TORRES EVX

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



KGM
Made in Korea

Javasolt folyadékok és kenőanyagok

Kategória		Kapacitás	Műszaki adatok
Hűtőfolyadék	Meghajtó és töltőrendszer	≒ 4,6 l	SYC1025
	A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka	≒ 6,5 l	SYC306E
Fékfolyadék		Szükség szerint	KGM eredeti olaj (DOT4)
Hajtóműolaj		≒ 1,3 l	CASTROL BOT 384

Vigyázat

- **Csak KGM által ajánlott folyadékokat és kenőanyagokat használjon!**
- **Ne keverjen össze különböző típusú vagy gyártmányú olajokat és folyadékokat. Ezáltal károsodás keletkezhet.**
- **Folyadékok utántöltésekor és lecserélésekor tartsa be az előírt szinteket.**

Előszó

Ez a fejezet hasznos információkat tartalmaz, amelyeket a kezelési útmutató elolvasásához előre meg kell ismerni.

Tájékoztatást nyújt a kezelési útmutatóban használt jelölésekről, a jármű tervezésében történt változásokról, valamint az időszakos ellenőrzésekről.

Köszönjük, hogy a TORRES EVX mellett döntött.

A kiválasztott TORRES EVX egy kiemelkedő biztonsággal és minőséggel, valamint a legújabb technológiákkal rendelkező jármű. A KG Mobility Corporation folyamatosan végez és kezdeményez kutatási és fejlesztési tevékenységeket az iparban.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót, mielőtt használatba venné TORRES EVX gépkocsiját. A járműben alkalmazott műszaki előnyök kihasználásával biztonságosan és gazdaságosan vezethet.

Arra törekszünk, hogy mindig kellemesen és biztonságosan vezethesse TORRES EVX gépkocsiját.

KGM

A kezelési útmutató rendeltetése és alkalmazási feltételei

Ez a kezelési útmutató tartalmazza a jármű specifikációit, a jármű funkcióival kapcsolatos információkat, valamint a fontos biztonsági információkat, beleértve a biztonságos vezetéshez és a jármű helyes karbantartásához szükséges figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket.

- A kezelési útmutatóban található összes leírás, kép és rajz a dokumentum szerkesztésekor készült. Ha időközben változások történnek a jármű tervezésében, akkor a specifikációk (opciók) és a funkciók is megváltoznak, így a kezelési útmutatóban lévő leírások eltérhetnek a tényleges járműtől.
- Ez a kezelési útmutató tartalmazza a jármű összes specifikációját (opcióját). Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kezelési útmutató olyan specifikáció (opció) magyarázatát is tartalmazhatja, amely az Ön járművében nincs jelen.

Mivel a jármű értékesítési helyének és tervezési változtatásainak függvényében bizonyos opciókat vagy opcionális csomagokat a jármű felszereltségéhez hozzá lehet rendelni vagy törölni kell róla, mielőtt elolvasná ezt a kezelési útmutatót, az adásvételi szerződés aláírásakor ellenőrizze, hogy a jármű milyen felszereltséggel (opciókkal) rendelkezik.

Mielőtt elindulna a járművel, a biztonságos vezetés és a jármű legjobb teljesítménye érdekében olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót.

A kezelési útmutatóban használt jelölések

Veszély

- **Ez egy veszélyes helyzetet (VESZÉLY) jelöl, ahol életveszély vagy sérülésveszély léphet fel.**
- **Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága érdekében.**

Vigyázat

- **Ez egy veszélyes helyzetet (VIGYÁZAT) jelöl, ahol életveszély vagy sérülésveszély léphet fel.**
- **Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága érdekében.**

Figyelem!

- **Ez egy veszélyes helyzetet (FIGYELEM) jelöl, amely közepes vagy kisebb sérülésekhez vezethet, vagy olyan helyzetet, amely a jármű károsodásához vezethet.**
- **Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága, valamint a vagyoni károk megelőzése érdekében.**

Megjegyzés

- **Elmagyarázza a járművel és a vezetéssel kapcsolatos kiegészítő információkat vagy eljárásokat.**

☞ A termék használatához hasznos és fontos információk helyét jelöli.

A specifikációk (opciók) és a funkciók változása a járműtervezés változásának következtében

A jármű biztonságának és teljesítményének javítása érdekében a jármű tervezése előzetes értesítés nélkül megváltozhat. Ezért a jármű specifikációi (opciók) hozzáadhatók vagy törölhetők, vagy a funkció megváltozhat.

A kezelési útmutatóban ismertetett tartalom eltérhet a tényleges járműtől.

Ne használja a jármű részegységeit más célokra

Ne használja a jármű részegységeit azok rendeltetésétől eltérő célokra. A KG Mobility Corporation nem vállal felelősséget az ebből következő károkért.

Az időszakos ellenőrzés fontossága

A jármű teljesítményének fenntartása, valamint az élettartam-lerövidülésének elkerülése érdekében végeztesse el a jármű ellenőrzését és karbantartását az előírt periódusok szerint.

A KGM hivatalos szervizközpontok igénybevételével kapcsolatos információk

A KG Mobility Corporation nem vállal felelősséget olyan problémákért, amelyek a KGM hivatalos szervizközpontjain kívüli szervizközpontok által végzett karbantartás miatt merültek fel.

Tartalomjegyzék

A tartalomjegyzék háromféle formában található meg, ezek segítségével kényelmesen, könnyen és gyorsan megtalálhatja a szükséges információkat.

- Bevezetés a fejezetekbe – Első pillantásra meghatározható az egyes fejezetek tartalma.
- Részletes tartalomjegyzék – Név szerint megtalálhatóak a kívánt információk a vonatkozó fejezet részletes címei szerint.
- Képek táblázata – Egy kép alapján könnyen megtalálhatja a kívánt információkat, még akkor is, ha nem ismeri a kívánt információ címét.

Bevezetés a fejezetekbe

Első pillantásra meghatározható az egyes fejezetek tartalma.

Előszó

- Tájékozódhat a kezelési útmutatóban használt jelölésekről, a jármű tervezésében történt változásokról, valamint az időszakos ellenőrzésekről.

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

- Ebben a fejezetben hasznos információkat talál a jármű biztonságos és kényelmes vezetéséhez, valamint a jármű kezeléséhez.
- Ezek az információk a jármű-azonosítás, a műszaki adatok, a jármű vezetése előtt szükséges ellenőrzések, a vezetés közbeni biztonsági óvintézkedések és a jármű karbantartási módszerek.

2. Fejezet a biztonságról

- Ebben a fejezetben hasznos információkat talál azokkal az eszközökkel kapcsolatban, amelyek lehetővé teszik a jármű biztonságos vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.
- A fejezetben magyarázatokat talál a biztonsági övek, a csecsemők gyermekbiztonsági rendszerei, a légzsákok, lopásgátló és figyelmeztető rendszer használatáról.

3. Kényelmi berendezések

- Ebben a fejezetben információkat talál azokról az eszközökről, amelyek lehetővé teszik a jármű kényelmes és ésszerű vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.
- Magyarázatot talál az ajtók, ülések, ablakok, valamint a különféle kényelmi felszerelések, beleértve a csomagtérajtó, a különféle világítások és lámpák, tükrök, fűtés és légkondicionáló, AV / navigáció, tároló és rakománydoboz használatáról.

4. Indítás és vezetés

- Megtalálja a biztonságos vezetéshez szükséges alapvető kiegészítőkre, a kényelmes vezetést segítő kiegészítő eszközökre és az ilyen eszközök használatára vonatkozó információkat.
- Elolvashatja a kezelőszervek, például a műszeregység, az elektronikus váltókar, az összkerékhajtás, a sebességtartó automatika, a gyújtáskapcsoló és az intelligens kulcs, valamint a vezetési segédrendszerek, például a fék- és vészfékasszisztens (AEB), a holttérfigyelő rendszer, a sávtartást segítő rendszer és a parkolóradar leírását.

5. Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén

- Megtalálja a hasznos információkat és a sürgősségi intézkedéseket a vezetés közben felmerülő különféle vészhelyzetekre vonatkozóan.
- Információkat talál az elakadásjelző háromszögről és az OVM szerszámokról, valamint a megfelelő intézkedésekről a lemerült akkumulátor, a defektes kerék és a jármű vontatása esetén. Magyarázatot talál arra is, hogyan lehet biztonságosan cselekedni tűz, erős havazás, a jármű meghibásodása és baleset esetén.

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

- Részletes információkat talál a szükséges időszakos ellenőrzési és karbantartási módszerekkel kapcsolatban, a biztonságos és kellemes járművezetés érdekében.

Tárgymutató

- Az alábbi részben kényelmesen megtalálja a kezelési útmutatóban ismertetett fontos funkciókat és kifejezéseket ábécé sorrendbe rendezve.

Részletes tartalomjegyzék

Név szerint megtalálhatóak a kívánt információk a részletes címek szerint.

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

Információk az ADR beszereléséről és az információk szolgáltatásáról···· 1-2

Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire····· 1-3

Óvintézkedések a nem ütközésből eredő balesetek csökkentésére····· 1-4

Óvintézkedések a környezet védelmére ····· 1-5

Gazdaságos vezetési stílus ····· 1-5

Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén····· 1-6

P (parkoló) fokozatba kapcsolás····· 1-6

Kettős parkolás (parkolás két sorban) ···· 1-6

Nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor 1-8

Emelési és rögzítési pontok····· 1-9

Álló jármű (kikapcsolva)····· 1-9

A gyújtás kikapcsolása ····· 1-9

A gyújtás kikapcsolása menet közben (vészhelyzetben)····· 1-10

A nagyfeszültségű akkumulátor leválasztása ····· 1-10

Biztonsági áramtalanító dugasz ····· 1-10

Biztonsági reteszelő csatlakozó ····· 1-11

A kisfeszültségű (12 V) akkumulátor leválasztása ····· 1-12

OVM szerszámok····· 1-12

Az OVM szerszámok tárolási helye ·· 1-12

Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben)····· 1-13

A vonószem felszerelése····· 1-13

Az akkumulátor használatára vonatkozó figyelmeztetések ····· 1-14

Baleset és járműtűz esetén szükséges sürgősségi intézkedések····· 1-14

Teendők baleset vagy meghibásodás esetén····· 1-14

Ha a jármű lángra kapott ····· 1-15

A nagyfeszültségű akkumulátorok sérülése és szivárgása····· 1-16

Az elektrolit okozta irritáció····· 1-17

A nagyfeszültségű akkumulátor ismételt begyulladása a visszamaradt energia miatt ····· 1-17

Az ismételt begyulladás megelőzése (a visszamaradt energiából eredő kockázat csökkentése)····· 1-17

Ha az elektromos járművet elöntötte a víz····· 1-18

Elmerült vagy részben elmerült jármű 1-18

Sérült jármű tárolása a sérült akkumulátorral····· 1-18

Az akkumulátor tárolása····· 1-19

Egyéb figyelmeztetések az elektromos járműveket érintő balesetekkel kapcsolatban····· 1-19

Figyelem! ····· 1-20

Vigyázat····· 1-20

Ha a jármű alsó részét ütés éri vagy hasonló baleset esetén ····· 1-20

Tűz esetén····· 1-20

Vontatás····· 1-20

A jármű mosása····· 1-20

Tanúsítvány····· 1-21

Jármű-azonosítás ····· 1-23

Adattábla ····· 1-23

A járműazonosító szám (VIN) ····· 1-23

Látható alvázszám-matrica ····· 1-23

Méretek····· 1-24

Műszaki adatok····· 1-25

Óvintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására····· 1-27

Vezetés előtti ellenőrzések····· 1-29

Napi ellenőrzések····· 1-29

A motortér ellenőrzése····· 1-29

A hűtőfolyadék ellenőrzése ····· 1-29

A fékfolyadék ellenőrzése ····· 1-29

A mosófolyadék ellenőrzése ····· 1-30
A gumiabroncsok ellenőrzése ····· 1-30
A műszercsoport ellenőrzése ····· 1-31
A rögzítőfék ellenőrzése ····· 1-31
A pedálok ellenőrzése ····· 1-32
A járművezető ülése körüli tér tisztán tartása ····· 1-32
Javasolt vezetési testhelyzet ····· 1-32
Az ülés, a fejtámla, a kormánykerék és a visszapillantó tükrök beállítása ····· 1-32
A biztonsági öv helyes viselése ····· 1-33

Biztonság és vezetéssel kapcsolatos óvintézkedések ····· 1-34

Ne vezessen kábítószer hatása alatt, ittasan, figyelemelvonás alatt és álmosan ····· 1-34
Óvintézkedések csecsemők, gyermekek, idősek vagy terhes nők számára ····· 1-35
Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni ····· 1-35
Ne aludjon a zárt járműben ····· 1-35
Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérajtóval ····· 1-36
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül · 1-36
Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze ····· 1-36
A járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre ····· 1-37
Biztonságos parkolás és megállás ····· 1-37
Menet közben ne kapcsolja ki a járművet ····· 1-37
Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen ····· 1-37
Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon · 1-37
Magas hegyek között ····· 1-38
Vezetés havas vagy jeges úton ····· 1-38
Vezetés homokos vagy saras úton ····· 1-38
Vezetés emelkedőn és lejtőn ····· 1-38
Folyón vagy vízmedencén való áthaladás ·· 1-39
Ne használjon mobiltelefont, és ne nézzen digitális multimédia adást vezetés közben ····· 1-39
Vezetés autópályán ····· 1-39
Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás ····· 1-39
Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel ····· 1-40
A regeneratív fékrendszer használata ·· 1-40
A kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések ····· 1-40
A hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések ····· 1-40
Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat ····· 1-40
A jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések ····· 1-41
Rendszervédelmi funkció (késleltetett gázpedál reakció) ····· 1-41
Tűzoltókészülék elhelyezése ····· 1-41

A jármű kezelése ····· 1-42

KGM hivatalos szervizközpontok és karbantartó partnerek ····· 1-42
Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez ····· 1-42
Az új jármű helyes bejáratása ····· 1-42
Hosszú távú parkolási üzemmód ····· 1-42
Eredeti alkatrészek használata ····· 1-42
A jármű mosása ····· 1-43
A lökhárító mosása ····· 1-44
A kerekek mosása ····· 1-44
A jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések ····· 1-44
Az üveg tisztítása és karbantartása ····· 1-45
Az ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések ····· 1-45
A jármű belsejének gondozása és tisztítása ····· 1-45
A biztonsági öv gondozása ····· 1-46
Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához ····· 1-46
Korrózióvédelem ····· 1-46

Fém lemezek sérülése ····· 1-46
Idegen anyag lerakódások ····· 1-46
Fényezési sérülések ····· 1-47
Alváz karbantartás ····· 1-47
A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája ····· 1-48
Egyéb karbantartás ····· 1-48

2.Fejezet a biztonságról.....

Biztonsági öv ····· 2-2
Figyelmeztetés a biztonsági öv becsatolására ····· 2-2
Az első ülések (járművezető / utas) biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés ····· 2-3
A hátsó ülések (bal / középső / jobb) biztonsági öveinek becsatolására vonatkozó figyelmeztetés* ····· 2-3
A biztonsági öv becsatolása ····· 2-4
A biztonsági öv kioldása ····· 2-5
A biztonsági öv kezelése ····· 2-5
Az első biztonsági öv magasságának beállítása ····· 2-5
A hátsó biztonsági öv tárolása ····· 2-5
A hátsóülés-csatfej tárolása ····· 2-5
A hátsó középső biztonsági öv tárolása 2-6
A hátsó középső biztonsági öv kioldása 2-6
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (2-pontos) biztonsági övét? ····· 2-6
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (3-pontos) biztonsági övét? ····· 2-7
Biztonsági övfeszítő és erőhatároló ····· 2-8
Övfeszítő ····· 2-8
Erőhatároló ····· 2-8
Terhes nők biztonsági övének becsatolása ····· 2-9
A biztonsági övre vonatkozó figyelmeztetések ····· 2-9
Csecsemők és kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszere ····· 2-11
Csecsemő- és gyermekbiztonság ····· 2-12
Gyermekülés ····· 2-12
A jármű kézikönyvének információs táblázata a gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken ····· 2-12
A jármű kézikönyvének információs táblázata ISOFIX gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ISOFIX pozíciókban ····· 2-13
Jármű útmutató információs táblázata az i-Size gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken ····· 2-14
Az alkalmas univerzális gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása ····· 2-14
Az alkalmas ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása ····· 2-14
Az alkalmas i-Size gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása ····· 2-14
A biztonsági övvel rögzített CRS beszerelése ····· 2-15
Előrefelé néző gyermekülés ····· 2-15
Hátrafelé néző gyermekülés ····· 2-15
Gyermekülés rögzítés az „ISOFIX/i-Size" rendszerrel és a „Pántos lekötő" rendszerrel* ····· 2-17
Az ISOFIX/i-Size alsó bekötési pontjainak és fenti pántjainak helyei ····· 2-17
Az ISOFIX/i-Size alsó bekötések használata ····· 2-17
A felső pántcsatlakozó használata ····· 2-18
Gyermekülésre vonatkozó figyelmeztetés ····· 2-19
Légzsák* ····· 2-20
Légzsák figyelmeztető címke ····· 2-20
Légzsák figyelmeztető lámpa ····· 2-20
A légzsák ütközésérzékelő és a légzsákvezérlő modul ····· 2-21
A légzsákok elrendezése ····· 2-21
Utasoldali légzsák BE/KI kapcsoló* ····· 2-21
Vezetőoldali légzsák ····· 2-22
Vezetőoldali térd-légzsák ····· 2-22
Első utasoldali légzsák ····· 2-22

Első ülés oldallégzsák ····· 2-23
Középső légzsák ····· 2-23
Függönylégzsák ····· 2-23
Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel 2-24
Enyhe ütközés esetén ····· 2-24
Hátulról érkező ütközés esetén ····· 2-24
Oldalsó ütközés esetén ····· 2-25
Átlós ütközés esetén ····· 2-25
Keskeny tárggyal történő ütközés esetén ····· 2-25
Abban az esetben, ha a jármű egy másik jármű alá kerül ····· 2-26
Borulással járó baleset esetén ····· 2-26
Másodlagos sérülés a légzsák felfúvódása miatt ····· 2-26
Egyéb esetek ····· 2-27
Esetek, amikor a járművezető / első utas légzsákjai nem fújódnak fel ····· 2-27
Esetek, amikor az oldallégzsákok vagy a függönylégzsákok nem fújódnak fel ····· 2-27
A légzsákra vonatkozó figyelmeztetések 2-27

Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)* ····· 2-29
A gumiabroncsnyomás ellenőrzése ····· 2-29
Rendellenes gumiabroncsnyomás vagy TPMS rendszer esetén ····· 2-30
A TPMS állapotának megjelenítése a műszercsoporton ····· 2-31
Ha alacsony gumiabroncsnyomás észlelhető ····· 2-33
Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit ····· 2-33
A TPMS-sel kapcsolatos figyelmeztetések ····· 2-34

Lopásgátló és figyelmeztető rendszer ····· 2-35
Indításgátló rendszer* ····· 2-35
Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa ····· 2-35
Ha a jármű nem indítható el ····· 2-36
Ha a transzponder sérült ····· 2-36
Ha elveszíti a kulcsot ····· 2-36
Riasztó rendszer ····· 2-37
Belépés a lopásfigyelő üzemmódba · 2-37
A riasztás jelzés aktiválása ····· 2-38
A riasztás jelzés visszatartása ····· 2-38
Kilépés a lopásfigyelő üzemmódból ·· 2-38

3.Kényelmi berendezések .....

Ajtó ····· 3-2
Az ajtózár nyitása és zárása ····· 3-2
Ajtónyitó fogantyú ····· 3-2
Az ajtózár zárt/nyitott állapotának ellenőrzése ····· 3-2
Ajtózáró/ajtózár nyitó gomb ····· 3-2
Automatikus ajtózár funkció vezetés közben ····· 3-3
Automatikus ajtózár nyitás ütközés esetén ····· 3-3
Az ajtók bezárása vészhelyzetben ····· 3-4
Az ajtók bezárása a mechanikus kulccsal (kivéve a vezetőajtót) ····· 3-4
Gyermekbiztonsági ajtózár ····· 3-5
Az ajtózár zárása / nyitása ····· 3-5

Ülések ····· 3-6
Az ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar ····· 3-6
Az ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar (VAN)* ····· 3-7
Első ülés ····· 3-8
A fejtámla beállítása ····· 3-8
Az első és a hátsó dőlésszögek beállítása ····· 3-8
A magasság beállítása ····· 3-8
Eltávolítás / visszahelyezés ····· 3-8
Az elektromosan állítható ülés beállítása* ·· 3-9
Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés) ····· 3-9
A magasság beállítása (vezetőülés/ első utasülés) ····· 3-9
Az üléspárna dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés) 3-10
A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés) ····· 3-10

A deréktámasz beállítása (vezetőülés/ utasülés) ····· 3-10
Az ülés kézi beállítása····· 3-11
Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés)····· 3-11
A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)····· 3-12
A magasság beállítása (vezetőülés) · 3-12
Az elülső utas beszállását könnyítő kapcsoló····· 3-12
A hosszirányú helyzet beállítása ····· 3-12
A háttámla dőlésszögének beállítása*3-13
Hátsó ülés····· 3-13
A fejtámla magasságának beállítása · 3-13
Háttámla dőlésállítás ····· 3-14
A hátsó ülés háttámlájának ledöntése3-15
Az ülés szellőztetése és fűtése* ····· 3-16
Az első ülés szellőztetése és fűtése* 3-16
Ülésszellőztetés az első üléseknél ··· 3-16
Elsőülés-fűtés* ····· 3-17
Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés ····· 3-17
Hátsó ülésfűtés* ····· 3-18
A hátsó ülésfűtés intelligens vezérlése3-18
Az ülésekkel kapcsolatos figyelmeztetések és óvintézkedések ···· 3-19
Ablakok (elektromos ablakemelő)* · 3-21
A járművezető oldali / első utas oldali ablak nyitása····· 3-21
A járművezető oldali / első utas oldali ablak becsukása····· 3-21
A vezetőülés ablakának biztonsági funkciója····· 3-22
A hátsó ülés melletti ablak kinyitása / becsukása ····· 3-22
Hátsó ablak tiltógomb ····· 3-23
Napfénytető („A" típus)* ····· 3-24
Napfénytető vezérlőgomb····· 3-25
A napfénytető működtetésének alapfeltételei····· 3-25
A napfénytető nyitása/zárása····· 3-26
A napfénytető automatikus nyitása ··· 3-26
A napfénytető kézi nyitása ····· 3-26
A napfénytető automatikus becsukása3-27
A napfénytető manuális becsukása ·· 3-27
Napfénytető nyitva figyelmeztetés ····· 3-28
A napfénytető biztonsági funkciója····· 3-28
A napfénytető alaphelyzetbe állítása ···· 3-28
Az alaphelyzetre állítás az alábbi esetekben szükséges: ····· 3-28
Napfénytető (B típus)* ····· 3-30
A napfénytető kinyitása····· 3-31
Automatikus nyitás ····· 3-31
Kézi nyitás ····· 3-31
A napfénytető becsukása····· 3-31
Automatikus csukás ····· 3-31
Manuális csukás ····· 3-31
A napfénytető fel / le billentése ····· 3-32
Billentés felfelé (a hátsó rész kinyitása)····· 3-32
Billentés lefelé (a hátsó rész csukása)3-32
Napfénytető nyitva figyelmeztetés ····· 3-32
A napfénytető biztonsági funkciója····· 3-32
A napfénytető alaphelyzetbe állítása ···· 3-33
Esetek, amikor a napfénytetőt alaphelyzetbe kell állítani····· 3-33
Alaphelyzetbe állítás····· 3-33
Csomagtérajtó····· 3-34
Kézi működtetésű csomagtérajtó····· 3-34
Nyitás ····· 3-34
Csukás····· 3-34
Elektromos csomagtérajtó* ····· 3-35
A csomagtérajtó nyitása/csukása a belső kapcsolóval····· 3-35
Kinyitás / becsukás az intelligens kulccsal····· 3-36
Kinyitás / becsukás a csomagtérajtón lévő gombbal····· 3-36
Nyitás/csukás a csomagtérben elhelyezett gombokkal ····· 3-37
Becsípődés-védelem funkció ····· 3-37
A nyitási magasság beállítása ····· 3-37
Az elektromos csomagtérajtó visszaállítása····· 3-38
Az intelligens csomagtérajtó*····· 3-39

Az intelligens csomagtérajtó aktiválása / inaktiválása ····· 3-39
Az intelligens csomagtérajtó nyitása · 3-39
Működési feltétel ····· 3-39
A működés lépései ····· 3-39
Az intelligens csomagtérajtó funkció leállítása ····· 3-40
A csomagtérajtó kinyitása vészhelyzet esetén ····· 3-40
Motorháztető ····· 3-42
A motorháztető kinyitása ····· 3-42
A motorháztető lecsukása ····· 3-42
Ellenőrzések a motorháztető lecsukása előtt ····· 3-42
A motorháztető lecsukása ····· 3-42
Elektromos jármű töltőaljzatfedél ··· 3-43
A töltőaljzatfedél kinyitása ····· 3-43
A töltőaljzatfedél becsukása ····· 3-43
Töltéstípusok és óvintézkedések···· 3-44
Lassú töltés ····· 3-44
Gyorstöltés ····· 3-44
Hordozható töltő* ····· 3-45
A töltődugasz csatlakoztatása és leválasztása ····· 3-47
A töltődugasz csatlakoztatása ····· 3-47
A töltődugasz leválasztása ····· 3-47
A töltődugasz leválasztása vészhelyzetben ····· 3-48
Az akkumulátor előkondicionálása · 3-49
Az akkumulátor előkondicionálása ····· 3-49
Az akkumulátor előkondicionálás be-/kikapcsolása ····· 3-49
Az akkumulátor előkondicionálás bekapcsolásának a feltételei ····· 3-49
Az akkumulátor előkondicionálás kikapcsolási feltételei ····· 3-49
Töltődugasz zár ····· 3-50
A töltődugasz zárolása ····· 3-50
Töltés visszajelző····· 3-51
Lassú és gyorstöltés ····· 3-52
Töltési eljárások ····· 3-52
Amikor a töltés befejeződött ····· 3-54
Hordozható töltő* ····· 3-56
A töltő használata és beállítása ····· 3-56
A töltő használata ····· 3-56
A töltési kapacitás beállítása ····· 3-56
Töltési eljárások ····· 3-57
Amikor a töltés befejeződött ····· 3-60
A lassú töltés kábelének a tárolása és gondozása ····· 3-62
Ütemezett töltés ····· 3-63
Az ütemezett töltés használata ····· 3-63
Azonnali töltés az ütemezett töltés megszakítása után ····· 3-63
Kétirányú töltés (V2L)* ····· 3-64
A jármű beállítása ····· 3-64
A kétirányú töltés (V2L) csatlakozója elemeinek megnevezése ····· 3-64
A kétirányú töltő (V2L) használata ····· 3-65
Csatlakoztatás ····· 3-65
Leválasztás ····· 3-66
Üzenetek a műszercsoporton ····· 3-66
Világítás és lámpák ····· 3-68
Külső világítás / lámpák ····· 3-68
Világításkapcsoló ····· 3-69
A fényszóró bekapcsolása ····· 3-69
A helyzetjelző bekapcsolása ····· 3-69
Az automatikus világítás funkció aktiválása* ····· 3-69
Az összes világítás kikapcsolása ····· 3-69
A hátsó ködlámpa bekapcsolása* ···· 3-69
A ködlámpa kikapcsolása* ····· 3-69
Irányjelzés balra/jobbra ····· 3-69
A távolsági fényszóró be- és kikapcsolása ····· 3-70
A távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt) ····· 3-70
Vészvillogó ····· 3-70
A fényszórónyaláb beesési szögének beállítása ····· 3-71
Fényszóró beállítási szintek ····· 3-71
A fényszóró előírt beállítási szöge (5 üléses) ····· 3-72
A fényszóró előírt beállítási szöge (2 üléses VAN) ····· 3-72

Nappali menetfény (DRL) ····· 3-73
A DRL az alábbi esetben kapcsol be: 3-73
A DRL az alábbi esetben kapcsol ki: · 3-73
Intelligens távolsági fény (SHB)* ····· 3-73
Az SHB bekapcsolása ····· 3-73
A világításkapcsoló működtetése ····· 3-75
Automatikus üdvözlőfény····· 3-75
A jármű elhagyásakor/ megközelítésekor bekapcsoló világítás····· 3-76
A jármű elhagyásakor/járműhöz való érkezéskor bekapcsoló világítás beállítása····· 3-76
A fényszóró működtetése a jármű elhagyásakor····· 3-76
A fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor····· 3-76
Üdvözlő üzemmód ····· 3-76
Elköszönő üzemmód ····· 3-76
Automatikus világítás funkció* ····· 3-77
Automatikus fényérzékelő····· 3-77
Belső lámpák····· 3-78
Első utastéri lámpa (mennyezeti panel) ····· 3-79
Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló ····· 3-79
Első utasoldali spotlámpa kapcsoló ·· 3-79
Vezetőoldali / első utasoldali / középső utastér lámpa / spotlámpa kapcsoló·· 3-79
Beltéri lámpa működést az ajtónyitáshoz csatoló kapcsoló ····· 3-79
Első spotlámpa····· 3-79
Az első utastéri lámpa működését az intelligens/REKES kulcshoz csatoló funkció ····· 3-79
Középső utastéri lámpa····· 3-80
Csomagtéri lámpa····· 3-80
Napellenző-/tükörlámpa ····· 3-80
Hangulatvilágítás* ····· 3-81
A hangulatvilágítás beállítása ····· 3-81
Kesztyűtartó-világítás····· 3-82
E-call (segélyhívás)*····· 3-83
Az E-call rendszer használata ····· 3-84
A segélyhívás nem szakítható meg, ha:····· 3-85
Ablaktörlő, és ablakmosó folyadék· 3-87
Szélvédő ablaktörlő ····· 3-87
Az ablaktörlő működési sebességének beállítása····· 3-87
Az első ablaktörlő és a szélvédőmosó működtetése ····· 3-87
Első automatikus ablakmosó····· 3-87
Hátsó ablaktörlő ····· 3-88
A hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése····· 3-88
Esőérzékelős ablaktörlő* ····· 3-88
Esőérzékelő····· 3-88
Tükör····· 3-89
Külső visszapillantó tükör····· 3-89
A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása····· 3-89
Automatikus be- / kihajtási funkció···· 3-89
A külső visszapillantó tükör beállítása · 3-89
A külső visszapillantó tükör kiválasztása ····· 3-89
A külső visszapillantó tükör szögének beállítása····· 3-90
A belső visszapillantó tükör····· 3-90
Az ECM belső visszapillantó tükör* ·· 3-90
Manuális típusú belső visszapillantó tükör ····· 3-91
Manuális nappali / éjszakai beállítás · 3-91
Fűtés és légkondicionálás ····· 3-92
A levegőeloszlás irányának beállítása és a levegőeloszlás elzárása····· 3-92
Hátsó levegőelosztás és ventilátorfokozat-szabályozás····· 3-93
A fűtés és légkondicionálás használatával kapcsolatos figyelmeztetések ····· 3-93
A légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje ····· 3-93
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek····· 3-95
A fűtés és légkondicionálás be-/ kikapcsolása ····· 3-96

Vezetőoldali/utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb ····· 3-96
Független hőmérséklet-szabályozás (szinkronizálás kikapcsolva) ····· 3-97
Hőmérséklet-szinkronizálás (szinkronizálás bekapcsolva) ····· 3-97
Automatikus üzemmód ····· 3-97
Kézi üzemmód ····· 3-98
Levegőelosztás ····· 3-99
Az üvegfűtés bekapcsolása ····· 3-99
Az ablaküvegek páramentesítése ·· 3-100
Automatikus páramentesítő rendszer (ADS) ····· 3-101
Az automatikus páramentesítés be-/kikapcsolása ····· 3-101
Az automatikus páramentesítés működésének a lépései ····· 3-101
Automatikus szellőztetés-szabályozás ····· 3-102
Mosófolyadékszagot kiszűrő automatikus belső keringetés üzemmód ····· 3-102
Öko üzemmód ····· 3-102
A maximális hűtés használata ····· 3-102
Hypervisor képernyő (HVC) ····· 3-103
Hypervisor kezelőpanel ····· 3-103
A hypervisor kezelőpanel elemeinek megnevezése ····· 3-103
Főmenü kezelőszervek ····· 3-104
Navigáció ····· 3-104
Média ····· 3-105
A fűtés és légkondicionálás vezérlőpanel ····· 3-105
Felső lehúzható panel (gomb nélküli gyorspanel) ····· 3-106
A Hypervisor (HVC) kényelmi funkciói ····· 3-107
Segédüzemmód ····· 3-107
A Segédüzemmód bekapcsolása ··· 3-107
Kormánykerék ····· 3-108
A kormánykerék magasságának / hosszának beállítása ····· 3-108
Kormánykerékfűtés* ····· 3-108
Kürt ····· 3-109
Infotainment rendszer ····· 3-110
Intelligens audio* ····· 3-110
AV/navigáció* ····· 3-111
Multimédia csatlakozások ····· 3-112
Működtetés a kormánykerékről ····· 3-112
Bluetooth kihangosító ····· 3-112
Hangfelismerés funkció ····· 3-112
Némítás ····· 3-113
A hangerő szabályozása ····· 3-113
Médiakeresés (SEEK) ····· 3-113
Üzemmód kiválasztása ····· 3-113
Antenna ····· 3-113
USB-töltőcsatlakozó ····· 3-114
Elektromos csatlakozóaljzat ····· 3-115
Beltéri kényelmi felszerelés ····· 3-116
Napellenző és jegytartó (vezető oldalán) ····· 3-116
Napellenző ····· 3-116
Kártyatartó ····· 3-116
Tükör és lámpa ····· 3-116
Kapaszkodó ruhaakasztóval ····· 3-117
Fejtámla-ruhaakasztó (ruhafogas)* ···· 3-117
Hátsóajtó-ablak redőny* ····· 3-117
Tárolóegységek ····· 3-119
Az első ülés / hátsó ülés pohártartója* 3-119
Mobiltelefontartó ····· 3-119
Első tárolóhely ····· 3-120
Hátsó tárolórekesz ····· 3-120
Kesztyűtartó ····· 3-120
Konzol ····· 3-121
Térképzseb az ajtón ····· 3-121
Az üléstámla zsebe ····· 3-121
Vezeték nélküli telefontöltő rendszer* · 3-122
A telefon töltése ····· 3-122
Kiegészítő felszerelés a csomagtérben* ····· 3-124
A csomagtartó felső burkolat ····· 3-124
A csomagtartó felső burkolat beszerelése ····· 3-124
A csomagtartó felső burkolatának tárolása ····· 3-124

Csomagtartó ····· 3-125
Kiegészítő felszerelés a csomagtérben (VAN)* ····· 3-126
Tetőcsomagtartó* ····· 3-127

4.Indítás és vezetés.....

START/STOP kapcsoló (Intelligens kulcs)* ····· 4-2
OFF állapot ····· 4-2
ACC állapot ····· 4-2
BE állapot ····· 4-2
KÉSZENLÉT állapot ····· 4-2
A jármű beindítása ····· 4-3
A jármű beindítása ····· 4-3
Elindulás a járművel ····· 4-3
Ha a jármű nem indul el ····· 4-4
A jármű beindítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia stb. esetén (vészhelyzetben) ····· 4-4
A jármű beindítása, ha a féklámpa biztosítéka kiégett (vészhelyzet) ····· 4-4
A jármű leállítása ····· 4-5
A jármű leállítása menet közben (vészhelyzet esetén) ····· 4-5
Vészüzemmód ····· 4-5
Figyelmeztetések a START/STOP kapcsoló használatához ····· 4-6
Intelligens kulcs ····· 4-7
A gombok funkciói ····· 4-7
Ajtózárás ····· 4-7
Az ajtózár nyitása (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában) ····· 4-8
Az ajtózárak nyitása (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában) ····· 4-9
A pánik üzemmód be- és kikapcsolása 4-9
A fényszóró (tompított fény) bekapcsolása ····· 4-9
A csomagtérajtó kinyitása/becsukása · 4-9
További funkciók ····· 4-10
Intelligens automatikus ajtózárás ····· 4-10
Az intelligens automatikus ajtózárás aktiválása (aktiválás a hypervisor kezelőpanelről) ····· 4-10
Az intelligens automatikus ajtózárás aktiválása (Aktiválás az intelligens kulccsal) ····· 4-10
Az ajtó zárása / ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval ····· 4-11
Zárás az ajtófogantyú kapcsolóval ··· 4-11
Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában) ····· 4-11
Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában) ····· 4-12
Figyelmeztetések az intelligens kulcs használatához ····· 4-13
A vészkulcs használata ····· 4-14
A vészkulcs ····· 4-14
Az ajtó zárása/ajtózár nyitása a vészkulcs használatával ····· 4-14
Az intelligens kulcs elemének cseréje ·· 4-16
Műszercsoport ····· 4-17
Fedélzeti számítógép kijelzője ····· 4-19
Sebességmérő ····· 4-19
Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC) ····· 4-19
ENERGIAÁRAMLÁS műszer ····· 4-19
Nagyfeszültségű (High Voltage – HV) akkumulátor visszajelzője ····· 4-19
Hatótávolság (Distance To Empty – DTE) ····· 4-20
Regeneratív fékezési szint visszajelző 4-20
Kilométer-számláló ····· 4-21
Elektronikus fokozatválasztó kar visszajelzője ····· 4-21
Környezeti hőmérséklet kijelző ····· 4-21
Figyelmeztető lámpák és visszajelzők ·· 4-22
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa ··· 4-22
LV akkumulátor figyelmeztető lámpa 4-22
Légzsák figyelmeztető lámpa ····· 4-22
Lejtmenet vezérlés (HDC) bekapcsolva visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-23
Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa ····· 4-23

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) BE visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-24
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) KI visszajelző ····· 4-24
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa····· 4-24
Fékrendszer figyelmeztető lámpa····· 4-25
TPMS figyelmeztető lámpa ····· 4-25
Kormánykerékfűtés visszajelző* ····· 4-25
Indításgátló/intelligens kulcs figyelmeztető lámpa····· 4-26
Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros) ····· 4-26
Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa (sárga)····· 4-26
Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa····· 4-27
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) kikapcsolva visszajelző ····· 4-27
Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa ····· 4-27
Világítás BE visszajelző····· 4-28
Hátsó ködlámpa BE visszajelző ····· 4-28
COMFORT (Kényelmes) üzemmód visszajelző ····· 4-28
ECO üzemmód visszajelző ····· 4-29
SPORT üzemmód visszajelző ····· 4-29
WINTER (téli) üzemmód visszajelző· 4-29
SHB visszajelző*····· 4-30
AUTO HOLD visszajelző / figyelmeztető lámpa* ····· 4-30
LKA (LDW) visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-31
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-31
Távolsági fény visszajelző ····· 4-31
Jármű KÉSZENLÉTBEN visszajelző ····· 4-32
Szervizelés szükséges figyelmeztető lámpa ····· 4-32
Csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa ····· 4-32
Töltés visszajelző····· 4-33
HV akkumulátor töltöttség figyelmeztető lámpa····· 4-33
HV akkumulátor hibajelző lámpa····· 4-33
Virtuális motorhang rendszer (VESS) figyelmeztető lámpa····· 4-34
Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa ····· 4-34
Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa ····· 4-34
Intelligens csomagtérajtó visszajelző 4-35
Fő szimbólum····· 4-35
Automatikus sávváltást segítő rendszer (ALC) visszajelző ····· 4-35
Tartson pihenőt (DAW) figyelmeztető lámpa ····· 4-36
Figyelmes vezetésre figyelmeztető rendszer (DAW) hibajelző lámpa····· 4-36
Fényszóró szintjelző ····· 4-36
Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)····· 4-36
Jelzőpanel a műszercsoporton ····· 4-37
Főmenü····· 4-37
Fedélzeti számítógép információ····· 4-38
Kilométerszámláló/átlagsebesség/ vezetési idő····· 4-38
A főmenü listája ····· 4-38
Fogyasztás ····· 4-39
Energiaáramlás ····· 4-40
TPMS állapot ····· 4-40
Vezetést segítő rendszer ····· 4-40
AV képernyő ····· 4-41
TBT (Navigáció)····· 4-41
Általános beállítások····· 4-42
Járműbeállítások····· 4-44
Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén ··· 4-51
A műszercsoport háttérvilágítás fényereje ····· 4-104
A műszercsoport háttérvilágítás fényerejének beállítása····· 4-104
Shift By Wire (SBW) elektronikus fokozatváltó kapcsoló ····· 4-105

Fokozatválasztó kar helyzet ····· 4-105
Kapcsolt fokozat kijelző ····· 4-105
Így helyezze a fokozatválasztó kart a kívánt célfokozatba ····· 4-106
Az egyes választókar-állások funkciói 4-107
P (parkolás) helyzet ····· 4-107
R (hátramenet) helyzet ····· 4-107
N (üres) helyzet ····· 4-108
D (vezetés) helyzet ····· 4-108
Regeneratív fékrendszer ····· 4-109
A regeneratív fékrendszer vezérlése (fokozatváltó kar) ····· 4-109
A regeneratív fékezés beállítása ···· 4-110
Az EV használata ····· 4-111
Vezetési üzemmód ····· 4-112
Vezetési üzemmód kapcsoló ····· 4-112
Alapértelmezett beállítás minden üzemmódnál ····· 4-112
Fékrendszer ····· 4-113
Fékpedál ····· 4-114
Idegen anyagok ellenőrzése a fékpedál működési területén ····· 4-114
A fékbetétek/féktárcsák ellenőrzése és cseréje ····· 4-115
Ha a fék nem működik ····· 4-115
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) ····· 4-115
ABS figyelmeztető lámpa ····· 4-116
Elektronikus fékerőelosztás (EBD) ····· 4-116
Fékrendszer figyelmeztető lámpa ··· 4-117
Vészfékezés jelzés (ESS) ····· 4-117
Aktiválási és inaktiválási körülmények ····· 4-117
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)* ····· 4-118
ESC visszajelző/figyelmeztető lámpa 4-118
ESC KI visszajelző ····· 4-119
Az ESC aktiválása során előforduló jelenség ····· 4-119
Amikor szükségessé válik az ESC funkció kikapcsolása ····· 4-119
Lejtmenet vezérlés (HDC) ····· 4-121
A HDC funkció aktiválása és inaktiválása ····· 4-121
HDC visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-121
HDC aktiválási feltételek ····· 4-122
HDC kikapcsolási feltételek ····· 4-122
A HDC működése ····· 4-122
Elektromos rögzítőfék (EPB) ····· 4-122
Az EPB rögzítőfék működtetése ···· 4-123
Az EPB rögzítőfék kioldása ····· 4-123
Az EPB rögzítőfék automatikus kioldása ····· 4-123
EPB rögzítőfék figyelmeztető lámpa / fékrendszer figyelmeztető lámpa ···· 4-123
EPB vészüzemmód ····· 4-124
AUTO HOLD (automatikus rögzítőfék) 4-125
Az AUTO HOLD funkció bekapcsolása ····· 4-126
Az AUTO HOLD funkció kikapcsolása 4-126
Az AUTO HOLD funkció használata 4-126
AUTO HOLD visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-126
Parkolás asszisztens* ····· 4-128
Első/hátsó akadályérzékelő rendszer · 4-128
Az akadályérzékelő rendszer aktiválása ····· 4-129
Figyelmeztető hangjelzés intervalluma ····· 4-130
Érzékelő vagy a kapcsolódó rendszer meghibásodása ····· 4-131
Ha a rendszer nem működik, vagy hibásan működik ····· 4-131
Az első / hátsó akadályérzékelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések ····· 4-132
Tolatókamera rendszer ····· 4-133
360 fokos kamerarendszer (AVM)* ···· 4-134
Működési feltételek ····· 4-135
Az AVM használata ····· 4-135
Parkolás két sorban (parkolás a második sorban) ····· 4-136
Automatikus vészfékező rendszer (AEB)* ····· 4-137
AEB visszajelző/figyelmeztető lámpa · 4-138

AEB KI visszajelző ····· 4-138
AEB visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-139
Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) bekapcsolása ····· 4-139
Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) bekapcsolása ····· 4-139
Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető hangjelzésének beállítása ····· 4-140
AEBS működés közben····· 4-140
Aktiválási feltételek····· 4-141
Kikapcsolási feltételek····· 4-141
Az AEB nem képes megfelelően felismerni a járművet:····· 4-142
Az AEBS nem észleli a gyalogost··· 4-144
LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)* ·····4-146
A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) bekapcsolása····· 4-146
Az LKA figyelmeztető hangjelzés beállítása ····· 4-146
A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) be- és kikapcsolása ····· 4-147
LDW bekapcsolva visszajelző····· 4-147
Aktiválási feltételek ····· 4-147
Esetek, amikor a rendszer nem kapcsol be····· 4-148
A járművezető figyelmét igénylő esetek ···4-149
Sávmegtartást segítő rendszer (LKA)* ··4-151
A sávtartást segítő rendszer (LKA) bekapcsolása ····· 4-151
Az LKA figyelmeztető hangjelzés beállítása ····· 4-152
Az LKA be- és kikapcsolása ····· 4-152
LKA bekapcsolva visszajelző····· 4-152
Működési feltételek ····· 4-153
Esetek, amikor a rendszer nem kapcsol be ·· 4-154
A járművezető figyelmét igénylő esetek4-154
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)*·····4-156
A CLKA be-/kikapcsolása ····· 4-156
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) bekapcsolva visszajelző ····· 4-157
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) elengedett kormánykerék figyelmeztetés ··· 4-159
A CLKA az alábbi esetekben nem működik:····· 4-160
Vezetői figyelem szükséges ····· 4-161
Adaptív sebességtartó rendszer*···4-162
Adaptív sebességtartó rendszer kapcsolója····· 4-162
A sebességtartó rendszer használatának feltételei····· 4-163
Sebességtartó rendszer készenlétben/ aktív kijelző····· 4-163
Az adaptív sebességtartó rendszer beállítása (aktív állapotában)····· 4-163
Adaptív sebességtartó rendszer készenlétben····· 4-164
Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) érzékenységének a beállítása · 4-164
Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) vezetési beállításai····· 4-164
A sebesség növelése ····· 4-166
A sebesség csökkentése ····· 4-166
Átmeneti gyorsítás (a beállított sebesség túllépése)····· 4-166
Kikapcsolás····· 4-167
Kikapcsolási feltételek····· 4-167
Egyéb kikapcsolási feltételek····· 4-167
Újraaktiválás····· 4-167
Teljes kikapcsolás····· 4-168
A jármű előtti másik járműhöz mért távolság beállítása····· 4-169
A jármű előtti helyzet felismerése····· 4-170
Elindulás sűrű forgalomban ····· 4-170
Első érzékelő (Első radar + első kamera)··· 4-170
A jármű észlelése nehéz a következő körülmények között:····· 4-171
Nem felismert gyalogos a jármű előtt4-172
Kanyargó út ····· 4-172
Emelkedőn vagy lejtőn····· 4-173
Sávváltás ····· 4-173
Az elöl haladó jármű észlelése ····· 4-174
Automatikus sávváltás funkció (ALC)* ··4-175

Az automatikus sávváltás funkció (ALC) bekapcsolása ····· 4-175
Működési feltételek ····· 4-176
Az automatikus sávváltás funkció (ALC) működése ····· 4-176
Készenlét ····· 4-177
A funkció kikapcsolása ····· 4-177
Sávváltás ····· 4-178
Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA)* ····· 4-181
Az ISA működési állapotát mutató kép ·· 4-182
Az ISA bekapcsolása ····· 4-182
Az intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA) használata ····· 4-182
Így jeleníti meg az ISA az adatokat a műszercsoporton ····· 4-183
Sebességhatár-figyelmeztetés ····· 4-183
A sebességhatár-figyelmeztetések bekapcsolása ····· 4-183
A sebességhatár-figyelmeztetések kikapcsolása ····· 4-183
Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer ····· 4-183
A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer bekapcsolása ····· 4-183
A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer kikapcsolása ····· 4-184
A közúti jelzések felismerése ····· 4-184
Sebességen alapuló oldaltávolsági feltétel ·· 4-184
Felismerhető közúti jelzések ····· 4-184
Sebességkorlátozást jelző táblák ··· 4-184
A közúti jelzések felismerése nehéz lehet az alábbi esetekben: ····· 4-184
Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW)* ····· 4-185
Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW)* ····· 4-186
Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW) funkció bekapcsolása ····· 4-186
Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW) funkció működése ··· 4-186
Első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer* ····· 4-187
Automatikus vészfékező rendszer ····· 4-187
Az automatikus vészfékező rendszer bekapcsolása ····· 4-187
Kereszteződésben a szembejövő forgalomra reagáló rendszer ····· 4-188
Kereszteződésben az oldalról érkező járműre reagáló rendszer ····· 4-188
Szembejövő forgalomra reagáló rendszer ····· 4-189
Vészhelyzeti sávtartás (ELK)* ····· 4-190
A vészhelyzeti sávtartás (ELK) bekapcsolása ····· 4-190
Előzéskor a keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer ····· 4-191
Előzéskor a szembejövő forgalomra figyelmeztető rendszer ····· 4-191
Kitérő kormányrásegítési rendszer · 4-191
Vezetői kormányrásegítési rendszer 4-192
Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer* ····· 4-193
A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktiválásának jelzései ····· 4-193
Figyelmeztetési lépések a BSW rendszerben ····· 4-194
A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése ···· 4-194
Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW)··· 4-195
Működési feltételek ····· 4-195
Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW)4-195
Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) működése ····· 4-195
Működési feltételek ····· 4-196
Holttér-figyelmeztetés (BSW) ····· 4-196
A holttér-figyelmeztetés (BSW) bekapcsolása ····· 4-196
Működési feltételek ····· 4-196
Holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) ··· 4-197
A BSA rendszer bekapcsolása ····· 4-197
Működési feltételek ····· 4-197
RCTW rendszer ····· 4-198
Az RCTW rendszer bekapcsolása · 4-198
Aktiválási feltételek ····· 4-198
RCTA rendszer ····· 4-198

Az RCTA rendszer bekapcsolása ··· 4-199
Működési feltételek: ··· 4-199
Üzenet a műszercsoporton ··· 4-199
Esetek amikor az RCTA rendszer nem működik ··· 4-199
Esetek amikor az RCTA rendszer hibásan működik ··· 4-199
SEW rendszer ··· 4-200
Az SEW rendszer bekapcsolása ··· 4-201
Működési feltételek: ··· 4-201
Üzenet a műszercsoporton ··· 4-201
Sebességhatár-figyelmeztetés ····· 4-202
Sebességhatár-figyelmeztetés funkció kapcsolója ··· 4-202
A sebességhatár-figyelmeztetés bekapcsolása ··· 4-203
A sebességhatár-figyelmeztetés kiadása 4-203
A sebességhatár-figyelmeztetés kikapcsolása ··· 4-203
A sebességhatár-figyelmeztetés beavatkozási sebességértékének beállítása ··· 4-203

5. Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén

OVM (a jármű felhasználó általi karbantartására szolgáló) szerszámok ····· 5-2
Elakadásjelző háromszög* ··· 5-2
Az elakadásjelző háromszög tárolási helye* ··· 5-2
OVM szerszámok ··· 5-2
Az OVM szerszámok tárolási helye ··· 5-3
Ha lemerül a kisfeszültségű (12 V) akkumulátor (indítás vészhelyzetben) 5-4
A jármű elindítása indítókábellel ··· 5-4
Defekt esetén ····· 5-6
Defektes kerék javítása / a gumiabroncs felfújása a gumiabroncs-javító készlettel* 5-7
A gumiabroncs-javító készlet tartalma · 5-7
A gumiabroncs-javító készlet tárolási helye ··· 5-7
Annak megállapítása, hogy lehetséges-e a gumiabroncs javítása a javítókészlettel vagy sem ··· 5-7
A gumiabroncs-javító készlet működési elve ··· 5-8
Defektes kerék javítása ··· 5-8
A gumiabroncsnyomás ellenőrzése defektes gumiabroncs javítása után · · 5-12
A gumiabroncs felfújása ··· 5-13
Amikor a járművet vontatni kell ····· 5-15
Elakadt gépkocsi vontatása ··· 5-15
Elszállítás autómentővel ··· 5-15
2WD járművek esetén ··· 5-15
Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben) ··· 5-16
A vonószem felszerelése ··· 5-16
Vontatókötél használata ··· 5-17
Utánfutó vontatás ··· 5-18
Utánfutó terhelés ··· 5-18
Maximális terhelési határértékek ····· 5-18
Ha utánfutót szeretne vontatni ··· 5-19
Utánfutó tömeg ··· 5-19
Utánfutórúd terelés ··· 5-19
Utánfutó fékek ··· 5-20
Utánfutó világítás ··· 5-20
Gumiabroncsok ··· 5-20
Biztonsági láncok ··· 5-20
Fékfolyadék ··· 5-20
Automata sebességváltó folyadék ··· 5-20
Vontatási javaslatok ··· 5-20
Haladás emelkedőn ··· 5-21
Parkolás emelkedőn ··· 5-21
Amikor indulásra kész az emelkedőn történt parkolás után ··· 5-21
Karbantartás utánfutó vontatása esetén ··· 5-21
Ha a jármű hiba miatt megállt ····· 5-22
Baleset esetén ····· 5-23
Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán ··· 5-23
Tűz esetén ····· 5-24
Tűzoltó készülék elhelyezése a járműbe ··· 5-24

Tűzoltó készülék használata ····· 5-24
Tűzoltó készülék ellenőrzése és karbantartása ····· 5-25
Erős havazás esetén ····· 5-26

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

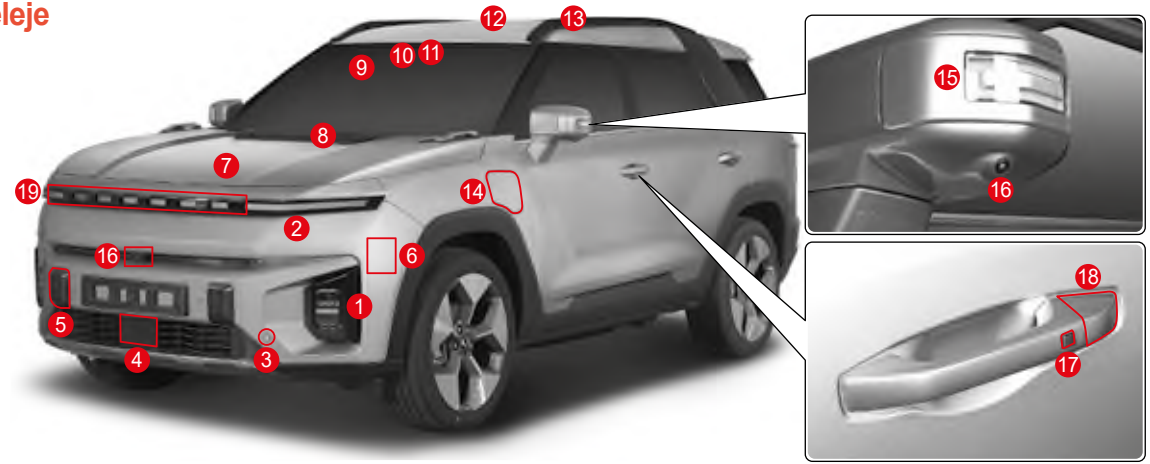
Karbantartási ütemterv ····· 6-2
Feltöltési mennyiségek/ specifikációk ····· 6-3
Időszakos karbantartási műveletek – EV ····· 6-4
Karbantartási ütemterv (nehéz körülmények esetén) ····· 6-7
Időszakos karbantartási műveletek (nehéz menetkörülmények esetén) – EV ····· 6-8
Ellenőrzési és csereintervallumok táblázata mostoha körülmények esetén 6-11
A motortér ellenőrzése ····· 6-12
Hűtőfolyadék ····· 6-13
Szintellenőrzés és utántöltés ····· 6-13
Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ·· 6-14
Műszaki adatok és csere előírások ··· 6-14
Szintellenőrzés és utántöltés ····· 6-14
Ablakmosó folyadék ····· 6-15
Kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor ···· 6-16
Akkumulátor karbantartás ····· 6-16
Műszaki adatok ····· 6-16
Az ablaktörlők ellenőrzése és az ablaktörlő lapátok cseréje ····· 6-18
A szélvédő ablaktörlő lapátok cseréje ··· 6-18
A hátsó ablak ablaktörlő lapát cseréje ··· 6-18
Az ablaktörlő lapátok műszaki adatai ··· 6-18
Biztosítékok és relék ellenőrzése és cseréje ····· 6-20
Motortéri biztosíték- és relédoboz ····· 6-20
Utastéri biztosítéktábla ····· 6-20
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje ····· 6-21
Az izzók ellenőrzése és cseréje ····· 6-22
Izzók műszaki adatai és ellenőrzése ···· 6-22
A világítás és izzók műszaki adatai és mennyisége ····· 6-22
Izzók ellenőrzése ····· 6-23
A külső világítás és lámpák elhelyezkedése ····· 6-24
Külső lámpák izzóinak a cseréje ····· 6-25
A rendszámtábla világítás izzó cseréje ····· 6-25
Az utastéri lámpák elhelyezkedése ····· 6-26
Kesztyűtartó-világítás izzó cseréje ···· 6-27
A légkondicionáló szűrő cseréje ····· 6-28
A gumiabroncsok és a kerekek ellenőrzése ····· 6-30
A gumiabroncsnyomás ellenőrzése ····· 6-30
Az előírt gumiabroncsnyomás ····· 6-30
Kerékbeállítás és kerékkiegyensúlyozás 6-30
A gumiabroncsok kopási állapotának ellenőrzése ····· 6-31
A gumiabroncsok felcserélése ····· 6-31
Téli gumiabroncs ····· 6-31
Hólánc ····· 6-32
A gumiabroncsok és a kerekek ellenőrzésével kapcsolatos óvintézkedések ····· 6-32
A jármű kezelése télen ····· 6-34
A jármű elindítása és elindulás a járművel ····· 6-34
A motor-hűtőfolyadék kezelése ····· 6-34
A mosófolyadék kezelése ····· 6-34
Téli gumiabroncs felszerelése ····· 6-34
A légkondicionáló kezelése ····· 6-34
Nagyfeszültségű akkumulátor gondozási tippek ····· 6-35
Egyéb karbantartás ····· 6-36
A télen történő parkolásra vonatkozó figyelmeztetések ····· 6-36
Az otthoni karbantartásra vonatkozó figyelmeztetések ····· 6-37

7. Tárgymutató

Képek táblázata

Még ha nem is ismeri a keresett dolog nevét, az ábrák segítségével könnyen megtalálhatja.

A jármű eleje



1 Fényszórók ····· 3-68, 6-22, 6-24
- Intelligens távolsági fény (SHB) ····· 3-73

2 Első kombinált lámpa ····· 3-68, 6-22, 6-24
- Nappali menetfény (DRL) ····· 3-73
- Irányjelző lámpa ····· 3-68

3 Első akadályérzékelő ····· 4-128

4 Első radar ····· 4-170
- Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDA) ····· 4-186
- Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) ··· 4-162

5 Első vonószem ····· 1-13, 5-16

6 Első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer ····· 4-187

7 Motorháztető ····· 3-42

8 Első ablaktörlők ····· 6-18

9 Első kameramodul ····· 4-170
- Automatikus vészfékező rendszer (AEB) 4-137
- Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) ····· 4-146
- Sávmegtartást segítő rendszer (LKA) ····· 4-151
- Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) · 4-156
- Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW) ····· 4-185

10 Automatikus világítás ····· 3-77

11 Esőérzékelő ····· 3-88

12 Napfénytető ····· 3-30

13 Tetőcsomagtartó ····· 3-127

14 Töltőaljzatfedél ····· 3-43
- A töltődugasz csatlakoztatása és leválasztása ····· 3-47
- Töltöttség visszajelző ····· 3-51
- Lassú és gyorstöltés ····· 3-52
- A hordozható töltő használata ····· 3-56
- Kétirányú töltés (V2L) ····· 3-64

15 Oldalsó irányjelző ····· 3-68, 6-22, 6-24
- Automatikus üdvözlőfény ····· 3-75

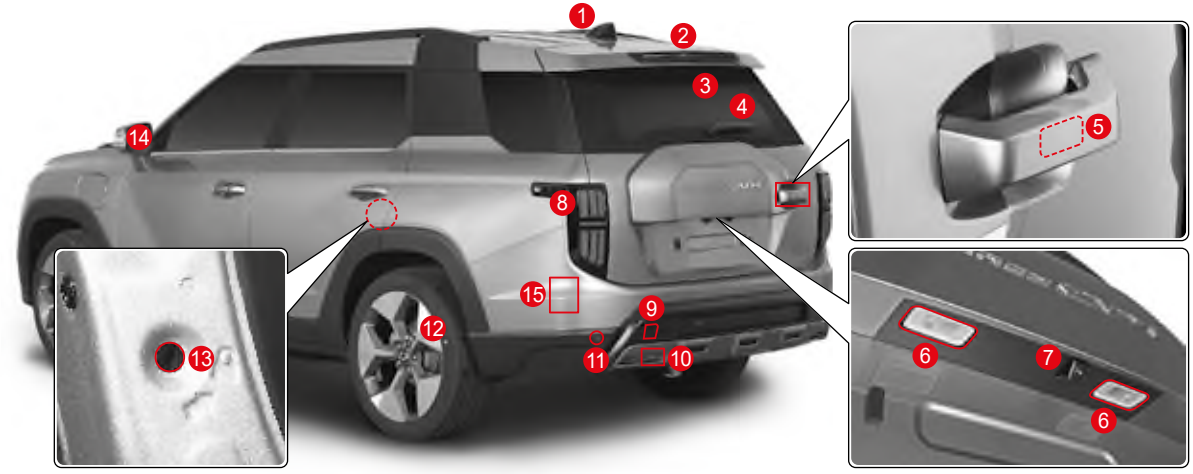
16 Első kamera, oldalsó kamera ····· 4-134
- 360 fokos kamerarendszer (AVM) ····· 4-134)

17 Külső ajtófogantyú kapcsoló ····· 4-11

18 A vészkulcs használata ····· 4-14

19 Első helyzetjelző ····· 3-68, 6-22, 6-24

A jármű hátulja



1 Antenna (GPS, rádió, DMB) ····· 3-113
2 Kiegészítő féklámpa ····· 3-68, 6-22, 6-24
3 Hátsóablak fűtés ····· 3-100
4 Hátsó ablaktörlő ····· 6-18
5 Csomagtérajtó nyitó gomb ····· 3-34
6 Rendszámtábla világítás ····· 3-68, 6-22, 6-24
7 Tolatókamera ····· 4-133
8 Hátsó kombinált lámpa ····· 3-68, 6-22, 6-24
9 Hátsó vonószem ····· 5-16
10 Tolatólámpa ····· 3-68, 6-22, 6-24
11 Tolatóradar érzékelők ····· 4-128
12 Gumiabroncsok és kerekek ····· 6-30
- Defekt esetén ····· 5-6
- Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) ····· 2-29

13 Gyermekbiztonsági ajtózár ····· 3-5
14 Külső visszapillantó tükör fűtés ····· 3-100
15 Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer ····· 4-193
- Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW) ····· 4-195
- Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) ····· 4-195
- Holttér-figyelmeztetés (BSW) ····· 4-196
- Holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) ····· 4-197
- Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW) ····· 4-198
- Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer ····· 4-198
- Biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW) ····· 4-200

A vezetőtől balra (és a vezetőoldali ajtón)



1 Ajtónyitó fogantyú ····· 3-2
2 Külső visszapillantó tükrök beállító gombja ···· 3-89
3 Ajtózáró/ajtózár nyitó gomb ····· 3-2
4 Ablakvezérlő gomb ····· 3-21
- Hátsó ablakemelő kezelőszerveket zároló gomb ····· 3-23

5 Motorháztető nyitó kar ····· 3-42
6 Utastéri biztosítéktábla ····· 6-20
7 Fékpedál ····· 4-114
Vészfékezés jelzés (ESS) ····· 4-117
8 Állítható kormányhelyzet kioldó karja ····· 3-108
9 Világításkapcsoló ····· 3-69
10 Műszercsoport ····· 4-17
11 Vezetőoldali légzsák ····· 2-22
12 Első ülések ····· 3-8
13 Elektromos állítású ülés állítógombja ····· 3-9
14 Deréktámasz-beállító gomb ····· 3-10
15 Első utasülés belső állítógombja ····· 3-12
16 Audiorendszer szabályozó gomb ····· 3-112
17 Regeneratív fékrendszer fokozatváltó karja (–/+) ····· 4-109
18 LKAS kapcsoló ····· 4-146, 4-151, 4-156
- Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) ····· 4-146
- Sávmegtartást segítő rendszer (LKA) ····· 4-151
- Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) ····· 4-156

19 Adaptív sebességtartó rendszer kapcsolója ··· 4-162
- Sebességhatárt beállító kapcsoló ····· 4-202

20 Intelligens sebességszabályozó rendszer kapcsolója ····· 4-181
21 Követési távolság beállító gombja ····· 4-169
22 Műszercsoport menü- és beállító gombja ····· 4-37

Az utastér első része



1 Napellenző ····· 3-116

2 Mennyezeti panel egység ····· 3-79
- Vészhívás (SOS) ····· 3-112
- Napellenző-szabályozó kapcsoló ····· 3-30
- Első utastéri lámpa ····· 3-79
- Középső utastéri lámpa ····· 3-80

3 Belső visszapillantó tükör ····· 3-90

4 Hypervisor (HVC) kezelőpanel ····· 3-103

5 Hangulatvilágítás ····· 3-81

6 Ablak páramentesítő kapcsoló ····· 3-100

7 Ablakfűtés kapcsoló ····· 3-99

8 Kormánykerékfűtés kapcsoló ····· 3-108

9 Fűtés és klímaberendezés szabályozó kapcsolója ····· 3-95
- Az ülés szellőztetése és fűtése ····· 3-16

10 Vezetési üzemmód kapcsoló ····· 4-112

11 360 fokos kamerarendszer aktiválás kapcsoló ····· 4-134

12 Elektromos működtetésű csomagtérajtó kapcsolója ····· 3-35
- A csomagtérajtó kinyitása vészhelyzet esetén ····· 3-40

13 AUTO HOLD kapcsoló ····· 4-125

14 Első akadályérzékelő rendszer BE/KI kapcsoló ····· 4-128

15 Az akkumulátor előkondicionálása ····· 3-49

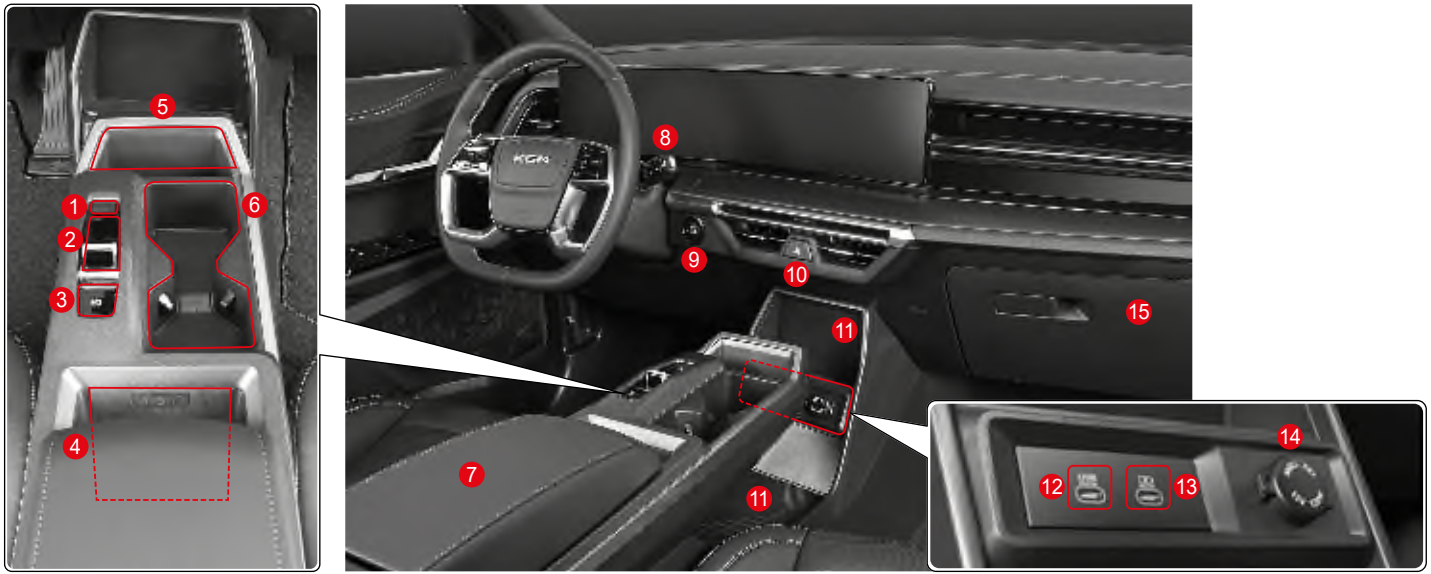
16 Lejtmenet vezérlés (HDC) kapcsoló ····· 4-121

17 Elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) kiiktató kapcsoló ····· 4-118

18 Belső világítás fényereje ····· 4-104

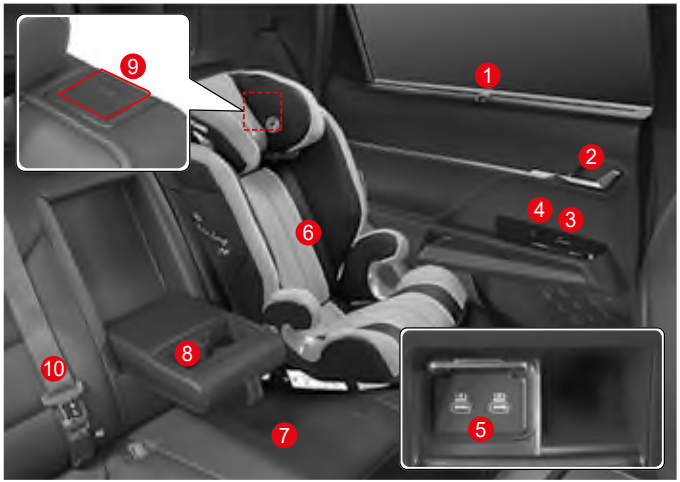
19 Fényszóró szintállító kapcsoló ····· 3-70

A vezetőtől jobbra (és a középkonzolon)



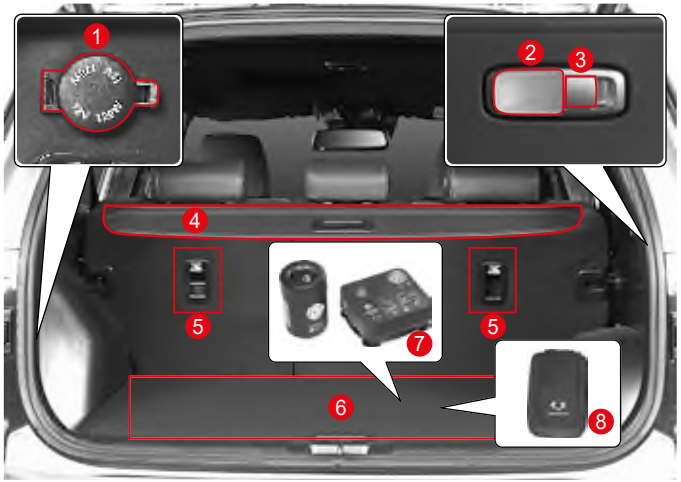
1 P (parkolás) gomb ····· 4-107
2 Elektronikus fokozatválasztó kar ····· 4-105
3 Elektromos rögzítőfék (EPB) ····· 4-122
4 Vezeték nélküli telefontöltő rendszer ····· 3-122
5 Mobiltelefontartó ····· 3-119
6 Első ülés pohártartója ····· 3-119
7 Tárolórekesz az elsőülés-konzolban ····· 3-121
8 Ablaktörlő és -mosó kapcsoló ····· 3-87
9 Gyújtáskapcsoló ····· 4-2
• Intelligens kulcs ····· 4-7
10 Vészvillogó kapcsoló ····· 3-70
11 Első tárolóhely ····· 3-120
12 Multimédia csatlakozó ····· 3-112
13 USB-töltőcsatlakozó (a középkonzol elején alul) ····· 3-114
14 Elektromos tápaljzat (a középkonzol elején alul) ····· 3-115
15 Kesztyűtartó ····· 3-120

Hátsó ülések



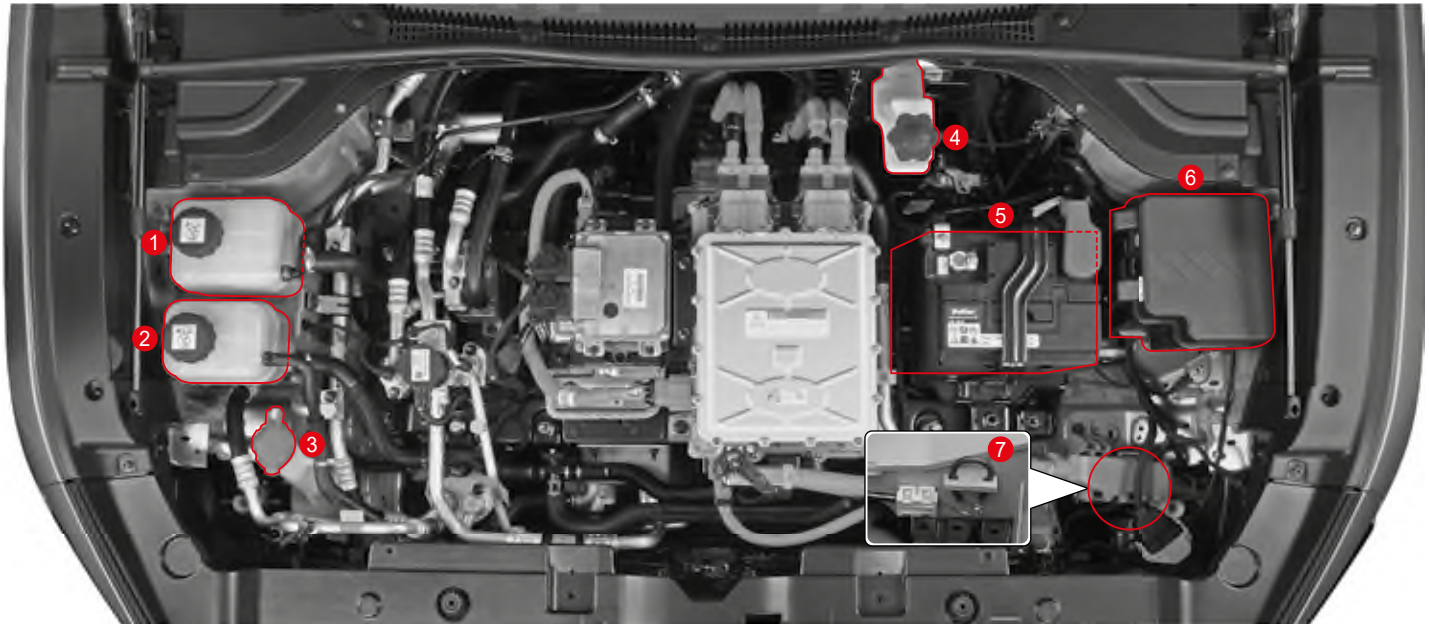
1 Hátsóajtó-ablak redőny ····· 3-117
2 Hátsó ajtó nyitófogantyú ····· 3-2
3 Hátsó ülésfűtés gomb ····· 3-18
4 Ablakvezérlő gomb a hátsó ülésnél ····· 3-22
5 USB-töltőcsatlakozó a középkonzol hátulján ····· 3-114
6 Gyermekülés ····· 2-11
7 Hátsó ülés ····· 3-13
8 Hátsó pohártartó és kartámasz ····· 3-119
9 Hátsó ülés háttámla kioldó kar ····· 3-14
10 Hátsó biztonsági öv ····· 2-5

Csomagtartó



1 Elektromos csatlakozóaljzat (a csomagtér bal oldali része) ····· 3-115
2 Csomagtér világítás ····· 3-78, 6-22
3 Csomagtérajtó kapcsoló (a csomagtér jobb oldalán) ····· 3-36
4 A csomagtartó felső burkolata ····· 2-5
5 Hevederrögzítési pont a hátsó üléstámla hátulján ····· 2-18
6 Csomagtartó ····· 3-124
7 Gumiabroncs javító készlet ····· 5-2
8 Hordozható töltő

Motortér



1 A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadékának tágulási tartálya ····· 6-13

2 Hajtómotor-hűtőfolyadék tágulási tartálya ····· 6-13

3 A mosófolyadék-tartály sapkája ····· 6-15
- Ablakmosó folyadék ····· 6-15

4 Fékfolyadék-tartály ····· 6-14
- A fékfolyadék ellenőrzése ····· 6-14

5 Kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor ····· 6-16
- A kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor ellenőrzése és cseréje ····· 6-16

6 Motortéri biztosíték- és relédoboz ····· 6-20
- Biztosítékok ellenőrzése és cseréje ····· 6-21

7 A töltődugasz leválasztása vészhelyzetben ··· 3-47

Figyelmeztető- és visszajelző lámpák

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Biztonsági öv figyelmeztető lámpa ····· 2-2, 4-22
	Légzsák figyelmeztető lámpa ·····2-20, 4-22
	TPMS figyelmeztető lámpa ····· 2-29, 4-25
	Indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa ·····2-35, 4-26
	Töltés figyelmeztető lámpa ·· 4-22
	Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa ····· 4-23
	Rögzítőfék behúzva visszajelző ·····4-26, 4-113, 4-124
	ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa ·····4-24, 4-113, 4-116

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Fékrendszer figyelmeztető lámpa (EBD rendszer, regeneratív fékrendszer, BBC rendszer) ·····4-25, 4-113, 4-117
	Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa ····· 4-26, 4-60, 4-122
AUTO HOLD	AUTO HOLD visszajelző/figyelmeztető lámpa ····· 4-30, 4-61, 4-125
	Kormánykerékfűtés visszajelző·····3-108, 4-25
	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) BE visszajelző/ figyelmeztető lámpa ·· 4-24, 4-118
 OFF	ESC KI visszajelző ··· 4-24, 4-119
	Automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető lámpa ····· 4-27, 4-61, 4-139

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
AEBS OFF	AEBS KI visszajelző ·····4-27, 4-138
	HDC BE visszajelző / figyelmeztető lámpa ····· 4-23, 4-66, 4-121
	LKAS visszajelző/ figyelmeztető lámpa • Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)····· 4-31, 4-146 • Sávtartást segítő rendszer (LKA)····· 4-31, 4-151
	Sávközéptartást segítő rendszer visszajelző/ figyelmeztető lámpa ·····4-31, 4-156
	Automatikus sávváltás funkció (ALC) visszajelzője ····· 4-35
 AUTO	SHB visszajelző ·····3-73, 4-30
	Távolsági fény visszajelző·····3-74, 4-31

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa ···· 3-70, 4-27
	Hátsó ködlámpa BE visszajelző ····· 4-28
	Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa ··· 3-42, 4-34
	Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa ····· 4-34
	Fő szimbólum ····· 4-35
	Intelligens csomagtérajtó ····· 3-39, 4-35
COMFORT	COMFORT (Kényelmes) üzemmód visszajelző ····· 4-28, 4-112
SPORT	SPORT üzemmód visszajelző ····· 4-29, 4-112

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
ECO	ECO üzemmód visszajelző ····· 4-29, 4-112
WINTER	WINTER (téli) üzemmód visszajelző ····· 4-29, 4-112
	Tartson pihenőt – figyelmeztetés (DAW) figyelmeztető lámpa ····· 4-36
	Figyelmes vezetésre figyelmeztető rendszer (DAW) hibajelző lámpa ····· 4-36
	Készenlét jelzőfény ····· 4-32
	Virtuális motorhang rendszer (VESS) KI visszajelző ····· 4-34
	Ellenőrizze a nagyfeszültségű akkumulátort figyelmeztető lámpa ····· 4-33

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Nagyfeszültségű akkumulátor alacsony töltöttségére figyelmeztető lámpa ····· 4-33
	Töltöttség visszajelző ····· 4-33
	Csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa ····· 4-32
	Nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpa ····· 4-32
	Fényszóró szintjelző ····· 4-36

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

Ebben a fejezetben hasznos információkat talál a jármű biztonságos és kényelmes vezetéséhez, valamint a jármű kezeléséhez.
Ezek az információk a jármű-azonosítás, a műszaki adatok, a jármű vezetése előtt szükséges ellenőrzések, a vezetés közbeni biztonsági óvintézkedések és a jármű karbantartási módszerek.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) beszerelése és az információk szolgáltatása

Ez a jármű ADR (Baleseti Adatrögzítő) rendszerrel szerelt.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) egy olyan eszköz, amely egy bizonyos ideig a baleset előtt és után rögzítheti és ellenőrizheti a jármű vezetési adatait (a jármű sebessége, a fékpedál és a gázpedál működtetési állapota stb.), pl. egy autóbaleset esetén.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) segít könnyebben megérteni a baleseti helyzetet.

Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire

Vigyázat	A biztonsági övvel kapcsolatos potenciálisan veszélyes kiegészítő termékek használatakor az utasok biztonsága súlyosan veszélybe kerül. Soha ne használja ezeket a termékeket.

Ne használjon kapcsot a biztonsági öv riasztásának letiltásához



Amikor a kapcsot behelyezik a biztonsági öv csatjába, akkor a rendszer úgy észleli, hogy a biztonsági övet becsatolták, tehát a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető lámpa és a hangjelzés nem működik.

Ennek következtében a biztonsági övet nem csatolják be, ami baleset esetén nagyon veszélyes.

Ne használjon biztonságiöv-rögzítőt



A biztonsági övre felhelyezve akadályozza az övvisszahúzó normál automatikus reteszelő funkcióját és csökkenti a biztonsági öv hatékonyságát.

Ne használjon játszószőnyeget



Ha a hátsó ülésekre játszószőnyeget helyez, akkor a biztonsági öveket nem fogják becsatolni, ami baleset esetén nagyon veszélyes.

Óvintézkedések a nem ütközésből eredő balesetek csökkentésére

Vigyázat	Az ajtók nyitásakor és csukásakor a testrésze beszorulhat vagy ütést szenvedhet és súlyosan megsérülhet. Óvatosan kell eljárni.



- Az ajtók kinyitásakor és becsukásakor egyes testrészei (mint pl. az ujjak vagy a fej) beszorulhatnak vagy ütést szenvedhetnek és súlyosan megsérülhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be az ajtókat, miután megbizonyosodott arról, hogy a testrészei nem fognak beszorulni vagy ütést szenvedni.



- A csomagtartó (csomagtérajtó) kinyitásakor és becsukásakor egyes testrészei (mint pl. az ujjak vagy a fej) beszorulhatnak vagy ütést szenvedhetnek és megsérülhetnek. Csak azután nyissa ki vagy csukja be a csomagtartót, ha az biztonságos.
- A csomagtartó (csomagtérajtó) automatikusan egy bizonyos szint alá ereszkedik, vagy egy bizonyos szint fölé emelkedik. Mindig ügyeljen arra, hogy az arca vagy a feje ne szenvedjen ütést, vagy a keze ne szoruljon be.



- Csak akkor csukja be az ablakokat, miután ellenőrizte, hogy más utasok kezei vagy fejük nem kerültek-e a csukódó ablakok útjába. Ez különösen fontos a gyermekeknél, akik súlyosan megsérülhetnek (pl. megfulladhatnak), ha a fejük beszorul.
- Ha az ablak becsukásához folyamatosan húzza a kapcsolót, és nem az egyetlen gombnyomással aktivált automatikus csukási funkciót használja, és valami a csukódó ablak útjába kerül, akkor a becsípődés elleni védelem funkció nem fog működni.
- Különösen gyermekeknél előfordulhat, hogy a csukódó ablak útjába kerülő testrészük nem jelent elegendő erőt (ellenállást) ahhoz, hogy a becsípődés elleni védelem funkció működésbe lépjen. Mielőtt becsukná az ablakokat, mindig ellenőrizze a körülményeket.

Óvintézkedések a környezet védelmére

A KG Mobility Corporation környezetvédelmi rendelkezéseinek célja a környezet átfogó védelme. Ily módon menthetők meg a természeti erőforrások, melyek az ember földi túlélésének az alapjai lettek, és így lehet megfelelni a természet és az emberiség igényeinek.

Ön úgy járulhat hozzá a környezet védelméhez, hogy járművét környezetbarát módon működteti.

A nagyfeszültségű akkumulátor merülését, a lassításvezérlést, a fékek és a gumiabroncsok kopását egyaránt befolyásolják a vezetési körülmények és a vezetési stílus.

Vegye figyelembe az alábbiakat, és vegyen részt a környezetvédelemben.

Gazdaságos vezetési stílus

A nagyfeszültségű akkumulátor merülését és a gumiabroncsok kopását egyaránt befolyásolják a vezetési körülmények és a vezetési stílus. Csökkentse a töltési és javítási költségeket a vezetési körülményekhez alkalmazkodva és megfelelő vezetési szokásokat kialakítva.

Menetkörülmények

- Kerülje a rövid utakat, mivel a nagyfeszültségű akkumulátor ilyenkor gyorsabban merül.
- Mindig ellenőrizze, hogy a megfelelő gumiabroncsnyomás legyen a kerekekben.
- Távolítsa el a felesleges dolgokat a csomagtartóból.
- Mindig ellenőrizze a nagyfeszültségű akkumulátor merülését.
- Rendszeresen ellenőriztesse a járművet.
- Ne nyitott ablakokkal közlekedjen, ha nagy sebességgel halad. A légellenállástól és a fűtési/hűtési beállításoktól függően a nagyfeszültségű akkumulátor gyorsabban merülhet.
- Csökkentse a sebességét olyan szeles körülmények között, ahol a légellenállás megnőhet (oldalszél, ellenszél).
- Kerülje a rossz útviszonyokat.
  (A burkolatlan stb. utakon való közlekedés károsíthatja a nagyfeszültségű akkumulátort és az alacsonyabban elhelyezkedő alkatrészeket.)

Vezetési szokások

- Ne nyomja le a gázpedált, amikor a járművet indítja.
- Lassan induljon el a járművel.
- Tartson biztonságos távolságot az elöl haladó járműtől, és óvatosan vezessen.
- Kerülje a gyakori gyorsításokat és lassításokat.
- Kerülje a hirtelen gyorsításokat, lassításokat és megállásokat.
- Kapcsolja ki a járművet, ha hosszabb időre megáll.
- Vezessen biztonságosan, gazdaságos sebességgel.
- Csak szükség esetén használja a légkondicionálást és a fűtést.
- Vezessen óvatosan, tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől, hogy elkerülje a hirtelen fékezést (így csökkentheti a nagyfeszültségű akkumulátor energiájának a felhasználását és a fékbetétek kopását).
- Ne vezessen a lábát a fékpedálon tartva. Ez a nagyfeszültségű akkumulátor gyorsabb merüléséhez és a fékbetétek stb. fokozott használatához vezet.

Újrahasznosítás

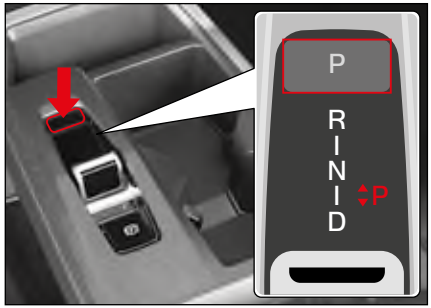
- A környezetbarát termékek fejlesztésével és a jármű újrahasznosításával kapcsolatos információk megtalálhatók a KG Mobility Corporation honlapján: www.kg-mobility.com/en

P (parkoló) fokozatba kapcsolás

Vészhelyzetben a következőképpen kapcsoljon P (parkolás) fokozatba:

1 Fékezze állóra a járművet, és tartsa továbbra is lenyomva a fékpedált.

2 Nyomja meg a P (parkolás) gombot.



Vigyázat

- **Csak akkor kapcsoljon P (parkolás) fokozatba, ha a jármű áll.**
- **Ne próbálja a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolni a rögzítőfék használata helyett.**

Megjegyzés

- **Ha a gyújtást a P (parkolás) állástól eltérő állásban kikapcsolják, a fokozatválasztó kar automatikusan P (parkolás) állásba áll.**

Kettős parkolás (parkolás két sorban)

Ha a kevés hely miatt a másodikként kénytelen leparkolni a kocsisorban, járjon el az alábbi módon:

1 Járó motornál oldja ki az AUTO HOLD funkciót (automatikus rögzítőféket).

2 Kapcsolja ki a gyújtást az indítógombot megnyomva.

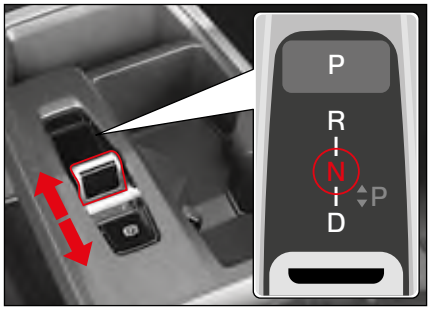
3 Nyomja meg kétszer az indítógombot a fékpedál lenyomása nélkül. (a gyújtás bekapcsolása a motor bekapcsolása nélkül)

Megjegyzés

- **Ha az AUTO HOLD funkció működik, akkor az EPB a gyújtást kikapcsolva automatikusan működésbe lép, ezért a funkció kikapcsolásához nyomja meg feltétlenül az AUTO HOLD gombot.**

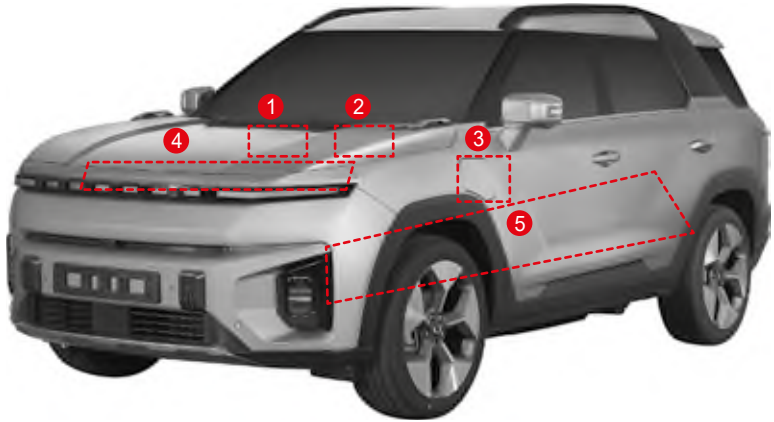
4 Röviden mozdítsa el az elektronikus fokozatváltó kart N helyzetbe (előre) vagy D helyzetbe (hátra) az N (üres) fokozat megerősítéséhez, miközben lenyomva tartja a fékpedált, majd kapcsolja ki a motort.

(Ha üres fokozatba (N) kapcsol, azzal kioldja az elektromos rögzítőféket (EPB).)



Vigyázat

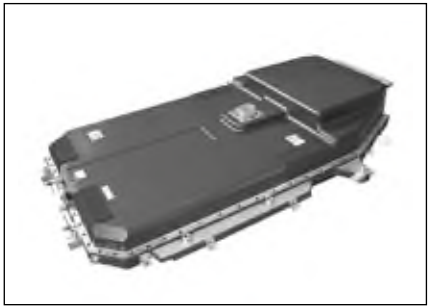
- **A két sorban (második kocsisorban) történő parkolást vízszintes, nem lejtős felületen szabad csak végrehajtani, és további biztonsági intézkedéseket kell tenni, például ki kell ékelni a jármű kerekeit. Ellenkező esetben a jármű elgurulhat, ami nagyon veszélyes helyzetet idézhet elő.**
- **Ha az automata autómosót stb. kettős parkolási üzemmódban használja, azaz, a fokozatválasztó kar N (üres) állásban van, semmiképp ne nyomja meg a P (parkolás) gombot. Ha úgy hajt be az autómosóba, hogy a sebességváltó-választó kar P (parkolás) állásban van, problémák léphetnek fel a járműben, az automata autómosóban stb.**



Elektromos jármű: olyan jármű, amelynél a hajtómotort nagyfeszültségű akkumulátortól származó energia hajtja, melytől eltekintve a belsőégésű motorral rendelkező járművekhez hasonlóan működik. Az alapvető különbség, hogy fosszilis tüzelőanyagok helyett elektromos energiát használ, ezért környezetbarát, helyi károsanyag-kibocsátás nélkül működő jármű.

1. Hajtómotor
2. Kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor
3. Jármű töltőaljzata
4. Narancssárga nagyfeszültségű elektromos vezetékek
5. Nagyfeszültségű akkumulátor

Nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor

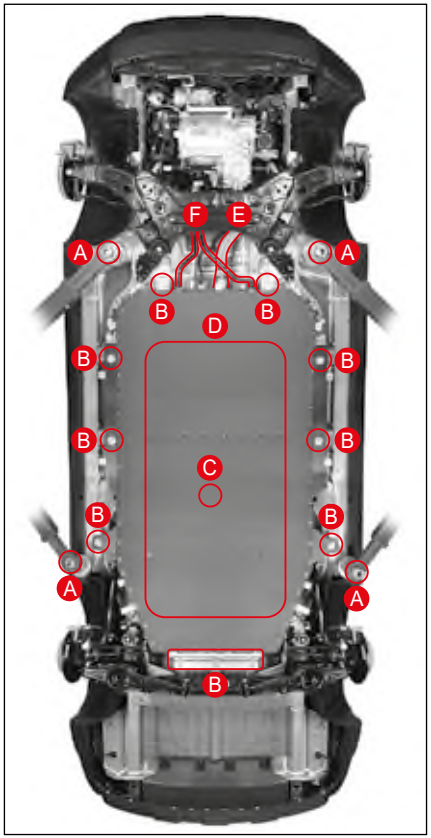


- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttségi szintje akkor is fokozatosan csökken, ha a járművet épp nem hajtja.
- A jármű magas vagy alacsony környezeti hőmérsékleten történő tárolása csökkentheti a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor kapacitását.
- A hatótávolságot a menetkörülmények (pl. hegymenet, intenzív gyorsítás) csökkenthetik.
- A hatótávolság csökken, ha a jármű belterét a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátortól származó energia használatával hűtik vagy fűtik. Mindig tartsa a jármű belső hőmérsékletét megfelelő szinten.
- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor a jármű korosodásával természetes módon elhasználódik, ami miatt csökken a hatótávolság.
- Ha a töltési kapacitás és a hatótávolság csökkenését tapasztalja, ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert a hivatalos KGM szervizközpontban.
- Ha a járművet hosszabb nem használja, töltse fel körülbelül háromhavonta a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátort, hogy megakadályozza annak lemerülését.
- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor optimális állapotban tartása érdekében ajánlott azt lassú töltéssel 100%-ra feltölteni.

⚠ Figyelem!

- **A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltésekor mindenképpen az előírt töltőt használja. Ennek elmulasztása az elektromos jármű meghibásodásához vezethet, emellett hátrányosan befolyásolhatja az akkumulátor teljesítményét (tartósságát).**
- **Ne hagyja a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttségét alacsony szintre csökkenni. Ez károsíthatja a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátort vagy csökkentheti annak kapacitását.**
- **Nagyobb behatást okozó ütközés esetén ellenőriztesse és szervizeltesse az akkumulátor csatlakozását KGM márkakereskedésben vagy hivatalos KGM szervizközpontban.**

Emelési és rögzítési pontok



- A A jármű emelési pontjai
- B A nagyfeszültségű akkumulátor rögzítési pontjai
- C A nagyfeszültségű akkumulátor tömegközéppontja
- D A nagyfeszültségű akkumulátor emelési pontjai
- E Nagyfeszültségű kábel
- F Hűtőfolyadék be-/kimenet

Álló jármű (kikapcsolva)

A járművet úgy tudja kikapcsolni, hogy az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót P (parkoló) helyzetbe kapcsolja és lenyomja a fékpedált.

A gyújtás kikapcsolása

1. Fékezze állóra a járművet, és tartsa továbbra is lenyomva a fékpedált.
2. Állítsa az elektronikus fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe.
3. Aktiválja az EPB-t.
4. Kapcsolja ki a gyújtást az indítógombot (START) megnyomva.
5. Kikapcsolt gyújtás mellett lépjen le a fékpedálról.

Ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e a gyújtás és nincs semmi egyéb rendellenesség, majd szálljon ki a járműből, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

A gyújtás kikapcsolása menet közben (vészhelyzetben)

Ha menet közben vészhelyzetben, pl. baleset vagy a jármű károsodása esetén ki kell kapcsolnia a gyújtást, tartsa nyomva a START gombot legalább 3 másodpercig, vagy nyomja meg háromszor 1,5 másodpercen belül.

A gyújtás kikapcsol és a jármű ACC (tartozék) üzemmódba lép.

Vigyázat

- **Ne kapcsolja ki a gyújtást menet közben – kivéve vészhelyzetben, például baleset vagy a jármű sérülése esetén –, mert ez nagyon veszélyes lehet, ugyanis ekkor a kormányzás elnehezül, és a fék teljesítménye is csökken.**

Megjegyzés

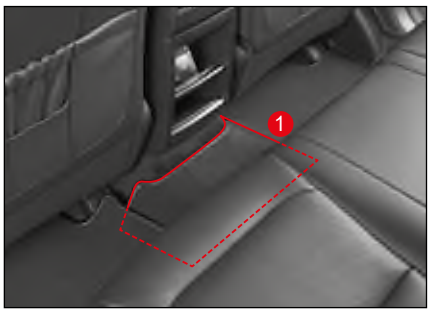
- **Ha a jármű a gyújtást kikapcsolva tovább gurul, akkor újra bekapcsolhatja a gyújtást úgy, hogy az elektronikus fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe kapcsolja, és a fékpedál lenyomása nélkül megnyomja a START gombot.**

A nagyfeszültségű akkumulátor leválasztása

Biztonsági áramtalanító dugasz

A biztonsági áramtalanító dugasz a hátsó ülés alatt található, ezzel választható le a nagyfeszültségű akkumulátor. A biztonsági áramtalanító dugaszt csak karbantartás vagy vészhelyzet esetén távolítsa el.

1 Távolítsa el a hátsó ülés előtti szőnyeg középső részét (1).



Vigyázat

- **A biztonsági áramtalanító dugasz a nagyfeszültségű akkumulátor elektromos leválasztására szolgáló eszköz. A biztonsági dugasz eltávolításakor mindenképpen viseljen szigetelőruhát és szigetelt kesztyűt, mivel fennállhat az áramütés veszélye.**

Vigyázat

- **Az MSD (biztonsági) dugasz a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor áramellátásának fizikai leválasztására szolgáló eszköz, melyet szervizközpontunkban távolítunk el, amikor járművét szervizeljük. Ne érjen az MSD (biztonsági) dugaszhoz, mivel a helytelen kezelése akár áramütést is okozhat.**
- **Vészhelyzet (baleset, tűz) esetén gyorsan válassza le a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátort a motortéri biztosítékdobozban lévő biztonsági reteszelő biztosíték kioldásával vagy eltávolításával.**

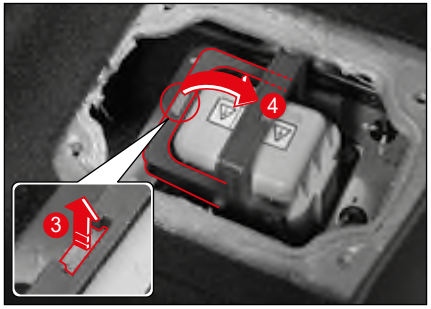
Megjegyzés

- **A VAN változatnál a szőnyeg eltávolításához kövesse az alábbi eljárást.**
  1. **Távolítsa el a szőnyeget.**
  2. **Távolítsa el a nagy teherbírású padlóburkolatot.**
  3. **Távolítsa el a biztonsági áramtalanító dugasz (MSD) szőnyegburkolatát.**

2 Távolítsa el a biztonsági áramtalanító dugasz védőfedelét (2) rögzítő csavarokat (10 mm, 4 EA), majd távolítsa el a védőfedelet



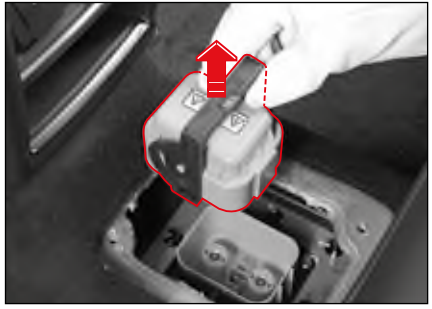
3 Húzza el az MSD (biztonsági) dugasz karjának a reteszét (3) a nyíllal jelzett irányba, majd hajtsa fel a kart a nyíllal jelzett irányba (4).



Megjegyzés

- **A biztonsági áramtalanító dugasz karját középre felhajtva a dugasz leválik az aljzatáról.**

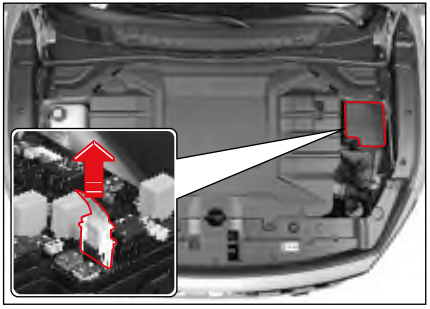
4 Emelje ki a biztonsági áramtalanító dugaszt a nyíl irányában a járműből való eltávolításához.



Biztonsági reteszelő csatlakozó

A motortérben található egy biztonsági reteszelő csatlakozó, melynek segítségével vészhelyzetben leválasztható a nagyfeszültségű akkumulátor. Kövesse a megfelelő eljárást a biztonsági reteszelő csatlakozó vezetékének elvágásához.

1 Amikor kinyitja a motortéri biztosítékdobozt, látni fogja a biztonsági reteszelő biztosítékot. Húzza a megfelelő biztosítékot a nyíl irányába a leválasztásához vagy eltávolításához.



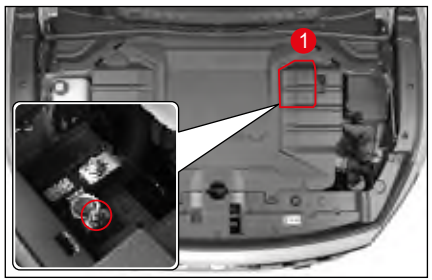
Vigyázat

- **A vezetékeket kizárólag vészhelyzetben vágja el. Ezzel leválasztja a nagyfeszültségű akkumulátor általi tápellátást, megakadályozva a jármű elindítását.**

A kisfeszültségű (12 V) akkumulátor leválasztása

1 A motorteret kinyitva láthatóvá válik a kisfeszültségű (12 V) akkumulátor fedele (1). Távolítsa el az akkumulátor fedelét.

2 Hajtsa ki a kisfeszültségű (12 V) akkumulátor csavarját (10 mm) a negatív (–) saru leválasztásához.



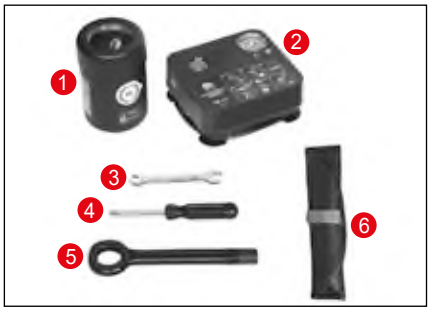
Műszaki adatok	MF / 12 V – 50 Ah
Kapacitás	50 Ah

Vigyázat

- **A kisfeszültségű akkumulátor eltávolítása előtt álljon meg egy biztonságos helyen, hogy megvédje a kisfeszültségű rendszert és megakadályozza, hogy a figyelmeztető lámpa szükségtelenül világítani kezdjen, és vegye ki az akkumulátort teljesen kikapcsolt gyújtás mellett (ACC, kikapcsolt gyújtás).**

OVM szerszámok

Az OVM szerszámok olyan készülékek vagy szerszámok, amelyeket a járműben tárolnak, felkészülve a jármű vezetése közben fellépő esetleges meghibásodásokra vagy vészhelyzetekre.



1. Tömítőanyag (vészhelyzeti tömítőanyag defektes gumiabroncs esetén)
2. Kompresszor (a gumiabroncsok nyomásának kezelésére és a tömítőanyag befecskendezésére defektes gumiabroncs esetén)
3. Villáskulcs
4. Csavarhúzó (+ és - végű)
5. Jármű vonószem
6. Szerszámtároló táska

Az OVM szerszámok tárolási helye



Az OVM szerszámokat a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozban tárolják.

Ha szükséges, vegye ki és használja az OVM szerszámokat.

Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben)

Ha a járművet vontatni kell, mert nem áll rendelkezésre autómentő, akkor úgy vontathatja el a járművet, hogy vonószemet szerel a vontató és a vontatandó járműre, és a két járművet vontatókötéllel (külön megvásárolható) összekapcsolja.

A vonószem felszerelése

1 Vegye ki a jármű vonószemét a jármű szerszámkészletéből (OVM) a csomagtartó fenéklapja alól.

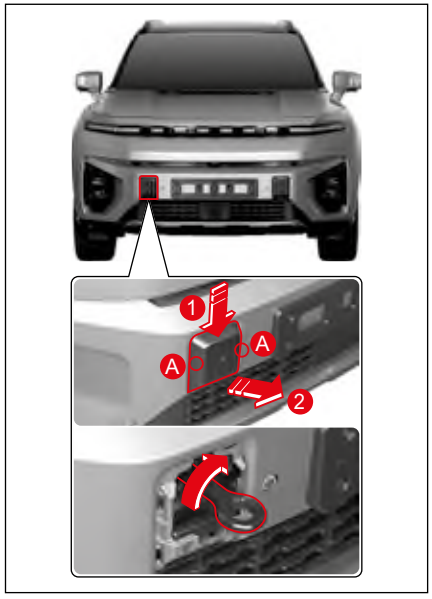
2 Az első lökhárítónál:

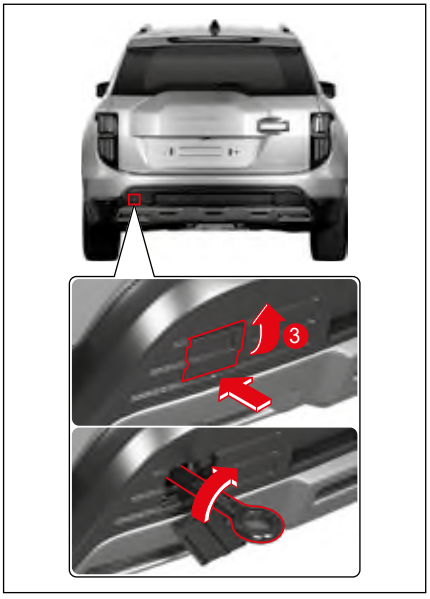
A fedél eltávolításához nyomja a vontatni kívánt jármű első lökhárítóján a nyílásfedél felső peremét a nyíllal jelzett irányba (1), közben húzza a nyílásfedél szélét (A) a nyíllal jelzett irányba (2).

3 A hátsó lökhárítónál:

Távolítsa el a vontatni kívánt jármű hátsó lökhárítójáról a fedelet a nyíllal jelzett irányba (3), a fedél alsó pereménél kezdve a műveletet.

4 Hajtsa be a vonószemet az adott furatba, és húzza meg erősen.





Az akkumulátor használatára vonatkozó figyelmeztetések

A felhasználónak a vezetés és a jármű tárolása során figyelembe kell vennie a nagyfeszültségű akkumulátorokkal kapcsolatos alábbi óvintézkedéseket:

Figyelem!

- **Ne hagyja, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége 30% alá csökkenjen. Az alacsony töltöttség melletti hosszabb tárolás az akkumulátor károsodását okozhatja, vagy a kapacitása csökkenhet, és az akkumulátor cseréje válhat szükségessé.**
- **Ha jármű ütközés vagy más baleset következtében súlyos sérüléseket szenvedett, ellenőriztesse az akkumulátor csatlakozását a közvetlenül általunk üzemeltetett Hi-Tech vagy Bluehands szervizben.**
- **A „vehicle-to-load" (V2L) funkció, azaz, a jármű áramforrásként való használata a nagyfeszültségű akkumulátor energiáját használja, ezért csökkenti a jármű hatótávolságát. A V2L funkció gyakori használata rövidebbé teheti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **A gyakori gyors töltés rövidebbé teheti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **A nagyfeszültségű (hajtó-) akkumulátor töltöttségi szintje akkor is fokozatosan csökken, ha a járművet épp nem hajtja.**
- **A jármű legmagasabb vagy legalacsonyabb hőmérsékleten történő tárolása ronthatja a nagyfeszültségű akkumulátor teljesítményét.**

Figyelem!

- **A hatótávolság és a teljesítmény a vezetési körülményektől, például a környezeti hőmérséklettől függően változik. Nagy sebességű vagy emelkedőnek történő haladás során a nagyfeszültségű akkumulátor több áramot fogyaszthat, mint normál vezetés során, ami ezért rövidebb hatótávolságot eredményez.**
- **A fűtés és a hűtés a nagyfeszültségű akkumulátor áramát használja, ezért a fűtés vagy a légkondicionáló használata csökkenti a hatótávolságot. A fűtés és a hűtés használata során tartson fenn optimális hőmérsékletet.**
- **Ha egy járművet hosszú ideig használnak, a nagyfeszültségű akkumulátor természetesen elhasználódik, ami csökkenti a hatótávolságot. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje és a jármű hatótávolsága folyamatosan csökken, vigye járművét ellenőrzésre a közvetlenül általunk üzemeltetett Hi-Tech vagy Bluehands szervizünkbe.**
- **Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, a nagyfeszültségű akkumulátort a lemerülése megelőzése érdekében körülbelül háromhavonta töltse fel. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a jármű eltárolása előtt töltse fel.**
- **Az akkumulátor optimális állapotának megőrzése érdekében használjon lassú töltést. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 30% vagy alacsonyabb, akkor 100%-ra történő feltöltéssel biztosíthatja az akkumulátor optimális teljesítményét (havonta legalább egyszer történő feltöltés ajánlott).**

Baleset és járműtűz esetén szükséges sürgősségi intézkedések

Teendők baleset vagy meghibásodás esetén

Baleset vagy meghibásodás esetén tegye a következőket, ügyelve közben saját biztonságára:

1. Kapcsolja be mielőbb a vészvillogót és húzódjon le.
2. Tegye ki a jármű mögött az elakadásjelző háromszöget.
3. A vezető és az utasok menjenek biztonságos helyre, például a védőkorláton kívülre.
4. Mindenki maradjon távol a baleset helyszínétől.
5. Forduljon a rendőrséghez vagy a tűzoltósághoz segítségért.

⚠ Vigyázat

Ha egy nagyfeszültségű akkumulátor balesetben megsérül, az emberre káros gázok és elektrolitok szivároghatnak belőle.

- **Ügyeljen arra, hogy a kiszivárgó folyadék ne érjen a bőréhez.**
- **Ha gyúlékony és mérgező gáz szivárgásának gyanúja merül fel, nyissa ki az ablakokat a szellőzés érdekében, és meneküljön biztonságos helyre.**
- **Ha a kiömlött folyadék a szembe vagy a bőrre kerül, azonnal öblítse le folyó vízzel vagy sós vízzel, és forduljon orvoshoz.**

Ha a jármű lángra kapott

Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, állítsa le a motort, és oltsa el a tüzet tűzoltó készülékkel. Ha olyan helyzetben van, hogy nem tud elsősegélyt nyújtani, például a tüzet eloltani, tartson távol mindenkit, és értesítse a tűzoltóságot és a rendőrséget, hogy megtehessék a szükséges intézkedéseket.

Saját biztonsága érdekében mindig tartson tűzoltó készüléket a járművében. Tűzoltó készülékek tűzoltó berendezéseket forgalmazó üzletekben kaphatók.

Megjegyzés

- **Ismerkedjen meg a tűzoltó készülékek helyével és használatával normál körülmények között, hogy tűz esetén gyorsan tudjon cselekedni. A tűzoltó készülék optimális működése érdekében kövesse a karbantartási utasításokat és rendszeresen ellenőrizze azt. A tűzoltó készülékre vonatkozó utasításokat és óvintézkedéseket a készülékhez csatolt kézikönyv tartalmazza.**

Megjegyzés

- **A tűzoltó készülék használata**

1. Vegye ki a biztonsági csapszeget a tűzoltó készülékből.
2. Álljon háttal a szélnek.
3. A kart szorosan fogva, pásztázó mozdulattal mozgassa a tűz felé.

⚠ Figyelem!

- **Tűz esetén gyorsan meneküljön biztonságos helyre, és várja meg a mentőket.**
- **Ha a jármű aljába beépített nagyfeszültségű akkumulátor kigyullad, a tűz teljes eloltásához hosszú ideig folyamatosan nagy mennyiségű vizet kell juttatni a tűz helyére. Ha nem használ elegendő vizet vagy a tűzoltáshoz megfelelő tűzoltó készüléket, a tűzoltás nehéz lehet. Ne közelítse meg a járművet vigyázatlanul. Baleset, például áramütés, személyi sérülés keletkezhet.**

⚠ Vigyázat

- **Ha baleset történik a járművel, vigye a járművet biztonságos helyre, és a nagyfeszültségű akkumulátor szivárgásának elkerülése érdekében kapcsolja le az áramellátást a jármű kikapcsolásával és a kiegészítő akkumulátor (12 V) saruinak a leválasztásával.**
- **Járműtűz esetén oltsa a tüzet kifejezetten elektromos tűzhöz való porral oltó készülékkel. Ha nem áll rendelkezésre megfelelő tűzoltó készülék, használjon bő vizet a tűz eloltásához. Kis mennyiségű víz vagy nem megfelelő tűzoltó készülék használata áramütésből eredő sérülést okozhat. Ha a tüzet nem lehet gyorsan eloltani, a nagyfeszültségű akkumulátor felmelegedhet és felrobbanhat, ezért menjen biztonságos helyre és tartson távol másokat is. Lépjen kapcsolatba a sürgősségi szervekkel, például a tűzoltósággal, hogy tájékoztassa őket az elektromos jármű tüzéről és intézkedhessenek.**
- **Ha baleset történik a járművel, a meghajtó (nagyfeszültségű) akkumulátor megsérülhet, ami az emberi szervezetre káros gázok és elektrolitok szivárgását eredményezheti. Vigyázzon, hogy a kiszivárgó folyadékok ne érjenek a bőréhez. Gyúlékony és mérgező gázok szivárgásának gyanúja esetén nyissa ki az ablakokat a szellőztetéshez, és menjen biztonságos helyre. Ha a kiszivárgott folyadék a szembe kerül vagy a bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le a területet folyó vagy sós vízzel, és forduljon orvoshoz.**

⚠ Vigyázat

- **Ne érjen a jármű belsejében vagy kívül szabaddá került vezetékekhez. Ne érjen emellett a nagyfeszültségű (narancssárga) vezetékekhez és csatlakozókhoz, valamint az elektromos alkatrészekhez és berendezésekhez sem, mert azok áramütést okozhatnak.**
- **Ha járművét elöntötte a víz, azonnal kapcsolja ki a gyújtást, meneküljön biztonságos helyre, és vegye fel a kapcsolatot a vészhelyzeti szervekkel, például a tűzoltósággal és a hivatalos szervizközponttal segítségért.**
- **Ha a tűz átterjedt a nagyfeszültségű akkumulátorra, célszerű a járművet elszállítani és tűzoltóautó kíséretével vontatni, mivel másodlagos tűz keletkezhet.**

A nagyfeszültségű akkumulátorok sérülése és szivárgása

Ha elektrolitfolyadék-szivárgást vagy a lítiumion-akkumulátor burkolatának bármilyen sérülését észlel, az elsősegélynyújtónak megfelelő egyéni védőfelszerelés (PPE) viselése mellett nagy mennyiségű vízzel kell semlegesítenie az akkumulátort. A semlegesítési folyamat segít stabilizálni az akkumulátor hőmérsékletét, de nem meríti le az akkumulátort.

- Ügyeljen rá, hogy ne legyen füst, szikra, nyílt láng a jármű közelében.
- Ne érjen hozzá és ne lépjen rá a kiömlött elektrolitra.
- Elektrolitszivárgás esetén viseljen megfelelő, oldószerálló egyéni védőfelszerelést, és a kiömlött elektrolitot itassa fel földdel, homokkal vagy száraz ruhával. Gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőzéséről.

Az elektrolit okozta irritáció

Figyelem!

A nagyfeszültségű akkumulátor elektrolitoldatot tartalmaz. Az elektrolitoldattal való érintkezés és így a súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében mindig viseljen megfelelő, oldószerálló egyéni védőfelszerelést (PPE) és önálló légzőkészüléket (SCBA).

- **Az elektrolitoldat irritálja a szemet. Szembe kerülés esetén 15 percen át öblítse bő vízzel a szemét.**
- **Az elektrolitoldat bőrirritáló hatású. Ha a bőrére kerül, szappannal mossa le.**
- **Az elektrolit folyadéka vagy párája vízzel érintkezve az oxidáció révén gőzöket képez a levegőben. Ezek a gőzök irritálhatják a bőrt és a szemet. Ha érintkezett a gőzzel, bő vízzel öblítse le a területet és azonnal forduljon orvoshoz.**
- **Az elektrolitgőzök (belélegzés esetén) légúti irritációt és akut mérgezést okozhatnak. Menjen friss levegőre és öblítse ki a száját vízzel. Forduljon azonnal orvoshoz.**

A nagyfeszültségű akkumulátor ismételt begyulladása a visszamaradt energia miatt

A nagyfeszültségű akkumulátor sérült celláiban hőmegfutás* történhet, ami miatt az akkumulátor újra begyulladhat. Az újbóli begyulladás megelőzése érdekében az első és a második segélynyújtónak tisztában kell lennie a sérült cellákban maradó, újbóli gyulladást okozó visszamaradt energia* okozta kockázattal.

* Hőmegfutás: A hőmegfutás általános oka az akkumulátorcellán belüli rövidzárlat és az ebből következő belső hőmérséklet-emelkedés. Az akkumulátor a hőmegfutás során hőt termel, amely dominóhatásként átterjedhet az egyik akkumulátorcelláról a többire.

* Visszamaradt energia: A baleset után az energia egy része a sérülésmentes akkumulátorcellákban megmarad. Ez a visszamaradt energia a tűzoltók beavatkozása után is többszörös újragyulladást okozhat a nagyfeszültségű akkumulátorokban.

Az ismételt begyulladás megelőzése (a visszamaradt energiából eredő kockázat csökkentése)

Hőkamera segítségével győződjön meg arról, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen lehűlt, mielőtt elhagyja a baleset helyszínét. Mindig tájékoztassa a másodlagos műszaki mentőket, hogy fennáll az akkumulátor ismételt begyulladásának a veszélye.

1. A 12 V-os akkumulátor lekötése
2. A nagyfeszültségű rendszer áramtalanítása
3. A nagyfeszültségű akkumulátor lemerítése

Ha az elektromos járművet elöntötte a víz

Ha az elektromos járművet menet közben elöntötte a víz, tegye meg az alábbi intézkedéseket:

- Kapcsolja ki azonnal a járművet, vegye ki a kulcsot, szálljon ki, és menjen biztonságos helyre.
- Értesítse a rendőrséget vagy a tűzoltóságot, és jelezze, hogy elektromos járműve víz alá került.

Vigyázat

- **Ne érjen az elárasztott elektromos járműhöz. A nagyfeszültségű akkumulátor balesetveszélyes, mert például áramütést vagy tüzet okozhat.**

Elmerült vagy részben elmerült jármű

Egyes vészhelyzeti intézkedések vízbe merült járművet is érinthetnek. A vízbe merült TORRES EVX jármű karosszériáján és alvázán nincsenek nagyfeszültségű alkatrészek. A jármű karosszériáját és alvázát biztonságosan meg lehet érinteni, ha a jármű nem szenvedett súlyos károsodást, függetlenül attól, hogy vízben vagy szárazföldön van.

Ha a jármű teljesen vagy részben víz alá merült, az áramtalanítására tett kísérlet előtt emelje ki a vízből. Ürítse le a járműből a vizet.

Figyelem!

- **Ha súlyos sérülés következtében nagyfeszültségű alkatrészek kerülnek kitett állapotba, a műszaki mentőknek megfelelő óvintézkedéseket kell tenniük, és megfelelő szigetelő egyéni védőfelszerelést kell viselniük.**
- **Ne kísérelje meg eltávolítani a biztonsági áramtalanító dugaszt, amíg a jármű a vízben van.**

Ennek be nem tartása halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezethet áramütés miatt.

Sérült jármű tárolása a sérült akkumulátorral

- A sérült jármű tárolása előtt engedje le belőle a folyadékokat és a vizet, majd válassza le a 12 V-os akkumulátor negatív (–) saruját.
- Helyezze el a járművet nyitott területen, távol minden építménytől, járműtől vagy épületektől.
- Ezután figyelje a járművet, amíg a kisütési eljárás be nem fejeződik.
- Ha az akkumulátor a járművet megemelve eltávolítható a járműből, távolítsa el, és merítse le az akkumulátort.
- Ha az akkumulátor nem távolítható el, állítsa vízbe a járművet, és emelje addig a vízszintet, amíg az akkumulátort teljesen be nem fedi (a víz legyen 2%-os sós víz).
- Hagyja legalább 3 napig állni a járművet a sós vízben.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor nem távolítható el és a jármű sem meríthető vízbe, a járművet vízálló burkolattal lefedve kell tárolni.

Vízálló burkolat: olyan méret/anyagú burkolat, amely megakadályozza a víz bejutását az akkumulátorba.



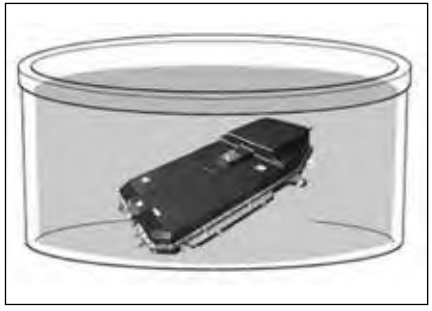
Az akkumulátor lemerítése

Az akkumulátor tárolása

- A sérült akkumulátort a biztonságos tárolásához le kell meríteni.
- Ha az akkumulátor eltávolítható a járműből, merítse le az akkumulátort, hogy megakadályozza az újbóli begyulladását.
- Helyezze el az akkumulátort egy megfelelően nagy edényben, és öntsön rá vizet, amíg az akkumulátort teljesen el nem fedi.
- Tegyen annyi sót a víztartályba, hogy 2%-os sós víz oldat keletkezzen.
- Hagyja ázni az akkumulátort a sós vízben 3 napig.
- Vegye ki ezután az akkumulátort a sós víz oldatból, és szárítsa meg.

⚠ Figyelem!

- **Oltson el minden füstöt, szikrát, nyílt lángot a jármű közelében.**
- **Az elektrolitoldat bőrirritáló hatású.**
- **Ne érjen hozzá és ne lépjen rá a kiömlött elektrolitra.**
- **Elektrolitszivárgás esetén viseljen megfelelő, oldószerálló egyéni védőfelszerelést, és a kiömlött elektrolitot itassa fel földdel, homokkal vagy száraz ruhával. Gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőzéséről.**



Egyéb figyelmeztetések az elektromos járműveket érintő balesetekkel kapcsolatban

⚠ Figyelem!

- **Fordítson különös figyelmet az elektromos biztonságra. A nagyfeszültségű áramszivárgás áramütést okozhat.**
- **Ha a járművet baleset után javítják, fényezik és magas hőmérsékleten hőkezelik, az akkumulátor teljesítménye romolhat. Ha járműve magas hőmérsékletű hőkezelést igényel, vegye fel a kapcsolatot a KGM hivatalos szervizközpontjával.**
- **Ne szereljen be nem eredeti vagy megrongálódott alkatrészeket. Ez károsíthatja a jármű elektromos rendszerét.**

Vigyázat

Tartsa be az alábbiakat

Vigyázat

Ha a jármű alsó részét ütés éri vagy hasonló baleset esetén

A jármű alját érő bármilyen ütés vagy hasonló hatású baleset (például közúti jelzéssel, járdaszegéllyel vagy utcabútorral való érintkezés) az elektromos áramkör vagy az akkumulátor károsodását okozhatja. Ellenőriztesse járművét KGM márkakereskedőnél vagy hivatalos KGM szervizközpontban.

Ne érjen a narancssárga vezetékekhez és a 400 V-os elektromos alkatrészekhez, amelyek a jármű belsejében vagy külső részén esetleg kilátszanak.

Ha az akkumulátor súlyosan megsérül, átmeneti szivárgás léphet fel.

- **Ne érjen az akkumulátorból kiszivárgó folyadékhoz.**
- **Ha akkumulátorfolyadék kerül a bőrére, öblítse le bő vízzel, és a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.**

Ha – még ha csekély mértékben is – ütközés vagy baleset éri a töltőnyílás fedelét vagy szelepét, azonnal keressen fel egy KGM márkakereskedést vagy hivatalos KGM szervizközpontot szervizelés céljából.

Vigyázat

Tűz esetén

Tűz esetén azonnal szálljon ki a járműből, és hívjon mentőt, elmagyarázva, hogy az eset elektromos járművel történt.

Elektromos rendszerben keletkezett tüzekhez ABC (általános tüzekhez/olajtüzekhez/ elektromos tüzekhez), BC (olaj- és elektromos tüzekhez) és C (elektromos tüzekhez) való tűzoltó készülék használható. Ne használjon vizet vagy más oltóanyagot.

Ha az elektromos áramkör károsodott, keressen fel egy KGM márkakereskedést vagy hivatalos KGM szervizközpontot.

Vigyázat

Vontatás

Lásd 5. fejezet, „Vontatás: vontatási pont – vontatás jellege” és „Vontatás: módszer”.

Vigyázat

A jármű mosása

Soha ne mossa az elektromotort, a töltőnyílásokat és a meghajtó akkumulátort. Károsodhatnak ettől a jármű elektromos áramkörei.

Ne mossa a járművét töltés közben. Fennáll a személyi sérülés és az elektromos berendezések károsodásának a veszélye.

1. Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer

<table>
<tr><td>CE</td><td>A KG Mobility Corporation ezennel tanúsítja, hogy a járműbe beszerelt rádiórendszerek megfelelnek az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek</td><td>EU</td></tr>
<tr><td>FCC</td><td>Típus: TSSSG4G5 és TSSRE4Db
FCC ID: OYGTSSRE4DB
ORD. No: 14778/DFRS19614/F-50
Ez a készülék megfelel a Federal Communications Commission (FCC) 15. rész szabályainak.
A működtetésnek az alábbi két feltételt kell teljesítenie:
(1) ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és
(2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármely interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.
⚠ Vigyázat
• A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenné tehetik a felhasználó jogosultságát a felszerelés működtetésére vonatkozóan.</td><td>AMERIKA</td></tr>
<tr><td>CU TR</td><td>LOGO
A tanúsítvány a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található
Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer
Típus: TSSRE4Db
A készülék teljesítette az összes megfelelőségi vizsgálati eljárást a CU TR szerint.
Az EAC jelzés a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található.</td><td>FÁK</td></tr>
</table>

2. TÁVIRÁNYÍTÓ/BEHAJTHATÓ KULCS

FCC	FCC ID: DEO-MT-FLIP01 Ez a készülék megfelel a Federal Communications Commission (FCC) 15. rész szabályainak. A működtetésnek az alábbi két feltételt kell teljesítenie: (1) ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármely interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak. **⚠ Vigyázat** • **A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenné tehetik a felhasználó jogosultságát a felszerelés működtetésére vonatkozóan.**	AMERIKA
TR	LOGO A tanúsítvány a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található.	FÁK

3. Kompresszor, emelő

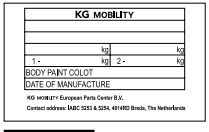
CE	LOGO (1) Ismertetett modell: CE-tanúsítvánnyal rendelkező alkatrészek (2) Képviselet: KG Mobility European Parts Center B.V. (3) Cím: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Hollandia	EU
UKCA	LOGO (1) Ismertetett modell: UKCA-tanúsítvánnyal rendelkező alkatrészek (2) Importőr: KG Mobility UK Ltd (3) Cím: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN	Egyesült Királyság

Az azonosító számok, beleértve az alvázszámot a jármű egyedi információi. Ha ismeri ezt az információt, akkor nagyon kényelmesen elvégezhetők a járművel kapcsolatos lekérdezések, ill. az alkatrészek vagy a tartozékok megrendelése.

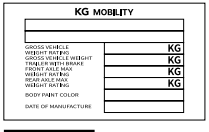
Adattábla

Az adattábla információkat tartalmaz, beleértve az alvázszámot, a gumiabroncsok nyomását, a jármű tömegét és a jármű megfelelő javításához szükséges színt.

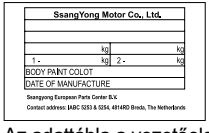
A típus



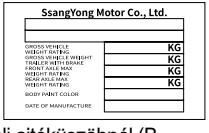
B típus



C típus



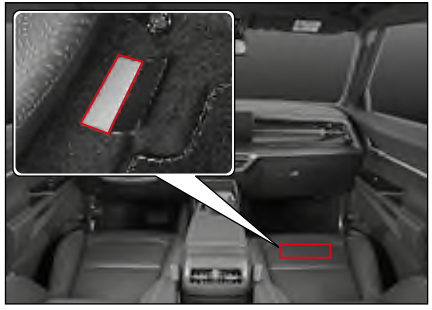
D típus



Az adattábla a vezetőoldali ajtóküszöbnél (B oszlop) található.

A járműazonosító szám (VIN)

A járműazonosító szám (VIN) az az azonosító szám, amely tartalmazza a járműmodellt, a gyártó országot és a gyártási évet.



A jobb első ülést rögzítő elülső merevítőbe van gravírozva.

Látható alvázszám-matrica



Az alvázszám a műszerfal felső részén van feltüntetve.

Mértékegység: mm

Elölnézet



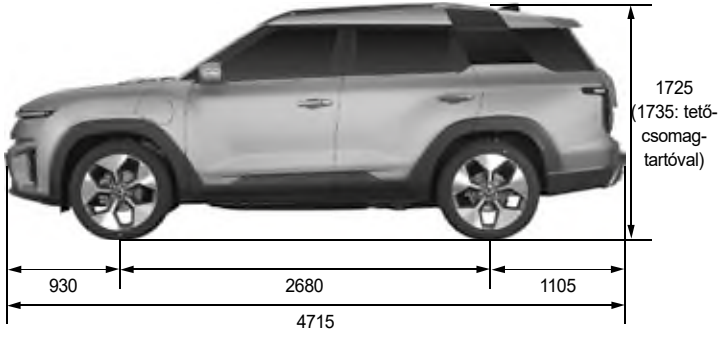
Felülnézet



Hátulnézet



Oldalnézet



* ( ): Opciós

MŰSZAKI ADATOK

[ ] Általános
* ( ) Opciós

Leírás			Műszaki adatok	
			5 üléses	2 üléses kisteherautó (VAN)
Általános tudnivalók	Teljes hossz (mm)		4715	←
	Teljes szélesség (mm)		1890	←
	Teljes magasság (mm)		1725 (1735: tetőcsomagtartóval)	←
	Megengedett össztömeg (kg)		2435 [2440]	2435 [2435]
	Menetkész tömeg (kg)		2012 [2015]	2002 [2005]
Elektromotor	Max. teljesítmény		152,2 kW	←
Szervokormány	Típus		EPS	←
	Kormányzási szögek	Belső	37,72	←
		Külső	31,82	←
Fék	Főfékhenger típus		Tandem kivitel	←
	Elektromotor típusa		BLAC (kefe nélküli, váltóáramú)	←
	Fék típusok	Első kerekek	Tárcsa	←
		Hátsó kerekek	Tárcsa	←
	Rögzítőfék		EPB	←
Felfüggesztés	Első felfüggesztés		Macpherson	←
	Hátsó felfüggesztés		Multilink, azaz több lengőkaros	←
Klímaberendezés	Hűtőközeg (mennyiség)	H/P	R-1234yf (800 ± 30 g), R134a (900 ± 30 g)	←
		Nem H/P	R-1234yf (600 ± 30 g), R134a (650 ± 30 g)	←
Elektromos rendszer	A nagyfeszültségű akkumulátor feszültsége, teljesítménye (V – kW)		371,2 – 80,66	←
	Kisfeszültségű akkumulátor kapacitása (V-AH)		MF / 12 – 50	←
	A nagyfeszültségű akkumulátor cellaformája		Négyzetes	←
	A nagyfeszültségű akkumulátorcellák legfontosabb nyersanyagai		Lítium-vas-foszfát (LFP)	←

* ( ) Az opciók, a jármű tömegei és a bruttó tömegek a maximális értékeken alapulnak, és a jármű felszereltségétől és specifikációitól függenek.

Leírás		Műszaki adatok	Megjegyzés
Akkumulátor	Névleges kapacitás (Ah)	217,3Ah	RT 1/3C, új
	Kapacitáscsökkenés (%)	10%	RT, 1/3C, 500 ciklust követően
	Teljesítmény (W) (20% töltöttség)	161 000 W, 25 °C hőmérsékleten	RT 20% töltöttség, 5 mp, új
	Teljesítmény (W) (80% töltöttség)	169 000 W, 25 °C hőmérsékleten	RT 80% töltöttség, 5 mp, új
	Teljesítmény-csökkenés (%) (20% töltöttség)	1%	RT 20% töltöttség, 5 mp Élettartam vége, 1000 ciklus
	Teljesítmény-csökkenés (%) (80% töltöttség)	1%	RT 80% töltöttség, 5 mp Élettartam vége, 1000 ciklus
	Belső ellenállás (Ω)	0,12 Ω	RT, 1,5C, 50% töltöttség, 30 mp, új
	Belső ellenállás növekedés (%)	3%	RT, 1/3C, 500 ciklust követően
	Energia-visszaadási hatékonyság	92%	RT. 1/3C töltés, 1/3C merítés,
	Energia-visszaadási hatékonyság csökkenése (%)	1000 ciklus után 1%	RT, 1/3C töltés, 1/3C merítés
	Az akkumulátor tervezési referenciafeltételek mellett várható élettartama ciklusokban kifejezve, a nem ciklikus alkalmazások kivételével, naptári években kifejezve	10 év vagy 160 000 km normál használat mellett, amelyik előbb bekövetkezik	Élettartam vége (80%-os állapot (SOH))

Óvintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására

Vigyázat

A jármű engedély nélküli módosítása, szerkezeti átalakítása és nem engedélyezett alkatrészek beszerelése a jármű meghibásodásához, vagy halálos balesethez vezethet. A termék ilyen jellegű meghibásodása esetén a garancia nem érvényes.

- A vásárolt jármű sok precíziós alkatrészből készült, amelyek kutatások és tesztek sorozatának lettek alávetve, és ezek az alkatrészek össze vannak kapcsolva és rendszerszerűen működnek.
- Bármely alkatrész önkényes módosítása vagy megváltoztatása, vagy illetéktelen eszköz telepítése problémákat okozhat a járműben, és befolyásolhatja a jármű teljesítményét, tartósságát és biztonságát. Ezenkívül halálos balesethez is vezethet.
- A módosított alkatrészekre, valamint a módosítás miatt felmerült problémákra nem vonatkozik a garanciajavítás, még a jótállási időszak alatt sem.

Ne szereljen külön kiegészítő- vagy segédberendezést a jármű működő berendezései mellé.

- Az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsoló meghosszabbítása, vagy a piacon elérhető gázpedál- vagy fékpedál szettek önkényes felszerelése működési hibákat okozhat, mert megváltozik a pedálok üzemeltetéséhez szükséges erő. Ilyen esetekben sérülhet a jármű, valamint súlyos halálos balesetek fordulhatnak elő.

Vigyázat

Ne végezzen módosítást a nagyfeszültségű rendszeren.

- Ne módosítsa a töltőkábelt és a nagyfeszültségű rendszert, és ne végezzen javítást a járművön engedély nélkül. A jármű meghibásodhat, ami váratlan veszélyes helyzetekhez vezethet (például tűz, áramütés, sérülés).
- A nem eredeti alkatrészek használata vagy az önkényes utólagos beszerelés károsíthatja a nagy- és kisfeszültségű elektromos rendszert.

Ne változtasson az audiorendszeren, ne szereljen be kiegészítő elektronikus berendezéseket, mint pl. a vezeték nélküli hálózaton kommunikáló eszközt, tolatókamerát, TV-t, és távoli motorindító berendezést.

- Ennek a járműnek az elektromos rendszere elektromos vezetékekből és biztosítékokból áll, a szabványos elektronikus eszközök beszereléséhez.
- Ha a különféle kiegészítő elektronikák beszereléséhez számos elektromos vezetéket csatlakoztat a már meglévő vezetékekhez, az a rendszer túlterhelését és az elektronikus eszközök károsodását okozhatja, valamint tűzveszélyes.
- Ezen felül, ha az antenna beszereléséhez megfúrja a járművet, akkor azzal a jármű rozsdásodását okozhatja.

Vigyázat

Ne szereljen fel nem szabványos gumiabroncsokat vagy a kerékkel kapcsolatos alkatrészeket.

- Ha a jármű műszaki adataitól eltérő, szélesebb vagy nagyobb gumiabroncsokat szerel fel, akkor a gumiabroncsok és a környező alkatrészek érintkezésbe kerülhetnek egymással ami kopáshoz, és az erőátviteli rendszer károsodásához vezethet, amikor a kormánykereket működteti, vagy ha egy aszfaltburkolat nélküli úton halad.
- Ezenkívül romolhat a vezetési teljesítmény, megnövekedhet a tüzelőanyag-fogyasztás és a fékezési távolság, járműkarosszéria rezgések keletkezhetnek, nehezebbé válhat az úttartás a kormánykerék nehezebb kezelése miatt, és rángatások jelentkezhetnek amikor az automatikus sebességváltó sebességfokozatot vált.
- A szélesebb vagy nagyobb gumiabroncsok hatással lehetnek továbbá a sebességmérőre és a kilométer számlálóra is, melyek ilyenkor valótlan menetsebességet és a tényleges vezetési távolságnál nagyobb értéket jelenítenek meg.
- Ha a gumiabroncsok megjelenésének javítása érdekében kerékporvédőt szerel be, akkor a fékezéskor keletkező súrlódási hő nem távozik el kellőképpen, ami csökkenő fékhatást vagy gőzzár jelenséget okoz. Ez a fékteljesítmény romlásához vezethet, és komoly problémát okozhat.

Vigyázat

Ne szereljen be utólagosan utángyártott napfénytetőt, és ne cserélje le a napfénytetőt színezett üvegűre.

- Ha kivágja a tetőt és napfénytetőt szerel be, akkor rozsdásodás vagy vízszivárgás jelentkezhet a kivágott részen.
- Ha az új járműbe színes üvegeket szerel be a megjelenés javítása és az UV-sugarak szűrése érdekében, az vízszivárgást okozhat. Ne szereljen be ilyen üvegeket.

Ne változtasson önkényesen a jármű padlóján az utastérben.

- A jármű belsejébe ne szereljen fel kiegészítő termékeket, mint pl. kiegészítő padlószőnyeget, hogy ezzel puhábbá tegye a padlót, vagy kényelmesebbé tegye az utastér takarítását. Ezzel károsíthatja a különféle elektronikus rendszerek működtető eszközeit és az elektromos vezetékeket, és akadályozhatja az ülést előre és hátra mozgató üléssín működését.
- Ezenkívül előfordulhat, hogy az üléseket rögzítő reteszelő rendszer nem fog megfelelően működni. Ilyenkor, ha a jármű lejtőn vagy emelkedőn halad, az ülések elmozdulhatnak előre vagy hátra és balesetet okozhatnak.

Vigyázat

Ne cserélje ki az ülést egy olyan másik ülésre, amelynek eltérő funkciója van, és ne tegyen fel külön üléshuzatot.

- Még ugyanazon járműtípus esetén is léteznek különböző típusú ülések, melyek funkciója és szerepe eltérő, és az elektromos vezetékeket ennek megfelelően alkalmazták.
- Ne helyezze át, ne terhelje túl és ne módosítsa a szomszédos elektromos vezetéket annak érdekében, hogy egy másik funkcióval rendelkező ülést szereljen be. Ezzel megrongálhatja az elektronikus készülékeket, és a túlterhelés miatt tüzet okozhat.
- Az üléshuzat helytelen cseréjével zárlatot vagy szakadást okozhat, amivel károsíthatja az elektromos berendezéseket, vagy rossz szellőzést, tüzet és rendellenes zajt okozhat.

Ne szereljen fel a piacon elérhető lökhárító-vezetőt vagy vezetősínt.

- Ha önkényesen szerel fel egy lökhárító vezetőt vagy vezetőcsövet, olyan problémákkal szembesülhet, mint pl. a parkolási és megállási nehézségek a jármű teljes hosszának megnövekedése miatt, tüzelőanyag-pazarlás a jármű súlyának növekedése miatt, és a rozsda megjelenése a szerelőfuratoknál. Ezenkívül ütközéses baleset esetén súlyosabb sérülések is előfordulhatnak, mivel a lökhárítóvezetőben nincs ütközési csillapítás.

Vigyázat

Ne szereljen fel olyan funkcionális termékeket, amelyekkel csökkenthető a menetellenállás, mint pl. matricát, díszléceket, spoilereket, vagy légterelőket.

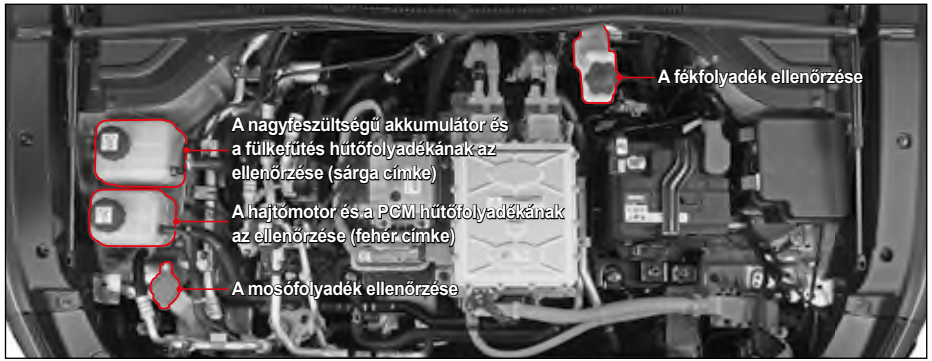
- A matricák ragasztói károsíthatják a jármű fényezett felületét. Ha a járművön fúrást végeznek az öntvények és más funkcionális alkatrészek rögzítése érdekében, a fúrt terület rozsdásodhat, vagy vezetés közben rendellenes zajok fordulhatnak elő.
- Ha ezeket az alkatrészeket nem rögzítik szorosan, akkor vezetés közben leeshetnek, és a jármű károsodását, valamint halálos balesetet okozhatnak.

Napi ellenőrzések

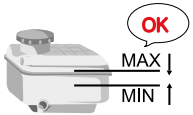


- Naponta egyszer a vezetés előtt ellenőrizze a járművet.
- Ellenőrizze a fékfolyadékot és a mosófolyadékot rendellenességet keresve.
- Ellenőrizze a hűtőrendszert (nagyfeszültségű akkumulátor, fülkefűtés/hajtómotor és PCM) szivárgás szempontjából.
- Ellenőrizze a jármű alatt, hogy nem szivárog-e olaj vagy más folyadék.
- Tisztítsa meg az első és a hátsó szélvédőt, a hátsó üvegeket, az oldalsó- és az utastéri visszapillantó tükröket.
- Ellenőrizze, hogy működnek-e a különböző lámpák.
- Ügyeljen arra, hogy a jármű körül ne legyenek olyan akadályok, amelyek akadályozhatják a jármű haladását.

A motortér ellenőrzése



A hűtőfolyadék ellenőrzése



- Ellenőrizze a hűtőfolyadékot, miután lehűlt és a járművet vízszintes talajon leparkolta.
- Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék szintje a tágulási tartály maximum (MAX) és minimum (MIN) jelzése között van-e.
- A hűtőfolyadék keverése és a vízzel való utántöltés problémákat okozhat a járműben. Ha tehát a hűtőfolyadék szintje közel van a minimum jelzéshez vagy az alá csökkent, ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert hivatalos KGM szervizközpontban.

A fékfolyadék ellenőrzése



Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje a maximum (MAX) és a minimum (MIN) jelzés között látható. Ha a szint közel van a minimum jelzéshez vagy az alá csökkent, ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert hivatalos KGM szervizközpontban.

A fékfolyadék utántöltésével kapcsolatban lásd: Fékfolyadék szintjének ellenőrzése és utántöltés, 6-14. oldal.

A mosófolyadék ellenőrzése

Ellenőrizze a mosófolyadék szintjét a mosófolyadék-tartályon, és töltsön hozzá szükség szerint.

Figyelem!

- **Ha a hűtőfolyadék és a különféle olajok szintje a „MIN" jelölés alá esik, ellenőriztesse a járművet egy hivatalos KGM szervizközpontban.**

A gumiabroncsok ellenőrzése

Vigyázat

- **Mindig ügyeljen a gumiabroncsok megfelelő nyomására. Ha a jármű nagy sebességgel halad, és a gumiabroncsnyomás alacsony, akkor az állóhullám-hatás következtében gumiabroncs-durrdefekt jöhet létre, ami pl. a borulás kockázatával jár.**
- **Ellenőrizze, hogy a kerékanyák (csavarok) meg vannak-e húzva. A nem megfelelően meghúzott kerékanyák (csavarok) balesetet okozhatnak.**
- **Az előírttól eltérő keréktárcsa és gumiabroncsok használata szokatlan viselkedést és a jármű irányíthatatlanságát okozhatja, ami súlyos balesethez vezethet.**
- **Az előírttól eltérő keréktárcsa és gumiabroncsok használata rendellenes kormányzást, magasabb fogyasztást, hosszabb fékutat, remegéseket, rendellenes ABS/ESC működést vagy egyenetlen gumiabroncs kopást okozhat. Szélsőséges esetben károsíthatja a jármű hajtásláncát is.**
- **Minden kerékre ugyanattól a gyártótól származó, azonos méretű gumiabroncsot tegyen.**

- Mindig ellenőrizze a gumiabroncsok futófelületét és oldalát, hogy nincs-e kopás, repedés vagy sérülés jele.
- Ellenőrizze a sürgősségi defektjavító készlet állapotát. A kompresszor és a tömítőanyag tartály legyen bármikor használható.
- Naponta ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és kopottságát, szükség esetén cseréljen gumiabroncsot.



Mi az állóhullám jelenség?

Az állóhullám jelenség egy hullám alakú ránc kialakulása olyan gumiabroncson, amely nyomása a nagysebességű vezetés során nem megfelelő.

Vezetés közben egy megfelelő nyomással rendelkező gumiabroncs folyamatosan összenyomódik, majd visszanyeri eredeti alakját. Ha azonban egy nem megfelelő nyomású gumiabroncs nagy sebességgel gurul az úton, akkor az a gumiabroncs jelentősen összenyomódik, majd ismét érintkezésbe kerül az útfelülettel, még mielőtt teljesen visszanyerné eredeti alakját. Ha ez az állapot többször ismétlődik, akkor állóhullám jelenség jön létre.

Ha az állóhullám jelenség folyamatos, akkor jelentős mennyiségű hő képződik a gumiabroncson, és végül gumiabroncs-durrdefekt jön létre.

A műszercsoport ellenőrzése



Ellenőrizze, hogy az összes kijelző és figyelmeztető lámpa megfelelően megjelenik-e a műszercsoporton a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állásában.

Ellenőrizze a műszerek megfelelő működését is.

A rögzítőfék ellenőrzése



Működtesse az EPB (elektromos rögzítőfék) kapcsolót, és ellenőrizze a működési hangot és a működési állapotot.

Ha a rögzítőfék nem működik, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy közeli KGM hivatalos szervizközpontban.

A pedálok ellenőrzése

Ellenőrizze a fék-pedál és a gázpedál működését.

Ha a pedál működési állapota a normál állapothoz képest rendellenes, ellenőriztesse és javíttassa meg egy KGM hivatalos szervizközpontban.

A járművezető ülése körüli tér tisztán tartása

Mindig tartsa tisztán a járművezető ülése körüli területet. Soha ne helyezzen el olyan tárgyat, amely akadályozza a vezetést.

Vezetés előtt mindig tisztítsa meg a helyet a vezetőülés közelében.

Vigyázat

- **Ha egy üres palack vagy egyéb tárgy kerül a pedálok alá, az akadályozza a pedálok működését és balesetet okozhat.**
- **Ha a padlószőnyeg nincs rögzítve vagy túl vastag, akkor akadályozhatja a pedálok működését és balesetet okozhat.**

Javasolt vezetési testhelyzet



Vegye fel a biztonságos és kényelmes vezetéshez ajánlott testhelyzetet.

- Üljön egyenesen a vezetőülésben, csípőjével az üléspárnán.
- Úgy állítsa be a vezetőülés helyzetét és magasságát, hogy a fékpedált kényelmesen és teljesen le tudja nyomni.
- Támassza neki a hátát az ülés háttámlájának, majd állítsa be a háttámla helyzetét és magasságát, valamint a kormánykereket úgy, hogy a tenyereit a kormánykerék felső részére helyezhesse.
- Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a fejtámla középpontja a járművezető szemmagasságához igazodjon.

Vigyázat

- **Ne viseljen olyan cipőt, amely akadályozhatja a vezetésben (pl. papucs vagy magassarkú cipő). Az ilyen cipők akadályozhatják a gázpedál vagy a fékpedál működését és balesetet okozhatnak.**

Az ülés, a fejtámla, a kormánykerék és a visszapillantó tükrök beállítása

- Vezetés előtt állítsa be az ülést, a fejtámlát, a kormánykereket és a visszapillantó tükröket.
- Ha a kormánykerék állítható, állítsa azt megfelelő magasságba és szögbe, amely illeszkedik a testhelyzetéhez, és csak ezután vezesse a járművet.
- Állítsa be a hátsó üvegeket, az oldalsó- és az utastéri visszapillantó tükröket olyan szögbe, hogy jól lásson hátra.

Vigyázat

- **Ha vezetés közben további beállításra van szükség, akkor álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és végezze el a beállításokat. A vezetés közbeni beállítás akadályozhatja a vezetést, balesetet okozva.**

A biztonsági öv helyes viselése



- Ügyeljen arra, hogy a járműben lévő összes utas viseljen biztonsági övet.
- Viselje a biztonsági övet testével mélyen és szorosan az üléspárnán ülve.
- A biztonsági öv viselésére nem képes gyermeket gyermekülésbe kell ültetni a hátsó ülésre.
- Olyan járművek esetén, ahol állítható és rögzíthető a biztonsági öv váll feletti magassága, úgy viselje a biztonsági övet, hogy a magasságrögzítő eszközt a testméreteihez igazítja.

⚠ Vigyázat

- **Ne viselje a biztonsági övet a karja alatt.**



- **Mindegyik biztonsági övet csak egy személy használhatja. Két vagy több személy nem viselhet együtt egy biztonsági övet.**



- **Ne rögzítse a biztonsági övet csipesszel vagy szorítóval.**



- **A biztonsági övcsat nyelvét csak a megfelelő csatfejbe helyezze be.**



Veszély

Ne vezessen kábítószer hatása alatt, ittasan, figyelemelvonás alatt és álmosan



- Ne vezessen kábítószer hatása alatt! Ez egy illegális cselekedet, amely a kábítószer típusától és adagjától függően veszélyesebb lehet, mint az ittas vezetés.
- Ne vezessen ittasan! Az alkohol hátrányosan befolyásolja az ítélőképességet, ami ellehetetleníti a biztonságos vezetést. Ez egy illegális bűncselekmény, amely veszélybe sodorja más járművek utasainak életét.

Veszély

- Ne vezessen figyelemelvonás alatt! A mobiltelefon vagy a navigációs rendszer használata, a DMB multimédia nézése, vagy a vezetés közbeni étkezés csökkentheti a koncentrációt, így a balesetek kockázata nagyobb lehet. Különösen a mobiltelefon használata vagy a DMB multimédia nézése vezetés közben számít illegális bűncselekménynek, amely akadályozza a biztonságos vezetést. Ha ezek használata elkerülhetetlen, akkor állítsa le vagy parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és használja a megfelelő eszközt.
- Ne vezessen álmosan! Ha hosszabb ideig pihenés nélkül vezet, az álmossághoz vezet, ami balesetet okozhat. A biztonság érdekében legalább 2 óránként tartson pihenőt.

Vigyázat

Légzsákra vonatkozó figyelmeztetések

- A légzsákrendszer egy kiegészítő biztonsági eszköz. A biztonsági öv megfelelő viselése minimalizálhatja a sérüléseket.
- Sem kézzel, sem pedig más tárgyakkal ne mérjen ütést a légzsákra. Ellenkező esetben a légzsák működésbe léphet.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat, ne ragasszon fel matricát és egyéb kiegészítőket a légzsák felfúvódási területére, ahová a légzsákot beszerelték. Az oda helyezett tárgyak sérülést okozhatnak, amikor a légzsák működésbe lép.

Vigyázat

- A 140 cm-nél alacsonyabb személyeknek a hátsó ülésen kell ülniük. Ellenkező esetben az utas sérülést szenvedhet amikor a légzsák működésbe lép.
- Csecsemők és gyermekek számára gyermekbiztonsági berendezést kell felszerelni a hátsó 1. üléssorra. Ha ezt az első ülésre szereli fel, a légzsák súlyos sérüléseket vagy halált okozhat, amikor működésbe lép.
- A háziállatot egy erre szolgáló biztonsági eszközzel a hátsó ülésen rögzíteni. Az első ülésen lévő háziállat megsérülhet, amikor a légzsák működésbe lép.
- A légzsák működésbe lépésekor a vonatkozó alkatrészek forróak lehetnek.
- A működésbe lépett légzsák nem használható újra. Kérjük cseréltesse ki.
- A légzsákrendszert a beszereléstől számított 10 év elteltével ellenőrizni vagy cserélni kell, még akkor is, ha a rendszerben nincs rendellenesség. A légzsák rendszer ellenőrzését vagy cseréjét csak a hivatalos KGM szervizközpontok szerelői végezheti el.
- Ne módosítsa a légzsákrendszer bármely részét önkényesen. Ne csatlakoztasson más elektromos készüléket a légzsákrendszerhez.

Vigyázat

Óvintézkedések csecsemők, gyermekek, idősek vagy terhes nők számára



- Soha ne hagyjon a járműben felügyelet nélkül gyermeket, kisgyermeket vagy idős embert. Balesetet okozhatnak, ha működésbe hozzák a jármű berendezéseit. Ha nyáron az ajtók zárva és az ablakok csukva vannak, akkor a jármű belsejében megnövekvő hőmérséklet fulladást okozhat.
- Ne engedje, hogy gyermekek engedély nélkül használják a gyújtáskulcsot, a különféle kapcsolókat vagy gombokat, és kiegészítő eszközöket. Ennek elmulasztása a jármű meghibásodásához, vagy akár balesethez is vezethet. Testük ajtó, ablak vagy tetőablak közé szorulhat és megsérülhetnek.
- Ne hagyja, hogy az első ülésen kisgyermek vagy idős személy üljön. Ha a légzsák működésbe lép, ütése súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. Csecsemőket és kisgyermekeket biztonsági övvel vagy védelmi eszközökkel kell rögzíteni a hátsó ülésen, felnőtt felügyelete mellett.

Vigyázat

Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni



- Csecsemőt vagy kisgyermeket a hátsó ülésre kell ültetni felnőtt felügyelete mellett.
- A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági övvel vagy megfelelő védelmi eszközökkel kell rögzíteni. Ennek elmulasztása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat hirtelen fékezés vagy ütközés esetén.
- Kapcsolja be a hátsó ajtók gyermekvédelmi zárrendszerét, hogy a hátsó üléseken utazó gyermekek ne nyithassák ki a hátsó ajtókat.

☞ Lásd „Gyermekbiztonsági ajtózár” (3-5. o.)

Vigyázat

Ne aludjon a zárt járműben



- Soha ne aludjon a becsukott ablakokkal leparkolt járműben. Az oxigénhiány miatt megfulladhat, főleg ha bekapcsolt légkondicionálóval vagy fűtéssel alszik.
- Fennáll a fulladás veszélye, ha zárt helyen alszik bekapcsolt gyújtás mellett.
- Alvás közben véletlenül elmozdíthatja az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót vagy a gázpedált, és balesetet okozhat.
- Ha alvás közben folyamatosan lenyomva tartja a gázpedált, a motor és a hajtásrendszer túlmelegedhet, ezzel akár tüzet okozva.

Vigyázat

Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérajtóval



- Ne közlekedjen nyitott ajtókkal. Az utas kieshet a járműből, és súlyos sérüléseket szenvedhet.
- Ha vezetés közben véletlenül működteti az ajtónyitó kart és az ajtó kinyílik, súlyos balesetet okozhat. Különösen ügyeljen arra, hogy a kisgyermekek menet közben ne érjék el az ajtónyitó kart.
- Ha nyitott csomagtérajtóval közlekedik, akkor a járműből tárgyak eshetnek ki, ami balesetet okozhat.

Vigyázat

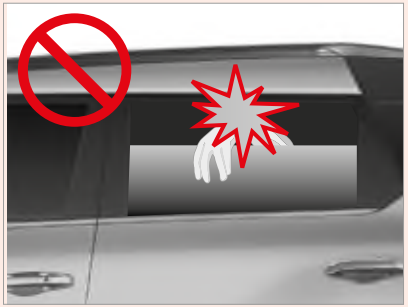
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül



- Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) az ablakon vagy a napfénytetőn. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a gyermekek vagy a háziállatok ne nyújtsák ki végtagjaikat vagy fejüket az ablakon.

Vigyázat

Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze



- Csak akkor használja az elektromos ablakot, miután meggyőződött róla, hogy használatával nem veszélyezteti a többi utast.
- Az ablak becsukása előtt ellenőrizze, hogy az utasok nem nyújtották-e ki a testrészeiket (pl. kezeiket vagy fejüket) az ablakon, és tájékoztassa őket, hogy be fogja csukni az ablakot.
- Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, nyomja meg a hátsó ablakokat letiltó gombot, ezzel tegye a hátsó ablak gombjait működésképtelenné.

☞ Lásd „Hátsó ablak tiltógomb” (3-23. o.)

Vigyázat

A járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre



- Amikor kilép a járműből, nézzen a jármű elé és mögé, hogy ellenőrizze, vannak-e a jármű mellett elhaladó más járművek vagy személyek. Különösen ügyeljen arra, hogy ha az ajtót úgy nyitja ki, hogy közben nem figyel a hátulról érkező járműre vagy motorkerékpárra, akkor azzal a jármű károsodását és személyi sérüléseket okozhat.
- Figyelmeztesse az utasokat, hogy az ajtó kinyitása előtt nézzenek körül.

Vigyázat

Biztonságos parkolás és megállás

- Ha leparkolt vagy megállt a járművel, soha ne hagyjon csecsemőt vagy gyermeket felügyelet nélkül a lezárt járműben, mely ablakai csukva vannak. A hőmérséklet a járműben megemelkedhet, fulladást vagy balesetet okozva.
- Mindig húzza be a rögzítőféket parkolás vagy megállás közben. Még egy sík területnek is lehet lejtése. Kapcsolja az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót P (parkolás) helyzetbe, és mindig működtesse a rögzítőféket.
- Ne álljon meg és ne parkoljon meredek úton. A fékrendszer kioldhat és a jármű elindulhat.
- Ha leparkolt, húzza be feltétlenül a rögzítőféket.
- Amikor domboldalon parkol, feltétlenül húzza be a rögzítőféket, és helyezzen ékeket a kerekek alá, vagy fordítsa a kerekeket a fal felé.
- Ne álljon meg vagy parkoljon olyan helyen, ahol gyúlékony anyagok találhatók. A meleg motortér és a nagyfeszültségű akkumulátor tüzet okozhat.
- Ha a jármű hátsó része túl közel van a falhoz bekapcsolt gyújtás mellett, fennáll az elszíneződés vagy tűz veszélye a jármű melege miatt. Tartson kellő távolságot a faltól.
- Ha lehetséges, ne parkoljon a járművel nedves vagy rosszul szellőző helyen.

Vigyázat

Menet közben ne kapcsolja ki a járművet

- Menet közben ne kapcsolja ki a járművet. Ellenkező esetben a kormánykerék nehezebbé válhat és csökkenhet a fékek teljesítménye, ami nagyon veszélyes lehet.
  Ha azonban baleset vagy a jármű károsodása miatt vészhelyzetben ki kell kapcsolnia a járművet menet közben, járjon el a következőkben olvasható módon.
  ☞ Lásd „A jármű kikapcsolása menet közben (vészhelyzet esetén)” (4-5. o)

Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen

- Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen a járművel hirtelen. Ez a nagyfeszültségű akkumulátor intenzívebb merülését okozhatja vagy balesetet okozhat.
- Finoman gyorsítsa fel vagy lassítsa le a járművet.

Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon

- Vezetés előtt ellenőrizze előre az útviszonyokat, hogy megtudja, nem fog-e az út hirtelen véget érni, vagy van-e elegendő hely a visszafordulásához vészhelyzet esetén.
- Homokos vagy száraz, de az útra felhordott talajjal borított utakon a jármű könnyen megcsúszhat. Tartson alacsony- és állandó sebességet.
- Óvatosan haladjon a hegyi utakon, mivel az út külső részénél fennállhat az omlásveszély.
- Lejtőn haladva kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, és lassan haladjon alkalmazva a motorféket.

Vigyázat

Magas hegyek között

- Ne töltse a nagyfeszültségű akkumulátort 90% fölé nagy magasságokban, például hegyes terepen.

Vezetés havas vagy jeges úton

- Ha lehetséges, lassan vezessen.
- Mivel a fékezési távolság a szokásosnál nagyobb, tartson megfelelő távolságot az elöl haladó járműtől.
- A hirtelen gyorsítás vagy fékezés miatt a jármű megcsúszhat, ami balesethez vezethet.
- Fagyos vagy csúszós úton csak kellő lassítás után használja a regeneratív fékezést. A hirtelen regeneratív fékezéstől a jármű megcsúszhat, ami balesetet okozhat.
- Havas vagy jeges úton való közlekedéshez a biztonságosabb vezetés érdekében használjon téli gumiabroncsokat.

Vigyázat

Vezetés homokos vagy saras úton

- Amennyire csak lehet haladjon alacsony- és állandó sebességgel.
- Ha vezetés közben hirtelen gyorsít vagy hirtelen leáll, akkor a járműve beragadhat a homokba vagy a sárba.
- Ha a jármű homokba vagy sárba kerül, helyezzen egy követ vagy falemezt a kerekek alá, és hajtson ki a homokból vagy a sárból. Vagy úgy hajtson ki a homokból vagy a sárból, hogy a gázpedált lassan lenyomva és a jármű tehetetlenségét kihasználva ismétlődően hintáztassa a járművet előre és hátra.
- Ha túl nagy gázt ad, hogy kihajtson a homokból vagy a sárból, akkor a kerekek kipöröghetnek, ami kárt tehet a hajtóműben és az elektromotor rendszeriben. Ha lehetséges, vontassa ki a járművet egy másik járművel.

Vigyázat

Vezetés emelkedőn és lejtőn

- Kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, az útviszonyoknak megfelelően.
- Hosszú lejtőn használja a regeneratív fékezést (növelje a regeneratív fékhatást a fokozatváltó füllel) a fékpedállal együtt. A fékpedált folyamatosan lenyomva tartva hosszú lejtőn túlmelegedhet a fékrendszer, ezáltal csökken a fékek teljesítménye és baleset következhet be.
- Ha teljesen feltöltött nagyfeszültségű akkumulátorral halad lejtmenetben, előfordulhat, hogy a regeneratív fékrendszer nem működik. Ez a lejtmenet során a fékhatás csökkenését okozhatja, ezért ügyeljen arra, hogy kis sebességgel ereszkedjen.

Vigyázat

Folyón vagy vízmedencén való áthaladás

- Ha lehetséges, kerülje az álló vízen vagy folyón való átkelést. Ha víz kerül az elektromos rendszerekbe, az a jármű komoly károsodását okozhatja.
- Ha elkerülhetetlen az álló vízen vagy folyón való átkelés, keressen egy sekélyebb gázlót, ahol a jármű alját nem éri el a víz, és lassan, állandó sebességgel haladjon át.
- Mielőtt átkelne a folyón szálljon ki, és ellenőrizze a folyómedret. Ne keljen át olyan helyen, ahol a meder alja homokos vagy nagy kövekkel borított.
- Ha több jármű együtt halad át a folyón, akkor az első jármű áthaladásának helyén nyomvályú keletkezhet, ezért ha lehetséges, az átkeléshez válasszon egy másik helyet.

Az átkeléssel kapcsolatos tudnivalók

- Ha az állóvízen vagy folyón való átkelés közben a jármű leállna, akkor ne indítsa újra, vontassa ki a járművet.

Vigyázat

A jármű ellenőrzése az átkelés után

- Ha víz kerül a fékkel kapcsolatos berendezésekbe, akkor a fékek teljesítménye csökken. Folyón vagy vízmedencén való áthaladást követően vezessen lassan, és többször nyomja meg kissé a fékpedált. Haladjon normál módon, és miután a féktárcsák a súrlódási hőtől megszáradtak, ellenőrizze a fékek teljesítményét.
- Ellenőrizze a jármű alján lévő alkatrészeket, ahova olaj és folyadék jutott. Ha bármilyen problémát észlel, azonnal ellenőrizze a járművet.
- Ellenőrizze a lámpákat és más elektromos eszközöket, szükség esetén cserélje ki őket.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a jármű karosszériája vagy alváza. Ha bármilyen problémát észlel, azonnal ellenőrizze a járművet.
- Ha a jármű erősen szennyezett, mossa le a járművet, hogy megvédje a jármű karosszériáját.

Vigyázat

Ne használjon mobiltelefont, és ne nézzen digitális multimédia adást vezetés közben

- Ha vezetés közben mobiltelefont használ vagy digitális multimédia adást néz, az elvonja a figyelmét, és balesetet okozhat. Ha szükséges, akkor húzódjon félre a járművel biztonságosan, hogy használja a mobiltelefont.

Vigyázat

Vezetés autópályán

- Indulás előtt ellenőrizze az időjárási információkat, a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségét, a fékrendszert, a hűtőrendszert, a gumiabroncsok állapotát és nyomását, és gondosan nézze át a járművet.
- Miután elindult, ha lehetséges 2 km-t vezessen lassan.
- Mindig tartsa be a sebességkorlátozást, és ne vezessen túl gyorsan.
- Tartson biztonságos követési távolságot az elöl haladó járműtől.
- Rossz időjárás esetén tartson biztonságos, több mint kétszer akkora távolságot az elöl haladó járműtől mint általában, és csökkentse a sebességet legalább a felére.
- Ne terhelje fölösleges dolgokkal a járművet.
- A jármű legjobb állapotának fenntartása érdekében rendszeresen végeztesse el a jármű ellenőrzését és karbantartását.

Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás

- Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladáskor először álljon meg, ellenőrizze a biztonságot, majd tétovázás nélkül, alacsony sebességfokozatba kapcsolva haladjon át, a sebességfokozatok váltása nélkül.
- Ha a jármű kereszteződés vagy vasúti átkelőhely közepén állt le, azonnal gondoskodjon róla, hogy a járműve biztonságos helyre kerüljön. Ha szükséges, kérjen segítséget a közelben lévő emberektől.

Vigyázat

Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel

- **A kormánykerék hirtelen manőverezésével a jármű vezetési állapota instabillá válhat, balesetveszélyt okozva.**

A regeneratív fékrendszer használata

- **Hosszú lejtőkön az üzemi fék (fékpedált) mellett használja a regeneratív fékrendszert is (a regeneratív fékezés hatását a fokozatváltó füllel növelheti).**
- **A fékpedál túlzott használata a fékrendszer túlmelegedése miatt csökkenő fékhatást vagy gőzzárat okozhat, ami ronthatja a fékek teljesítményét.**
- **Ha teljesen feltöltött nagyfeszültségű akkumulátorral halad lejtmenetben, előfordulhat, hogy a regeneratív fékrendszer nem működik. Ez a lejtmenet során a fékhatás csökkenését okozhatja, ezért ügyeljen arra, hogy kis sebességgel ereszkedjen.**

Mi a csökkenő fékhatás jelenség?

A csökkenő fékhatás jelenség a fékerő csökkenése a súrlódási erő csökkenésének következtében, amit a fék súrlódási felületének hőmérséklet-növekedése okoz a fék túlzott használata miatt egy hosszú lejtőn.

Mi a gőzzár jelenség?

A gőzzár jelenség az az állapot, amikor egy hosszú lejtőn a fék túlzott használata miatt buborékok képződnek a fékfolyadékban (a hidraulikus fék kerékhengerében vagy a fékcsőben), így a megfelelő hidraulikus nyomás nem továbbadható, ami a fékrendszer rendellenes működését okozza a fékpedál megfelelő lenyomása ellenére.

Vigyázat

A kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések

- **Ne rögzítsen kiegészítőket vagy felesleges tárgyakat a jármű ablakaira. Ezek zavarhatják a vezetést, és ha a mellékelt tartozékok lencseként (nagyítóként) működnek, tüzet vagy váratlan balesetet okozhatnak.**

A hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések

- **Ne vegye le a tágulási tartály sapkáját addig, amíg a motortér meleg. Forró gőz vagy hűtőfolyadék szabadulhat ki, égési sérüléseket okozva a testrészein, beleértve a kezét vagy az arcát.**

Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat

- **Ne tároljon gyúlékony anyagokat, pl. benzint, butángázt, eldobható gázöngyújtót vagy robbanásveszélyes anyagokat a járműben. Ha a beltéri hőmérséklet emelkedik, a tartály felrobbanhat, tüzet okozva.**

Figyelem!

A jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések

- Egy éven belül vásárolt új járművek esetén az utastérben káros illékony szerves vegyületek (VOC) szabadulhatnak fel. Különösen a közvetlen napfénynek kitett jármű hosszú távú vagy megfelelő szellőztetés nélküli vezetése fejfájást, szédülést vagy émelygést okozhat.
- Kapcsolja be a friss levegő beáramlás üzemmódot, vagy rendszeresen nyissa ki az ablakokat, hogy kiszellőztesse a jármű belsejét, biztosítva az utasok egészségét és a jármű kellemes környezetét.

Figyelem!

Rendszervédelmi funkció (késleltetett gázpedál reakció)

- Gázadás közben ne lépjen rá a fékpedálra is (vezetés egyszerre két lábbal). Ezzel befolyásolhatja a jármű hajtásrendszerét, és a gázpedál reakcióideje megnőhet.
- Ez a jelenség egy biztonsági funkció, ami a jármű rendszerét védi. A jelenség megszűnik, ha egyszer úgy nyomja le és engedi fel a gázpedált, hogy nem nyomja közben a fékpedált.

Tűzoltókészülék elhelyezése

- A tűzoltó készülék elengedhetetlen eleme a korai tűzoltásnak egy tűz esetén. Javasoljuk, hogy egy tűzoltókészülék-szaküzletben vásárolja meg és helyezze a járműbe.

KGM hivatalos szervizközpontok és karbantartó partnerek

KGM hivatalos szervizközpontok vagy karbantartó partnerek a jármű ellenőrzésére és javítására. Más szervizközpontok vagy karbantartási üzletek szolgáltatásainak igénybevétele esetén a garanciajavítás nem lesz elérhető, és az ezekből eredő problémákra nem vállalunk garanciát.

Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez

Ha a jármű hosszú ideig nem üzemel a feketedoboz-rendszerhez csatlakoztatott szünetmentes tápegységgel, akkor a jármű akkumulátora lemerülhet.

Kapcsolja ki a feketedoboz-rendszert, ha hosszú ideig nem fogja vezetni a járművet.

Az új jármű helyes bejáratása

Az új járművet nem szükséges bejáratni. Az első 1000 km vezetési körülményei azonban jelentősen befolyásolják a jármű élettartamát és teljesítményét. Vegyen figyelembe a következőket, ha ebben az időszakban vezet.

- Ne vezessen gyorsan, ne gyorsítson és fékezzen hirtelen.
- A sebességnek megfelelően váltson sebességfokozatokat.
- Ne terhelje túl az elektromotort amikor lejtős utakon vezet.
- Ne vontasson utánfutót az első 1 000 km során.
- Utánfutót vontatva az első 1000 km-en ne haladjon 80 km/h fölötti sebességgel, és ne vezessen teljes gázzal.

Hosszú távú parkolási üzemmód

Ezzel az üzemmóddal megelőzheti a jármű akkumulátorának lemerülését. A műszerfalon kapcsolható be, használja szükség szerint.

Ebben az üzemmódban az intelligenskulcs-keresés inaktív, hogy minimális legyen az áramfogyasztás, néhány funkció pedig csak korlátozottan működik.

Eredeti alkatrészek használata

A biztonság és a jármű legjobb teljesítményének fenntartása érdekében mindig használjon eredeti alkatrészeket. Nem eredeti alkatrész használatából adódó járműhibákra nem vállalunk jótállási javítást.

Az eredeti alkatrészt a rajta lévő hologram és matrica alapján azonosíthatja, a termékszámmal együtt.

Figyelem!

- **A garancia nem terjed ki a nem eredeti KGM alkatrészek által okozott problémákra.**
- **A valóban eredeti KGM alkatrészt a hologramjáról lehet felismerni.**

A jármű mosása

Miután a jármű tengerpart menti úton (sós környezet) haladt, vagy olyan úton, amire kalcium-kloridot szórtak, vagy olyan területen, ahol túlzott füst vagy kőszénkátrány van jelen, vagy sáros vagy poros területen, vagy ha a járműre fanedv vagy madárürülék hullott, vagy rovarok tapadtak fel, azonnal mossa le a járművet, mivel korrózió léphet fel a jármű karosszériáján.

- Kerülje a közvetlen napfényt, és árnyékban mossa le a járművet. Ha a járművel hosszú ideig közvetlen napsütésben parkoltak, akkor hagyja lehűlni, mielőtt lemosná.
- Hideg vízzel távolítsa el a port a járműről.
- Keverje össze a hideg vizet és a mosószert egy vödörbe, és puha kefével, szivaccsal vagy ruhával törölje le a járművet fentről lefelé.
- Mossa le az idegen anyagokat a jármű karosszériájáról a festett felület felsértése nélkül.
- Bármilyen karcos vagy sérült festett felület korróziót okoz, ezért ezeket javítófestékkel javítsa ki.
- Távolítsa el a nedvességet egy száraz és puha ruhával.
- Mosás után a járművet előbb lassan, majd a szokásos módon vezesse, és ellenőrizte a fékek működési állapotát.

⚠ Figyelem!

- **Vigyázzon, nehogy károsodjon a légterelő, ha gépi autómosóban mosatja a járművet.**
- **Amikor vízzel mossa (beleértve a nagynyomású mosást is) a jármű alját, vagy a nagyfeszültségű akkumulátort stb., ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a különböző érzékelőkbe vagy nagyfeszültségű csatlakozókba. Az ebből eredő meghibásodásokra nem vállalunk garanciát.**
- **Kerülje a mosást vízzel, ha a féktárcsák forróak. A forró féktárcsák deformálódhatnak vagy megsérülhetnek, ha vízzel érintkeznek.**
- **Ha lehetséges, kerülje a nagynyomású mosást a jármű teljesítményének fenntartása és kezelése érdekében.**
- **A nagynyomású mosás károsíthatja a jármű külsejére szerelt alkatrészeket és érzékelőket, valamint a panelek festett felületét. Különösen vigyázzon, hogy ne kerüljön víz a jármű alján lévő elektromos eszközökbe és az érzékelőkbe.**
- **Ha feltétlenül nagynyomású mosást kell végeznie, akkor tartson megfelelő távolságot a nagynyomású vízfúvóka és a jármű között. Ha túl közelről mos, a lökhárító érzékelői hibásan működhetnek, vagy a panelek festett felülete megsérülhet a magas víznyomás miatt.**

- **Ne használjon koptató hatású viaszt vagy erős tisztító anyagokat, például acélforgácsvattát, amely megkarcolja a jármű karosszériáját és a lökhárítót.**
- **Ne tisztítsa a motortér belsejét folyékony anyagokkal, például vízzel vagy viasszal. A motortéren belüli elektromos berendezésekbe (érzékelőkbe és a nagyfeszültségű rendszerbe) folyadék kerülhet, ami a különböző elektromos részegységek és a nagyfeszültségű rendszer meghibásodása miatt üzemképtelenné teheti a járművet.**



A lökhárító mosása

- Törölje le az idegen anyagokat puha szivaccsal.
- Ha a lökhárítón olajtól vagy egyéb kenőanyagtól származó szennyeződés látható, akkor mossa le szappanos vízzel.

Figyelem!

- **A lökhárító vagy a járműkarosszéria tisztításához ne használjon súrolóviaszt vagy kefét. Ellenkező esetben megrongálhatja a lökhárítót vagy a járműkarosszéria felületét (festett felület).**

A kerekek mosása

Sós úton való haladás után tisztítsa meg a kerekeket, hogy megakadályozza a kerekek korrodálását.

Figyelem!

- **Ne használjon súrolószert, fényezőket, oldószereket, huzalkeféket és nagy fordulatszámú mosókeféket, mivel ezek károsíthatják a kerék felületét.**
- **A savas vagy lúgos mosószerek használata károsíthatja a kerék felületét (festett felület), ezért semleges tisztítószereket használjon a kerekek tisztításához.**
- **Az erős tisztítószerektől elszíneződhet a kerék felülete. Használjon természetes tisztítószereket. A gondatlanság miatt elszíneződött kerékre nem vonatkozik az ingyenes garanciajavítás.**

A jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések

- Viaszolás előtt távolítsa el a port vagy a nedvességet a járműről.
- Vigyen fel egy kis mennyiségű viaszt egy puha kendőre, egyenletesen vigye fel az egész jármű karosszériájára, és a polírozás érdekében széles területen dörzsölje el ugyanabba az irányba.
- A viaszolás után távolítsa el a maradék viaszt a jármű karosszériájáról.

Figyelem!

- **Ne polírozza és ne mossa le a jármű karosszériáját viasztartalmú csiszolóanyagokkal. Ellenkező esetben megrongálhatja a jármű karosszéria felületét (festett felület).**

Az üveg tisztítása és karbantartása

- Tisztítsa meg az üvegablakok beltéri és kültéri oldalát üvegtisztítóval és puha ruhával.
- Az üvegablakok tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az elektromos párátlanító elemet.
- Automatikus autómosók használata esetén a tisztítófolyadékokban található bevonó (viasz) anyag hozzátapadhat az üveg felületéhez, és miután megszáradt, nem törölhető le könnyen. Permetezzen mosófolyadékot, és kétszer vagy háromszor működtesse az ablaktörlőket a bevonó (viasz) anyagok eltávolításához a mosófolyadékban lévő tisztító anyagok felhasználásával.
- Az üvegfelületet ne törölje le olajjal vagy viasszal átitatott törölközővel. Ellenkező esetben rezgéseket és rendellenes hangokat okozhat az ablaktörlők működése, és esőben az első és a hátsó szélvédőt nem lehet majd megfelelően megtisztítani. Ezen kívül, éjjel fényvisszatükröződés is előfordulhat, ami rossz láthatóságot okozhat, és befolyásolhatja a biztonságos vezetést.

Az ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések

- Az általunk gyártott összes jármű színezett szélvédővel és hátsó ablakkal szerelt, amelyek megfelelnek a látható fényáteresztés (VLT) egy meghatározott százalékának. Ne színezze a jármű ablakait. Ezzel csökken a VLT, és a jármű nem felel meg a törvényi előírásoknak.
- A szélvédő és a hátsó ablak túlzott színezése éjszaka vagy esőben csökkentheti a járműből való kilátást előre és hátra, váratlan kockázatot okozva.
- A szélvédő és a hátsó ablak színezésekor ne engedje, hogy az oldatok elektromos és elektronikus eszközökbe kerüljenek. Ennek elmulasztása az elektromos és elektronikus eszközök meghibásodását vagy tönkremenetelét okozhatja.
- Ha a szélvédőt és a hátsó ablakot önkényesen módosítják vagy színezik, akkor a művelet során késsel vagy szerszámmal kárt okozhatnak az elektromos páramentesítő elemben, vagy áramütést szenvedhetnek.
- Ha a szélvédő és a hátsó ablak bevont vagy színezett (fém színező fólia), akkor előfordulhat, hogy a Hi-Pass rendszer, az esőérzékelő és a rádió nem működnek rendesen.
- Ne színezze az első kamera érzékelő részét. Ellenkező esetben a megfelelő rendszer hibásan működhet.

A jármű belsejének gondozása és tisztítása

- A normál tisztításhoz használjon száraz törülközőt.
- Szintetikus gyanta, pl. műanyag esetében a felületek tisztítását langyos vízzel és szappannal végezze, és szappan nélküli nedves törülközővel törölje le.
- Ezután törölje szárazra száraz törülközővel.
- Porszívóval távolítsa el a port az ülésektől és a szőnyegektől.
- Ha a szőnyegek erősen szennyeződtek, permetezzen rájuk tisztítószert, és ruhával törölje le.

⚠ Vigyázat

- **A megégés és az áramütés elkerülése érdekében, a jármű belsejének tisztítása előtt kapcsolja ki a belső világítást.**

Figyelem!

- **Ha vegyszereket használ a jármű belsejének tisztításához, akkor a belső elemek színe vagy alakja megváltozhat.**
- **A belső tér tisztításához ne használjon vegyszereket, pl. acetont, lakkot és fehérítőt.**
- **Negyedévenként szükséges elvégezni a bőrülések karbantartását speciális bőr-tej vagy krém alkalmazásával, hogy táplálja a bőrt és elkerülhesse az ülések berepedéseit, és hogy megőrizze az ülések eredeti megjelenését és kényelmét.**

A biztonsági öv gondozása

- Az övszalagokat tartsa tisztán és szárazon.
- Az öveket csak enyhén szappanos, langyos vízzel tisztítsa.
- Az öveket ne fehérítse és ne fesse át, mert azzal jelentősen gyengítheti azokat.

Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához

- Ügyeljen arra, hogy ne veszítse el a jármű kulcsát.
- Ha elveszti a kulcsot, vagy ha ellopták, akkor a jármű lopásának megakadályozása érdekében ki kell cserélnie a teljes kulcskészletet.
- Ne dobja el és ne ejtse le a kulcsot. Ellenkező esetben megsérül a kulcs. Ne dobja a kulcsot vízbe.
- A kulcshoz csak a megfelelő szabványos elemet használja, és ügyeljen arra, hogy az elemet ne helyezze be fordított polaritással.

Korrózióvédelem

A jármű úgy készült, hogy ellenálljon a korrózionak. Az összeszerelés során olyan speciális és védő lakkrétegek kerültek a jármű legtöbb elemére, amik hozzájárulnak az elegáns megjelenéshez, valamint a tartós és megbízható működéshez. Néhány olyan elem, ami egyébként nem látható (pl. az alváz egyes elemei) olyanok, hogy a felületi rozsda nem befolyásolja a megbízhatóságukat. Emiatt ezeken az elemeken korrózióvédelem nem szükséges vagy nincs is.

Fém lemezek sérülése

Ha a jármű sérült és valamelyik karosszériaelemét javítani vagy cserélni kell, győződjön meg arról, hogy a karosszériaműhely megfelelő korrózióvédelemmel látja el a javított vagy cserélt alkatrészt, visszaállítva ezzel a korrózióállóságot. (Lásd a ' Fényezési Sérülések" részt is a következő oldalon).

Idegen anyag lerakódások

A kálciumklorid és más sók, a jégmentesítő szerek, az úttesten lévő olaj és kátrány, a fanedvek, a madár ürülék, a vegyipari kémények vegyi anyagai és egyéb idegen anyagok károsíthatják a jármű fényezését, ha lerakódnak a festett felületre. Egy azonnali mosás nem biztos, hogy teljesen eltávolítja ezeket a lerakódásokat. Esetleg más tisztítószerre is szükség lehet. Ha vegyszereket használ, győződjön meg arról, hogy azok nem veszélyesek a festett felületekre.

Fényezési sérülések

A fényezést érintő minden kőnyomot, repedést vagy mély karcot sürgősen ki kell javítani. A védőréteg nélküli fémfelületek gyorsan rozsdásodnak, későbbi javításuk pedig csak nagyobb költséggel lehetséges. A kisebb kipattogzások és karcolások még kijavíthatok festékjavítóval. A fényezés nagyobb kiterjedésű sérülései a márkakereskedő fényezőműhelyében javíthatók.

Alváz karbantartás

A hó- és jégmentesítésre használt, valamint a por lekötő anyagok lerakodhatnak a jármű alján. Ha ezeket nem távolítják el, akkor korrózió (rozsdásodás) léphet fel az alváz elemein, úgymint a tüzelőanyag csöveken, alvázkereten, fenéklemezen és a kipufogórendszeren, annak ellenére, hogy ezek rozsdavédelemben részesültek. Legalább minden tavasszal, bő vízzel mossa le ezeket az anyagokat az alvázról. Gondoskodjon arról, hogy azokat a helyeket is megtisztítsa, ahol a sár és egyéb lerakódások összegyűlhetnek.

Az alváz zártabb helyein felgyülemlett lerakódásokat a mosás előtt fel kell lazítani. Kérésre ezt a KGM kereskedője is elvégzi Önnek.

Figyelem!

- **Használt hajtóműolajat, fékfolyadékot, fagyállót, akkumulátort és gumikat csak a helyi, hatóságilag engedélyezett hulladéklerakóba vihet, vagy vissza kell juttatnia a forgalmazóhoz, akinek törvényi kötelessége azt visszavenni csere esetén.**
- **A felsoroltak egyike sem helyezhető el a háztartási hulladéktárolóba és nem önthető a szennyvízcsatornába.**
- **Mindenkinek gondolnia kell a környezetvédelemre.**
- **Segítsen ebben, tegye meg az Öntől telhetőt.**
- **Ha durva, többcélú savas vagy lúgos mosószert használt a fényezett karosszériának, a külső tükröknek, a szélvédőnek, a műanyag- vagy bőr elemeknek a tisztítására, akkor azok elváltozhatnak, kifakulhatnak, vagy megrozsdásodhatnak.**

- **Ha olajos vagy viaszos kendővel törli meg a szélvédőt, akkor az furcsa hangokat és ugrálásokat okozhat az ablaktörlő működésekor. Emiatt csökken az átlátszóság, tükröződik éjszaka, és romlik a víz letörölhetősége a szélvédőn. Ne törölje a szélvédőt olaj- vagy viasztartalmú kendővel.**
- **A dörzshatású mosószer tönkreteheti a jármű fényezett felületeit, beleértve a lökhárítót is. Ne fényesítse és ne polírozza a járművet dörzshatású mosószerrel.**
- **A savas vagy lúgos mosószer károsíthatja az alumínium vagy könnyűfém keréktárcsák fényezett felületeit.**
- **Ha a belső tér tisztításához vegyszereket használ, akkor a vegyszer megváltoztathatja a színét vagy eltorzíthatja az alakját néhány belső elemnek.**
- **Ha belső elemeket tisztít, ne használjon olyan vegyszereket, mint az aceton, zománc vagy fehérítő.**

A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája



A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája akkor világít, ha egy az elektromos jármű vezérlőrendszeréhez kapcsolódó érzékelő meghibásodik vagy rendellenesség lép fel a hűtő-/fűtőrendszerben stb.

Ez a hajtóerő csökkenését vagy a jármű leállását eredményezheti.

Ilyen esetben ellenőriztesse a járművet egy KGM kereskedésben vagy hivatalos KGM szervizközpontban.

Egyéb karbantartás

Ha közlekedett kalcium-kloriddal felszórt (sózott) úton, mielőbb végezzen alvázmosást a rozsdásodás megelőzése érdekében.

Ha havas úton parkol le, a fékrendszer elemei bejegesedhetnek. Ez a jégképződés csökkenti a jármű fékhatását. Ha ez bekövetkezik, akkor csak lassan közlekedjen, és gyakori fékhasználattal távolítsa el a jeget. Amint visszatért a fékhatás, közlekedjen a járművel a szokásos módon.

Vigyázat

- **Ha lefagyott ablaktörlő-lapátok mellett beindítja az ablaktörlőt, akkor olyan extra terhelést kap az ablaktörlő-motor, amitől tönkremehet. Ne használja az ablaktörlőt, ha a lapátok lefagytak.**
- **Havas úton közlekedve vastag hóréteg alakulhat ki a kerékjáratokban. Ez a lerakódás akadályozza a kormánykerék szabad elfordulását. Ezért rendszeresen távolítsa el a hólerakódást.**

2. Fejezet a biztonságról

Ebben a fejezetben hasznos információkat talál azokkal az egységekkel kapcsolatban, amelyek lehetővé teszik a jármű biztonságos vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.

A fejezetben magyarázatokat talál a biztonsági övek, a csecsemők vagy a kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszerei, a légzsákok, lopásgátló és figyelmeztető rendszer használatáról.

A biztonsági öv a legalapvetőbb biztonsági egység, amely védi az utasokat, és balesetek esetén megelőzi vagy csökkenti a sérüléseket.

Ha nem csatolja be, vagy nem megfelelően csatolja be a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv nem működik megfelelően, és a biztonsági öv által sérüléseket szenvedhet.



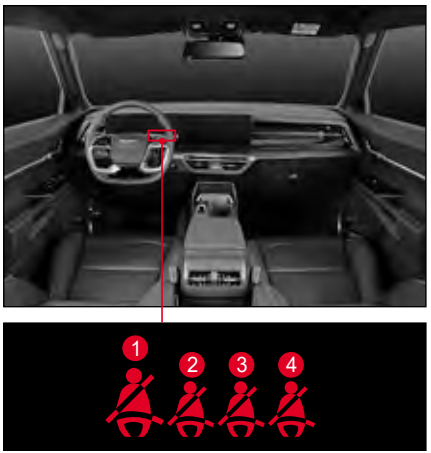
Vigyázat

- **Indulás előtt minden utasnak be kell csatolnia a biztonsági övét. Ennek elmulasztása vészhelyzet esetén, vagy hirtelen fékezéskor halálos balesethez vezethet.**
- **A légzsák csak akkor jelent biztonságot, ha a biztonsági övet megfelelően becsatolják. Ha nem csatolja be a biztonsági övet és a légzsák működésbe lép, akkor a felfújódó légzsák sérüléseket okozhat.**

Figyelmeztetés a biztonsági öv becsatolására

Ha a járművezető és az első utas nem csatolják be a biztonsági övüket, akkor villog a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

A hátsó ülések (bal, középső és jobb) biztonsági öveire vonatkozó figyelmeztető lámpa és hangjelzés működése a jármű körülményeitől, valamint az ülések elfoglaltságától függ.



1. A járművezető és az első utas figyelmeztető lámpája
2. Hátsó (bal) ülés figyelmeztető lámpája
3. Hátsó (középső) ülés figyelmeztető lámpája
4. Hátsó (jobb) ülés figyelmeztető lámpája

Az első ülések (járművezető / utas) biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés

- A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető lámpa és a hangjelzés csak akkor kapcsol be, ha a gyújtáskapcsoló be van kapcsolva, vagy a járművel elindulnak.
- Ha bekapcsolja a gyújtáskapcsolót, vagy úgy indul el a járművel, hogy nem csatolta be a biztonsági övet, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható, és a figyelmeztető lámpa kb. 6 másodpercig villog. Ha a biztonsági övet ez idő alatt becsatolják, akkor a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, de a figyelmeztető lámpa a fennmaradó ideig tovább villog.
- Ha bekapcsolja a gyújtáskapcsolót, vagy úgy indul el a járművel, hogy becsatolta a biztonsági övet, akkor csak a figyelmeztető lámpa lesz aktív, és kb. 6 másodpercig villog.
- Ha becsatolja, majd utána kioldja a járművezető biztonsági övét, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható, és a figyelmeztető lámpa kb. 6 másodpercig villog. Ugyanakkor az első utasülésnél a figyelmeztető lámpa és a hangjelzés még akkor sem fog működni, ha a biztonsági övet becsatolják, majd utána kioldják.
- Ha a jármű kb. 10 km/h vagy nagyobb sebességgel halad és a biztonsági öv nincs becsatolva, akkor a figyelmeztető lámpa kb. 100 másodpercig világít és a figyelmeztető hangjelzés is hallható lesz. 100 másodperc múlva a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, és csak a figyelmeztető lámpa jelez tovább.

A hátsó ülések (bal / középső / jobb) biztonsági öveinek becsatolására vonatkozó figyelmeztetés*

- A gyújtást bekapcsolva a hátsó ülések biztonsági öveinek becsatolására figyelmeztető lámpa 70 másodperig világít függetlenül attól, hogy az üléseken ül-e valaki vagy sem, és a figyelmeztető hangjelzés nem lesz hallható.
- A gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában a hátsó ülésfoglaltság-érzékelő felismeri, hogy az adott ülésen (bal, középső és jobb) ül-e valaki amikor a hátsó biztonsági övet becsatolják, és ezután kioldják.
- Ha a biztonsági övet becsatolják, amikor a figyelmeztető lámpa 70 másodpercig világít, a gyújtás bekapcsolása után a lámpa kialszik.
- Ha a hátsó biztonsági övet becsatolják, majd 10 km/h vagy annál kisebb járműsebességnél kioldják, akkor a megfelelő figyelmeztető lámpa mindaddig jelez, amíg a biztonsági övet be nem csatolják. Ilyenkor a figyelmeztető hangjelzés nem hallható.
- Ha a hátsó biztonsági övet becsatolják, majd 10 km/h vagy annál nagyobb járműsebességnél kioldják, akkor a megfelelő figyelmeztető lámpa mindaddig villog, amíg a biztonsági övet be nem csatolják, és a figyelmeztető hangjelzés 70 másodpercig hallható lesz.
- A hátsó ülésfoglaltság-figyelés alaphelyzetbe állítása akkor történik meg, ha: a jármű álló helyzetében (0 km/h járműsebesség) a hátsó ajtót kinyitják és becsukják, és a gyújtáskapcsolót bekapcsolják.

⚠ Figyelem!

- **Az utasbiztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés csak akkor működik, ha a rendszer azt észleli, hogy az első utasülésen ül valaki. Ha az első utasülésen lévő utas nincs megfelelő ülőhelyzetben, vagy túl kicsi, akkor előfordulhat, hogy a rendszer az utast nem észleli.**
- **Ha tárgyat helyeznek az első ülésre, akkor előfordulhat, hogy az ülésfoglaltság-érzékelő utasként észleli, és bekapcsol a biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés.**
- **Ha a figyelmeztető lámpa vagy a figyelmeztető hangjelzés a biztonsági öv becsatolása után továbbra is jelez, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Megjegyzés

- **A biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés a jármű állapotától függően mindaddig jelezhet, amíg a biztonsági övet be nem csatolják.**
- **Ha az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót legalább 1,5 másodpercre R (hátramenet) állásba kapcsolja, akkor a biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés nem működik.**

A biztonsági öv becsatolása

1 Üljön egyenesen az ülésben, csípőjével az üléspárnán.

2 Fogja meg a biztonsági övcsat nyelvét, és lassan húzza meg az övet a csatfej irányába.



Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy az övheveder ne legyen megcsavarodva. Ha a biztonsági öv meg van csavarodva, akkor az baleset esetén nem képes megfelelően eloszlatni az ütés erejét.

Megjegyzés

- Ha a becsatolt biztonsági öv nem mozdul, akkor lazítsa meg kissé a biztonsági övet, és lassan vagy erősen húzza meg. Egyes esetekben kb. 2-3 másodpercig is erősen kell húznia a biztonsági övet, hogy el tudja mozdítani.

3 Vezesse el a vállövhevedert a mellkasa felett, a derékövhevedert a csípőjén át, majd kattanásig helyezze be az övcsat nyelvét a csatfejbe.



Vigyázat

- A biztonsági övet úgy csatolja be, hogy a vállövhevedert a mellkasa felett vezeti el. Ha a vállövheveder a nyaka felett helyezkedik el, akkor az öv súlyos sérülést okozhat baleset esetén.
- A derékövhevedert olyan alacsonyan vezesse el a csípője felett, amennyire csak lehet. Ha a derékövheveder a hasi területen helyezkedik el, akkor baleset esetén nagy erőhatás léphet fel, súlyos sérülést okozva.
- Húzza meg az övcsat nyelvét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan rögzült-e a csatfejben.

4 A biztonságiöv-magasságállító beállításával állítsa be a vállövheveder magasságát, ha szükséges.

5 Állítsa be a hevedert a mellkason és a csípőn, hogy ne legyen laza.



Vigyázat

- Ne helyezze a biztonsági övet a testnél magasabbra, és ne legyen laza. Ellenkező esetben, ütközéses baleset esetén a test becsúszhat a biztonsági öv alá, sérülést okozva.

A biztonsági öv kioldása

1 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot, és húzza ki az övcsat nyelvét a csatfejből.



2 Fogja meg az övcsat nyelvét, és hagyja, hogy a biztonságiöv-heveder lassan felcsévélődjön.

A biztonsági öv kezelése

Az első biztonsági öv magasságának beállítása

A vállöv felső tartójának magassága állítható, hogy a biztonsági öv ne a nyaka felett helyezkedjen el.

Vigyázat

- **Az öv magasságát még elindulás előtt állítsa be.**

1 A biztonságiöv-magasságállító felső részét nyomva tartva emelje fel, vagy engedje le a biztonságiöv-tartót.



2 Engedje el a kívánt helyzetbe.
A biztonsági öv tartója rögzítve van.

A hátsó biztonsági öv tárolása

Ha nem használja a hátsó biztonsági öveket, vagy ha le szeretné dönteni a hátsó ülést, akkor helyezze be a biztonsági övet az oldalfalon lévő övvezetőbe, amint az ábra mutatja.



Figyelem!

- **Ha használni szeretné a biztonsági övet, akkor először távolítsa el az övvezetőből. Ha a biztonsági övet meghúzza mielőtt eltávolította volna az övvezetőből, azzal kárt okozhat az övvezetőben vagy a biztonsági övben.**

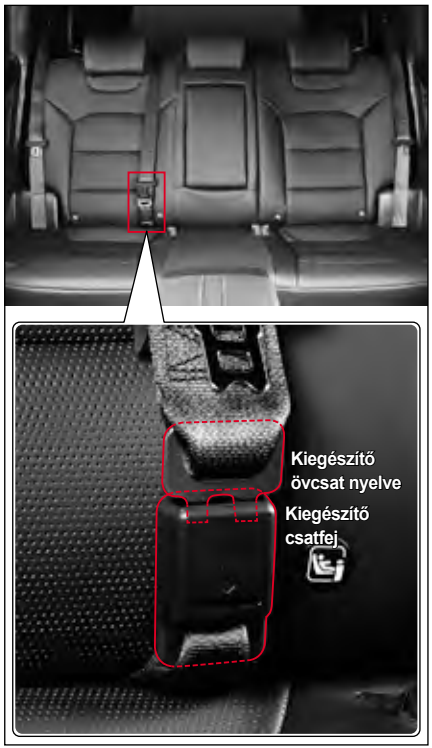
A hátsóülés-csatfej tárolása

Ha nem használja a hátsó biztonsági öveket, akkor helyezze be a csatfejet a csatfej tartójába, ahogyan a képen látható.



A hátsó középső biztonsági öv tárolása

Ha nem használja a hátsó középső biztonsági öveket, akkor helyezze be a kiegészítő csatfejet a kiegészítő csatfej tartójába.



A hátsó középső biztonsági öv kioldása

1 Helyezze a vészkulcsot a kiegészítő csatfej nyílásába (1), és nyomja be.



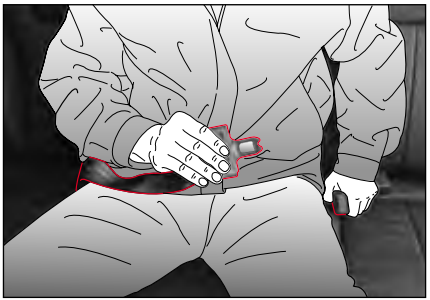
2 Fogja meg a kiegészítő övcsat nyelvét (2), és hagyja, hogy a biztonsági öv lassan felcsévélődjön.

Vigyázat

- **Ha a kiegészítő övcsat nyelv biztonsági öve nagy sebességgel felcsévélődik, akkor a szomszédos utas sérüléseket szenvedhet.**
- **Ne engedje, hogy gyermeke folyamatosan kihúzza és elengedje a kiegészítő övcsat nyelvét.**

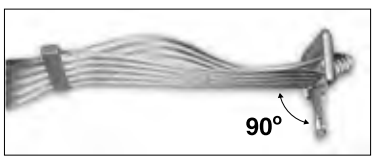
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (2-pontos) biztonsági övét?

1 Húzza ki az üléstől jobbra eső övcsat nyelvet.



Vigyázat

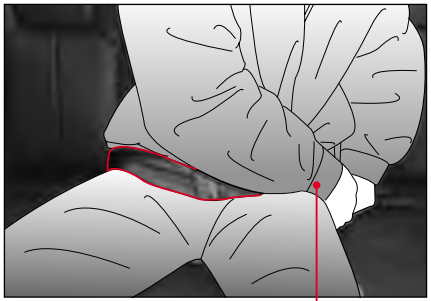
- **A derékövet olyan alacsonyan fektesse a csípőjén keresztül, amennyire csak lehet. Ne tegye a derekára. Balesetben az öv megnyomhatja a hasát. Ezáltal belső sérülései keletkezhetnek.**



Az öv hosszabbításához tartsa megfelelő szögben a fém nyelvet az övhöz képest, és húzza az övet. Rövidítéshez húzza el az öv szabad

végét a fém nyelvtől, majd a lazaság eltüntetése érdekében húzza arrébb a nyelvet.

2 Dugja be a csat fém nyelvét a csatfejbe annyira, hogy bekattanjon. A derékövet a csípőjén fektesse keresztbe a lehető legalacsonyabban, ne a hasán.





3 Ha az öv túl feszes vagy túl laza a csípőjénél, állítsa be újra az övet.

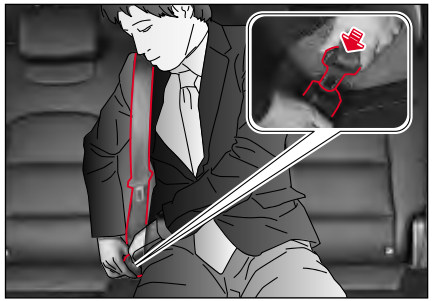
4 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot.

Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (3-pontos) biztonsági övét?

1 Húzza ki a csat nyelvét a csévélőből. Ha az öv húzás közben elakad, engedje vissza teljesen a csévélőbe, majd húzza ki a kívánt hosszúságig.



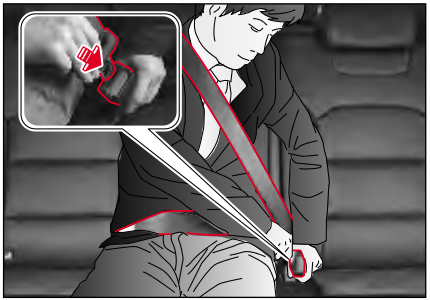
2 Dugja be a csat nyelvét a jobb oldali apró csatfejbe annyira, hogy bekattanjon.



3 A vállövet a felsőtestre átlósan fektesse rá, a derékövet pedig a lehető legalacsonyabban a csípőjénél vezesse át. Dugja be a csat nyelvét a csatfejbe annyira, hogy bekattanjon.

4 A csat nyelvének a meghúzásával ellenőrizze a biztonságos reteszelődést. A laza öv nagyban csökkenti a viselője számára biztosított védelmet.

5 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot.



Vigyázat

- **A biztonsági övet az ismertetett sorrend szerint úgy kapcsolja be, hogy az megfelelő védelmet nyújtson.**
- **Annak megelőzésére, hogy a biztonsági öv a hátsó üvegnek csapódjon, kicsatoláskor mindig tartsa erősen.**
- **A biztonsági övet csak annak az utasnak a megvédésére tervezték, aki a hátsó ülésen, középen ül.**
- **Rántsa meg a biztonsági övet, győződjön meg a csat megfelelő reteszelődéséről.**
- **Gondoskodjon arról, hogy az öv szalagja ne legyen megcsavarodva.**
- **A helytelen biztonsági öv használat megnöveli a baleset vagy a halálos baleset bekövetkezésének esélyét.**
- **Az övet ne a nyakánál és ne a hasán át vezesse el, hanem távolabb.**

Figyelem!

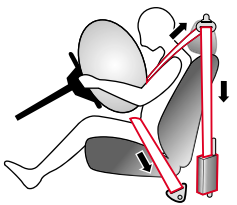
- **A használaton kívüli övet csévéltesse vissza a tároló dobba.**

Biztonsági övfeszítő és erőhatároló

A biztonsági övfeszítő és az erőhatároló olyan egységek, amelyek egyszerre működnek, amikor a járművezető- és az első utas oldali légzsákok működésbe lépnek, ezáltal növelve a biztonsági öv és a légzsák biztonsági hatását.

Övfeszítő

A biztonsági övfeszítő olyan védőegység, amely erős frontális ütközés esetén azonnal visszahúzza a biztonsági övet az utas mellkasára és a csípőjére, ezzel rögzíti az utast az üléshez, és megakadályozza testének előre mozgását.

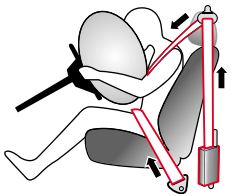


Veszély

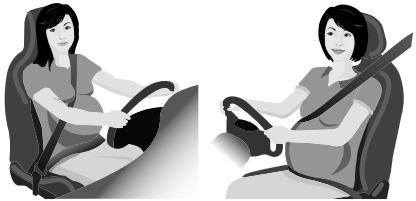
- **A biztonsági övfeszítőt úgy tervezték, hogy csak egyszer működhet. Miután működésbe lépett, cserélje ki a biztonsági övfeszítőt.**

Erőhatároló

A biztonsági öv erőhatárolója egy védőegység, amely közvetlenül a jármű ütközése után enged a biztonsági öv feszességén, hogy elkerülje a biztonsági öv ereje okozta másodlagos sérüléseket.



Terhes nők biztonsági övének becsatolása



Vigyázat

- A terhes nők számára a járművezetés veszélyes, ezért kerülje, ha lehetséges. Ha ez elkerülhetetlen, akkor az óvintézkedésekkel és a biztonsági öv terhesség alatti becsatolásával kapcsolatban forduljon orvosához.
- A biztonsági övet még elindulás előtt csatolja be. Ha baleset történik, és a biztonsági öv nincs becsatolva, az veszélyes mind a terhes nőre, mind pedig a magzatra nézve.
- Amikor egy terhes nő becsatolja a biztonsági övét, ügyeljen arra, hogy az öv ne legyen a hasán. Ha a jármű ütközésekor vagy hirtelen fékezéskor a biztonsági öv megnyomja a hasát, az veszélyes lehet mind a terhes nőre, mind a magzatra nézve.

A biztonsági övre vonatkozó figyelmeztetések

Vigyázat

Csecsemők, kisgyermekek, terhes nők és betegek

- A gyermekbiztonsági rendszereket csecsemőknél és kisgyermeknél kell használni. Különösen vegye figyelembe, hogy a hárompontos biztonsági övet 140 cm-nél magasabb emberekre tervezték.
- Hirtelen megállás vagy baleset esetén, amikor terhes nő vagy beteg személy viseli a biztonsági övet, nagy erő hathat a hasra vagy más testrészekre. A biztonsági öv használata előtt feltétlenül forduljon orvoshoz.

A biztonsági öv pozicionálása és becsatolásának módja

- A biztonsági övet csak egy személyre tervezték. Két vagy több személy nem viselhet együtt egy biztonsági övet.
- Ha az ülések nincsenek megfelelő helyzetben, akkor nem lehet a biztonsági öveket megfelelően becsatolni. Az ülések helyzetét mindig állítsa normál állapotba a vezetéshez.
- Csatolja be a biztonsági övet, miután az ülést függőleges helyzetbe állította, hátát az ülés háttámlájának támasztotta, csípőjével az üléspárnán ül. Ha a biztonsági övet túl magasra helyezik, vagy túl lazán csatolják be, a test kicsúszhat a vállövheveder vagy a derékövheveder alól, aminek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.
- Ha becsatolt biztonsági övvel az üléstámlát túlságosan lehajtják, akkor nagy erővel történő ütközéskor a test becsúszhat a biztonsági öv alá, a biztonsági öv ráfeszülhet az utas nyakára, és súlyos sérülést okozhat.
- Ha a biztonsági öv a nyak felett helyezkedik el, akkor a biztonsági öv súlyos sérülést okozhat baleset esetén. Ügyeljen arra, hogy a hárompontos biztonsági övet úgy viselje, hogy az öv hevedere a mellkasán és a csípőjén helyezkedjen el.
- Karját ne húzza át a vállövön. Ha így tesz, azzal ellehetetleníti, hogy ütközés esetén a biztonsági öv hatékonyan rögzítse az előremozduló testet. Ennek következtében megsérülhet a fej vagy a nyak, és az ütközés ereje a vállcsontnál gyengébb bordákat fogja terhelni, súlyos sérülést okozva.
- Ha a vállövhevedert a has fölé helyezik, a test becsúszhat a biztonsági öv alá, vagy ütközéskor nagy erő hathat a hasra, súlyos sérüléseket, pl. bélszakadást okozva.
- Ha az övcsat nyelvét egy másik, nem megfelelő csatfejbe helyezik be, akkor a biztonsági öv nem illeszkedik a testhez megfelelően, így nem tudja megfelelően megvédeni a testet.
- Ezenkívül, ha a kétpontos biztonsági öv derékövhevedere túl laza, vagy a biztonsági övet nem csatolják be megfelelően, vagy a biztonsági övet megcsavarodottan csatolják be, akkor baleset esetén halálos sérülés következhet be.

Ne módosítsa a biztonsági övet, és ne helyezzen rá tiltott tárgyakat

- A módosított biztonsági öv nem garantálja a biztonságot. Soha ne változtassa meg a biztonsági övet.
- A biztonsági egységek nem megfelelő módosítása hátrányosan befolyásolhatja vagy akadályozhatja az egységek működését. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági egységeket egy KGM hivatalos szervizközpontban szervizeljék, amely rendelkezik a szükséges szakértelemmel, ismeretekkel és speciális eszközökkel.
- Ha külön kiegészítő eszközt vagy tartozékot helyez a biztonsági övre, akkor előfordulhat, hogy a biztonsági öv nem fog rendesen működni. Soha ne helyezzen semmilyen kiegészítő eszközt vagy tartozékot a biztonsági övre.
- Ne tartsa a biztonsági övet laza állapotban csipesszel vagy szorítóval rögzítve. Ha így tesz, az ütközés esetén halálos sérülést okozhat, a másodlagos ütés miatt.

A biztonsági öv ellenőrzése és kezelése, valamint a biztonságos vezetés jelentősége

- Ne engedje, hogy idegen anyagok jussanak be a biztonsági öv csatfejbe.
- Ha a biztonsági öv és a hozzá tartozó alkatrészek megsérülnek, akkor a biztonsági öv nem működik megfelelően. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öv sérüléseit és a normál működés állapotát, és ha bármilyen rendellenesség merül fel, azonnal javíttassa meg a biztonsági övet egy KGM hivatalos szervizközpontban.
- Ha pl. baleset miatt erőteljes hatás érte a biztonsági övet, akkor ellenőriztesse, és szükség esetén cseréltesse ki még akkor is, ha az eltérés szemmel nem látható. Ellenőriztesse, és rendellenességek esetén cseréltesse ki az övvisszahúzót és a biztonsági öv rögzítését is.
- Ügyelni kell arra, hogy a biztonsági övre ne kerüljön fényezőszer olaj, vegyszer, és főleg akkumulátorsav. A tisztításkor óvatosan törölje le a biztonsági övet semleges mosószerrel és vízzel. Cseréltesse ki a biztonsági övet ha a heveder kopott, szennyezett vagy sérült.
- Ne tegyen kemény vagy éles tárgyat a ruházatába vagy a zsebébe, ahol a biztonsági övvel érintkezik.
- A biztonsági öv csökkentheti a súlyos sérüléseket. Ugyanakkor nem képes teljes mértékben védelmet nyújtani a halálos balesetekkel és a sérülésekkel szemben. Ne feledje ezt, és vezessen biztonságosan.

Csecsemők és kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszere

A csecsemőket és a kisgyermekeket, akik nem viselhetik a hárompontos biztonsági övet, ültessék a hátsó ülésre olyan csecsemő- vagy kisgyermek gyermekbiztonsági-rendszerbe, amely megfelel a törvények által meghatározott biztonsági normáknak.

Ha a csecsemő vagy a kisgyermek az első utasülésen ül, akkor a jármű ütközése esetén a csecsemőt vagy a kisgyermeket nem lehet megvédeni a felfújódó légzsáktól vagy más ütközésektől.

Vigyázat

A csecsemők és a kisgyermekek elhelyezése az ülésben

- **Soha ne hagyja, hogy gyermek, kisgyermek vagy idős személy az első utasülésen üljön. Ellenkező esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhat az első légzsák felfújódási hatása egy ütközéses baleset esetén.**
- **Ne utazzon a csecsemőt vagy kicsi gyermekét a karjában tartva, vagy az ölébe ültetve. Az ilyen cselekedet halálos sérülést okozhat a csecsemőnek vagy a kisgyermeknek ütközéses baleset esetén.**
- **Ha egy 140 cm-nél alacsonyabb utas viseli a hárompontos biztonsági övet, akkor a biztonsági öv nem működik tökéletesen. Ebben az esetben szereljen be és használjon gyermekbiztonsági rendszert, amely megfelel az utas fizikai állapotának.**

A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése

- **Soha ne használjon hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert AKTÍV FRONTÁLIS LÉGZSÁK által védett ülésen, mert ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.**
- **Csecsemő vagy kisgyermek számára olyan gyermekbiztonsági rendszert használjon, amely megfelelt a tanúsított kormányzati hivatal által végzett tanúsítás és biztonsági ellenőrzésnek. Tartsa be a gyermekülés gyártójának a beszerelésre és az óvintézkedésekre vonatkozó utasításait.**
- **Ha egy csecsemő vagy egy kisgyerek gyermekbiztonsági rendszere nincs megfelelően beszerelve, akkor előfordulhat hogy az nem biztosítja a megfelelő védelmi funkciót Ebben az esetben súlyos veszélyt jelenthet ha egy baleset bekövetkezik.**
- **Ha egy csecsemő vagy egy kisgyermek gyermekbiztonsági rendszere nincs megfelelően rögzítve, akkor egy ütközéssel járó baleset esetén a csecsemő vagy a kisgyerek sérülése vagy halála fordulhat elő.**
- **Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert légzsákkal védett első utasülésre.**
- **A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerét a hátsó ülés bal vagy jobb oldalára szerelje be, ahol hárompontos biztonsági öv található. Ha a gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre szerelik fel, akkor halálos sérülések következhetnek be. amikor a légzsák felfújódik.**
- **Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerét olyan jármű hátsó ülésére szereli be, mely függönylégzsákkal szerelt akkora gyermekbiztonsági rendszert amennyire csak lehetséges az ajtótól távol szerelje be. Ennek elmulasztása a csecsemő vagy a kisgyermek súlyos sérüléseit vagy halálát okozhatja, ha a függönylégzsák felfújódik.**
- **Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszere hárompontos biztonsági övvel rendelkező hátsó ülésre van felszerelve, akkor ügyeljen arra, hogy ne vezesse el a biztonsági övet a csecsemő vagy a kisgyermek nyakán vagy arcán.**

A gyermekbiztonsági rendszer használata

- **A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerének használatakor vegye figyelembe a gyártó utasításait. Ennek elmulasztása baleset esetén halálos sérüléseket okozhat.**
- **A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerének beszerelését követően ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette-e.**
- **Mielőtt a csecsemő vagy a kisgyermek beleülne a gyermekbiztonsági rendszerbe, mozgassa meg a gyermekbiztonsági rendszert különböző irányokba, hogy ellenőrizze, megfelelően rögzítette-e.**

A gyermekbiztonsági rendszer kezelése

- **Ne szállítson csecsemő- vagy kisgyermek gyermekbiztonsági rendszert a járműben anélkül, hogy beszerelné vagy rögzítené. Ellenkező esetben a gyermekbiztonsági rendszer elmozdulhat, és hirtelen fékezés vagy baleset esetén az utasok sérülését okozhatja.**

Figyelem!

- **Ez az információ segít megérteni a gyermekbiztonsági rendszer szükségességét és használatát csecsemőknél és kisgyermekeknél. Használja ezeket az információkat referencia célokra.**
- **A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszer beszerelésekor és használatakor járjon el a gyártó által kiadott kezelési útmutató szerint.**

Csecsemő- és gyermekbiztonság

Gyermekülés

A biztonsági öv használatához alacsony gyermekeket egy jól rögzített gyermekülésben kell elhelyezni.

Vigyázat

- **Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert légzsákkal védett első utasülésre.**
- **Ilyenkor fennáll annak a veszélye, hogy a felfújódó utasoldali légzsák ütést mér a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekbiztonsági rendszerre, és megölheti a gyermeket.**
- **Csak minősített gyermekülést használjon. Tartsa be a gyermekülés gyártójának a beszerelésre és a használatra vonatkozó utasításait.**
- **Menet közben ölben ne tartson gyermeket. A balesetkor fellépő erőknek nem tud ellen tartani. A gyermek pedig beszorulhat a jármű valamelyik eleme és Ön közé.**
- **Ne feledje, hogy a lezárt járműben hagyott gyermekülés nagyon fel tud forrósodni. Ellenőrizze a gyermekülés felszínének hőmérsékletét mielőtt beleülteti a gyermeket.**
- **Ha a gyermekülést nem használja, vegye ki a járműből, ha pedig bent hagyja, akkor rögzítse biztonsági övvel, nehogy hirtelen megállásnál vagy balesetnél előre repüljön.**
- **Ha gyermekülést tesz a járműbe, ne hagyja, hogy az öv a gyermek nyakánál legyen.**

A jármű kézikönyvének információs táblázata a gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken

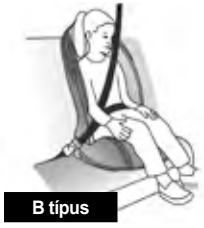


Hátrafelé néző gyermekülés



Előrenéző gyermekülés





Ülésmagasító

Súlycsoport	Gyermekülés formája	Első utas ülés		Hátul középen *1)	Hátul szélen
		Légzsák kikapcsolva	Légzsák bekapcsolva		
0 ~ 10 kg-ig (0 ~ 9 hónapos)	Hátrafelé néző gyermekülés	U	X	U	U
0+ ~ 13 kg-ig (0 ~ 2 éves)	Hátrafelé néző gyermekülés	U	X	U	U
I ~ 9-18 kg-ig (9 hónapos ~ 4 éves)	Hátrafelé / Előre néző gyermekülés	U	X	U	U
II ~ 15 - 25 kg-ig (4 ~ 6 éves)	Ülésmagasító	U	U	U	U
III ~ 22 - 36 kg-ig (6 ~ 12 éves)	Ülésmagasító	U	U	U	U

※ A gyermekbiztonsági rendszereket 5 csoportba soroljuk be az ECE R44 szerint.

*1) Ne szerelje be a rögzítőtalppal ellátott gyermekbiztonsági rendszert ebbe az üléshelyzetbe

MEGJEGYZÉS:

U: Alkalmas az „univerzális' kategóriájú gyermeküléshez ebben a testsúlycsoportban.

UF: Alkalmas a menetirányban elhelyezett „univerzális' kategóriájú gyermeküléshez ebben a testsúlycsoportban.

L: A csatolt listán megadott konkrét gyermekülésekhez alkalmas. Ezek az ülések a „fél univerzális" kategóriába tartozhatnak.

X: Az ide helyezett ülés nem megfelelő az ebbe a súlycsoportba tartozó gyermekek számára.

A jármű kézikönyvének információs táblázata ISOFIX gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ISOFIX pozíciókban

Súlycsoport	Méret osztály	Rögzítés	ISOFIX pontok a járműben		
			Első utas ülés	Hátul középen	Hátul szélen
MÓZESKOSÁR	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
0. csoport 10 kg-ig	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
0+ csoport 13 kg-ig	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
1. csoport 9 és 18 kg között	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

MEGJEGYZÉS: A fenti táblázatban alkalmazott betűkódok magyarázata

IUF: Alkalmas a menetirányban elhelyezett „univerzális” kategóriájú ISOFIX gyermeküléshez ebben a súlycsoportban.

IL: Alkalmas a mellékelt listában feltüntetett bizonyos ISOFIX gyermekülésekhez (CRS típus).
Ezek az ISOFIX gyermekülések „adott típusú gépkocsihoz való”, „korlátozottan beépíthető” vagy „fél-univerzális” kategóriájúak.

X: Az ISOFIX bekötési hely nem alkalmas az ISOFIX biztonsági gyermekülésekhez ebben a súlycsoportban és/vagy ebben az osztályban.

(1) Bizonyos gyermekülések rögzítése keresztirányú, ezek két ülést foglalnak el. Ekkor a gyermek lábait fordítsa az ajtó felé.

(2) A menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülés rögzítéséhez teljesen tolja előre az első ülést. Ezután csúsztassa el az első ülés háttámláját a gyermekbiztonsági rendszer kezelési utasításai szerint.

(3) A menetirányban elhelyezett gyermekbiztonsági rendszer használata során a gyermek biztonsága érdekében ne csúsztassa az első ülést a mozgástartományának a felénél hátrébb. Ezenkívül, ne döntse túlzottan hátra az első ülés háttámláját (max. 25°), és emelje fel a lehető legmagasabb pozícióba.

Jármű útmutató információs táblázata az i-Size gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken

Üléshely	i-Size gyermekbiztonsági rendszerek
Oldalsó első utasülés	X
Bal oldali hátsó ülés	i-U
Jobb oldali hátsó ülés	i-U
Hátsó középső	X

A fenti táblázatban alkalmazott betűkódok magyarázata:

i-U: Alkalmas a menetirányban és a menetiránynak háttal elhelyezett i-Size „univerzális" kategóriájú gyermekbiztonsági rendszerekhez, (a menetirányban és a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekbiztonsági rendszerek érvényes helyzetét az ECE R129 tartalmazza)

i-UF: Csak a menetirányban elhelyezett i-Size „univerzális" kategóriájú gyermekbiztonsági rendszerekhez alkalmas.

X: Az üléshelyzet nem alkalmas az i-Size „univerzális" gyermekbiztonsági rendszerekhez (a gyermekbiztonsági rendszerek érvénytelen helyzetét az ECE R129 tartalmazza).

Az alkalmas univerzális gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása

Kérjük, olvassa el figyelmesen a gyermekbiztonsági rendszerek beszerelési útmutatóját

Súlycsoport		Biztonsági gyermekülés	Jellemzők
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix	Övvel rögzített, hátrafelé néző
I	9 - 18 kg	Römer King II LS	Övvel rögzített, előre néző
II	15 - 25 kg	Römer KidFIX II XP SICT	Övvel rögzített, előre néző
III	22 - 36 kg	Römer KidFIX II XP SICT Peg-Perego Viaggio 2~3 shuttle	Övvel rögzített, előre néző

Az alkalmas ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása

Kérjük, olvassa el figyelmesen a gyermekbiztonsági rendszerek beszerelési útmutatóját

Súlycsoport		Biztonsági gyermekülés	Jellemzők
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix és FamilyFix	ISOFIX és rögzítő talppal, hátrafelé néző
I	9 - 18 kg	Römer Duo+	ISOFIX és heveder-rögzítő, előre néző
II	15 - 25 kg	Römer KidFIX II XP SICT	ISOFIX és övvel rögzített, előre néző
III	22 - 36 kg	Römer KidFIX II XP SICT Peg-Perego Viaggio 2~3 shuttle	ISOFIX és övvel rögzített, előre néző

Az alkalmas i-Size gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása

Kérjük, olvassa el figyelmesen a gyermekbiztonsági rendszerek beszerelési útmutatóját

Súlycsoport	Biztonsági gyermekülés	Jellemzők
67 cm - 105 cm ≤ 18,5 kg	Maxi Cosi 2way Pearl és 2wayFix	ISOFIX és rögzítő talppal, hátrafelé néző
> 15 hónap 105 cm ≤ 18,5 kg		ISOFIX és rögzítő talppal, előre néző
100 cm - 135 cm	Besafe iZi Flex FIX i-size	ISOFIX és rögzítő talppal (oldalsó védőzónák nélkül)

A biztonsági övvel rögzített CRS beszerelése

Előrefelé néző gyermekülés



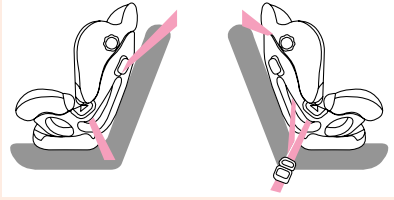
A gyermekülést az ábrán látható módon rögzítse a biztonsági övvel.

Figyelem!

- **Gyermekülés beszerelésekor kövesse a gyártó utasításait.**

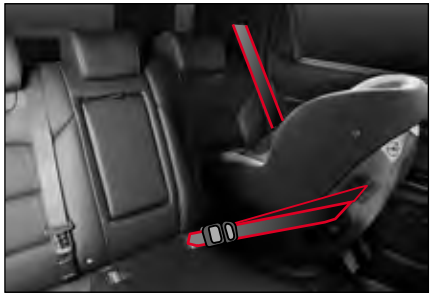
Vigyázat

Ne használja a jármű ülését, ha a következő feltételek nem teljesülnek.
A gyermekülés nem működik rendeltetésszerűen, aminek következtében súlyos sérülések keletkezhetnek.



- **Gondoskodjon arról, hogy az övcsat biztonságosan rögzüljön.**
- **Gondoskodjon arról, hogy az öv szalagja ne legyen laza vagy megcsavarodva.**
- **Ügyeljen arra, hogy az ülőlap egyik irányban sem mozdulhasson el, a túlzott holtjáték következtében.**
- **Az ülés háttámlájának dőlésszögét rögzített gyermeküléssel nem lehet beállítani. Ha mégis így tesz, akkor a biztonsági öv fellazul, ami veszéllyel jár. Az ülés háttámlájának dőlésszögét mindig a gyermekülés rögzítése előtt állítsa be.**

Hátrafelé néző gyermekülés



A gyermekülést az ábrán látható módon rögzítse a biztonsági övvel.

Figyelem!

- **Soha ne tegyen az első ülésre hátrafelé néző hordozót vagy gyermekülést, amíg nem győződött meg róla, hogy a légzsákot kikapcsolta. A KG Mobility Corporation azt javasolja, hogy a gyermekülést a hátsó ülésre szerelje fel.**

Ha gyermekülést tesz a járműbe, akkor megfelelően állítsa be a háttámla dőlését.

⚠ Vigyázat

Ne használja a gyermekülést, ha a következő feltételek nem teljesülnek.
A gyermekülés nem működik rendeltetésszerűen, aminek következtében súlyos sérülések keletkezhetnek.



- **Gondoskodjon arról, hogy az övcsat biztonságosan rögzüljön.**
- **Gondoskodjon arról, hogy az öv szalagja ne legyen laza vagy megcsavarodva.**
- **Győződjön meg róla, hogy a háttámla dőlésszöge a 4. állásban rögzült.**
- **Ügyeljen arra, hogy az ülőlap egyik irányban sem mozdulhasson el, a túlzott holtjáték következtében.**
- **Ügyeljen arra, hogy a biztonsági övet a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülés övpályája mentén vezette el, és becsatolta.**

Gyermekülés rögzítés az „ISOFIX/i-Size” rendszerrel és a „Pántos lekötő” rendszerrel*

Az ISOFIX/i-Size rendszer egy szabványosított gyermekülés rögzítő módszer, amely szükségtelenné teszi a normál, felnőtt biztonsági öv használatát a gyermekülés gépkocsiba való rögzítéséhez.

Ez sokkal biztonságosabb és kedvezőbb elhelyezést biztosít amellett, hogy a gyermekülés beszerelése egyszerűbb és gyorsabb. Az ISOFIX/i-Size rendszerű gyermekülést csak akkor szabad beszerelni, ha rendelkezik az ECE R44 vagy az ECE R129 követelményei szerinti jármű specifikus jóváhagyással.

Az ISOFIX/i-Size alsó bekötési pontjainak és fenti pántjainak a helyei



1 Két alsó ISOFIX/i-Size bekötési pont található az üléstámla alsó részén, minden egyes külső ülésnél, amint az ábra mutatja.

2 Az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontok felismerhetők a felületen elhelyezett szimbólumról.



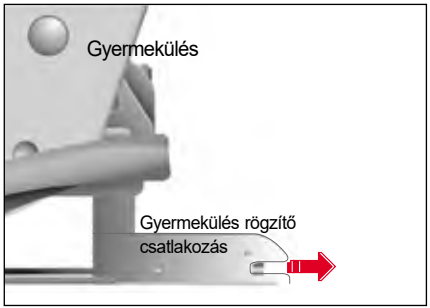
3 Az üléstámla hátuljának felső részén kettő (EURO országokhoz) vagy három (Ausztráliában) felső ISOFIX/i-Size pántolóhely van elhelyezve.

Az ISOFIX/i-Size alsó bekötések használata

Az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pont akkor kerül elő, ha megnyitja a háttámla és az ülőlap közötti rést.



1 Láthatóvá válnak az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontok.



2 Dugja be a gyermekülés rögzítő csatlakozókat az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontokba, amíg nem kattannak.

3 A támla dőlésszögét állítsa be az igénynek megfelelően.

Vigyázat

- **Amikor az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontot használja, gondoskodjon arról, hogy ne legyen akadály a rúd körül, és a biztonsági öv nincs beragadva.**
- **Rángassa meg a gyermekülést, hogy ellenőrizze a biztonságos rögzítését. Lásd a gyermekülés gyártójának utasításait is.**
- **Ne szereljen be gyermekülést, ha az akadályozza az első ülések használatát.**

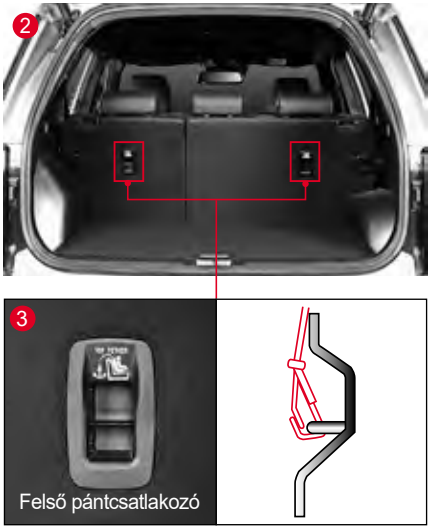
A felső pántcsatlakozó használata

1 A támla dőlésszögét állítsa be az igénynek megfelelően.



2 Csatlakoztassa a gyermekülésben lévő felső pántcsatlakozót a jármű második üléssorának támlájában lévő felső pántcsatlakozóhoz.

3 A felső pántcsatlakozónál lévő pánt meghúzásával rögzítse feszesen a gyermekülést.



Gyermekülésre vonatkozó figyelmeztetés

- **Csak hivatalosan bevizsgált gyermekülést használjon.**

  A KG Mobility Corporation nem felelős azért, ha személyi vagy tárgyi sérülés keletkezik a gyermekülés hibájából.
- **Ezek az ülések megfelelnek az ECE R44 vagy az ECE R129 szabványoknak.**
- **Csak a gyermeknek megfelelő típusú és méretű gyermekülést használjon.**
- **Csak a megfelelő helyen elhelyezve használja a gyermekülést.**
- **A gyermekülések az alábbi 5 kategóriába sorolandók a gyermek súlya alapján az ECE R44 szerint.:**

  0. kategória: 0 ~ 10 kg

  0+ kategória: 0 ~ 13 kg

  I. kategória: 9 ~ 18 kg

  II. kategória: 15 ~ 25 kg

  III: kategória 22 ~ 36 kg
- **0 és 0+ kategóriák**

  Hátrafelé néző gyermekülés a hátsó ülésen
- **I. kategória**

  Hátrafelé vagy előre néző gyermekülés a hátsó ülésen
- **II. és III. kategória**

  Ülésmagasító a hátsó ülésen, bekapcsolt biztonsági övvel

  Az ülésmagasító beszerelését mindig a gyártójától származó beszerelési és kezelési útmutató szerint hajtsa végre.
- **i-Size: az i-Size jóváhagyással rendelkező gyermekületeknek meg kell felelniük az ECE R129 szabvány által előírt beépítésre és biztonságra vonatkozó követelményeknek. A gyermekülések gyártói rendelkeznek azzal az információval, hogy melyik gyermekülések rendelkeznek az adott gépjárműre vonatkozó i-Size jóváhagyással.**

Figyelem!

- **A heveder-rögzítő pontok képezik azt a kiegészítő berendezést, amihez a gyermekülést hozzá kell rögzíteni, miután az alsó zárnyelvek beakasztása megtörtént. Ezért nem elég a gyermekülést csak a heveder-rögzítőkkel rögzíteni az üléshez. A megnövekedett terhelés a rögzítő horog vagy a rögzítési pont törését idézheti elő, ami súlyos, esetleg halálos sérüléshez vezethet.**
- **Ha a gyermekülés nincs megfelelően rögzítve a járműhöz és a gyermek sincs megfelelően rögzítve a gyermekülésben, a gyermek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy balesetben. Mindig tartsa be a gyártó által adott beszerelési útmutatót.**
- **Győződjön meg arról, hogy a gyermekülés zárnyelvei rendesen rögzültek-e az alsó bekötési ponton. Ilyen esetben "kattanó" hangot kell hallania.**
- **A gyermekülés pántjai nem tartanak megfelelően, ha nem a helyes heveder-rögzítő fülekbe akasztották be őket.**
- **Győződjön meg a gyermekülés megfelelő rögzítéséről úgy, hogy különböző irányokba megrángatja azt.**
- **A helytelenül rögzített gyermekülés váratlan személyi sérülést okozhat.**

A légzsák egy kiegészítő biztonsági egység, amely a jármű ütközésekor azonnal felfújódik, és megvédi az utasokat az ütközéstől.

A légzsákrendszer ütközés-érzékelőből, légzsákvezérlő modulból és légzsákból áll.

A légzsák különféle tényezők szerint működik, ideértve a jármű ütközésének erősségét és irányát, annak a tárgynak a szilárdságát, aminek a jármű nekiütközik, a jármű sebességét és az utas állapotát.

Vigyázat

- **A légzsák egy kiegészítő egység, amely kiegészíti a biztonsági öv védelmi funkcióját, és nem helyettesíti a biztonsági övet. A biztonsági öv vezetés közben be kell hogy legyen csatolva.**
- **A légzsákrendszer elektromos érzékelőket és vezérlőmodulokat tartalmaz, és csak akkor működik, ha a gyújtáskapcsoló bekapcsolt helyzetben van, vagy a jármű üzemel.**
- **A légzsák arra a részegységre van felszerelve, ahol az „AIRBAG" felirat látható. Ne tegye ki ütéseknek, ne tegyen tárgyat és ne helyezzen fel tartozékot arra a részegységre, ahova a légzsák be van szerelve. Ezek a légzsák felfújásakor súlyos sérüléseket okozhatnak.**
- **Ha 10 év telt el a légzsák beszerelése után, ellenőriztesse a légzsákot egy KGM hivatalos szervizközpontban, még akkor is, ha a légzsákrendszerben látszólag nincs rendellenesség.**

Légzsák figyelmeztető címke

A légzsák figyelmeztető címke az utasoldali napellenzőn található, és tartalmazza a másodlagos károsodás kockázatát, ha a légzsák felfújódik, valamint a biztonsági információkat. Vezetés előtt olvassa el és ismerje meg a biztonsági információkat.

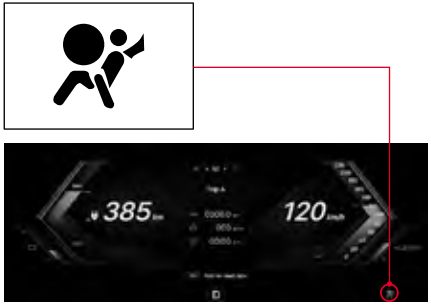


Vigyázat

- **A légzsák egy olyan egység, amelyben az utas védelme érdekében felrobban egy bizonyos típusú robbanótöltet, és azonnal felfújja a légzsákot. Ezért zaj, vakító fény és füst keletkezik a robbanótöltet robbanása következtében, amikor a légzsák felfújódik.**
- **Az utas megégetheti magát, amikor a légzsák felfújódik. Bizonyos esetekben az utas sérüléseket szenvedhet, pl. véraláfutást, csonttörést, horzsolást és arcsérüléseket a felfújt légzsák és a másodlagos sérülések, mint pl. üvegtörés miatt.**

Légzsák figyelmeztető lámpa

A légzsák figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolásakor világítani kezd, majd kialszik, ha a légzsákrendszerben nincs rendellenesség.



Vigyázat

- **Ha a légzsák figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, ez azt jelzi, hogy rendellenességek vannak a légzsákrendszerben vagy a biztonsági Övfeszítő rendszerében. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

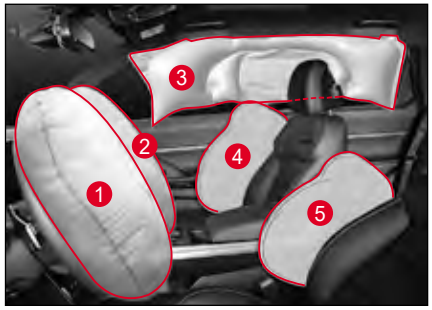
A légzsák ütközésérzékelő és a légzsákvezérlő modul

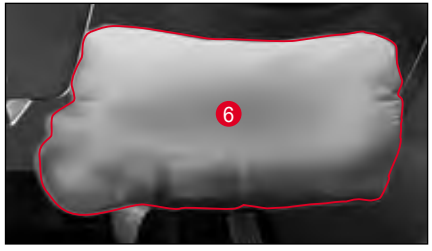
A jármű érzékelőkkel van felszerelve, amelyek érzékelik az ütközést, és egy modullal, amely vezérli a légzsák működését.



1. Légzsák vezérlőegység
2. Első ütközés érzékelő (G-érzékelő típus)
3. Oldalsó ütközés érzékelő (Nyomásérzékelő típus)
4. Oldalsó ütközés érzékelő (G-érzékelő típus)

A légzsákok elrendezése





1. Vezetőoldali légzsák
2. Első utasoldali légzsák
3. Függönylégzsák
4. Első ülés oldallégzsák
5. Középső légzsák
6. Vezetőoldali térd-légzsák

Utasoldali légzsák BE/KI kapcsoló*



Az utasoldali légzsák le van tiltva (nem fújódik fel) az utasoldali légzsák BE/KI kapcsolójának „OFF” állásba fordítása után. Ez a kapcsoló a műszerfal jobb oldalán található, és az utasoldali ajtó kinyitása után válik láthatóvá. A kapcsolót be kell nyomni, és el kell fordítani.

„OFF” állás: letiltva (nem fújódik fel)

„ON” állás: engedélyezve (felfújódik)

Vezetőoldali légzsák

A vezetőoldali légzsák frontális ütközés esetén megvédi a járművezető fejét.

A járművezető légzsákja a kormánykerék közepén található.



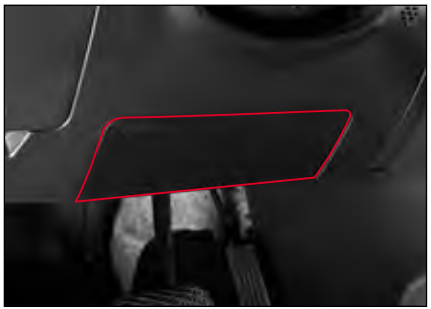
Vigyázat

- **A járművezetőnek a kormánykeréktől lehetőleg olyan távol kell ülnie, hogy az ne akadályozza a járművezetőt a jármű irányításában. Ha a járművezető túl közel ül a kormánykerékhez, halálos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat, tartozékot vagy matricát a légzsák burkolatára (a kormánykerék burkolata). Ezek akadályozhatják a légzsák normál működését, és növelik a sérülések kockázatát, ha a légzsák felfújódik.**

Vezetőoldali térd-légzsák

A járművezető térdlégzsákja a járművezető légzsákjával együtt, egyszerre működik egy ütközés esetén, védve a járművezető térdeit.

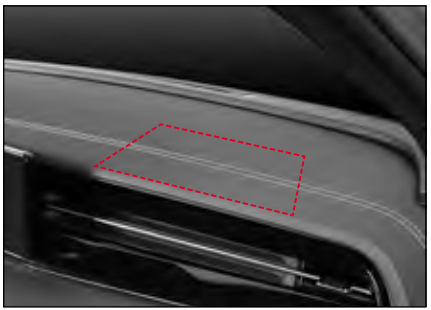
A járművezető térdlégzsákja a műszerfalban helyezkedik el, a kormánykerék alatt.



Első utasoldali légzsák

Az első utasoldali légzsák frontális ütközés esetén megvédi az első utas fejét.

Az első utasoldali légzsák a műszerfal belsejében helyezkedik el, az első utasülés előtt.



Vigyázat

- **Üljön amennyire csak lehetséges távol a műszerfaltól, ahol az első utasoldali légzsák található. Ha az első utas túl közel ül a műszerfalhoz, halálos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.**

Megjegyzés

- **Az első utasoldali légzsák a vezetőoldali légzsákkal egyszerre működik.**

Első ülés oldallégzsák

Az első ülés oldalsó légzsákja védi az első ülésen ülő oldalát egy olyan oldalsó ütközés esetén, amely kiváltja a légzsák felfújását.

Az első ülés oldalsó légzsákja a vezetőülés háttámlájának, és az első utasülés háttámlájának oldalába van felszerelve.



Vigyázat

- **Ne akasszon ruhát vagy kiegészítőket, és ne húzzon üléshuzatot olyan ülésekre, melyek oldalsó légzsákkal vannak felszerelve.**
- **Ügyeljen rá, hogy ne érje ütés azt a területet, ahol az oldallégzsák ütközésérzékelője található (a B oszlop alja). Ellenkező esetben az oldalsó légzsák hibásan működhet.**

Középső légzsák

Oldalirányú ütközés esetén az utas és a vezető között működésbe lép a középső légzsák, hogy megakadályozza az utasok megsérülését a fizikai összeütközésük következtében.



Vigyázat

- **Ne akasszon ruhát vagy kiegészítőket, és ne húzzon üléshuzatot olyan ülésekre, amelyek első középső oldallégzsákkal rendelkeznek.**
- **Ügyeljen rá, hogy ne érje ütés azt a területet, ahol a külső oldallégzsák ütközésérzékelője található (a B oszlop alja). Ellenkező esetben a külső oldallégzsák hibásan működhet.**

Függönylégzsák

A függönylégzsák megvédi az első ülésen ülök és a hátsó ülésen ülök fejét egy olyan oldalsó ütközés esetén, amely kiváltja a légzsák felfújását.

A függönylégzsák mindkét oldalon a tetőbe van beszerelve az első és a hátsó ajtó fölött.



Vigyázat

- **Ne mérjen ütést a függönylégzsák ütközésérzékelőjére (a B oszlop alsó része). Ellenkező esetben a függönylégzsák hibásan működhet.**
- **Ne csapja be az ajtót. Ellenkező esetben a légzsák hibásan működhet.**

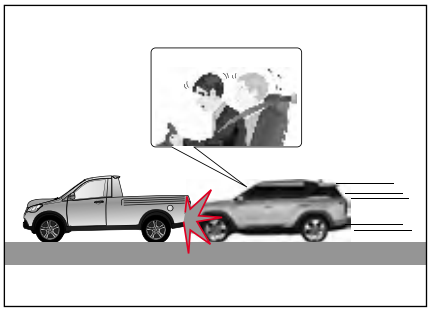
Megjegyzés

- **Az oldallégzsák és a függönylégzsák oldalsó ütközés esetén egyszerre működik, de a bal és a jobb oldalon lévő oldallégzsák és függönylégzsák külön-külön működnek.**

Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel

A légzsák nem fújódik fel minden ütközésnél. Előfordulhat, hogy a légzsák az alábbi esetek bármelyikében nem fújódik fel:

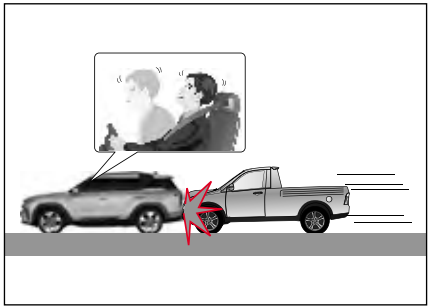
Enyhe ütközés esetén



Előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel olyan enyhe ütközés esetén, amelyet az ütközésérzékelő nem képes felismerni, vagy az ütközés ereje gyenge.

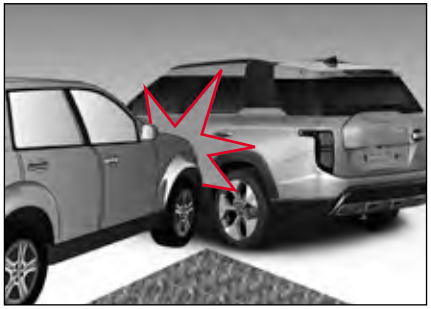
Ebben az esetben a biztonsági öv megfelelő védelmet nyújt, és a légzsák működése a védelem helyett másodlagos károkat okozna az utas számára, pl. égési vagy egyéb sérülést.

Hátulról érkező ütközés esetén



Ha egy másik jármű hátulról ütközik neki a járművünknek, akkor az utasok teste hátrafelé mozdul, tehát a légzsák még a felfújódása esetén sem nyújthat megfelelő védelmet. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

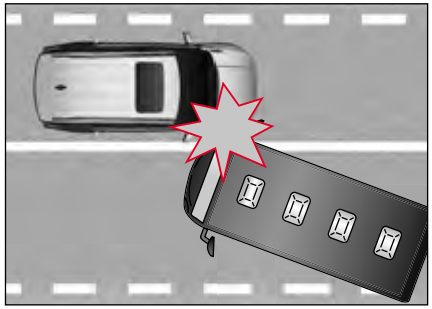
Oldalsó ütközés esetén



Oldalsó ütközés esetén az utasokat nem lehet megvédeni az első légzsákokkal, így az első légzsákok nem fújódnak fel.

A függönylégzsákok és az oldallégzsákok azonban oldalsó ütközés esetén az ütközés mértékétől függően működnek, és védik az első ülésen ülőket.

Átlós ütközés esetén



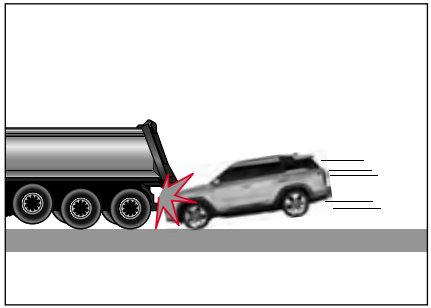
Mivel az átlós irányú ütközés gyengébb, mint az első vagy az oldalirányú ütközés, így előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

Keskeny tárggyal történő ütközés esetén



Szűk tárggyal, mint pl. utcai lámpával, közműoszloppal vagy fával való ütközés esetén előfordulhat, hogy az érzékelőre gyakorolt ütés mértéke nem elegendő, és a légzsák nem fújódik fel.

Abban az esetben, ha a jármű egy másik jármű alá kerül



Általában a legtöbb járművezető vészfékezést alkalmaz baleset esetén, így a jármű eleje leereszkedik. Ezért a jármű a másik járművel történő ütközéskor gyakran a másik jármű alá fut, főleg ha az egy magas jármű, mint pl. busz vagy teherautó. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

Borulással járó baleset esetén



Ha a jármű átfordul vagy felborul, az utasokat nem tudja teljes mértékben megvédeni a légzsák. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

A függönylégzsák vagy az oldallégzsák azonban felfújódhat a jármű oldalára gyakorolt ütközési erő függvényében, amikor a jármű felborul.

Másodlagos sérülés a légzsák felfúvódása miatt



Ha a légzsákvezérlő modul baleset során ütközést észlel, jelet ad a légzsák kioldására. A jel hatására a légzsákmodulban lévő por felrobban, a légzsák pedig nagyon rövid idő alatt kinyílik, hogy megvédje az utasokat. A légzsák felfúvódásakor erős zaj, fényjelenség és füst keletkezik. A légzsák felfúvódása miatt másodlagos sérüléseket, például horzsolást, zúzódást, égési sérülést vagy törött szemüveg okozta sérülést szenvedhet.

Egyéb esetek

Esetek, amikor a járművezető / első utas légzsákjai nem fújódnak fel

- Amikor a légzsák figyelmeztető lámpa világít
- Ha ütés éri a motorháztető tetejét, pl. egy ráeső szikla stb. által
- Amikor a jármű egy vízelvezető árokba vagy egy pocsolyába esik

Esetek, amikor az oldallégzsákok vagy a függönylégzsákok nem fújódnak fel

- Amikor a légzsák figyelmeztető lámpa világít
- Frontális, vagy hátulról érkező ütközés esetén
- Amikor a jármű felborul vagy oldalirányban felbillen, ami mérsékelt ütéssel jár

A légzsákra vonatkozó figyelmeztetések

Vigyázat

A csecsemők és a kisgyermekek elhelyezése az ülésben

- **Ne hagyja, hogy csecsemő vagy kisgyermek az első ülésen üljön. Ne utazzon a csecse-mőt vagy kisgyermekét a karjában tartva, mert a légzsák felfújódásakor súlyosan megsérülhetnek vagy meg is halhatnak.**
- **Ne helyezzen csecsemő- vagy kisgyermekes gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre. Ha a légzsák felfújódik, a csecsemő vagy a kisgyermek az ütéstől súlyosan megsérülhet vagy bele is halhat.**
- **Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerét függönylégzsákkal szerelt jármű hátsó ülésére szereli be, akkor a gyermekbiztonsági rendszert az ajtótól lehető legtávolabb szerelje be. Ennek elmulasztása a csecsemő vagy a kisgyermek súlyos sérüléseit vagy halálát okozhatja, ha a függönylégzsák felfújódik.**

Vigyázat

A vezetési helyzet

- **Csak a kormánykerék peremét tartsa vezetés közben. Ezzel biztosítható, hogy a légzsák működése közben teljesen felfújódjon.**
- **Ne támaszkodjon a kormánykerékre, és ne tartsa a karjait „X" alakban. Súlyosan megsérülhet, ha probléma van a légzsák működésével, vagy ha a légzsák felfújódik.**
- **Ne vezessen előrehajolva, és ne kerüljön túl közel a kormánykerékhez. A légzsák megütheti, súlyos sérüléseket okozva a fején és a nyakán, vagy akár meg is ölheti, mielőtt még teljesen felfújódna.**
- **Ha a biztonsági övet nem viseli stabil hely-zetben, vagy ha az egyik oldalára hajol, akkor a légzsák nem nyújt elegendő védelmet. Súlyos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.**
- **Ne tegye a lábát vagy a kezét a műszerfalra. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.**
- **Ne támaszkodjon az ajtóra, és ne nyújtsa ki a karját az ablakon. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a függönylégzsák aktiválódik.**

Vigyázat

A légzsák kezelése

- Ne mérjen ütést a légzsákkal kapcsolatos berendezésekre, beleértve a kormánykereket, azt a részt ahová a légzsákot beszerelték, a vezetékeket és a biztonsági övfeszítő rendszert. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a légzsák hirtelen felfújódik.
- Ne mérjen ütést az ülés háttámlájára, ahová az oldalsó légzsákot beszerelték. Ellenkező esetben az oldalsó légzsák hibásan működhet.
- Ne csapja be az ajtót, amikor becsukja. Ellenkező esetben a függönylégzsák vagy az első légzsák hibásan működhet.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a légzsák és az utas közé. Ez akadályozhatja a légzsák működését, és az ilyen tárgyak sérülést okozhatnak, amikor a légzsák felfújódik.
- A légzsák és a biztonsági övfeszítő működése után azok releváns alkatrészei nagyon felforrósodnak. Soha ne érintse meg az ilyen alkatrészeket, amíg azok le nem hűltek.

Vigyázat

A légzsák működése

- A légzsák hirtelen ütközés esetén forró gázzal nagy sebességgel felfújódva védi meg az utas életét. Az utas ugyanakkor a légzsák felfújódásakor fennálló körülmények függvényében sérüléseket is szenvedhet, pl. égési sérülést, horzsolást vagy zúzódást.
- A légzsák vagy a biztonsági övfeszítő működésekor fellépő hangos zaj, por, füst vagy gáz normális jelenség.
- A légzsák vagy a biztonsági övfeszítő működésekor keletkező gáz nem mérgező, de ha irritálja a bőrét, a szemét vagy az orrát, akkor mossa le tiszta vízzel. Ha a tünet továbbra is fennáll, forduljon orvosához.
- Vigyázni kell arra, hogy az elsőülés-légzsák vagy a függönylégzsák működése által okozott ütéstől a szélvédő vagy az ablaküvegek betörhetnek.

Vigyázat

Ne módosítsa a légzsákot és ne változtassa meg a szerkezetét

- Ne módosítsa és ne változtassa meg a légzsákkal kapcsolatos eszközök szerkezetét, beleértve a kormánykereket, azt a részt ahová a légzsákot beszerelték, és a vezetékeket. Ne vizsgálja a légzsákkal kapcsolatos áramköröket mérőműszerrel. Ellenkező esetben a légzsákrendszer hibásan működhet vagy meghibásodhat, személyi és anyagi károkat okozva.
- Ne cserélje ki a kormánykereket olyan termékre, amely nem eredeti KGM alkatrész. Ellenkező esetben a kormánykerék légzsákja nem fog megfelelően működni.

Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)*

A gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) egy kiegészítő biztonsági egység, amely észleli, hogy a gumiabroncsnyomás rendellenesen magas vagy alacsony, és erről értesíti a járművezetőt, megakadályozva a rendellenes gumiabroncsnyomás miatt bekövetkező baleseteket.

- Rendellenes gumiabroncsnyomás esetén világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa ().
- Ezenkívül, ha rendellenességek vannak a gumiabroncsnyomás-figyelő rendszerben (az érzékelőt is beleértve), a TPMS figyelmeztető lámpa () villog, majd folyamatosan világít.



Kerékjeladó modul (minden kerékhez egy kerékjeladó modul)

A TPMS vezérlőegység mindegyik kerék egységtől különböző adatokat fogad, többek között a gumiabroncsnyomás és a hőmérséklet adatokat, és a gumiabroncsnyomás értékeket megjeleníti a műszerfalon.

- A megfelelő gumiabroncsnyomás: 36 psi, 2,48 bar
- A megfelelő gumiabroncsnyomás az üres jármű állapotában szobahőmérsékleten (20°C) mért érték, amikor a gumiabroncsok már megfelelően lehűltek.

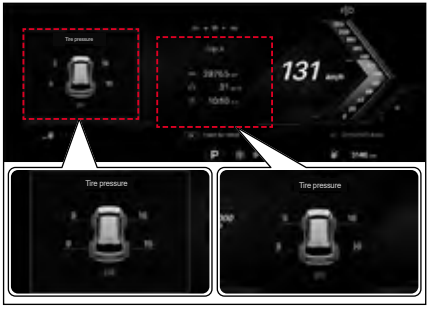
Megjegyzés

- **Ha elindulás után a jármű 30 km/h vagy annál nagyobb sebességgel halad, a rendszer 5 percen belül észleli a gumiabroncsnyomást, bár ez a rendszer állapotától függően kissé eltérhet. Ha a gumiabroncsnyomást nem lehet észlelni, ez jelenik meg: „--”.**

Figyelem!

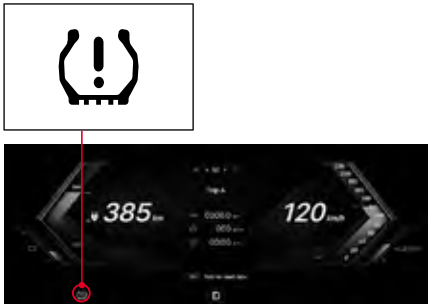
- **A műszercsoport kijelzőjén megjelenő gumiabroncsnyomás különféle környezeti tényező hatására megváltozhat, ideértve a jármű vezetési állapotát, a járműben tartózkodó személyek számát és a gumiabroncsokba befújt levegő állapotát.**
- **Amikor levegőt fújnak be a gumiabroncsba, a különböző hőmérsékletű levegő keveredik, így a gumiabroncsnyomás megváltozhat, amíg a hőmérséklet ki nem egyenlítődik.**

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése



Válassza a „Show Tire Pressure (TPMS)” (Gumiabroncsnyomás megjelenítése (TPMS)) elemet a fedélzeti számítógép menüjében, hogy a műszerfalon megjelenjen a jármű összes gumiabroncsának a nyomása.

Rendellenes gumiabroncsnyomás vagy TPMS rendszer esetén



Ha a gumiabroncsnyomás vagy a gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer állapota rendellenes, akkor a TPMS figyelmeztető lámpa villog vagy folyamatosan világít.

- Rendellenes gumiabroncsnyomás (alacsony nyomás / lapos gumiabroncs): A TPMS figyelmeztető lámpa folyamatosan világít.
- Rendellenes gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (beleértve az érzékelőt is): A TPMS figyelmeztető lámpa villog (kb. 70 másodpercig), majd folyamatosan világít.

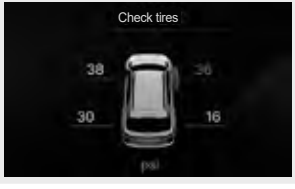
Vigyázat

- **Ha a TPMS figyelmeztető lámpa világít a műszercsoportban, akkor a gumiabroncsnyomás alacsony, túl magas vagy egyenlőtlen. Ilyenkor álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.**
- **Ha a TPMS figyelmeztető lámpa azután is világít, hogy ellenőrizte a gumiabroncsnyomásokat, és legalább 10 percig 30 km/h sebességnél gyorsabban haladt, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **A külső tényezők (pl. szög vagy közúti törmelék stb.) által hirtelen keletkezett gumiabroncs-sérüléseket nem lehet azonnal felismerni. Ha a jármű vezetés közben instabillá válik, lassítson le, hajtson biztonságos helyre, majd ellenőrizze a járművet.**
- **A járművet ne módosítsa és ne alakítsa át oly módon, hogy azzal akadályozza a TPMS működését.**
- **Biztonsági okokból mindig használjon eredeti, gumiabroncsnyomás-figyelő rendszerrel felszerelt kerekeket.**

Figyelem!

- **A gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában állítsa be (ha 2 vagy 3 órán át nem vezetett).**
- **Még ha a gumiabroncsnyomást megfelelőre is állította be, a TPMS figyelmeztető lámpa ((!)) világíthat a gumiabroncs belső hőmérséklete és a levegő hőmérséklete közötti különbség miatt. Ez az a jelenség, amikor a gumiabroncsok nyomása a hőmérséklettel arányosan csökken, és ez nem a TPMS rendellenes működését jelzi.**
- **Ha olyan körülmények között kell vezetnie, amikor a környezeti hőmérséklet gyorsan emelkedik vagy csökken, akkor vezetés előtt ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást az előírt nyomásra.**
- **A biztonságos vezetés érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, a TPMS rendszertől függetlenül.**

A TPMS állapotának megjelenítése a műszercsoporton

Tétel		Jelzés	Működési feltétel
Gumiabroncs nyomás megfelelő			• Akkor jelenik meg, ha megfelelő a gumiabroncsok nyomása.
Alacsony gumi abroncsnyomás		–	• Ahhoz, hogy érzékelni lehessen az abroncsnyomást, minden keréken megfelelően felszerelt TPMS kerékmodulnak kell lennie. A gyújtás bekapcsolása után néhány másodperc eltelik, mire a TPMS ECU és a TPMS kerékmodulok kapcsolata felépül, és ez idő alatt megjelennek az egyes állapotok.
			• Akkor jelenik meg, ha az abroncsnyomás olyan mértékben alacsony, hogy ellenőrizni kell (kb. 20%-kal alacsonyabb a megadott értéknél). A megfelelő gumiabroncs nyomásjelzője villog (fehér és piros szín váltakozik), az általános figyelmeztető lámpa pedig világítani kezd.
Ellenőrizze a gumiabroncsokat			• Akkor jelenik meg, ha az abroncsnyomás olyan mértékben alacsony, hogy ellenőrizni kell (kb. 1,56 bar (23,9 psi) vagy alacsonyabb). A megfelelő gumiabroncs nyomásjelzője villog (fehér és piros szín váltakozik), az általános figyelmeztető lámpa pedig világítani kezd.

Tétel		Jelzés	Működési feltétel
Defektes gumiabroncs			• Akkor jelenik meg, ha a nyomása meredeken csökken vagy ha már lapos a gumiabroncs. A megfelelő gumiabroncs nyomásjelzője villog (fehér és piros szín váltakozik), az általános figyelmeztető lámpa pedig világítani kezd.
Magas gumiabroncsnyomás			• Akkor jelenik meg, ha a gumiabroncs nyomása túl nagy. A megfelelő gumiabroncs nyomásjelzője villog (fehér és piros szín váltakozik).
A nyomások eltérnek			• Ha a bal és a jobb oldali gumiabroncsnyomás közti eltérés nagyobb mint 0,35 bar (5 psi), a megfelelő gumiabroncs nyomásjelzője villog (fehér és narancssárga szín váltakozik).

Megjegyzés	
	• Ha egy bizonyos gumiabroncsnyomás értéke "--" szimbólummal, míg a többi gumiabroncsnyomás normál módon jelenik meg, akkor az jelentheti az adott gumiabroncs TPMS kerékmoduljának rendellenes állapotát. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban. **• Ha az összes gumiabroncsnál „--” jelenik meg, legalább kettő TPMS kerékmodul meghibásodhatott, vagy megszakadt az ECU-val a kapcsolatuk. Ilyen esetben azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg járművét egy KGM márkakereskedésben vagy hivatalos KGM szervizközpontban.**

Ha alacsony gumiabroncsnyomás észlelhető

Ha a rendszer nagyon alacsony nyomású gumiabroncsot észlel, akkor világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa (), és a műszercsoporton megjelenik az adott alacsony nyomású gumiabroncs helyzete.

Ebben az esetben lassítson le, juttassa el a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontba, majd ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet.

Figyelem!

- **Ha folyamatosan alacsony gumiabroncsnyomással vezeti a járművet, akkor a gumiabroncsok élettartama, a jármű teljesítménye, a fékerő és a jármű tüzelőanyag hatékonysága csökkenhet.**
- **Ha nincs lehetősége eljuttatni a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontba, akkor a gumiabroncs-javító készlettel juttasson be levegőt a gumiabroncsba.**

☞ **Lásd „A gumiabroncs felfújása" (5-13. o.)**

Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit

Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit, a TPMS visszaállítja az egyes gumiabroncsok pozícióját.

Ha a jármű 30 km/h vagy annál nagyobb sebességgel halad, a rendszer jellemzően 5 percen belül végrehajtja az alaphelyzetbe állítást, bár ez a rendszer állapotától függően kissé eltérhet.

☞ Lásd „A gumiabroncs-helyzetek felcserélése" (6-31. o.)

Vigyázat

- **Ha olyan gumiabroncsot cserél, amelyikbe tömítőanyagot fecskendeztek be a gumiabroncs javításához, akkor a normál működés szempontjából ellenőriztesse a TPMS-érzékelő külső részét és a TPMS rendszert egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Figyelem!

- **Ha felcserélte a kerekeket vagy kicseréltette valamelyik kerékmodult, beleértve a gumiabroncsnyomás-érzékelőt is, akkor előfordulhat, hogy a rendszer induláskor nem fogja megfelelően felismerni a gumiabroncsok helyzetét. Ilyenkor előfordulhat, hogy a korábbi gumiabroncsnyomások jelennek meg, vagy világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa (). Ez egy átmeneti állapot, ami nem hiba.**
- **A gumiabroncs helyzetének alaphelyzetbe állításához szükséges idő a jármű vezetési állapotától függően változhat.**

A TPMS-sel kapcsolatos figyelmeztetések

Figyelem!

- Ha egy kerékmodul (gumiabroncsnyomás-érzékelő) nélküli kereket szerelnek fel a járműre, akkor a TPMS figyelmeztető lámpa világítani kezd, és a TPMS nem fog működni.
- Ne hagyatkozzon kizárólag a TPMS-re, és a jármű vezetése előtt ellenőrizze az abroncsnyomás állapotát.
- A TPMS úgy működik, hogy vezeték nélküli kapcsolattal kommunikál a kerékmodullal. Ezért, ha a járműbe olyan elektronikus eszközt szerel, amely rádióinterferenciákat okozhat, mint pl. egy mobil sebességmérő kamera érzékelő, akkor előfordulhat, hogy a TPMS nem fog megfelelően működni.
- Erős elektromágneses térrel rendelkező helyeken (rendőrségi állomások, kormányhivatalok, műsorsugárzó állomások, katonai létesítmények, adótornyok stb.) a TPMS hibásan működhet, és a TPMS figyelmeztető lámpa () világítani kezdhet.
- Ha sáros vagy havas úton haladva idegen tárgy kerül a gumiabroncs kerekéhez erősített jeladó köré, mely akadályozza a kommunikációt a jármű vevőjével, akkor az erős külső rádióhullámok vagy a TPMS közelében lévő fémtárgy miatt rádióinterferencia jön létre, és a gumiabroncsok nyomása késve, vagy egyáltalán nem jelennek meg.

Figyelem!

- Ha a járművet felszerelt hóláncokkal vezeti, a hóláncok akadályozhatják a kerékmodul és az antenna közötti kommunikációt, ezért előfordulhat, hogy a TPMS nem fog megfelelően működni. Ez azonban nem befolyásolja a jármű működését.
- Amikor levegőt juttat be a gumiabroncsba, a kerékfújó pisztoly nyomásmérőjén megjelenő gumiabroncsnyomás eltérhet a TPMS rendszer által kijelzett gumiabroncsnyomástól. Ezt a különbséget olyan tényezők okozzák, mint pl. a jármű vezetési állapota, a járműben tartózkodó személyek száma és a gumiabroncsokba befújt levegő állapota, és ez nem jelenti a TPMS rendszer meghibásodását.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncs cseréjekor ne sérüljön meg a kerékjeladó modul. Ha a kerékjeladó modult ütés éri, vagy megrongálódik a gumiabroncs cseréjekor, a gumiabroncsnyomás-érzékelő funkció nem működik.
- Ha a gumiabroncsokat nem egy KGM hivatalos szervizközpontban, hanem egy független gumiabroncs-szerelő műhelyben cseréli, akkor tájékoztassa a szerelőt, hogy a jármű gumiabroncsai TPMS jeladókkal szereltek.
- A gumiabroncsnyomás-érzékelőben (kerékjeladó modul) lévő elem élettartama csökken, ha gyakran fordul elő olyan rendellenesség, mint pl. a gumiabroncsnyomás ellenőrzése, alacsony nyomás, magas nyomás és ha a nyomások nincsenek egyensúlyban.

Indításgátló rendszer*

Az indításgátló rendszer egy lopásgátló rendszer, amely megakadályozza a jármű elindítását, kivéve ha engedélyezett kulcsot használnak.

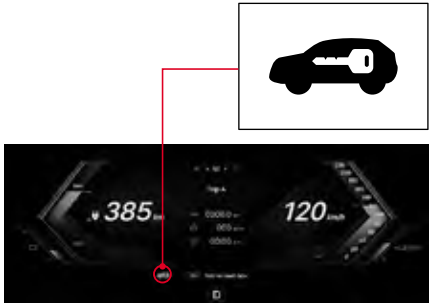
A jármű csak akkor indítható el, ha az intelligens kulcsba beépített transzponder jelszavának és az elektromos jármű vezérlőegysége jelszavának összehasonlításával megtörtént a hitelesítés.

Figyelem!

- **Az indításgátló rendszert semmilyen körülmények között nem lehet eltávolítani a járműből. Ha önkényesen eltávolítja vagy megrongálja az indításgátló rendszert, akkor nem indíthatja el a járművet. Soha ne távolítsa el, ne rongálja meg és ne módosítsa az indításgátló rendszert.**
- **Az indításgátló rendszert csak engedéllyel rendelkező szakember javíthatja meg egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **A transzponder kódjának törlésekor vagy egy kiegészítő kulcs regisztrálásakor személyesen figyelje meg a folyamatot.**
- **Ne helyezzen el semmilyen fém kiegészítőket az intelligens kulcs vagy a gyújtáskapcsoló közelében. Az ilyen kiegészítők megváltoztatják a gyújtáskapcsolónak továbbított jelet, megakadályozva ezzel a jármű elindítását.**
- **Ne ejtse le az intelligens kulcsot, és ne tegye ki ütéseknek. Ellenkező esetben a transzponder megsérülhet.**
- **Ne módosítsa a járművet önkényesen, hogy távoli indítóberendezést szereljen a járműbe. Ez a jármű elindításakor problémát okozhat vagy halálos balesetet okozhat.**

Indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa

Az indításgátló vagy az intelligens kulcsrendszer rendellenes állapotában az indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa villog.



Megjegyzés

- **A transzponder és a jármű vezérlőegysége közötti kommunikációhoz szükséges idő esetenként eltérő lehet. Ha a kommunikációhoz szükséges idő rövid, akkor a figyelmeztető lámpa nem fog világítani.**

Ha a jármű nem indítható el

Abban az esetben, ha a transzponder és a jármű vezérlőegysége közötti kommunikációs hibát a rendszer belső hibája vagy külső kommunikációs akadály okozza, a jármű nem indítható el.

Ebben az esetben az indításgátló figyelmeztető lámpa villog.

Előfordulhat, hogy az alábbi esetek bármelyikében az indításgátló rendszerrel szerelt jármű nem indítható el:

- Ha használat közben kettő vagy több intelligens kulcs hozzáér egymáshoz
- Ha az intelligens kulcsok olyan eszköz közelébe kerülnek, mely erős elektromágneses mezőt vagy hullámokat bocsát ki vagy fogad
- Ha az intelligens kulcsok olyan elektronikus vagy elektromos eszköz közelébe kerülnek, mint pl. világítóberendezés, biztonsági kulcsok vagy biztonsági kártyák
- Ha az intelligens kulcsokat kulcstartó, mágnes, fémtárgy vagy elem közelében használják

Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy ha külső tényező (kulcstartó, mágnes stb.) miatt, vagy az előmelegítési idő letelte előtti indítási kísérlet következtében a jármű nem indul el, akkor kommunikációs hiba jöhetett létre az indításgátlóval. Ebben az esetben szüntesse meg az indítást gátló tényezőt, helyezze az intelligens kulcsot az antenna működési tartományán kívülre legalább 10 másodpercre, majd kísérelje meg újra a jármű elindítását.**
- **Ha az indításgátló/intelligens kulcs figyelmeztető lámpa folyamatosan villog, és a külső tényező kiküszöbölése után továbbra sem indítható el a jármű, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Ha a transzponder sérült

A jármű nem indítható el olyan kulccsal, amelynek sérült a transzpondere. Ilyen esetben cserélje le az intelligens kulcsot, és regisztrálja az új kulcs kódját a jármű vezérlőegységében.

Ha elveszíti a kulcsot

Ha elveszíti a kulcsot, az elveszett kulcs jármű vezérlőegysége által regisztrált transzponderkódját törölni kell.

A KGM hivatalos szervizközpontjai tegyenek intézkedéseket az elveszett kulccsal való járműlopás megakadályozására.

Riasztó rendszer

A riasztórendszer egy olyan eszköz, amely megakadályozza a jármű lopását a lopásgátló riasztás aktiválásával, amikor az ajtót, a csomagtérajtót vagy a motorháztetőt a rendszer élesített üzemmódjában kinyitják.

Belépés a lopásfigyelő üzemmódba

Amikor a távirányító kulcs vagy az intelligens kulcs ajtózárás gombját (beleértve az első ajtók külső oldalán lévő „ajtók zárása/ajtózárak nyitása” gombot) megnyomják, miközben az összes ajtó, a csomagtérajtó és a motorháztető csukott állapotban van, akkor a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép.

- Amikor a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép, az irányjelzők kétszer felvillannak és egyszer megszólal a figyelmeztető hangjelzés.
- Az összes ajtózár ismét bezár és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép, ha kb. 30 másodperc eltelik ajtónyitás nélkül, miután lopásfigyelő üzemmódban az ajtózárakat az intelligens kulcs használatával kinyitják.

Figyelem!

- **Ha behelyezi a kulcsot az ajtózárba és bezárja az ajtókat, akkor csak az ajtók lesznek bezárva, de a riasztó rendszer nem lesz aktiválva.**
- **A rendszer csak akkor lép lopásfigyelő üzemmódba, ha a gyújtáskapcsoló ki van kapcsolva, és az összes ajtó, a csomagtérajtó és a motorháztető is teljesen be vannak csukva.**
- **Ha a gyújtáskapcsoló Acc vagy bekapcsolt gyújtás állapotban van, vagy a jármű el lett indítva, akkor a rendszer nem lép lopásfigyelő üzemmódba.**

A riasztás jelzés aktiválása

Lopásfigyelő üzemmódban az összes irányjelző és a figyelmeztető hangjelzés 1 másodperces időközönként 30 másodpercig működik, az alábbi esetek bármelyikében:

- Amikor megkísérlik kinyitni az ajtót, a csomagtérajtót vagy a motorháztetőt az intelligens kulcs használata nélkül
- Ha behelyezik a kulcsot a zárhengerbe az ajtózár nyitásához
- Ha az ajtózáró kart erőszakkal helyezik nyitási helyzetbe

A riasztó rendszer aktiválásakor a riasztás az alábbi esetek bármelyikében leáll: Azonban a lopásfigyelő üzemmód ez idő alatt továbbra is aktív marad.

- Amikor megnyomja az intelligens kulcs ajtók zárása / ajtózárak nyitása gombot
- Amikor megnyomja az első ajtók külső oldalán lévő "ajtók zárása / ajtózárak nyitása" gombot
- Amikor bekapcsolja a gyújtást

A riasztás jelzés visszatartása

A riasztás a visszatartott állapotban nem szólal meg, az alábbi esetek bármelyikében:

- Amikor a csomagtérajtót kinyitja az intelligens kulcs csomagtérajtó nyitás gombjának megnyomásával
- Amikor a csomagtérajtót kinyitja a csomagtérajtón lévő nyitógomb megnyomásával, ha a rendszer észlelte az intelligens kulcs jelenlétét

Megjegyzés

- **Az élesített üzemmód akkor is fennáll, ha a csomagtérajtó nyitva van a riasztás jelzés visszatartása állapotban. A csomagtérajtó becsukását követően a rendszer visszatér élesített üzemmódba.**

Kilépés a lopásfigyelő üzemmódból

A rendszer kilép a lopásfigyelő üzemmódból, ha a távirányító kulcs vagy az intelligens kulcs (beleértve az első ajtók külső oldalán lévő „ajtók zárása/ajtózárak nyitása” gombot) használatával kinyitja az ajtózárakat.

Megjegyzés

- **A lopásfigyelő üzemmódból való kilépéskor egyszer felvillannak a vészvillogók, és a figyelmeztető hangjelzés kétszer megszólal.**
- **Az összes ajtózár ismét bezár és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép, ha kb. 30 másodperc eltelik ajtónyitás nélkül, miután lopásfigyelő üzemmódban az ajtózárakat az intelligens kulcs használatával kinyitják.**

3. Kényelmi berendezések

Ebben a fejezetben információkat talál azokról az eszközökről, amelyek lehetővé teszik a jármű kényelmes és ésszerű vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.

Magyarázatot talál az ajtók, ülések, ablakok, valamint a különféle kényelmi felszerelések, beleértve a csomagtérajtó, a különféle világítások és lámpák, tükrök, fűtés és légkondicionáló, AV / navigáció, tároló és rakománydoboz használatáról.

Az ajtózár nyitása és zárása



Ajtónyitó fogantyú

- Vezetőajtó nyitófogantyú
  Az ajtónyitó fogantyú meghúzása zárt ajtó esetén nyitja az összes ajtózárat, majd a vezetőajtót.
- Első utasoldali ajtó nyitófogantyú
  Az ajtónyitó fogantyú meghúzása zárt ajtó esetén nyitja az összes ajtózárat. A fogantyú ekkor újra meghúzva kinyitja az első utasoldali ajtót.
- Hátsó ajtó nyitófogantyú
  Az ajtónyitó fogantyú meghúzása zárt ajtó esetén nyitja az adott ajtónál az ajtózárat. A fogantyú ekkor újra meghúzva kinyitja az ajtót.

Vigyázat

- **Ne húzza meg senki az ajtónyitó fogantyút menet közben. Ha menet közben az ajtó kinyílik, az komoly veszélyt okozhat.**

Az ajtózár zárt/nyitott állapotának ellenőrzése



- A gomb nélküli integrált kezelőpanel lehetővé teszi az ajtózárak zárt/nyitott állapotának ellenőrzését.

Megjegyzés

- **Amikor egy ajtózár nincs bezárva, nyitott lakat jelzés látható nála.**

Ajtózáró/ajtózár nyitó gomb

Minden alkalommal, amikor megnyomja a vezetőoldali ajtózáró / ajtózár nyitó gombot, az összes ajtó- és a csomagtérajtó zár állapota felváltva vált a zárt és a nyitott állapot között.



Figyelem!

- **Az ajtó nem zárható be az ajtózáró / ajtózár nyitó gomb vagy az intelligens kulcs használatával, ha az ajtó nincs teljesen becsukva.**
- **Lopásfigyelő üzemmódban nem nyithatja ki az ajtózárat a vezetőoldali ajtózáró/ ajtózár nyitó gombbal.**

Vigyázat

- **Indulás előtt zárja be az összes ajtót a vezetőoldali ajtózáró / ajtózár nyitó karral. Ügyeljen arra, hogy minden ajtó zárva legyen, ha gyermek van a járműben. Ha vezetés közben az ajtó hirtelen kinyílik, Ön komoly veszélybe kerülhet.**
- **Mielőtt kilépne a járműből, először nézzen a jármű elé és mögé, hogy ellenőrizze, vannak-e a jármű mellett elhaladó más járművek, motorkerékpár, kerékpár, vagy személyek. Különösen balesetveszélyes az ajtó kinyitása, ha előtte nem néz hátra.**

Automatikus ajtózár funkció vezetés közben

Amikor a jármű sebessége meghaladja a beállított sebességet, az összes ajtó- és a csomagtérajtó zár automatikusan bezár.

Megjegyzés

- **A hypervisor kezelőpaneljén válassza ki a kívánt beállítást: Járműbeállítások ( ) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó) → Auto locking (Automatikus zárás) → OFF / When driving / When shifting to R, N or D gear (Kikapcsolva/Menet közben/R, N vagy D fokozatba kapcsolva).**

Automatikus ajtózár nyitás ütközés esetén

Amikor ütközéses baleset történik, és minden ajtó zárva van, és a légzsák felfújódik, akkor minden ajtózár automatikusan kinyílik.

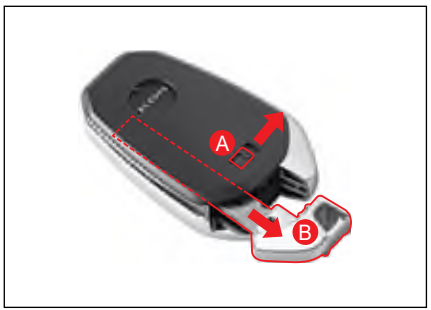
Vigyázat

- **Ha a jármű karosszériája vagy az ajtó baleset következtében deformálódott, akkor előfordulhat, hogy az automatikus ajtózárnyitó funkció nem működik megfelelően.**

Az ajtók bezárása vészhelyzetben

Ha az intelligens kulccsal nem tudja bezárni az ajtózárakat mert az elem lemerült, esetleg interferencia miatt, akkor az ajtózárak zárásához használja a mechanikus kulcsot (másodlagos kulcs) (kivéve a vezetőajtót).

☞ Lásd „A vészkulcs használata” (4-14. o.)



- Vegye ki a vészkulcsot (B) a házából, miközben az intelligens kulcson a reteszét (A) a nyíl irányába nyomja.

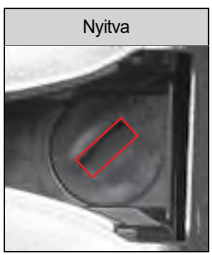
⚠ Figyelem!

- **A mechanikus kulcs behajtásának kísérlete a kioldógombja megnyomása nélkül az intelligens kulcs töréséhez vezethet.**

Az ajtók bezárása a mechanikus kulccsal (kivéve a vezetőajtót)

1 Nyissa ki az ajtót, dugja be a mechanikus kulcsot az ajtó mögött található vészhelyzeti zárba, majd fordítsa el a kulcsot a nyíl irányába.







2 Csukja be az ajtót a vészhelyzeti zár hornyának zárt helyzetében.

⚠ Figyelem!

- **Ha az ajtó vészhelyzeti zárral van lezárva, az ajtó az okoskulccsal/REKES kulccsal vagy a jármű belsejéből az ajtónyitó kar meghúzásával nyitható ki.**

Gyermekbiztonsági ajtózár

A gyermekbiztonsági ajtózár rendeltetése megakadályozni, hogy a járműben a hátsó ülésen lévő gyermek kinyissa az ajtót.

A gyermekbiztonsági ajtózár a hátsó ülés ajtajainak belső oldalán található.

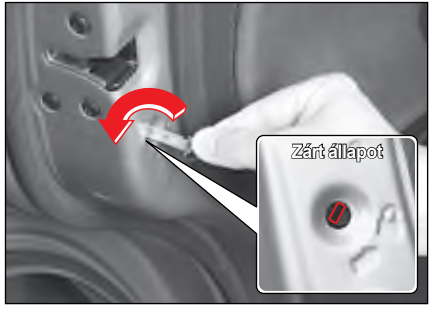


Az ajtózár zárása / nyitása

A gyermekbiztonsági ajtózár reteszelt állapotában a hátsó ülés melletti ajtót nem lehet kinyitni a járműben lévő ajtónyitó karral még akkor sem, ha a hátsó ülés ajtajának zárja nyitott állapotban van. Ebben az esetben a hátsó ülés ajtaja csak a járművön kívülről nyitható.

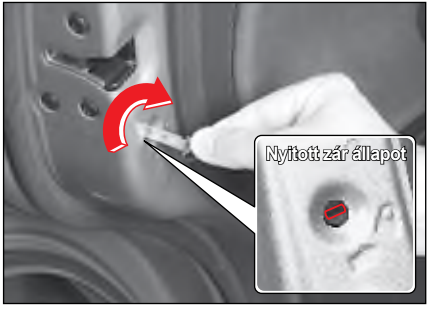
A gyermekbiztonsági ajtózár reteszelése

Helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt reteszelt állásba az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.



A gyermekbiztonsági ajtózár kioldása

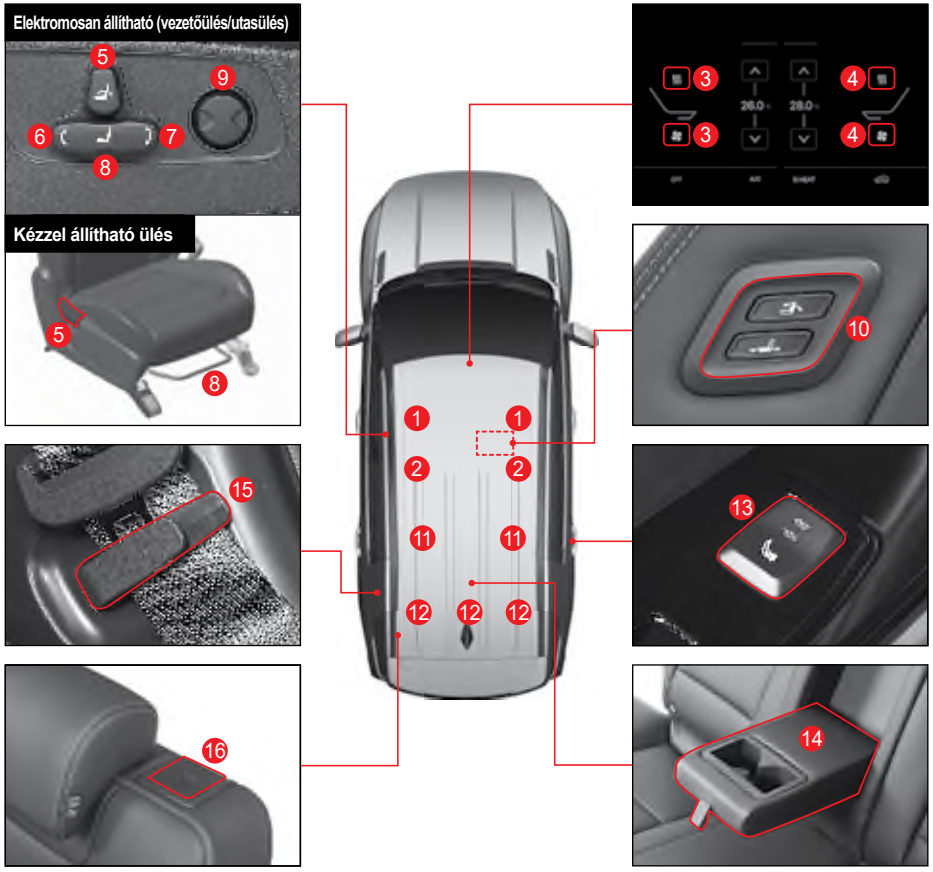
Helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt kioldott állásba az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



Vigyázat

- **Ha gyermek van a járműben, helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt reteszelt állásba, hogy megakadályozza, hogy a gyermek kinyissa a jármű ajtaját.**

Az ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar



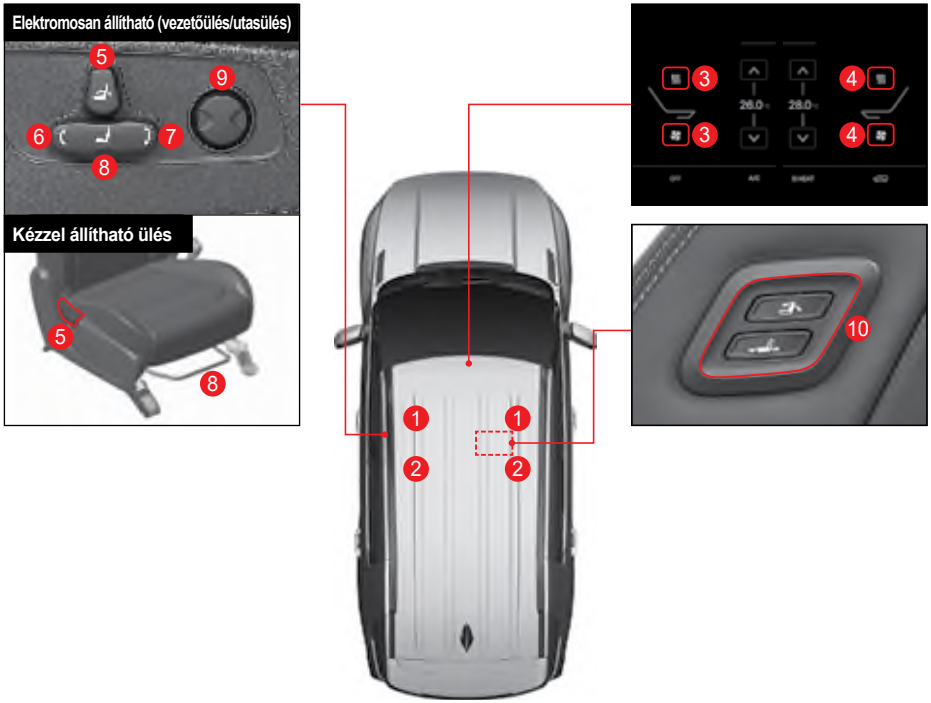
Első ülés

1. Első ülés
2. Csúszó fejtámla
3. Vezetőoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
4. Első utasoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
5. Háttámla dőlésszög-állító kar
6. Üléspárna dőlésszög-állító kar
7. Ülésmagasság-állító kar
8. Hosszanti üléshelyzet-állító kar
9. Deréktámasz-állító gomb
10. Első utasülés belső állítógombja

Hátsó ülés

11. Hátsó ülés (4:6 osztású típus)
12. Fejtámla
13. Hátsó ülésfűtés gomb
14. Hátsó kartámasz (pohártartó)
15. Hátsó ülés övvezető
16. Háttámla dőlésszög-állító kar (döntés)

Az ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar (VAN)*



Első ülés

1. Első ülés
2. Csúszó fejtámla
3. Vezetőoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
4. Első utasoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
5. Háttámla dőlésszög-állító kar
6. Üléspárna dőlésszög-állító kar
7. Ülésmagasság-állító kar
8. Hosszanti üléshelyzet-állító kar
9. Deréktámasz-állító gomb
10. Első utasülés belső állítógombja

Első ülés

A fejtámla beállítása

Az első és a hátsó dőlésszögek beállítása

- Nyomja meg a fejtámla hátsó részét (1) a nyíl irányába. A fejtámla szöge 3 pozícióban állítható.
- A fejtámla alaphelyzetbe állításához tolja el végállásba a fejtámlát a nyíl irányába, majd engedje el.

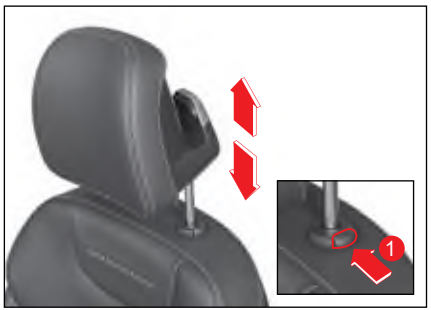


Figyelem!

- **Ne akasszon nehéz ruhát a ruhafogassal ellátott fejtámlára. Ezzel károsíthatja a ruhafogast.**

A magasság beállítása

- A fejtámla felemeléséhez fogja meg és húzza fel a fejtámlát.
- A fejtámla leeresztéséhez nyomja meg a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát.



Vigyázat

- **Ne vezesse a járművet túlzottan leengedett fejtámlával. Baleset esetén a testrészek (pl. a fej, a nyak vagy a gerinc) halálos sérüléseket szenvedhetnek.**

Eltávolítás / visszahelyezés

A fejtámla eltávolítása

1. Állítsa az ülés háttámláját olyan helyzetbe, hogy elegendő hely legyen a fejtámla biztonságos eltávolításához.
2. Nyomja be a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és a fejtámla teljes kiemelésével távolítsa el.



3. Állítsa vissza az ülés háttámláját eredeti helyzetébe.

Vigyázat

- **Soha ne vezessen eltávolított fejtámlával. Ellenkező esetben fej-, nyak- vagy gerincsérülést szenvedhet.**

A fejtámla visszahelyezése

1. Állítsa az ülés háttámláját olyan helyzetbe, hogy elegendő hely legyen a fejtámla biztonságos visszahelyezéséhez.
2. Helyezze be a fejtámlát az ülés háttámlájának horonyéba.
3. Nyomja be a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát a kívánt helyzetbe.
4. Állítsa vissza az ülés háttámláját eredeti helyzetébe.

Az elektromosan állítható ülés beállítása*

Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés)

Állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az előre-hátra irányba állító kar meghúzásával vagy nyomásával.



A magasság beállítása (vezetőülés / első utasülés)

Állítsa be a kívánt magasságot a magasságbeállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



Az üléspárna dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)

Állítsa be a kívánt dőlésszöget a dőlésszög-beállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)

Állítsa be a kívánt dőlésszöget a háttámla dőlésszög-beállító kar meghúzásával vagy megnyomásával.



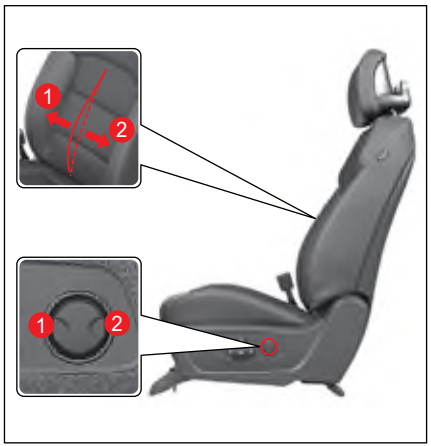
Vigyázat

- **A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légzsák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.**

A deréktámasz beállítása (vezetőülés/ utasülés)

Állítsa a deréktámaszt a kívánt helyzetbe a deréktámasz-beállító gomb megnyomásával.

- Ha megnyomja az Előre / Hátra állítógombok egyikét (1 / 2), akkor a deréktámasz kitüremkedik vagy visszahúzódik.



Vigyázat

- **Soha ne állítsa az ülést vezetés közben. Ha az ülés hirtelen elmozdul, az veszélyes helyzetet okozhat.**
- **Az ülés beállítása után ellenőrizze, hogy megfelelő-e az ülés rögzítése.**
- **Ha a hátsó ülésen utas tartózkodik, akkor az ülés állítása során ügyeljen az utas biztonságára.**
- **Ha az elektromosan állítható ülés nem működik, akkor csak az ellenőrzések és a megfelelő intézkedések megtétele után vezesse a járművet.**

Figyelem!

- **Az elektromosan állítható ülés túlzott használata tönkreteheti az elektromos eszközöket. Csak az ülés beállításához használja.**
- **Több ülésbeállító kapcsoló egyidejű működtetése tönkreteheti a motort. Ügyeljen arra, hogy előbb fejezze be az egyik funkció használatát, mielőtt egy másik funkciót használna.**
- **Az elektromosan állítható ülés akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban van. Ha azonban a jármű kikapcsolt állapotában az elektromosan állítható ülést túl gyakran állítja, lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Ha az első üléseket előre húzta és a fejtámlát magasra állította, akkor ügyeljen az ülések háttámláinak előre döntésével. Ilyenkor az első ülések, a fejtámlák, a napellenzők és egyéb más elemek egymásnak ütközhetnek és sérülhetnek.**
- **Ha az elektromosan állítható ülés olyan tárgyakkal érintkezik, amelyek nem mozognak vagy nem működnek, ne erőltesse az ülés állítását. Az ok megszüntetése után folytassa a beállítást. Rendellenesség esetén azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Az ülés kézi beállítása

Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés)

Az előre-hátra irányba állító kar felhúzott állapotában állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az ülés húzásával vagy tolásával.



3

A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)

A háttámla dőlésszög-szabályozó kar felhúzott állapotában mozgassa és állítsa a háttámlát a kívánt szögbe.



Vigyázat

- **A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légzsák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.**

A magasság beállítása (vezetőülés)

Állítsa be a kívánt magasságot a magasságbeállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



Az elülső utas beszállását könnyítő kapcsoló

Az elülső utas ülésének elülső és hátsó helyzetét, valamint háttámlájának szögét a vezetőülésről, vagy a hátsó ülésekről is be lehet állítani az utasok kényelmének növelése érdekében.

A hosszirányú helyzet beállítása

Állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az előre-hátra irányba állító gomb megnyomásával. (1/2).



A háttámla dőlésszögének beállítása*

Állítsa be a háttámla kívánt dőlésszögét (1/ 2) a háttámla dőlésszögét állító gomb megnyomásával.



Vigyázat

- **A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légzsák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.**

Figyelem!

- **Ne használja az első utas beszállását könnyítő gombot, ha az utas ül az első utasülésen. Ilyenkor az utas sérüléseket szenvedhet.**
- **Az első utas beszállását könnyítő gomb akkor is üzemképes, ha a motor nem jár. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha a motor nem jár, és az első utas beszállását könnyítő gombot túl gyakran működteti, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**

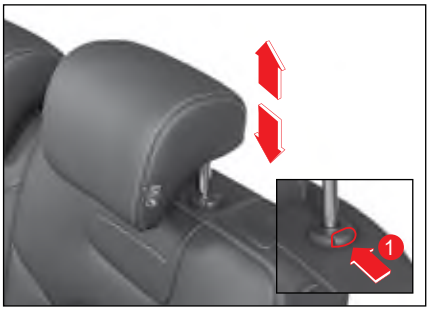
Megjegyzés

- **Ha egyszerre működteti az első utas beszállását könnyítő gombot és az elektromos ülés beállító kart, akkor az elektromos ülés beállító kar működése elsőbbséget élvez.**

Hátsó ülés

A fejtámla magasságának beállítása

- A fejtámla felemeléséhez fogja meg és húzza fel a fejtámlát.
- A fejtámla leeresztéséhez nyomja meg a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát.



3

Vigyázat

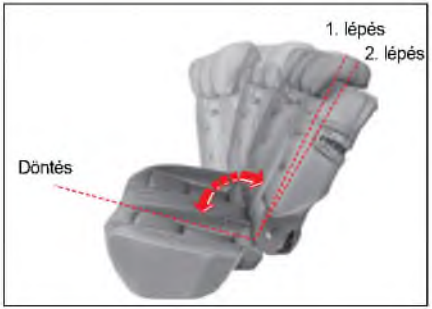


- **Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a fejtámla középpontja az utas szemmagasságához igazodjon.**
- **Ne vezesse a járművet túlzottan leengedett fejtámlával. Baleset esetén a testrészek (pl. a fej, a nyak vagy a gerinc) halálos sérüléseket szenvedhetnek.**
- **Ha a hátsó üléseken nincs utas, a hátsó fejtámlákat a lehető legalacsonyabban kell tartani, hogy ne takarják a kilátást hátrafelé.**

Háttámla dőlésállítás

A háttámla dőlését az 1 vagy a 2 helyzetbe állíthatja be a háttámla oldalán lévő üléshátlamla-kioldó kar (1) meghúzásával.





Figyelem!

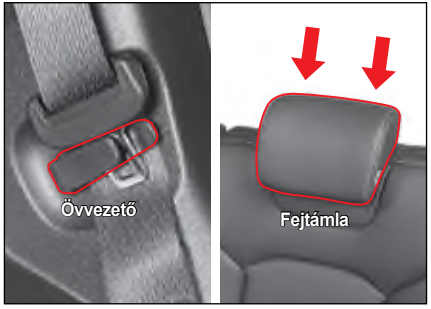
- **A hátsó ülés háttámlájának reteszelésekor győződjön meg róla, hogy a háttámla reteszelés kioldókarja (1) egy kattanással rögzült a rögzített helyzetben, és a piros címke ("Kioldott állapot" jelzője) nem látható.**



A hátsó ülés háttámlájának ledöntése

1 Helyezze be a biztonsági övet az övvezetőbe, hogy elkerülje a biztonsági öv sérülését.

2 Állítsa a fejtámlát a legalsó helyzetébe.



Figyelem!

- **Az ülés ledöntésekor vagy alaphelyzetbe állításakor az megüthet és megrongálhat más alkatrészeket. Az ilyen sérülések elkerülése érdekében engedje le a ledöntendő ülés fejtámláját a legalacsonyabb helyzetbe, és megfelelően állítsa be a ledöntendő ülés előtti ülés háttámláját.**

3 Húzza meg a hátsó ülés háttámlakioldó kart (1).



4 Döntse előre az üléstámlát a jármű eleje felé.



Ha a háttámlát visszaállítja eredeti helyzetébe, akkor tegye azt fordított sorrendben.

Vigyázat

- **Miután az ülést visszaállította eredeti helyzetébe, óvatosan mozgassa meg, hogy megbizonyosodjon annak biztonságos rögzítéséről. Ha a háttámla nincs megfelelően rögzítve, akkor váratlanul ledőlhet.**
- **Ügyeljen arra, hogy az ülés ledöntésekor a testrészei ne szoruljanak be az ülések közé.**
- **Ne üljön rá a ledöntött ülésre. így nem védheti a biztonsági öv vagy a megfelelő biztonsági rendszer, és egy balesetben súlyosan megsérülhet.**
- **Ha egy tárgyat helyez a ledöntött ülésre, rögzítse szilárdan, hogy az ne mozdulhasson el vezetés közben. Egy mozgó tárgy a járművezető és más utasok sérüléseit okozhatja. Emellett másodlagos baleset is előfordulhat.**

Az ülés szellőztetése és fűtése*

Az első ülés szellőztetése és fűtése*



1. Fűtés és klímaberendezés kapcsolója
2. Vezetőoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
3. Első utasoldali ülésszellőztetés és ülésfűtés kapcsoló
4. Bal hátsó ülésfűtés kapcsoló
5. Jobb hátsó ülésfűtés kapcsoló

Ülésszellőztetés az első üléseknél

1. Érintse meg a fűtés és klímaberendezés kapcsolóját (1), miután bekapcsolta a járművet.
2. Érintse meg a szellőztetés kapcsolóját a fűtés és klímaberendezés kezelőképernyőjén. A szellőztetés funkciót bekapcsolva megjelenik a szintje az adott ülésnél.

- Kikapcsolva: szürke jelzés látható
- Bekapcsolva: kék jelzés + a megfelelő szintek mutatása



- A szellőztetés kapcsoló minden megérintése a következő sorrendben változtatja a szellőztetés működését: KI → 3. szint → 2. szint → 1. szint → KI.

⚠ Vigyázat

- **Ne tegye a kezét az üléspárna alá, amíg az ülésszellőztetés funkció működik. A forgó szellőzőventilátor a kéz sérüléseit okozhatja.**

Megjegyzés

- **Az ülésszellőztetés funkció nem üléshűtés, amely hideg levegőt fúj ki a légkondicionálóból.**
- **Mivel az ülésszellőztetés funkció az utastéri levegőt szívja be a szellőztetés funkcióhoz, ezért akkor hatékony igazán, ha a légkondicionálóval együtt használják.**
- **Ha az ülésszellőztetés funkció működése közben kikapcsolja a járművet, a szellőztetés funkció is kikapcsol. Az ülésszellőztetés funkció magától nem kapcsol be, amikor ismét bekapcsolja a járművet.**
- **Az ülésszellőztetés kikapcsolásához érintse meg a funkció kapcsolóját vagy kapcsolja ki rövid időre a gyújtást.**

Elsőülés-fűtés*

1 Érintse meg a fűtés és klímaberendezés kapcsolóját (1), miután bekapcsolta a járművet.

2 Érintse meg a fűtés ( ) kapcsolóját a fűtés és klímaberendezés kezelőképernyőjén. A fűtés funkciót bekapcsolva megjelenik a szintje az adott ülésnél.

- Kikapcsolva: szürke jelzés látható
- Bekapcsolva: piros jelzés + a megfelelő szintek mutatása



- A fűtés kapcsoló minden megérintése a következő sorrendben változtatja a fűtés működését: KI → 3. szint → 2. szint → 1. szint → KI.

Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés

Ez a funkció automatikusan szabályozza a fűtési üzemmódot, miközben elősegíti a biztonságos, megfelelő hőmérsékleti viszonyok közötti vezetést.

- Ha a 3. szint állapotát kb. 30 percig fenntartják, akkor a fűtés funkciója automatikusan 2. szintre vált.
- Miután az állapot a 2. szintre váltott
  - Ha 5 percen belül újra aktiválja a 3. szintű fűtési funkciót, akkor a 3. szint állapota körülbelül 8 percig fennmarad, majd az állapot automatikusan 2. szintre vált.
  - Ha 5 perc múlva, vagy annál később újra aktiválja a 3. szintű fűtési funkciót, akkor a 3. szint állapota körülbelül 30 percig fennmarad, majd az állapot automatikusan 2. szintre vált.
- Ha a 2. szint állapotát kb. 60 percig fenntartják, akkor a fűtés funkciója automatikusan 1. szintre vált.

Vigyázat

- **Az vezetőülés ülésfűtésének túlzott használata álmosságot okozhat és negatívan befolyásolhatja a biztonságos vezetést.**

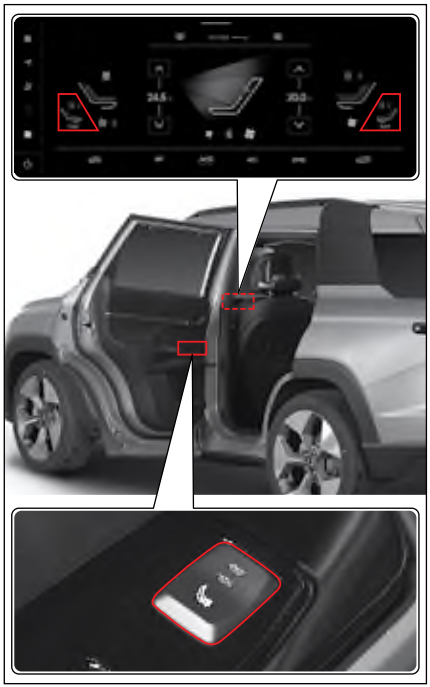
Megjegyzés

- **Az ülésfűtés funkciót úgy tervezték, hogy kikapcsoljon, ha a hőmérséklet egy bizonyos szintre emelkedik, majd folytatja a működését, amikor a hőmérséklet egy bizonyos szint alá esik.**
- **Ha az ülésfűtés funkció működése közben kikapcsolja a járművet, a fűtés funkció is kikapcsol. Az ülésfűtés funkció magától nem kapcsol be, amikor ismét bekapcsolja a járművet.**
- **Az ülésfűtés kikapcsolásához érintse meg a funkció kapcsolóját vagy kapcsolja ki rövid időre a gyújtást.**

Hátsó ülésfűtés*

A jármű bekapcsolt állapotában nyomja meg az első üléssor ülésfűtés gombját.

A működésjelző (sárga) világít, és a fűtés funkció a megfelelő ülésen bekapcsol.





- Az ülésfűtés gomb minden egyes megnyomásakor a fűtést KI → 2. szint → 1. szint → KI sorrendben működtetjük.

A hátsó ülésfűtés intelligens vezérlése

- Ez a funkció automatikusan szabályozza a fűtés működési állapotát, és segít a járművezetőnek a jármű biztonságos, megfelelő hőmérsékleten való üzemeltetésében.
- Miután körülbelül 30 percig működött a 2. szinten, automatikusan 1. szintre vált.
- Az 1. szintre váltás után
  - Ha 5 percen belül ismét bekapcsolja a 2. szintet, akkor kb. 8 perc elteltével automatikusan az 1. szintre vált.
  - Ha 5 perc múlva ismét bekapcsolja a 2. szintet, akkor kb. 30 perc elteltével automatikusan az 1. szintre vált.

Vigyázat

- Vigyázni kell arra, hogy az ülésfűtés túlzott használata kismértékű égési sérülést okozhat. Különös figyelmet kell fordítani csecsemőkre, a kisgyermekekre, az idősekre, a fogyatékkal élőkre, az altató gyógyszereket szedőkre, az ittas személyekre, a nagyon fáradt személyekre vagy az érzékeny bőrű személyekre.
- Vigyázni kell arra, hogy alacsony hőmérsékleten égési sérüléseket szenvedhet, ha a bőr hosszú ideig érintkezésbe kerül a fűtött üléssel.
- Az ülésfűtés használata közben a túlmelegedés elkerülése érdekében ne helyezzen takarót, párnát vagy ülőszőnyeget az ülésre.
- Az ülésfűtés túlzott használata túlmelegedést vagy tüzet okozhat. Ellenőrizze, hogy az ülésfűtés működik-e vagy sem, amikor be- és kiszáll a járműből.
- Ha az ülés folyamatosan, nem szabályozható módon egyre melegebbé válik, először kapcsolja ki az ülésfűtés funkciót. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse ezután a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- Az ülésfűtés funkciót úgy tervezték, hogy kikapcsoljon, ha a hőmérséklet egy bizonyos szintre emelkedik, majd folytatja a működését, amikor a hőmérséklet egy bizonyos szint alá esik.
- Ha az ülésfűtés funkció működése közben kikapcsolja a járművet, a szellőztetés funkció is kikapcsol. Az ülésfűtés funkció magától nem kapcsol be, amikor ismét bekapcsolja a járművet.

Az ülésekkel kapcsolatos figyelmeztetések és óvintézkedések

Vigyázat

- Vezetés előtt mindenképpen végezze el az ülés beállítását.
- Soha ne állítsa az ülést vezetés közben. Ha az ülés hirtelen elmozdul, az veszélyes helyzetet okozhat.
- A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légzsák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.
- Soha ne vezessen eltávolított fejtámlával. Ellenkező esetben fej-, nyak- vagy gerincsérülést szenvedhet.
- Ha az elektromosan állítható ülés nem működik, akkor csak az ellenőrzések és a megfelelő intézkedések megtétele után vezesse a járművet.
- Vigyázni kell arra, hogy az ülésfűtés túlzott használata kismértékű égési sérülést okozhat. Különös figyelmet kell fordítani csecsemőkre, a kisgyermekekre, az idősekre, a fogyatékkal élőkre, az altató gyógyszereket szedőkre, az ittas személyekre, a nagyon fáradt személyekre vagy az érzékeny bőrű személyekre.

Figyelem!

- **Az elektromosan állítható ülés akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban van. Ha azonban a jármű kikapcsolt állapotában az elektromosan állítható ülést túl gyakran állítja, lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Több ülésbeállító kapcsoló egyidejű működtetése tönkreteheti a motort. Ügyeljen arra, hogy előbb fejezze be az egyik funkció használatát, mielőtt egy másik funkciót használna.**
- **Ha az elektromosan állítható ülés olyan tárgyakkal érintkezik, amelyek nem mozognak vagy nem működnek, ne erőltesse az ülés állítását. Az ok megszüntetése után folytassa a beállítást. Rendellenesség esetén azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ne helyezzen az ülésre olyan tárgyat, amely károsíthatja az üléshuzatot.**
- **Az üléshuzat tisztításához ne használjon szerves oldószereket, pl. hígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint. Ellenkező esetben megrongálhatja az üléshuzat felületét.**

Figyelem!

- **A jármű üléseinek bőrkárpitja természetes és szintetikus bőrt is tartalmaz.**
- **Mivel a természetes bőr állati hámszövetből készül, a vastagsága vagy sűrűsége nem teljesen egyenletes, emellett a hőmérséklet és a páratartalom is hat rá, ami miatt megnyúlhat és zsugorodhat, természetes ráncokat hozva létre.**

  Továbbá, mivel a szövet a kényelem növelése érdekében meg lett nyújtva, a használat során esetlegesen előforduló gyűrődések, kifényesedés vagy textúraváltozás természetesek, nem tekinthetők termékhibának.

  A használat során természetesen előforduló gyűrődések, kopás, nyomásnyomok vagy elszíneződések nem tartoznak ezért a garanciális javítás körébe.

Ablakok (elektromos ablakemelő)*



1. Vezető oldali ablakműködtető gomb (Automatikus)
2. Első utasoldali ablakműködtető gomb (Automatikus)
3. Bal hátsó ablakműködtető gomb
4. Jobb hátsó ablakműködtető gomb
5. Hátsó ablak tiltógomb

Megjegyzés

- **Az ablak működtetéséhez a START/STOP kapcsolónak bekapcsolt állapotban kell lennie vagy a járműnek üzemelnie kell.**
- **Annak ellenére, hogy a START/STOP kapcsolót bekapcsolt állapotból ACC vagy OFF állapotba kapcsolja, az ablakműködtető gomb kb. 30 másodpercig még aktív. A művelet azonban azonnal megáll, ha kinyitja az első ajtót.**

A járművezető oldali / első utas oldali ablak nyitása



- Nyomja meg kissé a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot Az ablak csak addig nyílik, amíg a gombot nyomva tartja.
- Teljesen nyomja le a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot, és engedje el. Az ablak automatikusan, teljesen kinyílik (automatikus nyitás).
- Amikor kissé megnyomja vagy meghúzza a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot miközben az ablaknyitás működik, akkor az ablak leáll.

Megjegyzés

- **Az automatikus nyitással felszerelt járművek nem rendelkeznek automatikus zárás funkcióval, ezért az ablakot csak úgy lehet becsukni, ha folyamatosan húzza felfelé a kapcsolót.**

A járművezető oldali / első utas oldali ablak becsukása



- Húzza meg kissé a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot. Az ablak csak addig csukódik, amíg a gombot felfelé húzza.
- Teljesen húzza fel a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot, és engedje el. Az ablak automatikusan, teljesen becsukódik (automatikus csukás).
- Amikor kissé megnyomja vagy kissé meghúzza a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot miközben az ablakcsukás működik, akkor az ablak leáll.

A vezetőülés ablakának biztonsági funkciója

A vezetőoldali ablak biztonsági funkciója szabályozza az automatikus csukás funkcióval felszerelt vezetőoldali ablakot, hogy az ablaküveg kissé lefelé mozduljon és megálljon anélkül, hogy abból a helyzetből tovább csukódna, ha a rendszer észleli, hogy egy testrész vagy egy tárgy az ablak csukódása közben az ablaküveg útjába beszorult.



Megjegyzés

- **Az ablak biztonsági funkciója csak az automatikus csukás funkcióval ellátott vezetőoldali és első utasoldali ablaknál működik.**
- **A biztonsági funkció nem működik az ablak csukódásának végső szakaszában.**
- **Az ablak télen befagyhat, így előfordulhat, hogy a rendszer a fagyást tévesen egy beszorult testrészként vagy tárgyként észleli, aminek az ablaküveg nekifeszült. Ebben az esetben az ablakműködtető gombot kissé meghúzva, apránként csukja be az ablakot.**
- **Ha az ablakműködtető gombot teljesen felhúzza és nem engedi el, akkor az ablak megállás nélkül teljesen becsukódik, és akkor sem áll meg, ha akadály kerül az útjába.**

  Ennek a funkciónak a rendeltetése a járművezető bűncselekményektől és sérülésektől való megóvása, pl. rablás esetén.

A hátsó ülés melletti ablak kinyitása / becsukása



Az ablak csak akkor működik, ha megnyomja vagy meghúzza a hátsó ablakműködtető gombot.

Hátsó ablak tiltógomb



Ez a funkció lezárja az ablakot úgy, hogy az nem nyitható és csukható be a hátsó ablakműködtető gombbal.

Nyomja meg a hátsó ablak tiltógombot.

Vigyázat

- **Amikor kisgyermek ül a hátsó ülésen, nyomja meg a hátsó ablakokat letiltó gombot, ezzel tegye a hátsó ablak gombjait működésképtelenné. Ezzel megelőzhetők a gyermekek csínytevéseiből eredő balesetek.**

Mi a széldübörgés?

A széldübörgés az a jelenség, amikor nyomást érez a fülében, vagy olyan zajokat hall, mint pl. egy helikopter hangja, ha a jármű részben nyitott hátsó ablakkal vagy napfénytetővel halad.

Ez a jelenség akkor fordul elő, amikor a levegő beáramlik a hátsó ablakon vagy a napfénytetőn, rezonanciát idézve elő.

Ha széldübörgés esetén kellően beállítja a hátsó ablak vagy a napfénytető nyitását, akkor ez a jelenség eltűnik vagy csökken.

Vigyázat

- **Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) az ablakon. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.**
- **Legyen óvatos, ne hagyja, hogy a testének bármely részét, pl. a kezét vagy a fejét az ablak becsukásakor véletlenül odacsukja az ablak.**

Figyelem!

- **Több ablakműködtető gomb egyidejű működtetése tönkreteheti a biztosítékot, amely az ablakrendszert védi a túláramtól.**
- **Ha egy ablakot a vezetőülés ajtaján lévő ablakműködtető gombbal működtetnek, és egy másik gombbal ugyanazt az ablakot ellentétes irányban működtetik, azzal tönkretehető az ablakemelő rendszer.**

Napfénytető („A” típus)*

- A napfénytető egy kiegészítő ablak, amelyet a jármű tetejére szerelnek a szellőzés és a világítás elősegítése érdekében, hozzájárulva ezzel a kényelmesebb vezetéshez.
- A napfénytető üvegét külső csúszkás mechanizmussal lehet kinyitni és bezárni.
- A napfénytető üveglapja billenő mechanizmussal működik, amelynek révén a hátsó része kissé felemelkedik.





Vigyázat

- **Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki egyetlen testrészét sem a napfénytetőn. Nekiütközhet egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhet.**

Figyelem!

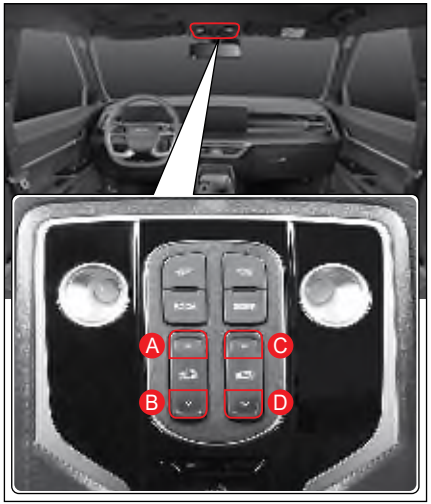
- **A napfénytető a gyújtáskapcsoló ON (Be) helyzetében is működik, de vegye figyelembe, hogy a motor beindítása nélküli túlzott használat lemerítheti az akkumulátort.**
- **A napfénytető működtetése után engedje fel a működtető gombot. A folyamatos működtetés meghibásodást okozhat.**
- **Ha a napfénytető teljesen nyitott helyzetében a menetszél által keltett ütemes zaj intenzívebbé válik. Változtasson a napfénytető helyzetén manuálisan.**
- **Télen, ha a mechanizmusa befagyott, csak akkor működtesse a napfénytetőt, ha a befagyott alkatrészek már teljesen kiolvadtak.**
- **Rendszeresen távolítsa el a port és az idegen anyagokat a napfénytető körüli gumiperemről. A por és az idegen anyagok jelenléte esetén a napfénytető működésekor zaj léphet fel, és a napfénytető hibásan működhet.**

- **Ne használjon súroló hatású polírozószereket a napfénytetőn.**
- **Ne használjon viaszt a napfénytető körüli gumibevonaton.**
- **Magas nyomású szórópisztollyal történő mosáskor ne irányítsa a vizet közvetlenül a napfénytető üvegét körülvevő gumibevonatra.**
- **A napfénytetőt csak akkor működtesse, ha a jármű áll. A napfénytető működtetése vezetés közben zavarhatja a vezetést és súlyos balesetet okozhat.**
- **Ne nyomja vagy húzza kézzel a napfénytető redőnyét. Ez a redőny meghibásodásához és végül a megrongálódásához vezethet.**
- **Ne működtesse a napfénytetőt, ha a tetőcsomagtartó rakománnyal vagy más tárgyakkal van megrakodva. Ez a napfénytető megrongálódásához és meghibásodásához vezethet.**

Megjegyzés

- **A napfénytető működtetéséhez az indítógombnak ON (Be) helyzetben kell lennie, vagy a motornak járnia kell.**

Napfénytető vezérlőgomb



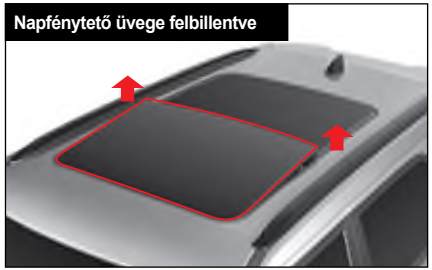
- A Napfénytető üvegének nyitógombja
- B Napfénytető üvegének zárógombja
- C Napfénytető redőnyének nyitógombja
- D Napfénytető redőnyének zárógombja

A napfénytető működtetésének alapfeltételei

Napfénytető üvege teljesen bezárt helyzetben



Napfénytető üvege felbillentve



Napfénytető üvegének 1. és 2. fokozatra (teljesen) nyitott helyzete



Redőny teljesen bezárt helyzetben



Redőny félig nyitott helyzetben

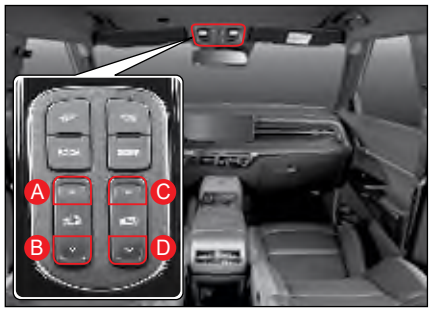


Redőny teljesen nyitott helyzetben



A napfénytető nyitása/zárása

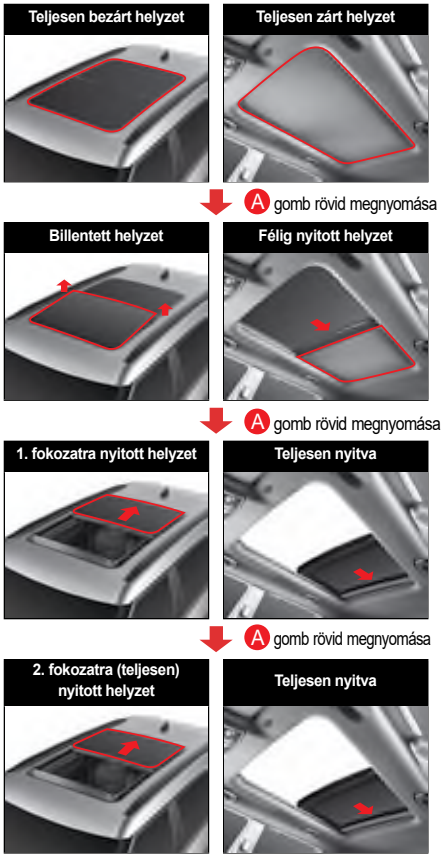
A napfénytető automatikus nyitása



Nyomja meg röviden a napfénytető üvegének nyitógombját (A). A napfénytető üvegének és a napfénytető redőnyének állapotától függően a napfénytető üvege és a redőny automatikusan a következőképpen nyílik ki:

Megjegyzés

- **Ha a napfénytető működése közben nyomja meg a gombot, a művelet leáll.**
- **A napfénytető üvege (beleértve a billenést is) a napfénytető redőnyének működtetése után nyílik ki.**
- **A napfénytető redőnyének teljes kinyitásához nyomja meg röviden a napfénytető redőnyének nyitógombját (C).**



A napfénytető kézi nyitása

Nyomja meg hosszan a napfénytető üvegének nyitógombját (A). A napfénytető addig működik, amíg a gombot lenyomva tartja. A napfénytető üvegének teljes kinyitásához tartsa lenyomva a megfelelő gombot.

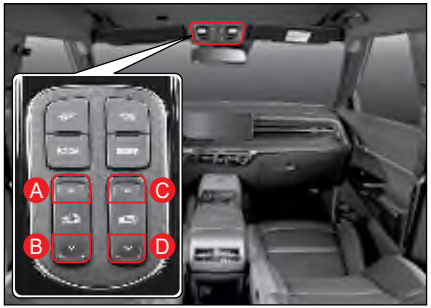
Mi a széldübörgés?

A széldübörgés az a jelenség, amikor nyomást érez a fülében, vagy olyan zajokat hall, mint pl. egy helikopter hangja, ha a jármű részben nyitott hátsó ablakkal vagy napfénytetővel halad.

Ez a jelenség akkor fordul elő, amikor a levegő beáramlik a hátsó ablakon vagy a napfénytetőn, rezonanciát idézve elő.

Ha széldübörgés jelentkezik, a hátsó ablakon vagy a napfénytető nyitott részének való állítás csökkenti vagy megszünteti a jelenséget.

A napfénytető automatikus becsukása

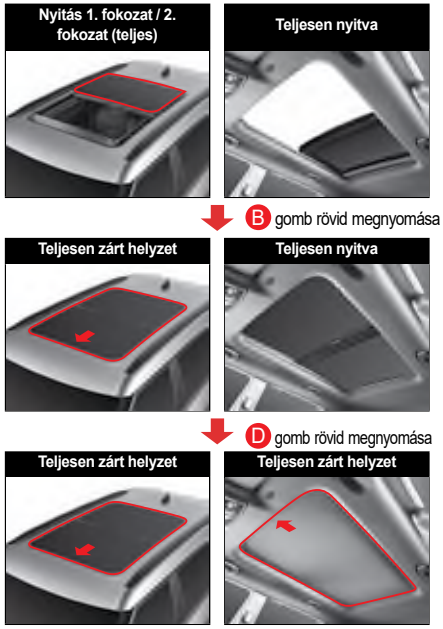


Nyomja meg röviden a napfénytető üvegének zárógombját (B). Csak az üveg csukódik be automatikusan. Ezután nyomja meg röviden a napfénytető redőnyének zárógombját (D). A redőny automatikusan becsukódik.

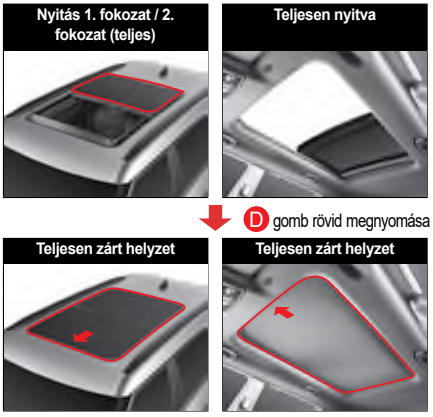
Megjegyzés

- **Ha a napfénytető működése közben nyomja meg a gombot, a művelet leáll.**
- **A redőny akkor csukódik be, ha a napfénytető üvege már teljesen becsukódott.**
- **Ha az üveget és a redőnyt is teljesen becsukná, nyomja meg röviden a napfénytető redőnyének zárógombját (D).**

- A napfénytető üvege (B) és redőnye (D) kapcsolójának a használata



- A napfénytető redőnye (D) kapcsolójának a használata



A napfénytető manuális becsukása

Nyomja meg hosszan a napfénytető üvegének (B) vagy redőnyének a zárógombját (D). A napfénytető addig működik, amíg a gombot lenyomva tartja.

Napfénytető nyitva figyelmeztetés

Ha a napfénytető nyitva marad, a gyújtáskapcsoló pedig ACC (Tartozék) vagy OFF (Ki) helyzetben van, a vezető ajtajának kinyitásakor a tetőablak nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés hallható.

A figyelmeztető hang az ajtót becsukva megszűnik.

Ha megszólal a napfénytető nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés, zárja be teljesen a napfénytetőt, majd hagyja el ezután a járművet.

⚠ Figyelem!

- **A jármű elhagyásakor győződjön meg arról, hogy a napfénytető teljesen zárva van. Ha nyitva marad, a jármű lopás áldozatává válhat. Ezenkívül eső vagy hó is bejuthat a járműbe a nyitott napfénytetőn keresztül.**

A napfénytető biztonsági funkciója

A napfénytető biztonsági funkciója kissé visszanyitja a napfénytetőt, ha úgy észleli, hogy egy testrész vagy egy tárgy a napfénytető automatikus csukódása közben az útjába beszorult.



⚠ Figyelem!

- **A napfénytető becsukódásának utolsó fázisában a biztonsági funkció nem működik.**
- **A napfénytető biztonsági funkciója kiegészítő berendezés, és nem helyettesíti a vezető figyelmét. Legyen óvatos, mert az elektromos berendezések esetleges meghibásodása vagy egyéb körülmények miatt esetleg nem fog működni.**
- **A napfénytető nyitása/zárása, a fel/le billentés stb. folyamatos használata zajt és meghibásodást okozhat. Ezenkívül, ha a napfénytető motorja túlzott használat miatt túlmelegszik, nagyon lassúvá válhat vagy egy ideig nem működik.**

A napfénytető alaphelyzetbe állítása

Az alaphelyzetre állítás az alábbi esetekben szükséges:

- Az akkumulátor lemerült vagy az áramellátás megszakadt (adott biztosíték cseréje stb.), miközben a napfénytető nyitva volt.
- A napfénytető nem nyitható/zárható teljesen egyetlen gombnyomással.
- A napfénytető kinyitásakor vagy billentésekor megtett út jelentősen rövidebb.
- A napfénytető egyáltalán nem működik, vagy a gombja megnyomása után sem működik normálisan.

Alaphelyzetbe állítás

1 Indítsa be a motort, vagy hagyja a gyújtáskapcsolót „ON" (Be) helyzetben.

2 Nyomja meg hosszan a napfénytető redőnyének zárógombját (A), hogy az üveget és a redőnyt is teljesen becsukja, majd engedje el a gombot.



3 Tartsa lenyomva a napfénytető redőnyének zárógombját (A) ismét (legalább 10 másodpercig). Amikor az üveg és a redőny egyszer kissé elmozdul, engedje fel a gombot.



4 Ha a napfénytető redőnyének zárógombját (A) 5 másodpercen belül újra megnyomja és lenyomva tartja, a rendszer a következő sorrendben működik:

1) A napfénytető redőnye teljesen kinyílik.

2) A napfénytető üvege teljesen kinyílik.

3) A napfénytető üvege teljesen becsukódik.

4) A napfénytető redőnye teljesen becsukódik.



5 Amikor a napfénytető üvege és redőnye is teljesen becsukódott, a napfénytető visszaállítása befejeződött.

Ne engedje fel a gombot, amíg a napfénytető nyitása/zárása be nem fejeződött. Ha a visszaállítás közben elengedi a gombot, az inicializálási folyamatot elölről kell kezdenie.

Figyelem!

- **Ha a napfénytető az alaphelyzetbe állítása után sem működik rendesen, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy hivatalos szervizközpontban.**

Napfénytető (B típus)*

A napfénytető a jármű tetejére szerelt másodlagos ablak, amely pl. a szellőzés és az utastér fényviszonyainak javításával kellemesebbé teszi a vezetést.

A napfénytető ablaka csúsztatva nyitható ki és csukható be, valamint dönthető is, a napfénytető hátsó részének kiemelésével.

A napfénytető napellenzője kézzel nyitható és csukható.





Vigyázat

- **A saját biztonsága érdekében menet közben soha ne működtesse a napfénytető.**
- **Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) a napfénytetőn. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.**

Figyelem!

- **A napfénytető akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állapotban van. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha a jármű kikapcsolt állapotában a napfénytetőt túl gyakran működteti, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Ha beállította a napfénytetőt, engedje fel a vezérlő gombot. A vezérlő gomb folyamatos nyomva tartása hibás működést okozhat.**
- **Ha a napfénytetőt teljesen kinyitja, a széldübörgés fokozódhat. Ebben az esetben kellően állítsa be a napfénytető nyitását.**
- **Ha a napfénytető mozgó alkatrészei télen befagynak, akkor a napfénytetőt csak a befagyott rész teljes kiolvadása után működtesse.**
- **Rendszeresen távolítsa el a port és az idegen anyagokat a tetőablak körüli gumiperemről. A por és az idegen anyagok jelenléte esetén a napfénytető működésekor zaj léphet fel, és a napfénytető hibásan működhet.**

Megjegyzés

- **A napfénytető működtetéséhez a START/STOP kapcsolónak bekapcsolt állapotban kell lennie, vagy a járműnek üzemelnie kell.**

A napfénytető kinyitása

Automatikus nyitás

Nyomja meg röviden a napfénytető nyitógombját. A napfénytető automatikusan kinyílik.

A napfénytető hátsó része (6 cm) nem nyílik ki.

A napfénytető teljes kinyitásához nyomja meg ismét a napfénytető nyitó gombot.



Megjegyzés

- **Ha a napfénytető nyitása közben megnyomja a kapcsolót, akkor azzal leállítja a napfénytető működését.**

Kézi nyitás

Nyomja meg hosszan a napfénytető nyitó gombot. A napfénytető csak addig nyílik, amíg nyomva tartja a nyitó gombot.

A napfénytető teljes kinyitásához tartsa nyomva végig a nyitó gombot.

Mi a széldübörgés?

A széldübörgés az a jelenség, amikor nyomást érez a fülében, vagy olyan zajokat hall, mint pl. egy helikopter hangja, ha a jármű részben nyitott hátsó ablakkal vagy napfénytetővel halad.

Ez a jelenség akkor fordul elő, amikor a levegő beáramlik a hátsó ablakon vagy a napfénytetőn, rezonanciát idézve elő.

Ha széldübörgés esetén kellően beállítja a hátsó ablak vagy a napfénytető nyitását, akkor ez a jelenség eltűnik vagy csökken.

A napfénytető becsukása

Automatikus csukás

Nyomja meg röviden a napfénytető zárógombját. A napfénytető automatikusan becsukódik.



Megjegyzés

- **Ha a napfénytető csukása közben megnyomja a kapcsolót, akkor azzal leállítja a napfénytető működését.**

Manuális csukás

Nyomja meg hosszan a napfénytető zárógombját. A napfénytető csak addig mozog, amíg a gombot nyomva tartja.

A napfénytető teljes becsukásához végig nyomnia kell a zárógombot.

A napfénytető fel / le billentése



Billentés felfelé (a hátsó rész kinyitása)

A napfénytető zárt állapotában nyomja meg a napfénytetőt záró gombot. A napfénytető hátsó része felnyílik.

Billentés lefelé (a hátsó rész csukása)

Amikor a napfénytető hátsó része fel van nyitva, nyomja meg a napfénytetőt nyitó gombot. Ekkor a napfénytető csak addig csukódik, amíg a gombot nyomva tartja.

A napfénytető teljes becsukásához tartania kell a vezérlőgombot.

Napfénytető nyitva figyelmeztetés

Ha a START/STOP kapcsolót ACC vagy OFF állásba helyezi, és a vezetőülés ajtaját kinyitott napfénytetővel kinyitja, akkor megszólal a napfénytető nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés.

Ha becsukja az ajtót, akkor a figyelmeztető hangjelzés kikapcsol.

Amikor megszólal a napfénytető nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés, akkor a napfénytető teljes bezárása után hagyja el a járművet.

Figyelem!

- **A jármű elhagyásakor ellenőrizze, hogy a napfénytető teljesen bezáródott-e. Ha a járművet nyitott napfénytetővel hagyja el, akkor a nyitott napfénytetőn keresztül a járművet kirabolhatják. De az is előfordulhat, hogy esőben vagy havazáskor beázik a jármű utastere.**

A napfénytető biztonsági funkciója

A napfénytető biztonsági funkciója kissé visszanyitja a napfénytetőt, ha úgy észleli, hogy egy testrész vagy egy tárgy a napfénytető automatikus csukódása közben az útjába beszorult.



Figyelem!

- **A napfénytető biztonsági funkciója nem működik a napfénytető végső szakaszának becsukásakor.**
- **A napfénytető biztonsági funkciója csak egy kiegészítő rendszer, és nem helyettesíti a járművezető figyelmét. Mindig legyen óvatos, mivel előfordulhat, hogy a funkció valamilyen elektromos készülék vagy más helyzet hatására nem működik megfelelően.**

A napfénytető alaphelyzetbe állítása

Esetek, amikor a napfénytetőt alaphelyzetbe kell állítani

- Ha az akkumulátor lemerült, vagy nyitott napfénytetőnél megszakad a tápellátás
- Ha a napfénytető a vezérlőgomb egyszeri megnyomásával nem nyílik ki, vagy nem csukódik be teljesen
- Ha a napfénytető a csúsztatással történő becsukását követően nem áll meg, hanem felbillen
- Amikor a napfénytető mozgási tartománya csúszáskor vagy billenéskor jelentősen lecsökkent
- Ha a napfénytető nem működik, vagy rendellenesen működik a napfénytető vezérlőgomb megnyomásakor

Alaphelyzetbe állítás

A napfénytető felbillentett állapotában (a hátsó része nyitva) a napfénytető zárógombját tartsa lenyomva kb. 20 másodpercig.

- A napfénytető zárógombjának megnyomása után kb. 5 másodperccel kattanó hang lesz hallható, majd ez a hang kb. 20 másodperc múlva ismét hallható lesz. Amikor megszólalt a második kattanó hang, a napfénytető akkor állt vissza alaphelyzetbe.
- Ha az alaphelyzetbe állítást követően röviden megnyomja a napfénytetőt nyitó gombot, a napfénytető ismét automatikusan nyílik és csukódik.

Figyelem!

- **Ha a napfénytető az alaphelyzetbe állítása után sem működik rendesen, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

A csomagtérajtó egy olyan egység, amely kényelmesebbé teszi a tárgyak járműből történő be- és kirakodását.

Az elektromos csomagtérajtó lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egyszeri gombnyomással kinyissa és becsukja a csomagtérajtót.

Ezenkívül az intelligens csomagtérajtó rendszer automatikusan kinyitja a csomagtérajtót, amikor a felhasználó közeledik a csomagtérajtó mögötti észlelési területhez.

⚠ Vigyázat

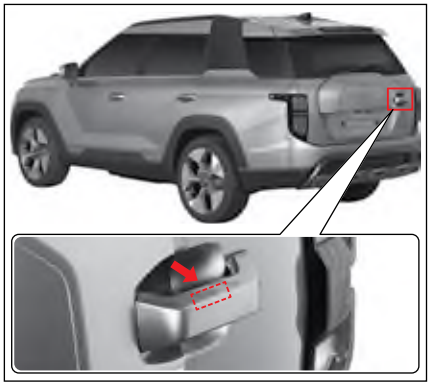
- **Ne szerelje szét a kézi- és az elektromos csomagtérajtó tartórúdjait. Ezek nagynyomású készülékek, amelyek sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne tegye ki az elektromos csomagtérajtó tartórúdjait magas hőhatásnak. A magas hő tönkreteheti őket, és sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne szerelje ki a csomagtérajtó gázrugóit. Ezek nagynyomású alkatrészek, amelyek sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne tegye ki a csomagtérajtó gázrugóit hőhatásnak. A magas hő tönkreteheti őket, és sérüléseket okozhatnak.**
- **A gázrugók cseréje vagy selejtezése kapcsán keresse fel a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontot.**

Kézi működtetésű csomagtérajtó

Nyitás

1 Nyomja meg a csomagtérajtó nyitógombot a csomagtérajtó fogantyú belső oldalán, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

Ekkor a csomagtérajtó zárja kinyílik.



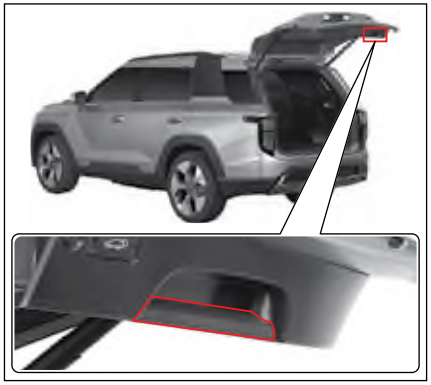
2 Emelje fel a csomagtérajtót.

Megjegyzés

- **A csomagtérajtó az intelligens kulcsot kb. 1 méteren belül ismeri fel.**
- **Ha megnyomja a csomagtérajtó nyitógombot, akkor csak a csomagtérajtó zárja nyílik ki. Az ajtó, a motorháztető és az egyéb berendezések zárva maradnak.**

Csukás

1 Fogja meg a csomagtérajtó belső fogantyúját, és húzza a csomagtérajtót lefelé.



2 A csomagtérajtót úgy csukja be, hogy kissé megnyomja.

⚠ Figyelem!

- **Ha a csomagtérajtót a lopásfigyelő üzemmód kikapcsolt állapotában nyitja ki és csukja be, akkor a lopásfigyelő üzemmód nem kapcsol be automatikusan. Ügyeljen arra, hogy kapcsolja be a lopásfigyelő üzemmódot az intelligens kulcs ajtózárás gombjának megnyomásával.**

Megjegyzés

- **Ha a csomagtérajtót a lopásfigyelő üzemmód bekapcsolt állapotában nyitja ki és csukja be, akkor a lopásfigyelő üzemmód automatikusan visszakapcsol. Ilyenkor a vészvillogó lámpák kétszer felvillannak és egyszer megszólal egy hangjelzés.**

Elektromos csomagtérajtó*

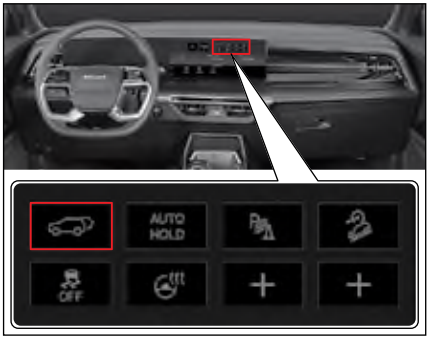
Az elektromos csomagtérajtó lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egyszeri gombnyomással kinyissa és becsukja a csomagtérajtót.

Az elektromos csomagtérajtó akkor működik, ha a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állapotban, az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsoló pedig P (parkolás) helyzetben, vagy a jármű kikapcsolt állapotában bármely helyzetben van.

Megjegyzés

- **Ha a START/STOP kapcsoló ON állapotában a jármű sebessége 3 km/h vagy annál nagyobb, akkor a csomagtérajtó nem nyitható automatikusan.**

A csomagtérajtó nyitása/csukása a belső kapcsolóval



- Érintse meg hosszan a csomagtérajtó kapcsolóját a hypervisor kezelőpaneljének oldalán. A csomagtérajtó kinyílik vagy becsukódik, működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés. Ha a csomagtérajtó csukva van, akkor kinyílik; ha nyitva van, akkor becsukódik.

Megjegyzés

- **Amikor a csomagtérajtó nyitása vagy csukása közben megnyomja a csomagtérajtó gombját, akkor a csomagtérajtó megáll ebben a helyzetben.**
- **A csomagtérajtó belső kapcsolója a gomb nélküli integrált kezelőpanel kikapcsolt állapotában is látható marad.**

Kinyitás / becsukás az intelligens kulccsal



- Tartsa lenyomva az intelligens kulcs csomagtérajtó gombját.

  A csomagtérajtó kinyílik vagy becsukódik, működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés.

  A csomagtérajtó kinyílik, ha be van csukva, vagy becsukódik, ha nyitva van.

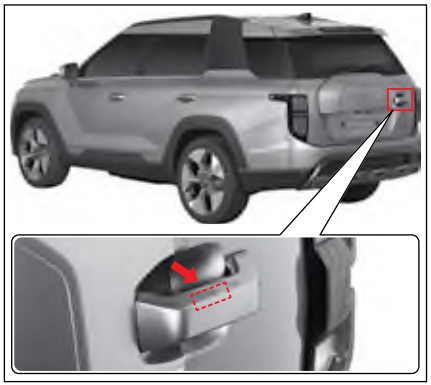
Megjegyzés

- **Amikor a csomagtérajtó nyitása vagy csukása közben megnyomja a csomagtérajtó gombját, akkor a csomagtérajtó megáll ebben a helyzetben.**

Kinyitás / becsukás a csomagtérajtón lévő gombbal

- Nyomja meg a csomagtérajtó külső gombját, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

  A csomagtérajtó kinyílik, működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés.



Megjegyzés

- **A csomagtérajtó az intelligens kulcsot kb. 1 méteren belül ismeri fel.**
- **Ha megnyomja a csomagtérajtó külső gombját, akkor csak a csomagtérajtó zárja nyílik ki. Az ajtó, a motorháztető és az egyéb berendezések zárva maradnak.**

A csomagtérajtó nyitott állapotában nyomja meg a csomagtérajtó belső gombját.

A csomagtérajtó becsukódik, működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés.



Nyitás/csukás a csomagtérben elhelyezett gombokkal

- A csomagtérajtó lecsukott helyzetében húzza meg a csomagtérajtó csomagtérben elhelyezett gombját a nyíl irányába. A csomagtérajtó kinyílik, miközben működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés.
- A csomagtérajtó nyitott helyzetében húzza meg a csomagtérajtó csomagtérben elhelyezett gombját a nyíl irányába. A csomagtérajtó lecsukódik, miközben működésbe lépnek a figyelmeztető lámpák és megszólal a hangjelzés.



Becsípődés-védelem funkció

A becsípődés-védelem funkció úgy vezérli a csomagtérajtó működését, hogy ha a csomagtérajtó nyitása vagy csukódása közben a csomagtérajtót erős ütés éri, vagy a rendszer egy bizonyos szintű ellenállást érzékel, akkor a csomagtérajtó mozgása megáll, vagy a biztonság érdekében teljesen kinyílik.

Vigyázat

- **Előfordulhat, hogy a becsípődés-védelem funkció nem működik, ha az elektromos csomagtérajtó által észlelt ellenállás egy bizonyos erőszintnél kisebb, vagy a csomagtérajtó majdnem zárt helyzetben van.**
- **Ne kísérelje meg az elektromos csomagtérajtó működése közben ellenőrizni a becsípődés-védelem funkció működését úgy, hogy valamelyik testrészét vagy más tárgyat helyez a mozgó csomagtérajtó útjába. Ha így tesz, akkor súlyos sérülést szenvedhet, és tönkreteheti a használt tárgyat vagy a berendezést.**

Figyelem!

- **Ha a becsípődés-védelem funkció több alkalommal ismételten működésbe lép, akkor csukja be kézzel a csomagtérajtót és működtesse újra. Rendellenesség esetén azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

A nyitási magasság beállítása

Az elektromos csomagtérajtó maximális nyitási magassága beállítható a felhasználó fizikai állapotától vagy más körülményektől, pl. a parkolóhelytől függően.

1. Kézzel nyissa ki a csomagtérajtót, és állítsa be a kívánt magasságba.
2. Tartsa lenyomva az elektromos csomagtérajtó belső gombját legalább 3 másodpercig.

   Amikor a beállítás befejeződött, megszólal egy hangjelzés.
3. Csukja be teljesen a csomagtérajtót a csomagtérajtó belső gombjának megnyomásával.

A nyitási magasság beállítását követően nyomja meg az elektromos csomagtérajtó külső gombját, hogy megnézze, kinyílik-e a csomagtérajtó a beállított magasságig.

Az elektromos csomagtérajtó visszaállítása

Ha újracsatlakoztatják a tápellátást az akkumulátor teljes lemerülése vagy a tápellátás lekapcsolása után, vagy ha az elektromos hátsó ajtó nem működik megfelelően, akkor hajtsa végre az elektromos csomagtérajtó visszaállítását.

1. Parkoljon le a járművel egy sík területen, és tegye a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba.
2. Tartsa lenyomva a csomagtérajtó belső gombját, majd eközben nyomja meg és tartsa lenyomva a csomagtérajtó külső gombját legalább 3 másodpercig.

   Amikor a visszaállítás befejeződött, megszólal egy hangjelzés.
3. Kézzel zárja le teljesen a csomagtérajtót.

Amikor a visszaállítás befejeződött, ellenőrizze, hogy az elektromos csomagtérajtó megfelelően nyílik-e és csukódik-e.

Figyelem!

- **A következő esetekben ne működtesse az elektromos csomagtérajtót, mivel az hibásan működhet.**
  - **Amikor a jármű egyik kerekét felemelik a jármű ellenőrzése, vagy a gumiabroncs cseréje miatt**
  - **Ha egyenetlen talajon, lejtős úton vagy útburkolaton a jármű egyik kereke a levegőben van**
  - **Ha a jármű lejtőn vagy egyenetlen felületen áll vagy parkol**
- **Az elektromos csomagtérajtó akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban van. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha az elektromos csomagtérajtót a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban túl gyakran működteti, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Ha az elektromos csomagtérajtót egymás után ötnél több alkalommal működteti, akkor a figyelmeztető hangjelzés háromszor megszólal, és az elektromos csomagtérajtó megáll, hogy megakadályozza a hajtómotor túlmelegedését. Ilyenkor legalább egy percig ne működtesse az elektromos csomagtérajtót, utána ismét használhatja.**

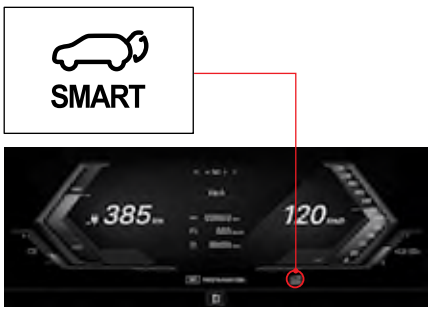
- **Ha lehetséges, manuálisan ne működtesse az elektromos csomagtérajtót.**
- **Ha az elektromos csomagtérajtót kézzel kell működtetni, mivel az nem működik rendesen, akkor ne alkalmazzon túl nagy erőt. Ellenkező esetben tönkreteheti az elektromos csomagtérajtó egységet.**
- **Ne fejtsen ki túl nagy erőt a csomagtérajtóra az elektromos csomagtérajtó működtetésekor. Ellenkező esetben tönkreteheti az elektromos csomagtérajtót.**
- **Ha a csomagtérajtót annak nyitását követően azonnal becsukja, akkor előfordulhat, hogy a csomagtérajtó nem csukódik be. Ez normális jelenség. Várjon egy rövid ideig a csomagtérajtó becsukásával.**
- **Ne csatlakoztasson nehéz tárgyat az elektromos csomagtérajtóhoz. Ellenkező esetben tönkreteheti az elektromos csomagtérajtót.**
- **Ne változtassa meg és ne javítsa önkényesen az elektromos csomagtérajtót és a hozzá kapcsolódó alkatrészeket.**

Az intelligens csomagtérajtó*

Az intelligens csomagtérajtó egy kényelmi funkció, amely automatikusan kinyitja a csomagtérajtót, amikor a felhasználó egy intelligens kulcsot tart magánál, és megközelíti a jármű hátsó részénél lévő észlelési területet. Ez különösen akkor kényelmes, ha Ön mindkét kézben csomagokat tart.

Az intelligens csomagtérajtó aktiválása / inaktiválása

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások (🚗) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó) → Smart Tailgate (Intelligens csomagtérajtó) Off (Ki) vagy On (Be).



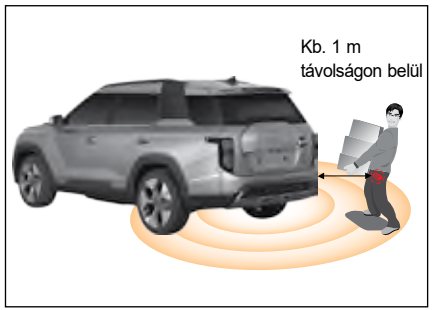
Megjegyzés

- **Az intelligens csomagtérajtó működésének engedélyezéséhez engedélyeznie kell az elektromos csomagtérajtót.**

Az intelligens csomagtérajtó nyitása

Működési feltétel

- A járműnek kikapcsolt állapotban, és az összes ajtónak és a csomagtérajtónak zárt állapotban kell lennie (lopásfigyelő üzemmód).
- A jármű hátsó részénél található intelligens csomagtérajtó érzékelőjétől kb 1 m távolságban kell tartózkodnia legalább kb. 3 másodpercig, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.



A működés lépései

Az intelligens kulcs észlelése után a csomagtérajtó automatikusan kinyílik a következő lépések szerint.



- **1. lépés**
  A vészvillogó és a figyelmeztető hangjelzés háromszor 1 másodperces intervallumban jelez (sípolás~ sípolás~ sípolás~)
- **2. lépés**
  A vészvillogó és a figyelmeztető hangjelzés háromszor jelez (sípolás sípolás sípolás)
- **3. lépés**
  A vészvillogó és a figyelmeztető hangjelzés kétszer jelez (sípolás sípolás)

  Ezután kinyílik a csomagtérajtó.

Az intelligens csomagtérajtó funkció leállítása

- Nyomja meg az intelligens kulcs bármelyik gombját.
- Vagy, lépjen ki az intelligens csomagtérajtó észlelési területéről.

Figyelem!

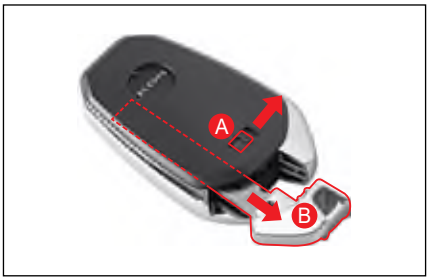
- **Az intelligens csomagtérajtó akkor kezd el működni, ha 30 másodperc eltelt a lopásfigyelő üzemmódba való belépés után. Ennek célja az intelligens csomagtérajtó hibás működésének megakadályozása.**
- **A következő esetek bármelyikében az intelligens csomagtérajtó működése késhet, vagy a működési tartománya megváltozhat a frekvencia-interferencia miatt.**
  - **Ha olyan helyszín közelében tartózkodik, amely erős rádiófrekvenciákat bocsát ki, mint pl. rendőrkapitányságok, közhivatalok, műsorsugárzó állomások, katonai létesítmények, adótornyok, repülőterek, kikötők stb.**
  - **Ha az intelligens kulcsot egy mobiltelefonnal vagy egy rádiókészülékkel stb. hordja magával.**
- **A következő esetek bármelyikében az intelligens kulcs észlelési tartománya változhat, ami befolyásolja az intelligens csomagtérajtó működési tartományát.**
  - **Amikor a jármű egyik kerekét felemelik a jármű ellenőrzése, vagy a gumiabroncs cseréje miatt**
  - **Ha a jármű lejtőn vagy egyenetlen felületen áll vagy parkol**

- **Ha az intelligens kulcsot magánál tartja, akkor ne tartózkodjon szükségtelenül az intelligens csomagtérajtó észlelési területén.**
- **Készüljön fel a vészhelyzetre, valamint számos más helyzetekre, ezért tanulja meg, hogy hogyan lehet kikapcsolni és leállítani az intelligens csomagtérajtó funkciót.**
- **A jármű mosásakor mindenképpen kapcsolja ki az intelligens csomagtérajtó funkciót. Ennek elmulasztása esetén a csomagtérajtó automatikusan kinyílhat, ami személyi sérülést, vagy a jármű és egyéb felszerelések károsodását okozhatja.**

A csomagtérajtó kinyitása vészhelyzet esetén

Az akkumulátor lemerülése, a csomagtérajtó alkatrészeinek meghibásodása vagy más vészhelyzet esetén a csomagtérajtó kinyitható a csomagtérajtóban lévő kioldó karral.

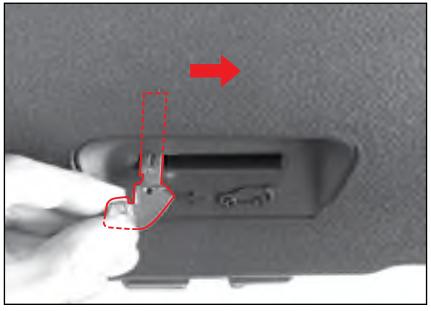
1 Vegye ki a vészkulcsot (B) a házából, miközben az intelligens kulcson a reteszét (A) a nyíl irányába nyomja.



2 Helyezze be a mechanikus kulcsot az alul közepén lévő kioldókar-nyílásba (1).



3 Nyomja meg a mechanikus kulcsot a nyíl irányába. Ezzel kioldja a csomagtérajtót.



4 A nyitáshoz tolja meg a csomagtérajtót.

Vigyázat

- **A csomagtérajtó kioldó karját csak vészhelyzetben szabad használni.**
- **Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a csomagtérben. A csomagtérajtó kioldó karjának működtetésével a csomagtérajtó vezetés közben hirtelen kinyílik, és súlyos baleset következhet be.**

Figyelem!

- **Ismerkedjen meg a csomagtérajtó kioldó karjának helyzetével és annak használatával a vészhelyzetre való felkészülés során.**

Vigyázat

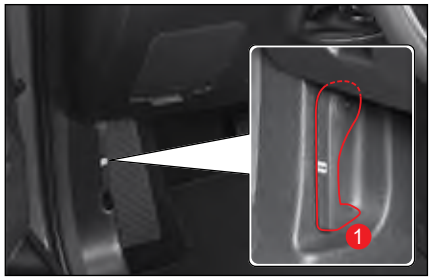
- **Kerülje a jármű vezetését nyitott csomagtérajtóval.**
  - **A kipufogógáz beáramolhat az utastérbe, ami mérgezéshez vezethet.**
  - **A járműből tárgyak eshetnek ki, ami balesetet okozhat.**
  - **A csomagtérajtó vagy más járműalkatrészek megsérülhetnek.**

- **Ha a jármű legalább 4 km/h sebességgel halad nyitott csomagtérajtóval, akkor világítani kezd a nyitott csomagtérajtóra figyelmeztető lámpa és tízszer megszólal a figyelmeztető hangjelzés. Azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és megfelelően csukja le a csomagtérajtót.**
- **Csak akkor nyissa ki vagy csukja le a csomagtérajtót, ha megbizonyosodott róla, hogy az a jármű belsejéből és a járművön kívülről is biztonságos. Különösen vigyázzon arra, hogy ne sérülhessen meg senki a csukódó csomagtérajtótól.**
- **Ne hagyja, hogy az intelligens kulcs birtokában véletlenül gyermekek működtessék az elektromos csomagtérajtót vagy az intelligens csomagtérajtót. Ennek elmulasztásával megsérülhetnek a közelben lévő személyek, tárgyak vagy járművek stb.**
- **Miután leparkolt, vagy leállította a járművet egy lejtős úton, ne nyissa ki a csomagtérajtót. Ellenkező esetben a járműbe berakott tárgyak kieshetnek, és személyi sérülést okozhatnak.**
- **A csomagtérajtó becsukásakor a csomagtérajtó súlya és más külső tényezők miatt a csomagtérajtó hirtelen becsukódhat. A csomagtérajtó becsukásakor legyen óvatos, ügyeljen a sérülések megelőzésére.**

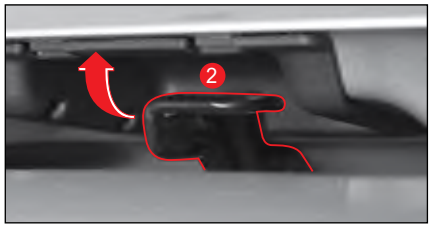
A motorháztető kinyitása

1 Húzza meg a motorháztető nyitó kart (1) a mely a vezetőülés felőli oldalon bal oldalt alul található.

A motorháztető kissé felnyílik.



2 Emelje fel kissé a motorháztetőt, hogy meg tudja húzni felfelé a biztonsági retesz karját (2), majd hajtsa fel teljesen a motorháztetőt.



3 Hajtsa fel a motorháztetőt.

Ha félig felhajtotta a motorháztetőt, az onnantól magától teljesen felnyílik.

A motorháztető lecsukása

Ellenőrzések a motorháztető lecsukása előtt

- Győződjön meg róla, hogy a motortérben lévő összes betöltőnyílás zárósapkája megfelelően a helyén van.
- Ellenőrizze, hogy a motortérben ne maradjanak felesleges tárgyak, beleértve a kesztyűt és a szerszámokat.

A motorháztető lecsukása

Hajtsa le a motorháztetőt, majd lenyomva csukja le.

Figyelem!

- **Ha a motorháztető csukott állapotban kissé megemelkedik, nyissa fel újra, és nagyobb erővel nyomva csukja be.**
- **A motorháztetőn látható oldalsó kiegészítő (A) csak díszítőelem. Ne használja azt kötél, karika stb. rögzítésére. Ez az oldalsó díszítőelem sérüléséhez és a jármű károsodásához vezethet.**



Vigyázat

- **A motorháztetőt csak a jármű kikapcsolása után nyissa ki. Ha azonban ellenőrzést és szervizelést kell végeznie bekapcsolt jármű mellett, akkor különös figyelmet kell fordítania arra, hogy a motortérben található üzemelő berendezések ne okozzanak sérülést.**
- **A motorháztetőt csak olyan helyen nyissa fel, ahol nem fúj a szél. Sérülést szenvedhet, ha a motorháztetőt a szél csukja be.**
- **Ügyeljen arra, hogy a motorháztető lecsukásakor ne kerüljön az útjába semmilyen testrésze, pl. az ujjai.**
- **Mielőtt elindulna, győződjön meg róla, hogy a motorháztetőt biztonságosan lezárta. Ha a jármű nyitott motorháztetővel halad, akkor a jármű károsodhat, emellett ez akadályozhatja a járművezető szabad kilátását a járműből, ami súlyos balesethez vezethet.**
- **Ne szerelje ki a motorháztető gázrugóját. Ezek nagynyomású alkatrészek, amelyek sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne tegye ki a motorháztető gázrugóit hőhatásnak. A magas hő tönkreteheti őket, és sérüléseket okozhatnak.**
- **A gázrugó cseréje vagy selejtezése kapcsán keresse fel a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontot.**

A töltőaljzatfedél kinyitása

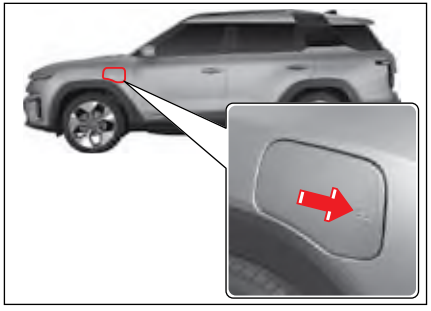
A töltőaljzatfedél csak a vezetőajtó csukott helyzetében nyitható ki.

1 Nyomja le a fékpedált, és hagyja behúzva a rögzítőféket.

2 Állítsa az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót P (parkolás) helyzetbe.

3 Feltétlenül kapcsolja ki a járművet.

4 Nyomja meg a töltőaljzatfedél szélét középen a nyíl irányában.

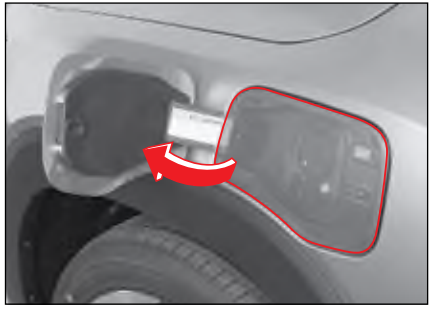


Figyelem!

- **Ha a töltőaljzatfedél télen befagyott, akkor ne erőltesse annak nyitását. Nyissa ki úgy, hogy óvatosan megkopogtatja a szélét.**

5 A nyíl irányába húzva nyissa ki teljesen a töltőaljzatfedelet.

6 Távolítsa el a porvédő burkolatot a töltőaljzatról.





A töltőaljzatfedél becsukása

1 Tegye fel először a porvédő burkolatot a töltőaljzatra.

2 A becsukásához nyomja meg a töltőaljzatfedél szélét középen.

3 Ha túl erősen nyomja meg a becsukásához, a fedél újra kinyílhat. Ilyen esetben csukja be kissé finomabban.

- A töltési idő a töltés során a környezet (hőmérséklet, páratartalom, jármű és töltő körülményei) függvényében változhat.
- A forma és az eljárás gyártótól függően változhat. Kövesse a gyártó által biztosított kézikönyvben található utasításokat.

Megjegyzés

- **A töltő által a lassú vagy gyors töltés során megjelenített kumulatív töltés és a nagyfeszültségű akkumulátorba juttatott kumulatív töltés közötti különbség a töltő állapotától, a feszültségeséstől és a jármű által a töltés során felhasznált energia mennyiségétől függően változhat.**

Lassú töltés

Lassú töltő használata a nyilvános töltőállomáson.



Megjegyzés

- **11 kW-os töltő használata esetén az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 9 órát vesz igénybe.**

Gyorstöltés

Gyorstöltő használata nyilvános töltőállomáson. Kövesse a gyártó által kiadott kézikönyvben olvasható utasításokat.



Vigyázat

- **Az egymást követő vagy ismétlődő gyorstöltés az akkumulátor kapacitásának romlásához vagy az élettartama csökkenéséhez vezethet. Gyorstöltőt lehetőleg csak vészhelyzetben használjon.**

Megjegyzés

- **50 kW-os gyorstöltővel szobahőmérsékleten körülbelül 54 percig tart 80%-ra feltölteni az akkumulátort. (100%-ra történő feltöltés is lehetséges.)**
- **100 kW-os gyorstöltővel szobahőmérsékleten körülbelül 42 percig tart 80%-ra feltölteni az akkumulátort. (100%-ra történő feltöltés is lehetséges.)**
- **A töltés 20%-ról 80%-ra 150 kW-os gyorstöltővel szobahőmérsékleten körülbelül 37 percet vesz igénybe.**
- **A töltési idő a nagyfeszültségű akkumulátor állapotától és élettartamától, a töltő specifikációjától és állapotától, valamint a környezeti hőmérséklettől függ.**

Hordozható töltő*

Vészhelyzet esetén az akkumulátort hagyományos háztartási konnektorból (220 V) is feltöltheti hordozható töltő segítségével.



Megjegyzés

- **Tartsa szem előtt, hogy a háztartási konnektorról történő töltés esetén problémák merülhetnek fel az áramszámlával és az elektromos terheléssel kapcsolatban.**
- **A hordozható (vészhelyzeti) töltővel szobahőmérsékleten körülbelül 27 (16 A) – 30 órát (10 A) vesz igénybe a feltöltés 100%-ra.**
- **A töltési idő a nagyfeszültségű akkumulátor állapotától és élettartamától, a töltő specifikációjától és állapotától, valamint a környezeti hőmérséklettől függ.**

⚠ Vigyázat

- **A forma és az eljárás gyártótól függően változhat. Az akkumulátor töltésekor kövesse a gyártó által biztosított kézikönyvben található utasításokat.**
- **A töltő által generált elektromágneses hullámok hatással lehetnek az orvosi eszközökre (szívritmus-szabályozó stb.) Ha Ön vagy barátja orvosi eszközt használ, a töltő használata előtt konzultáljon az egészségügyi szakemberekkel és/vagy a gyártó képviselőjével a töltésnek a beültetett eszközökre gyakorolt hatásairól.**
- **A töltőaljzathoz való csatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy nincs szennyeződés, por vagy bármilyen folyadék a töltőaljzaton és a dugaszon. Ennek elmulasztása balesetet, tüzet vagy áramütést okozhat.**
- **A töltőaljzat és a dugasz csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy semmilyen testrésze ne érintkezzen a csatlakozó résszel, mert az áramütést okozhat.**

Vigyázat

- **Ne a töltőkábelt húzza a töltőkábel és a dugasz csatlakoztatásakor és leválasztásakor. Magát a dugaszt erősen fogva végezze a csatlakoztatást és a leválasztást.**



A töltőkábel dugasza (jármű felőli oldal)



A töltőkábel dugasza (töltő felőli oldal)

Vigyázat

- **Az áramütés elkerülése érdekében olvassa el és tartsa be az alábbi utasításokat:**
  - **Használjon vízálló töltőt.**
  - **Ne érjen a nagyfeszültségű alkatrészekhez (beleértve az aljzatot és a dugaszt is), ha a keze nedves.**
  - **Ne szigeteletlen felületen, például pocsolyában vagy fémlemezen álljon, amikor a dugaszt a töltőaljzathoz csatlakoztatja az akkumulátor töltéséhez.**
  - **Amennyire csak lehetséges, kerülje a töltő használatát esős vagy párás időben.**
  - **Amennyire lehetséges, kerülje a töltést villámlás és a statikus elektromosság gyakori felgyülemlése idején.**
- **Azonnal állítsa le a töltést, ha rendellenes jelenséget, például szagot, füstöt észlel, és ellenőriztesse, szervizeltesse a járművet KGM márkakereskedővel vagy hivatalos KGM hivatalos szervizközponttal.**
- **Ne használjon sérült (levált szigetelésű, megtört stb.) töltőkábelt, cserélje azt ki.**
- **Mindenképpen a KG Mobility Corporation által a lassú töltéshez biztosított töltőkábelt használja.**
- **Ha lassú töltéshez való töltőkábelt használ, ne használjon hozzá hosszabbítót vagy adaptert.**

Figyelem!

- **Tartsa tisztán és szárazon a töltőkábelt és a dugaszt.**
- **A nagyfeszültségű akkumulátor töltésének megkezdése előtt kapcsolja a START/STOP kapcsolót kikapcsolt állapotba.**
- **A nagyfeszültségű akkumulátor töltése során a hűtőventilátor váratlanul működésbe léphet az akkumulátor hőmérsékletének szabályozása érdekében.**
- **Ügyeljen rá, hogy ne érje fizikai ütés a töltőaljzatot és a dugaszt. Megsérülhetnek vagy meghibásodhatnak.**

A töltődugasz csatlakoztatása és leválasztása

A járművezető biztonsága érdekében az EV töltőrendszer csak a dugasz kioldógombjának megnyomásakor teszi lehetővé a töltődugasz leválasztását.

A töltődugasz csatlakoztatása

1 Nyissa ki a töltőaljzatfedelet, és távolítsa el a porvédő burkolatot a töltőaljzatról.

2 Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy folyadék a töltőaljzaton és a környékén.

3 Igazítsa a töltődugaszt a töltőaljzathoz, és dugja be teljesen.



Megjegyzés

- **Ha a töltődugasz csatlakoztatása után azonnal világítani kezd a zöld visszajelző, a csatlakozás jó.**
- **Ha a visszajelző pirosan kezd világítani, húzza ki a dugaszt, és csatlakoztassa újra.**

A töltődugasz leválasztása

1 Ellenőrizze, hogy a töltésjelző zöld színnel világít-e, vagy nyomja meg a Stop charging (Töltés leállítása) gombot.

2 Ha a töltés befejeződött, válassza le a töltődugaszt.

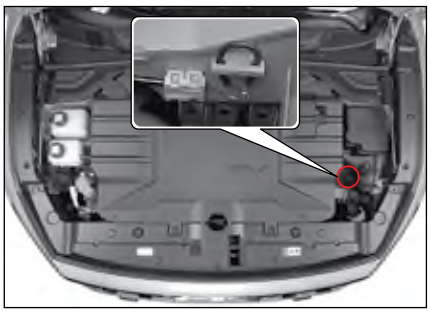
Vigyázat

- **A fenti utasítás be nem tartása a nagyfeszültségű akkumulátor és a kapcsolódó egységek meghibásodásához vezet, vagy tüzet és/vagy áramütést okozhat. Húzza ki ellenőrzött módon a töltődugaszt.**
- **Az elektromos járművek töltőrendszerénél a járművezető biztonsága érdekében a töltés befejezéséről megerősítő üzenetnek (a töltés befejeződését közlő hangüzenetnek) kell megjelennie, ha a töltőcsatlakozó már kihúzható.**



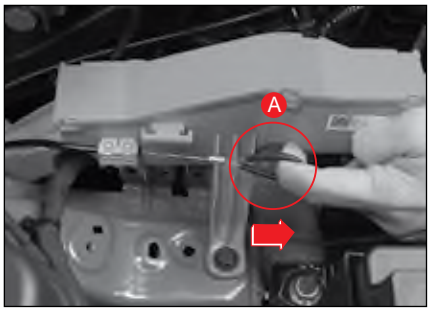
A töltődugasz leválasztása vészhelyzetben

Vészhelyzetben, ha a töltődugaszt a töltőrendszer hibás működése vagy töltés közbeni rendellenesség miatt nem lehet eltávolítani, a következő eljárást alkalmazza a dugasz leválasztásához.



1 Nyissa fel a motorháztetőt.

2 Húzza meg a töltődugasz vészkioldó bovdenjét (A).



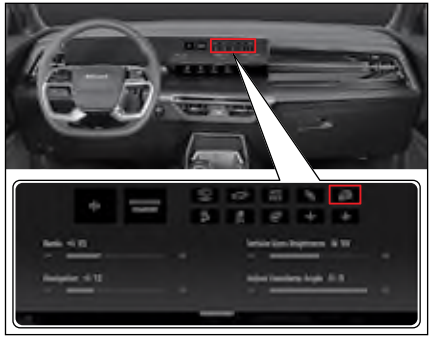
3 Az eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a töltődugasz kioldódott-e.

Az akkumulátor előkondicionálása

Ez a funkció az akkumulátor töltése előtti előmelegítésére szolgál, hogy javuljon a töltés hatékonysága. Ha alacsony hőmérsékleten (kb. 15 °C) aktiválja ezt a funkciót, az akkumulátor körülbelül 30 perc alatt felmelegszik.

Az akkumulátor előkondicionálás be-/kikapcsolása

- Ha az akkumulátor előkondicionálásának a feltételei teljesülnek, a kapcsoló enyhe megérintésével aktiválható az akkumulátor előkondicionálása.
- Az akkumulátor előkondicionálás aktív állapotban a kapcsoló megérintésével vagy a kikapcsolási feltételek teljesülésével a funkció azonnal leáll.



Az akkumulátor előkondicionálás bekapcsolásának a feltételei

Az akkumulátor előkondicionálás csak akkor működik, ha az alábbi összes feltétel teljesül:

- Gyújtás bekapcsolva, jármű elindítva
- Az akkumulátor töltöttségi szintje körülbelül 12,5% vagy magasabb
- Az akkumulátor hőmérséklete 15 °C vagy alacsonyabb
- Az akkumulátorcelláknál a maximális és minimális hőmérséklet közötti különbség legfeljebb 10 °C

Az akkumulátor előkondicionálás kikapcsolási feltételei

Az akkumulátor előkondicionálás azonnal leáll, ha az alábbi feltételek bármelyike teljesül:

- Gyújtáskapcsoló ACC (Tartozék) helyzetben
- Akkumulátor gyors és lassú töltésen
- A V2L funkció aktív
- A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája világít
- Az akkumulátor töltöttségi szintje körülbelül 9,5% vagy alacsonyabb
- Az akkumulátor hőmérséklete 20 °C vagy magasabb
- Az akkumulátorcelláknál maximális és minimális hőmérséklet közötti különbség legalább 10 °C

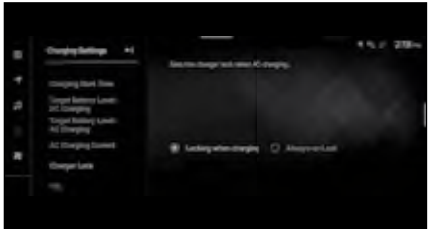
Töltődugasz zár

A töltődugasz zárja megakadályozza a töltődugasz eltávolítását, biztonságosan rögzítve azt a töltőaljzatban.

Ez a funkció akkor hasznos, ha nyilvános töltőállomás gyorstöltőjének használatakor a kábelt a következő felhasználó eltávolítaná.

A töltődugasz zárolása

A töltődugasz zárolási beállítása akkor választható ki, amikor a jármű EV üzemmódban van.



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva az EV üzemmódot, majd (⬛) → Charging setting (Töltési beállítások) → Charger lock (Töltőzár) → Locking when charging/Always-on lock (Zárolás töltéskor/ Zárolás mindig).
- **Always-on lock (Zárolás mindig) beállítás esetén**

  A töltés befejeződése után a lassú töltő dugasza mindaddig zárolva marad, amíg a hypervisor kezelőpanelen meg nem érinti az End Charge (Töltés befejezése) gombot.
- **Locking when charging (Zárolás töltéskor) beállítás esetén**

  A dugasz a töltés alatt lesz csak zárolva, a zár a töltés befejeződésekor automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **A jármű ajtózárjának kinyitásakor a töltődugasz zárolva marad.**

⚠ Figyelem!

- **Nyilvános töltő használatakor használja az automatikus töltődugasz-zár funkciót a következő felhasználóra gondolva.**
- **Ha a hordozható (vészhelyzeti) töltőt automatikus töltődugasz-zár üzemmódban használja, vegye figyelembe, hogy a töltés befejeződése után valaki elviheti a töltőkábelt.**
- **Nyilvános gyorstöltőnél a töltődugasz zárolása a töltés befejeztével mindig megszűnik, akár automatikus, akár zárolt üzemmód van beállítva, hogy a következő felhasználó használni tudja a gyorstöltőt.**

Töltés visszajelző

A töltés visszajelző a töltőrendszer állapotát jelzi. Tájékoztatja a vezetőt a töltőrendszer hibás működéséről vagy a töltés közbeni rendellenességről.

A típus



B típus



Megjegyzés
• **A nagyfeszültségű (HV) akkumulátor töltöttségi szintje (SoC) a műszerfalon és a töltő kijelzőjén ellenőrizhető.**

Töltöttség visszajelző

A töltés visszajelző viselkedése		Jelentése
	Nem világít	Töltőaljzatfedél nyitva
	Zölden világít	Töltődugasz csatlakoztatva vagy a töltés befejeződött
	Zölden villog	Töltés folyamatban
	Pirosan villog	Probléma a töltőrendszerrel vagy a töltődugasz csatlakozása nem megfelelő
	Kéken világít	Várakozás az ütemezett töltésre

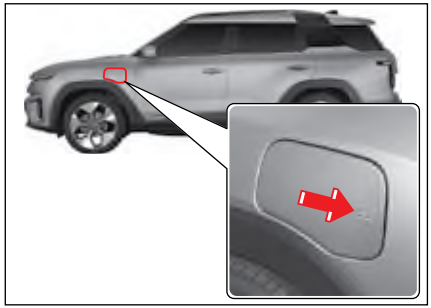
Töltési eljárások

1 Nyomja le a fékpedált, és hagyja behúzva a rögzítőféket.

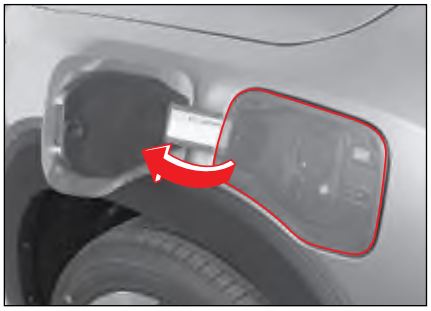
2 Kapcsoljon P (parkolás) fokozatba.

3 Kapcsolja ki a járművet.

4 Nyomja meg a töltőaljzatfedél szélét középen a nyíl irányában.



5 Húzza meg a töltőaljzatfedelet a nyíl irányában a kinyitásához.



6 Nyissa ki a töltőaljzatfedelet, és távolítsa el a porvédő burkolatot a töltőaljzatról.

7 Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy folyadék a töltőaljzaton és a környékén.



8 Igazítsa a töltődugaszt a töltőaljzathoz, és dugja be teljesen.

Megjegyzés

- **Ha a töltődugasz csatlakoztatása után azonnal világítani kezd a zöld visszajelző, a csatlakozás jó.**
- **Ha a visszajelző pirosan kezd világítani, húzza ki a dugaszt, és csatlakoztassa újra.**

9 A töltődugasz zárolási állapota a töltés befejeződése után a zárolása beállítási módja szerint a következő.



☞ Lásd „A töltődugasz zárolása” (3-50. o.)

- Always-on lock (Zárolás mindig) beállítás esetén

  A töltés befejeződése után a lassú töltő dugasza mindaddig zárolva marad, amíg a hypervisor kezelőpanelen meg nem érinti az End Charge (Töltés befejezése) gombot.

- Locking when charging (Zárolás töltéskor) beállítás esetén

  A dugasz a töltés alatt lesz csak zárolva, a zár a töltés befejeződésekor automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **A jármű ajtózárjának kinyitásakor a töltődugasz zárolva marad.**

10 A töltés elindítása.

11 Ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltés-visszajelzője (⚡) világít-e a műszerfalon.

⚠ Figyelem!

- **Az akkumulátor töltéséhez az elektronikus fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe kell állítani.**
- **A nagyfeszültségű akkumulátor töltése a rádióvétel zavarát okozhatja.**
- **Az elektronikus fokozatválasztó kar a töltés alatt nem kapcsolható el P (parkolás) helyzetből.**
- **Néhány berendezés, köztük a hűtőventilátor váratlanul működésbe léphet az akkumulátor hőmérsékletének szabályozására a nagyfeszültségű akkumulátor töltése során. Ebben az esetben a klímaberendezés bekapcsol, ami a hűtési teljesítmény csökkenéséhez vezethet.**

Megjegyzés

- **Ha a töltés visszajelző kialszik, a töltés nem kezdődik el.**
- **Ha a töltés visszajelző nem kezd világítani, csatlakoztassa újra a töltődugaszt.**
- **A jármű alapvető elektromos rendszereinek használatához a töltés során állítsa a START/STOP kapcsolót ACC & ON (Tartozék) állásba. (A hátralévő töltési idő a használt elektronikától függően változhat.)**
- **A töltés állapotát a töltőaljzatfedél alatti visszajelzőn ellenőrizheti.**
  - **Zölden villog: akkumulátor töltése folyamatban**
  - **Zölden világít: a töltés befejeződött**



12 A töltés megkezdésekor a műszeregységen egy ideig megjelenik a töltés becsült ideje.



Megjegyzés

- **A töltés alatt a vezetőajtót kinyitva a műszeregységen egy ideig szintén megjelenik a töltés becsült ideje.**
- **Ha ütemezett töltés lett beállítva, a töltés becsült ideje így jelenik meg: „__ óra __ perc”.**

Amikor a töltés befejeződött

1 A zárolási módjától függően a töltődugasz a töltés befejeződése után is zárolva marad vagy megszűnik a zárolt állapota.

Megjegyzés

- **További módszerek a lassú/gyors- és hordozható töltés leállítására**
  - **A töltés leállításához nyomja meg az intelligens kulcs ZÁRNYITÓ gombját 2 másodpercnél hosszabban**
  - **A töltés leállításához nyomja meg a hypervisor kezelőpanelen az End Charge (Töltés befejezése) gombot.**



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva az EV üzemmódot, majd ( ) → Charging setting (Töltési beállítások) → Charger lock (Töltőzár) → Locking when charging/Always-on lock (Zárolás töltéskor/ Zárolás mindig).
- Always-on lock (Zárolás mindig) beállítás esetén
  A töltés befejeződése után a lassú töltő dugasza mindaddig zárolva marad, amíg a hypervisor kezelőpanelen meg nem érinti az End Charge (Töltés befejezése) gombot.
- Locking when charging (Zárolás töltéskor) beállítás esetén
  A dugasz a töltés alatt lesz csak zárolva, a zár a töltés befejeződésekor automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **A jármű ajtózárjának kinyitásakor a töltődugasz zárolva marad.**

2 Ha a töltés befejeződött, válassza le a töltődugaszt.

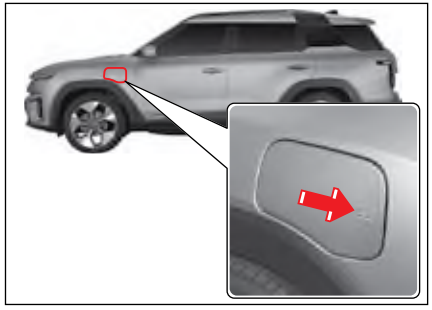
Vigyázat

- **A fenti utasítás be nem tartása a nagyfeszültségű akkumulátor és a kapcsolódó egységek meghibásodásához vezet, vagy tüzet és/vagy áramütést okozhat. Húzza ki ellenőrzött módon a töltődugaszt.**
- **Az elektromos járművek töltőrendszerénél a járművezető biztonsága érdekében a töltés befejezéséről megerősítő üzenetnek (a töltés befejeződését közlő hangüzenetnek) kell megjelennie, ha a töltőcsatlakozó már kihúzható.**

☞ Lásd „A töltődugasz leválasztása vészhelyzetben” (3-48. o)



3 Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy folyadék a töltőaljzaton és a környékén, majd tegye fel a porvédőt.



4 A becsukásához nyomja meg határozottan a töltőaljzatfedél szélét középen.

5 Ha túl erősen nyomja meg a becsukásához, a fedél újra kinyílhat. Ilyen esetben csukja be kissé finomabban.

Megjegyzés

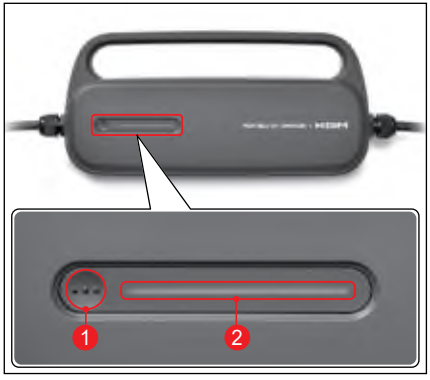
- **Ha a lassú töltés befejezése után a lassú töltőcsatlakozót hosszú ideig a töltőaljzathoz csatlakoztatva hagyja, a kisfeszültségű, 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és megakadályozhatja a motor beindítását. A töltés befejezése után feltétlenül válassza le a lassú töltőcsatlakozót a töltőaljzatról.**

A töltő használata és beállítása

A töltő használata

Csatlakoztassa a töltődugaszt a jármű töltőaljzatához. A töltés megkezdődik, a főegység LED-je pedig kék színnel világít.

A töltő automatikusan leáll, amikor a töltés befejeződött, és a főegység LED-je kék színnel villogni kezd.



1. Töltési kapacitást beállító gomb
2. LED visszajelző

A töltési kapacitás beállítása

A töltési kapacitás gombot 3 másodpercig nyomva tartva megváltoztathatja a töltési kapacitást és a LED színt. A LED készenléti állapotban világít.

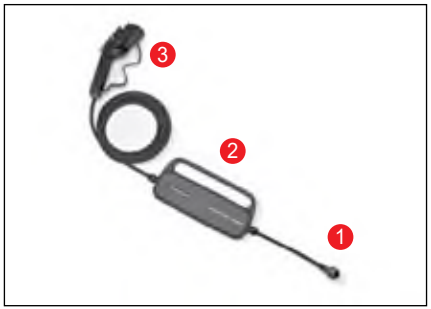
- Fehér: 16 A
- Kék: 13 A
- Sárga: 10 A

Megjegyzés

- **Ha a töltés során a fali aljzat kezd túlmelegedni, a fali dugasz ezt érzékeli és csökkenti a töltőáramot.**
- **Amikor a töltőáram csökken, az elülső LED visszajelző felváltva piros és kék színnel villog (0,6 mp).**

LED	Feltétel	Hibajavítás módja
Pirosan villog (0,5 mp)	- Magas rendszerfeszültség - Alacsony rendszerfeszültség	Automatikus újraindulás (30 mp elteltével)
Pirosan világít	- Kimeneti túláram - 1. túlmelegedés (kártya) - 2. túlmelegedés (kábel) - Relé vezérlési hiba - Maradékáram észlelhető	**1. lépés** Válassza le a járműcsatlakozót **2. lépés** Húzza ki a fali dugaszt, majd csatlakoztassa újra

Ha az akkumulátor alacsony töltöttségi szintje miatt nem tud eljutni nyilvános töltőállomáshoz, az akkumulátort hagyományos háztartási konnektorból (220 V) is feltöltheti a hordozható töltővel (opcionális).



1. Hálózati dugasz
2. Vezérlőegység
3. Töltődugasz

⚠ Vigyázat

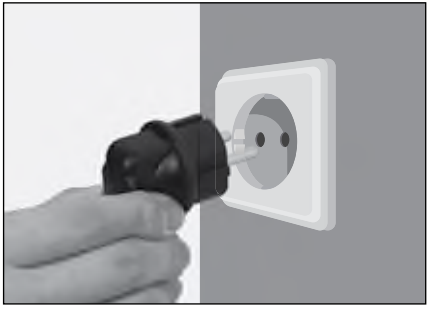
- **Ha a töltőt háztartási konnektorba csatlakoztatja, azzal túlterhelheti az ágat, ami biztonsági problémákat, például áramszünetet és tüzet okozhat. A jármű töltése előtt ellenőrizze a konnektor áramkörének a kapacitását.**

Megjegyzés

- **Tartsa szem előtt, hogy a háztartási konnektorról történő töltés esetén problémák merülhetnek fel az áramszámlával és az elektromos terheléssel kapcsolatban.**
- **A hordozható (vészhelyzeti) töltővel szobahőmérsékleten körülbelül 30 órát vesz igénybe a feltöltés 100%-ra.**

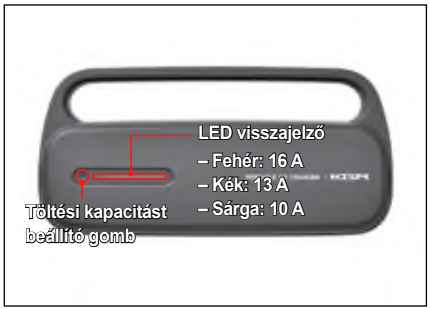
Töltési eljárások

1. Ellenőrizze a háztartási konnektor (220 V) terhelhetőségét. (A hordozható töltő névleges áramfelvétele: 10 A/13 A/16 A)
2. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt a konnektorba (220 V).



Névleges áram	Névleges feszültség	Frekvencia	Névleges maradékáram	Dugasz	
10 A	230 V	50 Hz	AC: 30 mA DC: 6 mA	EU MIAN E/F TÍPUS	

3 Ellenőrizze a vezérlőegység kijelzőjét.



Megjegyzés

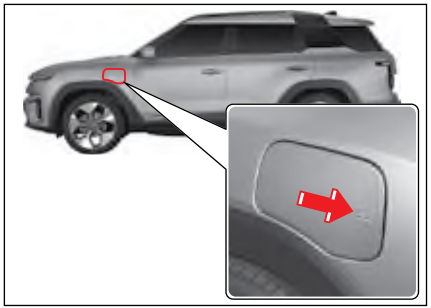
- **A vezérlőegység kijelzőjével kapcsolatos további információkért tekintse meg a vezérlőegység hátoldalát.**

4 Nyomja le a fékpedált, és hagyja behúzva a rögzítőféket.

5 Kapcsoljon P (parkolás) fokozatba.

6 Kapcsolja ki a járművet.

7 Nyomja meg a töltőaljzatfedél szélét középen a nyíl irányában.



8 Húzza meg a töltőaljzatfedelet a nyíl irányában a kinyitásához.



9 Nyissa ki a töltőaljzatfedelet, és távolítsa el a porvédő burkolatot a töltőaljzatról.

10 Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy folyadék a töltőaljzaton és a környékén.



11 Igazítsa a töltődugaszt a töltőaljzathoz, és dugja be teljesen.

Megjegyzés

- **Ha a töltődugasz csatlakoztatása után azonnal világítani kezd a zöld visszajelző, a csatlakozás jó.**
- **Ha a visszajelző pirosan kezd világítani, húzza ki a dugaszt, és csatlakoztassa újra.**

12 A töltődugasz zárolási állapota a töltés befejeződése után a zárolása beállítási módja szerint a következő.



☞ Lásd „A töltődugasz zárolása” (3-50. o.)

- Always-on lock (Zárolás mindig) beállítás esetén

  A töltés befejeződése után a lassú töltő dugasza mindaddig zárolva marad, amíg a hypervisor kezelőpanelen meg nem érinti az End Charge (Töltés befejezése) gombot.

- Locking when charging (Zárolás töltéskor) beállítás esetén

  A dugasz a töltés alatt lesz csak zárolva, a zár a töltés befejeződésekor automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **A jármű ajtózárjának kinyitásakor a töltődugasz zárolva marad.**

13 A töltés elindítása.

14 Ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltés-visszajelzője (⚡) világít-e a műszerfalon.

Figyelem!

- **Az akkumulátor töltéséhez az elektronikus fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe kell állítani.**
- **A nagyfeszültségű akkumulátor töltése a rádióvétel zavarát okozhatja.**
- **Az elektronikus fokozatválasztó kar a töltés alatt nem kapcsolható el P (parkolás) helyzetből.**
- **Néhány berendezés, köztük a hűtőventilátor váratlanul működésbe léphet az akkumulátor hőmérsékletének szabályozására a nagyfeszültségű akkumulátor töltése során. Ebben az esetben a klímaberendezés bekapcsol, ami a hűtési teljesítmény csökkenéséhez vezethet.**

Megjegyzés

- **Ha a töltés visszajelző kialszik, a töltés nem kezdődik el.**
- **Ha a töltés visszajelző nem kezd világítani, csatlakoztassa újra a töltődugaszt.**
- **A jármű alapvető elektromos rendszereinek használatához a töltés során állítsa a START/STOP kapcsolót ACC & ON (Tartozék) állásba. (A hátralévő töltési idő a használt elektronikától függően változhat.)**
- **A töltés állapotát a töltőaljzatfedél alatti visszajelzőn ellenőrizheti.**
  - **Zölden villog: akkumulátor töltése folyamatban**
  - **Zölden világít: a töltés befejeződött**



15 A töltés megkezdésekor a műszeregységen egy ideig megjelenik a töltés becsült ideje.



Megjegyzés

- **A töltés alatt a vezetőajtót kinyitva a műszeregységen egy ideig szintén megjelenik a töltés becsült ideje.**
- **Ha ütemezett töltés lett beállítva, a töltés becsült ideje így jelenik meg: „__ óra __ perc”.**

Amikor a töltés befejeződött

1 A zárolási módjától függően a töltődugasz a töltés befejeződése után is zárolva marad vagy megszűnik a zárolt állapota.

Megjegyzés

- **További módszerek a lassú/gyors- és hordozható töltés leállítására**
  - **A töltés leállításához nyomja meg az intelligens kulcs ZÁRNYITÓ gombját 2 másodpercnél hosszabban**
  - **A töltés leállításához nyomja meg a hypervisor kezelőpanelen az End Charge (Töltés befejezése) gombot.**



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva az EV üzemmódot, majd () → Charging setting (Töltési beállítások) → Charger lock (Töltőzár) → Locking when charging/Always-on lock (Zárolás töltéskor/ Zárolás mindig).
- Always-on lock (Zárolás mindig) beállítás esetén

  A töltés befejeződése után a lassú töltő dugasza mindaddig zárolva marad, amíg a hypervisor kezelőpanelen meg nem érinti az End Charge (Töltés befejezése) gombot.
- Locking when charging (Zárolás töltéskor) beállítás esetén

  A dugasz a töltés alatt lesz csak zárolva, a zár a töltés befejeződésekor automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **A jármű ajtózárjának kinyitásakor a töltődugasz zárolva marad.**

2 Ha a töltés befejeződött, válassza le a töltődugaszt.

Vigyázat

- **A fenti utasítás be nem tartása a nagyfeszültségű akkumulátor és a kapcsolódó egységek meghibásodásához vezet, vagy tüzet és/vagy áramütést okozhat. Húzza ki ellenőrzött módon a töltődugaszt.**
- **Az elektromos járművek töltőrendszerénél a járművezető biztonsága érdekében a töltés befejezéséről megerősítő üzenetnek (a töltés befejeződését közlő hangüzenetnek) kell megjelennie, ha a töltőcsatlakozó már kihúzható.**

☞ Lásd „A töltődugasz leválasztása vészhelyzetben” (3-48. o)

3 Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy folyadék a töltőaljzaton és a környékén, majd tegye fel a porvédőt.



4 A becsukásához nyomja meg határozottan a töltőaljzatfedél szélét középen.

5 Húzza ki a hordozható töltő dugaszát a háztartási konnektorból (220 V).

6 Tegye fel a porvédőt a töltőaljzatra.

7 Tegye el a hordozható töltőt egy biztonságos, kosztól és portól védett helyre.

⚠ Vigyázat

- **Használjon eredeti KGM hordozható töltőt.**
- **Ne próbálja meg módosítani, szétszerelni vagy szervizelni a hordozható töltő bármely részét.**
- **A hordozható töltő használata esetén ne használjon hosszabbítót vagy adaptert, mert ezzel tüzet okozhat.**
- **Ne használja a hordozható töltőt, ha az nem teljesen ép és üzemképes.**
- **Ha a hordozható töltő kábelének a szigetelése megsérült, a kábel megtört vagy benyomódások vannak rajta, ne használja a töltőt.**
- **Ne használja a hordozható töltőt, ha a vezérlőegységen, a hálózati dugaszon vagy a töltődugaszon sérülés jelei láthatók.**

⚠ Vigyázat

- **Ne erőltesse vagy használja a hordozható töltő dugaszát nedves kézzel vagy nagyon párás körülmények között.**
- **A hordozható töltőt mindig a névleges feszültségen használja.**
- **Tartsa gyermekek és hozzá nem értő személyek elől elzárva. A készülék használatához szükséges a biztonsági óvintézkedések és kockázatok alapos megértése.**
- **Ne lépjen rá a hordozható töltő kábelére, és ne tegye rá semmit.**
- **Ügyeljen arra, hogy a hordozható töltő kábele ne legyen megcsavarodva.**
- **Villámlás esetén ne töltse a járművet.**
- **Ne végezzen töltést tűz vagy hő közelében.**

⚠ Figyelem!

- **Tartsa tisztán és folyadéktól és/vagy portól mentesen a hálózati és a töltődugaszt.**

A lassú töltés kábelének a tárolása és gondozása



Tárolja a lassú töltés kábelét a csomagtérben.

Az ütemezett töltés használata

A nagyfeszültségű akkumulátor ütemezett töltése a hypervisor kezelőpanelen keresztül meghatározott időpontban végezhető.

Figyelem!

- **Az ütemezett töltéshez a felhasználónak lassú töltőt vagy hordozható töltőt kell használnia.**

Megjegyzés

- **Az ütemezett töltés részletes leírását lásd a külön mellékelt kézikönyvben.**
- **Az alábbiakat kell beállítani a töltéskezeléshez**
  - **Az ütemezett töltés kezdő/befejező időpontja**
  - **A töltés kezdeti időpontja**
  - **Állítsa be az akkumulátor gyorstöltésének a mennyiségét**
  - **Állítsa be az akkumulátor lassú töltésének a mennyiségét**
  - **Lasú töltés árama (töltőállomás)**
  - **Lassú töltés árama (hordozható töltő)**
  - **Töltés befejezve**

1 Állítsa be az ütemezett töltést a hypervisor kezelőpanelen.

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva az EV üzemmódot, majd (⚙) → Charging setting (Töltési beállítások).



Megjegyzés

- **Az alábbiakat kell beállítani az ütemezett töltéshez**
  - **Az ütemezett töltés kezdő/befejező időpontjának beállítása**
  - **Állítsa be az akkumulátor lassú töltésének a mennyiségét**
  - **Lasú töltés árama (töltőállomás)**
  - **Lassú töltés árama (hordozható töltő)**

2 Csatlakoztassa a töltődugaszt a járműhöz a lassú vagy a hordozható töltési eljárásnak megfelelően.

☞ Lásd „Lassú és gyorstöltés” (3-52. o.)
☞ Lásd „Hordozható töltő*” (3-56. o.)

Azonnali töltés az ütemezett töltés megszakítása után

1 Ha a lassú vagy a hordozható töltő dugasza csatlakoztatva is van, az ütemezett töltés beállított kezdési időpontjáig nem kezdődik meg a nagyfeszültségű akkumulátor töltése. A töltés azonnali megkezdéséhez érintse meg a „START” gombot az EV üzemmód képernyőn.



2 Ez átmenetileg kikapcsolja az ütemezett töltést, azonnal megkezdve a nagyfeszültségű akkumulátor töltését.

Figyelem!

- **Az azonnali töltés megkezdéséhez a töltődugasz csatlakoztatását követően 3 percen belül meg kell nyomnia a Scheduled Charging OFF (Ütemezett töltés kikapcsolása) gombot.**

Kétirányú töltés (V2L)*

A kétirányú töltés (Vehicle to Load, azaz, a járműtől a fogyasztó felé) egy olyan rendszer, amely a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának az energiáját járművön kívüli áramellátásra használja, lehetővé téve a normál háztartási elektromos eszközök használatát.

Figyelem!

- **Ne használja a rendszert esős, havas vagy páralecsapódásos környezetben (a V2L-csatlakozók közelében). Ez áramütést okozhat.**
- **Az nem kellően feltöltött és a túlterhelt nagyfeszültségű akkumulátor áramkimaradást és a nagyfeszültségű rendszerek károsodását okozhatja. Mindig ellenőrizze járműve állapotát.**
- **Használat előtt mindenképpen ellenőrizze az elektromos eszközök teljesítményét, hogy az ne lépje túl a kétirányú töltés (V2L) maximális teljesítményét.**

Megjegyzés

- **A kétirányú töltő (V2L) ellopásának megakadályozása érdekében az nem lehet eltávolítani, ha a jármű ajtaja zárva van.**
- **A biztonsági problémák megelőzése érdekében a kétirányú töltő (V2L) működés közben nem távolítható el.**
- **A kétirányú töltés (V2L) a nagyfeszültségű akkumulátor kapacitásának legfeljebb 20%-áig használható.**

A jármű beállítása

1 Nyissa ki a kétirányú töltő (V2L) 220 V-os hálózati aljzatának a fedelét a nyíl irányába.

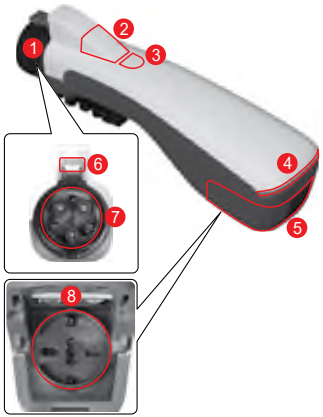


- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjében az EV üzemmódot ( ) majd → Charging Settings (Töltési beállítások) → V2L, és állítsa be a kívánt lemerítési határt (%) a 20% – 70% tartományon belül.

Megjegyzés

- **A kétirányú töltés (V2L) használati korlátja a nagyfeszültségű akkumulátor 20% és 70% közötti töltöttségére állítható be 10%-os lépésekben.**
- **Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor kapacitása eléri a beállított értéket, a kétirányú töltés (V2L) automatikusan leáll.**
- **Teljesítmény: max. 3,52 kW, max. 220 V, 16 A**

A kétirányú töltés (V2L) csatlakozója elemeinek megnevezése

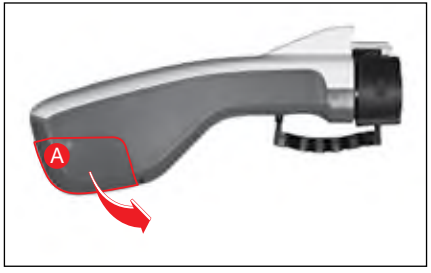


1. Porvédő fedél
2. Kioldó gomb
3. Bekapcsológomb (reteszelő nyomógombos típus)
4. Működés visszajelző (LED)
5. Aljzatfedél
6. Retesz
7. Csatlakozó (töltőaljzat retesz)
8. 220 V-os tápaljzat

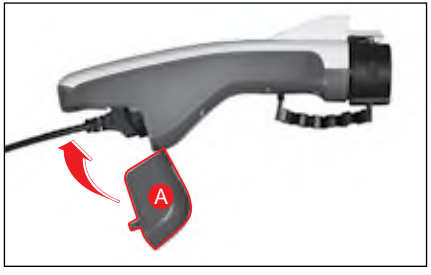
A kétirányú töltő (V2L) használata

Csatlakoztatás

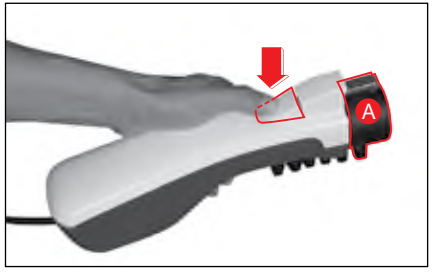
1 Nyissa ki a kétirányú töltő (V2L) 220 V-os hálózati aljzatának a fedelét (A) a nyíl irányába.



2 Feltétlenül csukja vissza a fedelet (A), ha már nincs szüksége áramra a készülékeihez.



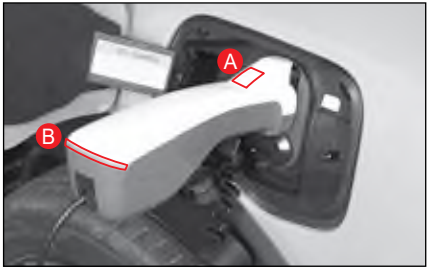
3 Nyomja meg a nyitógombot a kétirányú töltőn (V2L) a nyíl irányába, és távolítsa el a porvédő fedelet (A).



4 Csatlakoztassa a kétirányú töltőt (V2L) járműve töltőaljzatához.



5 Nyomja meg a kétirányú töltő (V2L) bekapcsológombját (A) annak ellenőrzésére, hogy a működés visszajelző (LED) (B) világít.



Megjegyzés

- **A működés visszajelzőnek (LED) világítania kell, ha a berendezés áramot kap a járműtől.**

Leválasztás

1 Nyomja meg a bekapcsológombot (A) a kétirányú töltő (V2L) kikapcsolásához.



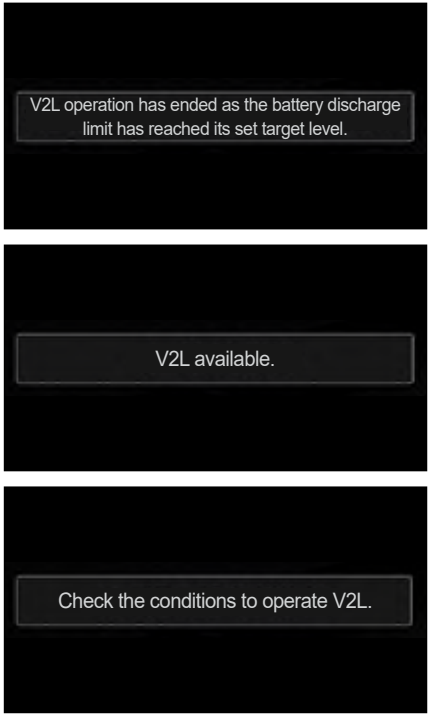
2 Ellenőrizze hogy a működés visszajelző (LED) (A) kialudt.



3 Húzza ki a töltőaljzatból a kétirányú töltőt (V2L), miközben a nyíl irányában lenyomja a kioldógombot (A).



Üzenetek a műszercsoporton



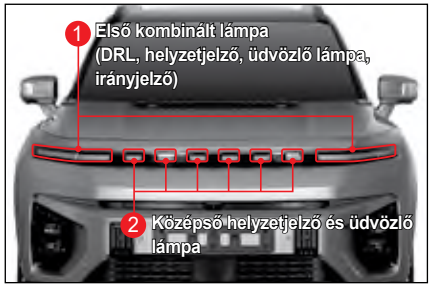
Figyelem!

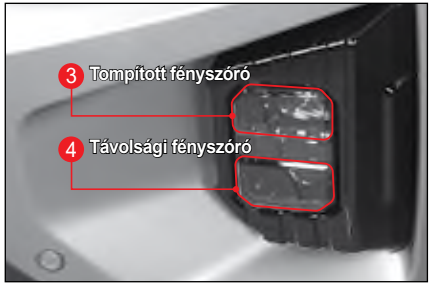
- **Ne használja a kétirányú töltőt (V2L), ha a csatlakozója, a 220 V-os hálózati aljzat, a kábel, a külső felülete stb. sérült, vagy idegen tárgyat talált benne.**
- **Kerülje a használatát nagy páratartalomban, hóban és esőben.**
- **Ne használja, ha fennáll a villámcsapás kockázata.**
- **Ne használja a kétirányú töltőt (V2L) nedves kézzel.**
- **Csak akkor használja a kétirányú töltő (V2L) csatlakozóját és aljzatát, ha azok teljesen összekapcsolódtak a megfelelő alkatrészekkel.**
- **Ne nyúljon puszta kézzel a kétirányú töltő (V2L) vezető részeihez.**
- **Ne használjon elektromos melegítőberendezést (például hőlégfúvót, elektromos párnát, vízforralót, vasalót stb.) a járműben vagy azon kívül. Ez tűzveszélyhez, valamint a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának túlterheléséhez vezethet.**
- **A kétirányú töltő (V2L) használatakor a nagyfeszültségű akkumulátor hőt termelhet. Ebben az esetben a hűtőrendszer a motortér hűtőventilátorainak működtetésével bekapcsolhat.**

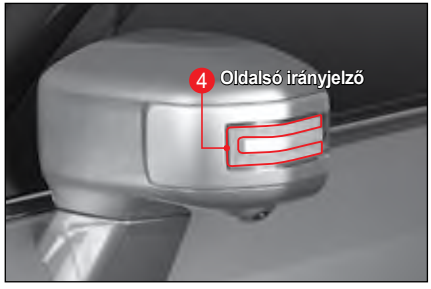
Figyelem!

- **Ne piszkálja és ne szerelje szét a kétirányú töltő (V2L) egyetlen részét sem. Ez tűz és áramütés veszélyének teheti ki, és így garancia is elveszhet.**
- **Ha befejezte a kétirányú töltő (V2L) használatát, azonnal válassza le azt a járműről.**
- **Ne helyezzen rá semmit és ne fejtsen ki rá túlzott erőt, amíg a kétirányú töltő (V2L) a járműhöz csatlakozik. Ez az esetleges károsodás miatt tüzet és áramütést okozhat.**

Külső világítás / lámpák



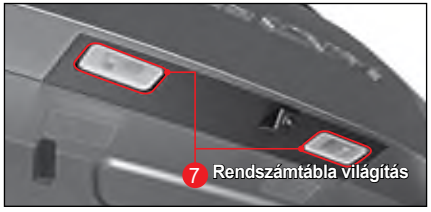


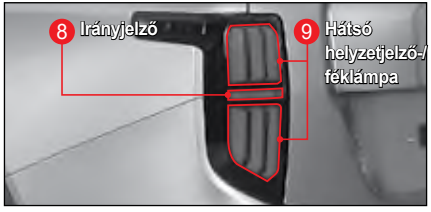






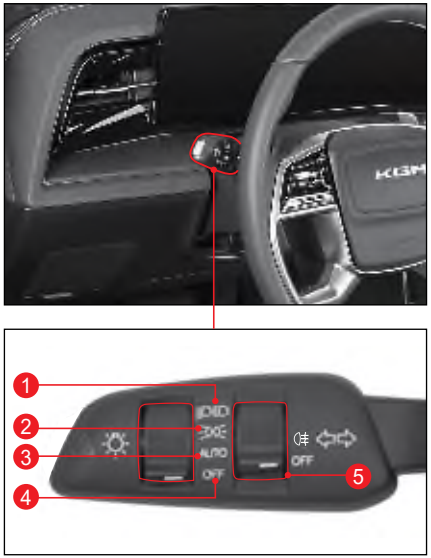








Világításkapcsoló



1. Fényszóró
2. Helyzetjelző
3. Automatikus világítás funkció
4. Az összes világítás kikapcsolása
5. Hátsó ködlámpa

A fényszóró bekapcsolása

A fényszóró együtt kapcsol be az oldalsó lámpával, a hátsó lámpával, a rendszámtábla világítással, az első ködlámpával (ha bekapcsolt állapotban van) és az egyéb belső világítással.

A helyzetjelző bekapcsolása

A helyzetjelző együtt kapcsol be az oldalsó lámpával, a rendszámtábla-világítással, az első ködlámpával (ha bekapcsolt állapotban van) és az egyéb belső világítással.

AUTO Az automatikus világítás funkció aktiválása*

A fényszóró és a hátsó lámpa automatikusan be- vagy kikapcsol, az automatikus fényérzékelő által észlelt napfény mennyiségének megfelelően.

AUTO Az intelligens távolsági fény (SHB) bekapcsolása

Ha a világításkapcsolót annak AUTO helyzetében a műszercsoport felé tolja, akkor aktiválódik az SHB.

☞ Lásd: „Intelligens távolsági fényszóró (SHB)*" (3-73. oldal)

OFF Az összes világítás kikapcsolása

Minden világítás kikapcsol.

Megjegyzés

- **Az automatikus fényszóró és ködlámpa nélküli járműveknél a világításkapcsolónak nincs ilyen funkciója.**

A hátsó ködlámpa bekapcsolása*

Ha bekapcsolt fényszóró mellett helyzetbe fordítja a kapcsolót, akkor az visszatér az első ködlámpa állásba, és felkapcsolódik a hátsó ködlámpa. A hátsó és az első ködlámpa egyszerre kapcsolódik fel.

Ha újra elfordítja, akkor kikapcsol a hátsó ködlámpa.

OFF A ködlámpa kikapcsolása*

A ködlámpa kikapcsol.

A bal és jobb oldali irányjelző be- és kikapcsolása



- Ha megnyomja lefelé a világításkapcsolót (1), a bal oldali irányjelző villog. Ezzel egy időben a műszercsoport irányjelző-visszajelzője is villog.
- Ha megnyomja felfelé a világításkapcsolót (2), a jobb oldali irányjelző villog. Ezzel egy időben a műszercsoport irányjelző-visszajelzője is villog.

A távolsági fényszóró be- és kikapcsolása



- Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszercsoport felé és elengedi, miközben a tompított fényszóró be van kapcsolva, akkor a távolsági fényszóró bekapcsol. Ezzel egy időben a műszercsoport távolsági fényszóró visszajelzője szintén bekapcsol.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető felé és elengedi, miközben a távolsági fényszóró be van kapcsolva, akkor a távolsági fényszóró kikapcsol.

Vigyázat

- **Ne kapcsolja be a távolsági fényszórót, ha szemből érkezik egy jármű, vagy egy jármű halad Ön előtt. A távolsági fényszóró elvakíthatja a többi járművezetőt, balesetet okozva.**

A távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt)



A távolsági és a tompított fényszóró egyszerre kapcsol be, ha a világításkapcsolót a járművezető felé húzza.

Megjegyzés

- **Ez a funkció a világításkapcsoló állásától függetlenül működik.**

Vészvillogó

A vészvillogót más járművek figyelmeztetésére használják vészhelyzet esetén, a baleset megelőzése érdekében.

- A vészvillogó kapcsoló megnyomásakor az összes irányjelző villog.
- A vészvillogó kapcsoló ismételt megnyomására a vészvillogó kikapcsol.

☞ Lásd „Vészfékezés jelzés (ESS)” (4-117. o.)

Figyelem!

- **Ne kapcsolja be hosszú időre a vészvillogót, amikor a jármű ki van kapcsolva. Ezzel megtévesztheti a többi járművezetőt, valamint a jármű akkumulátora is lemerülhet.**

Megjegyzés

- **A vészvillogó a START/STOP kapcsoló állapotától függetlenül működik.**
- **Amíg a vészvillogó működik, addig az irányjelző nem működik egymástól függetlenül.**





A fényszórónyaláb beesési szögének beállítása



A jármű elejének és hátuljának lejtése az utasok számától, súlyától és a poggyász súlypontjától függően változhat.

Ebben az esetben úgy állíthatja be a fényszórónyaláb beesési szögét, hogy biztosítsa az éjszakai látást, és ne vakítsa el a szembejövő vagy az elöl haladó jármű vezetőjét a fényszóró erős fényével.

Fényszóró beállítási szintek

A fényszóró vetítési szöge 4 szintre (0-tól 3-ig) állítható a jármű hosszanti dőlésszögének függvényében.

- Ha a jármű előre dől: A fényszóró szintállító gombot (+) megérintve állítsa be a 0 szintet. A fényszórók vetítési sugara megemelkedik.
- Ha a jármű hátrafelé dől: A fényszóró szintállító gombot (¯) megérintve állítsa be a 3. szintet. A fényszórók fénysugara alacsonyabbra vetül.

Vigyázat

- **Még elindulás előtt állítsa be a fényszóró szögét előírás szerint, az utasok számának, a rakomány súlyának és a súlypontnak megfelelően. Ellenkező esetben baleset okozhat.**
- **Ne vezessen úgy, hogy a fényszóró vetítési szöge jelentősen eltér az előírásoktól, mint az alábbi esetekben.**
  - **A fényszórók helytelen beállítása 3. helyett a 0 szintre (a fényszórók lefelé irányulnak): Vészhelyzet esetén a reakcióidő meghosszabbodhat.**
  - **A fényszórók helytelen beállítása 0 szintre a 3. helyett (fényszórók felfelé irányulnak): Ez zavarhatja a szembejövő járművek vagy az Ön előtt haladó járművek vezetőit.**

  Az ilyen esetek gátolhatják a biztonságos vezetést, ami súlyos balesetekhez vezethet.

A fényszóró előírt beállítási szöge (5 üléses)

0 szint

- 1–2 utas



1. szint

- 5 utas



2. szint

- 5 utas + 220 kg rakomány



3. szint

- 1 utas + 480 kg rakomány



A fényszóró előírt beállítási szöge (2 üléses VAN)

0 szint

- 1–2 utas



1. szint

- 1 utas + 120 kg rakomány



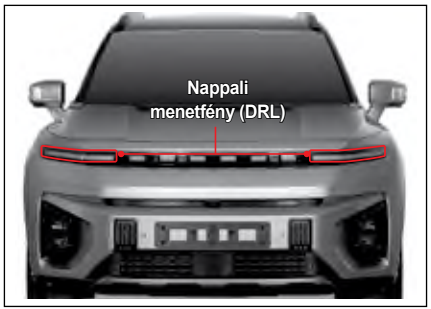
2. szint

- 1 utas + 365 kg rakomány



Nappali menetfény (DRL)

A DRL is automatikusan bekapcsol nappal, lehetővé téve, hogy a járművet könnyebben észrevegyék.



A DRL az alábbi esetben kapcsol be:

- Ha a járművezető nem kapcsolja be a helyzetjelzőt, az első ködfényszórót és a fényszórót a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állapotában (függetlenül attól, hogy a jármű be van-e kapcsolva)

Megjegyzés

- **Amikor a DRL bekapcsol, a helyzetjelző is bekapcsol.**
- **Az első kombinált lámpában a DRL és a helyzetjelző ugyanazt a lámpát használja, de a DRL fényesebb.**

A DRL az alábbi esetben kapcsol ki:

- Amikor a DRL-t kikapcsolják
- Ha a START/STOP kapcsoló ACC vagy kikapcsolt állapotban van
- Amikor a járművezető bekapcsolja a fényszórót, vagy a fényszórót az automatikus világítás funkció kapcsolja be
- Amikor a járművezető bekapcsolja az első ködlámpát
- A rögzítőféket (EPB) 3 km/h vagy alacsonyabb sebességnél behúzva (AUTO HOLD kapcsoló kikapcsolva)
- Ha a vészvillogó be van kapcsolva
- Ha működik az irányjelző (a nappali menetvilágítás adott oldali lámpái)

Intelligens távolsági fény (SHB)*

Az SHB a távolsági fényszóró vezérlésének a funkciója, melynek rendeltetése, hogy ne vakítsa el a szembejövő vagy az elöl haladó jármű vezetőjét a távolsági fényszóró erős fényével.

Az SHB a jármű szélvédőjének felső részén lévő érzékelővel (első kamera modul) észleli a körülményeket, és automatikusan be- vagy kikapcsolja a távolsági fényszórót.

Az SHB bekapcsolása

1 Helyezze a világításkapcsolót AUTO állásba.



2 Nyomja meg a világításkapcsolót a műszercsoport felé, majd engedje el.



- Az SHB aktivált állapotában a műszercsoport SHB visszajelzője világít.



SHB visszajelző

Ha a távolsági fényszóró bekapcsol

Ha az SHB funkció aktiválásakor az összes alábbi feltétel teljesül, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró.

- A jármű sebessége legalább 35 km/h
- Ha a környező terület sötét, amit a rendszer éjszakának észlel
- Ha a rendszer nem észlel szembejövő, vagy elöl haladó járművet

Amikor a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol, akkor bekapcsol az SHB visszajelzője és a távolsági fényszóró visszajelzője.



SHB visszajelző



Távolsági fényszóró visszajelző

Ha a távolsági fényszóró kikapcsol

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik teljesül, akkor kikapcsol a távolsági fényszóró.

- Amikor a rendszer egy közeledő jármű (beleértve a kerékpárt és a motorkerékpárt) fényszóróját észleli
- Amikor a rendszer egy elöl haladó jármű (beleértve a kerékpárt és a motorkerékpárt) helyzetjelzőjét észleli
- Ha az utcai lámpák vagy más fényforrások miatt az út melletti környezetben erős fényviszonyok uralkodnak.
- Amikor a rendszer egy alagút megvilágítását észleli
- Ha a világításkapcsoló nincs AUTO állásban
- Ha az SHB funkció ki van kapcsolva
- Ha a jármű sebessége kisebb, mint 25 km/h

Megjegyzés

- **Amikor a távolsági fényszóró kikapcsol, az ismételt automatikus bekapcsolás néhány másodpercet késhet.**

A világításkapcsoló működtetése

A világításkapcsoló részletes működése az SHB beállított és aktivált állapotában a következő.

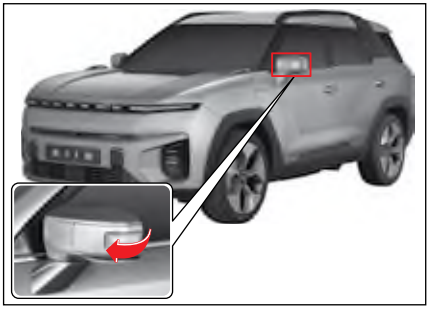
- Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszercsoport felé az SHB beállított és működő állapotában, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró, és az SHB beállított állapota törlődik.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető irányába az SHB beállított állapotában, akkor a távolsági fényszóró bekapcsol és az SHB beállítás csak addig marad fenn, amíg húzza a világításkapcsolót.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető irányába az SHB működő állapotában, akkor kikapcsol a távolsági fényszóró, és az SHB beállított állapota törlődik.
- Ha a világításkapcsolót az AUTO állástól eltérő állásba helyezi, akkor az SHB beállítás törlődik.

⚠ Figyelem!

Előfordulhat, hogy az SHB az alábbi esetek bármelyikében nem működik rendesen.

- **Ha a jármű szélvédője sérült, vagy por, pára, köd, matrica, hó stb. került rá**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó jármű lámpája sérült**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó jármű a látótávon kívül van**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó járművet a rendszer egy kereszteződésben vagy kanyargós úton csak részben ismeri fel**
- **Ha a jármű előtt egy olyan fényforrás van, amely hasonlít a jármű lámpájához vagy a reflektorához**
- **Ha egy építési területet világítóberendezéssel vagy reflektorral stb. világítanak meg**

Automatikus üdvözlőfény



Az automatikus üdvözlőfény (külső visszapillantó tükör kihajtva) akkor aktiválódik, ha az intelligens kulcsot lopásgátló üzemmódban magánál tartva a járművét 1 m-re megközelíti.

Megjegyzés

- **Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások (🚗) → Convenience Features (Kényelmi funkciók) → Approach Welcome (Közelítési üdvözlet) → Off (Ki) vagy On (Be).**

A jármű elhagyásakor/megközelítésekor bekapcsoló világítás

A jármű elhagyásakor/megközelítésekor bekapcsoló világítás funkció automatikusan bekapcsolja a fényszórót, amikor a járművet sötét környezetben közelíti meg vagy hagyja el, ezáltal növelve a biztonságot és a kényelmet.

A jármű elhagyásakor/járműhöz való érkezéskor bekapcsoló világítás beállítása

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások () → Lights (Világítás) → Leaving Home Headlamp or Coming Home Headlamp (Fényszóró működése a jármű elhagyásakor vagy megközelítésekor) → Setting Time (Idő beállítása) (Off (Ki) / 10s / 20s / 30s).

A fényszóró működtetése a jármű elhagyásakor

- Ha úgy kapcsolja ki a járművet, hogy a fényszóró (tompított) be van kapcsolva, a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít.
- Ha egy bizonyos idő eltelt az összes ajtó és a csomagtérajtó csukott állapotában, a fényszóró (tompított) kialszik.

Megjegyzés

- **Ha a jármű leállítása után az ajtót vagy a csomagtérajtót a megadott időn belül nyitva tartja, a fényszóró (tompított) 3 perc után alszik ki.**
- **Ha a jármű leállítása után kinyitja és becsukja az ajtót vagy a csomagtérajtót a megadott időn belül, a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít, majd kialszik.**
- **Ha az automatikus világítás és a fényszóró (tompított) kapcsolókat kikapcsolja, a fényszóró (tompított) azonnal kikapcsol.**

A fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor

- Ha az intelligens kulcs ajtózárnyitó gomb vagy az ajtófogantyú gomb megnyomásával kikapcsolja a lopásfigyelő üzemmódot, akkor a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít.
- A beállított idő elteltével a fényszóró (tompított) kialszik.

Megjegyzés

- **A fényszóró működtetése kikapcsolásának feltételei a jármű megközelítésekor (tompított ki)**
  1)Eltelt a beállított idő a fényszóró bekapcsolása óta a jármű megközelítésekor
  2) Zárási utasítás érkezett az intelligens kulcstól
  3) A gyújtás be lett kapcsolva a fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor funkció működése alatt

Üdvözlő üzemmód

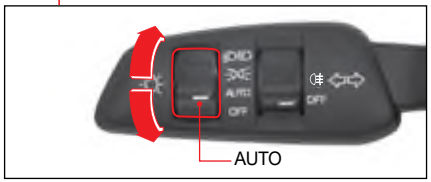
Az ajtózárak nyitásakor, ha a lopásfigyelő üzemmód be van kapcsolva, az irányjelzők egyszer felvillannak, és lejátszódik az üdvözlő animáció (első kombinált lámpa, középső helyzetjelző lámpa).

Elköszönő üzemmód

A jármű kikapcsolása és bezárása után az irányjelzők kétszer felvillannak, és lejátszódik az elköszönő animáció (első kombinált lámpa, középső helyzetjelző lámpa).

Automatikus világítás funkció*





Az automatikus világítás az a funkció, amely az érzékelő által érzékeli a napfény mennyiségét, és automatikusan be- vagy kikapcsolja a fényszórót és a helyzetjelzőt.

- Az automatikus világítás funkció akkor aktiválódik, ha a világításkapcsoló AUTO állásban van.

Automatikus fényérzékelő



Az automatikus fényérzékelő egy egységet képez az esőérzékelővel.

Figyelem!

- **Ha rázza, vagy ütést mér az automatikus fényérzékelőre, akkor az automatikus világítás hibásan működhet.**
- **Ne törölje le az automatikus fényérzékelő beszerelési részét tisztítószerekkel vagy viasszal stb. Az automatikus világítás funkció hibásan működhet.**
- **A kereskedelemben kapható ablaküveg bevonat vagy árnyékoló termékek szélvédőhöz történő csatlakoztatása az automatikus világítás funkció hibás működését okozhatja.**
- **Ha a jármű jelentősen rázkódik, mint pl. egyenetlen felületű úton való haladáskor, akkor az automatikus világítás funkció hibásan működhet.**

Figyelem!

- **A világítás be- és kikapcsolásának ideje függ az éghajlati viszonyok, mint pl. köd, hó és eső, valamint a környezet változásaitól.**
- **Ha a világításkapcsolót AUTO állásba, vagy az AUTO állásból egy másik helyzetbe állítja, akkor a jármű belsejében lévő lámpák, a helyzetjelző és a fényszórók egy pillanatra felvillanhatnak. Ez az automatikus világítás állapotának felismerésekor előforduló normális jelenség.**
- **Ha áthalad egy sötét helyen, mint pl. egy alagúton, akkor ne támaszkodjon az automatikus világítás funkcióra, hanem kézzel kapcsolja be a fényszórót.**
- **Csak napkeltekor és napnyugtakor használja a fényszórók és a helyzetjelzők automatikus világítás funkcióját. Általában a fényszórót és a helyzetjelzőt kézzel kell működtetni.**
- **Soha ne használja a fényszórók és a helyzetjelzők automatikus világítás funkcióját nappal, borús időben. Kézzel kapcsolja be a világítást.**

Belső lámpák





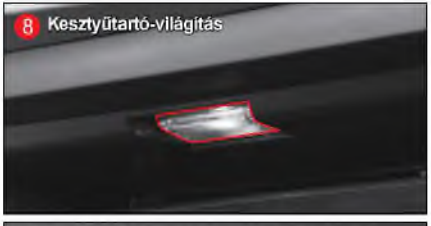
















Első utastéri lámpa (mennyezeti panel)



1. Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló
2. Első utasoldali spotlámpa kapcsoló
3. Vezetőoldali/első utasoldali/középső utastéri lámpa/spotlámpa kapcsoló
4. Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló
5. Első spotlámpa

Vigyázat

- **Kerülje az utastéri lámpa használatát, amikor éjszaka vagy sötét helyen vezet. Az utastéri lámpa fénye akadályozhatja a járművezető látását előre, ami balesetet okozhat.**

Megjegyzés

- **Ha az utastéri lámpát a motor leállítása után kapcsolja be, akkor az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében az utastéri lámpa kb. 10 perc után automatikusan kikapcsol.**

Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló

Amikor megnyomja a kapcsolót (1), a vezetőoldali első utastéri lámpa bekapcsol.

Első utasoldali spotlámpa kapcsoló

Amikor megnyomja a kapcsolót (2), az utasoldali első utastéri lámpa bekapcsol.

Vezetőoldali / első utasoldali / középső utastér lámpa / spotlámpa kapcsoló

Amikor megnyomja a kapcsolót (3), a vezetőoldali / első utasoldali / középső utastéri lámpa bekapcsol.

Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló

Amikor kinyitja az ajtót a kapcsoló (4) megnyomott állapotában, az első utastéri lámpa és a középső utastéri lámpa bekapcsol, és amikor becsukja az ajtót, ezek a lámpák kialszanak.

Első spotlámpa (5)

Akkor világít, ha a hátsó lámpa is világít.
Elöl a középső területet világítja meg halványan.

Az első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcshoz csatoló funkció

Amikor az első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcshoz csatoló kapcsoló bekapcsolt állapotában az intelligens / REKES kulccsal kinyitja az ajtózárat, akkor a járművezető és az első utas oldali utastéri lámpák 30 másodpercre bekapcsolnak.

Ha ilyenkor bezárja az ajtót az intelligens / REKES kulcs ajtózárás gomb megnyomásával, akkor a járművezető és az első utas oldali utastéri lámpák azonnal kikapcsolnak.

Figyelem!

- **Ne hagyja túl hosszú ideig nyitva az ajtót, amikor az utastéri lámpa működése az ajtóhoz van csatolva, vagy hagyja el a járművet, amikor az utastéri lámpa be van kapcsolva. Ha az utastéri lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.**

Középső utastéri lámpa



A középső utastéri lámpa kapcsolójának megnyomására a lámpa bekapcsol. A gomb ismételt megnyomása kikapcsolja a középső utastéri lámpát. Az ajtóhoz csatoló kapcsoló benyomott állapotában a középső utastéri lámpa bekapcsol ha az ajtót kinyitják, függetlenül a középső utastéri lámpa kapcsoló működésétől.

Figyelem!

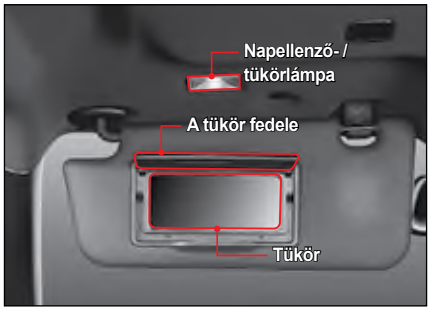
- **Ne nyissa ki az ajtót hosszú ideig az ajtócsatoló kapcsoló bekapcsolt állapotában. Ha a középső utastéri / csomagtér lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.**
- **Ne hagyja a csomagtérajtót hosszú ideig nem teljesen becsukott állapotban. Ha a középső utastéri / csomagtér lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.**

Csomagtéri lámpa



- A kapcsoló (1) megnyomásával a lámpa bekapcsol, majd ismételt megnyomásával kikapcsol, ha a csomagtérajtó nyitva van. (önvisszaálló típusú)
- Ha becsukja a csomagtérajtót miközben a csomagtéri lámpa világít, akkor a csomagtéri lámpa kialszik.

Napellenző- / tükörlámpa



Amikor lehúzza a napellenzőt és kinyitja a tükör fedelét, a lámpa bekapcsol.

Amikor becsukja a tükör fedelét, a lámpa kialszik.

Figyelem!

- **A napellenző-tükör használata után mindenképpen csukja be a tükör fedelét. Ennek elmulasztása esetén a napellenző lámpája égve maradhat, és az akkumulátor lemerülhet. A tükör nyitott fedele sérülést is okozhat.**

Megjegyzés

- **Amikor lehúzza a napellenzőt és a nap kitakarására használja, akkor beállíthatja a napellenző helyzetét.**

Hangulatvilágítás*

Műszerfali hangulatvilágítás (vezetőoldal)



Elülső ajtókárpit hangulatvilágítás



Műszerfali hangulatvilágítás (utasoldal)



Középkonzol felső/alsó hangulatvilágítása

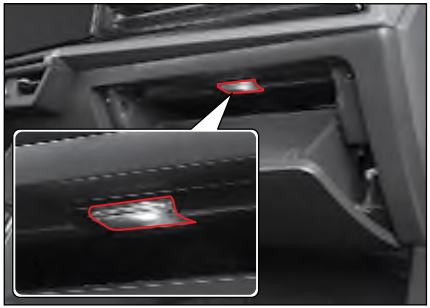


- Ha a hangulatvilágítást engedélyezte, akkor a hangulatvilágítás mindig világít, ha a motort beindítják vagy a gyújtáskapcsolót bekapcsolják.
- A helyzetjelző bekapcsolásakor a hangulatvilágítás fényereje lecsökken, és lágy fényt bocsát ki.

A hangulatvilágítás beállítása

1. Érintse meg a hypervisor kezelőpanel képernyőjén a Járműbeállítások menüpontot.
2. A járműbeállításokon belül érintse meg az Interior Lighting (Belső világítás) elemet.
   - Az alapértelmezett színek közül választhat manuális (6) és automatikus színeket (beleértve a belső világítás fényerősségének a beállítását).
   - Az egyéni színek révén az alapértelmezett színek közül több színt is választhat (beleértve a belső világítás fényerejének a beállítását).
   - A testreszabási beállítások között kiválaszthatja a belső hangulatvilágítás lámpáinak ki- és bekapcsolását, a kikapcsolt állapotot nappal (a belső világítás a nappali órákban nem kapcsol be) és még sok mást.

Kesztyűtartó-világítás



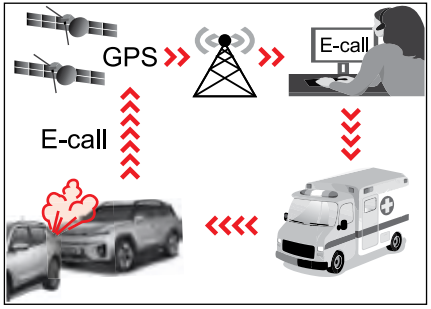
Amikor kinyitja a kesztyűtartót, a lámpa bekapcsol, és amikor becsukja a kesztyűtartót, a lámpa kialszik.

Figyelem!

- **Ha a kesztyűtartót nyitva hagyja, baleset vagy hirtelen fékezés esetén az utas sérülést szenvedhet. Ügyeljen arra, hogy a járművet mindig becsukott kesztyűtartóval vezesse.**

E-call (segélyhívás)*





1. Baleset történik
2. Vezetéknélküli hálózat
3. Hívóközpont (PSAP)
4. Sürgősségi központ

Az E-call egy olyan rendszer, amely minimalizálja a baleseteket, lehetővé téve a vonatkozó információk automatikus vagy kézi továbbítását a legközelebbi vezérlőközponthoz, hogy azonnali intézkedéseket lehessen tenni közlekedési balesetek és vészhelyzetek esetén.

- SOS gomb: Amikor a járművezető vagy az utas megnyomja ezt a gombot, segélyhívás érkezik a PSAP központban lévő szolgáltató munkatárshoz.
- LED visszajelző: A gyújtás bekapcsolásakor a piros és a zöld LED 3 másodpercig világítani fog. Ezután a LED kialszik a normál működés közben.

  Ha probléma van a rendszerrel, a piros LED világítani vagy villogni kezd.

⚠ Figyelem!

- **Ha a piros LED továbbra is világít normál vezetési körülmények között, ez az E-call rendszer hibás működésére utalhat.**
- **Azonnal vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos KGM márkakereskedővel, hogy meggyőződjön arról, hogy hibás-e az E-call rendszer.**
- **Ellenkező esetben az E-call rendszer normál működése nem garantált. A jármű tulajdonosa felelős a fenti utasítások be nem tartásának következményeiért.**

Az E-call rendszer használata

Automatikus hívás üzemmód



Az ERA-GLONASS (E-call) készülék automatikusan segélyhívást kezdeményez az egységes szolgálati diszpécser szolgálathoz a mentési műveletek időben történő végrehajtása érdekében egy autóbaleset esetén.

A segítség és támogatás időben történő nyújtása érdekében az ERA-GLONASS (E-call) rendszer automatikusan továbbítja a forgalmi balesetek adatait az egységes szolgálati diszpécser szolgálathoz.

Ebben az esetben a segélyhívást nem lehet az SOS gomb megnyomásával befejezni, és az ERA-GLONASS (E-call) rendszer mindaddig csatlakoztatott állapotban marad, amíg a hívást fogadó Egységes Híváskezelő Szolgáltató operátora meg nem szakítja a segélyhívást.

Megjegyzés

- **A jelentéktelen anyagi kárral járó baleseteknél előfordulhat, hogy az ERA-GLONASS (E-call) rendszer nem indít automatikus segélyhívást. Ebben az esetben az SOS gomb megnyomásával, kézi üzemmódban kezdeményezhető a segélyhívás.**

Megjegyzés

- **A rendszer működésképtelen, ha nincs mobil kommunikációs hálózati lefedettség, valamint nincs GPS és GLONASS jel. (EU esetében: Galileo)**

Kézi üzemmód



A járművezető / utas az SOS gomb megnyomásával kézzel kezdeményezheti a segélyhívást az egységes szolgálati diszpécser segélyhívó szolgálatok felhívásához.

Az E-call rendszer segélyhívása megszakítható az SOS gomb 3 másodpercen belüli ismételt megnyomásával. (EU)

A segélyhívás kézi üzemmódban történő aktiválása után, az időben történő segítségnyújtáshoz és támogatási rendszerhez az ERA-GLONASS (E-call) az SOS gomb megnyomásával továbbítja a közlekedési balesetek / egyéb események adatait az egységes szolgálati diszpécser szolgáltatójának.

- Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen.
- Engedje le az E-call gomb fedelét.
- Nyomja meg az SOS gombot. (A járműhöz és annak helyéhez tartozó minimális adatkészlet regisztrálva van a mobilhálózaton)
- A hívás a segélyhívási központ operátorához kapcsolódik.
- EU: Az MSD (minimális adatkészlet) a segélyhívás előtt lett elküldve, nem pedig azután, hogy megtörtént.
- EU: A kézi segélyhívást 3 másodperccel a gomb megnyomása után visszavonhatja.

Tesztüzemmód

- EU: Az E-call rendszer cseréjét és ellenőrzését követően diagnosztikai eszközzel aktiválható az SOS tesztüzemmód.

A segélyhívás nem szakítható meg, ha:

- A segélyhívás automatikusan jött létre a légzsák egység ütközési jelével (a hívás akkor fejeződik be, amikor a z E-call központ diszpécsere befejezi a hívást)
- 3 másodperc telt el azóta, hogy az SOS gomb megnyomásával kezdeményezett kézi segélyhívás jött létre (EU esetében)
- A segélyhívási központ operátora fogadja az SOS gomb megnyomásával kezdeményezett kézi segélyhívást

Megjegyzés

- **Az ERA-GLONASS (E-call) rendszer akkumulátora egy órán keresztül biztosít energiát, ha vészhelyzetben, ütközés következtében a jármű fő áramellátása kikapcsol.**

Vigyázat

Vészhelyzetben, még az SOS gomb megnyomása után is veszélyes lehet a járműben maradni, ha:

- **füstöt lát a járművön belül vagy kívül, pl. ha baleset után tűz keletkezik**
- **a jármű az út veszélyes szakaszán maradt**
- **a jármű nem látható vagy a többi jármű számára nem látható, különösen sötétben vagy rossz látási viszonyok között**

Baleset és sérülés veszélye áll fenn. Ilyen vagy hasonló helyzetekben, amint azt biztonságos megtenni, azonnal hagyja el a járművet. Menjen biztonságos helyre a jármű többi utasával együtt. Ilyen esetekben biztosítsa a járművet a nemzeti előírásoknak megfelelően, pl. figyelmeztető háromszöggel.

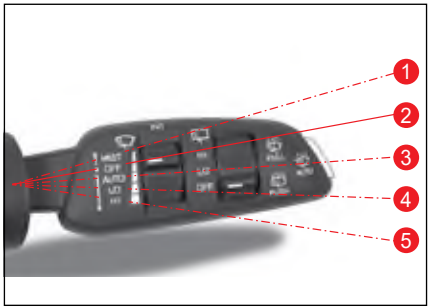
Megjegyzés

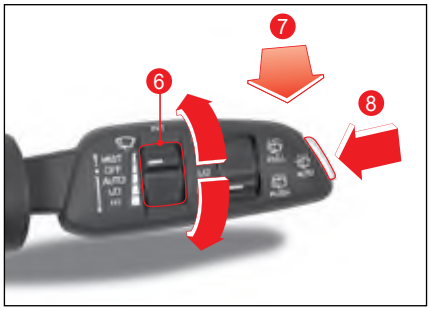
1. Az E-call rendszerünk csak 112-alapú segélyhívó szolgáltatást nyújt, és megfelel az EU jogszabályokban meghatározott általános adatvédelmi rendeletnek.
2. Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan arra a célra korlátozódik, hogy a segélyhívást az egységes európai 112-es segélyhívószámra irányítsa.
3. Az adatok típusa és azok címzettjei
   - MSD adatelemek
     1) Hívás típusa : Automatikus hívás / Kézi hívás
     2) Teszthívás : Teszthívás / Segélyhívás
     3) A pozíció megbízható : Igen / Nem
     4) Jármű típusa : M1/M2/M3/N1/N2/N3
     5) Járműazonosító szám
     6) Meghajtás típusa : Benzines, Dízel
     7) RTA esemény időbélyegző : Közúti Forgalmi Baleset eseménybélyegzője
     8) Jármű helye : Szélesség, Hosszúság
     9) Jármű iránya : A jármű tájolása az esemény időpontjában

   - Hívásnapló-adatelemek
     1) Kezdeményezési időpont : A hívás kezdeményezésének időpontja (ütközés észlelve vagy a gomb megnyomása).
     2) DTC : Diagnosztikai hibakód
     3) Kezdeményezési típus : Kézi hívás / Automatikus hívás / Újrahívás
     4) RSSI: GSM(2G) vagy UMTS(3G) jelerősség
     5) Ec / No : Energiahordozó / zajteljesítmény-sűrűség
     6) Hívás típusa : GSM(2G) / UMTS(3G) / Fenntartott
     7) A hívás vége állapot : A hívás befejezésének oka

4. A jármű 112-es alapú E-call rendszere a következőképpen lett kialakítva:
   - A rendszermemóriában lévő adatok a segélyhívás kezdeményezése előtt nem érhetők el a rendszeren kívülről
   - A rendszert nem lehet nyomon követni, és a normál működési állapotában sem lehetséges a folyamatos nyomon követés
   - A rendszer belső memóriájában lévő adatok eltávolítása automatikus és folyamatos
5. A jármű tulajdonosának joga van hozzáférni az adatokhoz és adott esetben kérni az őt érintő adatok helyesbítését, törlését vagy blokkolását, amelyek feldolgozása nem felel meg a 95/46 / EK irányelv rendelkezéseinek.
6. Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatósághoz, ha úgy gondolja, hogy jogait megsértették a személyes adatainak feldolgozásával.

Szélvédő ablaktörlő





1 MIST

Az ablaktörlő addig működik, amíg felfelé tolja az ablaktörlő működtető kart.

Amikor elengedi a kart, az visszatér az OFF helyzetbe és az ablaktörlő leáll.

2 OFF

Az ablaktörlő működése leáll.

3 AUTO

Az ablaktörlő működési sebességét a rendszer automatikusan beállítja a jármű sebessége vagy az eső mennyisége (esőérzékelős ablaktörlő) szerint.

4 LO

Az ablaktörlő lassú fokozatban működik.

5 HI

Az ablaktörlő gyors fokozatban működik.

Az ablaktörlő működési sebességének beállítása

Amikor az ablaktörlő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor a rendszer beállítja az ablaktörlő működési sebességét.

Ha felfelé tolja az ablaktörlő működési sebesség-szabályozó kart (6), akkor az ablaktörlő működési sebessége gyorsabb lesz, és amikor lefelé húzza a kart, az ablaktörlő működési sebessége lassabb lesz.

Megjegyzés

- **Amikor a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állásában az ablaktörlő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor az ablaktörlő egyet töröl.**
- **Amikor sötétben működik az automatikus világítás, akkor az ablaktörlő gyorsabban töröl.**

Az első ablaktörlő és a szélvédőmosó működtetése

PULL

Ez a funkció automatikusan permetezi a mosófolyadékot az ablaktörlő működtetésekor. A következőképpen működik annak függvényében, hogy mennyi ideig húzza az ablaktörlő működtető kart (7).

- Ha a kart kevesebb, mint 0,6 másodpercig húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő egyet töröl.
- Ha a kart legalább 0,6 másodpercig húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő hármat töröl.
- Ha a kart folyamatosan húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő folyamatosan töröl.

Első automatikus ablakmosó

Az ablaktörlő kar OFF állásában nyomja meg az első ablakmosó AUTO kapcsolót (8).

A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő négyet töröl, majd a rendszer ismét mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő hármat töröl.

Hátsó ablaktörlő



1 HI
A hátsó ablaktörlő gyors fokozatban működik.

2 LO
A hátsó ablaktörlő lassú fokozatban működik.

3 OFF
Hátsó ablaktörlő kikapcsol.

A hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése

PUSH Ez a funkció automatikusan permetezi a mosófolyadékot a hátsó ablaktörlő működtetésekor.
A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő mindaddig töröl, amíg nyomva tartja az ablaktörlő működtető kart (4).

Amikor elengedi a kart, az visszatér az OFF helyzetbe és az ablaktörlő leáll.

Esőérzékelős ablaktörlő*

Az esőérzékelővel szerelt ablaktörlő érzékeli az eső mennyiségét, és automatikusan szabályozza az ablaktörlő működését és annak működési sebességét.

Az ablaktörlő működtető kar AUTO állásában az esőérzékelővel szerelt ablaktörlő aktiválódik.

Esőérzékelő



Az esőérzékelő egy egységet képez az automatikus fényérzékelővel.

Vigyázat

- **Amikor a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állásában az ablaktörlő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor ne nyúljon a szélvédő esőérzékelő körüli területére, és ne törölje le nedves ruhával. Ellenkező esetben aktiválhatja az esőérzékelős ablaktörlőt, és megsérülhet a keze vagy más testrészei.**

Figyelem!

- **Ha a szélvédő száraz, ne működtesse csak magát az ablaktörlőt. Ellenkező esetben megrongálhatja a szélvédőt vagy az ablaktörlő lapátot. Ügyeljen arra, hogy az ablaktörlőt csak akkor aktiválja, miután mosófolyadékot permetezett a szélvédőre.**
- **A jármű mosása előtt feltétlenül állítsa az ablaktörlő működtető karját OFF állásba. Ennek elmulasztása véletlenszerűen aktiválhatja az ablaktörlő működését, testi sérülést vagy a jármű károsodását okozva.**
- **Amikor nem esik az eső, az ablaktörlő kapcsolót helyezze OFF állásba. Ezzel megakadályozza az olyan eszközök, mint pl. az esőérzékelő szükségtelen működését.**
- **Télen csak akkor aktiválja az ablaktörlőt, miután ellenőrizte, hogy az ablaktörlő lapátja nem fagyott-e meg. Ellenkező esetben megrongálhatja a szélvédőt vagy az ablaktörlő lapátot.**

A külső visszapillantó tükör

A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása



- Ha megnyomja a gomb bal oldalát ( ), azzal kihajtja a külső visszapillantó tükröt.
- Ha megnyomja a gomb jobb oldalát ( ), azzal behajtja a külső visszapillantó tükröt.

Automatikus be- / kihajtási funkció

Az alábbiak szerint a külső visszapillantó tükör automatikusan behajtható vagy kihajtható.

- Amikor megnyomja az intelligens kulcs ajtók zárása / ajtózárak nyitása gombot
- Amikor megnyomja az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gombot
- Ha az intelligens automatikus ajtózár funkció be van kapcsolva
- Ha az automatikus megközelítés funkció be van kapcsolva

Az automatikus tükör be- / kihajtási funkció bekapcsolása és kikapcsolása

- A funkció bekapcsolása

  Helyezze a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombját semleges ( ) helyzetbe.

- A funkció kikapcsolása

  Nyomja meg a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gomb bal oldalát ( ) vagy jobb oldalát ( ).

Figyelem!

- **A külső visszapillantó tükör automatikus behajtás / kihajtás funkciója csak akkor kapcsol be, amikor a jármű lopásfigyelő üzemmódba lép.**

A külső visszapillantó tükör beállítása



1 Külső visszapillantó tükör választó forgatógomb (L R)

2 Külső visszapillantó tükör állítókapcsoló ( )

A külső visszapillantó tükör kiválasztása

Fordítsa el a választó forgatógombot (1) balra vagy jobbra, és válassza ki a beállítani kívánt tükröt.

- Elfordítás balra: A vezetőoldali külső visszapillantó tükör van kiválasztva.
- Elfordítás jobbra: Az első utasoldali külső visszapillantó tükör van kiválasztva.

A külső visszapillantó tükör szögének beállítása

Állítsa be a tükör szögét a vezető látása szerint úgy, hogy a vezérlőgombot (2) fel, le, balra vagy jobbra mozgatja.

Vigyázat

- **Ne színezze a járművezető ülése és az első utasülés melletti ablakokat. Ellenkező esetben a külső visszapillantó tükör éjszaka vezetés közben kevésbé lesz látható, ami balesetet okozhat.**

Figyelem!

- **A külső visszapillantó tükrök a jármű leállítása után egy bizonyos ideig behajthatok és kihajthatok.**
- **Ne működtesse a tükröt túl gyakran a jármű leállítását követően, mert lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Ne működtesse a tükröket a szükségesnél nagyobb mértékben. Amikor a tükör eléri a maximális beállítási szöget, mozgása megáll, de a kapcsoló nyomva tartásával a motor folyamatosan működik, ami a motor hibás működését okozza.**
- **Ne működtesse a külső visszapillantó tükröket kézzel, a motor kapcsolójának használata helyett. Ellenkező esetben a tükrök és a hozzájuk kapcsolódó eszközök hibásan működhetnek.**
- **A jármű mosásakor ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a tükrökre. A külső visszapillantó tükrök elektromosan működnek, ezért előfordulhat, hogy az elektromos eszköz meghibásodása miatt nem működnek rendesen.**
- **Ha a tükrök télen befagynak és nem mozdulnak, akkor ne erőltesse a beállítást. Jégmentesítő spray használatával távolítsa el a jeget, vagy itasson fel egy puha rongyot vagy szivacsot meleg vízzel, és ezzel törölje le a fagyott részt, majd csak ezután állítsa be óvatosan a tükröt.**
- **Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, ha az télen megfagy. Ellenkező esetben megrongálhatja a tükör felületét.**

A belső visszapillantó tükör

A belső visszapillantó tükör állítható felfelé, lefelé, vagy oldalirányba ahhoz, hogy a legjobb legyen a hátralátás.

Az ECM belső visszapillantó tükör*

Az ECM (elektrokromatikus visszapillantó tükör) fényérzékelője automatikusan érzékeli a járművet követő másik jármű fényét, és csökkenti a tükör fényvisszaverő képességét megakadályozva, hogy a járművezetőt elvakítsa az erős fény.

- A belső visszapillantó tükör szögének beállításához fogja meg és mozgassa a tükörházat felfelé, lefelé, balra és jobbra olyan szögbe, hogy jól lásson hátra.



Vigyázat

- **Vezetés előtt mindenképpen végezze el a tükör beállítását.**
- **Soha ne állítsa a tükröt vezetés közben. Ez elvonhatja a járművezető figyelmét, ami balesetet okozhat.**
- **Ha a belső tükör eltörik, a tükörben levő elektrolit kifolyhat. Vigyázzon, hogy ez az elektrolit ne érintkezzen a bőrével vagy a szemével. Ha az elektrolit a szemébe kerül, azonnal mossa le vízzel és forduljon orvoshoz.**

Figyelem!

A következő esetek bármelyikében előfordulhat, hogy az ECM tükör automatikus tükrözés elleni funkciója nem működik.

- **Ha a járművet követő másik jármű fényszórói nem világítanak közvetlenül a fényérzékelőre**
- **Ha a hátsó szélvédő sötétebbre van színezve**
- **Ha az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót R (hátramenet) helyzetbe kapcsolta**

  Ilyenkor az automatikus elvakításgátló funkció nem aktív, hogy egy, a tükörben látható tárgy könnyen azonosítható legyen.

Manuális típusú belső visszapillantó tükör



A belső visszapillantó tükör a tükörház kézzel való mozgatásával állítható felfelé, lefelé, vagy oldalirányba ahhoz, hogy a legjobb legyen a kilátás.

Manuális nappali / éjszakai beállítás (A)

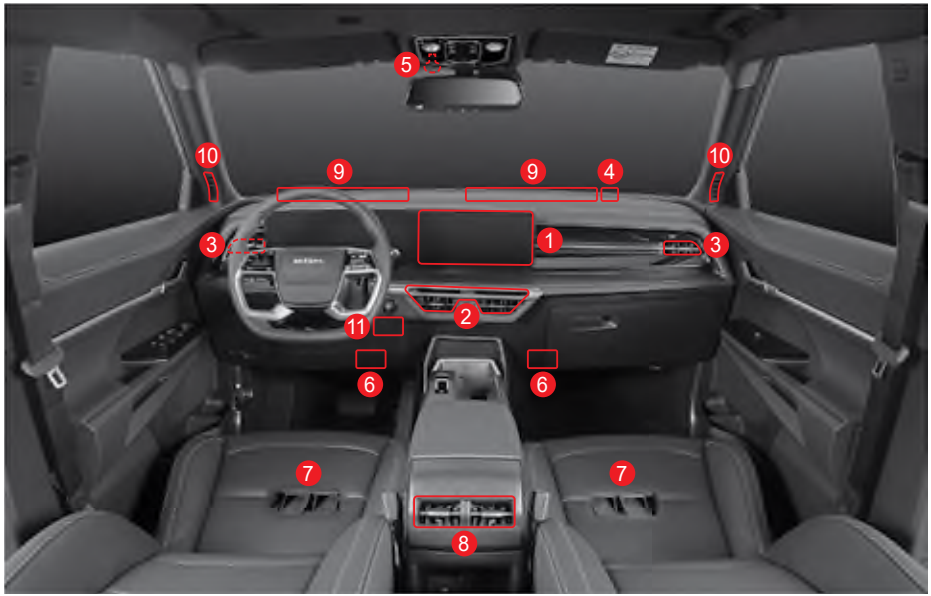
Ahhoz, hogy a hátulról jövő jármű fénye ne vakítson éjjel, a belső visszapillantó tükröt manuálisan el lehet állítani a beállító kar mozgatásával.

Vigyázat

- **A saját biztonsága érdekében a tükröt még elindulás előtt állítsa be.**

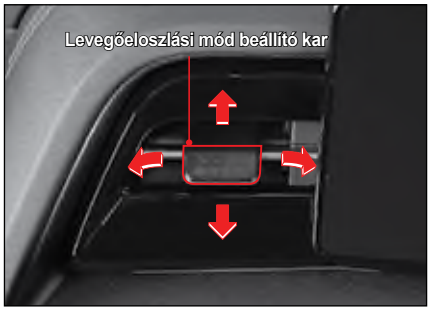
Figyelem!

- **Ha éjjel nem látja a jármű hátulját, állítsa be a visszapillantó tükröt úgy, hogy a tükröt megfogva a kívánt szögbe nyomja vagy húzza addig, amíg a hátralátás nem lesz tökéletes.**



1. Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek (Hypervisor kezelőpanel)
2. Szellőzők (elöl középen)
3. Szellőzők (elöl két oldalt)
4. Napsugárzás érzékelő
5. Szélvédő párásodás érzékelő
6. Első lábtéri levegőfúvóka
7. Hátsó lábtéri levegőfúvóka (az első ülés alatt)
8. Hátsó levegőfúvóka
9. Középső páramentesítő szellőzők
10. Oldalsó páramentesítő szellőzők
11. Belső hőmérséklet érzékelő

A levegőeloszlás irányának beállítása és a levegőeloszlás elzárása



- A levegőeloszlás beállítása
  A levegőeloszlás irányát úgy állíthatja be, hogy a levegőeloszlási mód beállító kart fel, le, balra és jobbra mozgatja.
- A szellőzőnyílások kinyitása és becsukása
  Ha a levegőeloszlási mód beállító kart teljesen záró (⊠) irányba tolja, akkor a szellőzőnyílás becsukódik, és a levegő nem jut ki. Ha nyitás irányba (≋) tolja el, a levegő kiáramlik.

Figyelem!

- **Ne csatlakoztasson pohártartót vagy más eszközt a levegő kimenet légvezetőjére. Ellenkező esetben megsérülhet a légvezető vagy más vonatkozó eszköz.**

Hátsó levegőelosztás és ventilátorfokozat-szabályozás



- A levegőelosztás a szellőzőn lévő levegőelosztó vezérlőkar felfelé és lefelé, illetve balra és jobbra történő mozgatásával állítható be.



- A szellőzőnyílást úgy zárhatja le, hogy a levegőelosztó vezérlőkart a nyíl irányába ütközésig eltolja.

A fűtés és légkondicionálás használatával kapcsolatos figyelmeztetések

A légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje

Ügyeljen arra, hogy a légkondicionáló berendezés hűtőközegét és olaját olyan termékekre cserélje, amelyek megfelelnek a meghatározott szabványnak és a feltöltési mennyiségeknek. Ennek elmulasztása a légkondicionáló rendszer károsodását okozhatja.

A típus

Besorolás	Műszaki adatok	
	H/P	Nem H/P
Műszaki adatok	R-1234yf	
A hűtőközeg feltöltési mennyisége	800 ± 30 g	600 ± 30 g
Az olaj feltöltési mennyisége	180 ± 10 g	

B típus

Besorolás	Műszaki adatok	
	H/P	Nem H/P
Műszaki adatok	R-134a	
A hűtőközeg feltöltési mennyisége	900 ± 30 g	650 ± 30 g
Az olaj feltöltési mennyisége	180 ± 10 g	

Vigyázat

- **Vezetés közben ha lehetséges válassza a friss levegő üzemmódot, vagy nyissa ki az ablakot, és szellőztessen gyakran, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ennek elmulasztásakor az utastér levegője fülledt lesz, mely fejfájást vagy szédülést okozhat.**
- **Óvatosan kell eljárni, mert ha a kipufogógáz beáramlik, szén-monoxid mérgezést okozhat.**
- **Ha olyan helyen halad át, ahol por és füst áramolhat be, akkor kapcsolja be a belső levegőkeringetés üzemmódot amikor áthalad ezen a területen, majd utána a szellőzés céljából kapcsolja be a friss levegő üzemmódot.**
- **Ne aludjon és ne tartózkodjon hosszabb ideig a járműben, miközben becsukott ajtók és ablakok mellett nyár- vagy tél idején működteti a légkondicionálót vagy a fűtést. Ellenkező esetben a járműben fellépő oxigénhiány következtében fulladás jöhet létre.**
- **Nyár idején soha ne hagyjon csecsemőt, kisgyermeket vagy idős személyt egyedül a járműben, még rövid időre sem. A járműben lévő hőmérséklet megemelkedhet, ami olyan kockázattal jár, mint pl. a fulladásveszély.**
- **A hűtőközeg gyúlékony, ami gázszivárgás vagy sztatikus elektromosság esetén tüzet okozhat, ezért legyen nagyon óvatos a hűtőközeg (R-1234yf) kezelésekor.**

Figyelem!

- A jármű vezetése előtt nyissa ki az összes ablakot, hogy megfelelően kiszellőztesse a jármű utasterét az utasok egészsége és a kellemes beltéri környezet érdekében. Különösen akkor, ha a járművel hosszú ideig közvetlen napfénynek kitett helyen parkoltak, a járműben a hőmérséklet olyan mértékben megemelkedhet, ami az emberi testre ártalmas illékony szerves vegyületek kibocsátását okozhatja.
- Ne kapcsolja be a járművet, amikor nagy elektromos terhelést adó berendezés, pl. a légkondicionáló, a ventilátor működik. Ilyenkor nehéz lehet a járművet elindítani.
- Ha sokáig halad hosszú emelkedőn, akkor 3–5 percenként kapcsolja ki és be a légkondicionálót.
- Ne keverje az elektromos kompresszorhoz való POE-alapú hűtőolajat PAG-alapú hűtőolajjal. Ez az elektromos kompresszor belsejében lévő fémek korrózióját okozhatja.

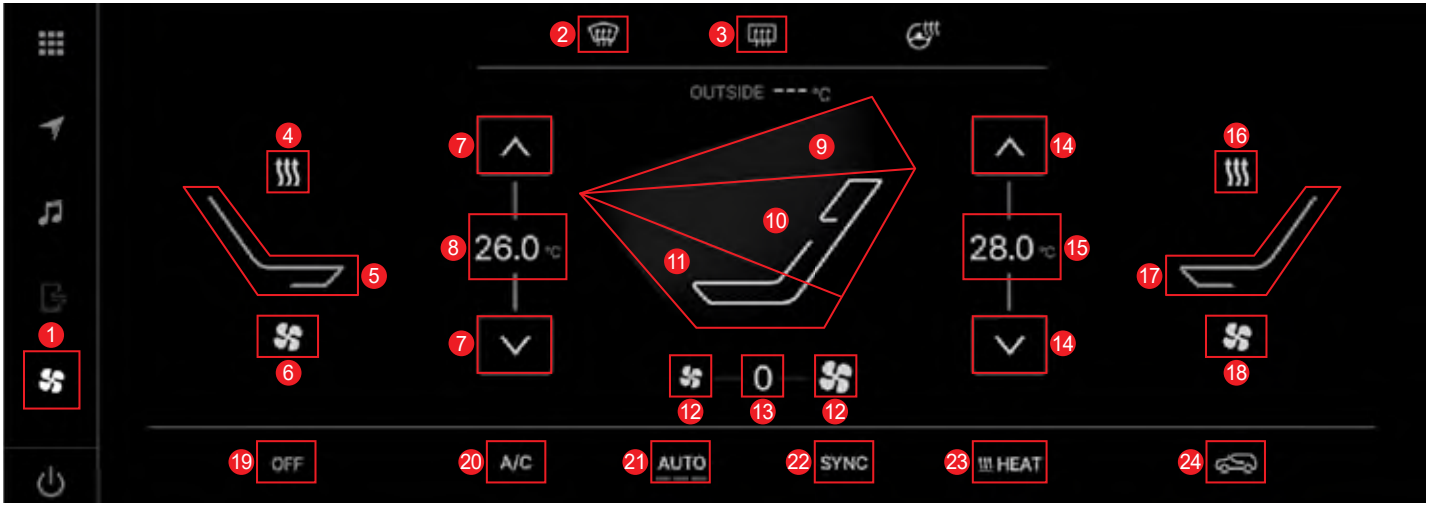
Figyelem!

- Ügyeljen arra, hogy ha hosszabb ideig nem használta a légkondicionálót, akkor ha ismét bekapcsolja, alacsony motorfordulatszámon működtesse. Ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használta, a kompresszorban összegyűlt olaj nem áramlik a hűtőközeggel, ami hibát okozhat.
- Ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használta, akkor a levegő kimeneti nyílásokból kellemetlen szag érezhető. Ilyenkor a szag megszüntetése érdekében nyissa ki az ablakot, és működtesse a légkondicionálót 20-30 percig.
- Ne a légkondicionáló működtetése közben kapcsolja le a járművet. A ventilátormotor hirtelen leáll, és a levegőcsatorna levegőjéből kondenzáció válhat ki a csatornában ahelyett, hogy kikerülne a környezetbe, így kellemetlen szagot fog okozni. A jármű kikapcsolása előtt nem sokkal kapcsolja ki a légkondicionálót, és járassa át friss levegő üzemmódban 2–3 percig a levegőcsatornát.
- Ne kapcsolja be hosszú időre a légkondicionálót, ha a jármű áll. Ennek elmulasztása a motor túlmelegedését okozhatja, meghibásodást okozva.
- Ne működtesse a ventilátort hosszú ideig, mert lemerülhet a jármű akkumulátora.

Figyelem!

- A télen kívüli évszakokban a légkondicionálót működtesse hetente egyszer, hogy az olaj keringhessen a légkondicionáló kompresszorában és a megfelelő alkatrészeiben. Ezzel biztosítható a légkondicionáló legjobb állapota.

Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek



1. A fűtés és légkondicionálás vezérlőpanel
2. Jégmentesítő kapcsoló
3. Ablakfűtés kapcsoló
4. Vezetőoldali ülésfűtés kapcsoló
5. Vezetőoldali ülésfűtés/-szellőztetés állapotjelzője
6. Vezetőoldali szellőztetés kapcsoló
7. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó kapcsoló
8. Vezetőoldali hőmérséklet kijelzője
9. Levegőeloszlás üzemmód kapcsoló (páramentesítés mód)
10. Levegőeloszlás üzemmód kapcsoló (szellőztetés mód)
11. Levegőeloszlás üzemmód kapcsoló (lábtér mód)
12. Levegőmennyiség szabályozó kapcsoló
13. Ventilátor-fordulatszám kijelzése
14. Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
15. Utasoldali hőmérséklet kijelzője
16. Első utasoldali ülésfűtés kapcsoló
17. Utasoldali ülésfűtés/-szellőztetés állapotjelzője
18. Utasoldali ülésszellőztetés kapcsoló
19. Belső levegőkeringetés kapcsoló
20. Fűtés és légkondicionálás kapcsoló
21. AUTO (automatikus) üzemmód kapcsoló
22. A/C kapcsoló
23. SYNC gomb (a vezető oldalán beállított hőmérséklettel való szinkronizáláshoz)
24. Belső levegőkeringetés kapcsoló

A fűtés és légkondicionálás be-/kikapcsolása

A fűtés és a légkondicionálás kikapcsolásához érintse meg az OFF (ki) kapcsolót (1).

- Fűtés és légkondicionálás kikapcsolva: narancssárga jelzés látható
- Fűtés és légkondicionálás bekapcsolva: fehér jelzés látható



Megjegyzés

- **A fűtő és légkondicionáló rendszer a bekapcsolásakor abban az üzemmódban fog működni, amiben a kikapcsolásakor volt.**
- **Ha a fűtő és légkondicionáló rendszer ki van kapcsolva, a bekapcsolásához érintse meg a kívánt üzemmód kapcsolóját.**

Vezetőoldali/utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

A hőmérséklet beállításához érintse meg a vezető-/utasoldali hőmérséklet-szabályozó kapcsolót (1).

- A beállított hőmérséklet a hőmérséklet-szabályozó kapcsoló közepén látható. (2).
- Ha a vezetőülés beállított hőmérsékletének szinkronizálása (SYNC) visszajelző (3) világít (narancssárga jelzés látható), a vezetőoldal és az utasoldal beállított hőmérséklete egyformán változik.
- A hőmérséklet-szabályozó kapcsoló működtetésekor az értékek az alábbi módon változnak:
  - megérintve 0,5 °C.



Megjegyzés

- **Ha kézi üzemmódban megérinti az AUTO kapcsolót, a klímaberendezés automatikus üzemmódba kapcsol, és a klímafunkciókat a beállított hőmérséklet alapján automatikusan vezérli.**

Független hőmérséklet-szabályozás (szinkronizálás kikapcsolva)

A vezetőoldal és az utasoldal beállított hőmérsékletének egymástól független beállításához a következőképpen járjon el.

- Kapcsolja ki a szinkronizálás visszajelzőt (1) (fehér jelzés látható) a vezetőoldali hőmérséklet-szinkronizálás (SYNC) kapcsolóját és az első utasoldali hőmérséklet-szabályozó kapcsolóját megérintve.
  - Szinkronizálás visszajelző (SYNC) aktív: a jelzés fehér
  - Szinkronizálás visszajelző (SYNC) inaktív: a jelzés szürke



Hőmérséklet-szinkronizálás (szinkronizálás bekapcsolva)

Érintse meg a vezetőoldali beállított hőmérséklet szinkronizáló (SYNC) kapcsolóját a szinkronizálás visszajelző bekapcsolásához (a jelzés narancssárga) (1). Az utasoldali beállított hőmérséklet ezután követni fogja a vezetőoldali hőmérsékletet.

Megjegyzés

- **A légkondicionálás működése, a levegőelosztás és a levegőforrás üzemmód a beállított vezetőoldali hőmérséklettől függően automatikusan az alábbi állapotokba áll be:**
  - **Alacsony hőmérsékleti beállítás (LO): légkond. bekapcsolva, levegő az arc felé, belső levegőkeringetés**
  - **Magas hőmérsékleti beállítás (HI): légkond. bekapcsolva, levegő a lábak felé, friss levegő üzemmód**



Automatikus üzemmód

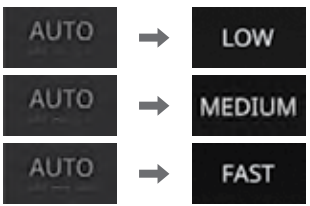
Az automatikus üzemmód bekapcsolásához járó motornál végezze el az alábbiakat.

- Érintse meg az AUTO kapcsolót (1).
  - Automatikus üzemmód bekapcsolva: a jelzés narancssárga
  - Automatikus üzemmód kikapcsolva: a jelzés fehér
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító kapcsolót megérintve.



Megjegyzés

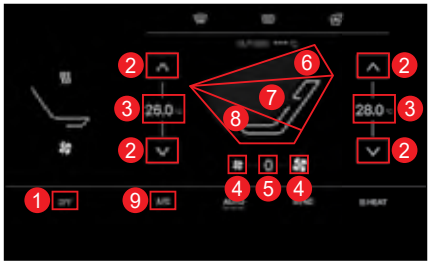
- **Automatikus üzemmódban a ventilátor fordulatszámát, a levegőeloszlás irányát stb. a rendszer automatikusan állítja a beállított hőmérséklet, a beltéri hőmérséklet és a külső levegő hőmérséklete alapján.**
- **Ha automatikus üzemmódban megnyomja a levegőkeringetés kapcsolót, a ventilátorfokozat kapcsolót, a levegőeloszlás üzemmód kapcsolót, az A/C kapcsolót, vagy a páramentesítő kapcsolót, akkor kikapcsolja az automatikus üzemmódot, és a rendszer manuális üzemmódban működik tovább.**
- **Az automatikus üzemmód 3 fokozatba állítható.**
- **Az automatikus üzemmód beállítása**
  - **A kapcsolót röviden megérintve:**
    A beállítás ebben a sorrendben változik FAST (gyors)→ MEDIUM (közepes) → LOW (lassú) → FAST (gyors).
  - **A kapcsolót hosszan megérintve:**
    Megjelenik egy beállítási képernyő, ahol kiválaszthatja a három szint egyikét (FAST / MEDIUM / LOW).
- **A beállított állapotot az AUTO felirat alatt látható sávok száma jelzi.**



Kézi üzemmód

Végezze el járó motornál az alábbiakat.

- Érintse meg az ON/OFF kapcsolót (1).
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító kapcsolót megérintve (2).
  - Itt látható a beállított hőmérséklet (3).
- A ventilátor fordulatszámának fokozatos módosításához érintse meg a fordulatszám-állító kapcsolót – (ventilátor- fordulatszám csökkentése) / + (ventilátor-fordulatszám növelése) (4).
  - Itt látható a ventilátor-fordulatszám jelenlegi fokozata (5).
- A kívánt levegőelosztási mód kiválasztásához érintse meg a levegőelosztási mód kapcsolót. (Több levegőelosztási mód is kiválasztható.)
  - Páramentesítési mód (6) kapcsoló
  - Szellőztetési mód (7) kapcsoló
  - Lábtér mód (8) kapcsoló
- Nyomja meg a levegőkeringetés kapcsolót a friss levegő és a belső levegőkeringetés üzemmód közötti váltáshoz.
  - Belső levegőkeringetés üzemmód:
  - Friss levegő üzemmód:
- A légkondicionáló használatához érintse meg a légkondicionálás kapcsolóját (9).



Vigyázat

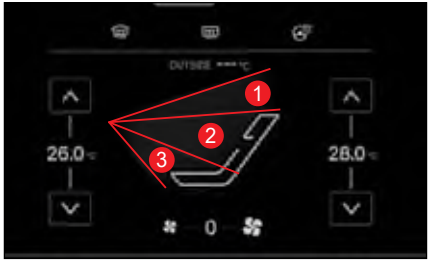
- **Kerülje a belső levegőkeringetés üzemmód a szükségesnél tartósabb használatát. A belső levegőkeringetés üzemmód hosszan tartó használata fejfájást és álmosságot okozhat az utastérben kialakuló oxigénhiány miatt. Emellett az ablakok bepárásodását is okozhatja, ami ellehetetleníti a környezetének megfelelő észlelését, ami balesetekhez vezethet.**
- **Ügyeljen rá, nehogy kipufogógáz jusson be az utastérbe. Fennáll ilyenkor a szén-monoxid-mérgezés veszélye.**
- **Kapcsoljon belső levegőkeringetés üzemmódba, ha olyan területeken halad át, ahol por, korom stb. kerülhet az utastérbe. Ezután a szellőztetéshez kapcsoljon friss levegő üzemmódra.**

Megjegyzés

- **Ha kézi üzemmódban megérinti az AUTO kapcsolót, a klímaberendezés automatikus üzemmódba kapcsol, és a klímafunkciókat a beállított hőmérséklet alapján automatikusan vezérli.**

Levegőelosztás

A kívánt levegőelosztási mód kiválasztásához érintse meg a levegőelosztási mód kapcsolót. (Több levegőelosztási mód is kiválasztható, a kiválasztott üzemmódnál a jelzés fehér színben látható.)



- Páramentesítés üzemmód (1)
  A szélvédő és az ajtóüvegek irányába fújja a levegőt (jellemző beállítás a jégtelenítéshez és a páramentesítéshez)
- Szellőztetés üzemmód (2)
  A levegő az utasok arca felé irányul (jellemző beállítás az utastér lehűtéséhez)
- Lábtér üzemmód (3)
  A vezető és/vagy az utas lábai felé fújja a levegőt
  (a fűtés jellemző beállításai)

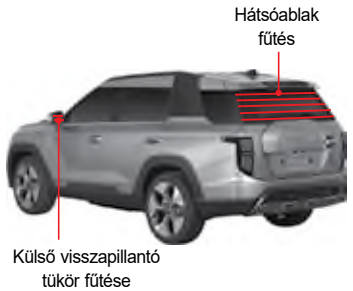
Megjegyzés

- **Ha a levegőelosztás lábtér üzemmódba van állítva, a rendszer a szélvédő és az ajtóüvegek irányába fúj némi levegőt, hogy megakadályozza a szélvédőn a nedvesség felgyülemlését.**

Az üvegfűtés bekapcsolása

- Ha az ablak befagyott vagy pára keletkezik rajta, az üvegfűtést bekapcsolva eltávolíthatja azt.
- Az üvegfűtés bekapcsolásához érintse meg az üvegfűtés kapcsolóját (1). (Az üvegfűtés kb. 12 percig működik, a jelzése ekkor narancssárga színű.)
- Az üvegfűtés kikapcsolásához érintse meg újra az üvegfűtés kapcsolóját (1). (Az üvegfűtés leáll, a jelzése pedig fehérre változik.)





Megjegyzés

- **Az üvegfűtés csak járó motornál működik.**
- **Az üvegfűtést bekapcsolva a hátsó szélvédő fűtése és a külső visszapillantók fűtése is bekapcsol.**
- **Ha az üvegfűtést annak 12 percen keresztül történő működtetését követő 10 percen belül ismét bekapcsolja, akkor az csak kb. 6 percig fog működni.**

Az ablaküvegek páramentesítése

- Érintse meg a fagymentesítő és páramentesítő kapcsolót (1).
  (A jelzése narancssárgára változik.)
- A ventilátor fordulatszámának beállításához érintse meg a fordulatszám-állító kapcsolót – (ventilátor-fordulatszám csökkentése) / + (ventilátor-fordulatszám növelése) (2).
  (Itt látható a ventilátor-fordulatszám jelenlegi fokozata (3).)
  - A ablakokon kialakult pára gyors eltávolításához állítsa magasra a ventilátor fordulatszámát.
  - Az oldalablakról a jég leolvasztásához állítsa magasra a hőmérsékletet.



Vigyázat

- **Ha esik az eső vagy párás az idő, kapcsolja a levegőforrás választó kapcsolót friss levegő üzemmódba, és állítsa a levegőelosztást a szélvédőre. Esős vagy erősen párás körülmények között az ablakokon és a szélvédőn párásodás jelenhet meg akkor is, ha a klímaberendezés be van kapcsolva. Ilyen estben az előre és oldalirányban korlátozott kilátás miatt veszélyes vezetni.**

Figyelem!

- **Kerülje a klímaberendezés túlzott használatát bekapcsolt jégmentesítés és páramentesítés mellett, a levegőelosztást a lábtérre, vagy a lábtérre és a szélvédőre állítva. Ellenkező esetben a beltéri és a kültéri hőmérséklet különbsége a szélvédő külső felületének bepárásodását okozhatja. Ha ez a helyzet, használja az ablaktörlőt a szélvédőn lévő párafilm azonnali eltávolítására, és a hőmérséklet-különbség minimalizálása érdekében állítsa a levegőelosztási módot szellőztető üzemmódra (az arc felé).**
- **Feltétlenül távolítson el minden idegen anyagot, például havat és leveleket a szellőzőnyílásokról, hogy elkerülje az ablakok bepárásodását, különösen télen és nyáron.**

Megjegyzés

- **A jégmentesítés és páramentesítés kapcsolóját (1) megérintve automatikusan bekapcsol a légkondicionáló, a friss levegő üzemmód, valamint a 6. ventilátorfokozat. A kapcsoló ismételt megérintése visszaállítja a rendszert az előző állapotba.**
- **Ahhoz, hogy a szélvédő normál esetben ne párásodjon be, a levegőforrás-választó kapcsolót (3) célszerű friss levegő üzemmódba állítani.**

Automatikus páramentesítő rendszer (ADS)

Az ADS (Auto Defogger System) egy segédberendezés, amely lehetővé teszi a biztonságos vezetést azáltal, hogy automatikusan eltávolítja a párát a fűtő és légkondicionáló rendszer segítségével, ha a belső szélvédőn ilyent észlel.

Az automatikus páramentesítés be-/kikapcsolása

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Climate (Légkondicionálás) → Dehumidification (Páramentesítés) → ON (Be) vagy OFF (Ki).



Az automatikus páramentesítés működésének a lépései

Minél magasabb a páratartalom, annál magasabb az automatikus páramentesítési funkció működési szintje. Ha például az 1. működési fokozat nem segít, fokozatosan a 2–4. fokozatra változik, amíg a páratartalom megfelelő szintre nem csökkent.

- 1. lépés – Váltás friss levegő üzemmódra
- 2. lépés – A légkondicionálás bekapcsolása
- 3. lépés – A levegő szélvédőre irányítása
- 4. lépés – A szélvédőre irányított légáramlás fokozása

Vigyázat

- **Ne kapcsoljon belső keringetési üzemmódba, amikor az automatikus páramentesítés működik. A nedvesség eltávolításának hatékonysága csökken, megnehezítve a biztonságos kilátást, ami balesethez vezethet.**
- **Ne távolítsa el erőszakkal a szélvédő felső részén található érzékelő burkolatát. A burkolat eltávolítása közben megsérülhet az automatikus páramentesítő rendszer érzékelője.**

Automatikus szellőztetés-szabályozás

Ez a funkció automatikusan friss levegő módra vált, amikor a motor leáll, hogy a jármű belsejét szellőztesse és automatikus légáramlást biztosítson az utastérben.



Mosófolyadékszagot kiszűrő automatikus belső keringetés üzemmód

Ez a funkció megakadályozza, hogy az ablakmosó folyadék szaga kívülről bejusson a járműbe, azáltal, hogy az ablakmosás funkció működtetésekor egy bizonyos ideig automatikusan belső keringetés módra vált.

- Üzemállapotok a használat során
  - Kiválasztott levegőforrás: friss levegő
  - Működési idő: 40 mp
  - A funkció –10 °C alatti külső hőmérséklet esetén nem működik.

Öko üzemmód

Ez a funkció a jármű beindítása után 20 percig belső keringetést tart fenn, hogy meleg időben gyorsan csökkentse az utastér hőmérsékletét.

A rendszer aktiválásának a feltételei

- Kiválasztott levegőforrás: friss levegő
- Környezeti hőmérséklet: legalább 24 °C
- Légkondicionáló rendszer: bekapcsolva

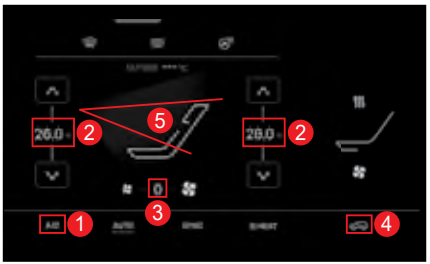
Figyelem!

- **A jármű csak egyszer lép öko üzemmódba indításkor, a fenti feltételek teljesülése esetén.**
- **Ha a légkondicionáló rendszert friss levegő üzemmódra kapcsolja, miközben az öko üzemmód be van kapcsolva, az öko üzemmód kikapcsol.**
- **Az öko üzemmód (keringető üzemmód) 20 perces működése után a levegőforrás az öko üzemmód aktiválása előtti állapotra változik.**

A maximális hűtés használata

A fűtő és légkondicionáló rendszer bekapcsolt állapotában a légkondicionálás gombját (1) hosszan megérintve bekapcsol a maximális hűtés az alábbi módon.

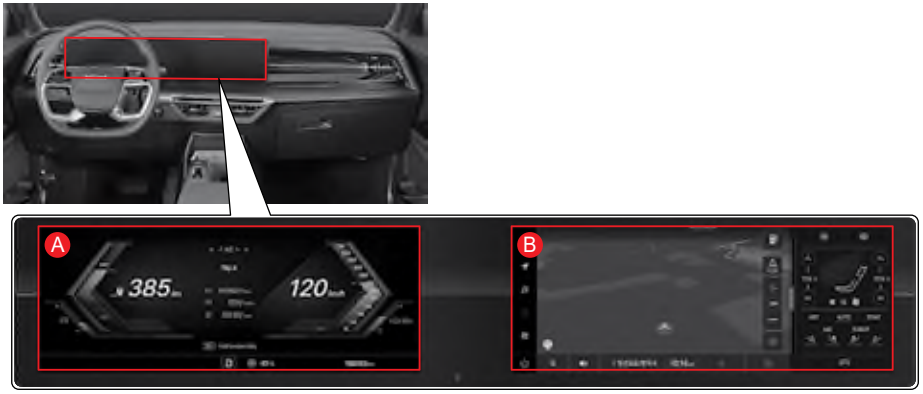
- Működési hőmérséklet: 18 °C (2)
- Légáramlás: 8. fokozat (3)
- Belső levegőkeringetés (4)
- Levegőelosztás: szellőztetés (5)



A maximális hűtés kikapcsolásához érintse meg a légkondicionálás gombját (1).

Hypervisor kezelőpanel

- A hypervisor kezelőpanel egy panorámakijelző, amely egy 12,3 hüvelyk képátlójú műszercsoport és egy 12,3 colos navigációs képernyő kombinációja.
- A navigációs képernyő lehetővé teszi a navigáció és a média, a járműbeállítások, a fűtés és légkondicionálás, a gomb nélküli képernyő stb. működtetését.



A 12,3 hüvelyk képátlójú műszercsoport

B 12,3 hüvelyk képátlójú navigációs képernyő (és kezelőpanel)

A hypervisor kezelőpanel elemeinek megnevezése

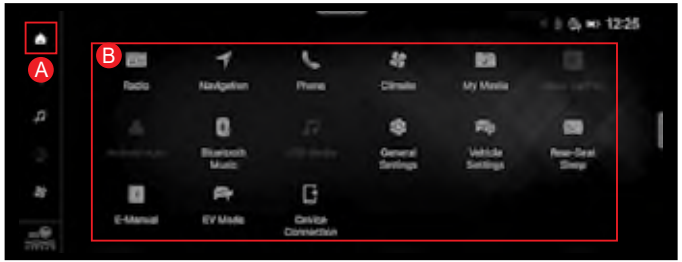


- Főmenü gomb
- Navigáció gomb
- Média gomb
- Fűtés és klímaberendezés szabályozó kapcsolója
- Utasoldali légzsák BE/KI visszajelző.

A Felső görgetősáv

B Fűtés és légkondicionálás vezérlőpanel görgetősávja

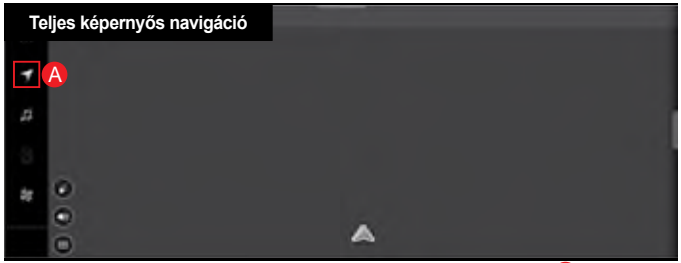
Főmenü kezelőszervek



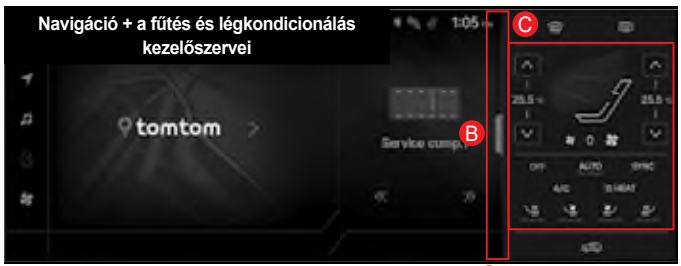
A főmenü kezelőszerveket gombját (A) megérintve megjelennek azok a gombok (B), amelyekkel az alább részletezett módon beállításokat végezhet a járművön.

- Radio (Rádió)
- Bluetooth music (Bluetooth zene)
- USD Media (USB média)
- My Media (Saját média)
- Phone (Telefon)
- Navigation (Navigáció)
- Rear-seat sleep (Hátsó ülés alvás helyzetbe)
- E-Manual (Elektronikus kézikönyv)
- Climate (Légkondicionálás)
- General Settings (Általános beállítások)
- Vehicle settings (Járműbeállítások)
- Apple CarPlay
- Android Auto
- EV Mode (Elektromos jármű üzemmód)

Navigáció



A navigációs rendszer bekapcsolásához érintse meg a gombját (A).



Navigálás közben a fűtés és légkondicionálás gombját (B) megérintve megjelenik a fűtés és légkondicionálás vezérlőpanelje (C).

Média



A média gombját (A) megérintve megjelennek a médiához kapcsolódó kezelőszervek.

Ezek az alábbiak:

- Radio (Rádió)
- USD Media (USB média)
- USB Video (USB videó)
- USB Photo (USB fotó)
- Bluetooth music (Bluetooth zene)
- My Media (Saját média)
- My Video (Saját videó)
- My Photo (Saját fotó)
- Phone (Telefon)

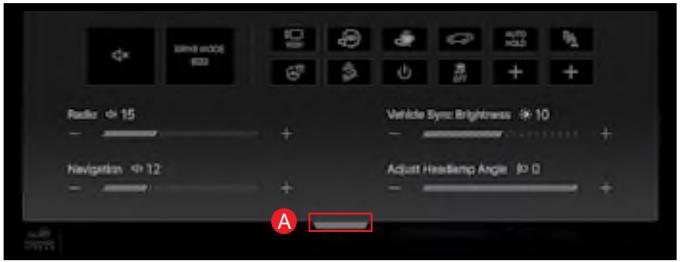
A fűtés és légkondicionálás vezérlőpanel



A fűtés és légkondicionálás használatához érintse meg a fűtés és légkondicionálás gombját (A), majd a „Climate” (Légkondicionálás) gombot (B).

3

Felső lehúzható panel (gomb nélküli gyorspanel)



A gomb nélküli gyorspanel megjelenítéséhez érintse meg a felső lehúzható fület (A), és simítson lefelé az ujjával.

- Némítás
- Vezetési üzemmód kapcsoló
- 360 fokos kamerarendszer kapcsolója
- Csomagtérajtó nyitó/csukó kapcsoló
- AUTO HOLD kapcsoló
- Első akadályérzékelő rendszer kapcsolója
- Az akkumulátor előkondicionálás kapcsolója
- HDC kapcsoló
- ESC KI kapcsoló
- Kormánykerékfűtés kapcsoló

Megjegyzés
• **A gyorsmenü bővítéséhez érintse meg hosszan a megfelelő gombot (+) a beállításához.**

Utility Mode (Segédüzemmód)

A Utility Mode (Segédüzemmód) egy olyan funkció, amely lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy ne csak menet közben és a jármű töltése közben használhassa a légkondicionáló rendszert és az elektromos berendezéseket (például az ülésfűtést).

Megjegyzés

- **A Utility Mode (Segédüzemmód) csak az elektromos jármű bekapcsolt üzemmódjában működik.**

A Utility Mode (Segédüzemmód) bekapcsolása

1 A Utility Mode (Segédüzemmód) az elektromos jármű bekapcsolt üzemmódjában a Hypervisor kezelőpaneljén állítható be.



- Válassza ki a Hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: **Járműbeállítások (⚙) → Convenience features (Kényelmi funkciók) → Utillity Mode (Segédüzemmód) → ON (Be) vagy OFF (Ki)**

2 Amikor a segédüzemmód aktív,
- Fehéren világítani a READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző
- A START/STOP kapcsoló ON (Be) helyzetbe kapcsol

3 Az alábbi funkciók működnek az elektromos jármű bekapcsolt üzemmódjában.
- Légkondicionáló rendszer (fűtés és légkondicionálás)
- Ülés szellőztetés és -fűtése
- Az AVN-hez kapcsolódó funkciók
- Egyéb 12 V-ról működő rendszerek

Megjegyzés

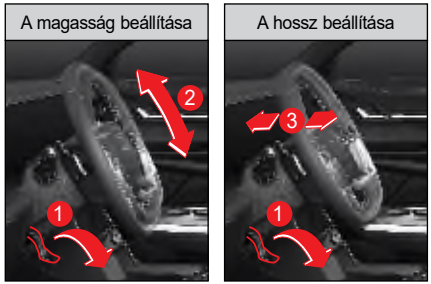
- **Akkor használja a segédüzemmódot, ha a járművet hosszabb ideig parkolva használja.**
- **Segédüzemmódban a vezetési funkció nem működik.**

⚠ Figyelem!

- **A segédüzemmód kikapcsolásához kapcsolja ki az elektromos járművet.**

3

A kormánykerék magasságának / hosszának beállítása



1 Nyomja le a kormánykerék tengelyirányú állításának és döntésének fogantyúját (1).

2 Állítsa be a kormánykerék megfelelő helyzetét felfelé és lefelé (2) és előrefelé és hátrafelé (3).

3 Emelje fel a kormánykerék tengelyirányú állításának és döntésének fogantyúját (1).

A kormánykerék beállítása után ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kormánykerék rögzítése.

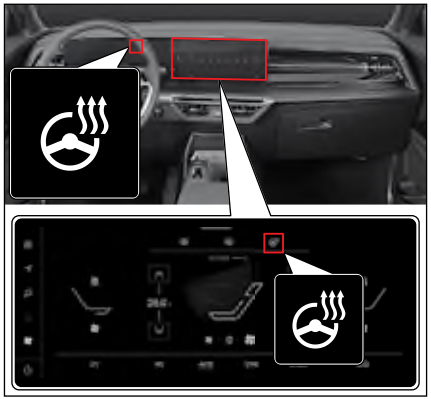
Vigyázat

- **Vezetés előtt ellenőrizze, hogy a kormánykerék megfelelően van-e rögzítve.**
- **Ne állítsa a kormánykereket menet közben. Ennek elmulasztása súlyos balesetet okozhat.**

Figyelem!

- **Ne tartsa a kormánykereket a jármű bekapcsolt állapotában a bal- vagy jobb végállásban 10 másodpercnél tovább, mert a szervokormány rendszer tönkremehet a túlterhelés miatt.**

Kormánykerékfűtés*



- A kormánykerékfűtés aktiválásához érintse meg a kormánykerékfűtés kapcsolóját, amikor a motor már jár.

  A műszerfalon világítani kezd a működésjelző lámpa.

- A kormánykerékfűtés kikapcsolásához érintse meg ismét a kormánykerékfűtés kapcsolóját.

  A műszerfalon kikapcsol a működésjelző lámpa.

Figyelem!

- **Ne szereljen semmilyen fogantyút a kormánykerékre. Ez tönkreteheti a kormánykerék fűtőelemét és megakadályozhatja a biztonságos kormányzást.**

Megjegyzés

- **A kormánykerékfűtés olyan állapotban marad, amiben a járművet lekapcsolta.**

Kürt

A kürt megnyomására megszólal a figyelmeztető kürt.

Figyelem!

- **A kürt használatával megijesztheti a gyalogosokat. Használja óvatosan, és csak akkor, ha szükséges.**

Intelligens audio*



Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy az Android Auto és a Car Play a járműben nem támogatott, vagy egyes funkciók nem kompatibilisek az adott eszköz specifikációja vagy jellemzői szerint.**
- **Előfordulhat, hogy a vonatkozó eszközök csatlakoztatása a járműhöz nem támogatott, vagy egyes funkciók nem kompatibilisek az adott videó lejátszó, MP3 lejátszó specifikációja vagy jellemzői szerint.**
- **A felhasználás módja eltérhet, vagy a járműhöz való kapcsolódás nem támogatott az adott Bluetooth eszköz specifikációja vagy jellemzői szerint.**

Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy egyes USB-tárolóeszközök és SD-kártyák nem kompatibilisek a járműben lévő eszközökkel. Nem kompatibilis memóriakártya használata megrongálhatja a járműben található megfelelő eszközt, a memóriakártyát vagy a memóriakártyára mentett adatokat.**

Megjegyzés

- **A járműben található infotainment rendszer részletes ismertetését (beleértve az intelligens audio, az AV / navigációs készüléket és a multimédia csatlakoztatási lehetőségeket) lásd a külön mellékelt kezelési útmutatóban.**
- **Ha külső eszközt kíván csatlakoztatni a járműben található információs és szórakoztató rendszerhez, beleértve az intelligens audio. AV / navigációt és a multimédia csatlakoztatási lehetőségeket, akkor olvassa el a megfelelő eszköz kezelési útmutatóját az ilyen eszköz csatlakoztatásának és használatának módjáról.**

Vigyázat

- **A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.**
- **Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt a figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitakarhatják.**

- Az intelligens audiorendszer 12,3 hüvelyk képátlójú érintőképernyővel és négy gombbal rendelkezik, és a kormánykeréken található gombokkal is kezelhető.
- Az USB csatlakozás lehetővé teszi külső eszközök csatlakoztatását a multimédia aljzathoz.
- A Bluetooth és a tolatókamerát is beleértve, a következő alkalmazások támogatottak: Android Auto (az Android eszközökhöz) és a CarPlay (az iOS eszközökhöz). (Az iOS-eszközöket az USB-porton keresztül lehet tölteni.)
- Az intelligens audio működési információi megjelennek a műszercsoporton.

Figyelem!

- **Vezetés közben a videó nem támogatott, és a biztonság érdekében csak az audio támogatott. Amikor a jármű megáll, a videó ismét támogatott.**
- **Kikapcsolt jármű esetén ne kapcsolja be hosszú időre az audiorendszert. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**

AV/navigáció*

- Az AV/navigáció a 12,3 hüvelykes érintőképernyővel és a kormánykeréken lévő gombokkal is működtethető (a rendszer a hangfelismerés is támogatja).
- Az USB-csatlakozó lehetővé teszi külső eszközök (iPod, iPhone, iPad) csatlakoztatását a multimédia rendszerhez.
- Megjeleníti a fűtés és a légkondicionáló vezérlési állapotát annak működése szerint, hogy javítsa a járművezetőnek nyújtott vizuális kényelmet.
  - A fűtés- és légkondicionáló berendezést nem lehet az érintőképernyővel vezérelni.
- A támogatott szolgáltatások a következők: Bluetooth, micro SD kártya (navigáció), tolatókamera, valamint az Android Auto (Android eszközhöz) és a CarPlay (iOS eszközökhöz). (Az iOS-eszközöket az USB-porton keresztül lehet tölteni.)
- Az AV / navigáció egyes működési információi a műszercsoporton jelennek meg.

Vigyázat

- **A navigációs és videó funkciókat a biztonságos vezetés érdekében csak akkor használja, miután a járművet megállította vagy leparkolta egy biztonságos helyen.**

Figyelem!

- **Kikapcsolt járműnél ne használja sokáig az AV-/navigációs rendszert. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**

Vigyázat

- **A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.**
- **Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt a figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitakarhatják.**

Multimédia csatlakozások



Az USB-csatlakozón keresztül csatlakoztathatja a járműhöz a külső zene- / videólejátszó eszközöket, mint pl. az USB-tárolót és az iPod-ot.

Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy egyes USB-tárolóeszközök és külső zene- / videolejátszó eszközök nem játszhatók le az USB csatlakozáson keresztül.**

Működtetés a kormánykerékről



1. Bluetooth kihangosító gomb
2. Hangfelismerés gomb
3. Némítás gomb/hangerő állító kar
4. Médiakeresési (SEEK) gomb
5. Üzemmód választó gomb
6. LDW/LKA be-/kikapcsoló gomb

Bluetooth kihangosító

Bluetooth-on keresztül csatlakoztathatja és használhatja mobiltelefonját a járműben.

Megjegyzés

- **A Bluetooth kihangosítóval kapcsolatos részletes magyarázatokat lásd a külön mellékelt kezelési útmutatóban.**

Hangfelismerés funkció

Ez a kényelmes funkció lehetővé teszi az infotainment rendszer különféle funkcióinak a hangfelismerésen keresztüli használatát.

Apple CarPlay üzemmódban

- működteti Siri-t

Android Auto üzemmódban

– a Google Voice funkciót működteti

Megjegyzés

- **Ha USB-kábelt csatlakoztat a telefonjához, akkor az Android Auto vagy az Apple CarPlay segítségével használhatja a hangfelismerést.**

MUTE Némítás

- Bekapcsolt audiorendszernél a némítás gomb megnyomásával kikapcsolja a hangkimenetet. Ha ismét megnyomja, akkor a hangkimenet visszakapcsol.
- Bekapcsolt audiorendszernél a némítás gomb nyomva tartásával kikapcsolja az audiorendszert.

+ − A hangerő szabályozása

Növeli vagy csökkenti a hangerőt.

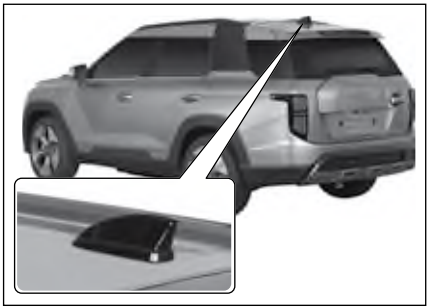
Médiakeresés (SEEK)

Besorolás	SEEK gomb megnyomása fel/le	SEEK gomb nyomva tartása fel/le
Lejátszás a média képernyőn	Az előző / következő műsorszám lejátszása	Ugrás az előző / következő műsorszámok listájára (az aktuális lejátszás fenntartva)
Lejátszás a média képernyőtől eltérő képernyőn	Következő/előző műsorszám lejátszása	Ugrás a következő / előző műsorszámok listájára (az aktuális lejátszás fenntartva)
Műsor hallgatása a rádió képernyőn	Ugrás az előző / következő mentett csatornára	Ugrás a következő / előző elérhető rádiófrekvenciára
Műsor hallgatása a rádió képernyőtől eltérő képernyőn	Ugrás a következő / előző mentett csatornára	

MODE Üzemmód kiválasztása

- Az AV üzemmód minden alkalommal megváltozik, amikor megnyomja az üzemmód gombot.
- Kikapcsolt AV rendszernél az üzemmód gomb megnyomásával bekapcsolja az AV rendszert.

Antenna



Az audiorendszer bekapcsolt állapotában az antenna a következő rádióhullámsávokat veszi:

- Intelligens audiorendszer: GPS, rádió, DAB (EU, GCC), GSM (E-call)
- AV/Navigáció: GPS, rádió, DAB, GSM (E-call)

USB-töltőcsatlakozó

USB-töltőcsatlakozó (az első italtartó elején)



USB-töltőcsatlakozó (a középkonzol hátulján)



- A C típusú USB-töltőcsatlakozón keresztül olyan eszközöket tölthet, mint például okostelefon vagy táblagép.
- Csatlakoztassa a tölteni kívánt eszköz töltőkábelét a középkonzol elején alul található C típusú USB-töltőcsatlakozóhoz (27 W), miután a járművet elindította.
- Csatlakoztassa a tölteni kívánt eszköz töltőkábelét a középkonzol hátulján található C típusú USB-töltőcsatlakozóhoz (27 W), miután a járművet elindította.
- A töltés előrehaladását és befejeződését a töltés alatt álló készülék kijelzőjén ellenőrizheti.

Figyelem!

- **Csatlakoztassa a tölteni kívánt eszközt az USB-töltőcsatlakozóhoz motor beindítása után, és válassza le az eszköz még a motor leállítása előtt. Ennek elmulasztása a motor beindításakor vagy leállításakor fellépő hirtelen feszültségváltozások miatt a töltendő eszköz károsodását okozhatja.**
- **Járjon el körültekintően, az USB-töltőcsatlakozó használata leállított motor mellett az akkumulátor lemerüléséhez is vezethet.**
- **Ne töltsön olyan eszközt az USB-töltőcsatlakozón keresztül, amelynek áramfelvétele meghaladja a 3,6 ampert. Ez letilthatja a töltést, ami meghosszabbíthatja a töltési időt, vagy károsíthatja az USB-töltőportot és a csatlakoztatott eszközt.**
- **Figyelem, az USB-töltőkábel helytelen csatlakoztatása rövidzárlatot okozva károsíthatja a jármű biztosítékait vagy a csatlakoztatott eszközt.**
- **Figyelem, ha idegen anyag vagy folyadék, például víz kerül az USB-töltőcsatlakozóba, a töltőcsatlakozó és a készülék is károsodhat.**

Megjegyzés

- **Az USB-töltőcsatlakozó töltési sebessége a csatlakoztatott eszköz típusától és kompatibilitásától, a töltőkábeltől és a jármű egyéb körülményeitől függően eltérő lehet.**

Elektromos csatlakozóaljzat

Elektromos csatlakozóaljzat (a középkonzolon belül)



Elektromos csatlakozóaljzat (a csomagtér bal alsó része)

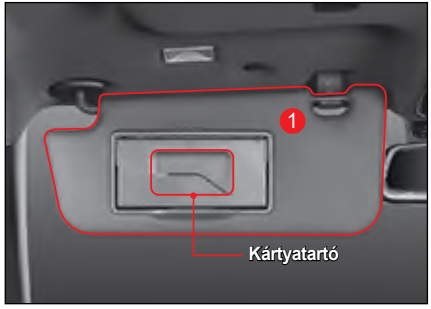


Az elektromos csatlakozóaljzat (12 V, 120 W) lehetővé teszi a járműben más elektromos készülék használatát.

Vigyázat

- **Vigyázni kell arra, hogy ha az ujjával belenyúl a tápaljzatba, akkor sérüléseket, pl. áramütést szenvedhet.**
- **Ügyeljen arra, hogy a különálló elektromos készüléket csak az elektromos csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatása után használja. Ha a jármű vezetékeit önkényesen módosítja és utána használja az elektromos eszközt, azzal balesetet, pl. tüzet okozhat.**
- **Vegye figyelembe a hálózati csatlakozóaljzat névleges teljesítményét (12 V, 120 W). Ennek elmulasztása az elektromos csatlakozóaljzat és a csatlakoztatott eszköz hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.**
- **Vigyázni kell arra, hogy ha a motor nem jár, és az elektromos csatlakozóaljzatot használja, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.**
- **Ha az elektromos csatlakozóaljzatot nem használja, mindenképpen csukja be az elektromos csatlakozóaljzat fedelét. Ennek elmulasztásakor idegen anyag vagy folyadék, pl. víz juthat be az elektromos csatlakozóaljzatba, ami a készülék károsodását és áramütést okozhat.**

Napellenző és jegytartó (vezető oldalán)





Napellenző

A napellenző leengedésével kitakarhatja a napot elölről vagy oldalról (1).

- Beállíthatja a napellenző helyzetét (2), hogy a napsugarakat oldalirányból takarja ki.

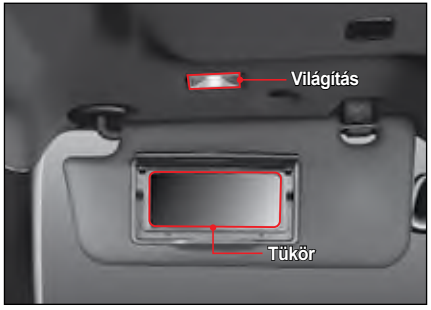
Kártyatartó

A kártyatartó a napellenző belső burkolatában található. Kényelmes itt tárolni az autópálya jegyet vagy parkolókártyát.

Figyelem!

- **A napellenző állítása vagy a kártyatartó ill. a tükör használata vezetés közben elvonhatja a járművezető figyelmét, vagy akadályozhatja a vezető látását előre, balesetet okozva.**
- **Állítsa be vagy használja a napellenzőt és a kártyatartót, miután leállította vagy leparkolta a járművet.**

Tükör és lámpa

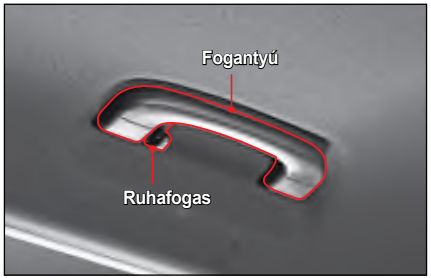


- A tükör használatához engedje le a napellenzőt és emelje fel a fedelet.
- Amikor felemeli a tükör fedelét, a lámpa bekapcsol.

Figyelem!

- **A napellenző-tükör használata után mindenképpen csukja be a tükör fedelét. Ennek elmulasztása esetén a napellenző lámpája égve maradhat, és az akkumulátor lemerülhet. A tükör nyitott fedele sérülést is okozhat.**

Kapaszkodó ruhafogassal



- A kapaszkodók az első utasülés és a hátsó ülések felett, a mennyezet (tetőkárpit) szélén lettek felszerelve.
- A ruhaakasztó a hátsó ülések mennyezetén lévő fogantyúban található.

Vigyázat

- **Ne akasszon az akasztóra a ruhadarabokon kívül más tárgyakat is. Ellenkező esetben, ha az oldallégzsák működésbe lép egy baleset esetén, akkor az a jármű károsodásához, valamint az utasok sérüléséhez vagy halálához vezethet.**

Figyelem!

- **Ne akasszon az akasztóra nehéz ruhadarabokat. Ellenkező esetben megrongálhatja az akasztót és a mennyezetet (tetőkárpitot).**

Fejtámla-ruhaakasztó (ruhafogas)*



Az első ülések fejtámláin akasztó található kabát felakasztására.

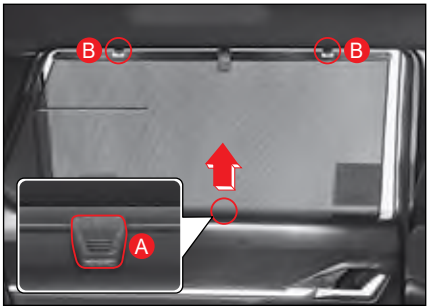
Vigyázat

- **Ne akasszon a fejtámla-ruhakasztóra a ruházaton kívül egyebet (éles, törékeny, nehéz tárgyakat, beleértve a vállfát is). Ha a légzsákok egy ütközés során kinyílnak, a tárgy kárt okozhat a járműben, valamint sérülést vagy halált okozhat az utasoknak.**

Figyelem!

- **Ne akasszon nehéz ruhát a ruhafogassal ellátott fejtámlára. Ezzel károsíthatja a ruhafogast.**

Hátsóajtó-ablak redőny*



A hátsó ajtó ablakán keresztül bejutó fény kizárásához a következőképpen működtesse a redőnyt:

1. Fogja meg a redőny gyűrűjét (A), és húzza fel a nyíl irányába.
2. Akassza be a redőnyt a két oldalt elhelyezett horgokba (B).

Figyelem!

- **Ha csak az egyik horogba akasztja be, a redőny deformálódhat. A redőnyt ezért feltétlenül akassza be mindkét horogba.**
- **Ha bármilyen idegen anyag, például érme kerül a redőny belsejébe, az működtetés közben elakadást okozhat. Ügyeljen rá, hogy ez ne történjen meg.**
- **A redőny leeresztésekor csak a fogantyút fogja meg, lassan engedje lefelé a redőnyt, hogy megfelelően elhelyezkedhessen, majd engedje el a fogantyút.**
- **A horgokra ne akasszon mást a redőnyön kívül.**
- **A redőny erős meghúzása vagy túlzott erő alkalmazása a redőny összezúzódását vagy deformálódását okozhatja.**
- **Figyelem, ha leengedett hátsó ablakkal használja, a redőny leeshet a horgokról.**

Az első ülés / hátsó ülés pohártartója*



A pohártartó a középkonzol első részén helyezkedik el.



A pohártartó akkor használható, ha leengedi a hátsó ülés kartámaszát.

Figyelem!

- **Vigyázni kell arra, hogy a pohárban lévő forró folyadék túlfolyhat vagy kifolyhat, és égési sérüléseket okozhat.**
- **Különös figyelmet kell fordítani vezetés közben, mivel a pohár leeshet, vagy a pohárban lévő folyadék kifolyhat.**
- **Vigyázni kell arra, hogy ha a pohárban lévő folyadék kifolyik a kapcsolókra vagy a működtető gombokra, akkor ez problémákat okozhat a rendszer működésében.**

Mobiltelefontartó



A középkonzol előtt mobiltelefontartó található. A mobiltelefontartó alsó részén nyílás található a töltőkábel átvezetése.

Első tárolóhely



A középkonzol elején és alján tárolórekeszek találhatók. Ezek kisebb tárgyak tárolására alkalmasak.

Figyelem!

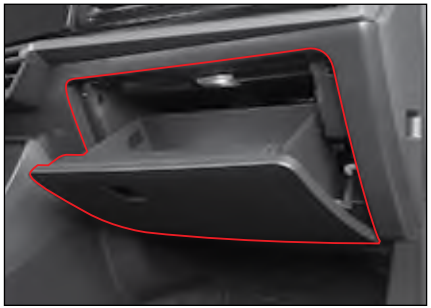
- **Járjon el körültekintően az első tárolórekeszbe helyezett tárgyak tárolása kapcsán, hogy azok ne essenek ki.**

Hátsó tárolórekesz



A középkonzol hátulján zsebszerű tárolórekesz található. Ez kisebb tárgyak tárolására alkalmas.

Kesztyűtartó



A kesztyűtartó használható a jármű nyilvántartásba vételével kapcsolatos dokumentumok vagy a járműben használt tárgyak kényelmes tárolására.

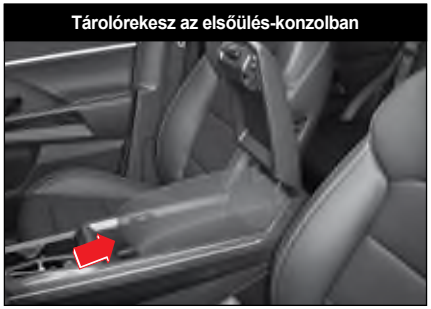
- A kesztyűtartó nyitásához húzza meg a kart.

Figyelem!

- **Ha a kesztyűtartót nyitva hagyja, baleset vagy hirtelen fékezés esetén az utas sérülést szenvedhet. A járművet csukott kesztyűtartóval vezesse.**
- **Ne tároljon tűzveszélyes anyagokat vagy öngyújtót stb. a kesztyűtartóban, a konzolban vagy a járműben. Ezzel nyár idején, vagy ha felmelegszik a jármű belsejében a levegő, robbanást okozhat.**

Konzol

Tárolórekesz az elsőülés-konzolban

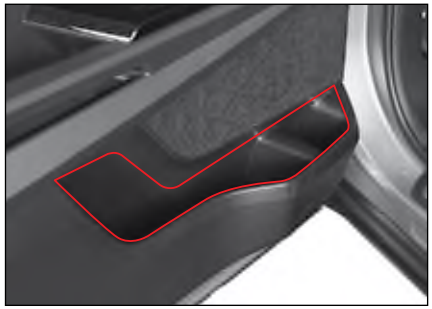


- Az elsőülés-konzolban kényelmesen tárolhatók az első üléseken ülő utasok dolgai.

Figyelem!

- **Ne tároljon értékes tárgyakat a konzolon a lopások megelőzése érdekében.**
- **Ne tároljon olyan tárgyat, amely könnyen megsérülhet, vagy zajt kelthet a konzolon, mert vezetés közben mozoghat.**
- **Ne tároljon tűzveszélyes anyagokat vagy öngyújtót stb. a konzolban, a kesztyűtartóban, vagy a járműben. Ezzel nyár idején, vagy ha felmelegszik a jármű belsejében a levegő, robbanást okozhat.**

Térképzseb az ajtón



A zseb (palacktartó) könyv, folyóiratok, palackok vagy italok tárolására szolgál.

Az üléstámla zsebe



Kényelmesen használható magazinok vagy újságok tárolására.

Figyelem!

- **Ne tegyen ollót, kést vagy más, nem megfelelő méretű tárgyakat az üléstámla zsebébe. Ezek a tárgyak hirtelen fékezés vagy ütközés esetén személyi sérülést okozhatnak.**

Vezeték nélküli telefontöltő rendszer*





A vezeték nélküli telefontöltő rendszer, melynek felülete a sebességváltó fokozatválasztó karja előtt található, a Qi szabványnak megfelelő elektronikus eszközök (például mobiltelefon) vezeték nélküli töltésére szolgál.

A vezeték nélküli telefontöltés csak akkor működik, ha a vezető bekapcsolja (bejelöli) a vezeték nélküli töltőrendszert a műszeregység Felhasználói beállítások menüjében.

A telefon töltése

1. Csukja be az összes ajtót, és indítsa el a járművet.
2. Állítsa be a vezeték nélküli töltés funkciót. Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Convenience Features (Kényelmi funkciók) → Wireless Charging System (Vezeték nélküli töltőrendszer) → ON (Be) vagy OFF (Ki).
3. Távolítson el mindent a töltőfelületről, beleértve az intelligens kulcsot is. Ha a telefonon kívül bármi más is van a töltőfelületen, előfordulhat, hogy a töltés nem indul el.
4. Helyezze a vezeték nélkül tölthető készüléket a töltőfelület közepére.
5. A töltés megkezdése után a telefon töltési állapotát ( ) a Hypervisor felső részén található vezeték nélküli töltés szimbólum színe alapján ellenőrizheti.
   - Fehér: a vezeték nélküli töltés inaktív
   - Zöld: a telefon töltése befejeződött
   - Sárga (világít): töltés folyamatban
   - Sárga (villog): töltési hiba

☞ Lásd „A vezeték nélküli telefontöltővel kapcsolatos emlékeztető” (4-67. o.)

⚠ Figyelem!

- **Ha a gyújtás kikapcsolása után telefon marad a vezeték nélküli töltőfelülete, miközben a vezeték nélküli telefontöltő működik, a műszeregységen megjelenik egy emlékeztető üzenet: „The phone is on the wireless phone charger.” (A telefon a vezeték nélküli telefontöltőn maradt). A gyújtás kikapcsolása után mindenképpen a telefonnal együtt hagyja el a járművet.**
- **Az emlékeztető funkció akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót az ON helyzetből az ACC vagy OFF helyzetbe kapcsolja.**

  Nem kapcsol be ugyanakkor, ha a gyújtáskapcsolót az OFF helyzetből kapcsolja ACC helyzetbe.

Megjegyzés

- **A vezeték nélküli telefontöltő rendszer csak a Qi szabványnak megfelelő mobiltelefonok töltésére használható. Hogy a telefon megfelel-e a Qi szabványnak, a csomagolásán megtalálható, vagy a gyártójánál érdeklődhet felőle.**
- **A töltőfunkció a hypervisor kezelőpanel User Settings (Felhasználói beállítások) menüjében kapcsolható be és ki.**

Figyelem!

- Ha a vezeték nélküli telefontöltő rendszerben a hőmérséklet vagy a feszültség meghalad egy bizonyos értéket, a telefon és a rendszer védelme érdekében a töltés átmenetileg kikapcsol.
- Minél távolabb van a telefon a töltőfelület közepétől, annál kisebb lehet a telefon töltésének a hatékonysága.
- Ügyeljen rá, hogy a töltőfelület közepén legyen a telefon.
- A mobiltelefon-tok típusától függően előfordulhat, hogy a töltés nem működik, vagy nagy hő keletkezik. (pl. LED-es vagy vastag tok)
- A töltés leállhat, ha a mobiltelefon nem nyomódik biztonságosan a töltőfelülethez.
- Ha a vezeték nélküli telefontöltő közelében helyez el mágneses eszközt (hitelkártya, belépőkártya, elektronikus folyószámla-kivonat, mágnescsíkos jegy stb.) annak adatai megsérülhetnek.
- Ha a töltőfelületen fémtárgy található, a töltés esetleg nem fog működni vagy leállhat, és a fémtárgy a töltés során felforrósodhat.
- A Qi szabványt nem támogató telefonkészülék nem feltétlenül fog töltődni.

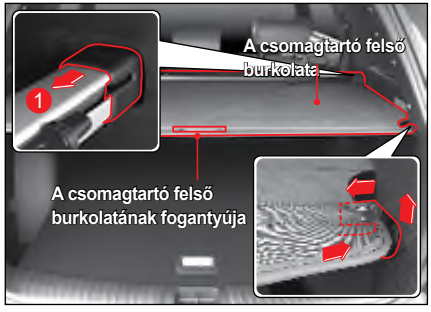
Figyelem!

- A töltés átmenetileg leáll, amikor az intelligens kulcsot érzékelő funkció aktiválódik (pl. a motor beindításakor, közvetlenül az ajtó kinyitása/becsukása után).
- Ha a Qi szabványnak megfelelő eszköz nem közli, hogy teljesen fel van töltve, a töltés nem áll le, ami hőtermeléssel járhat.
- Egynél több eszközt a töltőfelületre helyezve a töltés nem fog működni.
- Egyes gyártók készülékeinél a szükséges információ nem feltétlenül jelenik meg a műszeregységen.
- Azokat a mobiltelefonokat, amelyek nem rendelkeznek beépített vezeték nélküli töltési funkcióval, külön tartozékkal kell ehhez ellátni.
- Ha vezeték nélküli töltéssel nem rendelkező telefont vagy fémtárgyat helyez a töltőfelületre, némi zajt hallhat. (A zaj a mobiltelefon vezeték nélküli tölthetőségének megállapítása során keletkező normál működési hang, amely nem érinti a mobiltelefont és a járművet).

A csomagtartó felső burkolat

A csomagtartó felső burkolatot a poggyász lefedésére használják, hogy az ne legyen látható.

A csomagtartó felső burkolat beszerelése



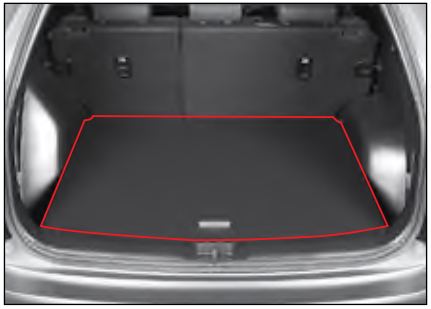
1 Illessze a csomagtartó felső burkolat mindkét végét a jármű karosszériáján lévő résbe, miközben mindkét végét benyomja a nyíl irányába (1).

2 Húzza meg a csomagtartó felső burkolat fogantyúját, és illessze be a jármű karosszériáján lévő résbe.

Figyelem!

- **Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó felső burkolatra. Ellenkező esetben a tárgy előremozdulhat, sérülést okozva az utasnak, vagy kárt okozva a csomagtartó felső burkolatában.**
- **Ne nyomja meg nagy erővel a csomagtartó felső burkolatát. Ellenkező esetben tönkreteheti a csomagtartó felső burkolatát.**
- **Ne helyezze át a csomagtartó felső burkolatát annak kihúzott állapotában. Ellenkező esetben tönkreteheti a csomagtartó felső burkolatát.**

A csomagtartó felső burkolatának tárolása



1 Emelje ki a csomagtartó padlót a nyíl irányába.

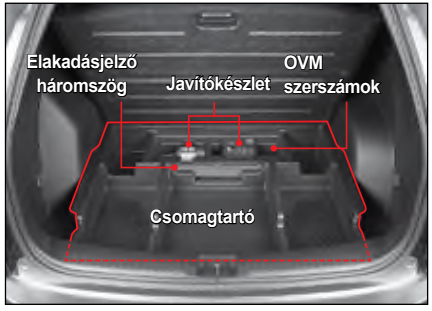


2 Húzza be a csomagtartó felső burkolat bal oldali / jobb oldali végét (1) és rögzítse a résbe. A másik oldalon ugyanúgy járjon el.



3 Ellenőrizze, hogy a csomagtartó felső burkolat megfelelően van-e rögzítve.

Csomagtartó



A csomagtartó padló alatt található a csomagtér tárolódoboz a figyelmeztető háromszög és az OVM szerszámok, köztük a szervizkészlet tárolására.

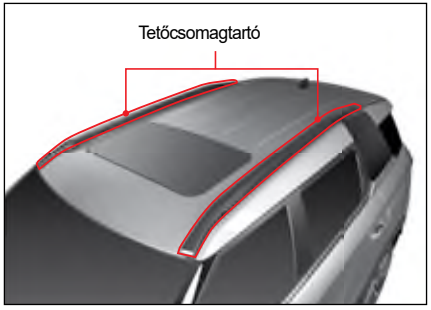
Kiegészítő felszerelés a csomagtérben (VAN)*



Figyelem!

- **Az ülés beállításakor ügyeljen arra, hogy ne ütközzön a hátsó válaszfalba. Az ülés erőszakos hátratolása vagy a szögének erőszakos megváltoztatása károsodást és meghibásodást okozhat.**

Tetőcsomagtartó*



A poggyász a tetőcsomagtartó segítségével a jármű tetejére erősíthető.

Ezenkívül a szabadidős sporteszközök (pl. kerékpár, snowboard és síléc) külön hordozóval szintén felszerelhetők a tetőcsomagtartóra.

- A tetőcsomagtartó maximális terhelhetősége 100 kg.

Vigyázat

- **A tetőcsomagtartóra helyezett poggyász nem haladhatja meg a maximális terhelhetőséget. A tetőcsomagtartóra helyezett poggyász nem állhat ki a tetőről. A maximális terhelhetőség túllépésekor, vagy ha a poggyász kiáll a tetőcsomagtartóból, akkor az érintett jármű vagy más járművek megsérülhetnek. Ezenkívül hátrányosan befolyásolja a jármű vezetési stabilitását, és vezetés közben balesetet okozhat.**
- **Biztonságosan rögzítse a poggyászt a tetőcsomagtartóra, és ha hosszabb ideig vezet, ellenőrizze gyakran a poggyász rögzítési állapotát. Ha a tetőcsomagtartóra helyezett poggyász leesik a járműről, akkor más járművek károsodhatnak, vagy a gyalogosok megsérülhetnek. Ezenkívül nagyobb balesetet is okozhat.**
- **Ha poggyász kerül a tetőcsomagtartóra, akkor a jármű súlypontja magasabban lesz. Ha hirtelen elrántja a kormánykereket hirtelen fékezés közben, éles forduláskor vagy nagy sebességgel történő vezetéskor, akkor a jármű instabillá válhat, balesetet vagy a jármű felborulását okozhatja.**
- **Ha poggyász van a tetőcsomagtartón, akkor ellenőrizze gyakran a tetőcsomagtartó rögzítőcsavarjainak és anyáinak meghúzási állapotát.**
- **Ha poggyász van a tetőcsomagtartón, amennyiben lehetséges, vezessen lassabban.**

Figyelem!

- **Vigyázni kell arra, hogy ha napfénytetővel szerelt jármű tetőcsomagtartójára helyez poggyászt, akkor a poggyász nem akadályozhatja a napfénytető működését.**

Megjegyzés

- **A poggyász és a tetőcsomagtartó közé védőeszközöket, mint pl. párnát vagy kendőt kell beilleszteni annak elkerülése érdekében, hogy a jármű megsérüljön, ha a tetőcsomagtartóra helyezett poggyász hozzáérne a járműtetőhöz.**

4. Indítás és vezetés

Megtalálja a biztonságos vezetéshez szükséges alapvető berendezésekre, a kényelmes vezetést segítő kiegészítő eszközökre és az ilyen eszközök használatára vonatkozó információkat.

Magyarázatot talál a START/STOP kapcsolóról és az intelligens kulcsról, valamint a vezetési rendszerről, beleértve a műszercsoportot, az SBW (shift by wire) rendszert, a sebességtartó rendszert, a vezetéstámogató rendszereket, mint amilyen pl. a fék- és az autonóm vészfékező rendszer, a hátsó és az oldalsó sávelhagyás figyelmeztető rendszer és parkolás asszisztens rendszer.

START/STOP kapcsoló (Intelligens kulcs)*

OFF állapot

A tápellátás ki van kapcsolva.



A visszajelző nem világít.

- A jármű elektromos tartozékai nem kapnak tápellátást.

Megjegyzés

- **Ha a jármű be van kapcsolva, kapcsoljon P (parkolás) fokozatba, majd kapcsolja ki a járművet a START/STOP kapcsolóval.**

ACC állapot

Néhány elektromos berendezés használható.



A narancssárga ACC visszajelző világítani kezd.

- A START/STOP kapcsoló KI állapotában nyomja meg egyszer a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.
- A jármű megkapja a tápellátást, és néhány elektromos tartozék használható.

Figyelem!

- **Ha a START/STOP kapcsoló ACC helyzetben van, akkor a jármű nincs bekapcsolva. Ha ebben az állapotban hosszú ideig használja a jármű elektromos tartozékait, akkor lemerítheti az akkumulátort.**

BE állapot

A legtöbb elektromos tartozék használható.



Világítani kezd a piros ON (BE) visszajelző.

- A START/STOP kapcsoló KI állapotában nyomja meg kétszer a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.
- A jármű megkapja a tápellátást, és a legtöbb elektromos tartozék használható.

Figyelem!

- **Ha a START/STOP kapcsoló ON (Be) helyzetben van, akkor a jármű nincs bekapcsolva. Ha ebben az állapotban hosszú ideig használja a jármű elektromos tartozékait, akkor lemerítheti az akkumulátort.**
- **Az intelligens kulcsrendszer rendellenes működése esetén a jelzőfény 5-ször felvillan, ha a START/STOP kapcsolót BE állapotba kap-csolja. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

KÉSZENLÉTBEN állapot

A jármű beindítható



Világítani kezd a zöld READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző.

- Ebben az állapotban P (parkolás) vagy N (üres) fokozatban, a fékpedált lenyomva beindítható a jármű.

Vigyázat

- **A biztonság kedvéért a járművet P (parkolás) fokozatban indítsa csak el.**

Megjegyzés

- **A jármű beindítását követően a READY visszajelző kialszik.**

Vigyázat

- **Ne nyomja meg menet közben a START gombot. A gyújtást kikapcsolva a fékteljesítmény csökken és az elektromos szervokormány (EPS) sem fog működni, amitől a kormányzás nehézzé válik.**

Figyelem!

- **Ha a START gombot úgy nyomja meg, hogy közben nem nyomja le a fékpedált, akkor a rendszer csak ismételten „OFF (Ki) > ACC > ON (Be) > OFF (Ki)" állapotba kerül, a jármű nem lesz indulásra kész.**

Megjegyzés

- **A jármű beindítása után a következő visszajelzők és figyelmeztető lámpák kezdenek világítani a menetkészségtől függően:**



- **A visszajelző zölden világít: a jármű normál módon vezethető**
- **A visszajelző fehéren világít: a jármű nem vezethető a normál módon**
- **A visszajelző pirosan villog: rendszerhiba miatt a jármű nem használható**

A jármű beindítása

Ha a jármű P (parkolás) vagy N (üres) fokozatban van és a fékpedál le van nyomva, a START gombot megnyomva a jármű beindul.

A jármű elindítása

1. Szálljon be a járműbe, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
2. Ügyeljen arra, hogy minden utas kösse be a biztonsági övét.
3. A biztonság érdekében ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
4. Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
5. Állítsa az elektronikus fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe.
6. Nyomja le a fékpedált.
7. Ellenőrizze, hogy a START/STOP kapcsolón világít-e a READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző.
8. Ha a READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző világít, indítsa be a járművet a START/STOP kapcsolóval.
9. A jármű beindításáig mindenképpen nyomja a fékpedált.

Vigyázat

- **A járművet P (parkolás) fokozatban indítsa el.**
- **Ha úgy lép többször a fékpedálra, hogy a készenlét visszajelző világítana, a kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor lemerülhet.**
- **Ha az intelligens kulcs a járműben van, a START gomb megnyomására a jármű beindul. Mindig legyen óvatos, különösen akkor, ha az intelligens kulcs olyan személynél van a járműben, aki nem ismeri ezeket a funkciókat (beleértve a felnőtteket és a gyermekeket is), mert váratlan helyzeteket okozhat.**

Elindulás a járművel

1. A gyújtás bekapcsolása után az elinduláshoz tartsa lenyomva a fékpedált, és ellenőrizze a készenlét visszajelzőt, mielőtt fokozatba kapcsolna az elektronikus váltókarral.
2. A rögzítőfék kioldása után lassan engedje fel a fékpedált, hogy a jármű lassan mozgásba lendüljön.
3. Az elinduláshoz nyomja le lassan a gázpedált.

Ha a jármű nem indul el

A jármű beindítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia stb. esetén (vészhelyzetben)

Előfordulhat, hogy a START/STOP kapcsolóval nem tudja a járművet beindítani, mert az intelligens kulcsban lemerült az elem, vagy interferencia miatt, még akkor sem, ha az intelligens kulcs a járműben van.

Ebben az esetben tegye a következőket: cserélje ki az intelligens kulcs elemét vagy ellenőrizze az intelligens kulcsot.

Kapcsoljon P (parkolás) vagy N (üres) fokozatba, és úgy indítsa el a járművet, hogy a fékpedált lenyomva a START/ STOP kapcsolót közvetlenül az intelligens kulccsal nyomja meg.



Megjegyzés

- **Figyelmeztető hangjelzés esetén a hangjelzés kikapcsol.**
- **Ha kinyitja az ajtót amíg a jármű aktív, miközben az intelligens kulcs eleme lemerült, akkor az alábbi figyelmeztető üzenet jelenik meg: „Az intelligens kulcs nincs a járműben". Ebben az esetben, ha leállítja és újraindítja a járművet, a figyelmeztető üzenet eltűnik.**

A jármű beindítása, ha a féklámpa biztosítéka kiégett (vészhelyzet)

Ha a féklámpa biztosítéka kiégett, a jármű nem indul be.

Ilyen esetben a jármű beindításához a gyújtáskapcsoló ACC helyzetében nyomja meg legalább 10 másodpercig a START gombot.

⚠ Figyelem!

- **Vészhelyzet kivételével ne a START gombot 10 másodpercnél hosszabban lenyomva indítsa be a járművet. Ez váratlan és rendkívül veszélyes helyzetet okozhat, mert a jármű így a fékpedál lenyomása nélkül is beindítható.**
- **Mindig lenyomott fékpedállal indítsa be vészhelyzetben is a járművet.**

A jármű leállítása

A járművet csak akkor tudja kikapcsolni, ha az SBW (Shift by wire) kapcsolót P (parkoló) fokozatba állította és lenyomta a fékpedált.

1. A jármű teljes megállítása után tartsa lenyomva a fékpedált.
2. Állítsa az SBW (shift by wire) fokozatváltó kapcsolót P (parkolás) helyzetbe.
3. Működtesse a rögzítőféket.
4. Kapcsolja ki a járművet a START/STOP kapcsolót megnyomva, majd lépjen le a fékpedálról.

Ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e a jármű és nincs semmiféle rendellenesség, majd szálljon ki a járműből, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

A jármű leállítása menet közben (vészhelyzet esetén)

Ha menet közben vészhelyzetben le kell állítani az járművet, pl. baleset vagy a jármű károsodása esetén, akkor tartsa nyomva a START/STOP kapcsolót legalább 3 másodpercig, vagy nyomja meg háromszor 1,5 másodpercen belül.

A jármű kikapcsol, és a START/STOP kapcsoló ACC állapotba kerül.

Vigyázat

- **Soha ne állítsa le a járművet menet közben, kivéve, ha vészhelyzet áll fenn, pl. baleset vagy a jármű károsodása esetén. Így ugyanis a kormánykerék nehezebbé válhat és csökkenhet a fékek teljesítménye, ami balesetveszélyt okozhat.**

Megjegyzés

- **Ha a jármű folyamatosan halad álló motorral, akkor úgy indíthatja újra a motort, hogy a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezi, és megnyomja a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.**

Vészüzemmód

A járműben bekövetkező kritikus rendszerhiba, valamint a nagy- és a kisfeszültségű elektromos rendszer meghibásodása esetén a járműrendszer csökkentett üzemmódba lép, hogy megvédje magát.

Csökkentett üzemmódba lépve világítani kezdenek az adott **figyelmeztető** jelzések és a meghajtási teljesítmény csökkenését tapasztalhatja, de teljesen meg is állhat a jármű.

Figyelem!

- **Ha a rendszer csökkentett üzemmódba került, azonnal álljon meg járművével egy biztonságos helyen, állítsa le, és hozza be az egyik szervizünkbe a közúti segélyszolgálat segítségével az adott rendszerek ellenőrzésére és szervizelésére.**
- **A járművet a rendszer csökkentett üzemmódjában használva a normál használat nem lehetséges, például korlátozott lesz a hajtóerő és meg is állhat a jármű. Ha ilyen állapotban közlekedik a járművet, az súlyos károsodást okozhat a rendszerben.**

Figyelmeztetések a START/ STOP kapcsoló használatához

Vigyázat

- Az intelligens kulcsrendszer lehetővé teszi a jármű beindítását a START/STOP kapcsoló megnyomásával, ha a fékpedált teljesen lenyomja. Vigyázni kell arra, hogy egy olyan személy, aki nem ismeri a rendszert, főleg egy gyermek, nehogy óvatlanul beindítsa a járművet bármely más helyzetben.
- Soha ne nyomja meg a START/STOP kapcsolót vezetés közben. Ellenkező esetben veszélyes helyzetet teremthet a tápellátás kikapcsolásával.

Figyelem!

- Ügyeljen arra, hogy a járművet lenyomott fékpedállal indítsa be.
- Ne nyomja le a gázpedált, amikor a járművet indítja.
- Ha úgy száll ki a járműből az intelligens kulcsot magánál tartva, hogy be van kapcsolva a gyújtás vagy nem állította le a járművet, figyelmeztető üzenet jelenik meg hangjelzés kíséretében a műszerfalon.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a jármű külső ellenőrzésekor, de főleg a motortér ellenőrzésénél ne indítsa be a járművet.
- Ne használjon nem eredeti intelligens kulcsot vagy másolt kulcsot.
- Az intelligens kulcsrendszerrel való kommunikációban zavarok keletkezhetnek, ha a kulcsot az üléspárnára helyezi amikor az ülésfűtést bekapcsolta, vagy ha a jármű padlójára és a pedálok körüli területre kerül, mert így az intelligens kulcsot felismerő rendszer teljesítménye csökkenthet.
- A járművet különféle elektronikus vezérlőegységek vezérlik. Ha olyan eszközt csatlakoztat és használ, amely rádióhullámokat vagy elektromágneses hullámokat hoz létre az intelligens kulcs vagy a jármű közelében, a jármű különböző vezérlőrendszerei hibásan működhetnek.
- Ha a START/STOP kapcsolót működteti, miközben egy okostelefon az intelligens kulcs közelében van, vagy az okostelefon akkumulátora a jármű tápaljzatán keresztül töltődik, akkor előfordulhat, hogy a jármű alkalmanként nem indul be.

A gombok funkciói

Az intelligens kulcs egy olyan eszköz, amely lehetővé teszi az ajtók (beleértve a csomagtérajtót is) zárását és nyitását, valamint a motor indítását egyszerűen azzal, hogy magánál tartja. Az intelligens kulcs gombjaival emellett a szokásos távirányító funkciókat is végrehajthatja.



Gomb	Rövid megnyomás	Hosszú megnyomás
1 Ajtók zárása	Ajtózárás	
2 Ajtózárak nyitása	Ajtózárak nyitva (Bekapcsolt biztonsági nyitás esetén csak a vezetőajtó zárja nyílik)	←
		A töltés leállítása (töltéskor)
3 Pánik	–	Pánik be- és kikapcsolása
4 Fényszóró	–	Tompított fény be- és kikapcsolása lopásgátló üzemmódban
5 Csomagtér-ajtó	Zárás és zárnyitás, elektromos csomagtérajtó nélküli modelleknél	
	Elektromos csomagtérajtó kikapcsolva	Elektromos csomagtérajtó felnyitása és lecsukása

Ajtózárás

Az ajtózárás gomb (1) megnyomásával az összes ajtó és a csomagtérajtó bezáródik.

- Amikor a rendszer lopásfigyelő üzemmódba vált, az irányjelzők kétszer felvillannak és egyszer megszólal a figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása” (3-89. o.)

Megjegyzés

- **Az ajtózárak nem zárhatók az ajtózáró gombbal, ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON helyzetben van, vagy ha a motor jár.**

Figyelem!

- **A lopásfigyelő üzemmódba való átváltáshoz minden ajtónak, a csomagtérajtónak és motorháztetőnek is csukva kell lennie. Ha az ajtózárás gomb megnyomásakor a csomagtérajtó vagy a motorháztető nyitva van, csak az ajtó záródik be, és a jármű nem vált lopásfigyelő üzemmódba.**
- **Mindig ellenőrizze az ajtók és a csomagtérajtó zárolt állapotát, miután az ajtókat az intelligens kulccsal bezárta. Ha az ajtók nincsenek bezárva, akkor ellophatják magát a gépkocsit, vagy a benne lévő személyes tárgyait.**

Az ajtózár nyitása (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)

- A biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában az Ajtózár-nyitás gomb (2) megnyomásával csak a járművezető oldali ajtózár nyílik, és a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol.



- Ha a járművezető ajtózárjának nyitott állapotában még egyszer megnyomja az Ajtózár-nyitás gombot (2), akkor a többi ajtózár és a csomagtérajtó zárja is kinyit.



- Az Ajtózár-nyitás gomb (2) két egymás utáni megnyomására először kinyit a járművezető ajtajának zárja, majd a többi ajtózár, és a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol.
- Amikor a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol, a vészvillogók felvillannak, és hangjelzés hallható.

Vészvillogó	Hangjelzés
Egyszer felvillan	Két hangjelzés hallható

- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök kihajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása” (3-89. o.)

Mi a biztonsági nyitás?

A biztonsági nyitás funkció csak a járművezető oldali ajtózárat nyitja ki, amikor az Ajtózár-nyitás gombot egyszer megnyomják. Ezzel megakadályozható a többi ajtón keresztüli bejutás a járműbe. Az Ajtózár-nyitás gomb ismételt megnyomásával az összes ajtó és a csomagtérajtó zárja is kinyit.

A biztonsági nyitás beállítása

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó) → Double Click Unlocking (Nyitás dupla kattintással) → Off (Ki) vagy On (Be).

- Lopásfigyelő üzemmódban, ha az ajtózár nyitását követő 30 másodpercen belül nem történik meg a csomagtérajtó, a motorháztető, vagy valamelyik ajtó nyitása, akkor az összes ajtózár automatikusan bezár.
- Lopásfigyelö üzemmódba váltáskor a vészvillogó felvillan és hangjelzés hallható.

Vészvillogó	Hangjelzés
Kétszer felvillan	Egy hangjelzés hallható

Megjegyzés

- **A 30 másodperc utáni automatikus zárás esetén nem történik meg a külső visszapillantó tükrök behajtása, még akkor sem, ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van.**

Az ajtózárak nyitása (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)

Az Ajtózár-nyitás gomb (2) rövid megnyomásával az összes ajtó és a csomagtérajtó zárja is kinyit.



- Amikor a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol, a vészvillogók felvillannak, és hangjelzés hallható.

Vészvillogó	Hangjelzés
Egyszer felvillan	Két hangjelzés hallható

- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása” (3-89. o.)

A pánik üzemmód be- és kikapcsolása

Ha vészhelyzet esetén megnyomja a Pánik gombot, akkor a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és egy bizonyos időre megszólal a figyelmeztető hangjelzés.

- Ha lenyomva tartja a Pánik gombot (3), akkor kb. 30 másodpercig villog a vészvillogó, és szól a figyelmeztető hangjelzés.
- Ha ismét lenyomva tartja a Pánik gombot (3), akkor a pánik üzemmód kikapcsol.

A fényszóró (tompított fény) bekapcsolása

A jármű kikapcsolt állapotában a fényszóró gombot hosszan megnyomva a fényszórók (tompított fény) adott ideig bekapcsolnak.

- Ha a fényszóró gombot (4) lopásfigyelő üzemmódban nyomja meg hosszan, a fényszórók (tompított fény) kb. 20 másodpercig fognak világítani.
- A fényszórók kikapcsolásához nyomja meg újra a fényszóró gombot (4).

A csomagtérajtó kinyitása/becsukása

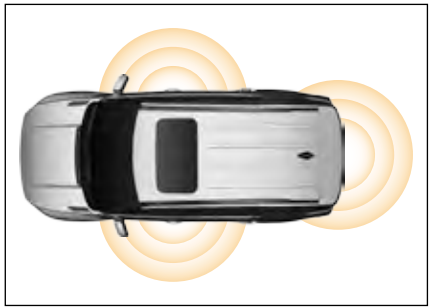
- A csomagtérajtó kinyitásához vagy becsukásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Csomagtérajtó gombot (5).
- A Csomagtérajtó gomb (5) rövid megnyomásával leállíthatja a csomagtérajtó működését.
- Amikor az intelligens kulccsal kb. 1 m-re megközelíti a csomagtérajtó középső részét, akkor az intelligens csomagtérajtó működőképes.

☞ Lásd „Csomagtérajtó” (3-34. o.)

- Elektromos csomagtérajtó nélküli járműveknél a csomagtérajtó zárásához/zárjának nyitásához nyomja meg hosszan a csomagtérajtó gombot (5).

További funkciók

Intelligens automatikus ajtózárás



Ha az intelligens kulcsot magánál tartja és egy bizonyos távolságra elmozdul a járműtől, akkor az összes ajtózár és a csomagtérajtó automatikusan bezáródik.

Ha a fenti körülmények között legalább 10 percig a jármű intelligens kulcs-érzékelési tartományán belül tartózkodik, akkor a lopások megelőzése érdekében az összes ajtózár és a csomagtérajtó automatikusan bezáródik.

- Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása" (3-89. o.)

Az intelligens automatikus ajtózárás aktiválása (aktiválás a hypervisor kezelőpanelről)

- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó) → Smart door auto locking (Intelligens automatikus ajtózárás) → Off (Ki) vagy On (Be).

Az intelligens automatikus ajtózárás aktiválása (Aktiválás az intelligens kulccsal)

1 A START/STOP kapcsoló BE állapotában nyomja meg a vészvillogó kapcsolót.

A vészvillogó bekapcsol.

2 2 másodpercen belül egymás után háromszor nyomja meg az intelligens kulcs Ajtózárás gombját.

Megjegyzés

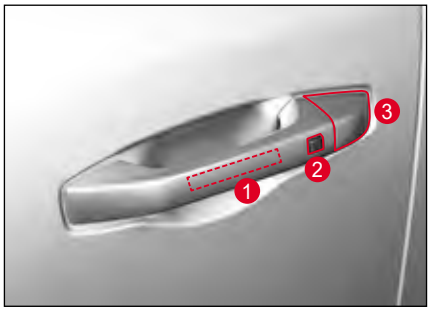
- **Az intelligens automatikus ajtózárás csak akkor történik meg, ha az ajtó becsukásakor a rendszer érzékeli az intelligens kulcsot a jármű közelében (a külső antenna területén).**
- **Az intelligens kulcs érzékelése változhat a környezeti tényezők, és a járműtől való távolodás, vagy a hozzá való közeledés sebességének függvényében.**
- **Ha valamelyik intelligens kulcs az utastérben maradt, akkor az intelligens automatikus ajtózárás funkció nem fog működni.**
- **Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, akkor az intelligens automatikus ajtózárás funkció automatikusan kikapcsol. Cserélje ki az intelligens kulcs elemét és aktiválja újra a hypervisor kezelőpanel (Járműbeállítások) menüpontjában.**
- **Az intelligens automatikus ajtózárás funkció automatikusan kikapcsol, ha a járművet tartós parkolási üzemmódba kapcsolja.**

Figyelem!

- **Ha az ajtót az intelligens automatikus ajtózárás funkcióval zárja be, akkor ellenőrizze, hogy a vészvillogó kétszer felvillan-e, és a figyelmeztető hangjelzés egyszer megszólal-e. Ha az ajtó nincs teljesen bezárva, akkor a járművet vagy a járműben lévő tárgyakat ellophatják.**

Az ajtó zárása / ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval





1. Külső antenna
2. Ajtózáró/ajtózár nyitó gomb
3. Mechanikus kulcs nyílása

Zárás az ajtófogantyú kapcsolóval

1. Tartózkodjon a jármű külső antennáinak hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
2. Az összes ajtó és a csomagtérajtó csukott állapotában nyomja meg az ajtózáró/ajtózár nyitó gombot (2).
3. Minden ajtó csukva van.
   - Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
   - Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása” (3-89. o.)

Megjegyzés

- **Az ajtózárak nem zárhatók az ajtózáró/ajtózár nyitó gombbal, ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON helyzetben van, vagy ha a jármű be van indítva.**

Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)

1. Tartózkodjon a jármű külső antennáinak hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
2. Nyomja meg az ajtózáró/ajtózár nyitó gombot (2).
   - Az intelligens kulcs hitelesítésének befejezése után az összes ajtózár és a csomagtérajtó zárja kinyílik.
   - Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
   - Ha a külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása/kihajtása” (3-89. o.)



3. Nyissa ki a járművezető ajtaját az ajtó fogantyúját lassan meghúzva.

Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)

1 Tartózkodjon a járművezető ajtó külső antennájának hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

2 Nyomja meg az ajtózáró/ajtózár nyitó gombot (2).

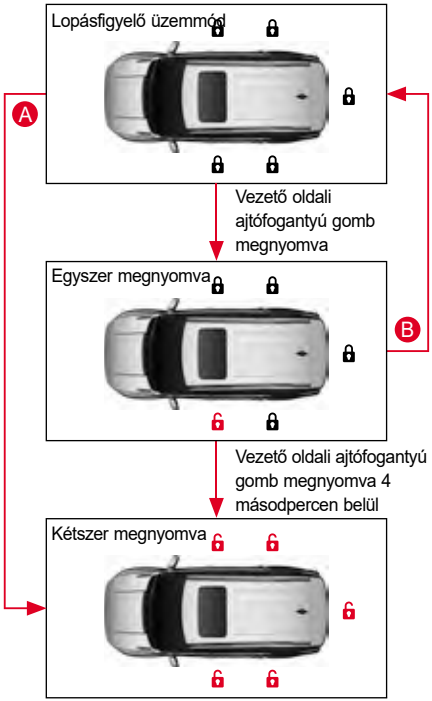
- Az intelligens kulcs hitelesítésének befejezése után csak a járművezető ajtajának zárja nyílik ki.
- A vészvillogók egyszer felvillannak, és kétszer megszólal a jelzőhang, ami azt jelzi, hogy a lopásfigyelő üzemmód ki lett kapcsolva.

3 Nyissa ki az ajtót az ajtó fogantyújának lassú meghúzásával.

- A vezetőoldali ajtózár nyitott állapotában 4 másodpercen belül még egyszer nyomja meg az ajtózáró/ajtózár nyitó gombot (2), ha az összes ajtózárat és a csomagtérajtó zárját is ki szeretné nyitni.
- Az összes ajtózár és a csomagtérajtózár kinyit.
- A vészvillogók egyszer felvillannak, és kétszer megszólal a jelzőhang jelezve, hogy az összes ajtózár kinyitott.

Megjegyzés

- **Ha a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában megnyomja az utasoldali ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gombot, akkor az összes ajtózár kinyit.**
- **Ha a vezetőoldali ajtózár nyitása után 4 másodpercen belül megnyomja a vezetőoldali ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gombot, akkor az összes ajtózár bezár, és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép.**
- **Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások (🚗) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó) → Double Click Unlocking (Nyitás dupla kattintással) → Off (Ki) vagy On (Be).**



A A vezetőoldali ajtózáró / ajtózár nyitó gombtól eltérő gomb megnyomása esetén

B Ha a vezetőoldali ajtózáró / ajtózár nyitó gombot megnyomják a vezetőoldali ajtózár nyitását követő 4 másodpercen belül

Figyelmeztetések az intelligens kulcs használatához

⚠ Vigyázat

- Az intelligens kulcsot mindig tartsa magánál! Soha ne hagyjon intelligens kulcsot a gépkocsi utasterének bármely részében, amikor kiszáll az autóból és / vagy becsukja az összes ajtót, mivel ilyen esetekben az autó magától bezáródhat.
- Ne hagyja el a járművet úgy, hogy az intelligens kulcsot a járműben hagyja, ha olyan személyek (főleg gyermekek) tartózkodnak a járműben, akik nem ismerik a jármű rendszereit. Ha lenyomva tartják a fékpedált és megnyomják a START/STOP kapcsolót miközben az intelligens kulcs a járműben van, akkor a jármű beindul. Ennek következtében a jármű kellő irányítás nélkül elindulhat. Ebben az esetben súlyos baleset következhet be, ezért erre mindig figyeljen oda.

⚠ Figyelem!

Ha az intelligens kulcs nem működik, vagy azt a rendszer nem érzékeli

- Ha egy intelligens kulcs a járműben van, és bezárja az ajtót az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gombbal vagy a járművön kívülről egy másik intelligens kulccsal, akkor a rendszer a járműben lévő intelligens kulcsot ideiglenesen letiltja (hangjelzés hallható).

  Az eredeti funkció visszaállításához kapcsolja ki a lopásfigyelő üzemmódot a járművön kívüli intelligens kulccsal, vagy az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gombbal.
- Ha a jármű olyan helyen van, ahol erős rádióhullám-sugárzás vagy vétel történik, vagy ha a járművet rádió adóvevővel vagy más adó- és vevőrendszerrel szerelték fel, vagy ha egy másik közeli jármű intelligens kulcsát éppen használják, akkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem fog megfelelően működni.
- Az intelligens kulcsot felismerő rendszer teljesítménye csökkenthet az ülések feletti holttérben amikor az ülésfűtés működik, vagy a jármű padlóján és a pedálok körüli területen. Ilyenkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem működik. Ebben az esetben vigye vagy helyezze az intelligens kulcsot egy másik helyre.
- Ha a járművet nem lehet beindítani, miközben az intelligens kulcs a járműben van vagy magánál tartja, akkor a jármű beindításához nyomja meg a START/STOP kapcsolót közvetlenül az intelligens kulccsal.
- Ha az intelligens kulcs a járművön kívül a szélvédő vagy az ajtóüveg közelében van, akkor a rendszer az intelligens kulcsot úgy ismerheti fel, mintha az a járműben lenne. Ilyenkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem működik megfelelően.

Az intelligens kulcs használata

- Csak egy intelligens kulcs legyen Önnél.
- Az intelligens kulcsokat tárolja külön. Amikor az ajtót a külső ajtófogantyún lévő záró/nyitó gombbal zárja le az intelligens kulcson lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gomb helyett, akkor ügyeljen arra, hogy ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben.
- Ha csak nagyon rövid időre is hagyja el a járművet, mindig állítsa le azt és vigye magával az intelligens kulcsot, és ne hagyja a tartalék intelligens kulcsot az utastérben. Ennek elmulasztása a jármű lopását vagy meghibásodását okozhatja.
- A KG Mobility Corporation által biztosított 2 intelligens kulcs használata egyszerre egy kulcstartón az intelligens kulcsrendszer hibás működését vagy indítási hibát okozhat.

Az intelligens kulcs kezelése

- Ha a járműben korábban használt egy intelligens kulcsot, majd az ajtót egy másik intelligens kulccsal zárja be, akkor az ajtó normál módon bezárható, de a járművet a benne maradó kulccsal mindaddig nem lehet beindítani, amíg azt a következő alkalommal normál módon nem használja. Ez egy lopásgátló célú biztonsági funkció.

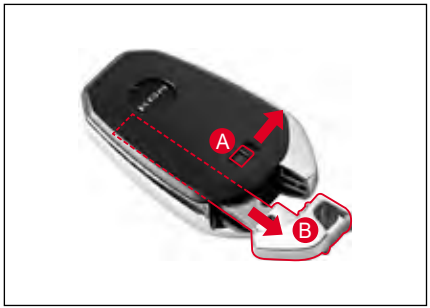
- **Ne hagyja, hogy víz vagy folyadék kerüljön az intelligens kulcsba. Óvatosan kell eljárni, mivel az intelligens kulcs nem teljesen vízálló, így ha nedvesség vagy víz kerül bele, akkor olyan működési hibát okozhat, amire a jótállás nem terjed ki.**
- **Az intelligens kulcsban levő elektronikus rendszerek érzékenyek a nedvességre és a hőre, így ha az intelligens kulcsot magas páratartalmú vagy magas hőmérsékletű helyre teszi, az hibás működést okozhat.**
- **Ha egy intelligens kulcs elvész, akkor nem nyithatja ki a jármű ajtajait, és nem indíthatja be a járművet. Ha nincs tartalék intelligens kulcsa, akkor a járművet el kell szállíttatni és szervizeltetni kell egy KGM hivatalos szervizközpontban. A jármű vagy a járműben található dolgok is elveszhetnek az elveszett intelligens kulcs következtében, ezért azonnal tegyen intézkedéseket.**

Az ajtófogantyún lévő ajtózáró I ajtózár nyitó gomb használatával kapcsolatos óvintézkedések

- **Az intelligens kulcs működési tartományán belül bárki kinyithatja az ajtózárakat az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózár nyitó gomb használatával. Vigyázzon a lopásokra.**
- **Ne működtesse az ajtózárást / ajtózár nyitást, amint bezárta / kinyitotta az ajtózárakat.**

A vészkulcs használata

A vészkulcs

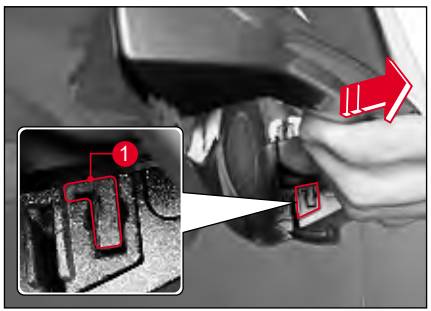


- Vegye ki a vészkulcsot (B) a házából, miközben az intelligens kulcson a reteszét (A) a nyíl irányába nyomja.

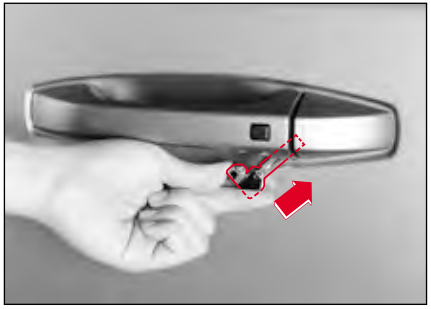
Az ajtó zárása / ajtózár nyitása a vészkulcs használatával

Ha az ajtó például az intelligens kulcs elemének a lemerülése, interferencia vagy a jármű akkumulátorának lemerülése miatt nem zárható vagy nyitható, akkor használja a vészkulcsot (segédkulcs).

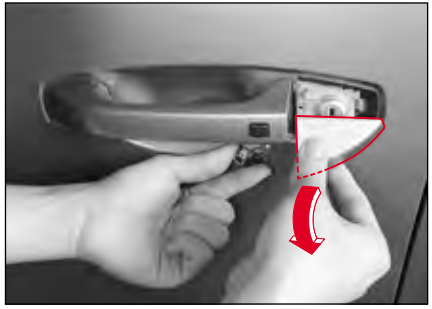
1 Húzza a vezetőajtó kilincsét a nyíl irányába úgy, hogy a vészhelyzeti kulcsnyílás fedelének nyitógombja (1) látható legyen.



2 Nyomja be a vészhelyzeti kulcsnyílás fedelének nyitógombját (1) a vészkulcs segítségével.



3 Miközben a vészhelyzeti kulcsnyílás fedelének nyitógombját (1) nyomja, nyomja lefelé a fedél felső oldalát, hogy eltávolítsa azt.



Figyelem!

- **Vigyázzon, nehogy karcolást okozzon a vezetőajtón vagy elveszítse a vészhelyzeti kulcsnyílás fedelét.**

4 Illessze be a vészkulcsot a kulcslyukba, és tegye az alábbiakat.

- Az ajtók bezárásához fordítsa el a kulcsot a záró irányba (2).
- Az ajtózárak nyitásához fordítsa el a kulcsot nyitó irányba (3).



Megjegyzés

- **A lopásfigyelő üzemmódban történő nyitáskor figyelmeztető hangjelzés hallható.**

Az intelligens kulcs elemének cseréje

Ha az intelligens kulcs működési tartománya jelentősen lecsökkent, vagy az intelligens kulcs esetenként hibásan működik, akkor cserélje ki benne az elemet.

Az elem szabványa	Egy db. CR2032 elem

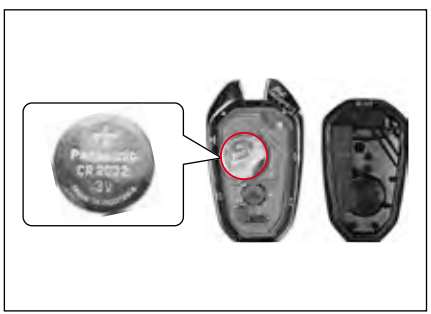
1 Vegye ki a vészkulcsot (B) a házából, miközben az intelligens kulcson a reteszét (A) a nyíl irányába nyomja.



2 A nagyon kicsi lapos csavarhúzó segítségével történő eltávolítása során ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a fedelet.



3 Helyezze be az elemet úgy, hogy a pozitív (+) pólusa felfelé, a negatív (-) pedig lefelé legyen.

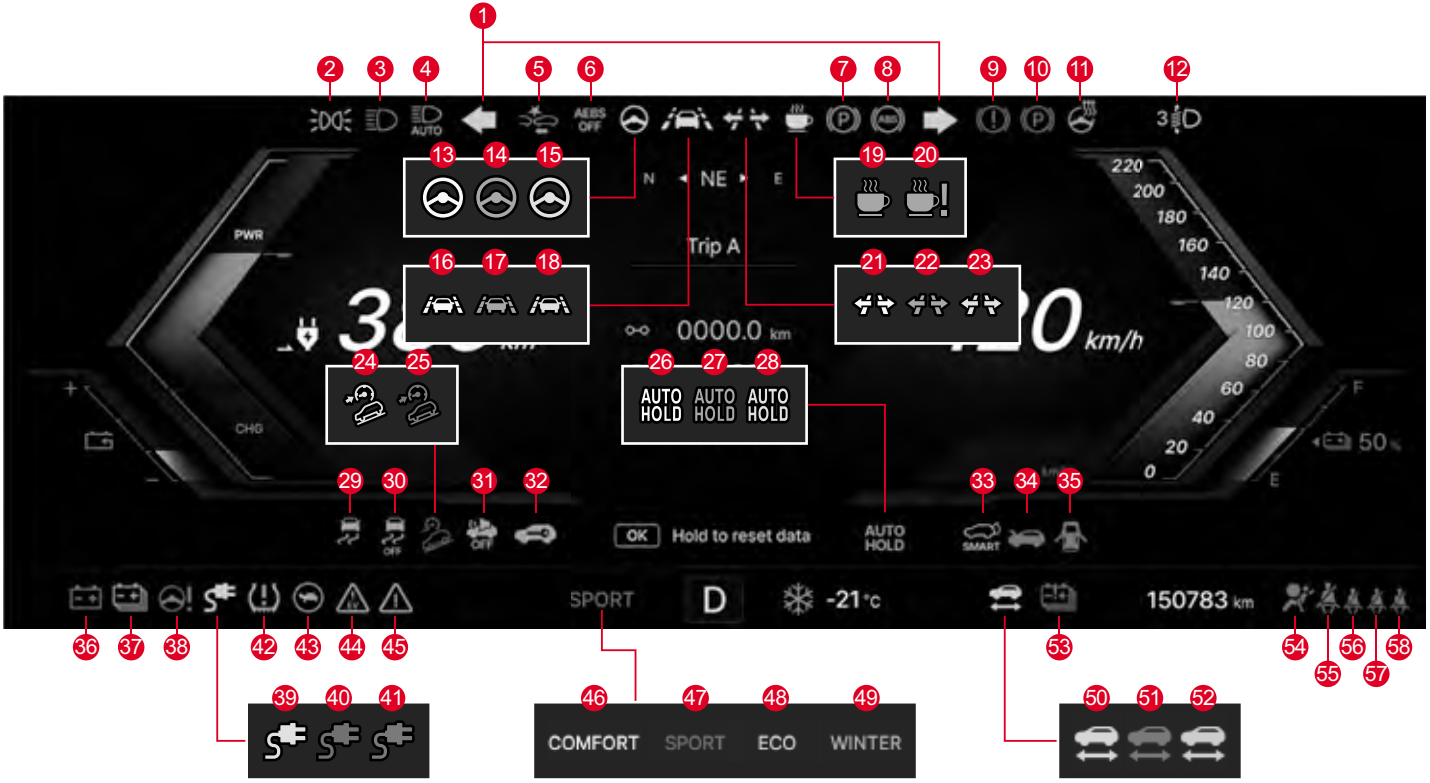


4 Helyezze vissza az intelligens kulcs hátuljának fedelét az eredeti helyzetébe.

Az elem cseréje után ellenőrizze, hogy a távvezérlő gombok megfelelően működnek-e.

Figyelem!

- **Az intelligens kulcs kulcs belső áramkörei érzékenyek a statikus elektromosságra, ezért ha nem tapasztalt az elem cseréjében, akkor az intelligens kulcs ellenőrzését és az elem cseréjét végeztesse el egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Cserélje ki az elemet egy a szabványnak megfelelő elemre. A szabványnak nem megfelelő elem használata esetén az érintkezés meghibásodása miatt az intelligens kulcs működésképtelenné válhat.**
- **Az elem behelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne cserélje fel az elem pozitív (+) és a negatív (-) pólusának irányát.**
- **Mivel az elem szennyezheti a környezetet, a megfelelő módon selejtezze ki.**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
AUTO
AEBS OFF
N
NE
E
Trip A
0000.0 km
km/h
AUTO HOLD
AUTO HOLD
AUTO HOLD
OK
Hold to reset data
AUTO HOLD
SMART
SPORT
D
-21°c
150783 km
COMFORT
SPORT
ECO
WINTER

1. Irányjelző/vészvillogó visszajelző
2. Világítás BE visszajelző
3. Távolsági fény visszajelző
4. SHB (intelligens távolsági fény) visszajelző
5. Automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető lámpa
6. Automatikus vészfékező rendszer (AEB) kikapcsolva visszajelző
7. Sárga: Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa
8. ABS (blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa
9. Fékrendszer figyelmeztető lámpa (EBD, regeneratív fékezés, BBC)
10. Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros)
11. Kormánykerékfűtés bekapcsolva visszajelző
12. Fényszóró szintjelző
13. Zöld: Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) bekapcsolva visszajelző
14. Fehér: Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) készenlétben visszajelző
15. Sárga: Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) hibajelző lámpa
16. Zöld: Sávmegtartást segítő rendszer bekapcsolva visszajelző
17. Fehér: Sávmegtartást segítő rendszer készenlétbenvisszajelző
18. Sárga: Sávmegtartást segítő rendszer hibajelző lámpa
19. Narancssárga: Tartson pihenőt - figyelmeztetés (DAW) visszajelző
20. Narancssárga: Tartson pihenőt - figyelmeztetés (DAW) hibajelző lámpa
21. Zöld: Automatikus sávváltás (ALC) funkció bekapcsolva visszajelző
22. Fehér: Automatikus sávváltás (ALC) funkció készenlétben visszajelző
23. Sárga: Automatikus sávváltás (ALC) hibajelző lámpa
24. Zöld: Lejtmenet vezérlés (HDC) bekapcsolva visszajelző
25. Piros: Lejtmenet vezérlés (HDC) BE figyelmeztető lámpa
26. Zöld: AUTO HOLD (automatikus rögzítőfék) funkció visszajelző
27. Fehér: AUTO HOLD funkció készenlétben visszajelző
28. Sárga: AUTO HOLD figyelmeztető lámpa
29. Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) BE visszajelző/figyelmeztető lámpa
30. Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) KI visszajelző
31. Virtuális motorhang rendszer (VESS) figyelmeztető lámpa
32. Indításgátló/intelligens kulcs figyelmeztető lámpa
33. Intelligens csomagtérajtó aktív visszajelző
34. Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa
35. Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa
36. Kisfeszültségű akkumulátor figyelmeztető lámpa
37. Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségére figyelmeztető lámpa
38. Elektromos kormányrásegítő (EPS) figyelmeztető lámpa
39. Zölden világít: Várakozás a töltésre, a töltés befejeződött
    Zölden villog: Töltés folyamatban
40. Pirosan villog: Töltési hiba
41. Kék: Várakozás az ütemezett töltésre
42. TPMS figyelmeztető lámpa
43. Csökkent teljesítmény
44. A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája
45. Fő szimbólum
46. COMFORT (Kényelmes)
47. SPORT üzemmód visszajelző
48. ECO visszajelző
49. Téli üzemmód visszajelző
50. Zöld: indulásra kész
51. Fehér: készenlét
52. Piros: az elindulás nem lehetséges
53. Nagyfeszültségű akkumulátor hibajelző lámpa
54. Légzsák figyelmeztető lámpa
55. Biztonsági öv figyelmeztető lámpa (vezető/első utas)
56. Biztonsági öv figyelmeztető lámpa (bal hátsó)
57. Biztonsági öv figyelmeztető lámpa (hátsó középső)
58. Biztonsági öv figyelmeztető lámpa (jobb hátsó)

Fedélzeti számítógép kijelzője

Sebességmérő



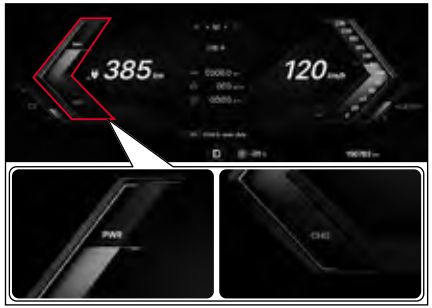
Ez a műszer a jármű pillanatnyi sebességét méri és jelzi.

Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)

120 km/h

Alapvetően 5 figyelmeztető hangjelzés hallható

ENERGIAÁRAMLÁS műszer



Ez a műszer a motor áramfelvételét (kisütés) és a regeneratív fékezéssel visszatáplált elektromos energia (töltés) mértékét jelzi.

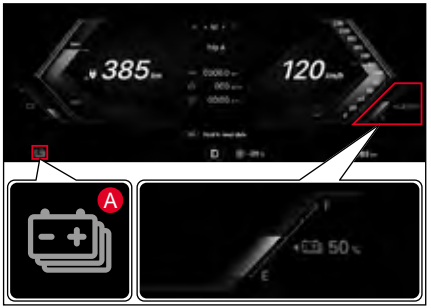
- PWR

  A műszernek ez a része a motor áramfogyasztását jelzi gyorsításkor vagy emelkedőn való haladáskor. Minél nagyobb az energiafogyasztás, annál feljebb tolódik a mutató ezen a skálán.

- CHG

  A műszernek ez a része a regeneratív fékezés általi töltést mutatja. Minél nagyobb a visszanyert elektromos energia, annál lejjebb tolódik a mutatót a skálán.

Nagyfeszültségű (High Voltage – HV) akkumulátor visszajelzője



A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi.

- A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa (A) narancssárgán világít, ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 18% vagy kevesebb, és pirosan, ha 3% vagy kevesebb.

A dugasz ikon ( ) melletti balra mutató nyíl azt mutatja, hogy a töltőnyílás a jármű bal oldalán található.

Figyelem!

- **Indulás előtt mindenképpen ellenőrizze a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét.**
- **A töltési teljesítmény alacsony értéke a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alapján megjelenhet az akkumulátor visszajelzőjén.**
- **Amikor a töltöttsége elér egy bizonyos szintet, a nagyfeszültségű akkumulátor élettartama megóvása vagy a biztonság érdekében a töltés átállhat alacsony teljesítményre.**
- **Ha a járművel úgy közlekednek, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége nem éri el a 3%-ot, a jármű teljesítménye korlátozott lesz, és ezt követően leállások stb. következnek be. Azonnal keresse fel a legközelebbi töltőállomást az akkumulátor feltöltéséhez.**

Hatótávolság (Distance To Empty – DTE)



A DTE érték azt a hozzávetőleges távolságot mutatja, amelyet a járművel megtehet, mielőtt lemerülne az akkumulátora. A DTE értéket a HV akkumulátor aktuális töltöttsége, a vezetési mód (SPORT, ECO, ECO+) és a vezető vezetési szokásaira vonatkozó felhalmozott adatok alapján számítja ki a rendszer.

A kijelzett értéktartomány 0–2000 km és „---” jelenik meg, ha a DTE érték 0 km.

Figyelem!

- **A DTE érték a jármű rendszerterhelésétől, a járművezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változhat, beleértve az emelkedőket, lejtőket stb. is.**
- **A kijelző értéke módosulhat, mivel a különböző feltételek alapján kerül kiszámításra.**
- **A DTE értéket csak tájékoztatásul használja. Indulás előtt mindig ellenőrizze a meghajtó akkumulátor töltöttségét, szükség esetén töltse fel az akkumulátort.**

Regeneratív fékezési szint visszajelző



Regeneratív fékezéskor itt jelenik meg az aktuális regeneratív fékezési beállítási szint.

A kapcsolókarral 1–3 és SMART (Intelligens) szint állítható be.

A regeneratív fékrendszer 0, 1, 2, 3 és SMART (Intelligens) szintre állítható be.

Lásd „Regeneratív fékrendszer” (4-109. o.)☞

Kilométer-számláló



A jármű által megtett teljes távolság kilométerben jelenik meg. A megjeleníthető maximális futásteljesítmény 999 999 km.

Megjegyzés
• **Normális, ha a futásteljesítmény a jármű szállításakor kevesebb, mint 50 km.**

Elektronikus fokozatválasztó kar visszajelzője



A visszajelző a kapcsolt fokozatot jelzi (P, R, N, D).

Környezeti hőmérséklet kijelző



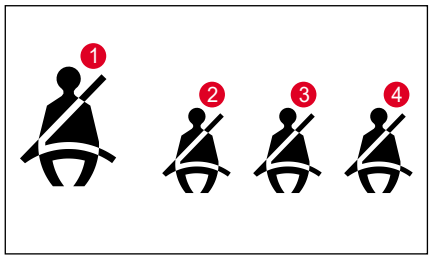
Ez a kijelző a környezet aktuális hőmérsékletét mutatja.

Ha a környezeti hőmérséklet 3 °C alá csökken, megjelenik a JÉG figyelmeztető jelzés (A).

4

Figyelmeztető lámpák és visszajelzők

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



1. A járművezető és az első utas figyelmeztető lámpája
2. Hátsó (bal) ülés figyelmeztető lámpája
3. Hátsó (középső) ülés figyelmeztető lámpája
4. Hátsó (jobb) ülés figyelmeztető lámpája

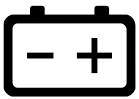
Ha a járművezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övét, akkor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa villog, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

Ha ilyenkor becsatolja a biztonsági övet, a figyelmeztető hangjelzés leáll, de a biztonsági öv figyelmeztető lámpa a fennmaradó ideig világít.

A hátsó ülések (bal, középső és jobb) biztonsági öveire vonatkozó figyelmeztető lámpa és hangjelzés működése a jármű körülményeitől, valamint az ülések elfoglaltságától függ.

☞ Lásd „Biztonsági öv figyelmeztetés” (2-2. o.)

LV akkumulátor figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a kisfeszültségű (LV) akkumulátor lemerült, vagy a töltőrendszerben hiba lépett fel, például a kisfeszültségű DC-DC átalakító (LDC) meghibásodott.

⚠ Vigyázat

- **Ha az LV akkumulátor figyelmeztető lámpája világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert azonnal egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ha ez a lámpa világít, az azt jelezheti, hogy az LV akkumulátor teljesen lemerült, vagy a jármű sebessége és/vagy egyes funkciók korlátozottak.**
- **Ha tovább vezet, miközben ez a lámpa világít, az azt eredményezheti, hogy a jármű a következő alkalommal nem fog beindulni.**

Légzsák figyelmeztető lámpa



A légzsák figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva világítani kezd, majd kialszik, ha a légzsákrendszerben nincs rendellenesség.

Ha a figyelmeztető lámpa a jármű beindítása után tovább világít, akkor az a légzsákrendszer rendellenes működését jelzi. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.

☞ Lásd „Légzsák*” (2-20. o.)

Lejtmenet vezérlés (HDC) bekapcsolva visszajelző/ figyelmeztető lámpa



A HDC kapcsoló megnyomásakor a rendszer átvált a HDC üzemkész állapotba és világítani kezd a zöld HDC visszajelző.

A HDC kapcsoló újbóli megnyomásakor a visszajelző kialszik, és a HDC funkció kikapcsol.

A HDC BE visszajelző a rendszer állapota szerint a következőképpen működik.

- A zöld visszajelző világít: A HDC készenléti állapotban van.
- A zöld visszajelző villog: A HDC működik.
- A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.

☞ Lásd „Lejtmenet vezérlés (HDC)” (4-121. o.)

⚠ Figyelem!

- **Ha a piros figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa



Az elektromos kormányrásegítő figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolásakor világítani kezd, majd a motor beindulásakor kialszik.

A figyelmeztető lámpa az elektromos kormányrásegítő (EPS) rendszer esetleges meghibásodása esetén kezd menet közben világítani.

⚠ Figyelem!

- **Ha az elektromos kormányrásegítő figyelmeztető lámpája világítani kezd vagy a kormánykereket nehéznek érzi, ellenőriztesse és javíttassa meg KGM márkakereskedővel vagy KGM hivatalos szervizközponttal.**

Megjegyzés

- **Ha állandó helyzetben a kormánykereket teljesen elforgatja balra vagy jobbra és abban a helyzetben tartja, akkor a figyelmeztető lámpa villogni kezd, és a kormánykerék nehéz lesz. Ez egy biztonsági funkció, amely védi a rendszert, és egy idő múlva visszatér a normál működés.**
- **A kormányoszlopot EPS (elektromos kormányszervo) rendszerrel szerelték fel. Ez a rendszer magába foglalja a kormányzási erő befolyásolását, az együttműködést az ESC rendszerrel és a kiegészítő biztonsági rendszert eltérő tapadású úton való kanyarodáskor vagy fékezéskor. Amikor ezek a funkciók működésbe lépnek, Ön érzékelheti a változást a kormányzásban.**

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa



Az ESC BE visszajelző lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

- A visszajelző villog: Ha az ESC funkciót bekapcsolják
- A figyelmeztető lámpa világítani kezd: Az ESC rendszer rendellenes működése esetén

Figyelem!

- **Ha az ESC BE figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) KI visszajelző



Az ESC KI visszajelző lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Az ESC KI kapcsolót hosszan (legalább 3 másodpercig) megnyomva az ESC funkció kikapcsol, és világítani kezd az ESC OFF visszajelző.

☞ Lásd „Amikor szükségessé válik az ESC funkció kikapcsolása” (4-119. o.)

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa



Az ABS rendszer figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ez a figyelmeztető lámpa az ABS rendszer rendellenes működése esetén világít.

Vigyázat

- **Ha az ABS figyelmeztető lámpa világít, akkor az ABS funkció kikapcsol, és a fékrendszer csak a normál módon fog működni. Ilyen esetben azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Megjegyzés

- **Az ABS rendszerrel felszerelt járművek öndiagnosztikai funkcióval ellenőrzik a belső hidraulikus rendszert. Ez a funkció a jármű beindítása után úgy ellenőrzi a rendellenes állapotot, hogy hidraulikus nyomást továbbít a belső hidraulikus rendszerbe. Ilyenkor rezgések érezhetők a fékpedálon, és működési zajok hallhatók. Ez az ABS hibátlan működésére utal.**

Fékrendszer figyelmeztető lámpa



A START/STOP kapcsolót ON helyzetbe kapcsolva ez a figyelmeztető lámpa kb. 4 másodpercig világít.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha az EBD rendszer, a regeneratív fékrendszer vagy a BBC rendszer meghibásodott.

Vigyázat

- **Ha a fékrendszer figyelmeztető lámpája világítani kezd, azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse azt a legközelebbi hivatalos szervizünkben.**
- **A fékpedál lenyomása nehezebbé válhat a megszokottnál.**
- **A féktávolság megnőhet.**
- **A jármű erős fékezésnél instabillá válhat.**
- **Ha az adott figyelmeztető lámpa világít, az ABS funkció sem működik.**

Megjegyzés

- **EBD: Elektronikus fékerőelosztás**
- **BBC: Alapvető fékvezérlés**

TPMS figyelmeztető lámpa



A TPMS figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

A gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) rendellenes működése esetén a TPMS figyelmeztető lámpa villog (kb. 70 másodpercig), majd folyamatosan világít. Ez a figyelmeztető lámpa a gumiabroncsok rendellenes (túl kicsi/túl nagy/leeresztett) nyomása esetén is világít.

☞ Lásd „Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)*" (2-29. o.)

Vigyázat

- **Ha a TPMS figyelmeztető lámpa világítani kezd, álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a gumiabroncsnyomást. Ha ez a figyelmeztető lámpa továbbra is világít, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Kormánykerékfűtés visszajelző*



Ha megnyomja a kormánykerékfűtés gombot a START/STOP kapcsoló ON állapotában, vagy ha a jármű indulásra kész, akkor a kormánykerékfűtés visszajelző világítani kezd vagy kialszik.

Megjegyzés

- **Amikor a kormánykerék-fűtés visszajelző világít, akkor a műszercsoport kijelzőjének felső részén kb. 5 másodpercre megjelenik a fűtés BE/KI állapotüzenet.**

Indításgátló/intelligens kulcs figyelmeztető lámpa



Ha az intelligens kulcsrendszer rendellenesen működik, vagy az intelligens kulcs (transzponder) hitelesítése sikertelen, a figyelmeztető lámpa villog.

Figyelem!

- **Ha a figyelmeztető lámpa folyamatosan villog, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros)



A rögzítőfék behúzva visszajelző akkor világít, ha a rögzítőfék be van húzva.

Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa (sárga)



Az elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

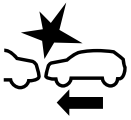
Ha az elektromos rögzítőfék (EPB) rendszer meghibásodik, a figyelmeztető lámpa az alábbi módon működik:

- Világít: Az EPB (elektromos rögzítőfék) rendszer hibás, de a rögzítőfék megfelelően működik
- Villog: A rögzítőfék nem működik, ha a figyelmeztető lámpa világít

Vigyázat

- **Ha az elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ha vészhelyzetben a járművet úgy kell leparkolnia, hogy a parkolófék az elektronikus rögzítőfék (EPB) meghibásodása miatt nem működik, akkor állítsa le a járművet egy biztonságos, sík talajon, és állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe.**

Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa



Az AEBS figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ha az AEBS funkció aktív állapotában várható az elöl haladó járművel való ütközés, akkor az AEBS figyelmeztető lámpa a következőképpen működik, a figyelmeztető hangjelzéssel együtt.

- Villog: Az AEBS működik (5 másodpercig működik, az ütközésre való figyelmeztetés megjelenésekor.)
- Világít: Az AEBS rendellenesen működik

☞ Lásd „Automatikus vészfékező rendszer (AEB)*" (4-137. o.)

Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) kikapcsolva visszajelző



Az AEBS KI visszajelző lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ha az Automatikus vészfékező rendszert (AEBS) kikapcsolják, az AEBS kikapcsolva visszajelző világít, és az AEBS nem működik.

Irányjelző/vészvillogó figyelmeztető lámpa



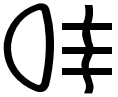
- Ha megnyomja lefelé a világításkapcsolót, a bal oldali irányjelző villog.
- Ha megnyomja felfelé a világításkapcsolót, a jobb oldali irányjelző villog.
- A vészvillogó kapcsoló megnyomásakor a bal és a jobb oldali irányjelzők egyszerre villognak.

Világítás BE visszajelző



Amikor a világításkapcsolóval bekapcsolja a fényszórót vagy a helyzetjelző lámpát, világítani kezd a világítás BE visszajelző.

Hátsó ködlámpa BE visszajelző



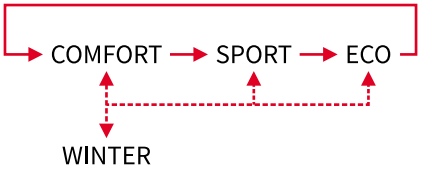
Ha bekapcsolt fényszóró mellett helyzetbe fordítja a kapcsolót, akkor az visszatér az első ködlámpa állásba, és felkapcsolódik a hátsó ködlámpa. A hátsó és az első ködlámpa egyszerre kapcsolódik fel.

COMFORT (Kényelmes) üzemmód visszajelző



Érintse meg röviden a vezetési üzemmód gombot a COMFORT (mindennapi közlekedés) üzemmód kiválasztásához, az üzemmód visszajelzője világítani kezd.

- A vezetési üzemmód gombot röviden vagy kellően hosszan megérintve az üzemmódok az alábbiak szerint változva követik egymást:



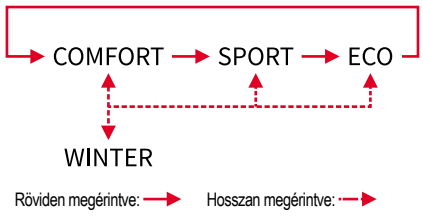
Lásd „Vezetési üzemmód” (4-112. o.)☞

ECO üzemmód visszajelző

ECO

Érintse meg röviden a vezetési üzemmód gombot az ECO (gazdaságos közlekedés) üzemmód kiválasztásához, az üzemmód visszajelzője világítani kezd.

- A vezetési üzemmód gombot röviden vagy kellően hosszan megérintve az üzemmódok az alábbiak szerint változva követik egymást:



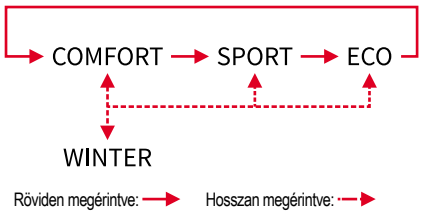
Lásd „Vezetési üzemmód” (4-112. o.)☞

SPORT üzemmód visszajelző

SPORT

Érintse meg röviden a vezetési üzemmód gombot a SPORT (sportos közlekedés) üzemmód kiválasztásához, az üzemmód visszajelzője világítani kezd.

- A vezetési üzemmód gombot röviden vagy kellően hosszan megérintve az üzemmódok az alábbiak szerint változva követik egymást:



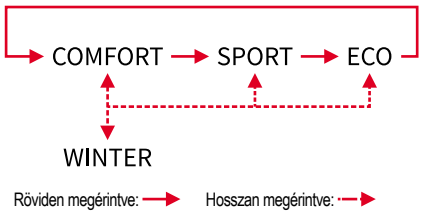
Lásd „Vezetési üzemmód” (4-112. o.)☞

WINTER (téli) üzemmód visszajelző

WINTER

Érintse meg hosszan a vezetési üzemmód gombot a WINTER (téli) üzemmód kiválasztásához, az üzemmód visszajelzője világítani kezd.

- A vezetési üzemmód gombot röviden vagy kellően hosszan megérintve az üzemmódok az alábbiak szerint változva követik egymást:



Lásd „Vezetési üzemmód” (4-112. o.)☞

SHB visszajelző*



Az SBB visszajelző a START/STOP kapcsolóval a gyújtást bekapcsolva világítani kezd, majd kb. 4 másodperc múlva kialszik.

Ha a világításkapcsolót annak AUTO helyzetében a műszercsoport felé tolja, akkor aktiválódik az SHB, és a visszajelző világítani kezd.

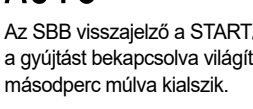
☞ Lásd: „Intelligens távolsági fényszóró (SHB)*" (3-73. oldal)

⚠ Figyelem!

Előfordulhat, hogy az SHB az alábbi esetek bármelyikében nem működik rendesen.

- **Ha a jármű szélvédője sérült, vagy por, pára, köd, matrica, hó stb. került rá**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó jármű lámpája sérült**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó jármű a látótávon kívül van**
- **Ha a szembejövő vagy az elöl haladó járművet a rendszer egy kereszteződésben vagy kanyargós úton csak részben ismeri fel**
- **Ha a jármű előtt egy olyan fényforrás van, amely hasonlít a jármű lámpájához vagy a reflektorához**
- **Ha egy építési területet világítóberendezéssel vagy reflektorral stb. világítanak meg**

AUTO HOLD visszajelző / figyelmeztető lámpa*



Az AUTO HOLD gomb megnyomásakor az AUTO HOLD rendszer készenléti üzemmódba lép, és a műszercsoporton világítani kezd a fehér AUTO HOLD visszajelző.

Az AUTO HOLD gomb ismételt megnyomásakor az AUTO HOLD visszajelző kialszik, és az AUTO HOLD rendszer kikapcsol.

Az AUTO HOLD visszajelző színe a rendszer állapota szerint a következőképpen változik.

- Fehér visszajelző: Az AUTO HOLD rendszer üzemkész állapotban
- Zöld visszajelző: Az AUTO HOLD rendszer működik
- Sárga visszajelző: Az AUTO HOLD rendszer rendellenes állapota

⚠ Vigyázat

- **Ha a sárga figyelmeztető lámpa világítani kezd, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

LKA (LDW) visszajelző/ figyelmeztető lámpa



A sávtartást segítő (sávelhagyás) kapcsoló megnyomása a jármű beállításától függően aktiválja a sávmegtartás és sávelhagyás figyelmeztetéseket.

☞ Lásd „LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)*" (4-146. o.)

☞ Lásd „Sávtartást segítő rendszer (LKA)*" (4-151. o.)

Vigyázat

- **Ha a sárga figyelmeztető lámpa világít vagy villog, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) visszajelző/figyelmeztető lámpa



A sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) bekapcsolva visszajelző világítani kezd és a CLKA bekapcsol.

- A visszajelző fehéren világít: rendszer készenlétben
- A visszajelző zölden világít: a rendszer normál módon üzemel
- A visszajelző sárgán világít: rendszerhiba

Lásd „Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)*" (4-156. o.)☞

Vigyázat

- **Ha a figyelmeztető lámpa sárgán világít vagy villog, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert egy KGM kereskedésben vagy egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Távolsági fény visszajelző



Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszercsoport felé és elengedi, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró és annak visszajelzője.

Vigyázat

- **Ha a járművet bekapcsolt távolsági fényszórókkal vezeti, azzal elvakíthatja a közeledő jármű járművezetőjét, akadályozva a biztonságos vezetést. Ezért csak akkor használja a távolsági fényszórót, ha a környezet túl sötét, vagy ha éjszakai vezetéskor nehéz előrelátni a jármű előtti körülményeket.**

Jármű KÉSZENLÉTBEN visszajelző



A START/STOP kapcsolót ON helyzetbe kapcsolva ez a visszajelző kb. 4 másodpercig világít.

Ez a visszajelző a jármű készenléti állapotát mutatja, és az állapottól függően változtatja a színét.

- Zölden világít: Elindulhat a járművel.
- Fehéren világít: A jármű nem vezethető vagy meghibásodás történt.
- Pirosan villog: Vezetés csökkentett üzemmódban.

Vigyázat

- **Ha a jármű KÉSZENLÉT visszajelzője nem világít folyamatosan zöld színnel vagy pirosan villog, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a KGM márkakereskedővel vagy a KGM hivatalos szervizközpontjával.**

Szervizelés szükséges figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha az EV vezérlőrendszerrel kapcsolatos egységekben, érzékelőkben, működtetőkben vagy a klímaszabályozó rendszerben hiba lépett fel.

Vigyázat

- **Ha a szervizelés szükséges figyelmeztető lámpa menet közben világítani kezd, esetleg elindulás után nem alszik ki, azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM márkakereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa



A START/STOP kapcsolót ON helyzetbe kapcsolva ez a figyelmeztető lámpa kb. 4 másodpercig világít.

Biztonsági okokból ez a figyelmeztető lámpa akkor világít és a motor teljesítménye akkor lesz korlátozott, amikor:

- a meghajtó akkumulátor töltöttsége egy adott szint alatt van, vagy az akkumulátor feszültsége hirtelen leesik.
- a hajtómotor vagy a HV akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.
- hiba keletkezett a hűtőrendszerben.
- olyan probléma merült fel, ami lehetetlenné teszi a jármű normál módon történő vezetését.

Vigyázat

- **Ne induljon el hirtelen és ne gyorsítson hirtelen, ha a csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa világít.**
- **Ha a meghajtó akkumulátor töltöttsége alacsonyra csökkent, a csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa világítani kezd, a motor teljesítménye pedig korlátozott lesz. Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, azonnal töltse fel az akkumulátort. Ellenkező esetben a jármű gurulni kezdhet hátrafelé a meredek emelkedőn vagy nehéz lesz az haladás előre.**

Töltés visszajelző



A START/STOP kapcsolót ON helyzetbe kapcsolva ez a visszajelző kb. 4 másodpercig világít.

A töltés visszajelző az alábbi módon működik:

- Zöld jelzés világít: Töltődugasz csatlakoztatva vagy a töltés befejeződött
- Zöld jelzés villog: Töltés folyamatban
- Kék jelzés világít: Várakozás az ütemezett töltésre
- Piros jelzés villog: Hibás töltőrendszer vagy nem megfelelően csatlakoztatott töltőcsatlakozó

HV akkumulátor töltöttség figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a HV akkumulátor töltöttsége alacsony.

Vigyázat

- **Ha a HV akkumulátor töltöttségére figyelmeztető lámpa világít, azonnal töltse fel az akkumulátort egy töltőállomáson.**
- **Az akkumulátor azonnali feltöltése szükséges, mert amikor a HV akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa világít, a DTE már csak kb. 20 km. Ne feledje, hogy a DTE érték a vezetési körülményektől függően változhat.**

HV akkumulátor hibajelző lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a HV akkumulátor vezérlőrendszerével kapcsolatos egységekben vagy érzékelőkben hiba lépett fel.

Vigyázat

- **Ha a HV akkumulátor figyelmeztető lámpája világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert azonnal egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Virtuális motorhang rendszer (VESS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a VESS meghibásodik.

Vigyázat

- **Ha a VESS figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert egy KGM kereskedésben vagy egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha valamelyik ajtó vagy a csomagtérajtó teljesen vagy résnyire nyitva van.

Vigyázat

- **Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy minden ajtó teljesen csukva van. A nyitott ajtókkal való vezetés jelentős kockázatot jelent az utasok biztonságára.**

Megjegyzés

- **A visszajelzők prioritása a következő: Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa > Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa > Fő szimbólumok**

Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a motorháztető teljesen vagy résnyire nyitva van.

Vigyázat

- **Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a motorháztető teljesen le van-e csukva. A nyitott motorháztetővel való közlekedés a károkat okozhat a járműben vagy a kilátás akadályozása miatt súlyos balesetet eredményezhet.**

Megjegyzés

- **A visszajelzők prioritása a következő: Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa > Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa > Fő szimbólumok**

Intelligens csomagtérajtó visszajelző



SMART

A START/STOP kapcsolót ON helyzetbe kapcsolva ez a visszajelző kb. 4 másodpercig világít.

Az intelligens csomagtérajtó visszajelző a hypervisor kezelőpanel Járműbeállítások menüjének Smart Tailgate (Intelligens csomagtérajtó) menüpontjában kapcsolható be.

- Hypervisor kezelőpanel beállítása (visszajelzés bekapcsolva)
  A visszajelzés használatához válassza ki a Smart Tailgate (Intelligens csomagtérajtó) menüt a Hypervisor kezelőpanel Járműbeállítások menüjében ( ) → Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó).

Fő szimbólum



A fő szimbólum akkor jelenik meg, ha a járműrendszerben tárolt figyelmeztető üzenetek vannak.

Ha a veszély jelzés világít, feltétlenül ellenőrizze a figyelmeztető üzenetet.

Megjegyzés

- **A jármű figyelmeztető üzenetét (üzeneteit) a műszeregységen ellenőrizheti.**
- **Ha nincs figyelmeztető üzenet, ez a szimbólum nem jelenik meg.**
- **A visszajelzők prioritása a következő: Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa > Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa > Fő szimbólumok**

Automatikus sávváltást segítő rendszer (ALC) visszajelző



Az automatikus sávváltást segítő rendszer a jármű beállításai alapján működik.

- Fehér jelzés világít: várakozás az automatikus sávváltásra
- Zöld jelzés világít: automatikus sávváltás működésben
- A figyelmeztető lámpa sárgán világít: automatikus sávváltás rendszerhiba

Vigyázat

- **Ha a figyelmeztető lámpa sárgán világít vagy villog, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert hivatalos szervizközpontban.**

Megjegyzés

- **Az automatikus sávváltás olyan funkció, amely a navigációs rendszerrel együtt működik az intelligens sebességtartó automatika (iACC) működése közben az autópályán.**

Tartson pihenőt (DAW) figyelmeztető lámpa



Ha a rendszer a járművezető figyelmetlen vezetését észleli, világítani kezd a megfelelő figyelmeztető lámpa.

A figyelmetlen vezetés észlelése a jármű vezetési mintázatán alapul (haladás cikcakkban, hirtelen irányváltások, a kormánykerékre ható kisebb nyomaték, hirtelen lassítás, folyamatos haladás).

- Narancssárga figyelmeztető lámpa villog: Tartson pihenőt - figyelmeztetés aktiválva

⚠ Vigyázat

- **A figyelmeztetési szint visszaáll, ha a vezető kikapcsolja a gyújtást, kikapcsolja a biztonsági övét és kinyitja az ajtaját.**

Figyelmes vezetésre figyelmeztető rendszer (DAW) hibajelző lámpa



A hibára figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsoló bekapcsolt gyújtás állapotában világítani kezd, majd kb. 4 másodperc múlva kialszik.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha egy a figyelmes vezetésre figyelmeztető rendszerrel kapcsolatos egységben, érzékelőben stb. hiba keletkezett.

Fényszóró szintjelző



A fényszóró beállítási szöge a jármű hosszanti dőlésszöge alapján állítható be. Az aktuális szint mindig látható a műszercsoporton.

Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)



Ez a figyelmeztető lámpa villog, és többszöri (5) hangjelzés hallható, ha a jármű sebessége túllépi a 120 km/h-t.

Ha villog a figyelmeztető lámpa, akkor saját biztonsága érdekében lassítson le.

Főmenü

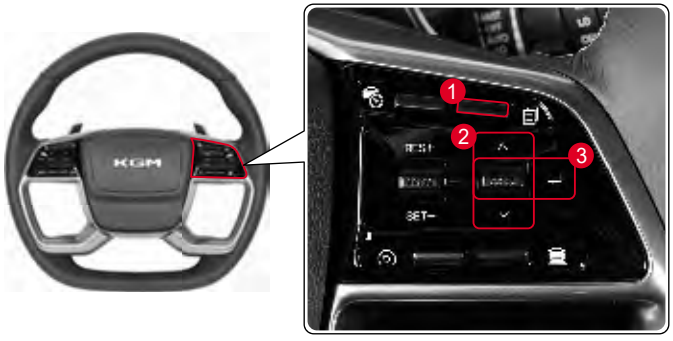
Ellenőrizheti a jármű vezetési adatait, beleértve a futásteljesítményt és a vezetési időt, vagy megváltoztathatja a beállításokat a főmenüben a műszercsoport kijelzőjén.

1 Nyomja meg a (menü) gombot a kormánykerék jobb oldalán.
- A kijelzőn megjelenik a főmenü listája.

2 Lépjen a kívánt almenübe a (mozgás) gomb megnyomásával.

3 Nyomja meg röviden a (kiválasztás) gombot, az automatikus sávváltás autópályán funkció be-/kikapcsol

A (kiválasztás) gomb nyomva tartásával a jármű vezetési információi visszaállnak alaphelyzetbe.



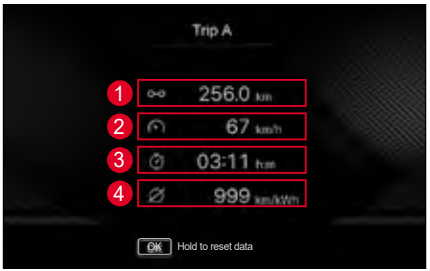
Gomb	Működés	Funkció
1 Menü gomb	Nyomja meg röviden	• Ugrás a főmenübe
2 Mozgás gomb	Röviden nyomja meg fel/le	• Az almenüre lép (üzemmód)
3 Kiválasztás gomb	Nyomja meg röviden	• Az automatikus sávváltás autópályán funkció be-/kikapcsol.
	Tartsa lenyomva	• A jármű vezetési információi visszaállnak alaphelyzetbe

A főmenü listája

Főmenü	Leírás
 Fedélzeti számítógép információ	• „A” memória (kilométer-számláló/átlagsebesség/vezetési idő) • B memória (kilométer-számláló/átlagsebesség/vezetési idő) • Villamosenergia-hatékonyság (átlagos/pillanatnyi) • Energiafogyasztás (meghajtásra használt százalék/egyéb célokra használt százalék/fennmaradó használat) • Töltési információ (gyorstöltés/normál (helyhez kötött)/normál (hordozható)) • Energiaáramlási táblázat • Gumiabroncsnyomás (TPMS) kijelző • Járműriasztások (a járműriasztás aktuális állapota)
 Vezetést segítő rendszer információ	• A vezetéstámogató rendszer működési állapotát jeleníti meg
 Navigációs adatok	• A navigációs kijelző megjelenítése
 AV információ	• Az AV kijelző megjelenítése

Fedélzeti számítógép információ

Kilométerszámláló/átlagsebesség/ vezetési idő



Megjelenik a jármű által megtett távolság (km, mérföld), az átlagsebesség (km/h, MPH) és a vezetési idő (óó:pp).

1 Kilométerszámláló (A/B)

A jármű által az A/B memória visszaállítása után megtett távolság megjelenítése.

A megjeleníthető távolság 0,0 km (mérföld) és 9999,9 km (mérföld) közötti.

Ha a távolság meghaladja a 9999,9 km-t (mérföldet), akkor visszaáll 0,0 km-re (mérföldre).

2 Átlagsebesség (A/B)

Az idő és a távolság alapján kiszámított átlagsebesség 10 másodpercenként frissül.

3 Vezetési idő (A/B)

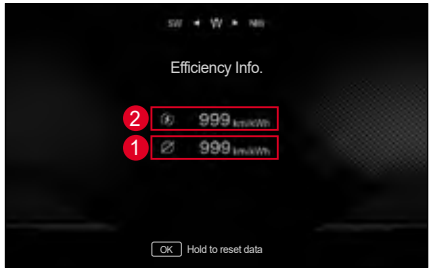
A megjelenítendő idő 0:00 és 99:59 között van, és ha az idő meghaladja ezt a tartományt, akkor visszaáll 0:00 -ra.

A kilométerszámláló / átlagsebesség / vezetési idő visszaállítása

Az aktuális üzemmódban tartsa lenyomva a ↵ (kiválasztás) gombot.

Az átlagsebesség „---” értékre áll vissza, a vezetési idő pedig „0:00” értéket vesz fel.

Fogyasztás



1 Átlagfogyasztás

Ez az érték a teljes energiafogyasztásból és a visszaállítás után megtett távolságból számított átlagos energiafogyasztást jelzi (--.--).

Az energiafogyasztás az 1 kWh felhasználásával megtett távolságot (km, mérföld) jelenti, és 10 másodpercenként frissül.

Megjelenített tartomány

- 100 alatt: 0–99,9 (km/kWh, mi/kWh)
- 100 vagy több: 100–999 (km/kWh, mi/kWh)

2 Pillanatnyi energiafogyasztás

A pillanatnyi energiafogyasztást a rendszer a megtett távolság és az elhasznált energia mennyisége alapján számítja ki.

Az érték akkor jelenik meg, ha a jármű legalább 5 km/h sebességgel halad, és 0–12 km/kWh (0–8 mi/kWh) lehet.

Az átlagfogyasztás nullázása

Az aktuális üzemmódban nyomja meg hosszan a ↵ (kiválasztás) gombot.

A kijelzés visszaáll „--.--” értékre, majd egy idő múlva új átlagérték jelenik meg menet közben.

Megjegyzés

- **Az akkumulátor töltése közben a távolságot és az energiafogyasztást nem számolja a rendszer.**
- **A kezdeti értékek legalább 50 m vagy 10 másodperc vezetés után jelennek meg.**
- **Ha szeretné, hogy az átlagfogyasztás automatikusan nullázódjon, nyissa meg a (járműbeállítások) menüt → cluster (műszeregység) → auto reset of average fuel economy (átlagfogyasztás automatikus nullázása) (OFF (Ki) / Resetting when charging (Nullázás töltéskor) / Resetting when starting the vehicle (Nullázás a jármű indításakor).**

Energiaáramlás

Álló helyzet



Menet



Töltés (regeneratív fékezés)



Az energiaáramlás a jármű töltési állapotát mutatja menet és töltés közben.

- Álló helyzet: a motor nem működik (nincs energiaáramlás)
- Menet: a motor működik (energia áramlik az akkumulátortól a kerekekhez)
- Töltés (regeneratív fékezés): a HV akkumulátor töltése lassításkor a regeneratív fékezéssel (az energia a kerekek felől az akkumulátorhoz áramlik).

TPMS állapot



Megjelenik a gumiabroncsnyomás állapotára vonatkozó üzenet.

- Ha megfelelő a gumiabroncsok nyomása, akkor megjelenik a „Tire pressure OK” üzenet.
- Rendellenes gumiabroncsnyomás esetén megjelenik a rendellenes gumiabroncsnyomás mértékének megfelelő üzenet, és ez az üzenet a gumiabroncsnyomás állapotától függően a továbbiakban folyamatosan, vagy villogva jelenik meg.

☞ Lásd „Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)*” (2-29. o.)

Megjegyzés

- **Kb. 15 másodperccel a gumiabroncsnyomás üzemmódba lépés után a kijelző automatikusan a „futásteljesítmény/átlagsebesség/vezetési idő” kijelzési üzemmódra vált.**

Vezetést segítő rendszer menü

Vezetést segítő rendszer



Amikor a jármű állapotának függvényében megtörténik a sávok felismerése, akkor az észlelt sáv fehéren jelenik meg, és az észlelt sávon riasztás jeleníthető meg.
Az operációs rendszertől függően megjelenhet az elöl haladó jármű is.
Az alábbi rendszereknél megjelenhet az elöl haladó jármű a vezetést segítő rendszer menüben:

- Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)
- Sávtartást segítő rendszer (LKA)
- Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)
- Elengedett kormánykerék megjelenítés
- Adaptív sebességtartó rendszer (ACC)
- Vészhelyzeti sávtartás (ELK)
- Automatikus vészfékező rendszer (AEB)
- Automatikus sávváltást segítő rendszer (ALC)
- Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA)

AV képernyő



- Bluetooth (kihangosító) üzemmód
- Bluetooth zene
- Gépkocsi lejátszórendszer
- USB zene
- FM
- AM/AM2
- Intelligens tükrözés
- DAB/DAB1/DAB2
- DAB rádió

TBT (Navigáció)



A navigációs képernyővel kapcsolatos információk részlegesen jelennek meg a navigációs rendszerrel összekapcsolva.

Ha a rendszer nincs kapcsolatban a navigációs rendszerrel.

Általános beállítások

- Az általános beállítások a specifikációtól függően ettől eltérő menükonfigurációs rangsorral is rendelkezhetnek (minden beállítást visszaállítva a gyári alapértelmezettre).
- Az általános beállítások megjelenítéséhez lépjen be a General Settings (Általános beállítások) menübe a hypervisor kezelőpaneljén.

General Settings (Általános beállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Radio (Rádió)	Auto Frequency (Automatikus frekvenciakeresés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	FM Noise Filter (FM zajszűrő)	○ Max. ● Default (Alapértelmezett) ○ Min.	–
Display (Kijelző)	Illumination (Megvilágítás)	● Auto ○ Daylight (Automatikus, Nappali) ○ Night ○ Vehicle Sync (Esti, Jármű szinkr.) □ Navigation Sync (Navigáció szinkr.)	–
	Background image settings (Háttérkép beállítások)	● Background image 1 (1. háttérkép) ○ Background image 2 (2. háttérkép) ○ Background image 3 (3. háttérkép)	–
Sound (Hang)	Fader/Balance (Hosszirányú/keresztirányú hangerőegyensúly)		–
	EQ (Grafikus hangszínszabályzó)		–
	Other Settings (Egyéb beállítások)	■ Beep Sound (Hangjelzés hangja) □ Reverse Sync Volume (Visszaszinkr. hangerő) □ Maintaining the current volume (Aktuális hangerő fenntartása)	–

General Settings (Általános beállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Clock (Óra)	Time (Idő)		–
	Clock (Óra)	● Analogue (Analóg) ○ Digital(12 hours) (Digitális, 12 órás) ○ Digital(24 hours) (Digitális, 24 órás)	–
Language (Nyelv)	Language (Nyelv)	Sets H/U Languages (Kezelőfelület nyelvének a beállítása) (angol és 16 más nyelv) □ Reset (Visszaállítás)	–
System (Rendszer)	Version (Verzió)	–	–
	Storage Space (Tárhely)	–	–
	Factory Reset (Gyári visszaállítás)	□ Confirm (Megerősítés) □ Cancel (Mégse)	–
	System Update (Rendszerfrissítés)	□ Confirm (Megerősítés) □ Cancel (Mégse)	–
	Navigation Map Update (Navigációs térképfrissítés)	□ Confirm (Megerősítés) □ Cancel (Mégse)	–
	Navigation (Navigáció)	○ Manual Start (Kézi indítás) ● Auto Start (Automatikus indítás) □ Reset (Visszaállítás)	–

Járműbeállítások

- A járműbeállítások a specifikációtól függően ettől eltérő menükonfigurációs rangsorral is rendelkezhetnek (minden beállítást visszaállítva a gyári alapértelmezettre).
- A járműbeállítások megjelenítéséhez lépjen be a Vehicle Settings (Járműbeállítások) menübe a hypervisor kezelőpaneljén.

Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Driving Assist (Vezetést segítő rendszer)	Forward Safety Settings (Első biztonsági beállítások)	Forward Collision Warning (Figyelmeztetés ráfutásos ütközésre)	○ SLOW (LASSÚ) ● NORMAL (NORMÁL) ○ FAST (GYORS)
		Forward Collision -Avoidance Assist (Ráfutásos ütközés elkerülését segítő rendszer)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
		Warning Sounds (Figyelmeztető hangok)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
	Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások)	Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer)	■ lane departure warning (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) □ lane keeping assist (Sávtartást segítő rendszer)
		Emergency Steering Assist (Vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
		Warning Sounds (Figyelmeztető hangok)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
	Intelligent Cruise Control (Intelligens sebességtartó rendszer)	Operation Mode (Működési mód)	● COMFORT (KÉNYELMES) ○ NORMAL (NORMÁL) ○ DYNAMIC (DINAMIKUS)
		Highway Comfort Driving (Kényelmes vezetés autópályán)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
		Highway Lane Change Assist (Autópályán történő sávváltást segítő rendszer)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)

Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Driving Assist (Vezetést segítő rendszer)	Intelligent Speed Control (Intelligens sebességszabályozó rendszer)	○ OFF (Ki) ○ Speed Limit Warning (Sebességhatár figyelmeztetés) ● Speed Limit Assist (Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer)	–
	Driver Attention Warning (Vezető éberség figyelmeztetés)	Front Vehicle Departure Alert (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
		Safety Distance Warning (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)
	Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő rendszer)	○ OFF (Ki) ● Blind-Spot Collision-Avoidance warning (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés) ○ Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő rendszer)	–
	Reverse Collision -Avoidance Assist (Hátsó ütközés elkerülését segítő rendszer)	○ OFF (Ki) ● Reverse Collision-Avoidance warning (Hátsó ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés) ○ Reverse Collision -Avoidance Assist (Hátsó ütközés elkerülését segítő rendszer)	–
	Rear- End Collision Warning (Hátsó ütközés figyelmeztetés)	● OFF (KI) ○ ON (BE)	–
	Safety Exit Warning (Biztonságos kiszállás figyelmeztetés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Speed Limit Warning (Sebességhatár-figyelmeztetés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–

Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Cluster (Műszercsoport)	Welcome/Goodbye Sound (Üdvözlő és elköszönő hangjelzés)	● OFF (KI) ○ ON (BE)	–
	Auto reset of average fuel economy (Átlagfogyasztási érték automatikus visszaállítása)	● OFF (KI) ○ Resetting when charging (Visszaállítás töltéskor) ○ Resetting when starting the vehicle (Visszaállítás a jármű beindításakor)	–
	Fuel Economy Unit (Energiafogyasztás mértékegysége)	● Km/kWh ○ kWh/100 km	–
	Temperature Unit (Hőmérséklet mértékegysége)	● °C ○ °F	–
	Tire Pressure Unit (Gumiabroncsnyomás mértékegysége)	● psi ○ kPa ○ bar ○ kg/cm2	–
	Display Settings (Kijelző beállítások)	● Auto change (Automatikus változtatás) ○ COMFORT (KÉNYELMES) ○ ECO (TAKARÉKOS) ○ SPORT	–
	Beep type (Hangjelzés típusa)	● Basic (Alap) ○ Nature (Természetes) ○ Classic (Klasszikus) ○ Trendy (Divatos) ○ Korean (Koreai) ○ Luxury (Luxus)	–

Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Cluster (Műszercsoport)	Beep volume (Hangjelzés hangereje)	● Level 1 (80) (1. szint) ○ Level 2 (90) (2. szint) ○ Level 3 (100) (3. szint)	–
Climate (Légkondicionálás)	After blow (Átfúvatás kikapcsolás után)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Auto Ventilation (Automatikus szellőztetés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Dehumidification (Páramentesítés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–

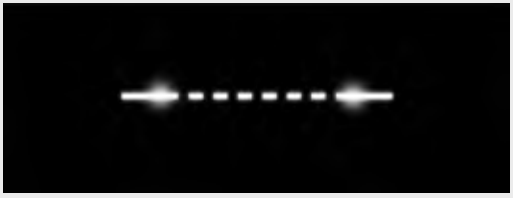
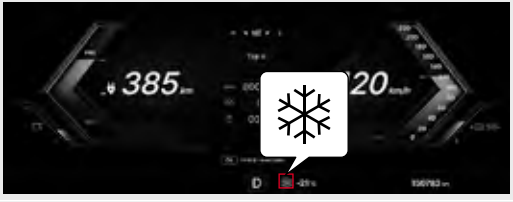
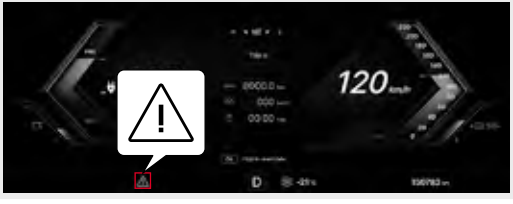
Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Door/Tailgate (Ajtó/ Csomagtérajtó)	Auto Locking (Automatikus ajtózárás)	○ OFF (Ki) ● While driving (Elindulás után) ○ When shifting to R, N or D gear (Adott fokozatba kapcsolva)	–
	Auto Unlocking (Automatikus ajtózár nyitás)	○ OFF (Ki) ○ When the engine turns off (A jármű kikapcsolása után) ● When shifting to P gear (P fokozatba kapcsolva)	–
	Auto Locking Speed Setting (Automatikus ajtózárási sebesség beállítása)	● 10 km ○ 20 km ○ 30 km ○ 40 km ○ 50 km	–
	Locking/Unlocking Alert Sounds (Zárási/ zárnyitási figyelmeztető hangjelzés)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Double click unlocking (Zárnyitás dupla kattintásra)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Smart Door Auto Locking (Intelligens automatikus ajtózárás)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Power Tailgate (Elektromos működtetésű csomagtérajtó)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Smart Tailgate (Intelligens csomagtérajtó)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–

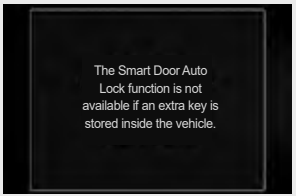
Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Light (Világítás)	Leaving Home Headlamp (Fényszóró bekapcsolása a járműhöz való érkezéskor)	● OFF (KI) ○ 10 seconds (10 másodperc) ○ 20 seconds (20 másodperc) ○ 30 seconds (30 másodperc)	–
	Coming Home Headlamp (Fényszóró működése a jármű elhagyásakor)		–
	Interior Lighting (Belső világítás)	Default color (Alapértelmezett szín)	Setting mood lamp color (Hangulatvilágítás színének a beállítása) Setting mood lamp brightness [+][-] (Hangulatvilágítás fényerejének a beállítása)
		User color (Felhasználói szín)	Setting mood lamp color (Hangulatvilágítás színének a beállítása) Setting mood lamp brightness [+][-] (Hangulatvilágítás fényerejének a beállítása) 2 colors recently selected by user (A felhasználó által legutóbb választott két szín)
		Usage settings (Használati beállítások)	○ OFF (Ki) ● ON (Be) □ Daylight OFF (Nappali fény kikapcsolva)
Convenience features (Kényelmi funkciók)	Conditioning Mode (Kondicionálási mód)	Start Conditioning Mode (Kondicionálási mód indítása)	–
	Utility Mode (Segédüzemmód)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Steering Wheel Alignment Alert (Figyelmeztetés a kormánykerék beállítására)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Wiper Mode Display (Ablaktörlő üzemmód visszajelző)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Light Mode Display (Világítás üzemmód visszajelző)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Approach Welcome (Közelítési üdvözlet)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–

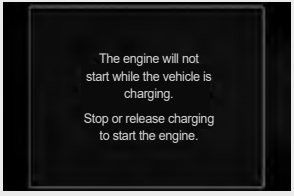
Vehicle settings (Járműbeállítások) menü	1. szint	2. szint	3. szint
Convenience features (Kényelmi funkciók)	Auto Approach Welcome (Automatikus közelítési üdvözlet)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Long-Term Parking Mode (Tartós parkolás üzemmód)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Wireless Charging System (Vezeték nélküli telefontöltő rendszer)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	
	Number Plate Display (Rendszámtábla kijelzése)	Displaying vehicle number stored by keypad (A billentyűzeten megadott rendszám megjelenítése)	
Service Interval Reminder (Szervizelési intervallum emlékeztető)	Service Interval Reminder (Szervizelési intervallum emlékeztető)	● Disabling service interval reminder (Szervizelési intervallum emlékeztető kikapcsolása) ○ Enabling service interval reminder (Szervizelési intervallum emlékeztető bekapcsolása)	–
	Brake fluid (Fékfolyadék)	–	–
	Tire (Gumiabroncs)	–	–
	Other (Egyéb)	–	–
Virtual engine sound (Virtuális motorhang)	Using locking/unlocking sounds (Zárási/zárnyitási hangok használata)	○ OFF (Ki) ● ON (Be)	–
	Virtual engine sound type (Virtuális motorhang jellege)	● Virtual engine sound 1 (1. virtuális motorhang) ○ Virtual engine sound 2 (2. virtuális motorhang)	–
Reset settings (Beállítások visszaállítása)	Confirm/cancel (Megerősítés/mégse)	–	-

Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén

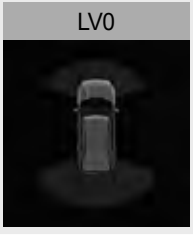
Az alábbi üzenetekben lévő képek a láthatóság érdekében a normál műszercsoporton alapulnak, és a műszerfal specifikációitól függenek.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Üdvözlő üzenet és hang		• A Cluster (Műszercsoport) → Welcome\Goodbye Sound (Üdvözlő/elköszönő hang) → ON (be) jelölőnégyzetet a (Járműbeállítások) alatt bejelölve ez az üzenet 4 másodpercre megjelenik, ha a lopásfigyelő üzemmód ki van kapcsolva, és a vezetőoldali ajtót kinyitották, majd becsukták. • Ha a START/STOP kapcsolót ON állapotba kapcsolja amíg az üzenet látható, akkor az üzenet eltűnik, de a hang végig hallható lesz.
Jegesedésre figyelmeztető jelzés		• Ha a külső hőmérséklet 3 °C vagy alacsonyabb, megjelenik a jégre figyelmeztető jelzés. • A jégre figyelmeztető jelzés eltűnik, ha a külső hőmérséklet már legalább 5 °C.
Jármű figyelmeztetési napló		• A jármű figyelmeztető üzeneteit a műszeregységen ellenőrizheti. – Ha a jármű figyelmeztető üzenettel rendelkezik, akkor az egyedi szimbólum helyett a fő szimbólum jelenik meg. – Ha nincs figyelmeztető üzenet, akkor a megfelelő elem nem jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Intelligens kulcs figyelmeztetés		• Ha az összes ajtó csukott állapotában egy másik hitelesített intelligens kulccsal vagy az ajtófogantyú kapcsolóval bezárja a járművet, mialatt a használt hitelesített intelligens kulcs a járműben maradt, akkor ez az üzenet 5 másodpercre megjelenik.
		• Ha a jármű kikapcsolása után két vagy több hitelesített intelligens kulcs van a járműben amikor az ajtót kinyitják (kivéve a motorháztetőt és a csomagtérajtót), akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre megjelenik.
		• Ha a START/STOP kapcsoló BE állapotában, vagy indulásra kész állapotban a járműben nincs intelligens kulcs, akkor ez az üzenet jelenik meg.
		• Ha a START/STOP kapcsoló megnyomásakor a rendszer nem észlel hitelesített intelligens kulcsot, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Intelligens kulcs figyelmeztetés		• A jármű intelligens kulcsmodullal kapcsolatos energiaszabályozása, vagy a START/STOP kapcsoló rendellenes működése esetén, vagy ha hibás jel érkezik, ill. ha nem érkezik jel az intelligens kulcs hitelesítése után, akkor ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg. • Az üzenet megjelenése esetén keresse fel a közeli KGM hivatalos szervizközpontot.
		• Ha az automatikus ajtózár funkció kikapcsolt állapotában az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg.
		• Ha az automatikus ajtózár funkció bekapcsolt állapotában az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg. • Ha megpróbálja beállítani az automatikus zár funkciót amikor az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg. • Ha az üzenet megjelenik, akkor az automatikus ajtózár funkció kikapcsolt állapotban van. Az intelligens kulcs elemének cseréjét követően jelölje be a jelölőnégyzetet a Door/Tailgate (Ajtó/Csomagtérajtó) → Smart door auto locking (Intelligens automatikus ajtózárás) alatt a hypervisor kezelőpanel (Járműbeállítások) menüpontjában.
		• Ha töltés közben a jármű beindításához megnyomja a gyújtáskapcsolót, megjelenik egy üzenet.

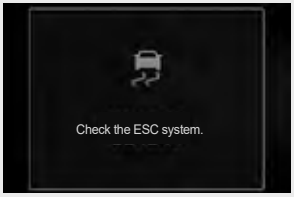
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
START/STOP kapcsoló figyelmeztetés		• Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél, ha nem nyomja be a fékpedált, és a START/STOP kapcsolót annak többszöri megnyomásával másodszor kapcsolja ACC helyzetbe, akkor ez az üzenet kb. 5 másodpercre megjelenik. • Ez az üzenet arról tájékoztatja a járművezetőt, hogy a járművet csak akkor lehet beindítani, ha a START/STOP kapcsoló megnyomásakor a fékpedált is lenyomja.
		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg a járműakkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében, ha a START/STOP kapcsoló legalább 12 perce ACC állapotban van, vagy ha a START/STOP kapcsoló ACC állapotában kinyitják a járművezető ajtaját.

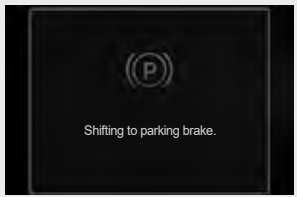
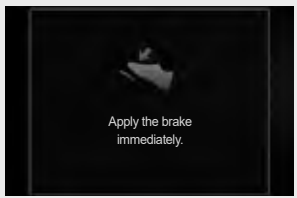
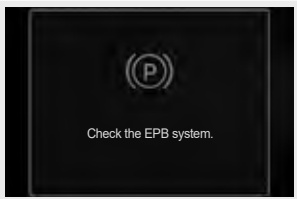
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Első/hátsó akadályérzékelő rendszer	**A fokozatválasztó kar R (hátramenet) állásában** LV3  LV2  LV1  LV0  Hiba 	• Hátsó PAS rendszer (Parkolás asszisztens) (Ha a START/STOP kapcsoló BE állásában az SBW (shift by wire) fokozatválasztót R (hátramenet) állásba helyezi) – Ha az SBW (shift by wire) fokozatválasztót R (hátramenet) állásba helyezi, a figyelmeztető hangjelzés röviden egyszer megszólal, és ha a rendszer a jármű közelében akadályt észlel, akkor az akadály helyzetét és távolságát 4 szinten (0–3) jelzi vissza. – A hátsó PAS rendszer 1. szintjén az első PAS érzékelési eredménye nem jelenik meg, a hátsó PAS rendszer 0. szintjén pedig csak a jármű alakja jelenik meg. – Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „⚠” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél.
	A fokozatválasztó kar D (vezetés) állásában LV3  LV2  Hiba 	• Első PAS rendszer (Parkolás asszisztens) (Ha a START/STOP kapcsoló BE állásában az SBW (shift by wire) fokozatválasztót D (menet) helyzetbe kapcsolja) – Ha a rendszer akadályt észlel a jármű előtt, az akadály helyzetét és a hozzá mért távolságot a 3. és a 2. szint jeleníti meg. A helyzet és a távolság az 1. és a 0. szinten nem jelenik meg. – Az első parkolást segítő rendszer nem kapcsol be, ha a jármű sebessége legalább 15 km/h. ☞ Lásd „Parkolás asszisztens*” (4-128. o.) – Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „⚠” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél.

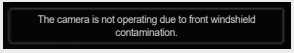
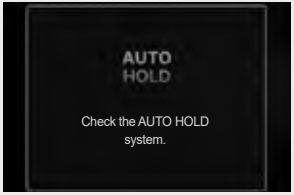
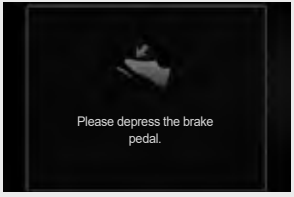
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Az ajtó/ motorháztető/ csomagtérajtó nyitásának megjelenítése	**Vezetőajtó nyitva**  **Utasoldali ajtó nyitva**  **Bal hátsó ajtó nyitva**  **Jobb hátsó ajtó nyitva**  **Motorháztető nyitva (villog)**  **Csomagtérajtó nyitva (villog)** 	• Megjeleníti, hogy melyik ajtó van nyitva.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Kormánykerék állítására való figyelmeztetés	**5 szinttel balra**  	• Ez az üzenet 1.-5. szinteken jelenik meg a kormánykerék elfordításának megfelelően, amikor a START/STOP kapcsolót KI állapotból ON állapotba kapcsolják. • Ez az üzenet nem jelenik meg, ha a kormánykerék beállítási helyzete 0. • Az üzenet 5 másodpercre jelenik meg a 2. szintig, a 3. - 5. szintek esetén pedig mindaddig folyamatosan látható, amíg a 3. - 5. szintek feltételei teljesülnek. • Ez az üzenet csak akkor jelenik meg, ha az SBW (shift by wire) fokozatválasztó P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van.
	0 szint  	
	5 szint jobbra  	

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Külső világítás bekapcsolva - figyelmeztetés		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha leállított jármű és bekapcsolt külső világítás mellett a járművezető ajtaját kinyitják.
Napfénytető nyitva figyelmeztetés		• Az üzenet akkor jelenik meg, ha a gyújtás kikapcsolása után a napfénytető nyitva van.
Intelligens csomagtérajtó visszajelző		• Az intelligens csomagtérajtó visszajelző akkor kezd világítani, ha a **Door/Tailgate (Ajtó/csomagtérajtó)** → **Smart Tailgate (Intelligens csomagtérajtó)** → ON (Be) négyzet be van jelölve a hypervisor kezelőpanel (Járműbeállítások) menüjében.
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) ON/OFF (be/ki)		• Ez az üzenet az ESC OFF kapcsoló állapotától függően jelenik meg kb. 5 másodpercre.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) figyelmeztetés		• Az ESC rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és 3 másodperccel a jármű beindítása után megjelenik ez az üzenet. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.
EBD rendszer figyelmeztetés RBC rendszer figyelmeztetés BBC rendszer figyelmeztetés		• Az EBD rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és ez az üzenet 3 másodperccel a jármű beindítása után megjelenik. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.
ABS rendszer figyelmeztetés		• Az ABS rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és ez az üzenet 3 másodperccel a jármű beindítása után megjelenik. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Elektromos rögzítőfék (EPB)		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha megnyomja a gázpedált, de az automatikus kioldás feltétele nem teljesül az elektromos rögzítőfék (EPB) behúzott állapotában, vagy ha az AUTO HOLD funkció aktív.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az AUTO HOLD működési állapot elektromos rögzítőfék (EPB) állapotra változik.
		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig jelenik meg, ha a rendszer az AUTO HOLD aktivált állapotában észleli a jármű csúszását vagy az EPB hibáját. Ez az üzenet azonban nem jelenik meg, ha az elektromos rögzítőfék (EPB) a jármű csúszásakor automatikusan újra aktiválódik, megakadályozva ezzel a jármű csúszását.
		• Az elektromos rögzítőfék (EPB) rendszer rendellenes állapotában ez az üzenet jelen k meg, és a vonatkozó figyelmeztető lámpa villog. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.

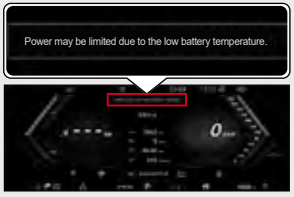
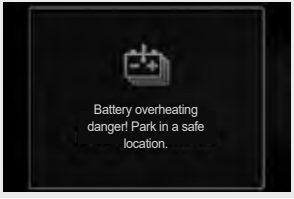
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Automatikus vészfékező rendszer (AEB)		• Ha az automatikus vészfékező rendszer (AEB) aktiválási feltétele teljesül, akkor 5 másodpercre megjelenik az „Ütközés figyelmeztetés” üzenet. Az AEB figyelmeztető lámpa is 5 másodpercig villog. • Ha a rendszer az üzenet megjelenítése közben tovább működik, akkor ugyanaz az üzenet további 5 másodpercre ismét megjelenik.
		• Ha a szélvédőnek az a része, ahol az első kameramodul (FCM) található porral szennyezett, ezért a sávokat, az elöl haladó járműveket vagy az embereket nem lehet felismerni, akkor ez az üzenet látható 5 másodpercig.
Auto hold (automatikus rögzítőfék)		• Az Auto hold funkció rendellenes állapotában ez az üzenet jelenik meg. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az AUTO HOLD funkció kikapcsolásához az EPB kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül működteti.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Safety Distance Warning (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés)		• A funkció bekapcsolásához jelölje be a Driving assistance (Vezetést segítő rendszerek) → Driver attention warning (Vezető éberség figyelmeztetés) → Safety distance warning (Biztonságos követési távolságra figyelmeztetés) → ON (Be) négyzetet a hypervisor kezelőpanel (Járműbeállítások) menüjében. • Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a jármű megközelíti az előtte haladó járművet.

Safety Distance Warning (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés)

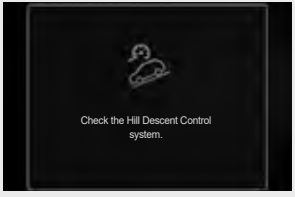
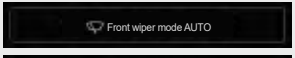
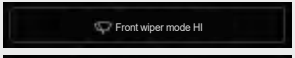
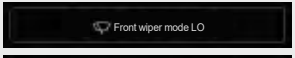
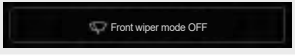
Ez a funkció üzenetet jelenít meg a járművezetőnek, ha a rendszer információk elemzésével (pl. az elöl haladó járműhöz viszonyított távolság, a járműsebesség és helyzet) alapján azt állapítja meg, hogy az alkalmazott követési távolság nem biztonságos

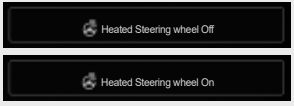
Figyelmeztetés alacsony töltöttségre		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha a HV akkumulátor töltöttsége alacsony.
		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha a HV akkumulátor töltöttsége 3% alá csökken, mielőtt a motor teljesítménye korlátozott lesz.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Rendellenes akkumulátor-hőmérséklet riasztás		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha a HV akkumulátor hőmérséklete és a töltöttsége is túl alacsony.
		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha a HV akkumulátor hőmérséklete túl magas.

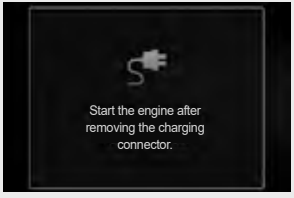
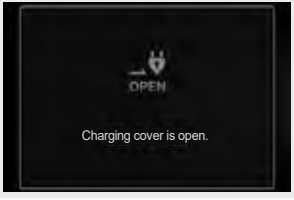
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Töltési rendellenesség riasztás		• Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható, ha a külső lassú töltőben a HV akkumulátor töltése közben hiba keletkezett.
		• Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható, ha a külső gyorstöltőben a HV akkumulátor töltése közben hiba keletkezett.
		• Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható, ha a töltőkábelben a HV akkumulátor töltése közben hiba keletkezett.
		• Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható, ha a töltőrendszerben a HV akkumulátor töltése közben hiba keletkezett.

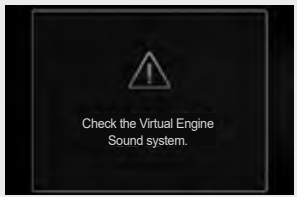
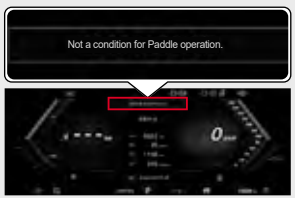
Tétel	Ábra	Aktiválási feltételek
Regeneratív fékezési szint		• A regeneratív fékezés alapból az 1. vagy a 2. szintre van állítva, a fokozatváltó karral pedig a 0 szinttől a 3. szintig vagy a SMART (Intelligens) üzemmódba állítható. • A SMART (Intelligens) regeneratív fékezés funkció az Ön előtt haladó jármű távolsága alapján állítja be a regeneratív fékezés mértékét, így biztosítva a vezetési kényelmet. • Mivel a SMART (Intelligens) regeneratív fékezési funkció a fékrendszertől függetlenül működik, előfordulhat, hogy nem biztosít kellő fékerőt, ezért a biztonságos megálláshoz mindenképpen használja a fékpedált.

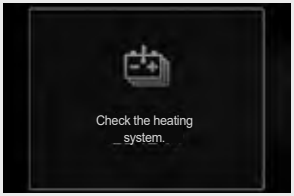
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Lejtmenet vezérlés (HDC) BE/KI	 	• Ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg, a lejtmenet vezérlés (HDC) BE/KI állapotának megfelelően. • A megjelenítés színe a HDC működési állapotától függően változik. – Világítani kezd a zöld visszajelző: A HDC készenléti állapotban van. – A zöld visszajelző villog: A HDC működik. – A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.
HDC rendszer		• Ez az üzenet jelenik meg, ha a HDC (lejtmeneti vezérlő) rendszer meghibásodott. • Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fennálló körülmények nem teszik lehetővé a HDC rendszer működését.
Szélvédő törlő üzemmód	   	• A szélvédő ablaktörlő 4 üzemmódja közül kb. 5 másodpercre megjelenik az aktuális üzemmód, az ablaktörlő kapcsoló helyzetétől függően.

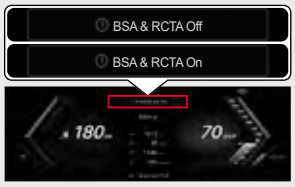
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó ablaktörlő törlés üzemmód		• A hátsó ablaktörlő 3 üzemmódja közül kb. 5 másodpercre megjelenik az aktuális üzemmód, a hátsó ablaktörlő kapcsoló helyzetétől függően.
Kormánykerék fűtés		• Az üzenet 5 másodpercre jelenik meg a kormánykerék fűtés BE/KI állapotának függvényében, amikor a START/STOP kapcsoló BE állapotban van, vagy a jármű beindult.
A vezeték nélküli telefontöltővel kapcsolatos emlékeztető		• Ha telefon marad a vezeték nélküli töltőpadon a gyújtás kikapcsolása után (gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF helyzetben), miközben a vezeték nélküli telefontöltő bekapcsolt gyújtás mellett épp működött, a műszeregységen megjelenik egy emlékeztető üzenet: „The phone is on the wireless phone charger.” (A telefon a vezeték nélküli telefontöltőn maradt). (Az emlékeztető azonban nem jelenik meg, ha a gyújtáskapcsolót OFF helyzetből ACC helyzetbe kapcsolja, még akkor sem, ha a vezeték nélküli telefontöltő működik.)

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Shift By Wire (SBW) elektronikus fokozatváltó kapcsoló		• Az SBW rendszer meghibásodása esetén ez az üzenet jelenik meg. • Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban.
		• Az elektronikus fokozatválasztó kar (SBW) működtetésekor az üzenet akkor jelenik meg, ha a váltási feltétel nem teljesül.
		• Ha a jármű még mozog, amikor megnyomja a P (parkolás) gombot, megjelenik a megfelelő üzenet.
		• Az elektronikus fokozatválasztó (SBW) működtetésekor ez az üzenet jelenik meg, ha azt lenyomott fékpedál nélkül működteti.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Shift By Wire (SBW) elektronikus fokozatváltó kapcsoló		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az akkumulátor töltése közben a START/STOP kapcsolót lenyomja.
Töltőaljzat és töltőaljzatfedél		• Ha a járművet a gyújtáskapcsoló megnyomásával úgy indítja el, hogy közben a töltő csatlakoztatva van, az ennek megfelelő üzenet jelenik meg.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a jármű elindítása után kinyitják a töltőaljzatfedelet.

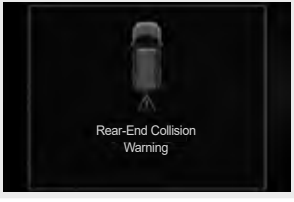
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátralevő töltési idő		• Ha a HV akkumulátor a START/STOP kapcsoló bekapcsolt gyújtás állapotában töltődik, a rendszer megjeleníti a töltési állapotra vonatkozó információkat, beleértve a teljes feltöltésig hátralévő időt.
Virtuális motorhangrendszer riasztás		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig akkor látható, ha a virtuális motorhangrendszerben (VESS) hiba keletkezett.
EV rendszer riasztás		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha hiba keletkezett a nagyfeszültségű elektromos rendszerben.
Fokozatváltó kar		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha a fokozatváltó kart a regeneratív fékezés szintjének megváltoztatására használja, miközben a működési feltételek nem teljesülnek.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Fűtésrendszer riasztás		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha hiba keletkezett az elektromos jármű fűtésrendszerében.
HV akkumulátor riasztás		• Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercig látható, ha hiba keletkezett a HV akkumulátorban.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Holttér-figyelmeztető (BSW) rendszer		• Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható a BSW rendszer be-/kikapcsolt állapotának függvényében.
		• A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése esetén ez az üzenet jelenik meg. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az érzékelő nem észleli a hátsó, a bal és a jobb oldalt, amikor a BSW rendszer aktív. (Ha idegen anyag van a hátsó lökhárító külső vagy belső részén, utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén, túl széles az út, erősen havazik vagy hevesen esik az eső stb.)

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW)	  	• A Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW) a működése során üzenetet jelenít meg, ha egy jármű hátulról balról/jobbról történő mozgását (ütközésveszély) észleli.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer	  	• Tolatásakor üzenet jelenik meg, ha a hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer az észlelési területen belül közeledő jármű általi ütközésveszélyt észlel. Ilyenkor a fékasszisztens figyelmeztető hangjelzést adva segíti az ütközés elkerülését.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő figyelmeztető rendszer	 	• Ha a Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő figyelmeztető rendszer (BSA) ütközésveszélyt észlel, megfelelő figyelmeztetés jelenik meg a fékasszisztens működésbe lépéseként.
Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW)		• Ha a hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) be van kapcsolva, akkor figyelmezteti a vezetőt és villogtatja az irányjelzőket, hogy figyelmeztesse a mögöttes járműveket, ha fennáll a veszélye, hogy hátulról közeledő járművel ütközik.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW)	  	• Ha kinyitja az ajtót, hogy kilépjen a járműből, amikor egy másik jármű hátulról közeledik, akkor a jármű kilépési riasztórendszere üzenetet jelenít meg, és figyelmeztető hangot ad.
Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW)		• A funkció bekapcsolásához jelölje be a Driving assistance (Vezetési segédrendszerek) → Driver attention warning (Vezető éberség figyelmeztetés) → ON (Be) négyzetet a hypervisor kezelőpanel (Járműbeállítások) menüjében.

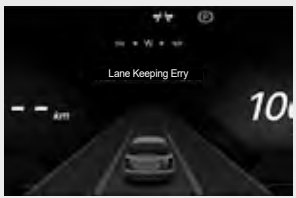
Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW)

Ez egy olyan funkció, mely hangjelzést ad és üzenetet jelenít meg, ha a járművezető nem indul el a járművel miután a jármű előtti másik jármű elindult, majd megtett egy bizonyos távolságot.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)		–	• A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		–	• Ha a járművel 40 km/h-nál lassabban (ki sebesség), 175 km/h-nál gyorsabban (nagy sebesség) halad vagy a rendszer nem érzékeli az úttest szélét jelző egyik folyamatos vonalat sem, a sávjelzők árnyékoltan jelennek meg.
		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az LDW működésképtelen.
		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg és marad fenn, ha az LDW nem működik megfelelően. • Ez az üzenet a jármű elindítása után 3 alkalommal jelenik meg, ha az LDW nem működik megfelelően. • Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi KGM márkakereskedésben vagy a KGM legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) sávot megjelenítő területe		–	• Ha a rendszer csak a bal oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert bal oldali sáv zöld színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a bal sávot érzékeli és a vezető nem ad irányjelzést, vagy ha a vezető jobbra végez irányjelzést és a jármű a bal sávhoz közelít, akkor ez a sáv villog (zöld ↔ piros) a kijelzőn.
		–	• Ha a rendszer csak a jobb sávot ismeri fel, akkor a felismert jobb sáv zöld színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a jobb sávot érzékeli és a vezető nem ad irányjelzést, vagy ha a vezető balra végez irányjelzést és a jármű a jobb sávhoz közelít, akkor ez a sáv villog (zöld ↔ piros) a kijelzőn.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) sávot megjelenítő területe		–	• Ha a rendszer mindkét sávot észleli, mindkettőt meg is jeleníti (zöld színnel). (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer mindkét sávot észleli és a járművezető nem használja az irányjelzőt, vagy ha egy jármű a menetiránnyal ellentétes irányban irányjelzést használva közelít egy sávhoz, a megfelelő sáv villogni fog (zöld ↔ piros) a kijelzőn.
			

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávtartást segítő rendszer (LKAS)		–	• Akkor jelenik meg, ha a sártartást segítő rendszer (LKAS) nem működik.
		–	• A sávok árnyékoltan jelennek meg ha 40 km/h alatti kis sebességgel, vagy 175 km/h feletti nagy sebességgel halad, vagy ha a rendszer egyik sávot sem észleli.
		–	• Akkor jelenik meg, ha a sártartást segítő rendszer (LKAS) nem aktiválható.
		–	• Ha a sávtartást segítő rendszer (LKAS) meghibásodott, azt az indítás után 3 másodperccel egy felbukkanó üzenet jelzi. • Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi hivatalos szervizközpontban.

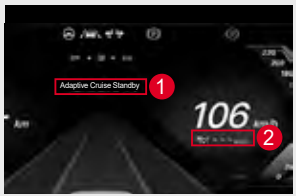
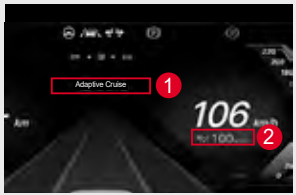
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sáv tartást segítő rendszer (LKAS) kijelzési területe		–	• Ha a rendszer csak a bal oldali sávot érzékeli, az észlelt bal sáv megjelenik (zöld színnel). (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a bal sávot érzékeli és a jármű a bal sávhoz közelít, akkor ez a sáv villogni fog (zöld ↔ piros) a kijelzőn. • Ha a vezető az LKAS rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, az LKAS rendszer készenléti üzemmódba lép.
		–	• Ha a rendszer csak a jobb oldali sávot érzékeli, az észlelt jobb sáv megjelenik (zöld színnel). (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a jobb sávot érzékeli és a jármű a jobb sávhoz közelít, akkor ez a sáv villogni fog (zöld ↔ piros) a kijelzőn. • Ha a vezető az LKAS rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, az LKAS rendszer készenléti üzemmódba lép.

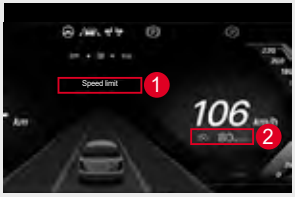
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sáv tartást segítő rendszer (LKAS) kijelzési területe		–	• Ha a rendszer mindkét sávot észleli, mindkettőt meg is jeleníti (zöld színnel). (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer mindkét sávot észleli, és a jármű az irányjelző bekapcsolása nélkül közelíti meg a bal vagy a jobb sávot, a sáv felváltva zöld és piros színnel villogni fog. • Ha a vezető az LKAS rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, az LKAS rendszer készenléti üzemmódba lép.
			

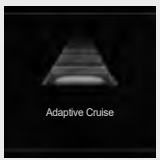
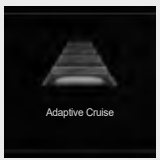
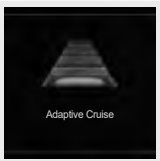
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)		–	• A sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		–	• A sávok árnyékoltan jelennek meg amikor a járművet 1 km/h alatti kis sebességgel, vagy 180 km/h feletti nagy sebességgel vezetik, vagy ha a rendszer egyik sávot sem észleli.
		–	• Akkor jelenik meg, ha a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer nem aktiválható.
		–	• Ez az üzenet a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer meghibásodása esetén jelenik meg. • 3 másodperccel az indulás után felbukkanó üzenetként jelenik meg, ha a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszerben hiba keletkezett. • Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi hivatalos szervizközpontban.

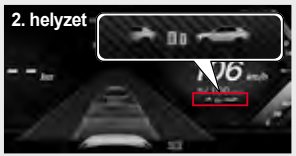
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer kijelzési területe		–	• Ha a rendszer csak a bal sávot érzékeli aktív sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer mellett, akkor az érzékelt bal sáv jelenik meg (zöld színnel), középen sárga jelzéssel. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a bal sávot érzékeli és a jármű a bal sávhoz közelít, akkor ez a sáv villogni fog (zöld ↔ piros) a kijelzőn. • Ha a vezető a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, a CLKA rendszer készenléti üzemmódba lép.
		–	• Ha a rendszer csak a jobb sávot érzékeli aktív sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer mellett, akkor az érzékelt jobb sáv jelenik meg (zöld színnel), középen sárga jelzéssel. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer csak a jobb sávot érzékeli és a jármű a jobb sávhoz közelít, akkor ez a sáv villogni fog (zöld ↔ piros) a kijelzőn. • Ha a vezető a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, a CLKA rendszer készenléti üzemmódba lép.

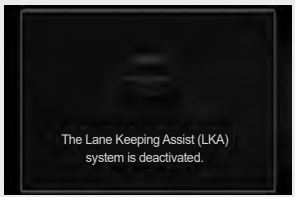
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer kijelzési területe		–	• Ha a rendszer mindkét sávot érzékeli aktív sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer mellett, akkor mindkét sáv megjelenik (zöld színnel), középen sárga jelzéssel. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
			• Ha a rendszer mindkét sávot észleli, és a jármű az irányjelző bekapcsolása nélkül közelíti meg a bal vagy a jobb sávot, a sáv felváltva zöld és piros színnel villogni fog. • Ha a vezető a sávközéptartást segítő (CLKA) rendszer működése közben működteti az irányjelzőt, a CLKA rendszer készenléti üzemmódba lép.
			

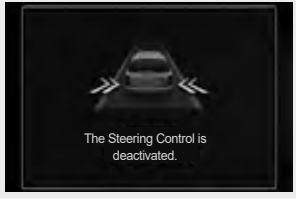
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC)		–	• Bekapcsolt állapotában az adaptív sebességtartó rendszer gombját megnyomva a rendszer készenlétbe kapcsol, megjelenítve az „Adaptive Cruise Standby” (Adaptív sebességtartó rendszer készenlétben) üzenetet (felbukkanó tájékoztató jelzéssel együtt) (1) és a (2) szimbólumot.
		–	• Ha az elektronikus váltókar menet (D) állásban van, az adaptív sebességtartó rendszer gombját menet közben röviden megnyomva megjelenik az „Adaptive Cruise Set” (Adaptív sebességtartó rendszer beállítva) üzenetet (felbukkanó tájékoztató jelzéssel (1) és a beállított sebességgel (2)), és bekapcsol az adaptív sebességtartó rendszer. • Ha jármű előtt nem halad egy másik jármű, akkor a járművezető járműve a beállított sebességgel halad. • Ha jármű előtt haladó másik jármű az előre beállított sebességnél lassabban halad, akkor a járművezető járműve tartani fogja az előre beállított követési távolságot.

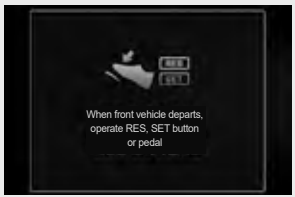
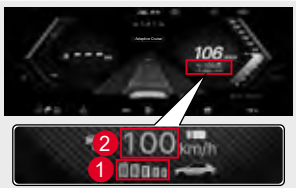
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sebességhatár		–	• Ha beállított sebességhatár mellett röviden megnyomja a Sebességhatár funkció gombját, megjelenik egy üzenet (és egy tájékoztató jelzés) (1) egy szimbólummal (2) együtt, jelezve, hogy „Speed Limit in Standby” (Sebességhatár készenlétben), a Sebességhatár funkció pedig készenlétbe kapcsol.
		–	• Menet közben, az elektronikus fokozatváltó menet (D) helyzetében a Sebességhatár funkció gombját hosszan megnyomva megjelenik a „Speed Limit Set” (Sebességhatár beállítva) üzenet (egy tájékoztató jelzéssel) (1) és a beállított sebességgel (2) együtt, és bekapcsol a sebességhatár funkció. • A jármű sebességét a sebesség-szabályozó kart feltolva vagy lehúzva módosíthatja.

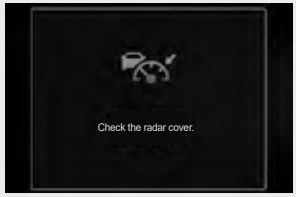
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) távolság kijelzési területe (az elöl haladó jármű nem látható)			• Ha az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) bekapcsolt állapotában megnyomja a biztonsági távolság beállító gombot, akkor megjelenik a megfelelő üzenet, és a beállítás egy lépéssel megváltozik az alábbiak szerint: 5. lépés → 4. lépés → 3. lépés → 2. lépés → 1. lépés → 5. lépés.
			
			
			
			

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) távolság kijelzési területe (az elöl haladó jármű látható)		–	• Ha az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) bekapcsolt állapotában megnyomja a biztonsági távolság beállító gombot, akkor megjelenik a megfelelő üzenet, és a beállítás egy lépéssel megváltozik az alábbiak szerint: 5. lépés → 4. lépés → 3. lépés → 2. lépés → 1. lépés → 5. lépés. Ilyenkor az elöl haladó jármű szintén megjelenik az üzenetben.
		–	
		-	
		-	
		–	

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávtartást segítő rendszer (LKA) elengedett kormánykerék	–		• 1. szintű figyelmeztetés (grafikus kijelzés + figyelmeztető hangjelzés) Ha a bekapcsolt sávtartást segítő rendszer (LKA) megállapítja, hogy a járművezető nem fogja a kormánykereket, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható.
	–		• A rendszer kikapcsol (grafikus kijelzés + figyelmeztető hangjelzés) Az 1. szintű figyelmeztető üzenet után a rendszer egy bizonyos idő elteltével kikapcsol, hogy biztosítsa a biztonságos vezetést. Ekkor figyelmeztető üzenet jelenik meg, és figyelmeztető hang hallható.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) elengedett kormánykerék	–		• 1. szintű figyelmeztetés (grafikus kijelzés) Ha a bekapcsolt sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) megállapítja, hogy a járművezető nem fogja a kormánykereket, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható.
	–		• 2. szintű figyelmeztetés (grafikus kijelzés + figyelmeztető hangjelzés) Ha egy bizonyos idő eltelik az 1. szintű figyelmeztetés után, akkor 2. szintű figyelmeztetésként megjelenik az üzenet és megszólal a hangjelzés is.
	–		• A rendszer kikapcsol (grafikus kijelzés + figyelmeztető hangjelzés) A 2. szintű figyelmeztető üzenet után a rendszer egy bizonyos idő elteltével kikapcsol, hogy biztosítsa a biztonságos vezetést. Ekkor figyelmeztető üzenet jelenik meg, és figyelmeztető hang hallható.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) felbukkanó figyelmeztető jelzése	–		• Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) működése során üzenet jelenik meg, ha a saját gépjármű előtt haladó jármű sávváltás stb. miatt eltűnik.
	–		• Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) működése (vagy az ISG-vel való működés) során a jármű megállása óta eltelt bizonyos idő után megjelenik egy üzenet, amely jelzi, hogy gázadással vagy a sebességtartó rendszer kapcsolójának fel- vagy lebillentésével lehetséges az elindulás.
	–		• Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) működése során üzenet jelenik meg, ha a saját gépjármű előtti jármű közel van.
		–	• Ha az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) működése során a vezető gázt ad.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) felbukkanó figyelmeztető jelzése	–		• Üzenet jelenik meg, ha az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) működése során a működési feltételek nem teljesülnek.
Adaptív sebességtartó rendszer (ACC) ellenőrzés felugró ablak	–		• Megjelenik egy üzenet, ha a burkolata por stb. miatt szennyezett, és a radar emiatt nem ismeri fel a sávokat, a saját gépkocsi előtt haladó járműveket, embereket stb.
	–		• Üzenet jelenik meg, ha probléma lépett fel a radarrendszer kapcsán. • Az üzenet megjelenése esetén keressen fel egy közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Vészfékezés kereszteződésben	–		• Ha a rendszer kereszteződésbe való behajtáskor a szemközti sávban járművet észlel, megjelenik a megfelelő üzenet.
	–		• Ha a rendszer kereszteződésbe való behajtáskor a balról vagy jobbról érkező járművet észlel, megjelenik a megfelelő üzenet.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
ADAS szembejövő jármű elkerülését segítő rendszer megjelenítési területe	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a rendszer egy elölről oldalról közeledő járműre reagál.
	–		
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a rendszer egy oldalról közeledő járműre reagál.
	–		

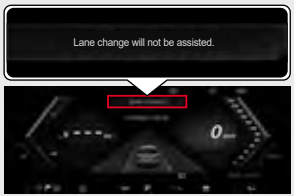
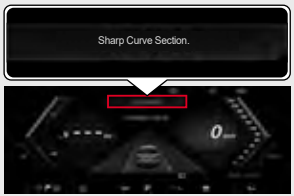
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
ADAS szembejövő jármű elkerülését segítő rendszer megjelenítési területe	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a rendszer egy hátulról oldalról közeledő járműre reagál.
	–		

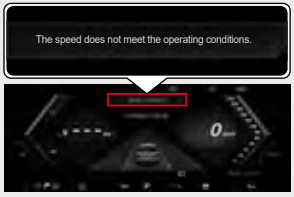
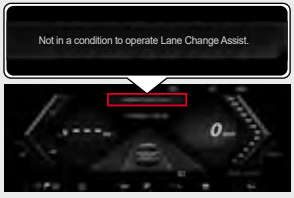
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer	–		• Ha egy oldalról vagy hátulról oldalról közeledő járművel való ütközés várható, a vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer bekapcsol, és megjeleníti a megfelelő üzenetet.
	–		
	-		
	–		

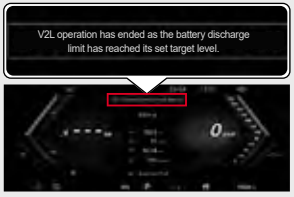
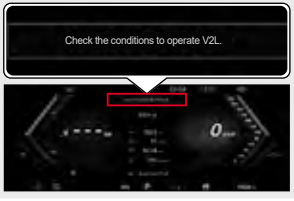
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer	–		• Ha egy oldalról vagy elölről oldalról közeledő járművel való ütközés várható, a vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer bekapcsol, és megjeleníti a megfelelő üzenetet.
	–		

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávváltást segítő rendszer megjelenítési területe		–	• Ha a sávváltást segítő rendszer bekapcsolt állapotában a vezető bekapcsolja a sávváltáshoz az irányjelzőt, megjelenik a megfelelő üzenet.
		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer be van kapcsolva, és a vezető a sávváltáshoz bekapcsolta az irányjelzőt, de a sávváltás nem lehetséges.
		–	• Ha a sávváltást segítő rendszer bekapcsolt állapotában a vezető bekapcsolja a sávváltáshoz az irányjelzőt, megjelenik a megfelelő üzenet.
		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer be van kapcsolva, és a vezető a sávváltáshoz bekapcsolta az irányjelzőt, de a sávváltás nem lehetséges.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávváltást segítő rendszer megjelenítési területe		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer be van kapcsolva, és a vezető bekapcsolta az irányjelzőt, hogy átlépjen az adott oldali sávba.
		–	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer be van kapcsolva, a vezető bekapcsolta az irányjelzőt a sávváltáshoz, és a jármű belép az adott oldali sávba.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer ki van kapcsolva.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer aktív, és a rendszer azt észleli, hogy a vezető elengedte a kormánykereket.

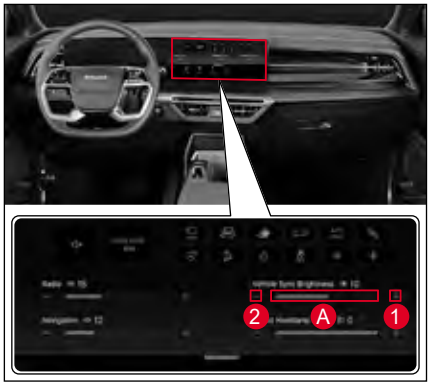
Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávváltást segítő rendszer megjelenítési területe	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer aktív, és veszélyes helyzetet észlel a jármű körül.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a vezető aktívan kormányozva végzi a sávváltást a sávváltást segítő rendszer bekapcsolt állapotában.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer be van kapcsolva, és nem észlelhető forgalmi sáv, amikor a vezető bekapcsolta az irányjelzőt.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha éles kanyar jelenik meg a jármű előtt, miközben a sávváltást segítő rendszer aktív.

Tétel	Vezetést segítő rendszer	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávváltást segítő rendszer megjelenítési területe	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a jármű túl gyorsan vagy túl lassan halad, miközben a sávváltást segítő rendszer aktív.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a sávváltást segítő rendszer aktiválásának feltételei nem teljesülnek.
	–		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha probléma lépett fel a sávváltást segítő rendszerrel.

Tétel	Jelzés	Működési feltételek
V2L		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a V2L funkció használata közben az akkumulátor elérte a kisütési határértéket.
		• Így jelenik meg a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje a V2L használatakor.
		• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a V2L-használat feltételei nem teljesülnek.

A műszercsoport háttérvilágítás fényerejének beállítása

A műszerfal világítása össze van kapcsolva a hypervisor kezelőpanellel, így a háttérvilágítás fényereje a hypervisor kezelőpanelről állítható 20 fokozatban.



1 Világosabb

2 Sötétebb

- Minden alkalommal, amikor röviden megnyomja a műszercsoport-megvilágítás vezérlőkapcsolót, a fényerő 1 lépéssel világosabb vagy sötétebb lesz.
- Ha nyomva tartja a műszercsoport-megvilágítás vezérlőkapcsolót, a fényerő kb. 0,2 másodpercenként 1 lépéssel világosabb vagy sötétebb lesz.

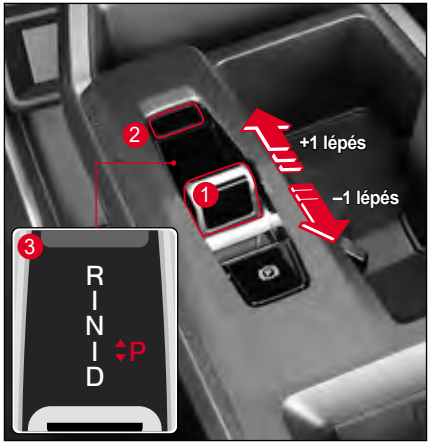
Megjegyzés

- **A gyújtás ki- és bekapcsolását követően a műszercsoport megvilágítása az előzőleg beállított fényerőn marad.**

Megjegyzés

- **A műszercsoport beállított fényerejét az (A) elem jelzi.**
- **A gyújtás ki- és bekapcsolását követően a műszercsoport megvilágítása az előzőleg beállított fényerőn marad.**
- **Az (1) kapcsolót hosszan megérintve a szint nem nő a 20. fokozat fölé.**
- **A (2) kapcsolót hosszan megérintve a szint nem csökken az 1. fokozatnál lejjebb.**

Shift By Wire (SBW) elektronikus fokozatváltó kapcsoló



1. Elektronikus fokozatválasztó kar
2. P (parkolás) gomb
3. Karhelyzet (fokozat-) visszajelző

Vigyázat

- **Az elektronikus fokozatváltót mindig a fékpedál lenyomott állapotában működtesse.**
- **Ha leparkol, a járműből való kiszállás előtt győződjön meg arról, hogy az elektronikus fokozatváltó P (parkolás) állásban van.**

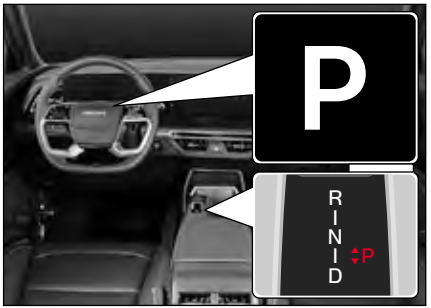
Fokozatválasztó kar helyzet

- P: Parkolás
- R: Hátramenet
- N: Üres
- D: Menet

Ha fokozatot vált, a bekapcsolt fokozatot ellenőrizheti a fokozatválasztó kar kijelzőjén és az elektronikus fokozatválasztó kar kijelzőn a műszeregységen.

Kapcsolt fokozat kijelző

A kapcsolt fokozattól függően az aktuális fokozatot a műszerfalon és a kapcsolt fokozat kijelzőn is láthatja.



Figyelem!

- **Fokozatváltáskor győződjön meg arról, hogy az aktuális sebességfokozat jele világít a műszerfal sebességfokozat-kijelzőjén és a kapcsolt fokozat kijelzőn.**

Így helyezze a fokozatválasztó kart a kívánt fokozatba



Az elektronikus fokozatválasztó kar + 1 és – 1 lépésben mozdítható el, majd mindig visszatér a középső helyzetbe.

Megjegyzés

- **Ha a kart a P (parkolás) állásba állítja, nyomja meg a P (parkolás) gombot meg nyomott fékpedál mellett minden állásban.**

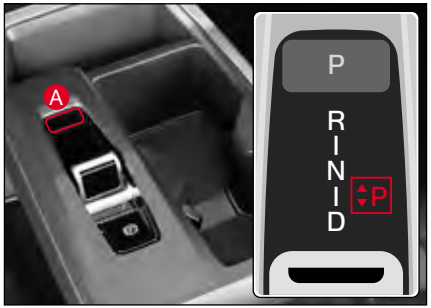
Célfokozat		R	N	–	P	–	–	P	R	–	P	R	N
Fokozatválasztó kar	+1 lépés	↑↑	-	-	-	-	-	-	-	-	-	↑↑	-
	+1 lépés	↑	↑	-	-	-	-	-	↑	-	-	↑↑	↑
	Jelenlegi fokozat	P helyzet			R helyzet			N helyzet			D helyzet		
	-1 lépés	-	-	↓	-	↓	↓	-	-	↓	-	-	–
	-1 lépés	-	-	-	-	-	↓	-	-	-	-	-	-
Célfokozat		-	-	D	P	N	D	P	–	D	P	–	–

→: 0,5 másodpercnyi vagy rövidebb működtetés

➡: 0,5 másodpercnél hosszabb működtetés

Az egyes választókar-állások funkciói

P (parkolás) helyzet



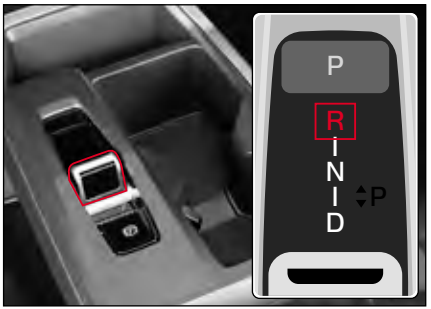
Válassza ezt az állást parkoláshoz, a jármű beindításához, a bemelegítéshez és a jármű leállításához hosszabb időre.

- Ügyeljen rá, hogy lenyomott fékpedállal nyomja meg a P (parkolás) (A) gombot, amikor P (parkolás) fokozatba kapcsol.
- Ha a gyújtást a P (parkolás) állástól eltérő állásban kikapcsolják, a fokozatválasztó kar automatikusan P (parkolás) állásba áll.

Vigyázat

- **Amikor a kart P (parkolás) helyzetből más állásba kapcsolja, ügyeljen rá, hogy a gyújtás be legyen kapcsolva és nyomja a fékpedált! Ne mozgassa túl nagy erővel az elektronikus fokozatválasztó kart, amikor az P (parkolás) helyzetben van. Ez károsíthatja a kart és a sebességváltót.**
- **Vezetés közben soha ne állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe! Mechanikai károsodást és balesetveszélyt okozhat. Csak akkor állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe, miután a jármű megállt!**
- **Ne próbálja a fokozatválasztó kart P állásba kapcsolni a rögzítőfék használata helyett! Mindig húzza be a rögzítőféket parkolás vagy megállás esetén!**

R (hátramenet) helyzet



Ezt a helyzetet használja tolatáshoz.

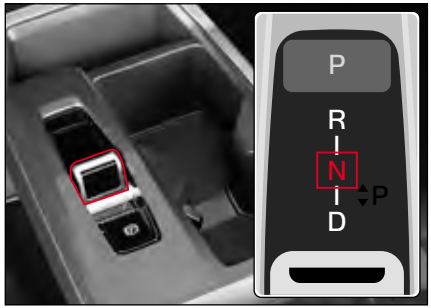
Amikor a kart az R (hátramenet) helyzetbe állítja, nyomja le a fékpedált, és álló helyzetben működtesse a fokozatválasztó kart!

A parkolássegítő rendszer akkor működik, ha a fokozatválasztó kar R (hátramenet) állásban van.

Vigyázat

- **Ne kapcsoljon R (hátramenet) állásba, ha a jármű előre halad. Ez olyan mértékben megterheli a sebességváltót, amitől az tönkremehet.**
- **Az elektronikus fokozatválasztó kart R (hátramenet) helyzetbe kapcsolva a jármű gázadás nélkül is lassan tolatni kezd, vezessen ezért óvatosan, a lábát a fékpedálon tartva!**

N (üres) helyzet



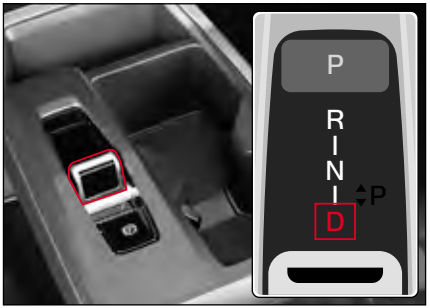
Ez egy semleges helyzet, amikor nincs erőátvitel.

Ebben a helyzetben a motor nyomatéka nem jut el a kerekekhez, így a jármű vízszintes úttesten nem mozdul el. Ha azonban a járművet N (üres) fokozatba kapcsolt elektronikus fokozatválasztó karral állítja meg, akkor a biztonság érdekében nyomja le a fékpedált.

Vigyázat

- **Ne állítsa át az elektronikus fokozatválasztó kart D-ből (vezetés) N (üres) vagy N-ből (üres) D (vezetés) helyzetbe, amikor a jármű mozgásban van.**
- **Feltétlenül nyomja le a fékpedált, amikor a járművel lejtőn áll meg az elektronikus fokozatválasztó kar N (üres) helyzetében.**
- **Semmiképp ne kapcsolja a járművet menet közben N (üres) fokozatba.**

D (menet) helyzet



Válassza ezt az állást normál úton vagy gyorsforgalmi úton történő vezetéshez.

A rendszer a sebesség és a gázpedál lenyomásának mértéke alapján automatikusan kiválasztja a legmegfelelőbb fokozatot. A regeneratív fékrendszert is automatikusan aktiválja az útviszonyoknak megfelelően.

Megjegyzés

- **A regeneratív fékezés szintje a kiválasztott vezetési mód (ECO, COMFORT, SPORT, WINTER) alapján változhat.**

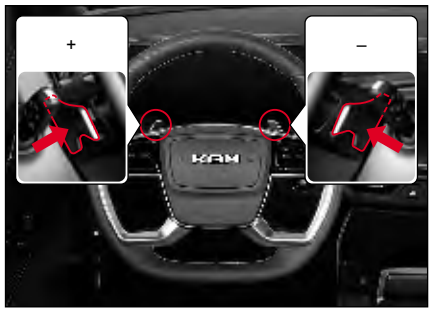
Vigyázat

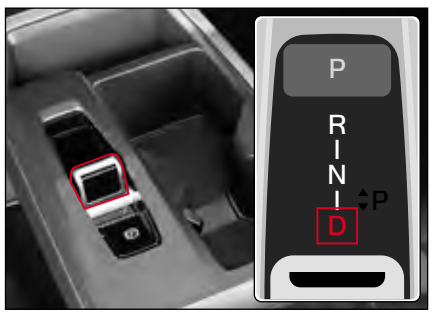
- **Ha a fokozatválasztó D (menet) állásban van, a jármű lassan halad előre, még a gázpedál nyomása nélkül is, ezért vezessen óvatosan!**
- **Ne kapcsoljon D (menet) helyzetbe, amíg a jármű teljesen meg nem állt, mert ez károsíthatja a hajtóművet.**
- **Ne induljon el vagy gyorsítson hirtelen, miután a fokozatválasztót D (menet) helyzetbe kapcsolta Különösen, ha a járművel emelkedőn való parkolás vagy megállás után indul el, a fékpedált nyomva tartva kapcsoljon D (menet) helyzetbe, majd várjon néhány másodpercig, amíg a hajtás átjut a hajtóművön, mielőtt lassan elindul.**
- **Annak ellenére, hogy az elektronikus fokozatválasztó kar D állásban van, meredek úton az autó a lejtéstől függően visszagurulhat, ezért a fékpedált nyomva kell tartani.**

Regeneratív fékrendszer

A regeneratív fékrendszer vezérlése (fokozatváltó kar)

A regeneratív fékrendszer a fékezési energiát elektromos energiává alakítja, és a HV akkumulátorban tárolja későbbi felhasználásra. A regeneratív fékezés szintje a fokozatváltó kar segítségével változtatható.





- A regeneratív fékezés szintjének (1–3. szint, SMART) megváltoztatásához húzza meg a kormánykerék mögött két oldalt található kívánt fokozatváltó kart a jármű D (menet) helyzetében.
  - Bal kar (+)

    Röviden meghúzva: a regeneratív fékezés szintje nő

    Hosszan meghúzva: a SMART (Intelligens) regeneratív fékezés bekapcsolása
  - Jobb kar (–)

    Röviden meghúzva: a regeneratív fékezés szintje csökken

    Hosszan meghúzva: a SMART (Intelligens) regeneratív fékezés kikapcsolása

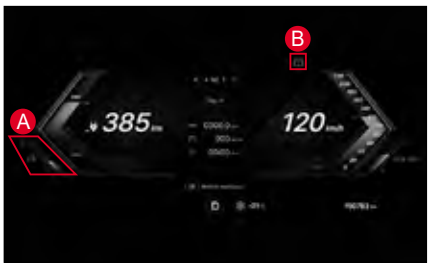
Figyelem!

- **A regeneratív fékerő nem módosítható, amikor az Intelligens sebességtartó automatika aktív.**
- **Mivel a SMART (Intelligens) regeneratív fékezési funkció a fékrendszertől függetlenül működik, előfordulhat, hogy nem biztosít kellő fékerőt, ezért a biztonságos megálláshoz mindenképpen használja a fékpedált.**

Megjegyzés

- **A SMART (Intelligens) regeneratív fékezés funkció az Ön előtt haladó jármű távolsága alapján állítja be a regeneratív fékezés mértékét, így biztosítva a vezetési kényelmet.**

A műszercsoporton megjelenik a regeneratív fékezés figyelmeztető lámpa és a regeneratív fékerő szintjei (1–3. szint, SMART).



A Regeneratív fékezés fokozatjelző

B Regeneratív fékrendszer hibajelzés

Lásd „Fékrendszer figyelmeztető lámpa” (4-25. o.)☞

A regeneratív fékezés a vezetési üzemmód kiválasztásától függően az előre beállított szintre változik, vagy a korábban beállított szintet tartja fenn.

A regeneratív fékezés beállítása

A regeneratív fékezés a vezetési üzemmód kiválasztásától függően az előre beállított szintre változik, vagy a korábban beállított szintet tartja fenn.

Ha a SMART (Intelligens) regeneratív fékezés használata közben kikapcsolja a gyújtást, a vezetési módtól függő alapértelmezett értékek kerülnek alkalmazásra, amikor újra beindítja a járművet.

Vezetési üzemmód	Alapértelmezett/ üzemmód váltáskor	SMART (Intelligens) regeneratív fékezés BE → KI
ECO	2. szint/ előző szint fenntartása	Alapértelmezett
SPORT	1. szint/ előző szint fenntartása	Alapértelmezett
COMFORT (Kényelmes)	1. szint/ előző szint fenntartása	Alapértelmezett
WINTER (Téli)	1. szint/ váltás 0, 1. szintre	SMART (Intelligens) regeneratív fékezés nem elérhető

Megjegyzés

- **Az intelligens regeneratív fékezési mód bekapcsolásához tartsa lenyomva a (+) fokozatváltó kart.**

1 A járművet P (parkolás) fokozatban, lenyomott fékpedállal indítsa el.

2 Győződjön meg róla, hogy a jármű beindult, majd a fékpedál felengedése nélkül kapcsoljon D (menet) vagy R (hátramenet) fokozatba.

3 Engedje ki a rögzítőféket, és a fékpedálról lelépve lassan induljon el.

☞ Lásd „A jármű elindítása” (4-3. o.)
☞ Lásd „Elindulás a járművel” (4-3. o.)

Vigyázat

- **A gázpedál a jármű elindításakor ne legyen lenyomva, mert a jármű hirtelen elindulhat, balesetet okozva.**
- **A járművet N (üres) fokozatban is el lehet indítani. A biztonság érdekében azonban mindig úgy indítsa el a járművet, hogy az P (parkolás) fokozatban van.**
- **Ne induljon el hirtelen, illetve ne gyorsítsa fel a járművet hirtelen, miután P (parkolás) fokozatból D (menet) vagy R (hátramenet) fokozatba kapcsolt. Mindig győződjön meg arról, hogy a műszeregységen is megváltozott a fokozatkijelzés, majd lassan induljon el. Ez különösen akkor fontos, ha parkolás vagy megállás után lejtőn indul el.**

Vigyázat

- **Ha a jármű a lejtőn a tervezett haladási iránnyal ellentétes irányba kezd mozogni, akkor hirtelen leállhat, és ekkor a fék teljesítménye is csökkenhet.**
- **A jármű meredek emelkedőn a tervezett haladási iránnyal ellentétes irányba is elindulhat, még kúszó üzemmódban is. Ne engedje fel a fékpedált, amikor lejtőn áll meg.**
- **A lejtőn parkoló jármű akkor is gurulhat kissé, ha D (menet) vagy R (hátramenet) fokozatban van.**
- **A biztonság érdekében ne engedje fel a fékpedált, miközben az elektronikus váltókart működteti.**
- **Az elektronikus váltókar mozgatása közben soha ne nyomja le a gázpedált.**
- **A lejtőn vagy emelkedőn való megálláskor feltétlenül nyomja le a fékpedált, majd húzza be a rögzítőféket.**
- **Menet közben soha ne kapcsoljon N (üres) fokozatba, mert a regeneratív fékezés működése ezáltal leáll. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása szintén váratlan súlyos balesethez vezethet.**
- **Ne töltse a nagyfeszültségű akkumulátort 90% fölé nagy magasságokban, például hegyes terepen.**
- **Ha teljesen feltöltött nagyfeszültségű akkumulátorral halad lejtmenetben, előfordulhat, hogy a regeneratív fékrendszer nem működik. Ez a lejtmenet során a fékhatás csökkenését okozhatja, ezért ügyeljen arra, hogy kis sebességgel ereszkedjen.**

Megjegyzés

- **Hagyja a járművet lassan kúszni a fékpedált egyszerűen felengedve, mielőtt a gázpedált lassan lenyomva elindulna.**
- **Az elektronikus váltókar mozgatása, amikor a hajtásrendszerre terhelés hat (megállás vagy parkolás emelkedőn stb.) váltási rázkódást vagy zajt okozhat. Ez természetes mechanikai reakció, a rendszer megfelelően működik.**

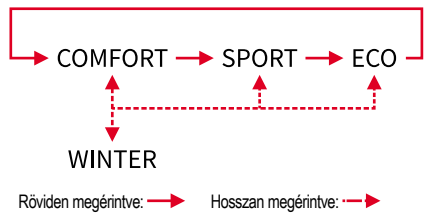
Mi az a kúszás?

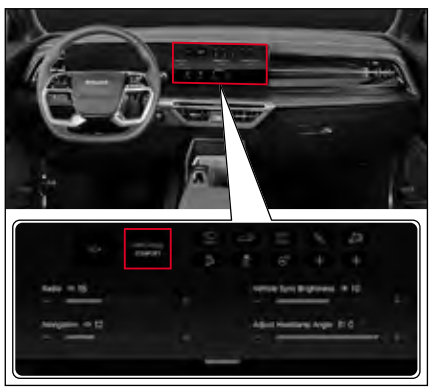
Ez egy olyan jelenség, amikor a jármű gázadás nélkül halad előre vagy hátra, amikor a jármű nem P vagy N fokozatban van.

Ezt a jellemzőt kihasználva könnyen manőverezhet a járművel, illetve zökkenőmentesen szabályozhatja a jármű sebességét sűrű forgalomban vagy szűk helyen.

Vezetési üzemmód kapcsoló

A vezetési üzemmód gombot megnyomva normál vezetési körülmények között a következők szerint változik az üzemmód:



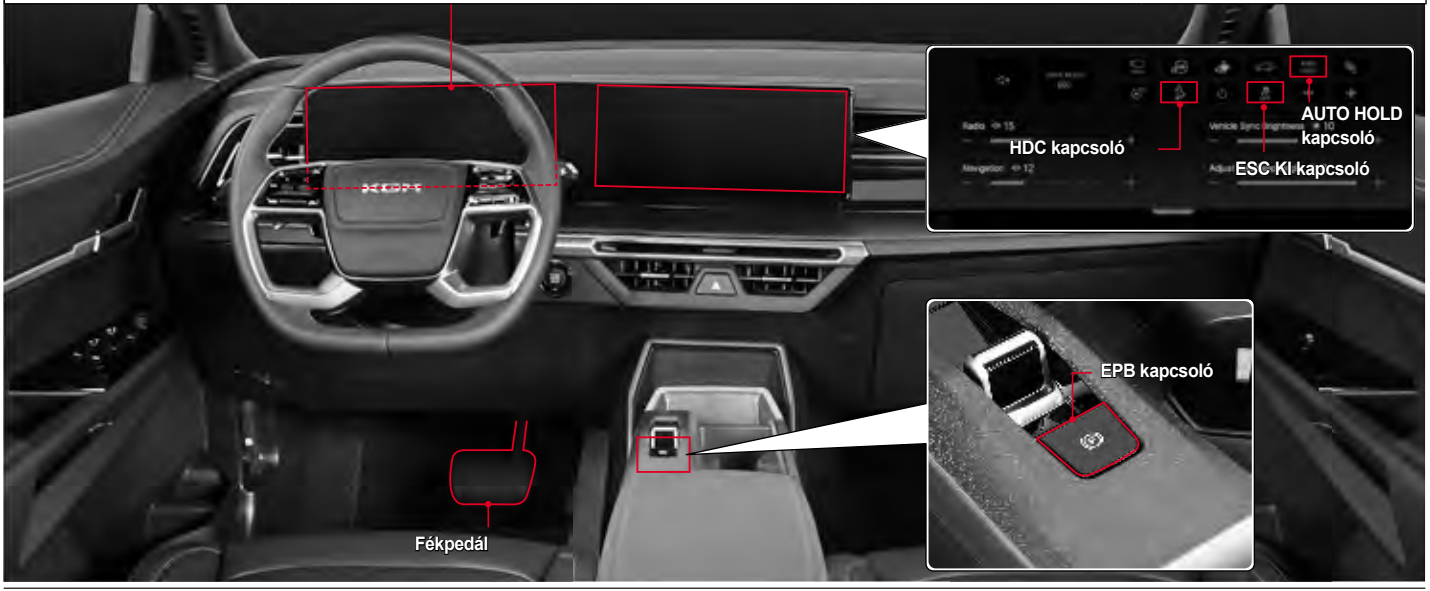


Alapértelmezett beállítás minden üzemmódnál

Vezetési üzemmód	COMFORT (Kényelmes)	SPORT	ECO	WINTER (Téli)
Menetjellemzők	Normál vezetési stílus	Sportos vezetési stílus	Gazdaságos vezetési stílus	Csúszós útszakasz elhagyása
A kapcsoló használata	Alapértelmezett	Rövid megnyomás	Rövid megnyomás	Hosszú megnyomás
Kijelzés a műszercsoporton	COMFORT	SPORT	ECO	WINTER
Sebességhatár	–	-	-	–
Kormányzási erő	COMFORT (Kényelmes)	SPORT	COMFORT (Kényelmes)	←
A gyújtás bekapcsolásakor alapértelmezett	COMFORT (Kényelmes)	COMFORT (Kényelmes)	ECO	COMFORT (Kényelmes)

Fékhez kapcsolódó figyelmeztető lámpák/visszajelzők

Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros)	ABS figyelmeztető lámpa	Fékrendszer figyelmeztető lámpa		
Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa (sárga)	AUTO HOLD (automatikus rögzítőfék) visszajelző/ figyelmeztető lámpa	Lejtmenet vezérlés (HDC) BE visszajelző/figyelmeztető lámpa	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) BE visszajelző/ figyelmeztető lámpa	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) KI visszajelző



Fékpedál

A fékpedál lenyomásával csökkenthető a jármű sebessége, vagy a jármű teljesen megállítható.

Ha hosszú lejtőn haladva a fékpedált sokat használják, akkor a fékrendszer túlmelegedése miatt csökkenő fékhatás vagy gőzzár jöhet létre, és ezáltal csökken a fékek teljesítménye, ami balesetet okozhat.

Hosszú lejtőkön az üzemi fék (fékpedált) mellett használja a regeneratív fékrendszert is (a regeneratív fékezés hatását a fokozatváltó füllel növelheti).

⚠ Figyelem!

- **Csúszós (pl. jeges vagy havas) úton, a motorfék használatával csökkentse a sebességet.**

Mi a csökkenő fékhatás jelenség?

A csökkenő fékhatás jelenség a fékerő csökkenése a súrlódási erő csökkenésének következtében, amit a fék súrlódási felületének hőmérséklet-növekedése okoz a fék túlzott használata miatt egy hosszú lejtőn.

Mi a gőzzár jelenség?

A gőzzár jelenség az az állapot, amikor egy hosszú lejtőn a fék túlzott használata miatt buborékok képződnek a fékfolyadékban (a hidraulikus fék kerékhengerében vagy a fékcsőben), így a megfelelő hidraulikus nyomás nem továbbadható, ami a fékrendszer rendellenes működését okozza a fékpedál megfelelő lenyomása ellenére.

⚠ Vigyázat

Idegen anyagok ellenőrzése a fékpedál működési területén



- **A jármű vezetése előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek semmilyen tárgyak a fékpedál vagy a gázpedál környékén. Ha egy üres doboz vagy tárgy a pedál útjába kerül, az akadályozhatja a pedál működését, balesetet okozva. A járművel való elindulás előtt ezt mindig ellenőrizze.**

A fékbetétek / féktárcsák ellenőrzése és cseréje

A fékbetéteket és a féktárcsákat ellenőrizze 10 000 km-enként, és szükség esetén cserélje ki azokat. A fékbetét cseréjekor cserélje ki egyszerre a bal és a jobb fékbetétet is.

A fékbetét és a féktárcsa csereintervalluma eltérő lehet a járművezető vezetési stílusának függvényében.

Vigyázat

- **Ha a fékpedált lenyomva csikorgó hangot hall, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban. Ennek elmulasztása esetén előfordulhat, hogy a fék nem fog működni, ami súlyos balesetet okozhat.**

Ha a fék nem működik

Ha az üzemi fék menet közben elromlana, használja a regeneratív fékezést (fokozza a regeneratív fékezést a fokozatváltó karral) a lehető legnagyobb mértékű lassításhoz, majd a jármű biztonságos megállításához húzza be a rögzítőféket.

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer)

Ha hirtelen vagy csúszós úton kell fékezni, akkor a gépkocsi folytatja az útját előrefelé, de a kerekek megállnak és nem forognak. Ebben az esetben előfordulhat, hogy kormányzással nem irányítható a jármű, vagy a jármű megpördülhet, balesetet okozva.

Ebben az esetben az ABS rendszer kellően megakadályozza a kerekek blokkolását, fenntartva a kormányzási erőt és javítva a jármű kormányzási stabilitását.

Normál vezetési körülmények között az ABS rendszerrel felszerelt jármű fékrendszere ugyanúgy működik, mint egy normál jármű fékrendszere.

Vigyázat

- **Az ABS rendszer megakadályozza az olyan helyzeteket, amikor fékezéskor a kerekek blokkolnak, aminek következtében a kormányzással irányíthatatlanná válik a jármű. Ezért az ABS rendszer nem befolyásolja jelentősen a fékutat.**
- **Amikor létrejön a fékerő és az ABS rendszer működésbe lép, akkor az útfelület állapotának függvényében a fékút lehet hosszabb vagy rövidebb az ABS-rendszer nélküli jármű fékútjához viszonyítva.**
- **Hirtelen fékezés esetén nyomja le erősen a fékpedált, amíg a jármű teljesen meg nem áll. Soha ne vegye le a lábát a pedálról, és ne nyomkodja pumpálva a pedált.**
- **Még az ABS fékrendszerrel felszerelt jármű esetén is fennáll az oldalirányú megcsúszás veszélye. Ügyeljen arra, hogy csúszós úton tartson megfelelően biztonságos követési távolságot az előző járműtől, és vezesse a járművet lassabban.**

Figyelem!

- **Az ABS rendszerrel felszerelt jármű az indítást és a járművel való elindulást követően végrehajt egy öndiagnosztikai funkciót annak ellenőrzése érdekében, hogy a rendszer rendellenesen működik-e, vagy sem. A folyamat során a belső hidraulikus rendszerbe nagy erővel jut be a hidraulikus nyomás, eközben egy szivattyúmotor is működik, ezért zajok hallhatók, a fékpedálon pedig rezgések érezhetők. Ez az ABS hibátlan működésére utal.**
- **Ha az ABS működik, akkor rezgések érezhetők a fékpedálon, amit zaj kísér. Ez egy normális jelenség, amely akkor fordul elő, amikor az ABS rendszer működik.**

ABS figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsoló ON állapotában világítani kezd, majd kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

Vigyázat

- **Ha az ABS figyelmeztető lámpa a jármű beindítása után tovább világít vagy vezetés közben világítani kezd, ez az ABS rendszer rendellenes működésére utal. Ilyenkor az ABS rendszer nem működik, és csak a normál fékezési funkció működőképes. Ilyen esetben azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Elektronikus fékerőelosztás (EBD)

Az EBD rendszer a féknyomás elektronikus szabályozásával hatékonyan osztja el a fékerőt az első és a hátsó kerekekre, amikor a fékpedált lenyomják.

Az EBD rendszer akkor lép működésbe, ha a leggyorsabban forgó első kerék és a leglassabban forgó hátsó kerék közötti sebességkülönbség kb. 1 km/h vagy annál nagyobb. Az EBD rendszer az ABS rendszer beavatkozása esetén kikapcsol.

Fékrendszer figyelmeztető lámpa



A fékrendszer figyelmeztető lámpa akkor kezd világítani, ha az EBD rendszer meghibásodott.

Figyelem!

- **Ha világítani kezd az EBD rendszer rendellenes működésére utaló figyelmeztető lámpa, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Indulás előtt ellenőrizze, hogy nem világít-e a műszercsoporton a fékrendszer figyelmeztető lámpája.**

Megjegyzés

- **A fékrendszer figyelmeztető lámpa akkor világít, ha az EBD rendszer, a regeneratív fékrendszer vagy a BBC rendszer meghibásodott.**

Vészfékezés jelzés (ESS)

Az ESS funkció hirtelen fékezéskor, vagy az ABS rendszer beavatkozása esetén a féklámpa gyors vészvillogtatásával figyelmezteti a jármű mögött haladó másik jármű vezetőjét a veszélyes helyzetről.

Az ESS funkció akkor működik, ha a jármű sebessége legalább 50 km/h, és a működési sorrend a következő: „ESS jel bemenet” → „Féklámpa gyors vészvillogása” → „Vészvillogó bekapcsolása”.

Megjegyzés

- **Ha működik a jármű vészvillogója, akkor az ESS funkció nem aktiválódik.**

Aktiválási és inaktiválási körülmények

	A féklámpa gyors vészvillogása
Aktiválási feltételek	• Ha a jármű sebessége legalább 50 km/h • Ha hirtelen fékezéskor a jármű lassulása eléri a 6.5m/s^2 vagy annál nagyobb értéket • Ha fékezéskor az ABS rendszer beavatkozik
Kikapcsolási feltételek	• Ha nincs ESS működését kiváltó feltétel • Ha a vészvillogót bekapcsolják • Ha megszűnik az ABS rendszer beavatkozása

	Vészvillogó
Aktiválási feltételek	• Ha a jármű sebessége 50 km/h alá csökken, miután a féklámpa gyors vészvillogása funkció kikapcsol • Ha a féklámpa gyors vészvillogása funkció 10 másodperce működik
Kikapcsolási feltételek	• Ha a vészvillogót bekapcsolják • Ha a vészvillogó aktiválása óta eltelt 10 másodperc • Ha a vészvillogó aktiválását követően a jármű sebessége legalább 10 km/h-val nőtt

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)*

Az ESC rendszer egy kiegészítő vezetésbiztonsági rendszer, amely szabályozza az egyes kerekek fékezését vagy a motor teljesítményét annak érdekében, hogy a jármű stabilitása helyreálljon, ha pl. gyors kanyarodáskor instabil állapotba kerül, ezzel segítve a járművet a veszélyes helyzetek elkerülésében.

- Az ESC funkció csak akkor aktiválódik, ha a jármű rendkívül instabillá válik, normál vezetési körülmények között a rendszer nincs aktiválva. A rendszer aktiválását az ESC visszajelző villogása jelzi a műszercsoporton.

ESC visszajelző/figyelmeztető lámpa



- A visszajelző villog: Ha az ESC funkciót bekapcsolják
- A figyelmeztető lámpa világítani kezd: Az ESC rendszer rendellenes működése esetén

⚠ Figyelem!

- **Ha az ESC visszajelző villog, haladjon lassan, gyorsítás nélkül.**
- **Ha világít az ESC figyelmeztető lámpa, keresse fel a közeli KGM hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.**

Megjegyzés

- **Ha 50 km/h vagy annál nagyobb járműsebességnél hirtelen fékez, vagy ha az ABS rendszer beavatkozik, akkor a vészvillogó kb. 10 másodpercig villog, hogy a jármű mögött haladó másik jármű vezetője előre felkészülhessen a veszélyes helyzetre. (Vészfékezés jelzés)**

ESC KI visszajelző



Ha az ESC rendszert inaktiválja az ESC KI kapcsoló nyomva tartásával (legalább 3 másodpercig), világítani kezd a visszajelző.

Figyelem!

- **Ha az ESC KI visszajelző annak ellenére világít, hogy nem inaktiválta az ESC funkciót, akkor keressen fel egy KGM hivatalos szervizközpontot, és ellenőriztesse, valamint szervizeltesse a járművet.**

Megjegyzés

- **Az ESC KI kapcsolót megérintve az ESC működése leáll és világítani kezd az ESC KI visszajelző.**

Az ESC aktiválása során előforduló jelenség

Ha az ESC az éles kanyarodás miatt működésbe lép, akkor az ESC vezérli az egyes kerekeket, így érezhető, hogy a rendszer fékezi az egyes kerekeket, és mivel a rendszerben változik a hidraulikus nyomás, ezért működési zajok hallhatók, és a fékpedálon rezgések érezhetők.

Előfordulhatnak olyan esetek is, amikor a jármű sebessége gázadásra sem nő, mert a motor teljesítmény-szabályozó funkciója ezt a vezérlési utasítást kioltja.

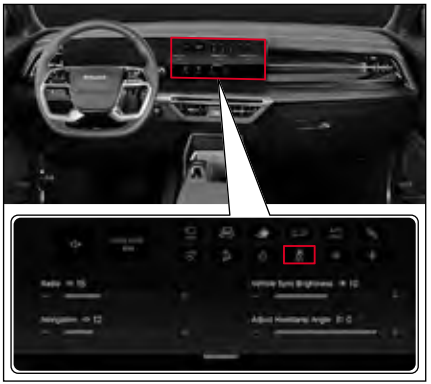
Amikor szükségessé válik az ESC funkció kikapcsolása

Ha a bal és a jobb oldali hajtókerék havas vagy jeges úton folyamatosan kipörög, akkor az ESC funkció működésbe lép, hogy szabályozza a motor hajtóerejét. Ezért a gázpedál lenyomásával a motor hajtóereje nem növelhető, ami ellehetetleníti a jármű vezetését.

Ilyenkor kapcsolja ki az ESC funkciót, hogy visszatérjen a motor hajtóereje, és a járművet lehessen vezetni.

- Az ESC funkció inaktiválásához érintse meg hosszan (legalább 3 másodpercig) az ESC KI kapcsolót.

  A műszercsoport ESC KI visszajelzője világítani kezd, és az ESC funkció kikapcsol.
- Az ESC KI kapcsoló ismételt megnyomására az ESC funkció ismét működni fog.



Megjegyzés

- **Az ESC KI kapcsoló a hypervisor kezelőpanelen felülről lefele simítva is működtethető.**

Vigyázat

- **Amíg az ESC aktívan működik, ne nyomja meg az ESC KI kapcsolót. Ha az ESC KI kapcsolót megnyomva akkor kapcsolja ki az ESC funkciót, amikor gyorsít vagy élesen kanyarodik, akkor a jármű hirtelen megcsúszhat, ami nagyon veszélyes helyzetet okozhat. Az ESC funkció kikapcsolásához az ESC KI kapcsolót akkor nyomja meg, ha egyenes, sima úton halad állandó sebességgel.**

Megjegyzés

Az ESC rendszerrel felszerelt jármű különféle kiegészítő funkciókkal rendelkezik, amelyek javítják a jármű vezetési biztonságát. Ezek a funkciók a következők.

- BAS (Fékasszisztens rendszer)

  A BAS funkció észleli a hirtelen fékezési helyzetet és megnöveli a féknyomást, ha a járművezető nem képes a lábával a hirtelen fékezéshez elegendő erőt kifejteni.
- ARP (Aktív borulásgátló funkció)

  Az ARP egy kiegészítő biztonsági funkció, amely az ESC beavatkozása előtt segít a jármű normál stabilitásának fenntartásában, amikor a jármű rendkívül instabil állapotban van.
- HSA (hegymeneti elindulást segítő rendszer)

  A HSA egy olyan hegymeneti elindulást segítő funkció, amely megakadályozza, hogy az autó hegymenetben való elinduláskor hátraguruljon, mivel a féknyomást a fékpedál felengedése után egy ideig (kb. 2 másodpercig) még fenntartja. Amikor a gázpedált lenyomva elindul a járművel, a HSA azonnal kikapcsol.
- TSA (utánfutót stabilizáló segédrendszer)

  A TSA egy vontatási stabilizáló funkció, amely érzékeli a járműhöz csatlakoztatott utánfutó kilengését, és kilengés esetén csökkenti a motor teljesítményét, valamint a jármű stabilitásának fenntartása érdekében vezérli a fékeket.

Figyelem!

- Az ESC a járműnek csak egy vezetésbiztonsági- és segítő rendszere, amely nem képes a járművet a fizikai korlátokon túl szabályozni. Ne hagyatkozzon túlzottan erre a rendszerre, és ügyeljen arra, hogy biztonságosan vezessen.
- Az ESC aktiválása (az ESC visszajelző villog) azt jelzi, hogy a jármű rendkívül instabil. Ilyenkor csökkentse a jármű sebességét, és vezesse biztonságosan a járművet.
- Az ESC tolatáskor nem kapcsol be.
- Ne induljon el a járművel rögtön a beindítása után. Ha a járművel a beindítása után 2 másodpercen belül elindul, akkor az ESC rendszer nem hajtja végre az öndiagnosztikai funkcióját, és az ESC a vezetés korai szakaszában működésbe lép, rendellenes jelenségeket produkálva, pl. világítani kezd az ESC figyelmeztető lámpa, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és előfordulhat, hogy az egyes kerekeknél fékezőerő jön létre.
- Az ARP funkció működésekor a motor teljesítményének csökkentése és az egyes kerekek fékezése a normál ESC működéshez képest sokkal erőteljesebb, így a jármű sebessége gyorsan csökkenhet, ill. az egyes kerekeken nagy fékerő jöhet létre, ami instabillá teszi a kormányzást.

- Az ESC működésekor a fékpedálon és a rendszer más alkotórészein rezgések és zajok keletkezhetnek az egységen belüli hidraulikus nyomás változása miatt.
- Az ESC rendszerrel felszerelt járműveknél előfordulhatnak enyhe rezgések amikor a rendszer öndiagnosztikai funkciót hajt végre, de ez normális jelenség.

Lejtmenet vezérlés (HDC)

A HDC az a rendszer, amely automatikusan lassítja a járművet és lehetővé teszi a vezetőnek, hogy ha kis sebességgel meredek lejtőn szándékozik vezetni a járművet, akkor ezt a fékpedál lenyomása nélkül tehesse meg.

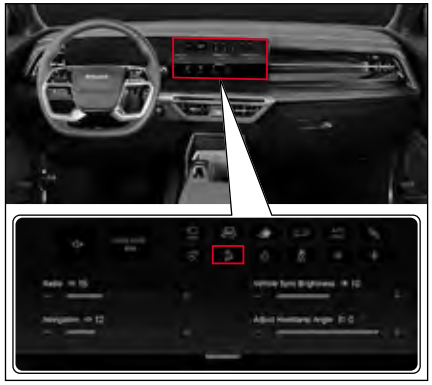
A járműben alkalmazott változó típusú HDC rugalmasan működik az 5 km/h és 30 km/h közötti tartományban, a fék és a gázpedál működési állapotától függően.

Vigyázat

- **Ne használja a HDC funkciót normál úton. A HDC funkció lejtőn történő vezetésre szolgál, és a normál úton való használatával ütközhet egy másik járművel.**

A HDC funkció aktiválása és inaktiválása

- A HDC kapcsoló megnyomására bekapcsol a zöld HDC visszajelző a műszercsoportban, és a HDC rendszer üzemkész állapotba kapcsol.
- A HDC gomb ismételt megnyomása kikapcsolja a HDC visszajelzőt és le is állítja a HDC funkciót.



Megjegyzés

- **A HDC kapcsoló a hypervisor kezelőpanelen felülről lefele simítva is működtethető.**

HDC visszajelző/figyelmeztető lámpa



- A zöld visszajelző világít: HDC készenléti állapotban
- A zöld visszajelző villog: A HDC működik.
- A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.

Figyelem!

- **Ha világít a piros figyelmeztető lámpa, akkor a HDC funkció nem kapcsol be.**
- **Amikor a HDC visszajelző lámpája pirosán világít, akkor a HDC túlmelegedett vagy meghibásodott. Ha a piros visszajelző akkor is égve marad, amikor a rendszer már kellően visszahűlt, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

HDC aktiválási feltételek

- Ha a HDC rendszer aktivált állapotban van (a zöld HDC visszajelző világít)
- Egy bizonyos meredekséggel rendelkező vagy annál nagyobb lejtőn, és a működési sebességtartományon belül (kb. 2 km/h - 50 km/h)
- Ha az ESC funkció (beleértve a BAS funkciót is) nincs aktiválva

HDC kikapcsolási feltételek

- Ha a HDC rendszer inaktivált állapotban van (a zöld HDC visszajelző nem világít)
- A lejtő meredekségének mértéke kisebb, mint ami a HDC aktiválásához szükséges
- Ha a jármű sebessége 2 km/h alatti, vagy 50 km/h feletti
- A HDC rendszer rendellenes működése esetén
- A HDC rendszer túlmelegedett állapota esetén
- A fékpedál vagy a gázpedál bizonyos erőnél intenzívebb lenyomása esetén

Megjegyzés

- **Amíg a HDC funkció aktív, a járművezető a fékpedál vagy a gázpedál lenyomásával felgyorsíthatja vagy lelassíthatja a járművet a kívánt sebességre (kb. 5–30 km/h). Ha viszont a jármű sebessége kb. 70 km/h fölé emelkedik, akkor a HDC kikapcsol.**

A HDC működése

Ha teljesülnek a feltételek a HDC aktiválására, a HDC bekapcsol és a zöld HDC visszajelző villog a műszercsoportban. Ha a jármű sebessége 2 km/h alá csökken, vagy 70 km/h fölé emelkedik, vagy ha a lejtő megszűnik miközben a HDC funkció aktív, akkor a HDC működése leáll.

Amíg a HDC funkció működik, erős működési hangok és rezgések érezhetők a fékrendszer felől, ami a HDC rendszer normális működése.

Figyelem!

- **A HDC funkció terepen való vezetésre szolgál meredek lejtőn.**
- **Ha a HDC funkciót gyakran használják, akkor előfordulhat, hogy a fékrendszer vagy az ESC nem működik rendesen.**
- **Kerülje a HDC funkció használatát, ha normál úton vezet. Ha a HDC készenléti állapotában vízszintes úttesten vezeti a járművet, akkor előfordulhat, hogy a HDC funkció működésbe lép éles kanyarodáskor, vagy ha nagyobb sebességgel áthajt egy bukkanón.**
- **A HDC működésekor a fékpedálon és a rendszer más alkotórészein rezgések és zajok keletkezhetnek az egységen belüli hidraulikus nyomás változása miatt. Ez a HDC működésekor fellépő normális jelenség.**

Elektronikus rögzítőfék (EPB)

Az EPB egy fokozott biztonsággal és stabilitással rendelkező rögzítőfék rendszer, ahol a rögzítőfék működtetése és kioldása egy kapcsolóval történik.



Vigyázat

- **Ne engedje, hogy az EPB rögzítőféket olyan személyek (különösen gyermekek) működtessék, akik nem ismerik a rögzítőfék rendszert. Ennek elmulasztása balesethez vezethet, a parkolási és megállási állapot függvényében.**

Figyelem!

- **Ha télen a hőmérséklet 0°C alá esik, előfordulhat, hogy a rögzítőféket nem lehet kioldani az elektromos rögzítőfékhez kapcsolódó alkatrészek megfagyása miatt.**
- **Ha az EPB rögzítőfékkel kapcsolatos alkatrész befagyott és a rögzítőféket nem lehet kioldani, és ennek ellenére elindul a járművel, akkor azzal tönkreteheti az adott alkatrészt. A jármű vezetésekor zajok is előfordulhatnak.**
- **Ha a járművet sík és biztonságos helyen parkolja le amikor a környezeti hőmérséklet 0°C alatti, akkor az elektromos rögzítőfék használata helyett tegyen kerékékeket a kerekek alá.**

Az EPB rögzítőfék működtetése

1 Parkolja le a járművet vízszintes és biztonságos helyen.

2 Húzza meg az EPB rögzítőfék kapcsolóját.

A műszerfalon lévő rögzítőfék figyelmeztető lámpa világítani kezd, és az EPB rögzítőfék behúz.



Az EPB rögzítőfék kioldása

Nyomja meg a fékpedált, és nyomja meg az EPB rögzítőfék kapcsolóját.

A műszerfalon lévő rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik, és az EPB rögzítőfék kiold.



Az EPB rögzítőfék automatikus kioldása

Ha a járművezető ajtajának, a motorháztetőnek és a csomagtérajtónak csukott állapotában becsatolja a biztonsági övét, és a járművel normál módon elindul, akkor az EPB rögzítőfék automatikusan kiold.

Megjegyzés

- **Ha a járművezető ajtaja, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nincs becsukva, vagy a biztonsági öv nincs becsatolva, akkor az EPB rögzítőfék automatikus kioldási funkciója nem aktiválódik.**

EPB rögzítőfék figyelmeztető lámpa / fékrendszer figyelmeztető lámpa

EPB figyelmeztető lámpa (sárga)



- Az EPB rögzítőfék sárga figyelmeztető lámpája az EPB rendszer rendellenes működése esetén világít.

Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros)



A rögzítőfék behúzott állapotára figyelmeztető lámpa az alábbi feltételek bármelyikének teljesülése esetén világítani kezd.

- Ha a rögzítőféket normál módon működtetik
- Ha alacsony a fékfolyadék-szint
- Ha a SBW (shift by wire) fokozatválasztó P (parkolás) helyzetbe kerül az AUTO HOLD aktivált állapotában

Figyelem!

- **Az EPB rögzítőfék működtetésekor és kioldásakor ellenőrizze, hogy a műszercsoporton lévő rögzítőfék figyelmeztető lámpa világítani kezd, majd kialszik.**
- **Ha az EPB kapcsolót rendellenesen működtetik (túlzott vagy folyamatos működtetés), akkor az EPB figyelmeztető lámpa bekapcsolhat. Ha ilyenkor leállítja a járművet, majd a START/STOP kapcsolót BE állásba kapcsolja, akkor a figyelmeztető lámpa kialszik, és az EPB normál módon működik tovább.**
- **Ha az EPB figyelmeztető lámpa továbbra is világít, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpa továbbra is világít annak ellenére, hogy a rögzítőfék kioldott, akkor azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

EPB vészüzemmód

Ha a fékrendszer hibásan működik, vagy ha vezetés közben nem tudja lenyomni a fékpedált, és az EPB kapcsolót meghúzza felfelé, akkor a kapcsoló felhúzása közben a rendszer működteti az EPB rögzítőféket.

A fékút azonban jelentősen megnőhet a normál fékezéshez képest.

Vigyázat

- **Soha ne használja az EPB vészhelyzeti üzemmódot vezetés közben. Csak vészhelyzet esetén használja. Ellenkező esetben kárt okozhat a jármű rendszereiben, és a jármű instabillá válhat a vezetés közben alkalmazott fékezőerő miatt, ami balesetet okozhat.**
- **Előfordulhat, hogy a fékrendszer kritikus meghibásodásakor az EPB vészhelyzeti üzemmód nem működik.**

Figyelem!

- **Ha a járművet hibás EPB rögzítőfékkel kell leparkolnia, akkor kapcsolja az SBW (shift by wire) fokozatválasztót P (parkolás) helyzetbe és parkolja le a járművet sík talajon.**
- **Ha a vészhelyzeti üzemmód működtetése után zaj vagy égési szag tapasztalható az érintett alkatrészeknél, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Figyelem!

- **Indulás előtt ellenőrizze, hogy a kézifék figyelmeztető lámpa és az alacsony olajnyomás-jelző lámpa nem világít-e a műszercsoporton.**
- **Indulás előtt mindig oldja ki a rögzítőféket. Ha behúzott rögzítőfékkel vezeti a járművet, azzal tönkreteheti a fékrendszert.**
- **A biztonság érdekében kapcsolja az SBW (shift by wire) fokozatválasztót P (parkolás) vagy N (üres) állásba, amikor behúzza a rögzítőféket.**
- **Ne használja az SBW (shift by wire) fokozatválasztó P (parkolás) helyzetét rögzítőfék helyett. A jármű leállításakor vagy parkoláskor húzza be határozottan a rögzítőféket.**
- **Ha a járművel N (üres) fokozatban szeretne parkolni, akkor állítsa le a járművet P (parkolás) fokozatban, nyomja meg az SBW (shift by wire) kioldó gombját, majd kapcsoljon N (üres) helyzetbe.**
- **Amikor leparkol vagy a járművel megáll, feltétlenül kapcsoljon P (parkolás) fokozatba. Ha a jármű leparkolt vagy álló helyzetében az SBW (shift by wire) fokozatválasztó nincs P (parkolás) helyzetben, akkor a jármű külső hatás miatt legurulhat az útról, vagy elgurulhat az út mentén.**

A jármű emelkedőn történő parkolása

- **Emelkedőn a kormányzott kereket a járdától ellentétes irányba elfordítva parkolja le a járművet. Amikor leparkolt, tegyen éket a kerekek mögé.**



A jármű lejtőn történő parkolása

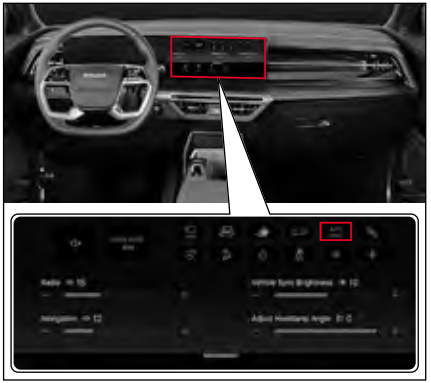
- **Lejtőn a kormányzott kereket a járdának fordítva parkolja le a járművet. Amikor leparkolt, tegyen éket a kerekek elé.**



AUTO HOLD (automatikus rögzítőfék)

Amikor állóra fékezte a gépkocsit, az „AUTO HOLD” funkció (ha aktív) fenntartja a fékrendszerben a nyomást, hogy a jármű álló helyzetben maradjon, amíg a jelzőlámpa zöldre vált vagy megszűnik forgalmi a torlódás.

- Hátramenetben (R) az AUTO HOLD funkció nem működik.
- A gázra lépve a fék automatikusan kiold, lehetővé téve az elindulást.



Megjegyzés

- **Az AUTO HOLD kapcsoló a hypervisor kezelőpanelen felülről lefele simítva is működtethető.**

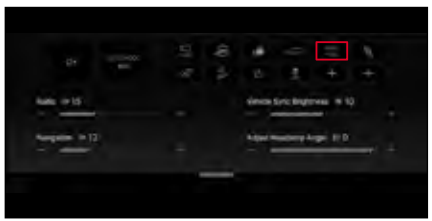
Az AUTO HOLD funkció bekapcsolása

- Érintse meg enyhén az AUTO HOLD kapcsolót, ekkor világítani kezd az AUTO HOLD visszajelző (fehér) a műszeregységen, és bekapcsol az AUTO HOLD funkció.



Az AUTO HOLD funkció kikapcsolása

- Az AUTO HOLD bekapcsolt állapotában érintse meg enyhén az AUTO HOLD kapcsolót a funkció kikapcsolásához.
- A gyújtást ki-, majd bekapcsolva az AUTO HOLD funkció abban az állapotban lesz, amiben a gyújtás kikapcsolása előtt volt.



Az AUTO HOLD funkció használata

1 Érintse meg az AUTO HOLD kapcsolót.

Az AUTO HOLD visszajelző (fehér) világítani kezd a műszercsoporton.

2 Vezetés közben teljesen állítsa le a járművet a fékpedál lenyomásával.

Az AUTO HOLD visszajelző színe a műszeregységen fehérről zöldre változik, és a fék behúz.

3 Induláskor lassan nyomja le a gázpedált.

Az AUTO HOLD visszajelző színe a műszeregységen zöldről fehérre változik, és a fék kiold.

⚠ Vigyázat

- **Ha a járművel lejtőn indul le, ne nyomja le hirtelen a gázpedált. Ellenkező esetben a jármű hirtelen elindulhat, veszélyes helyzetet okozva.**

AUTO HOLD visszajelző / figyelmeztető lámpa

AUTO
HOLD

- A fehér visszajelző világít: Az AUTO HOLD funkció készenléti állapotban.
- A zöld visszajelző világít: Az AUTO HOLD funkció bekapcsolt, fenntartva a féknyomást, hogy a gépkocsi ne mozduljon el.
- A sárga visszajelző világít: Az AUTO HOLD működése rendellenes.

⚠ Figyelem!

- **Az Auto Hold funkció az alábbi esetekben nem működik:**
  - **– A vezető ajtaját kinyitják**
  - **– A motorháztető fel van nyitva**
  - **– A csomagtérajtó nyitva van**
  - **– Az EPB működésbe lépett**
- **Az „Auto Hold” automatikusan EPB funkcióba kapcsol az alábbi esetekben:**
  - **– A vezető ajtaját kinyitják**
  - **– A motorháztető fel van nyitva**
  - **– A csomagtérajtó nyitva van**
  - **– A gépkocsi 10 percnél hosszabban áll**
  - **– A gépkocsi meredek lejtőn állt meg**

Figyelem!

- **Az AUTO HOLD funkció tolatáskor is bekapcsol. Ha pl. parkolás vagy megállás miatt ki kell kapcsolni, akkor kapcsolja ki az AUTO HOLD funkciót.**
- **Feltétlenül kapcsolja ki az AUTO HOLD funkciót, ha a kerekeknek gurulniuk kell, pl. automatikus autómosóban.**
- **A rögzítőfék betétjeinek bekoptatási ideje alatt kissé csökkenhet a rögzítőfék fékezőereje. (Ha a járművel lejtős úton parkol, a jármű elgurulhat.)**
- **10 000 km-enként ellenőrizze a fékbetétek kopását és az elektromos rögzítőfék (EPB) működési állapotát.**
- **Az elektromos rögzítőfék (EPB) behúzásakor mechanikai működési hang hallható. Ez az elektromos rögzítőfék (EPB) rendszer normál működési hangja.**

- **Ha az elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa világít, akkor az elektromos rögzítőfék (EPB) rendellenesen működik, ezért ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban. Ha vészhelyzet esetén le kell parkolnia a járművet, akkor állítsa meg a járművet sík talajon, állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe és ékelje ki a kerekeket.**
- **Ha az AUTO HOLD készenléti (fehér jelzőfény világít)/működési (zöld jelzőfény világít) üzemmódjában ki kell kapcsolni a járművet, akkor az elektromos rögzítőfék (EPB) automatikusan működésbe lép.**

Első/hátsó akadályérzékelő rendszer

Az első/hátsó akadályérzékelő rendszer egy parkolást segítő rendszer, amely a lökhárítókra felszerelt ultrahangos érzékelőkkel észleli az akadályt, és erről figyelmeztető hangjelzést ad, amikor a járművezető D (menet) vagy R (hátramenet) fokozatba kapcsol, majd elindul a járművel.

A műszercsoport kijelzője



Az akadálytól való távolság megjelenik a műszercsoportban, és megszólal a figyelmeztető hangjelzés.

Az első akadályérzékelő rendszer be- és kikapcsolható. Ha a kapcsolóját megérintve a kikapcsolt állapot visszajelzője világít, az első akadályérzékelő rendszer nem működik.

Első akadályérzékelő rendszer BE/KI kapcsoló





Megjegyzés

- **Az első akadályérzékelő rendszer BE/KI kapcsoló a hypervisor kezelőpanelen felülről lefele simítva is működtethető.**

Első akadályérzékelő



Jobb oldal Középen Bal oldal

- 4 első akadályérzékelő
- Előremenőinél vagy tolatáskor lesz aktív
- Akkor érzékel, ha a jármű legfeljebb 15 km/h sebességgel halad

- 4 hátsó akadályérzékelő
- Csak tolatáskor lesz aktív

Hátsó akadály érzékelő



Bal oldal Középen Jobb oldal

Az akadályérzékelő rendszer aktiválása

Ha az első/hátsó érzékelő akadályt észlel, a rendszer a jármű és az akadály közötti távolságot és az irányt figyelmeztető hangjelzéssel jelzi az észlelt távolságnak megfelelően.

D (vezetés) helyzet	4 akadályérzékelő



- A jármű először mozgásba lendül (15 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett).
- R (hátramenet) fokozatból D (menet) helyzetbe kapcsolva (15 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett).

Megjegyzés

- **A funkció kikapcsolva marad, amikor a jármű túllépi a 15 km/h sebességet.**
- **Ha nincs szüksége a parkolás asszisztens figyelmeztetésre, a funkció kikapcsolásához enyhén érintse meg az elülső parkolássegítő figyelmeztetés BE/KI kapcsolót.**

R (hátramenet) helyzet	6 akadályérzékelő



Ha a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor egyszerre aktiválódik a 2 első és a 4 hátsó akadályérzékelő.

Megjegyzés

- **Az első akadályérzékelő kis sebességnél mindig működik. Esőben a hangjelzés időnként megszólalhat, ami nem működési hiba, hanem a rendszer normális működése.**

Megjelenítés a műszercsoport kijelzőjén

Akadály észlelése esetén az érzékelési távolságot és az irányt a rendszer a megfelelő kijelző-szegmens villogtatásával jelzi.



A műszercsoport kijelzője	
D (vezetés) helyzet	R (hátramenet) helyzet
	



Ha a rendszer nem észlel akadályt



Az első és a hátsó érzékelők által észlelt távolság villogás nélkül látható (nincs figyelmeztető hangjelzés)

Ha a rendszer elöl akadályt észlel 40 cm távolságra, a bal vagy a jobb oldalon



Az 1 számmal jelölt első szegmens törlődik, és a 2 számmal jelölt szegmens villog (hallható a figyelmeztető hangjelzés)

Ha a rendszer hátul a bal vagy a jobb oldalon akadályt észlel 80 cm távolságra



A 3 számmal jelölt hátsó szegmens törlődik, és a 4 számmal jelölt szegmens villog (hallható a figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma

A figyelmeztető hangjelzés az alábbiak szerint szólal meg, az akadály távolságának megfelelően.

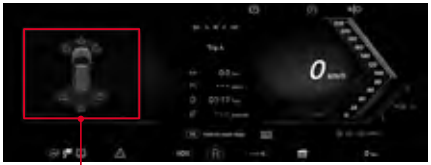
Első akadályérzékelő (2. szintű figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	Távolság az akadálytól	
	Középen	Oldalt
Nincs figyelmeztető hangjelzés	100 cm	80 cm
1 0,15 másodperc	50 cm ~ 100 cm	50 cm ~ 80 cm
2 Folyamatos	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 50 cm

Hátsó akadályérzékelő (3. szintű figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	Távolság az akadálytól	
	Középen	Oldalt
3 0,3 másodperc	80 cm ~ 120 cm	–
4 0,15 másodperc	50 cm ~ 80 cm	
5 Folyamatos	25 cm ~ 50 cm	

Érzékelő vagy a kapcsolódó rendszer meghibásodása



A műszercsoport kijelzője	
D (vezetés) helyzet	R (hátramenet) helyzet
	

Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „⚠” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél. Ha a műszercsoport kijelzőjén figyelmeztető üzenet jelenik meg, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban.

⚠ Figyelem!

- **Ha az érzékelő és az akadály közötti távolság 25 cm vagy annál kisebb, akkor a figyelmeztető hangjelzés nem hallható. Ha azonban a rendszer az akadályt egyértelműen felismeri, akkor hallható a figyelmeztető hangjelzés.**
- **Amikor a figyelmeztető hangjelzés megszólal, az akadálytól való tényleges távolság kb. ± 10 cm-rel eltérhet a jelzett távolságtól.**
- **Ne hagyatkozzon túlzottan a parkolási segédrendszerre, és tolatáskor figyelje a jármű mögötti területet.**
- **Ha rendellenes figyelmeztető hangjelzés hallható, amelynek időtartama eltér az akadály észlelése miatt fellépő figyelmeztető hangjelzés időtartamától, vagy ha egy 3 másodpercig tartó hosszú figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor az akadályérzékelő rendszer vagy az érzékelő rendellenesen működik. Ellenőriztesse a járművet.**

Ha a rendszer nem működik, vagy hibásan működik

Ha olyan tárgy van a jármű közelében, amit az érzékelő nem képes észlelni

- Vékony tárgy, pl. acélhuzal, kötél vagy lánc
- Olyan tárgy (pl. pamut, szivacs, szövet vagy hó), amely elnyeli a hanghullámokat
- Olyan tárgy, amely a lökhárítónál alacsonyabban helyezkedik el (pl. vízelvezető vagy pocsolya)

Az érzékelő nem képes érzékelni

- Amikor az érzékelő fagyott (a felolvadás után a normál funkció helyreáll.)
- Ha az érzékelőt idegen anyagok (pl. hó, sár vagy vízcseppek) takarják (eltávolítás után a normál funkció helyreáll)

Amikor az érzékelő érzékelési tartománya szűkül

- Az érzékelőt részben hó vagy sár takarja el, így az érzékelési terület szűkebbé válik (eltávolítás után a normál funkció helyreáll)
- Ha a hőmérséklet az érzékelő közelében rendkívül magas vagy alacsony

Olyan esetek, amelyek hibás működést okozhatnak, ami nem rendszerhiba

- A jármű vezetése egyenetlen vagy kavicsos utakon, domboldalon vagy fűben
- Ha a lökhárító magassága csökken a nagy terhelés miatt
- Más ultrahanghullámok észlelésekor (fémhang, nagy jármű légfékrendszere által keltett hang stb.)
- Ha nagy teljesítményű rádiót kapcsolnak be
- Ha zuhog az eső
- Ha tartozékot csatlakoztattak az érzékelő beszerelési területére vagy annak közelébe

Utánfutó vontatásakor

- A szenzor érzékelheti az utánfutót, és ettől szólhat folyamatosan a figyelmeztető hang.

Az első / hátsó akadályérzékelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések

Figyelem!

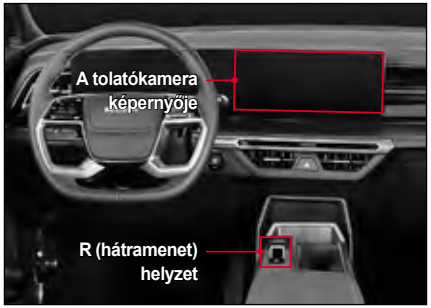
- **A járművel való parkoláskor vagy tolatáskor ellenőrizze, hogy vannak-e személyek, állatok, de főleg gyermekek a jármű közelében. Ha ezt nem tudja megfelelően ellenőrizni, akkor szálljon ki a járműből és úgy hajtsa végre az ellenőrzést.**
- **A parkolást segítő rendszer csak a felhasználó kényelme érdekében működik, és ez a rendszer nem garantálja a biztonságot. A járművezetőnek figyelnie kell minden lehetséges körülményre.**
- **Ha az érzékelő közelében erősen megnyomja, vagy ütést mér a lökhárítóra, vagy ha a jármű mosásakor nagy víznyomás éri az érzékelőt, akkor az érzékelő megsérülhet.**
- **Ha a rendszer normál állapotában a START/STOP kapcsoló BE állásában a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor megszólal egy rövid hangjelzés.**
- **Ha rendellenes figyelmeztető hangjelzés hallható, amelynek időtartama eltér az akadály észlelése miatt fellépő figyelmeztető hangjelzés időtartamától, vagy ha egy 3 másodpercig tartó hosszú figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor az akadályérzékelő rendszer vagy az érzékelő rendellenesen működik. Ellenőriztesse a járművet.**

- **Az alábbi ábrán látható parkolóhelyen a jármű felső része ütközhet, még mielőtt az alsó érzékelő működésbe lépne. Úgy parkoljon a járművel, hogy közben figyeli a külső visszapillantó tükröt, vagy közvetlenül hátra fordítja a fejét.**



Tolatókamera rendszer

A tolatókamera rendszer egy kiegészítő biztonsági rendszer, amely lehetővé teszi a járművezető számára, hogy amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor a hátsó kamerán keresztül a monitort figyelve láthassa a jármű mögötti helyzetet.



A tolatókamera képernyője





Tolatókamera



Figyelem!

- **A hátsó kamera széles látószögű lencsét használ a széles nézet biztosításához, tehát a tényleges távolság eltér attól, amit a monitoron lát. Ellenőrizze közvetlenül a jármű mögötti és a jármű melletti területet.**
- **A monitoron látható képernyő a jármű mögötti területnek csak egy része, nem pedig a teljes nézet.**
- **A kamera hátsó lencséjét gyakran tisztítsa meg kameralencse tisztító szerrel, hogy elkerülje annak szennyeződését.**

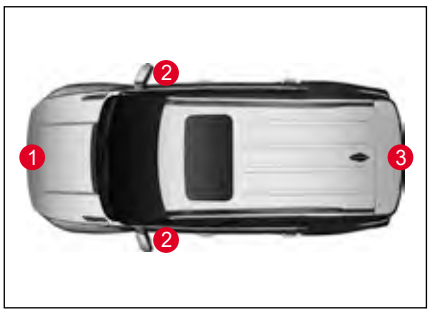
Vigyázat

- **A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.**
- **Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt a figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitakarhatják.**

360 fokos kamerarendszer (AVM)*

Az AVM rendszer egy parkolást segítő rendszer, amely segíti a járművezetőt a jármű biztonságos parkolásában lehetővé téve, hogy a monitoron figyelje a jármű külső helyzetét.

A vezető a kijelzőn láthatja a járművön kívülre felszerelt 4 kamera által közvetített képeket. A vezető aktiválhatja a 3D nézetet, és szükség esetén ellenőrizheti a jármű környezetét a kívánt irányban.



1. Első kamera
2. Bal/jobb oldali kamera
3. Tolatókamera



360 fokos kamerarendszer aktiválás kapcsoló



Figyelem!

- **Az AVM rendszer 4 kameraképet kombinál, és a kombinált képet megjeleníti a monitoron. Ezért a jármű és a parkolási segédvonalak tényleges helyzete eltér attól, ami a képernyőn látható. Amikor a járművel parkol, a biztonság érdekében ellenőrizze közvetlenül a jármű mögötti és a jármű melletti területet.**
- **Mivel az AVM rendszer kamerája nagylátószögű lencsét tartalmaz a széles látómező biztosításához, a tényleges távolság eltérhet attól, amit a kijelzőn lát. A biztonság érdekében ellenőrizze közvetlenül a jármű mögötti és a jármű melletti területet.**
- **Ha a kamera lencséje idegen anyagokkal szennyezett, a rendszer teljesítménye csökken, és emiatt rendszerhibát jelezhet. Mindig tartsa tisztán a lencséket.**

Működési feltételek

A 360 fokos kamerarendszer bekapcsolásához az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- Gyújtás bekapcsolva, a jármű beindítva.
- A jármű sebessége kisebb mint 20 km/h.
- A 360 fokos kamerarendszer kapcsolója P (parkolás), R (hátramenet), N (üres) és D (menet) fokozatban elérhető.

Megjegyzés

- **R (hátramenet) fokozatban a 360 fokos kamerarendszer attól függetlenül bekapcsol, hogy a gyújtás be van-e kapcsolva.**
- **P (parkolás) fokozatban a 360 fokos kamerarendszer működik, de a monitor a korábban aktív nézetet mutatja.**
- **Ha az első AVM be van kapcsolva, a kb. 20 km/h vagy nagyobb sebességnél az AVM kikapcsol. Ekkor az AVM rendszer akkor is kikapcsolva marad, ha a jármű 20 km/h alá lassul.**

Az AVM használata

- Bekapcsolt gyújtásnál, N (üres) vagy D (menet) fokozatban a 360 fokos kamerarendszer gombját megnyomva bekapcsol az első AVM rendszer.
- Bekapcsolt gyújtásnál és az elektronikus fokozatválasztó kar R (hátramenet) állásban van, a hátsó AVM rendszer van aktiválva.
- A 2D vagy 3D ikonra kattintva valós időben válthat a 2D-s és 3D-s megjelenítés között.

Parkolás két sorban (parkolás a második sorban)

Ha a kevés hely miatt a másodikként kénytelen leparkolni a kocsisorban, járjon el az alábbi módon:

1 Járó motornál oldja ki az AUTO HOLD funkciót (automatikus rögzítőféket).

2 Kapcsolja ki a gyújtást a gyújtáskapcsolót megnyomva.

3 Nyomja meg kétszer a gyújtáskapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.

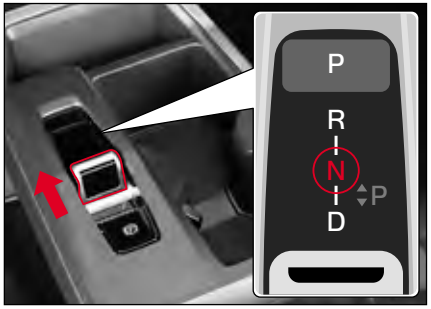
(Gyújtás bekapcsolva, a jármű nincs beindítva)

Megjegyzés

- **Ha az AUTO HOLD funkció működik, akkor az EPB a gyújtást kikapcsolva automatikusan működésbe lép, ezért a funkció kikapcsolásához nyomja meg feltétlenül az AUTO HOLD gombot.**

4 Lenyomott fékpedál mellett nyomja meg röviden a nyíl irányába az elektronikus váltókart, hogy kikapcsolja a gyújtást, miközben a rendszer N (üres) fokozatban van.

(Ha üres fokozatba (N) kapcsol, azzal kioldja az elektromos rögzítőféket (EPB).)



Vigyázat

- **A két sorban (második kocsisorban) történő parkolást vízszintes, nem lejtős felületen szabad csak végrehajtani, és további biztonsági intézkedéseket kell tenni, például ki kell ékelni a jármű kerekeit. Ellenkező esetben a jármű elgurulhat, ami nagyon veszélyes helyzetet idézhet elő.**
- **Ha az automata autómosót stb. kettős parkolási üzemmódban használja, azaz, a fokozatválasztó kar N (üres) állásban van, semmiképp ne nyomja meg a P (parkolás) gombot. Ha úgy hajt be az autómosóba, hogy a sebességváltó-választó kar P (parkolás) állásban van, problémák léphetnek fel a járműben, az automata autómosóban stb.**

Megjegyzés

- **Ha a jármű valamelyik ajtaját kettős parkolás (üres fokozat) üzemmódban kinyitja, a jármű az Ön biztonsága érdekében P (parkolás) fokozatba kapcsolhat. Ha tehát kettős parkolás üzemmódra van szüksége, állítsa vissza a kettős parkolás üzemmódot az előírásoknak megfelelően.**

Automatikus vészfékező rendszer (AEB)*

Csak akkor használja, ha alaposan megértette az egyes funkciók működését és korlátait.

Vigyázat

- **A jármű biztonságos vezetéséért és irányításáért kizárólag a vezető felelős. A vezetést segítő funkciók a körülményektől függően nem mindig működnek megfelelően, ezért arra kérjük, ne hagyatkozzon pusztán ezekre a funkciókra, hanem a közlekedési szabályokat és az útviszonyokat figyelembe véve vezessen biztonságosan.**
- **A vezetést segítő funkciók tesztelése során ne végezzen veszélyes manővereket. A funkciók korlátai és a környezeti feltételek függvényében baleset történhet, amely halálos kimenetelű, súlyos sérülésekkel járó vagy anyagi károkat okozó is lehet.**
- **A vezetést segítő funkciók nem minden helyzetben képesek megakadályozni a baleseteket, ezért ne hagyatkozzon kizárólag rájuk.**
- **Az infotainment (járműbeállítások) rendszer funkcióinak beállítása vagy módosítása előtt feltétlenül álljon meg biztonságos helyen. A beállítások menet közben történő módosítása balesetet okozhat, amely súlyos károkat eredményezhet.**

Vigyázat

- **Ne használja a vezetést segítő funkciót, ha a járműhöz pótkocsi vagy szállítóeszköz van csatlakoztatva. A funkciók esetleg nem működnek majd megfelelően, vagy a jármű irányíthatósága romolhat.**
- **Ha menet közben veszélyes helyzet állna elő, vegye át a jármű irányítását. A kormánykerék és a fékpedál segítségével a jármű még a funkciók meghibásodása esetén is normál módon vezethető.**

Figyelem!

- **Ha az érzékelője sérült vagy szennyezett, a vezetéssegítő funkció nem működik megfelelően. Használat előtt ellenőrizze az érzékelő helyét és a kapcsolódó biztonsági információkat.**
- **A funkció csak akkor működik megfelelően, ha a jármű fék- és kormányrendszere normálisan működik. Indulás előtt ellenőrizze, hogy a rendszer figyelmeztető lámpája nem világít-e, és megfelelő karbantartással biztosítsa a normál működését.**
- **Az út- és környezeti viszonyoktól függően a funkciók működése késhet vagy akár le is állhatnak a funkciók, és nem kívánt működés léphet fel. Mindig figyeljen a környezetére.**

Figyelem!

- **A vészfékezési vagy kormányzási funkció az aktiválása után egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol. Ilyen esetben a vezetőnek közvetlenül át kell vennie a jármű irányítását.**
- **Mindig figyeljen a jármű állapotára és a környezeti körülményekre még akkor is, ha nem hallható figyelmeztető hangjelzés vagy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet. Egyes vezetéssegítő funkciók más rendszerek figyelmeztetései miatt nem jelennek meg.**
- **Állítsa be a média hangerejét úgy, hogy meghallja vezetés közben a vezetést segítő funkciók figyelmeztető hangjait.**
- **A funkció erős elektromágneses mezőkben ideiglenesen leállhat.**
- **A motor beindítása után a funkció az érzékelője és a rendszer inicializálási folyamata alatt egy ideig nem működik megfelelően.**
- **Ha egyszerre több gombot nyom meg, a funkció esetleg nem működik megfelelően. Használja a funkciókat a mellékelt utasításoknak megfelelően.**

Az automata fékezőrendszer (AEB) az első érzékelőmodul (első kameramodul és első radar) érzékelője révén figyelmezteti a vezetőt az ütközés veszélyére, ha ütközés várható a gépkocsi előtti járművel vagy gyalogossal.

A rendszer az ütközés kockázatának szintje alapján figyelmeztető üzenettel és a figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a járművezetőt az ütközés kockázatáról. Ha az ütközés kockázata továbbra is fennáll, akkor a rendszer szabályozza a fékerőt az ütközés elkerülése, vagy annak enyhítése érdekében ha az ütközés bekövetkezett, ezáltal növelve a járművezető és a gyalogosok biztonságát.

1. ütközés figyelmeztetés → 2. ütközés figyelmeztetés → 3. vészfékezés → Jármű megállt



Megjegyzés

- **Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) a jármű beállításaitól függően figyelmeztető jelzésekkel és hangjelzésekkel figyelmeztet az ütközés veszélyére.**

⚠ Vigyázat

- **Az AEB csak egy kiegészítő rendszer, amely a biztonságot növelve segít a járművezetőnek veszélyes helyzetekben, de nem képes automatikusan megakadályozni az ütközést. A jármű felelőssége a jármű biztonsága és annak irányítása.**

Megjegyzés

- **Az AEB ütközés-figyelmeztetés érzékenységének a gyári beállítása a Normál érték.**

AEB visszajelző/figyelmeztető lámpa

AEB KI visszajelző

AEBS
OFF

Az AEBS KI visszajelző világít a műszercsoporton, ha az AEB funkció ki van kapcsolva.

Megjegyzés

- **Az ESC KI kapcsolót megérintve az ESC működése leáll és világítani kezd az ESC KI visszajelző.**
- **Az Automatikus vészfékező rendszer (AEB) kikapcsolt ESC mellett is normál módon működik.**

AEB visszajelző/figyelmeztető lámpa



Az AEB visszajelző és a figyelmeztető lámpa az AEB állapotától függően az alábbiak szerint működik.

- Villog: Az AEB működik
- Világít: Az AEB rendellenesen működik

Megjegyzés

- **Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) kikapcsolt ESC mellett is működik.**

Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) bekapcsolása



- A hypervisor kezelőpanel főmenüjében válassza ki: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Foward Safety Settings (Első biztonsági beállítások) → Forward Collision-Avoidance Assist (Ráfutásos ütközés elkerülését segítő rendszer) → ON/OFF (Be/Ki).

Megjegyzés

- **Az OFF (Ki) beállítást választva a funkció kikapcsol, és világítani kezd az „AEBS OFF" (AEBS kikapcsolva) visszajelző.**
- **Az ON (Be) beállítást kiválasztva a funkció működni fog.**

Figyelem!

- **Az AEBS rendszert indulás előtt, vagy a jármű biztonságos helyen történő leállítása után kapcsolja csak be vagy ki.**

Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) bekapcsolása



- A hypervisor kezelőpanel főmenüjében válassza ki: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Foward Safety Settings (Első biztonsági beállítások) → Forward Collision Warning (Figyelmeztetés ráfutásos ütközésre) → SLOW/NORMAL/FAST (Lassú/Normál/Gyors).
- FAST (Gyors) beállítás esetén az automatikus vészfékező rendszer (AEB) érzékeny.
- Ha az AEB túl érzékeny, válassza a NORMAL (Normál) vagy a SLOW (Lassú) beállítást.

Figyelem!

- **Annak ellenére, hogy az AEB figyelmeztetés érzékenységét Gyors-ra állította, ha az Ön előtt haladó jármű hirtelen fékez, akkor a figyelmeztetést lassúnak fogja megítélni.**

Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető hangjelzésének beállítása



- A hypervisor kezelőpanel főmenüjében válassza ki: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Foward Safety Settings (Első biztonsági beállítások) → Warning Sounds (Figyelmeztető hangok) → OFF/ON (Ki/Be).
- A figyelmeztető hangot akkor is ki- vagy bekapcsolhatja, amikor az AEB rendszer működik.

AEBS működés közben

Besorolás	Ütközés figyelmeztetés (1. figyelmeztetés)	Ütközés figyelmeztetés (2. figyelmeztetés)	Vészfékezés (3. figyelmeztetés)	A jármű megáll
		Az ütközési kockázat mértéke → 		
Figyelmeztető hangjelzés	7 hangjelzés sorozata 1 másodpercig			-
Beavatkozás	-	A rendszer részleges fékezést alkalmaz.	Teljes fékvezérlés ütközés előtt.	A fékerőt még kb. 2 másodpercig fenntartja a jármű leállása után.

Vigyázat

- **Az AEB csak egy kiegészítő rendszer, amely a biztonságot növelve segít a járművezetőnek veszélyes helyzetekben, de nem garantálja a biztonságot.**
- **Az AEB nem ismeri fel az összes vészhelyzetet.**
- **Az AEB aktiválása érdekében ne kísérelje meg a veszélyes vezetést.**
- **Az AEB nem képes automatikusan megakadályozni az ütközést. A járművezető felelőssége a jármű biztonsága és annak irányítása.**
- **Mindig tartsa be a biztonságos fékezési távolságot, és szükség esetén nyomja meg a fékpedált, hogy csökkentse a jármű sebességét.**
- **Az AEB a jármű előtt lévő másik járműtől vagy gyalogostól való távolság függvényében, a relatív sebesség és a járművezető reagálása szerint lép működésbe.**
- **Az AEB az első érzékelőmodulon (első kameramodul és első radar) keresztül érzékeli a forgalmi helyzetet. Ha a forgalmi helyzetet nem fedi le az elülső kamera, a rendszer teljesítménye romolhat.**

Aktiválási feltételek

Ha az AEB aktiválása után a következő feltételek teljesülnek, akkor a rendszer normál módon működik.

- Ha az AEB aktivált állapotban van
- Ha az első kameramodul (FCM) megfelelően felismeri a jármű előtti másik járművet vagy a gyalogost
- Ha a jármű 8 km/h és 60 km/h közötti sebességgel halad

Megjegyzés

- **Az AEB készenléti állapotban van, hogy reagáljon a vészhelyzetekre (és veszélyes helyzetekre), és gyors reagálást tesz lehetővé, amikor a járművezető működteti a fékpedált.**
- **Az AEB aktiváláskor hozzájárul a jármű lassításához szükséges optimális fékerő létrehozásában.**
- **Ha a veszélyes helyzet megszűnik, az AEB vezérlése leáll.**
- **Az 1. figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a jármű sebessége kisebb, mint 180 km/h.**

Kikapcsolási feltételek

Ha az AEB aktiválása után a következő feltételek teljesülnek, akkor a rendszer inaktív állapotba kerül, és az AEB nem működik.

- Ha az AEB rendszer ki van kapcsolva
- Ha a jármű sebessége túllépi a 60 km/h értéket
- Ha a járművezető működteti a kormánykereket
- Ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy R (hátramenet) helyzetben van
- Ha megnyomják a gázpedált.

Az AEB nem képes megfelelően felismerni a járművet:

- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű hátsó helyzetjelzői sötétben aszimmetrikusak vagy nem világítanak
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű hátsó része aszimmetrikus
- Ha egy másik jármű hirtelen kerül a jármű elé
- Ha egy állat vagy egy tárgy van az Ön járműve előtt, vagy egy jármű az ellenkező sávból érkezik
- Ha egy jármű közelít vagy tolat
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű alakja nem szokványos
- Ha a megvilágítás gyorsan változik (alagút bejárata stb.)
- Ha közvetlenül a felüljáró alatt lévő másik jármű alakja az árnyék miatt nem látható
- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. hó, eső vagy köd miatt)
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a műszerfalra elhelyezett tárgy tükröződése akadályozza az első kamera modul (FCM) működését
- Ha egy vékony alakú tárgy, pl. motorkerékpár vagy kerékpár van a jármű előtt
- Ha egy másik jármű az útkereszteződésben a menetirányra merőlegesen mozog vagy áll meg

Figyelem!

- **A járművezetőnek mindig figyelnie kell, mert ha a rendszer nehezen ismeri fel a járművet, akkor előfordulhat, hogy az AEB nem fog megfelelően reagálni, vagy hibásan fog működni.**

Kanyargó út



Kanyargó úton a rendszer az azonos forgalmi sávban elöl lévő járművet nem érzékeli, ezért az AEBS teljesítménye csökken, így előfordulhat, hogy szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést hajt végre, vagy a rendszer nem fog működni.

Kanyargó úton mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.



Előfordulhat, hogy a rendszer a szemközti sávban haladó járművet ismeri fel, ami befolyásolja a sebességet. Mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.

Ilyenkor a gázpedál lenyomásával elkerülheti a szükségtelen lassítást.

Emelkedő és lejtő

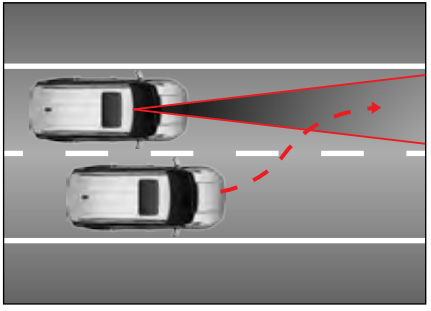


Emelkedőn és lejtőn a rendszer az azonos forgalmi sávban haló járművet nem érzékeli, ezért az AEBS teljesítménye csökken, így előfordulhat, hogy szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést hajt végre, vagy a rendszer nem fog működni.

Ezenkívül előfordulhat, hogy a rendszer hirtelen észleli az elöl lévő járművet, ezért figyelmeztetést és fékezést alkalmaz.

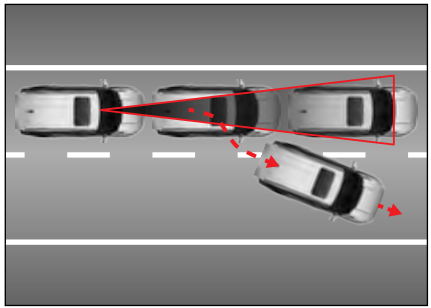
Emelkedőn és lejtőn mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.

Amikor forgalmi sávot vált



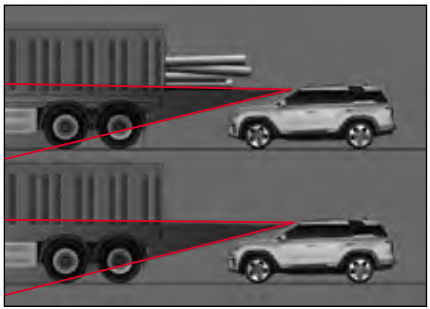
Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó másik jármű sávot vált és áttér az Ön által vezetett jármű sávjába, akkor előfordulhat, hogy a rendszer a járművet mindaddig nem ismeri fel, amíg az el nem éri az első kameramodul (FCM) érzékelési tartományát.

Mindig figyeljen, mert ha a másik jármű hirtelen kerül az Ön által vezetett jármű elé, akkor előfordulhat, hogy azt a rendszer későn fogja észlelni.



Vigyázni kell arra, hogy ha az Ön járművét az AEBS beavatkozás fékezi, és az Ön járműve előtti másik jármű előtti jármű megáll, az Ön járműve előtti másik jármű pedig hirtelen sávot vált, akkor az AEBS a megállított járművet nem fogja azonnal észlelni, így fennáll az ütközés veszélye.

Az Ön járműve előtti másik jármű észlelése



Vigyázni kell arra, hogy a magas járművek, vagy az olyan járművek, melyek rakománya túlnyúlik a jármű rakodóterén veszélyes helyzetet okozhatnak.

Az AEBS nem észleli a gyalogost

- aki nem áll rendesen
- akinek a teste nehezen látható vagy aki nem jár egyenesen
- aki gyorsan mozog
- aki hirtelen a jármű elé kerül
- aki a háttérhez hasonló színű ruhát visel
- ha a környező megvilágítási intenzitás túl erős vagy túl gyenge
- éjszaka, vagy amikor a környék sötét
- ha a gyalogosra hasonlító szerkezet látható
- ha a gyalogos alacsony
- ha a gyalogos viselkedése instabil
- ha olyan helyzet alakul ki, amely ellehetetleníti, hogy az AEBS észlelje a gyalogost a környezetben
- ha sok ember egy helyen tartózkodik
- ha a gyalogos tol valamilyen tárgyat (kocsi, kerékpár, robogó, bőrönd, babakocsi stb.)

Vigyázat

- Az AEBS nem aktiválódik minden helyzetben. Ezért ne tesztelje az AEBS működését személyeken vagy tárgyakon. Ellenkező esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
- A jármű indításakor az AEBS mindig automatikusan aktiválódik. Ha ki kell kapcsolnia a funkciót, akkor használja a műszercsoport Felhasználói beállítások menüjét.
- Ha az AEBS aktivált állapotában Ön hirtelen fékez, az veszélyes lehet a járműben tartózkodó személyekre nézve. Ezért mindig figyeljen oda.
- Ha az első kamerára idegen anyagok kerültek, akkor az érzékelési funkciója csökken, és az AEBS ideiglenesen kikapcsol. Mindig tartsa tisztán a kamerát.
- Ha az elülső kamerát valamilyen ütés éri, és emiatt megváltozik a normál helyzete, akkor a rendszer nem fog rendesen működni még akkor sem, ha a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy ha a figyelmeztető üzenet nem jelenik meg a műszercsoporton.
- Éjszaka csökkenthet a járművek és a gyalogosok észlelésének teljesítménye, mivel a nappali fényhez viszonyítva rosszak a fényviszonyok.
- Ha télen fagyos a szélvédő, akkor az elülső kamera nem működik megfelelően. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a fagyást a szélvédőről.

- Ennek elmulasztása esetén előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmeztet és fékezést alkalmaz, ill. ha szükséges lenne a figyelmeztetés és a fékezés, akkor az nem következik be az érzékelő észlelési korlátozása miatt.
- Ha az elöl haladó jármű hirtelen fékez, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem hajt végre megfelelő fékezést, ami ütközéshez vezet. Mindig figyeljen és készüljön fel a veszélyes helyzetekre.
- Ha egy másik járművet vagy utánfutót vontat, akkor kapcsolja ki az AEBS rendszert. A rendszer beavatkozása vontatás közben csökkentheti a jármű biztonságát.
- Ha a járművet teherautón, vonaton vagy egy járművet szállító hajón szállítják, akkor kapcsolja ki az AEBS rendszert. A rendszer az aktiválási feltételek szerint működésbe léphet, amikor a járművel feláll a szállítójárműre.

Figyelem!

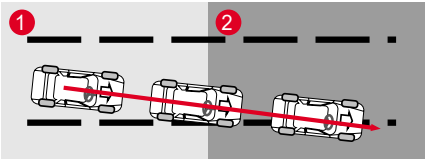
- Az AEBS rendszert ideiglenesen inaktiválhatja egy erős elektromágneses hullám.
- Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.



4

LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)*

Az LDW egy vezetést segítő rendszer, melynek elülső kameramodulja (FCM) észleli a jármű előtti forgalmi sávokat, és figyelmeztető üzenetet jelenít meg, valamint figyelmeztető hangjelzést szólaltat meg, hogy segítsen a járművezetőnek a járművet a forgalmi sávban tartani, ha a jármű kitér a sávból, miközben az irányjelző nincs bekapcsolva.



1. Észleli a kitérést a sávból, ha az irányjelző nincs bekapcsolva
2. Figyelmeztető üzenetet és figyelmeztető hangjelzést generál

Vigyázat

- **Az LDW megakadályozza a sáv elhagyását, figyelmeztetést ad a járművezetőnek és figyelmeztető hangjelzést szólaltat meg. Soha ne hagyatkozzon kizárólag a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerre, hanem úgy vezesse a járművet, hogy közben folyamatosan figyeli az útviszonyokat.**

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások () → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások) → Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer) → Lane Departure Warning/Lane Keeping Assist (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer/Sávtartást segítő rendszer).

Az LKA figyelmeztető hangjelzés beállítása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások () → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások) → Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer) → Warning Sounds (Figyelmeztető hangok) → ON/OFF (Be/Ki).

A figyelmeztető hangot akkor is ki- vagy bekapcsolhatja, amikor a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) működik.

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) be- és kikapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást, és érintse meg hosszan az LDW bekapcsoló gombját.
- Ekkor a sávelhagyásra figyelmeztető jelzés (LDW) világítani kezd, és az LDW működésbe lép.
  A funkció kikapcsolásához érintse meg hosszan újra a gombot, amikor a sávelhagyásra figyelmeztető jelzés (LDW) be van kapcsolva.



LDW bekapcsolva visszajelző



A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktiválásakor a műszercsoportban lévő visszajelző világítani kezd.

- A fehér visszajelző világít: A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer készenléti állapotban van (a jármű sebessége az előírt sebesség alatt van, vagy a rendszer a sávot nem ismeri fel).
- A zöld visszajelző világít: A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer normál módon működik.
- A sárga figyelmeztető lámpa világít / villog: Az LDW rendellenes működése esetén

Aktiválási feltételek

Ha a következő feltételek teljesülnek, akkor az LDW aktiválódik.

- Az LDW üzemképes
- A jármű 40 km/h és 175 km/h közötti sebességgel halad
- Az első kamera felismeri a bal- és a jobb oldali sávot
- Ha az út egyenes vagy enyhén ívelt

☞ Lásd „LKA (LDW) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-31. o.)

Megjegyzés

- **Belépési és kilépési feltételek a gépkocsi sebességétől függően**
  - **Belépési feltételek: legalább 40 km/h, maximum 155 km/h**
  - **Kilépési feltételek: maximum 35 km/h, legalább 165 km/h**

⚠ Vigyázat

- **Fogja a kormánykereket menet közben.**
- **A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért a jármű biztonságos vezetése érdekében.**
- **A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.**
- **A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer csak figyelmeztetést ad és megszólaltatja a figyelmeztető hangjelzést. Ezért a járművezetőnek a járművet a sávban kell tartania úgy, hogy vezetés közben óvatosan kormányozza a járművet.**
- **Előfordulhat, hogy a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer inaktiválódik, nem működik, vagy szükségtelenül működik az útviszonyoktól és a környezettől függően. Ezért figyeljen vezetés közben.**
- **A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktiválása érdekében ne kísérelje meg a veszélyes vezetést.**

⚠ Figyelem!

- **Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét, és ne ragasszon fel matricát és egyéb kiegészítőket. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy nem működik megfelelően.**
- **A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer felismeri a sávot a kamera segítségével, és ha a sávot nem ismeri fel megfelelően, inaktiválódhat, vagy szükségtelenül működhet, ezért legyen óvatos a rendszer használatakor.**
- **Ha a rendszer a sávot nem ismeri fel megfelelően, akkor ellenőrizze az észlelési feltételt.**
- **Ne távolítson el semmilyen LDW vonatkozású részegységet, és ne mérjen rájuk ütést.**
- **Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír vagy tükör) a műszerfalra. Ennek elmulasztása a rendszer hibás működését okozhatja a fény visszaverődésének következtében.**
- **Előfordulhat, hogy az LDW figyelmeztető hangjelzése nem hallható, ha az audiorendszer hangosan szól.**

Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva

- Ha sávváltáskor működik az irányjelző vagy a vészvillogó
- Ha a bal- és a jobb oldali sáv nem ismerhető fel
- Ha a sávváltást követően a járművet folyamatosan a sáv egyik oldalán vezetik anélkül, hogy a járművet a sáv közepére kormányoznák
- Ha a sávváltás érdekében hirtelen kormánymozdulatot tesznek (a rendszer ideiglenesen nem lesz aktív)
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) aktivált
- Ha a jármű egy íves úton nagy sebességgel köröz
- Ha a jármű sebessége 40 km/h alatti, vagy 175 km/h feletti
- Ha gyorsan kell sávot váltania
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles, így a sáv nem érzékelhető
- Ha vezetés közben 2 vagy több sávjelzés van a sávban (példa: építési szakasz)
- Ha a kanyar túl éles
- Meredek lejtős út esetén
- Ha a jármű sebessége hirtelen lecsökken
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát

Vigyázat

- **A irányjelző kapcsoló működtetése után váltson sávot.**

Figyelem!

- **Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.**



A járművezető figyelmét igénylő esetek

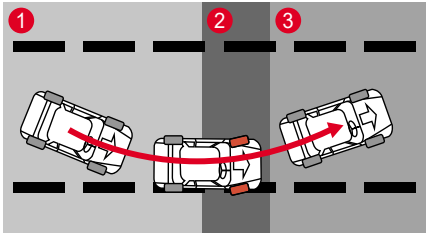
Az alábbi esetek bármelyikében előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy indokolatlanul működik. Ezért a járművezető figyelmére mindig szükség van.

- Ha a sávok idegen anyagok miatt nem láthatók (eső, hó, por, pocsolya, nedves útburkolat)
- Ha a sávjelzések színét és az utat nem lehet egyértelműen megkülönböztetni
- Ha a sávjelölések nem egyértelműek vagy sérültek, vagy két vagy több sávjelzés van az egyik oldalon
- Ha a sáv közelében a sávjelöléstől eltérő vagy hasonló jelölések vannak
- A sávjelöléseket a középső korlátok, a védőkorlátok, a zajszigetelő falak, egyéb szerkezetek vagy útmenti fák árnyékolják
- Ha határszerkezetek, pl. járdablokkok vannak a közelben
- Ha a sáv az építési szakasz miatt zsúfolt, vagy egyes sávokat egyéb szerkezetek váltják fel

- Amikor a sáv hirtelen eltűnik, vagy láthatatlan az útkereszteződésnél
- Ha egy szakaszon a sávok száma növekszik vagy csökken, vagy a sávok bonyolultan keresztezik egymást (útdíj bejárat, útkereszteződés / egyesülési szakasz stb.)
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles
- Ha a jármű és a jármű előtti másik jármű közötti távolság rendkívül kicsi, vagy ha a jármű előtti másik jármű vezetés közben eltakarja a sávot
- Az útburkolaton egy átjáróra vagy útjelzésre vonatkozó jelölés található
- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. köd, zuhogó eső vagy erős havazás miatt)
- Ha a láthatóság rossz, így a sávot nem lehet felismerni
- Amikor a járművön kívüli fényerő gyorsan megváltozik, pl. egy alagútba való behajtáskor
- Ha gyenge a fény vagy a jármű fényszóróját éjszaka vagy az alagútban nem használják
- Amikor a járművet a buszsávban, vagy a buszsávtól balra vagy jobbra lévő sávban vezeti
- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) helyez a műszerfal felületére
- Ha a szélvédő vagy a kamera lencséjének első része porral szennyezett
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a kamera közelében magas hőmérséklet van a közvetlen napfény miatt
- Ha a jármű haladásának irányában helyzetjelző világít
- Amikor a napfényt, az utcai fényt vagy a szemből érkező jármű fényét az út felületén lévő víz visszaveri
- Ha az első kamera nem megfelelően lett visszaszerelve (mindenképpen keresse fel hivatalos szervizközpontunkat az első kamera kalibrálása érdekében, különben a kamera esetleg nem fog megfelelően működni)

Sávmegtartást segítő rendszer (LKA)*

A sávmegtartást segítő rendszer (LKA) egy kisegítő járműkezelési technológia, amely az első kameramodul (FCM) segítségével észleli az elöl haladó járműveket, és amikor azt észleli, hogy a jármű irányjelzés nélkül elhagyni készül az aktuális sávot, vizuálisan és hallhatóan figyelmezteti a vezetőt az LDW rendszeren keresztül, és ha a viselkedés nem változik, az EPS (elektronikus szervokormány) rendszerrel átveszi az irányítást, hogy az aktuális sávban tartsa.



1. Sávváltás észlelhető irányjelzés nélkül
2. Kormányzás az EPS által, valamint figyelmeztető üzenet és hangjelzés
3. A járművet a rendszer sáv közepe felé irányítja.

Vigyázat

- **Az LKA hang- és fényjelzésekkel segíti a vezetőt, hogy a jármű ne hagyja el akaratlanul a forgalmi sávot. Ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, pusztán az LKA rendszerre hagyatkozva. Vezessen mindig biztonságosan, ügyelve az útviszonyokra.**
- **Az LKA egy kisegítő eszköz, amely pontos kormánymozdulatokat tesz annak érdekében, hogy a jármű a vezető szándékától függetlenül ne hagyja el a sávot.**

A sávtartást segítő rendszer (LKA) bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások () → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások) → Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer) → Lane Departure Warning/Lane Keeping Assist (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer/Sávtartást segítő rendszer).

Az LKA figyelmeztető hangjelzés beállítása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások) → Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer) → Warning Sounds (Figyelmeztető hangok) → ON/OFF (Be/Ki).

A figyelmeztető hangot akkor is ki- vagy bekapcsolhatja, amikor a sávtartást segítő (LKA) rendszer működik.

Az LKA be- és kikapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást, és érintse meg hosszan az LKA bekapcsoló gombját.
- Ekkor a sávtartást segítő rendszer (LKA) visszajelzője világítani kezd, és az LKA aktiválódik.
  A funkció kikapcsolásához érintse meg hosszan újra a gombot, amikor a sávtartást segítő rendszer (LKA) be van kapcsolva.



LKA bekapcsolva visszajelző



A visszajelző akkor világíti a műszercsoporton, ha az LKA aktív.

- A visszajelző fehér fénnyel világít: rendszer készenlétben (a sebesség alacsonyabb az előírtnál vagy nem észlelhető forgalmio sáv)
- A visszajelző zöld fénnyel világít: az LKA normál módon működik
- A visszajelző sárga fénnyel világít/villog: az LKA rendszer meghibásodott

Működési feltételek

Az LKA rendszer az alábbi feltételek mellett aktív:

- Az LKA be van kapcsolva
- A gépkocsi 40 km/h és 175 km/h közötti sebességgel halad
- Az első kamera felismeri a sáv bal- és a jobb oldalát jelző vonalat
- Vezetés egyenes úton vagy enyhe kanyarban
- Az irányjelző nincs bekapcsolva

☞ Lásd „LKA (LDW) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-31. o.)

Megjegyzés

- **Belépési és kilépési feltételek a gépkocsi sebességétől függően**
  - **Belépési feltételek: legalább 40 km/h, maximum 155 km/h**
  - **Kilépési feltételek: maximum 35 km/h, legalább 165 km/h**

⚠ Vigyázat

- **Ezért ne engedje el a kormánykereket vezetés közben.**
- **A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért a jármű biztonságos vezetése érdekében.**
- **Az LKA rendszer bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.**
- **Az LKA nem mindig veszi át automatikusan a kormánykerék vezérlését.**

⚠ Vigyázat

- **Az LKA csak egy eszköz, amely segíti a kormányzást, teljes mértékben a vezető a felelős a gépkocsinak a sávban tartására a kormánykerék működésével.**
- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően az LKA kikapcsolhat, egyáltalán nem működik, vagy akkor is beavatkozhat, ha éppen nem kívánatos a működése.**
- **Ne vezesse a gépkocsit veszélyes vagy nemtörődöm módon az LKA tesztelése érdekében.**
- **A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**

⚠ Figyelem!

- **Ne helyezzen el matricát, tartozékot vagy színező fóliát az FCM érzékelési területén. Ez hibás működést és a kapcsolódó rendszerek rendellenes működését okozhatja.**
- **Az LDW a kamerák képei alapján ismeri fel a sávokat. Ne feledje, hogy az LDW kikapcsolható, ha nem kívánatos a működése, mert a sávok felismerése például nem sikeres.**
- **Vezessen kellő körültekintéssel, különösen, ha az LKA nem ismeri fel az útburkolati jeleket.**

⚠ Figyelem!

- **Ne távolítsa el az LDW rendszer egyetlen elemét sem, és óvja azokat az ütődésektől.**
- **Ne helyezzen tükröző felületű tárgyat (fehér papír, tükör stb.) a műszerfalra. A visszaverődő fények a rendszer hibás működését okozhatják.**
- **Előfordulhat, hogy nem hallja a hangjelzést (harangszót), ha a hangrendszer túl hangosan szól.**
- **Ha úgy vezet, hogy túl sokáig nem fogja a kormányt, az LKA a „Kéz nincs a kormánykeréken” figyelmeztetést követően automatikusan kikapcsol.**
- **Felhívjuk figyelmét, hogy nagy sebesség mellett a sávmegtartást segítő rendszer kormányrásegítő ereje csökkenhet, ami a sáv elhagyását okozhatja.**
- **A kormánykerék működtetéséért a járművezető felelős.**
- **A gépkocsi az LKA meghibásodása esetén kormányozható marad.**
- **Kérjük, kormányozzon az LKA használata nélkül az alábbi esetekben:**
  - **Rossz az idő**
  - **Rossz útviszonyok mellett**
  - **Gyakori kormányzásra van szükség**
- **A kormánymozdulatok nehéznek vagy túl könnyűnek érezhetők, ha az LKA nem működik.**

Esetek, amikor a rendszer nem kapcsol be

- Ha sávváltáskor működik az irányjelző vagy a vészvillogó
- Ha a bal- és a jobb oldali sáv nem ismerhető fel
- Ha a sávváltást követően a járművet folyamatosan a sáv egyik oldalán vezetik anélkül, hogy a járművet a sáv közepére kormányoznák
- Ha a sávváltás érdekében hirtelen kormánymozdulatot tesznek (a rendszer ideiglenesen nem lesz aktív)
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) aktivált
- Ha a jármű egy íves úton nagy sebességgel köröz
- Ha a jármű sebessége 40 km/h alatti, vagy 175 km/h feletti
- Ha gyorsan kell sávot váltania
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles, így a sáv nem érzékelhető
- Ha vezetés közben 2 vagy több sávjelzés van a sávban (példa: építési szakasz)
- Ha a kanyar túl éles
- Meredek lejtős út esetén
- Ha a jármű sebessége hirtelen lecsökken
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát

Vigyázat

- **A irányjelző kapcsoló működtetése után váltson sávot.**

Figyelem!

- **Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.**



A járművezető figyelmét igénylő esetek

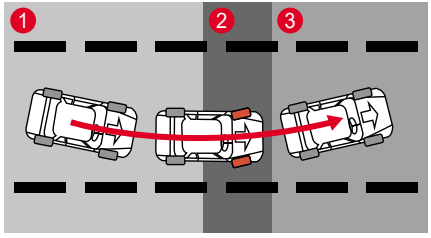
Az alábbi esetek bármelyikében előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy indokolatlanul működik. Ezért a járművezető figyelmére mindig szükség van.

- Ha a sávok idegen anyagok miatt nem láthatók (eső, hó, por, pocsolya, nedves útburkolat)
- Ha a sávjelzések színét és az utat nem lehet egyértelműen megkülönböztetni
- Ha a sávjelölések nem egyértelműek vagy sérültek, vagy két vagy több sávjelzés van az egyik oldalon
- Ha a sáv közelében a sávjelöléstől eltérő vagy hasonló jelölések vannak
- A sávjelöléseket a középső korlátok, a védőkorlátok, a zajszigetelő falak, egyéb szerkezetek vagy útmenti fák árnyékolják
- Ha határszerkezetek, pl. járdablokkok vannak a közelben
- Ha a sáv az építési szakasz miatt zsúfolt, vagy egyes sávokat egyéb szerkezetek váltják fel

- Amikor a sáv hirtelen eltűnik, vagy láthatatlan az útkereszteződésnél
- Ha egy szakaszon a sávok száma növekszik vagy csökken, vagy a sávok bonyolultan keresztezik egymást (útdíj bejárat, útkereszteződés / egyesülési szakasz stb.)
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles
- Ha a jármű és a jármű előtti másik jármű közötti távolság rendkívül kicsi, vagy ha a jármű előtti másik jármű vezetés közben eltakarja a sávot
- Az útburkolaton egy átjáróra vagy útjelzésre vonatkozó jelölés található
- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. köd, zuhogó eső vagy erős havazás miatt)
- Ha a láthatóság rossz, így a sávot nem lehet felismerni
- Amikor a járművön kívüli fényerő gyorsan megváltozik, pl. egy alagútba való behajtáskor
- Ha gyenge a fény vagy a jármű fényszóróját éjszaka vagy az alagútban nem használják
- Amikor a járművet a buszsávban, vagy a buszsávtól balra vagy jobbra lévő sávban vezeti
- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) helyez a műszerfal felületére
- Ha a szélvédő vagy a kamera lencséjének első része porral szennyezett
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a kamera közelében magas hőmérséklet van a közvetlen napfény miatt
- Ha a jármű haladásának irányában helyzetjelző világít
- Amikor a napfényt, az utcai fényt vagy a szemből érkező jármű fényét az út felületén lévő víz visszaveri
- Ha az első kamera nem megfelelően lett visszaszerelve (mindenképpen keresse fel hivatalos szervizközpontunkat az első kamera kalibrálása érdekében, különben a kamera esetleg nem fog megfelelően működni)

Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)*

A sávközéptartást segítő rendszer olyan vezetést segítő rendszer, amely, amint az első kameramodul (FCM) felismeri a gépjármű előtti sávot, a kormánykerék (EPS) vezérlésével segít a vezetőnek az út közepén maradni.



1. A rendszer észleli, hogy a gépjármű elhagyja a forgalmi sáv közepét
2. Kormányzás az EPS által, valamint figyelmeztető üzenet és hangjelzés
3. A gépjárművet a forgalmi sáv közepére kormányozza

Megjegyzés

- **A sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) használatához a gyújtás bekapcsolása után mindig meg kell érinteni az LKA bekapcsoló gombját.**

Vigyázat

- **A sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) vizuális és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt, hogy a járművét a sávszélek között (középen) tartsa. Ne vezesse a járművet veszélyes vagy vakmerő módon a CLKA-ra hagyatkozva. Vezessen mindig biztonságosan, figyelve az útviszonyokra.**
- **A CLKA egy segédrendszer, amely precízen kormányozva úgy irányítja a gépjárművet, hogy az a vezető szándékától függetlenül ne hagyja el a sáv közepét.**

A CLKA be-/kikapcsolása

Kapcsolja be a gyújtást, és érintse meg röviden az LKA bekapcsoló gombját.

Ekkor a sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) kijelzője világít, és a CLKA a sávelhagyásra figyelmeztető (LDW) és a sávtartó asszisztens (LKA) beállításaitól függetlenül aktiválódik.

A funkció kikapcsolásához érintse meg röviden újra a gombot, amikor a CLKA be van kapcsolva.



Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) bekapcsolva visszajelző



- Amikor a sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) be van kapcsolva, a műszercsoporton világít a visszajelzője.
- A visszajelző fehéren világít: CLKA készenléti üzemmódban (sebesség a megadott érték alatt, vagy a rendszer nem észlel forgalmi sávot)
- A visszajelző zöld fénnyel világít: a CLKA normál módon működik
- A visszajelző sárgán világít/villog: a CLKA meghibásodott

Megjegyzés

- **A biztonságos használat érdekében a gyújtás kikapcsolásakor a sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) kikapcsol. A CLKA használatához érintse meg röviden a gombot.**
- **Ha az intelligens sebességtartó automatikát (IACC) a CLKA működése közben bekapcsolják, a CLKA kikapcsol. Ha az IACC ezt követően kikapcsolásra kerül, a CLKA automatikusan újra bekapcsol.**

A rendszer aktiválásának a feltételei

A CLKA az alábbi feltételek mellett kapcsol be:

- Az LKA bekapcsoló gombot megérintették.
- A jármű sebessége legfeljebb 180 km/h.
- Az első kamera felismeri a bal/jobb oldali sávokat.
- Az út egyenes vagy enyhén kanyarodik.
- Az irányjelző nincs bekapcsolva.
- Az aktuális fordulási iránnyal ellentétes oldali irányjelző működik.

☞ Lásd „LKA (LDW) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-31. o.)

Vigyázat

- Ezért ne engedje el a kormánykereket vezetés közben.
- A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért a jármű biztonságos vezetése érdekében.
- A CLKA bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.
- A CLKA nem mindig vezérli automatikusan a kormánykereket.
- A CLKA csak egy eszköz, amely segít a kormányzásban, ezért teljes mértékben a járművezető felelős azért, hogy a járművet a megfelelő kormányzással a sávban tartsa.
- Az útviszonyok és a környezet függvényében előfordulhat, hogy a CLKA kikapcsol, egyáltalán nem működik vagy indokolatlanul bekapcsol.
- Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, hogy tesztelje a CLKA működését.
- A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.

Figyelem!

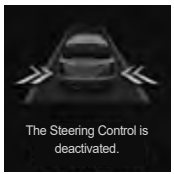
- Ne tegyen semmilyen kiegészítőt, ne ragasszon matricát, és ne sötétítse el a szélvédőt az FCM érzékelési területén. Ez a vonatkozó rendszer hibás működését és rendellenességeit okozhatja.
- A CLKA a kamerákból származó képek használatával ismeri fel a sáv szélét jelző csíkokat. Előfordulhat, hogy a CLKA kikapcsol vagy akkor kapcsol be, amikor nem szükséges, ha a csíkokat nem ismeri fel megfelelően.
- Legyen különösen figyelmes, ha az LKAS nem érzékeli a sávjelöléseket.
- Ne távolítson el semmilyen CLKA vonatkozású részegységet, és ne gyakoroljon rájuk hatást.
- Ne helyezzen semmilyen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) a műszerfal felületére. A visszaverődő fények rendszerhibát okozhatnak.
- Előfordulhat, hogy nem hallja a CLKA rendszer hangjelzéseit (harangszó), ha az audiorendszert túl nagy hangerővel hallgatja.
- Ha vezetés közben túl hosszú ideig nem fogja a kormányt, akkor a CLKA az elengedett kormánykerékre figyelmeztető üzenetet követően automatikusan kikapcsol.

Figyelem!

- Felhívjuk figyelmét, hogy ha nagy sebességgel halad, a CLKA kormányzási ereje csökkenhet, így előfordulhat, hogy a jármű elhagyja a sávot.
- A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért.
- A CLKA rendszer meghibásodása esetén a járművezető továbbra is kormányozhatja a járművet.
- Kérjük, kézzel működtesse a kormánykereket a CLKA használata nélkül az alábbi esetekben:
  - Rossz időjárás esetén
  - Rossz útviszonyok mellett
  - Amikor gyakran kell kormányozni
- Előfordulhat, hogy nehéznek vagy könnyűnek érzi a kormánykereket olyan körülmények között, amikor a CLKA nem segíti a kormányzást.

Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) elengedett kormánykerék figyelmeztetés

Ha a vezető nem fogja a kormányt, miközben azt a sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) kezeli, két lépésben megjelenik az elengedett kormánykerékre figyelmeztetés. A második lépés után a CLKA funkció kikapcsol.

Jelzés	Leírás
	• 1. lépés: Üzenet • Figyelmeztető üzenet jelenik meg.
	• 2. lépés: üzenet + figyelmeztetés • Figyelmeztető üzenet jelenik meg és megszólal a hangjelzés.
	• A rendszer kikapcsol: üzenet + figyelmeztetés • A második figyelmeztető üzenet után a rendszer adott idő elteltével leáll.

Figyelem!

- **Ha a járművezető gyengén, csak annyira fogja a kormánykereket, hogy egyenes úton egyenesben tudja tartani a járművet, akkor a rendszer megállapíthatja, hogy a járművezető nem fogja a kormánykereket, és elengedett kormánykerék figyelmeztetést adhat ki.**
- **Előfordulhat, hogy a rendszer az elengedett kormánykerék figyelmeztetést az útviszonyok függvényében késve adja ki. Mindig fogja a kormánykereket menet közben.**

Figyelem!

Előfordulhat, hogy a kormánykerék (kormányzási erő) vezérlőrendszere nem működik, vagy feleslegesen avatkozik be az alábbi körülmények között:

- **A rendszer nem tudja felismerni a sávjelzéseket az eső, a hó, a por, az álló víz, tócsa vagy az úton lévő egyéb akadályok miatt.**
- **A sávjelzések színe nem különül el egyértelműen az út színétől.**
- **A sávjelzések nem egyértelműek, vagy a forgalom megrongálta azokat, esetleg 2 vagy több sávjelzés van egy oldalon.**
- **Az úton a sávjelzésekhez hasonló egyéb jelölések is vannak.**

- **A sávjelzéseket középső korlát, védőkorlát, zajvédő fal, út menti fák árnyéka fedi.**
- **Környezeti akadályok láthatók, például útközőpillér.**
- **A területen folyó építkezés miatt nagy a forgalom, esetleg forgalomirányító elemeket, például kúpokat használnak a forgalmi sávok szétválasztására.**
- **A sávjelzések a körforgalmakban és az útkereszteződésekben hirtelen megszűnnek.**
- **A jármű olyan szakaszon, például autópálya-csomóponton halad át, ahol a sávok száma nő vagy csökken.**
- **A forgalmi sáv túl keskeny vagy széles.**
- **A saját jármű előtt haladó jármű követési távolsága túl kicsi, vagy az elöl haladó jármű egyik kereke érinti a sávjelzést.**
- **Az úton a sávjelzések mellett egyéb útburkolati jelek is vannak, például zebra, nyilak, szimbólumok.**

Figyelem!

- **Rossz látási viszonyok mellett, pl. köd, zuhogó eső, erős havazás stb. miatt.**
- **A rossz látási viszonyok miatt nehéz felismerni más járműveket és a gyalogosokat.**
- **Gyors változás áll be a megvilágításban, például alagút be- és kijáratánál.**
- **A fényszórók nincsenek bekapcsolva vagy fényerejük túl kicsi, amikor éjszaka vagy alagútban vezet.**
- **Amikor a buszsáv külső szélén vagy annak közelében halad.**
- **Meredek emelkedőn, lejtőn vagy éles kanyarban halad.**
- **Olyan különleges körülmények között halad, amelyek erős vibrációt okoznak.**
- **A műszerfalon fényvisszaverő felületű tárgy (fehér papír, tükör stb.) található.**
- **A szélvédő üvegét a kameramodul előtt jég, hó, latyak, sár, szennyeződés vagy törmelék borítja.**
- **A szélvédő párás.**
- **A közvetlen napfény miatt túl magas a hőmérséklet az elülső kamera körül.**
- **A gépkocsi fényforrás felé halad.**
- **A nedves útfelületről visszaverődik a napfény, az utcai lámpák vagy a szembejövő járművek fénye.**
- **Útkanyarulat, pl. éles S-kanyar**

A CLKA az alábbi esetekben nem működik:

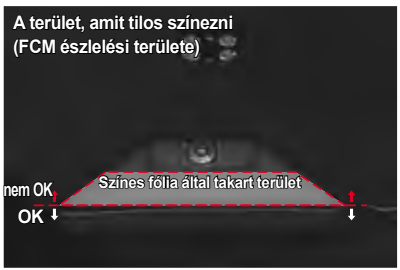
- A vezető bekapcsolja az irányjelzőt vagy a vészvillogót.
- A rendszer nem észleli a sáv szélét jelző mindkét útburkolati jelet.
- Sávváltás után a jármű túl közel marad a sáv valamelyik széléhez.
- A sávváltás a kormánykerék hirtelen elfordításával történt (a rendszer átmenetileg kikapcsol).
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) működésbe lépett.
- Túl nagy a sebesség a kanyarban.
- A jármű 180 km/h feletti sebességgel halad
- A vezető hirtelen végzi a sávváltást.
- A sáv széleit jelző csík túl keskeny vagy túl széles, így az nem ismerhető fel.
- 2 vagy több csík van felfestve (pl. útépítés).
- Túlságosan szűk ívű a kanyar.
- Meredek lejtésű vagy emelkedésű útvonal.
- Hirtelen lassítás.
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát.

Vigyázat

- **Sávváltás előtt kapcsolja be az irányjelzést.**

Figyelem!

- **Ne ragasszon színes fóliát az FCM észlelési területére. Ettől a kapcsolódó rendszerek esetleg nem fognak működni vagy meghibásodnak.**



Vezetői figyelem szükséges

A CLKA az alábbi körülmények között esetleg nem fog működni vagy szükségtelenül működésbe lép:

- A rendszer nem tudja felismerni a sávjelzéseket az eső, a hó, a por, az álló víz, tócsa vagy az úton lévő egyéb akadályok miatt.
- A sávjelzések színe nem különül el egyértelműen az út színétől.
- A sávjelzések nem egyértelműek, vagy a forgalom megrongálta azokat, esetleg 2 vagy több sávjelzés van egy oldalon.
- Az úton a sávjelzésekhez hasonló egyéb jelölések is vannak.
- A sávjelzéseket középső korlát, védőkorlát, zajvédő fal, út menti fák árnyéka fedi.
- Környezeti akadályok láthatók, például ütközőpillér.
- A területen folyó építkezés miatt nagy a forgalom, esetleg forgalomirányító elemeket, például kúpokat használnak a forgalmi sávok szétválasztására.
- A sávjelzések a körforgalmakban és az útkereszteződésekben hirtelen megszűnnek.
- A jármű olyan szakaszon, például autópálya-csomóponton halad át, ahol a sávok száma nő vagy csökken.
- A forgalmi sáv túl keskeny vagy széles.
- A saját jármű előtt haladó jármű követési távolsága túl kicsi, vagy az elöl haladó jármű egyik kereke érinti a sávjelzést.
- Az úton a sávjelzések mellett egyéb útburkolati jelek is vannak, például zebra, nyilak, szimbólumok.
- Rossz látási viszonyok például a köd, heves eső, erős havazás stb. miatt.
- A rossz látási viszonyok miatt nehéz felismerni más járműveket és a gyalogosokat.
- Gyors változás áll be a megvilágításban, például alagút be- és kijáratánál.
- A fényszórók nincsenek bekapcsolva vagy fényerejük túl kicsi, amikor éjszaka vagy alagútban vezet.
- Amikor a buszsáv külső szélén vagy annak közelében halad.
- Meredek emelkedőn, lejtőn vagy éles kanyarban halad.
- Olyan különleges körülmények között halad, amelyek erős vibrációt okoznak.
- A műszerfalon fényvisszaverő felületű tárgy (fehér papír, tükör stb.) található.
- A szélvédő üvegét a kameramodul előtt jég, hó, latyak, sár, szennyeződés vagy törmelék borítja.
- A szélvédő párás.
- A közvetlen napfény miatt túl magas a hőmérséklet az elülső kamera körül.
- A gépkocsi fényforrás felé halad.
- A nedves útfelületről visszaverődik a napfény, az utcai lámpák vagy a szembejövő járművek fénye.
- Ha az első kamera nem megfelelően lett visszaszerelve (mindenképpen keresse fel hivatalos szervizközpontunkat az első kamera kalibrálása érdekében, különben a kamera esetleg nem fog megfelelően működni)

Az adaptív sebességtartó rendszer egy kiegészítő kényelmi berendezés, amely a forgalomban a törvényes biztonsági távolságot betartva, a gázpedál lenyomása nélkül állandó sebességet tart fenn, a saját jármű előtt haladó járművet érzékelve állandó távolságot tart a járműtől.

Az ACC rendszer nem vezetésbiztonsági eszköz, ezért mindig figyeljen a sebességre és a környezeti feltételekre.

Adaptív sebességtartó rendszer kapcsolója



1. Adaptív sebességtartó rendszer kapcsolója
   - Ha az adaptív sebességtartó rendszer és a sebességhatár funkció nem aktív, a kapcsoló rövid megnyomása bekapcsolja az adaptív sebességtartó rendszert
   - Ha az adaptív sebességtartó rendszer aktív, a rövid megnyomás készenlétbe kapcsolja azt
   - Ha az adaptív sebességtartó rendszer be van kapcsolva vagy készenléti állapotban van, a kapcsoló nyomva tartása kikapcsolja azt.
2. Sebességszabályozó kar

   RES+
   - A sebességtartó automatika újraaktiválása
   - A sebesség növelése

   SET-
   - A sebességtartó rendszer utazási sebességének beállítása
   - A sebesség csökkentése
3. Az adaptív sebességszabályozó rendszer (ISA) kapcsolója
4. Biztonságos követési távolságot beállító kapcsoló

Lásd „Sebességhatár-figyelmeztetés” (4-202. o.)☞

A sebességtartó rendszer használatának feltételei

Ügyeljen arra, hogy a sebességtartó rendszert csak az alábbi forgalmi és útviszonyok mellett használja.

- Akkor használja, amikor a forgalom zavartalan.
- A funkciót csak olyan utakon használja, ahol a közlekedési körülmények alig vagy egyáltalán nem változnak, mivel a sok közlekedési lámpa, jármű, gyalogos és egyéb tényezők baleseteket okozhatnak.

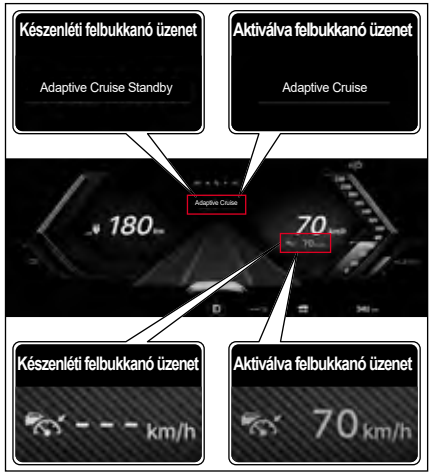
Vigyázat

- **Használja a sebességtartó rendszert jó útviszonyok mellett.**
- **A következő útviszonyok között ne használja, mert a jármű irányíthatatlanná válhat és balesetet okozhat:**
  - **Erős szél vagy oldalszél**
  - **Közlekedési torlódás**
  - **Csúszós utak, lejtők, emelkedők vagy egymást követő útkanyarulatok**

Megjegyzés

- **A biztonságos közlekedés érdekében az ACC (adaptív sebességtartó rendszer) a gyújtás kikapcsolásakor kikapcsol.**
- **Az ismételt használatához az ACC rendszert újra be kell kapcsolni.**

Sebességtartó rendszer készenlétben/aktív kijelző



Az adaptív sebességtartó rendszer beállítása (aktív állapotában)

Ha az adaptív sebességtartó rendszer és a sebességhatár funkció nem aktív, a kapcsoló rövid megnyomása bekapcsolja az adaptív sebességtartó rendszert.

A Megjelenik az „Adaptive Cruise Control set” (Adaptív sebességtartó rendszer beállítva) felbukkanó üzenet

B Az „Adaptive Cruise” (Adaptív sebességtartó rendszer) üzenet

C A beállított követési távolság megjelenítése

(A rendszer készenléti állapotában nem látható).

D A jármű beállított sebességét mutatja

Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) akkor működik, amikor a jármű körülbelül 10 km/óra feletti sebességgel halad.

Adaptív sebességtartó rendszer készenlétben

Ha az adaptív sebességtartó rendszer aktív, nyomja meg röviden a megfelelő gombot.

A műszeregység a következő üzenetet jeleníti meg, és az adaptív sebességtartó rendszer készenléti üzemmódba lép.

- Megjelenik az „Adaptive cruise READY” (Adaptív sebességtartó rendszer készenlétben) felbukkanó üzenet
- A szimbólum és a „--- km/h” azt jelzi, hogy a rendszer készen áll a beállított sebesség megjelenítésére

Megjegyzés

- **Az adaptív sebességtartó rendszer kikapcsolásához érintse meg hosszan a sebességhatár és az adaptív sebességtartó rendszer kapcsolóját, miközben a rendszer készenlétben van és működik.**

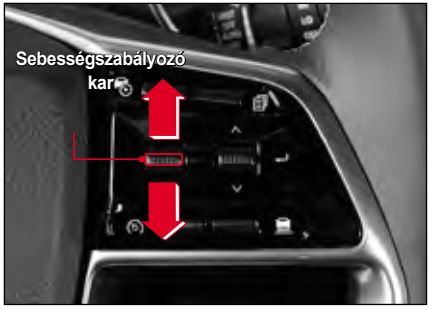
Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) érzékenységének a beállítása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetési segédrendszer) → Adaptive Cruise Control (Adaptív sebességtartó rendszer) → Operation Mode (Működési mód) → COMFORT/NORMAL/DYNAMIC (Kényelmes/Normál/Dinamikus).

Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) vezetési beállításai

1. Nyomja meg a sebességtartó rendszer kapcsolóját. Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) bekapcsol.
   - Az „Adaptive cruise control set” (Intelligens sebességtartó automatika beállítva) üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
   - A jármű fenntartja a beállított sebességet anélkül, hogy a járművezető nyomná a gázpedált, és a kormánykerék (kormányzási erő) vezérlésével a sáv közepén tartja a járművet.
   - Ha a rendszer a jármű előtt haladó másik járművet észlel, akkor a járművezető járműve tartani fogja az előre beállított követési távolságot.
2. Aktív adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a jármű sebessége a következőképpen kerül beállításra:
   - Beállítás 30 km/h értékre, ha a sebesség 30 km/h alatt van
   - Beállítás az aktuális sebességre, ha a sebesség 30 km/h vagy magasabb
3. A beállított sebesség a sebességszabályozó kart SET- irányba le- vagy RES+ irányba felbillentve módosítható.



Figyelem!

- Emelkedőn vagy lejtőn az adaptív sebességtartó rendszer működése közben a jármű átmenetileg lassulhat vagy gyorsulhat.

Vigyázat

- A funkció beállítása vagy kikapcsolása előtt alaposan ismerkedjen meg az adaptív sebességtartó rendszerrel (ACC). Az ACC működését vezetés közben kell beállítani, ezért ha helytelenül vagy a rendszer ismerete nélkül működteti, balesetet okozhat.
- Ne kapcsoljon N (üres) fokozatba menet közben, ha az ACC be van kapcsolva. Ez a rendszer rendellenes működését okozhatja vagy balesetet okozhat.
- Vezessen az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) bekapcsolt állapotában, állandó sebességgel haladva kellő körültekintéssel, hogy felkészüljön az úton felmerülő bármilyen helyzetre, és készen álljon a fék- és a gázpedál azonnali működtetésére.
- Tartson mindig biztonságos féktávolságot, és szükség esetén lépjen a fékre.
- A sebesség megváltozhat, eltérhet a beállított értéktől, ha emelkedőnek vagy lejtőn kezd haladni. Ha lehetséges, kerülje az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) használatát dombokon vagy lejtőkön. A biztonság és a jármű rendszerének védelme, valamint a biztonságos vezetés érdekében különösen meredek lejtőkön használja a motorféket és a fékpedált.

Megjegyzés

- Ha a jármű gumiabroncsait eltérő méretű gumiabroncsokra cseréli, akkor az a beállított sebességnél hibát okozhat. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizközpontunkkal.
- A működtetés részleteit a jármű állapotától függően az alábbi részek tartalmazzák.

A sebesség növelése

Az adaptív sebességtartó rendszer működése közben a beállított sebesség növeléséhez nyomja meg a sebesség választó kart RES+ irányba a gázpedál lenyomása nélkül.



- Minden alkalommal, ha a sebességszabályozó kart röviden felfelé tolja, akkor 5 km/h-val növeli a sebességet.
- Ha a sebességszabályozó kart hosszan tolja felfelé, akkor 10 km/h-val növeli a sebességet. Amíg a sebességszabályozó kart hosszan tolja felfelé, addig a jármű beállítási sebessége folyamatosan növekszik. (A beállított sebesség tíz egységgel növekszik.)
- A max. beállítható sebesség 180 km/h.

Figyelem!

- **Mivel a jármű sebessége gyorsan növekszik amikor a sebességszabályozó kart hosszan tolja felfelé, figyeljen közben a környező helyzetre és a vezetési körülményekre.**

A sebesség csökkentése

Az adaptív sebességtartó rendszer működése közben a beállított sebesség csökkentéséhez nyomja meg a sebességválasztó kart RÉS- irányba a gázpedál lenyomása nélkül.



- Minden alkalommal, ha a sebességszabályozó kart röviden lefelé tolja, akkor 5 km/h-val csökkenti a sebességet.
- Ha a sebességszabályozó kart hosszan tolja lefelé, akkor 10 km/h-val csökkenti a sebességet. Amíg a sebességszabályozó kart hosszan tolja lefelé, addig a jármű beállítási sebessége folyamatosan csökken. (A beállított sebesség tíz egységgel csökken.)
- A min. beállítható sebesség 30 km/h.

Átmeneti gyorsítás (a beállított sebesség túllépése)

Az adaptív sebességtartó rendszer működtetése közben nyomja meg a gázpedált az átmeneti gyorsításhoz.

Az átmeneti gyorsítás a járművezető szándéka szerint úgy lehetséges, hogy az a beállított sebességet nem befolyásolja.

A beállított sebességre való visszatéréséhez engedje fel a gázpedált. A jármű ezután a beállított sebességgel halad tovább.

Figyelem!

- **Ha átmeneti gyorsítás céljából legalább 60 másodpercig nyomja a gázpedált, akkor az adaptív sebességtartó rendszer kikapcsol.**

Kikapcsolás

Ha az adaptív sebességtartó rendszer működése során az alábbi feltételek közül bármelyik teljesül, akkor a rendszer kikapcsol. (az adaptív sebességtartó rendszer készenléti üzemmódba kerül)

Kikapcsolási feltételek

- A járművezető rálép a fékpedálra
- A gázpedált több, mint 60 másodpercig nyomva tartják (a beállított sebesség túllépése)
- A jármű elektronikus menetstabilizáló rendszere (pl. ESC, TCS és ABS) működésbe lép
- A jármű elektronikus menetstabilizáló rendszerét kikapcsolják (az ESC KI kapcsolóval)
- Az SBW (shift by wire) fokozatválasztó D (menet) állástól eltérő helyzetbe kerül
- Az EPB rögzítőféket működtették
- A járművezető ajtaját kinyitják
- A jármű túllépi az intelligens adaptív sebességtartó rendszer által kezelhető maximális sebességet (180 km/h)
- Az AEBS rendszer 3. szintű figyelmeztetést és vészfékezést hajt végre
- A HDC rendszer működésbe lép
- A radarérzékelő burkolata erősen szennyezett

Egyéb kikapcsolási feltételek

- A jármű vezérelt leállítása utáni újraindításkor a jármű előtt nincs másik jármű
- A jármű vezérelt leállításakor a jármű előtti másik járműhöz mért távolság túl nagy, vagy túl kicsi
- A jármű vezérelt leállítása túl gyakori

Megjegyzés

- **Ha az „Adaptive cruise control READY” (Adaptív sebességtartó rendszer KÉSZENLÉTBEN) üzenet jelenik meg a műszercsoporton amikor a kikapcsolási feltételek teljesülnek, akkor a sebességszabályozó kart röviden a RES+ irányba tolva az adaptív sebességtartó rendszer újra bekapcsol.**
- **Ha az AUTO HOLD működése közben szeretne elindulni, nyomja le a gázpedált.**

Újraaktiválás

A kikapcsolt adaptív sebességtartó rendszert (a rendszer készenlétben van) újraaktiválhatja.

Ha a jármű sebessége legalább 10 km/h, akkor röviden tolja el a sebességszabályozó kart RES+ irányba, a fékpedál vagy a gázpedál használata nélkül.



- A beállított sebesség visszatér az adaptív sebességtartó rendszer kikapcsolása előtti értékre.

Figyelem!

- **Újraaktiválás esetén a jármű sebessége gyorsan növekedhet vagy csökkenhet közvetlenül a kikapcsolás előtt beállított sebességre. Újraaktiválás előtt tisztában kell lennie a környező útviszonyokkal.**

Ha a következő üzenet jelenik meg a műszercsoporton miközben a jármű áll, akkor nyomja meg röviden a sebességválasztó kart felfelé a RES+, vagy lefelé a SET- irányba.

Ekkor megtörténik az adaptív sebességtartó rendszer újraaktiválása.

A gázpedál lenyomásával szintén megtörténik az adaptív sebességtartó rendszer újraaktiválása.



Teljes kikapcsolás

Az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) teljes kikapcsolásához nyomja meg kétszer a sebességtartó automatika kapcsolóját.

- Az adaptív sebességtartó rendszer felbukkanó képernyője eltűnik a műszercsoport kijelzőjéről.

Ha nem használja az adaptív sebességtartó rendszert, mindig nyomja meg a kapcsolót annak kikapcsolásához.

Figyelem!

- **Ha átmeneti gyorsítás céljából legalább 60 másodpercig nyomja a gázpedált, akkor az adaptív sebességtartó rendszer kikapcsol.**

Vigyázat

- **Ha nem használja az adaptív sebességtartó rendszert, mindig kapcsolja ki.**
- **Az adaptív sebességtartó rendszer sebességét mindig a törvény által meghatározott sebességtartományon belül állítsa be.**
- **Az adaptív sebességtartó rendszer használata előtt ellenőrizze a környező útviszonyokat.**
- **Ne használja az adaptív sebességtartó rendszert a következő körülmények között:**
  - **Forgalmas csomópont és autópálya fizetőkapu közelében**
  - **Ahol sok fém található az út körül, pl. építkezések mellett és fémből készült alagútban**
  - **Ahol a forgalmi sávok és a védőkorlátok nagyon közel vannak egymáshoz**
  - **Ahol nincs forgalmi sáv, mint pl. parkolóban**
  - **Meredek emelkedőn vagy lejtőn**
  - **Rossz látási viszonyok például a köd, heves eső, erős havazás stb. miatt.**
- **Az adaptív sebességtartó rendszer a vezető kényelmét szolgálja. Ne használja biztonsági eszközként.**
- **A jármű irányításakor a járművezető dönt a saját belátása szerint. Csak az adaptív sebességtartó rendszerre támaszkodva növekszik a balesetek kockázata.**

A jármű előtti másik járműhöz mért távolság beállítása

Ha a rendszer az adaptív sebességtartó rendszer működése közben a jármű előtt haladó másik járművet észlel, akkor ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a járművezető járműve állandó követési távolságot tartson.

Ha az adaptív sebességtartó rendszer be van kapcsolva, akkor az a korábban beállított biztonságos távolság beállítással, külön beavatkozás nélkül működik. Ha szükséges, nyomja meg a biztonságos távolság beállító gombot a járművek közötti távolság (biztonsági távolság) 5 lépésben történő megváltoztatásához.

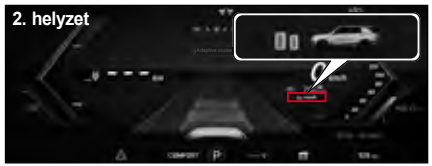
Állítsa be a biztonságos távolságot a jármű aktuális sebessége szerint.



- A beállított sebesség visszatér az adaptív sebességtartó rendszer (ACC) kikapcsolása előtti értékre.

5. helyzet → 4. helyzet → 3. helyzet → 2. helyzet → 1. helyzet











- Ha nem észlelhető a jármű előtt haladó másik jármű, akkor a jármű az adaptív sebességtartó rendszerben beállított sebességgel halad.
- Amikor a jármű előtt haladó másik jármű gyorsít és a járművek közötti távolság növekszik, akkor a járművezető járműve csak a beállított sebességig gyorsul, majd állandó sebességgel halad tovább.

A jármű előtti helyzet felismerése



Ha a jármű előtt haladó másik járműhöz való távolság olyan kicsi, hogy ütközés léphet fel, vagy az adaptív sebességtartó rendszer bekapcsolt állapotában az elöl haladó jármű eltűnik az elülső nézetből pl. sávváltás stb. miatt, akkor üzenet jelenik meg a műszercsoporton.

- Ha a járművezetőnek működtetnie kell a fékpedált vagy a kormánykereket, azonnal csökkentse a jármű sebességét vagy változtassa meg az irányt.

Figyelem!

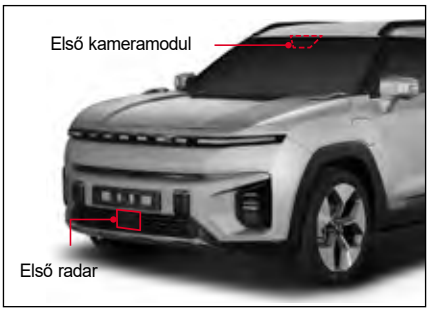
- **Ha állandó kis sebességgel történő haladáskor tartja az elöl haladó másik jármű mögötti követési távolságot, és az elöl haladó jármű pl. sávváltás stb, miatt hirtelen eltűnik az elülső nézetből, akkor a járművezető járműve nekiütközhet egy újonnan megjelenő álló járműnek vagy tárgynak.**

Elindulás sűrű forgalomban



Ha az adaptív sebességtartó rendszert sűrű forgalomban használja, akkor úgy vezesse a járművet, hogy állandó követési távolságot tart az elöl haladó jármű mögött. Ha az elöl haladó jármű megállt, és emiatt a járművezető járműve is legalább 3 másodpercre megállt, akkor az induláshoz nyomja meg röviden a gázpedált vagy nyomja meg röviden a sebességválasztó kart felfelé a RES+, vagy lefelé a SET- irányba.

Első érzékelő (Első radar + első kamera)

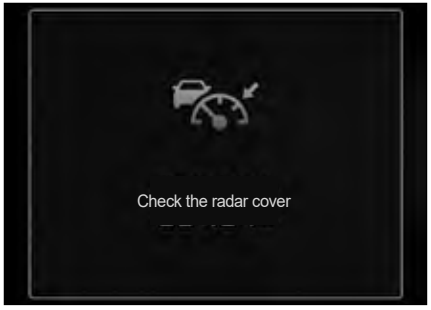


Első radar

Ez egy érzékelő, amely észleli az elöl haladó járművet, és lehetővé teszi, hogy a járművezető járműve állandó szinten tartsa az elöl haladó járműhöz mért távolságot, és kövesse az elöl haladó járművet. Ha havazik, esik az eső, vagy ha idegen tárgyak kerülnek az első érzékelő köré, akkor gyengülhet az érzékelő észlelési teljesítménye, és előfordulhat, hogy az adaptív sebességtartó rendszer nem működik vagy átmenetileg kikapcsol. Mindig tartsa tisztán az első radarérzékelő környékét.

Első kamera

A kamera az első kameramodul érzékelőjével észleli a jármű előtti sávot, lehetővé téve, hogy az adaptív sebességtartó rendszer működése közben a jármű a sáv közepén haladjon. Mindig tartsa tisztán az első kameramodul környékét.



Figyelem!

- **Mindig tartsa tisztán az elülső érzékelő körüli területet, és ne helyezzen oda semmilyen kiegészítőt (rendszámtábla keret, matrica stb.).**
- **Vigyázzon, hogy a jármű mosásakor a nagynyomású mosó használatakor ne sérüljön meg az érzékelő, és ne kerüljön bele víz (alsó rész).**
- **Autómosás után feltétlenül törölje le a nedvességet az érzékelő körül.**
- **Ügyeljen arra, hogy az első lökhárítót ne érje semmilyen ütés. Az ütés megváltoztathatja az érzékelő érzékelési területét.**
- **Csak eredeti érzékelőt használjon.**
- **Ne fesse be önkényesen az első lökhárítót.**

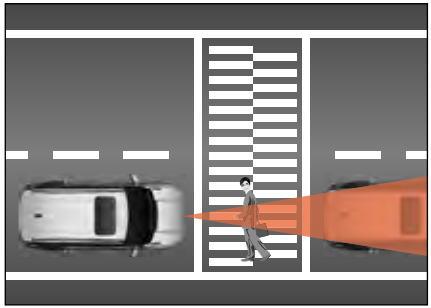
A jármű észlelése nehéz a következő körülmények között:

- Ha meredek emelkedőn vagy éles sarkok mentén vezet
- Ha a vezetés különleges körülmények között erőteljes jármű-vibrációt okoz
- Ha egy jármű vagy egy gyalogos váratlanul bevág Ön elé
- Ha egy jármű közelít vagy tolat
- Ha a közelben lévő járműnek szokatlan a formája
- A jármű az egyik oldalsáv közelében halad, vagy elöl
- A jármű nagyon kis sebességgel halad vagy hirtelen lassít
- Álló jármű
- Vékony alakú jármű (pótkocsi, motorkerékpár, kerékpár stb.)
- Keskeny úton vagy éles kanyarban haladva
- A kormánykerék működtetésekor
- Amikor a jármű első része megemelkedik a csomagtér túl nagy terhelése miatt
- Ha idegen tárgy kerül az érzékelőbe hó, eső, köd stb. miatt
- Olyan jármű esetén, amely az Ön járművének haladási irányával merőlegesen halad, vagy leparkolt.

Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy a rendszer a korábban ismertetett körülmények között nem ismeri fel a jármű előtti másik járművet. Különös odafigyelés szükséges. Mindig legyen tisztában a forgalmi helyzettel, és ha szükséges, csökkentse a jármű sebességét a fékpedál lenyomásával.**

Nem felismert gyalogos a jármű előtt



- Előfordulhat, hogy az adaptív sebességtartó rendszer nem érzékeli az embereket.
- Ha úgy halad, hogy a rendszer tartja a járművek közötti követési távolságot, akkor ha gyalogos jelenik meg a járműve előtt, az veszélyes helyzetet okozhat.

Kanyargó út



- Lehetséges, hogy a rendszer nem ismeri fel az elöl haladó járművet ugyanabban a sávban egy íves úton, és a járművezető járművét a beállított sebességre gyorsítja fel.
- Ha az elöl haladó járművet a rendszer hirtelen észleli, akkor a jármű hirtelen lelassulhat.
- Mindig legyen tisztában a forgalmi helyzettel, és ha szükséges, csökkentse a jármű sebességét a fékpedál lenyomásával.



- Előfordulhat, hogy kanyarban a rendszer egy másik sávban lévő járművet észlel, és ez befolyásolhatja a járművezető járművének sebességét. Mindig legyen tisztában a forgalmi helyzettel, és csökkentse a jármű sebességét a fékpedál lenyomásával.
- Ebben az esetben ellenőrizze a forgalmi helyzetet, majd lépjen rá a gázpedálra a szükségtelen lassulás elkerülése érdekében.

Emelkedőn vagy lejtőn

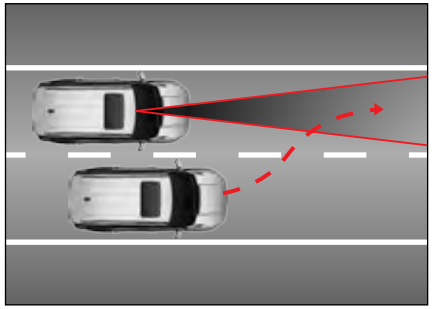


- A jármű hirtelen felgyorsulhat a járművezető által beállított sebességre, ha emelkedőn vagy lejtőn nem ismeri fel az ugyanabban a sávban elöl haladó járművet.
- Ha az elöl haladó járművet a rendszer hirtelen észleli, akkor a jármű hirtelen lelassulhat.
- Emelkedőn és lejtőn mindig legyen tisztában a forgalmi helyzettel, és ha szükséges, csökkentse a jármű sebességét a fékpedál lenyomásával.

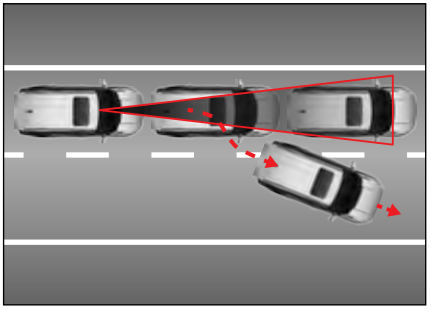
Vigyázat

- **Ne töltse az akkumulátort 90% fölé nagy magasságokban, például hegyes terepen.**
- **Ha teljesen feltöltött akkumulátorral ereszkedik, a fékhatás késhet, mivel a regeneratív fékrendszer ekkor nem működik.**

Sávváltás

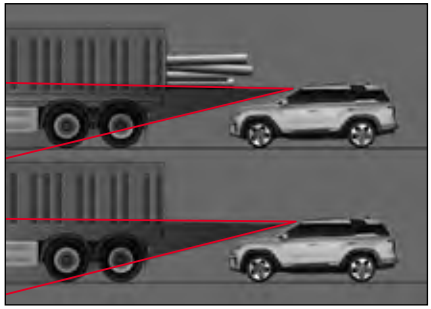


- Ha egy jármű a szomszédos sávból átsorol az Ön sávjába, akkor előfordulhat, hogy a rendszer mindaddig nem ismeri fel ezt a járművet, amíg az be nem lép az érzékelők érzékelési területére.
- Mindig legyen óvatos, mert előfordulhat, hogy az érzékelő későn észleli azokat a járműveket, amelyek hirtelen bevágnak Ön elé.
- Ügyeljen arra, hogy lassítson a járművek közötti követési távolság fenntartása érdekében, ha a két jármű közé besoroló jármű sebessége kisebb, mint a vezetési sebesség.
- Ügyeljen arra, hogy tartsa a beállított sebességet a járművek közötti követési távolság fenntartása érdekében, ha a két jármű közé besoroló jármű sebessége nagyobb, mint a vezetési sebesség.



- Vigyázzon, ha az elöl haladó jármű a sávváltás stb. miatt elhagyja a sávot, mert fennáll az ütközés veszélye, mivel a rendszer nem képes egy másik elöl haladó járművet észlelni.

Az elöl haladó jármű észlelése



- Az Ön figyelmére mindig szükség van, ha olyan teherszállító jármű mögött halad, mely rakománya túlnyúlik a jármű rakodóterén, vagy a jármű nagy hasmagassággal rendelkezik, mert ilyenkor előfordulhat, hogy az AEBS nem működik megfelelően.

Vigyázat

- **Vészhelyzet esetén mindig állítsa le a járművet a fékpedál lenyomásával.**
- **Mindig tartsa be a biztonságos távolságot. Különösen, ha nagy sebességnél kisebbre állítja az előző járműhöz való távolságot, ez nagyon veszélyes helyzetet okozhat, mint pl. ütközést az elöl haladó járművel.**
- **Az adaptív sebességtartó rendszer nem képes megbirkózni a jármű előtt parkoló járművekkel, a jármű hirtelen megállásával, a gyalogosokkal, az ellenkező oldalról érkező járművekkel stb. A járművezetőnek mindig figyelnie kell előre, és reagálnia a váratlan körülményekre.**
- **Ha az elöl haladó jármű gyakran sávokat vált, akkor előfordulhat, hogy az érzékelő lassabban ismeri fel a helyzeteket. A járművezetőnek mindig figyelnie kell előre, és reagálnia a váratlan körülményekre.**
- **Az adaptív sebességtartó automatika a vezető kényelmét szolgáló eszköz, nem pedig biztonsági berendezés. A manőverek biztonságos végrehajtása és a jármű irányítása mindig a járművezető felelőssége.**

Vigyázat

- **A járművezetőnek mindig tisztában kell lennie az adaptív sebességtartó automatika beállított sebességével és az elöl haladó járműhöz viszonyított távolsággal.**
- **Mindig tartson nagyobb követési távolságot a jármű és az elöl haladó jármű között Ha szükséges, csökkentse a jármű sebességét a fékpedál lenyomásával.**
- **Az adaptív sebességtartó automatika nem ismeri fel a bonyolult forgalmi helyzeteket, ezért annak működésekor mindig ügyeljen a forgalmi helyzetekre. A járművezetőnek veszélyes helyzetekben saját magának kell a megfelelő járműsebességet megválasztania.**
- **Az adaptív sebességtartó automatika biztonságosabb használatához minden használat előtt feltétlenül olvassa el és ismerje meg a kezelési útmutatót.**

Figyelem!

- **Az adaptív sebességtartó rendszer erős elektromágneses hullám hatására azonnal kikapcsolhat.**

Automatikus sávváltás funkció (ALC)*

Az automatikus sávváltás funkció (ALC) egy olyan segédrendszer, amely az első kameramodult, az első radart, az első sarokérzékelőket és a hátsó sarokérzékelőket használva segíti a vezetőt az autópályán való biztonságos sávváltásban automatikusan, csupán az irányjelzőt kell neki működtetnie.

Vigyázat

- **Az automatikus sávváltás funkció (ALC) egy segédrendszer, amely a biztonságos vezetésben segít. Semmilyen körülmények között ne hagyatkozzon az ALC rendszerre, és vezetés közben mindenképpen ellenőrizze az útviszonyokat.**
- **Ha olyan figyelmeztetést kap, hogy az ALC rendszerrel probléma van, vizsgáltassa meg és javíttassa meg azt a legközelebbi hivatalos szervizközpontban.**

Az automatikus sávváltás funkció (ALC) bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetési segédrendszer) → Intelligent Cruise Control (Intelligens sebességtartó automatika) → Highway Lane Change Assist (Automatikus sávváltás autópályán funkció) → ON/OFF (Be/Ki).

Figyelem!

- **Az automatikus sávváltás funkció az autópályán történő sávváltást segítő rendszer bekapcsolt állapotában kapcsolható be.**
- **A funkció csak akkor működik, ha az autópályán történő sávváltást segítő rendszer, az automatikus sávváltás funkció, a sávközéptartást segítő rendszer és az intelligens sebességtartó automatika egyaránt működik.**

Megjegyzés

- **A gyújtást ki- majd bekapcsolva az autópályán történő sávváltást segítő rendszer bekapcsolva marad.**

Működési feltételek

Az automatikus sávváltás funkció (ALC) az alábbi feltételek teljesülése mellett kapcsol be:

- Az autópályán történő sávváltást segítő rendszer aktív
- A sávközéptartást segítő rendszer aktív
- Az intelligens sebességtartó rendszer aktív
- A gyújtás bekapcsolását követően a rendszer legalább egyszer másik járművet észlelt a saját jármű mögött
- Vészvillogó kikapcsolva
- A sebesség sávváltáskor: 60 km/h – 180 km/h
- A navigációs rendszer altív
- Az út, amin a jármű halad autópálya vagy kizárólag gépjárművek közlekedhetnek rajta
- Aktív kormánykerék
- A vezető fogja a kormánykereket
- Nincs elülső és a holttérfigyelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetés
- Nincs ütközésveszély a sávban, ahova a sávváltás irányul
- A sáv egyetlen szaggatott vonallal jelölve, ahová a sávváltás irányul
- A sáv, ahová a sávváltás irányul használható út
- A jármű az út közepén halad (nem a saját forgalmi sáv szélén)

Megjegyzés

- **A forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági funkciók nem állnak le akkor sem, ha az automatikus sávváltás funkció működése közben bekapcsolja az irányjelzőt vagy a vészvillogót.**
- **Az automatikus sávváltás funkció (ALC) az alábbi útszakaszokhoz érve kikapcsol:**
  - **Egyirányú, egysávos út**
  - **Útkereszteződéssel vagy gyalogátkelőhellyel rendelkező útszakaszok**
  - **Fizikai középvonal (szalagkorlát stb.) nélküli utak**
  - **Olyan utak, amelyeken gyalogosok vagy kerékpárosok vannak a forgalmi sáv előtt.**
- **Ha a jármű sebessége 60 km/h alá csökken, a rendszer készenléti üzemmódra vált.**

Figyelem!

- **A funkció autópálya fejhajtón és a lehajtó sávon nem működik.**

Az automatikus sávváltás funkció (ALC) működése



1 Ha az autópályán történő sávváltást segítő rendszer, az automatikus sávváltás funkció, a sávközéptartást segítő rendszer és az intelligens sebességtartó automatika egyaránt működik, a vezető felhajt az autópályára és átlépi a 60 km/h sebességet, a műszercsoporton 5 másodpercre megjelenik a megfelelő felbukkanó üzenet.

Megjegyzés

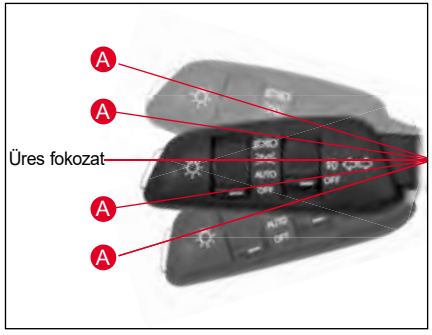
- **Ha a sávközéptartás segítő rendszert és az intelligens sebességtartó automatikát ki-, majd bekapcsolja, miközben az automatikus sávváltás funkció aktív, a felbukkanó üzenet ismét látható lesz 5 másodpercig.**



2 Amikor megjelenik a felbukkanó üzenet, nyomja meg (5 másodpercen belül) a jobb oldali választógombot (A) a kormánykeréken.

Vigyázat

- **Az automatikus sávváltás funkció (ALC) átmenetileg kikapcsol, ha a jármű lehajtók, csomópontok, pihenőhelyek közelébe ér, majd amikor már bizonyos távolságra került ezektől a helyektől, megjelenik egy felbukkanó üzenet.**



3 Világítani kezd a sávváltás jelzése, és a funkció működésbe lép.

4 Amikor a funkció aktív és a működési feltételek teljesültek, végezzen irányjelzést az irányjelző kapcsolóval (A), a jármű biztonságosan sávot vált az adott irányba.

Megjegyzés

- **Automatikus sávváltás közben, ha még azelőtt kikapcsolja az irányjelzést, mielőtt a jármű érintené a sávot, amelyre váltani szeretne, az automatikus sávváltás funkció tovább működik, és az irányjelző a sávváltás befejezése után kapcsol csak ki.**

Készenlét

Automatikus sávváltás funkció (ALC) az alábbi feltételek mellett készenlétbe kapcsol:

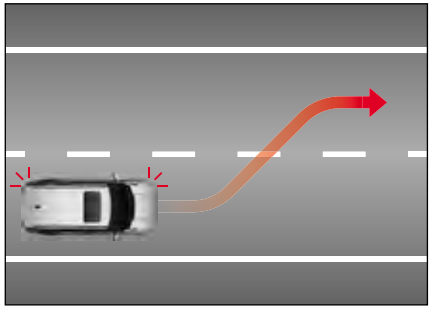
- Az egyik feltétel teljesülése megszűnik
- A jármű adott távolságra van az autópálya díjfizető fülke előtt és mögött.
- A jármű olyan útszakaszon halad, amely működő csomópont nélkül ér véget.
- A jármű éles kanyaron vagy keskeny útszakaszon halad át

A funkció kikapcsolása

Az automatikus sávváltást segítő rendszer (ALC) működése az alábbi módon szakítható meg:

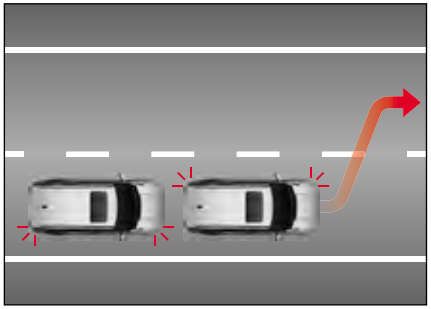
- Irányjelzés a sávváltás irányával ellentétes irányba.
- A kormánykerék elfordítása erővel

Sávváltás (1)



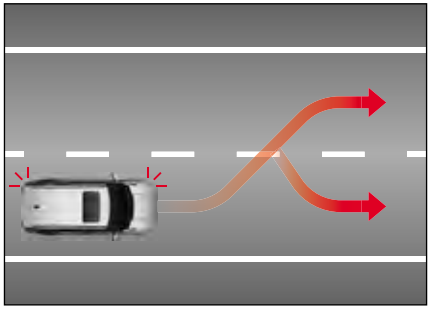
- Az irányjelző használata autópályán haladva
- 1 sáv váltása néhány másodperc múlva, ha nincs veszély abban a sávban, ahová a járművezető érkezne
  (További sávváltáshoz kapcsolja ki, majd be az irányjelzőt.)

Sávváltás (2)



- Autópályán haladva, ha a járművezető az irányjelző bekapcsolásától számított egy másodpercen belül ellenkező irányba végez irányjelzést
- 1 sáv váltása néhány másodperc múlva, ha nincs veszély abban a sávban, amerre utoljára irányjelzés történt
  (További sávváltáshoz kapcsolja ki, majd be az irányjelzőt.)

Sávváltás (3)



- Megállás irányjelzés után, autópályán haladva
- A sávváltásvezérlés állapotától függően a rendszer folytatást vagy visszatérést végez.

Vigyázat

- Ha az automatikus sávváltás funkció (ALC) működése közben az alábbi feltételek bármelyike teljesül, a rendszer azonnal leáll.
  - Az autópályán történő sávváltást segítő rendszert kikapcsolják
  - A forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági funkciók átmenetileg leálltak
  - Kiváltódott az elengedett kormánykerékre figyelmeztető jelzés
  - A vészvillogó bekapcsolása
  - Kiváltódott egy az elülső és a holttérfigyelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetés
  - A rendszer szerint ütközés valószínűsíthető, még akkor is, ha nem jelent meg elülső és a holttérfigyelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetés (például szembejövő forgalom és útszerkezet)
  - A megcélzott sáv útelágazásban végződik (ez balesetveszélyesnek minősül)
  - A megcélzott sáv várhatóan megszűnik
  - A váltani kívánt irányban lévő sávot a rendszer nem ismeri fel
  - Az automatikus sávváltást segítő rendszer (ALC) ki lett kapcsolva
  - A jármű sebessége 53 km/h alá csökkent
  - Hibás navigáció
- Ha az automatikus sávváltás funkció (ALC) működik, és a vezető kikapcsolja azt, ezzel a menetkörülményektől függően be- vagy kikapcsolhatja a forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági funkciókat is.

Vigyázat

- A funkció nem feltétlenül működik megfelelően olyan utakon, ahol gyalogosok vagy kerékpárosok közlekednek, például kereszteződésekben/zebráknál.
- A jármű használata során a járművezető irányítása minden helyzetben elsőbbséget élvez, ezért a járművezető figyelme alapvető fontosságú.
- Mindig tartsa a kezét a kormánykeréken.
- Az automatikus sávváltást segítő rendszer csak a járművezetőt segítő eszköz, nem pedig egy teljesen autonóm járművezetési rendszer. A járművezetőnek mindig ellenőriznie kell a forgalmi körülményeket, és szükség esetén magának kell megtennie a megfelelő lépéseket.
- Függetlenül attól, hogy az automatikus sávváltást segítő rendszer aktiválva van-e, a járművezető továbbra is köteles az előtte haladó utat figyelni, biztonságosan vezetni és betartani a közúti közlekedési szabályokat.
- A jármű gyártója nem felelős a közúti közlekedési szabályok megsértéséért vagy be nem tartásáért.
- Az automatikus sávváltás funkció nem képes meghatározni a jármű körüli teljes forgalmat.
- Mindig nézzen előre és vezessen biztonságosan, mivel a lehetséges ütközési célpontokat (például gépjárművek, motorkerékpárok, kerékpárok, gyalogosok, szalagkorlátok és más nem meghatározott tárgyak és szerkezetek) nem feltétlenül észlelheti a rendszer.

Vigyázat

- Az automatikus sávváltás funkció az útviszonyoktól (navigációs információk) és a környezettől függően magától is működésbe léphet vagy kikapcsolhat.
- Az LKAS ideiglenesen kikapcsolhat, ha az első kamera nem ismeri fel megfelelően a sávot, vagy ha megjelenik az elengedett kormánykerékre történő figyelmeztetés.
- Előfordulhat, hogy az utastéri vagy a külső zajok miatt nem hallja az automatikus sávváltás funkció figyelmeztető hangjait.
- Ha az adott körülményeknek megfelelőnél nagyobb sebességgel közlekedik olyan útszakaszon, ahol törvényileg megengedett a nagy sebesség, akkor kisodródhat az út szélére vagy lesodródhat az útról.
- Nem ajánlott az automatikus sávváltás funkció használata másik jármű vagy utánfutó stb. vontatásakor, mivel ez csökkentheti az irányítás biztonságát.
- Előbb vagy utóbb megjelenhet egy elengedett kormánykerékre való figyelmeztetés, attól függően, hogy miként fogja a kormányt, milyenek az útviszonyok stb.
- Saját biztonsága érdekében a funkció használata előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót.
- Az automatikus sávváltás funkció indításkor vagy a felismerő érzékelő és a navigációs rendszer inicializálása során (például újraindításkor) nem működik.

Vigyázat

- **Az autópályán történő sávváltást segítő rendszer egyáltalán nem vagy nem megfelelően működik, és a vezető figyelmét igényli az alábbi esetekben:**
  - **A jármű navigációs rendszerének térképadatai nem naprakészek, ezért nem felelnek meg a tényleges útviszonyoknak.**
  - **A valós idejű GPS-adatok vagy térképadatok hibásak, ami miatt a navigációs térkép eltérő a tényleges úttól.**
  - **Több funkció, például a navigáció, a videolejátszás, a hangutasítások és a kihangosító funkció egyszerre léptek működésbe, ami túlterhelést okoz.**
  - **Nincs GPS-jel, például alagútban.**
  - **Az útvonal újratervezése (beleértve a TPEG újratervezést is) vagy törlése, mert a járművezető nem a beállított útvonalon halad vagy átállítja a célállomást.**
  - **Behajtás az út közelében lévő pihenőhelyre vagy alvóhelyre.**
  - **A navigációs/okostelefon-csatlakoztatási technológiák, mint például az Android Auto vagy a CarPlay be vannak kapcsolva.**
  - **Hiba keletkezett a jármű pontos aktuális helyének meghatározásában (például felső/alsó sávelválasztó vagy különböző szomszédos utak).**

Vigyázat

- **A fehér egy sor pontból álló sávjelzéseket és út szélét jelző felfestéseket a rendszer nem érzékeli.**
- **Néhány sávot ideiglenesen lezártak útépítés stb. miatt.**
- **Az út közepén nincs fizikai elválasztó, például szalagkorlát.**
- **A sáv, amelyre váltani szeretne buszsáv/változtatható használatú sáv.**

Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA)*

Az ISA (Intelligens sebességszabályozó rendszer) egy olyan vezetésbiztonsági rendszer, amely az első kameramodul segítségével felismeri a sebességkorlátozást, majd vizuális és hangjelzésekkel szabályozza a jármű sebességét, hogy az ne lépje túl a sebességhatárt.

Megjegyzés

- **A jármű beépített kameráját és a navigációs rendszert használva megjeleníti a műszeregységen az adott útra vonatkozó sebességkorlátozással kapcsolatos információkat, hogy segítsen a járművezetőnek a sebességhatáron belül maradni.**

⚠ Figyelem!

- **A navigációs adatoktól és a jármű sebességétől függően a közúti jelzések felismerésének távolsága eltérő lehet. Egyes esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a közúti jelzéseket.**
- **Az ISA járműbiztonsági támogatásra szolgál. A rendszer használata esetén is a vezetőnek figyelnie kell a környező forgalomra, és be kell tartania az összes közlekedési szabályt.**
- **Az ISA csak egy vezetést segítő funkció, ezért a rendszer használata esetén is a vezető felelős a vezetésért.**
- **Ha a jármű navigációs rendszerrel is rendelkezik, azt az intelligens sebességszabályozó rendszer megfelelő működése érdekében rendszeresen frissíteni kell. A legújabb térképverzió ellenőrzéséhez és letöltéséhez látogasson el a https://ssangyong.navshop.com/#/downloads címre.**
  A térképet a General settings (Általános beállítások) → System (Rendszer) → Navigation map update (Navigációs térkép frissítése) menüpontban frissítheti, miután csatlakoztatta a térképet tartalmazó USB-meghajtót.

⚠ Vigyázat

- **A jármű ISA rendszere által adott figyelmeztetések nem sértik a tényleges közúti sebességkorlátozást, és kizárólag a járművezető felelős annak ellenőrzéséért és betartásáért.**
- **Előfordulhat, hogy az ISA rendszer nem tükrözi a sebességkorlátozások bizonyos időszakokra és szakaszokra vonatkozó nem rendszeres események, például balesetek vagy építkezések miatti ideiglenes változásait.**

Az ISA működési állapotát mutató kép



Az ISA bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetési segédrendszer) → Intelligent Speed Assistance (Intelligens sebességszabályozó rendszer) → OFF/Speed Limit Warning/ Speed Limit Assist (Ki/Sebességhatár figyelmeztetés/Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer).
- Sebességhatár-figyelmeztetés

  Ha a jármű sebessége meghaladja az útszakaszra megengedett sebességhatárt, a rendszer hangjelzést ad és figyelmeztető üzenetet jelenít meg.
- Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer

  Ha a jármű sebessége meghaladja az útszakaszra megengedett sebességhatárt, a rendszer hangjelzést ad és figyelmeztető üzenetet jelenít meg, majd lassít, hogy elkerülje a sebességhatár túllépését.

Az intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA) használata



Ha az intelligens sebességszabályozó rendszer be van kapcsolva, a kormánykeréken lévő jobb oldali kapcsolója megnyomásával aktiválhatja a funkciót.

Így jeleníti meg az ISA az adatokat a műszercsoporton



Az első kamera (közúti jelzés felismerés) és a navigációs rendszer információi alapján a műszercsoporton megjelenik a sebességkorlátozásra vonatkozó információ arra a sávra vonatkozóan, amelyben éppen halad.

Megjegyzés
• **A közúti jelzések érzékelése csak 250 km/h alatti sebességnél működik, a funkció az érzékeléstől számított 0,1 másodpercen belül megjeleníti a táblát a műszerfalon.**

Sebességhatár-figyelmeztetés

A sebességhatár-figyelmeztetések bekapcsolása

A sebességhatár-figyelmeztetések működésének alapvető feltételei

- Sebességhatár-figyelmeztetés bekapcsolva
- A rendszer felismerte a sebességkorlátozást
- A jármű sebessége több mint 1 km/h-val meghaladja a megengedett sebességhatárt.

Ha a sebességhatár-figyelmeztetések alapvető feltételeinek mindegyike teljesül, a rendszer vizuális figyelmeztetéssel értesíti a járművezetőt.

A sebességhatár-figyelmeztetések kikapcsolása

A sebességhatár-figyelmeztetés kikapcsol, ha az alábbi feltételek bármelyike teljesül:

- A rendszer nem ismeri fel a sebességkorlátozást
- A jármű sebessége a megengedett sebességhatár alatt van

Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer

A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer bekapcsolása

A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer működésének alapvető feltételei

- Sebességkorlátozások betartását segítő rendszer bekapcsolva
- A jármű nem áll
- A rendszer felismerte a 30 km/h feletti sebességkorlátozást
- A sebességhatár (a műszercsoporton megjelenített sebesség) eltér a beállított sebességtől
- Be van kapcsolva az intelligens sebességtartó automatika vagy a sebességhatár-figyelmeztetés

Ha a vezető megnyomja az intelligens sebességszabályozás kapcsolóját, miközben a műszercsoporton a sebességhatár-kijelzés bal oldalán megjelenik a SET (Beállítva) jelzés, akkor az átvált a felismert sebességhatárra.

Megjegyzés
• **A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer csak akkor működik, ha a műszerfalon megjelenik a sebességhatár visszajelző.**

A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer kikapcsolása

A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer készenléti üzemmódba lép, ha az alábbi feltételek bármelyike teljesül:

- Az intelligens sebességtartó automatikát vagy a sebességhatár-figyelmeztetést a vezető kikapcsolja
- A sebességhatár (a műszercsoporton megjelenített sebesség) megegyezik a beállított sebességgel
- A jármű áll
- A sebességkorlátozások betartását segítő rendszer meghibásodása

A közúti jelzések felismerése

Sebességen alapuló oldaltávolsági feltétel

- A jármű sebességétől függően előfordulhat, hogy a közlekedési táblákat nem ismeri fel a rendszer.

Megjegyzés
• **Az intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA) a navigációs rendszertől származó információk alapján határozza meg az utak tulajdonságait (helyi utak, autópályák).**

Felismerhető közúti jelzések

Sebességkorlátozást jelző táblák

- Felismerhető átmérők: 0,3 m – 1,0 m
- Jellemző sebességjelző táblák (10–140 km/h)
- LED-es sebességjelző táblák (30–140 km/h)
- Sebességkorlátozást feloldó táblák

A közúti jelzések felismerése nehéz lehet az alábbi esetekben:

- A táblákat egy felüljáró vagy az utcai fák árnyéka eltakarja.
- Az első kamera felismerési nehézségei ellenfény, eső vagy hóesés miatt.
- A táblát más tárgyak, például az út menti faágak eltakarják.
- A jelzés megsérült.
- A látási viszonyok elég rosszak ahhoz, hogy a jelzést nehezen lehessen felismerni.
- A jelzés nem ismerhető fel a fényszóró megvilágítási szöge miatt, vagy a jelnek csak egy része érzékelhető.
- Fény tükröződik vissza a jelzésen.
- Eső vagy a hóesés miatt visszaverődik a fényszóró fénye.

Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW)*

A rendszer a jármű elején lévő érzékelő (FCM) segítségével értesítést jelenít meg, ha a járművezető nem ismeri fel, hogy az előtte levő jármű elindult, miközben a saját jármű áll.

Beállítás



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Driver Attention Warning (Vezető éberség figyelmeztetés) → Front Vehicle Departure Warning (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására) → OFF/ON (Ki/Be).

Működés



Ha a járművezető nem végez semmilyen műveletet (például nem indul el a gépkocsival) körülbelül 1 másodperccel az előtte levő jármű elindulása után, az üzenet megjelenik az LCD-kijelzőn, és hangjelzés szólal meg.

Figyelem!

- **A közlekedés biztonsága érdekében elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti és melletti területet.**
- **A figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW) funkció csak akkor működik, ha a fékpedált a megálláshoz lenyomja.**
- **Ha a jármű megállásakor a fokozatválasztó kar N (üres) állásban van, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy hamis riasztást válthat ki.**
- **A normál vezetési helyzettől eltérő környezetben (nem autópálya/autópálya) hamis riasztást válthat ki.**
- **Az FVSW csak akkor működik, ha a váltókar D (vezetés) vagy N (üres) állásban van.**
- **Téves riasztást válthat ki, ha fekvőrendőrnél vagy felhajtónál áll meg.**

Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW)*

A biztonságos követési távolságra figyelmeztető rendszer az első kameramodult (FCM) és az első radart (FRM) használja arra, hogy figyelmeztesse a vezetőt, ha a jármű menet közben nem tart biztonságos távolságot az előtte haladó járműtől a haladási sebességhez képest.

Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW) funkció bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások (⚙) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Driver Attention Warning (Vezető éberség figyelmeztetés) → Safe Distance Warning (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés) → OFF/ON (Ki/Be).

Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDW) funkció működése



Ha csökken a követési távolság az Ön előtt haladó járműtől, a „Keep a safe distance” (Tartson biztonságos távolságot) felbukkanó üzenet jelenik meg.

Ekkor lassítson, hogy nőjön a követési távolság.

Első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer*

Az első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer egy olyan segédrendszer, amely az első és a hátsó lökhárítóban elhelyezett érzékelők és az első kameramodul segítségével érzékeli és figyelmezteti Önt a nehezen belátható holtterekre.

- Az első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer az alábbi rendszerekből áll:
  - Kereszteződésben a szembejövő forgalomra reagáló rendszer
  - Kereszteződésben az oldalról érkező járműre reagáló rendszer
  - Szembejövő forgalomra reagáló rendszer
  - Előzéskor a keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer
  - Előzéskor a szembejövő forgalomra figyelmeztető rendszer
  - Kitérő kormányrásegítési rendszer
  - Vezetői kormányrásegítési rendszer

Automatikus vészfékező rendszer

Az automatikus vészfékező rendszer az első lökhárító sarkaiban elhelyezett érzékelők és az első kameramodul segítségével érzékeli a vezető által nehezen belátható holttereket, és hangjelzéssel segíti a fékezést, ha ütközés fenyeget.

Az automatikus vészfékező rendszer bekapcsolása



- A hypervisor kezelőpanel főmenüjében válassza ki: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Foward Safety Settings (Első biztonsági beállítások) → Forward Collision-Avoidance Assist (Ráfutásos ütközés elkerülését segítő rendszer) → OFF/ON (Ki/Be).

Megjegyzés

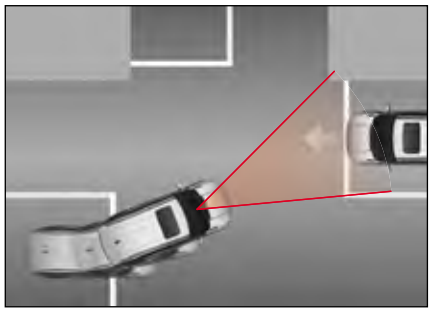
- **Az OFF (Ki) beállítást választva a funkció kikapcsol, és világítani kezd az „AEBS OFF” (AEBS kikapcsolva) visszajelző.**
- **Az ON (Be) beállítást kiválasztva a funkció működni fog.**

Figyelem!

- **Saját biztonsága érdekében csak elindulás előtt vagy a jármű biztonságos helyen történő megállítása után kapcsolja be vagy ki az automatikus vészfékező rendszert (AEB).**

Kereszteződésben a szembejövő forgalomra reagáló rendszer

Olyan vezetést segítő rendszer, amely figyelmeztetést ad (figyelmeztető üzenet a műszercsoporton és hangjelzés), majd vészfékezést kezdeményez, ha az útvonalat keresztező járművet észlel a kereszteződésben.



A kereszteződésben a szembejövő forgalomra reagáló rendszer működési feltételei

- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva

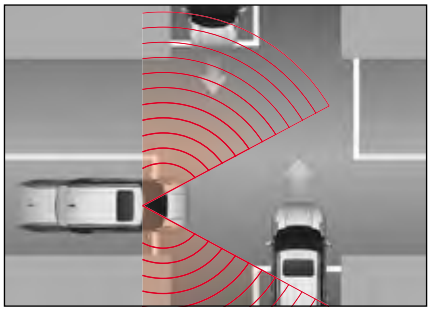
Kereszteződésben a szembejövő forgalomra reagáló rendszer bekapcsolva

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)

Tétel	Haladási sebesség	Fékerő
Első figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	–
Második figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	A rendszer részleges fékezést alkalmaz.
Harmadik figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	A rendszer közvetlenül az ütközés előtt maximális fékerőt biztosít.

Kereszteződésben az oldalról érkező járműre reagáló rendszer

Ez egy olyan vezetést segítő rendszer, amely figyelmeztetés után vészfékezést alkalmaz, ha a kereszteződésen áthaladva balról vagy jobbról közeledő járművet észlel.



A kereszteződésben az oldalról érkező járműre reagáló rendszer működési feltételei

- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva

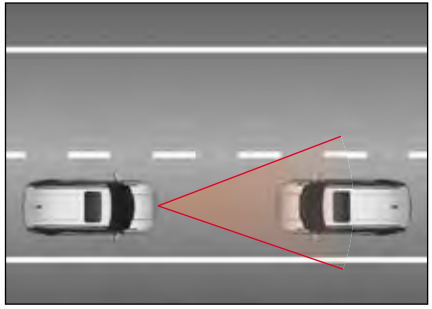
Kereszteződésben az oldalról érkező járműre reagáló rendszer bekapcsolva

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)

Tétel	Haladási sebesség	Fékerő
Első figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	–
Második figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	A rendszer részleges fékezést alkalmaz.
Harmadik figyelmeztetés	0 km/h – 30 km/h	A rendszer közvetlenül az ütközés előtt maximális fékerőt biztosít.

Szembejövő forgalomra reagáló rendszer

Ez egy olyan vezetést segítő rendszer, amely figyelmeztetés után vészfékezést alkalmaz, ha menet közben a párhuzamos sávban egyenesen előre közeledő járművet észlel.



A szembejövő forgalomra reagáló rendszer működési feltételei

- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva

Szembejövő forgalomra reagáló rendszer bekapcsolva

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)

Tétel	Haladási sebesség	Fékerő
Első figyelmeztetés	30 km/h – 70 km/h	–
Második figyelmeztetés	30 km/h – 70 km/h	A rendszer részleges fékezést alkalmaz.
Harmadik figyelmeztetés	30 km/h – 70 km/h	A rendszer közvetlenül az ütközés előtt maximális fékerőt biztosít.

Vészhelyzeti sávtartás (ELK)*

A vészhelyzeti sávtartó rendszer egy olyan segédrendszer, amely az első kameramodult, az első radart, az első sarokérzékelőket és a hátsó sarokérzékelőket használja, hogy a kormány vezérlésével segítsen elkerülni az ütközést, ha menet közben lehetséges ütközést észlel.

A vészhelyzeti sávtartás (ELK) bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Lane Safety Settings (Forgalmi sávval kapcsolatos biztonsági beállítások) → Lane Keeping Assist (Sávtartást segítő rendszer) → Emergency Steering Assist (Vészhelyzeti kormányzást segítő rendszer) → ON/OFF (Be/Ki).

Megjegyzés

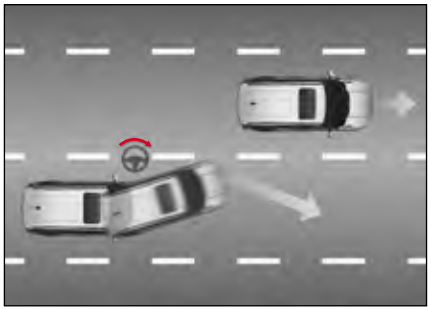
- **Olyan vezetést segítő rendszer, amely bekapcsolt állapotában segíti a kormányzást, amikor fennállhat az ütközés veszélye.**

Figyelem!

- **Saját biztonsága érdekében csak elindulás előtt vagy a jármű biztonságos helyen történő megállítása után kapcsolja be vagy ki a vészhelyzeti sávtartás (ELK) funkciót.**
- **Amikor az ütközés kockázata csökken, a vészhelyzeti sávtartás (ELK) kikapcsol, és ettől kezdve Önnek kell szükség szerint kézzel működtetnie a kormánykereket.**

Előzéskor a keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer

Kikerülő manőverhez hozzásegítő rendszer, amely úgy avatkozik be a kormányzásba, hogy elkerülhető legyen az ütközés az elölről érkező járművel, ha sávváltáskor úgy ítéli meg, hogy fennáll az ütközés veszélye.



Az előzéskor a keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer működési feltételei

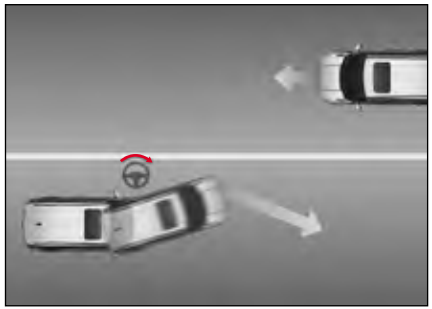
- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva
- A jármű 40 km/h és 145 km/h közötti sebességgel halad
- Mindkét sávot észleli a rendszer

A szemből érkező járműre figyelmeztető rendszer működése

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)
- Erőkifejtés a kormányra a baleset elkerülése és enyhítése érdekében

Előzéskor a szembejövő forgalomra figyelmeztető rendszer

Kikerülő manőverhez hozzásegítő rendszer, amely úgy avatkozik be a kormányzásba, hogy elkerülhető legyen az ütközés a szemből érkező járművel, ha sávváltáskor úgy ítéli meg, hogy fennáll az ütközés veszélye.



Az előzéskor a keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer működési feltételei

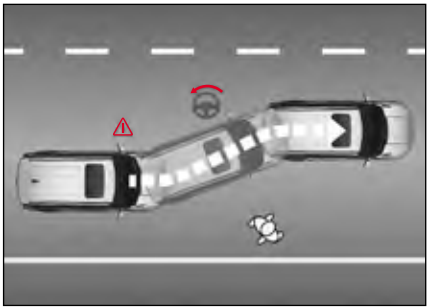
- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva
- A jármű 40 km/h és 145 km/h közötti sebességgel halad
- Mindkét sávot észleli a rendszer

A szemből érkező járműre figyelmeztető rendszer működése

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)
- Erőkifejtés a kormányra a kikerüléshez és kárenyhítéshez

Kitérő kormányrásegítési rendszer

Ha akadályt észlel a saját sávban, a kormányzást segítő rendszer beavatkozik, hogy segítsen azt elkerülni.



A kitérő kormányrásegítési rendszer működési feltételei

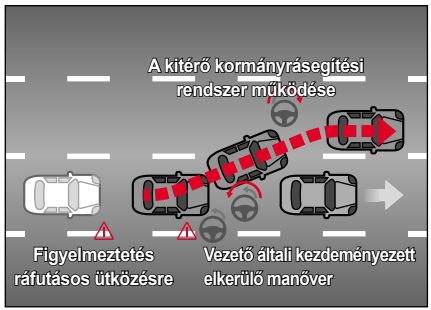
- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva
- A jármű 65 km/h és 75 km/h közötti sebességgel halad
- A jármű előtti ugyanabban a sávban lévő akadályok a szélessége 10–90%-át kitevő átfedésben vannak a járművel.

A kitérő kormányrásegítési rendszer működése

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)
- Erőkifejtés a kormányra a saját sávon belül a kikerüléshez és kárenyhítéshez

Vezetői kormányrásegítési rendszer

Ez egy vezetési segédrendszer, amely a kormányzás irányába ható kormányerő kifejtésével segíti a vezetőt az akadály kikerülésében, ha a jármű előtt akadályt észlel kormányzás közben.



A vezetői kormányrásegítési rendszer működési feltételei

- Vészhelyzeti sávtartás bekapcsolva
- A jármű 40 km/h és 85 km/h közötti sebességgel halad

A vezetői kormányrásegítési rendszer működése

- Ütközésre figyelmeztető jelzések megjelenítése (üzenet a műszercsoporton + hangjelzés)
- További kormányerőt fejt ki a kormányzási irányban a kikerüléshez és a kárenyhítéshez.

Megjegyzés

- **A vezetői kormányrásegítési rendszer a sávfelismerési funkcióktól függetlenül működik.**

Vigyázat

- **Menet közben a kezét a kormánykeréken kell tartania, függetlenül attól, hogy a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) be van-e kapcsolva.**
- **A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért a jármű biztonságos vezetése érdekében.**
- **Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, hogy tesztelje az ELK működését.**
- **A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert hivatalos szervizközpontban.**

Figyelem!

- **Ha a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) a kormánykerékre kifejtett erővel segíti a kormányzást, a funkció leállhat, ha ütközésre számít.**
- **Ha a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) működése közben szűk helyen tartózkodik, a funkció leállhat.**
- **A vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) aktív állapotában előfordulhat, hogy a funkció nem működik, ha felütköztette a kormánykereket vagy a rá kifejtett segéderő irányával ellentétes irányba fordítja azt el.**
- **Ha a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) aktív, a kormánykerék magától elfordulhat. Ebben az esetben ne gyorsítsa fel a forgását a szükségesnél gyorsabb mértékben.**
- **A vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) nem fejt ki automatikusan és folyamatosan erőt a kormánykerékre.**
- **Viselkedjen óvatosan menet közben, mivel a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) az útviszonyoktól és a környezettől függően szükségtelenül is működésbe léphet.**

Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer*

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer egy olyan kiegészítő rendszer, amely a hátsó lökhárítón belül mind a két oldalon lévő érzékelőkkel érzékeli a járművezető által nem észlelhető holtteret, és arról információt küld.

- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer az alábbi figyelmeztető rendszereket foglalja magában.
  - Holttér-figyelmeztetés (BSW)
  - Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTA)
  - Biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCW)
  - Holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA)

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktiválásának jelzései



1 Külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpa



Megjegyzés

- **A BSW rendszer a hypervisor járműbeállításaiban állítható be.**

Vigyázat

- **A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer egy kiegészítő rendszer, amely segít a vezetőnek a jármű biztonságos vezetésében. Soha ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszerre, hanem úgy vezesse a járművet, hogy közben folyamatosan figyeli az útviszonyokat.**

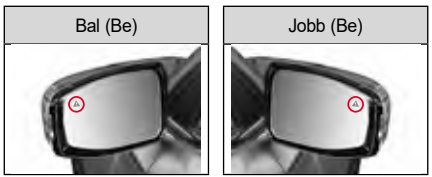
Figyelem!

- **Mindig tartsa a hátsó lökhárítót tiszta állapotban. A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer érzékelője a hátsó lökhárítón belül található mind a két oldalon. Ha a hátsó lökhárítót idegen anyagok borítják, akkor előfordulhat, hogy az érzékelők nem működnek megfelelően.**
- **A hátsó lökhárító cseréje, fényezése vagy javítása esetén a rendszer működési teljesítménye csökkenhet.**
- **Előfordulhat, hogy a rendszer érzékelői a környezeti hatások függvényében nem működnek. A jármű vezetése közben folyamatosan figyelje közvetlenül az útviszonyokat, és az esetleges veszélyes helyzeteket.**
- **Ennek elmulasztása a rendszer hibás működését okozhatja az erős elektromágneses hullámok következtében.**

Figyelmeztetési lépések a BSW rendszerben

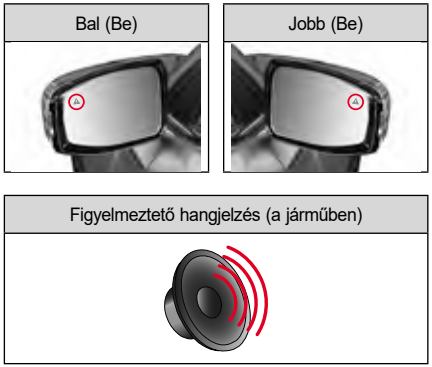
Az első vagy a második figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha egy olyan sebességgel közeledő járművet észlel a rendszer, amely megfelel a holttér-figyelmeztető rendszer funkcióbeállításainak.

1. figyelmeztetés



- A külső tükörben piros fény kezd villogni
- Az első figyelmeztetés által érintett funkciók
  - Holttér-figyelmeztető (BSW) rendszer
  - Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW)

2. figyelmeztetés



- A külső tükörben piros fény kezd villogni
- Megszólal a figyelmeztető hangjelzés a járműben
- A második figyelmeztetés által érintett funkciók
  - Holttér-figyelmeztető (BSW) rendszer
  - Holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA)
  - Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer
  - Biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW)
  - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCW)

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése



A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése esetén figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.

Figyelem!

- **Amíg az RCTW hibáját jelző üzenet látható, az RCTW adott funkciói nem működnek.**
- **Ha a figyelmeztető üzenet folyamatosan jelen van, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**



Ha az érzékelő normál állapotban nem képes megfelelően észlelni a jármű hátsó és mindkét oldalsó észlelési területet amikor a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktív, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.

- Ha idegen anyagok vannak a hátsó lökhárító külső vagy belső részén
- Ha utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén
- Ha nyílt területen halad, ahol nincsenek folyamatosan tárgyak az út mentén (pl. puszta, rét)
- Erős havazáskor vagy zuhogó esőben

Sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW)

A sávváltási figyelmeztető rendszer (LCW) figyelmezteti a vezetőt a külső visszapillantó tükörben egy fény felvillantásával és hangjelzéssel, amikor hátulról gyorsan közeledő járművet észlel.



Működési feltételek

Az LCW rendszer akkor ad figyelmeztetést, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

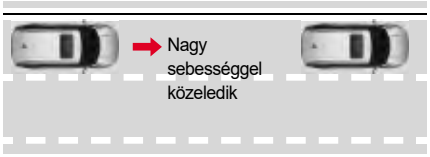
- A BSW rendszer aktív.
- A gépkocsi 30 km/h és 255 km/h közötti sebességgel halad.
- Az észlelési területen belül jármű közeledik nagy sebességgel.
- A saját gépkocsi egyenes úton halad.

Vigyázat

- **A rendszer csak a vezető kényelmét segíti. Ha pusztán a rendszerre támaszkodik, balesetet okozhat. Sávváltáskor mindig ellenőrizze a környezetet a külső tükörrel.**

Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW)

A hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) egy funkció, amely a féklámpák villogtatásával figyelmezteti a hátulról érkező járművet, ha azt észleli, hogy az nagy sebességgel közeledik.



Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) működése



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Rear End Collision Warning (Hátsó ütközésre figyelmeztetés) → ON/OFF (Be/Ki).

Működési feltételek

A hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) a következő feltételek teljesülése esetén működik:

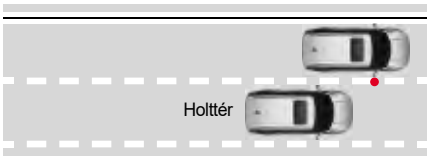
- Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) funkció bekapcsolva
- Jármű N (üres) vagy D (menet) fokozatban
- A jármű sebessége maximum 5 km/h
- Nagy sebességgel közeledő jármű érkezik hátulról

Vigyázat

- **A hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) csak egy vezetési segédfunkció. Baleset történhet, ha kizárólag erre a funkcióra hagyatkozik, ezért mindig ellenőrizze a környezetét a külső visszapillantó tükrökkel is.**

Holttér-figyelmeztetés (BSW)

A BSW (holttér-figyelmeztetés) egy olyan funkció, amely a jármű mögötti oldalsó holttérhez közeledő jármű észlelésekor felkapcsolja a külső tükörben lévő figyelmeztető lámpát, és riasztással figyelmezteti a vezetőt az ütközés veszélyére.



A holttér-figyelmeztetés (BSW) bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő rendszer) → OFF (Ki)/Blind-Spot Collision-Avoidance Warning (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés)/ Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő beavatkozás).

Működési feltételek

A holttér-figyelmeztető (BSW) funkció a következő feltételek teljesülése esetén ad figyelmeztetést:

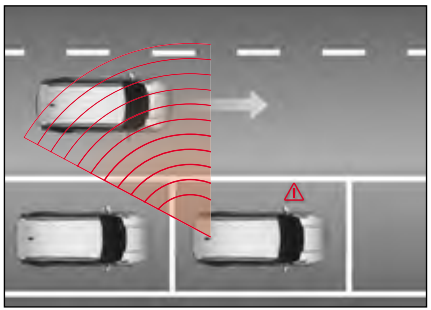
- Holttér-figyelmeztetés (BSW) bekapcsolva
- A jármű 16 km/h és 255 km/h közötti sebességgel halad.
- Megjelenik egy jármű a holttér jelzési területen belül

Vigyázat

- **A holttér-figyelmeztetés (BSW) funkció csak korlátozott területen képes figyelmeztetni, ezért előfordulhat, hogy a környezeti feltételek és a vezetési feltételek függvényében a hátsó holttér felé közeledő járművekre a rendszer nem figyelmeztet.**

Holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA)

A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) egyoldali fékezéssel a sáv közepére irányítja a járművet, ha a saját jármű véletlenül a sáv széléhez közelít, a hátsó holttérben lévő járművel pedig ütközés várható, és a külső visszapillantó tükörben megjelenő figyelmeztető fénnyel is értesíti a vezetőt.



A BSA rendszer bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő rendszer) → OFF (Ki)/Blind-Spot Collision-Avoidance Warning (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés)/ Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Holttérfigyelő, ütközés elkerülését segítő beavatkozás).

Működési feltételek

A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) az alábbi esetekben ad figyelmeztetést:

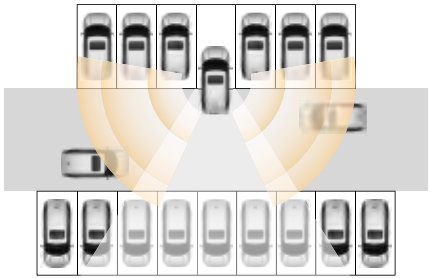
- A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) aktív.
- Jármű N (üres) vagy D (menet) fokozatban
- A jármű sebessége maximum 3 km/h.
- A közeledő jármű sebessége 5 km/h vagy nagyobb.

Vigyázat

- **A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) funkció sürgős és veszélyes helyzetekben segíti ugyan a járművezetőt, de a biztonságot nem garantálja.**
- **A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) nem minden sürgősségi és veszélyes helyzetet képes meghatározni.**
- **Ne vezesse a gépkocsit veszélyes vagy nemtörődöm módon a holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) tesztelése érdekében.**
- **A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) nem kerül el automatikusan minden ütközési helyzetet. A biztonságos manőverezés és az irányítás mindig a járművezető felelőssége.**
- **Saját biztonsága érdekében mindig trtsa szemmel járműve környezetét.**
- **A holttér figyelő ütközésasszisztens (BSA) úgy működik, hogy a BSD érzékelőmodul érzékeli a saját jármű mögötti járművet. Az érzékelő érzékelési teljesítményét a környezet ronthatja.**

RCTW rendszer

A hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTW) figyelmeztető üzenetet jelenít meg a kijelzőn, hangjelzést ad, és kigyújtja a figyelmeztető fényt a külső visszapillantó tükrökben, hogy tájékoztassa a vezetőt, ha tolatás közben bal/jobb oldalról jármű közeledik.



Az RCTW rendszer bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Reverse Collision - Avoidance Warning (Hátsó ütközés elkerülését segítő rendszer) → OFF (Ki)/Reverse Collision-Avoidance Warning (Hátsó ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés)/Reverse Collision- Avoidance Assist (Hátsó ütközés elkerülését segítő beavatkozás).

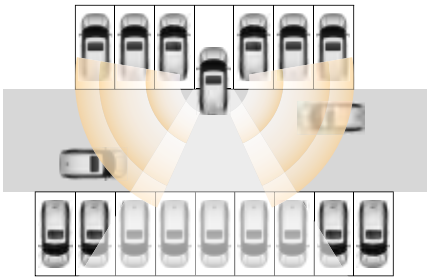
Aktiválási feltételek

- Az RCTW rendszer aktív
- Ha az automata váltó fokozatválasztó karja R (hátramenet) állásban van
- Ha a jármű sebessége maximum 8 km/h
- Ha egy közeledő jármű az RCTW észlelési tartományba került, és a sebessége legalább 5 km/h

Ha a rendszer közeledő járművet észlel, akkor a megfelelő oldalról érkező megközelítési üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.

RCTA rendszer

A hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer egy kisegítő eszköz, amely figyelmeztető üzenetet és hangjelzést ad, hogy tájékoztassa a vezetőt a közeledő jármű által okozott ütközésveszélyről tolatáskor, és fékezve segít elkerülni az ütközést vagy csökkenteni a károkat.



Az RCTA rendszer bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Reverse Collision - Avoidance Warning (Hátsó ütközés elkerülését segítő rendszer) → OFF (Ki)/Reverse Collision- Avoidance Warning (Hátsó ütközés elkerülését segítő figyelmeztetés)/Reverse Collision- Avoidance Assist (Hátsó ütközés elkerülését segítő beavatkozás).

Működési feltételek:

- Az RCTA rendszer aktív
- Fokozatválasztó kar R (hátramenet) állásban
- A jármű sebessége maximum 8 km/h
- Ha egy közeledő jármű az RCTA észlelési tartományba került, és a sebessége legalább 5 km/h
- Ha az RCTA rendszer működése közben ütközésveszélyt észlel egy közeledő jármű miatt, vészfékezésre (fékasszisztens) kerül sor.
- A fékasszisztens a működésbe lépését követően kb. 10 másodpercen át nem fog működni.

Üzenet a műszercsoporton







Esetek amikor az RCTA rendszer nem működik

Előfordulhat, hogy az RCTA az alábbi esetek bármelyikében nem működik.

- Ha a céljármű nincs az RCTA érzékelési területén belül
- Ha a céljármű közvetlenül a jármű mögött van
- Ha a céljármű ugyanabba az irányba halad
- Ha a céljármű nagy sebességgel halad
- Ha a céljármű hirtelen lelassul
- Ha az érzékelőt valamilyen akadály borítja

Esetek amikor az RCTA rendszer hibásan működik

A következő esetek bármelyikében a rendszer hibásan működhet, ezért a járművezetőnek ezekre mindig figyelnie kell.

- Ha a hátsó lökhárítót idegen anyagok borítják (eső, hó, por, matrica stb.)
- Ha utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén
- Ha a hátsó lökhárító sérült, vagy ha a jármű karosszériája deformálódott
- Éles kanyar, az autópálya-fizetőkapu bejárati és a kijárati szakasza
- A gumiabroncsok eltérő nyomásai és a túlterhelés

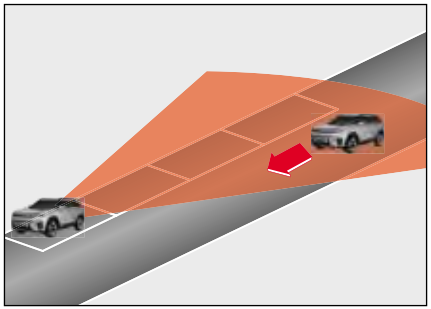
- Rossz idő (erős havazás, zuhogó eső)
- Ha rögzített tárgyak (középső korlátok, védőkorlátok, zajkorlátok) vannak az úton vagy egy építési szakaszon
- Ha egy nagy jármű vagy egy kis motorkerékpár (kerékpár) halad közel az észlelési tartományhoz
- Amikor a járművet egy nehéz tehergépkocsi előzi
- Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó járművel egyszerre gyorsít
- Ha a jármű mögötti másik jármű nagy sebességgel közeledik (előz)
- Amikor forgalmi sávot vált
- Meredek emelkedő, lejtő vagy olyan útviszonyok, ahol a sávok magassága eltérő
- Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó másik jármű nagyon közel van a jármű hátsó oldalához
- Ha a járművet egy másik jármű nagyon közel haladva előzi meg
- Ha az érzékelő közelében lévő területen egy jármű, oszlop vagy fal van a parkolóhelyen
- Ha tolatáskor egy másik jármű ugyanabba az irányba halad
- Kis mozgó tárgy, pl. egy személy, bevásárlókocsi vagy babakocsi
- Ha a parkolási feltételek bonyolultak (átlós parkolás, rámpa közelében, akadály stb.)
- Nagyon alacsony karosszériával rendelkező jármű
- Keskeny út, sűrűn fákkal vagy fűvel övezve
- Ha az út nagyon széles
- Ha az útfelület nedves
- Ha az érzékelő érzékelési területe megváltozik egy hátsó ütközés miatt

Vigyázat

- **A hátsó keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer (RCTW) nem figyelmeztet a jármű melletti objektumra, és előfordulhat, hogy nem figyelmeztet a hátulról gyorsan közeledő járműre.**
- **A BSW és az RCTW rendszerek a vezető számára segédberendezések, nem pedig biztonsági eszközök. Ha csak ezekre a rendszerekre hagyatkozik, az balesetekhez vezethet. A járművezető a fékpedál használatával felelős a jármű biztonságos vezetéséért. A környezettől és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a rendszer figyelmeztető és ellenőrző funkciói nem működnek, vagy szükségtelenül működhetnek. Vezetés közben mindig ellenőrizze a környezetet.**

SEW rendszer

A biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW) rendszere egy segítő funkció, amely figyelmeztető üzenettel a műszerfalon és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt és az utasokat a balesetveszélyre, ha egy jármű hátulról közeledik, amikor a vezető vagy egy utas kiszáll a járműből.



Figyelem!

- **A biztonságos kiszállás figyelmeztetés funkció a gyújtás kikapcsolása után kb. 10 percig működik. A kb. 10 perc elteltével a biztonságos kiszállás figyelmeztetés funkció kikapcsol, hogy ne merítse az akkumulátort.**
- **Amikor az intelligens kulccsal bezárja a gépkocsit, a biztonságos kiszállás figyelmeztetés funkció azonnal kikapcsol.**

Az SEW rendszer bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások ( ) → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Safety Exit Warning (Biztonságos kiszállás figyelmeztetés) → OFF/ON (Ki/Be).

Működési feltételek:

- A fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van
- A jármű leparkolva
- Ha kinyitja az ajtót, hogy kilépjen a járműből, amikor egy másik jármű hátulról közeledik
- A jármű sebessége maximum 8 km/h
- 6 és 8 km/h közötti sebességgel közeledő jármű észlelhető.

Ha a rendszer hátulról közeledő járművet észlel, figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerfal kijelzőjén hangjelzéssel együtt, amely tájékoztatja a vezetőt és az utast.

Üzenet a műszercsoporton







Sebességhatár-figyelmeztetés

A sebességhatár rendszer olyan biztonsági eszköz, amely megakadályozza a jármű gyorsulását a beállított sebesség fölé még akkor is, amikor a járművezető szándékosan nyomja a gázpedált.

Sebességhatár-figyelmeztetés funkció kapcsolója



1. Az intelligens sebességtartó rendszer kapcsolója
   - Ha az intelligens sebességtartó automatika és a sebességhatár-figyelmeztetés nincs bekapcsolva, a kapcsolót nyomva tartva a sebességhatár-figyelmeztetés funkció bekapcsol.
   - Aktív sebességhatár-figyelmeztetés esetén a kapcsolót röviden megnyomva a sebességhatár-figyelmeztetés funkció készenlétbe kapcsol
   - A sebességhatár-figyelmeztetés működik (bekapcsolt állapotban vagy készenléti módban a kapcsolót hosszan megnyomva a sebességhatár-figyelmeztetés funkció kikapcsol)
2. Sebességszabályozó kar

   RES+
   - A sebesség növelése

   SET-
   - A sebesség csökkentése

☞ Lásd „Adaptív sebességtartó rendszer*” (4-162. o.)

A sebességhatár-figyelmeztetés bekapcsolása



- Válassza ki a hypervisor kezelőpanel főmenüjéből indulva: Járműbeállítások () → Driving Assistance (Vezetést segítő rendszer) → Speed Limit Warning (Sebességhatár-figyelmeztetés) → OFF/ON (Ki/Be).

A sebességhatár-figyelmeztetés kiadása

Ha az intelligens sebességtartó automatika és a sebességhatár-figyelmeztetés nincs bekapcsolva, a kapcsolót nyomva tartva kapcsolja be a sebességhatár-figyelmeztetés funkciót.

Ha a sebességhatár-figyelmeztetés bekapcsolt, a jármű a gázadásra nem gyorsul a beállított sebesség fölé, vagy a jármű beállításaitól függően figyelmeztető hangjelzés hallatszik.

Ha a beállított sebességnél gyorsabban szeretne haladni, akkor a gázpedált ütközésig le kell nyomnia.

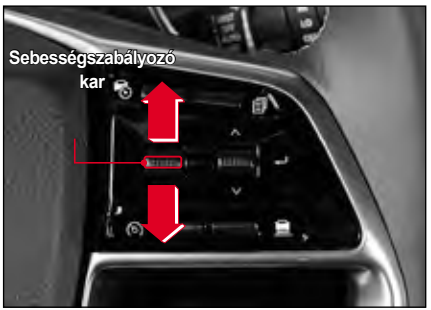
Ha aktív a sebességhatár-figyelmeztetés, a kapcsolót röviden megnyomva kapcsolja a funkciót készenlétbe.

A sebességhatár-figyelmeztetés kikapcsolása

Ha a funkció aktív, a menüben az ON/OFF (Be/Ki) kapcsolót újra megérintve a sebességhatár-figyelmeztetés kikapcsol.

A sebességhatár-figyelmeztetés beavatkozási sebességértékének a beállítása

- Ha a sebességhatár-figyelmeztetés be van kapcsolva (aktív), a beállított sebesség 5 km/h-s lépésekben változik, ahogy a sebességszabályozó kart felfelé vagy lefelé hosszan eltéríti.
- Ha a sebességhatár-figyelmeztetés be van kapcsolva (aktív), a beállított sebesség 1 km/h-s lépésekben való módosításához térítse ki röviden a sebességszabályozó kart felfelé vagy lefelé.



Megjegyzés

- **Ha a jármű gumiabroncsait eltérő méretű gumiabroncsokra cseréli, akkor az a beállított sebességnél hibát okozhat. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizközpontunkkal.**

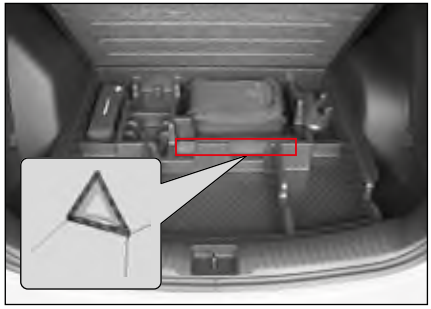
5. Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén

Megtalálja a hasznos információkat és a sürgősségi intézkedéseket a vezetés közben felmerülő különféle vészhelyzetekre vonatkozóan. Információkat talál az elakadásjelző háromszögről és az OVM szerszámokról, valamint a megfelelő eljárásokról a lemerült akkumulátor, a defektes kerék és a jármű vontatása esetén. Magyarázatot talál arra is, hogyan lehet biztonságosan cselekedni tűz, erős havazás, a jármű meghibásodása és baleset esetén.

Elakadásjelző háromszög*

Az elakadásjelző háromszög egy megállásra figyelmeztető jelzés, amelyet vészhelyzet (pl. jármű meghibásodás vagy baleset) esetén a jármű mögé kell elhelyezni a másodlagos balesetek elkerülése érdekében.

Az elakadásjelző háromszög tárolási helye*



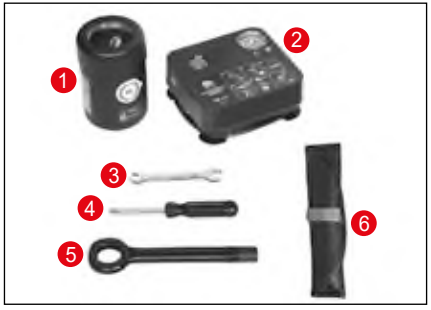
Az elakadásjelző háromszög a csomagtartó polc alsó részén található.

Figyelem!

- **Miközben különös figyelmet fordít a környező forgalmi körülményekre, helyezze az elakadásjelző háromszöget olyan helyzetbe, hogy annak fényvisszaverő oldala jól látható legyen a hátulról érkező járművek számára.**
- **Éjjel az elakadásjelző háromszög mellé helyezzen egy útjelző fényforrást is.**
- **Ha a jármű ismét működőképessé vált, vagy a hibát sikerült megjavítani, azonnal induljon el a járművel, különös figyelmet szentelve a forgalmi helyzetnek.**

OVM szerszámok

Az OVM szerszámok olyan készülékek vagy szerszámok, amelyeket a járműben tárolnak, felkészülve a jármű vezetése közben fellépő esetleges meghibásodásokra vagy vészhelyzetekre.



1. Tömítőanyag (vészhelyzeti tömítőanyag defektes gumiabroncs esetén)
2. Kompresszor (a gumiabroncsok nyomásának kezelésére és a tömítőanyag befecskendezésére defektes gumiabroncs esetén)
3. Villáskulcs
4. Csavarhúzó (+ és - végű)
5. Jármű vonószem
6. Szerszámtároló táska

Az OVM szerszámok tárolási helye



Az OVM szerszámokat a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozban tárolják.

Ha szükséges, vegye ki és használja az OVM szerszámokat.

Ha lemerül a kisfeszültségű (12 V) akkumulátor (indítás vészhelyzetben)

Ha a járművet a kisfeszültségű akkumulátor lemerülése miatt nem lehet elindítani, akkor úgy indítható el, hogy a jármű akkumulátorhoz áthidaló kábelekkel csatlakoztat egy ugyanolyan szabványos és kapacitású akkumulátort egy másik járműből, vagy egy kiegészítő akkumulátort.

A jármű elindítása indítókábellel

Vigyázat

- **A vészhelyzeti indítás indítókábellel rendkívül veszélyes feladat, amely károsíthatja az elektromos rendszert, vagy az akkumulátor robbanása miatt személyi sérülést okozhat. Kérje szakember segítségét és kövesse az alábbi utasításokat.**



1. Ellenőrizze, hogy a másik 12 V-os akkumulátor megfelel-e a követelményeknek.
2. Kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót a lemerült járműben.
3. Csatlakoztassa az indítókábelt a következő sorrendben.
   - A lemerült akkumulátor + pólusa (1)
   - A másik jármű akkumulátorának, vagy a tápellátást biztosító kiegészítő akkumulátor + pólusa
   - A másik jármű akkumulátorának, vagy a tápellátást biztosító kiegészítő akkumulátor – pólusa
   - A lemerült jármű karosszériája (2) (az akkumulátortól távol lévő hely)
4. Ha egy másik jármű akkumulátorát használja, akkor indítsa be az adott jármű motorját, és járassa a motort néhány percig alapjáraton.
5. Indítsa be a lemerült jármű motorját.
6. Ha a jármű bekapcsolódott, válassza le az indítókábelt a következő sorrendben.
   - A negatív (–) pólusra csatlakoztatott indítókábel
   - A pozitív (+) pólusra csatlakoztatott indítókábel

⚠ Vigyázat

- A jármű indításához kövesse ebben a kezelési útmutatóban ismertetett eljárást az indítókábel segítségével. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a jármű sérülését okozhatja az akkumulátor robbanása miatt.
- Ha az akkumulátor megfagyott, ne kísérelje meg az indítást az indítókábellel. Az akkumulátor szétrepedhet vagy felrobbanhat, és súlyos sérüléseket okozhat.
- Az áramütés elkerülése érdekében viseljen szigetelt kesztyűt az indítókábellel történő indításhoz.
- Ügyeljen arra, hogy a két jármű ne érintkezzen egymással. Ennek elmulasztása esetén a járművek testcsatlakozása összeérhet, ami áramütést és a járművek meghibásodást okozhatja.
- Használjon feltétlenül a megadott szabvány szerinti indítókábelt, valamint olyan akkumulátort, mely szabványa és kapacitása azonos. Ennek elmulasztása az áthidaló kábelek csatlakoztatott állapotában szikrát okozhat, és az akkumulátorban keletkezett gáz felrobbanhat.
- Egy másik jármű akkumulátorának használatakor a biztonság érdekében az áthidaló kábelt akkor csatlakoztassa, ha a másik jármű ki van kapcsolva.

⚠ Vigyázat

- Az indítókábelek csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a kábelek negatív (-) és pozitív (+) végei soha ne érjenek egymáshoz. Ellenkező esetben elektromos szikra keletkezhet, ami az akkumulátor robbanását okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy az indítókábelek megfelelően rögzüljenek az egyes pólusokhoz. Ellenkező esetben indításkor a pillanatnyi rezgések miatt megszakadhat a csatlakozás. Ha az indítókábel leválva érintkezésbe kerül a jármű karosszériájával, akkor elektromos zárlat jöhet létre a járművön, mely tönkre teheti az elektromos és elektronikus alkatrészeket.
- Az akkumulátor-folyadék nagyon savas, ezért ha a szemébe vagy a bőrére kerül, azonnal vegye le azt a ruhát, amelyre akkumulátor-folyadék került, bő tiszta vízzel öblítse le az érintett felületet és forduljon orvoshoz. A kórházba szállítás közben vizes, puha ruhával vagy szivaccsal folyamatosan, de óvatosan törölgesse az érintett felületet.

⚠ Figyelem!

- A jármű indításakor ügyeljen arra, hogy az indítókábel ne kerüljön érintkezésbe a hűtőventilátorral a motortérben.
- Miután a járművet az indítókábellel elindította, egy ideig ne kapcsolja le, hogy a lemerült akkumulátor feltöltődhessen. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi állapotának függvényében nem tudja majd újra elindítani a járművet.
- Ha az akkumulátor lemerülésének oka nem egyértelmű, akkor ellenőriztesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.



Ha a gumiabroncs vezetés közben leereszt, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

1 Kapcsolja be a vészvillogót.

2 Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen.

Ehhez tartsa erősen a kormányt, vegye le a lábát a gázpedálról, lassítson le a járművel és enyhén nyomja le a fékpedált, hogy a járművet biztonságosan megállítsa.

3 Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket.

4 Ékelje ki a defektes kerékkel átlósan szemben elhelyezkedő kereket elölről és hátulról is.

5 Olyan úton vagy autópályán, ahol más járművek is közlekednek, feltétlenül helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.

Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).

6 Ha a járművezető mellett más utasok is vannak a járműben, akkor evakuálja ezeket az utasokat egy biztonságos helyre.

7 Döntse el, hogy a gumiabroncs javítható-e a gumiabroncsok javításához szükséges javítókészlettel (a csomagtér rekeszében tárolva), és ennek megfelelően tegye meg a szükséges intézkedéseket.

⚠ Vigyázat

- **Ha a gumiabroncs vezetés közben leereszt, ne kormányozza hirtelen a járművet, és ne nyomja le hirtelen a féket. Ellenkező esetben megszűnhet a jármű stabilitása, ami balesethez vezethet.**
- **Ne tegyen meg még nagyon rövid utat sem lapos kerékkel. Ellenkező esetben megrongálhatja a kerekeket és ellehetetlenítheti a normál vezetést, veszélyes helyzetet okozva.**
- **Kapcsolja be a vészvillogót, irányítsa a járművet az út szélére vagy egy biztonságos helyre, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a közelgő járművezető által könnyen észrevehető helyre.**
- **Ha lehetséges, parkolja le a járművet sima, szilárd és csúszásmentes útfelületre, és javítsa meg a gumiabroncsot úgy, hogy a járműben személyek nem tartózkodnak.**

Megjegyzés

- **Ha úgy érzi, hogy nem képes megjavítani a gumiabroncsot, kérjen segítséget a KGM hivatalos szervizközpontjától vagy a jármű biztosítójának segélyszolgálatától.**

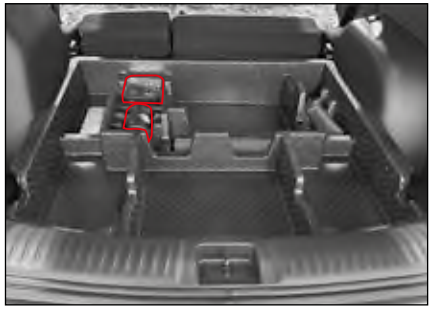
Defektes kerék javítása / a gumiabroncs felfújása a gumiabroncs-javító készlettel*

A gumiabroncs-javító készlet tartalma



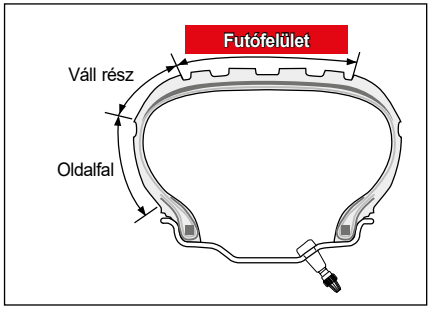
1. Tömítőanyag betöltő tömlő
2. Tömítőanyag
3. Levegőtömlő
4. Tömítőanyag eltávolító gomb
5. Tömítőanyag-palack tartó
6. Nyomásmérő
7. Pozitív (+) kábel
8. Negatív (–) kábel
9. Kapcsoló
10. Gumiabroncs-leeresztő gomb

A gumiabroncs-javító készlet tárolási helye



A gumiabroncs-javító készlet az OVM szerszámok mellett, a csomagtartóban bal oldalt hátul, egy tárolódobozban találhatóak.

Annak megállapítása, hogy lehetséges-e a gumiabroncs javítása a javítókészlettel vagy sem



Ha a gumiabroncs lapos, akkor először ellenőrizze az abroncson lévő lyuk méretét, és csak azután használja a javítókészletet, miután eldöntötte, hogy a gumiabroncs javítható-e a javítókészlettel vagy sem.

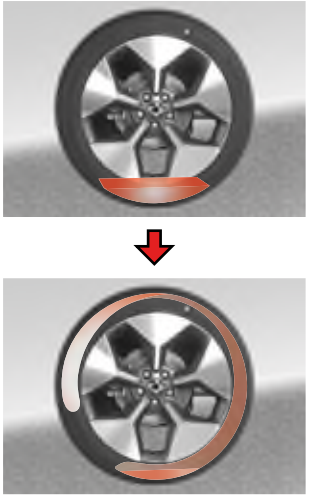
- Ha a gumiabroncs futófelületén lévő lyuk mérete kisebb, mint 6 mm, akkor a gumiabroncs javítható a javítókészlettel.

Vigyázat

- **Ne javítsa meg a gumiabroncsot a javítókészlettel, ha a gumiabroncs váll része vagy oldalfala szakadt, vagy ha repedés vagy sérülés jele látható. Ilyen esetben ellenőriztesse és javíttassa meg a gumiabroncsot egy KGM hivatalos szervizközpontban, vagy forduljon a jármű biztosítójához.**

A gumiabroncs-javító készlet működési elve

Ha a kompresszorral tömítőanyagot juttatnak be a gumiabroncsba és ezután a járművet vezetik, a tömítőanyag szétterjed a gumiabroncs belső felületén, kitölti a lyukat és a jármű ideiglenesen vezethetővé válik.



Defektes kerék javítása

Ha a gumiabroncs defektes, akkor a javítókészlettel a következő módszerrel javítható.

1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.



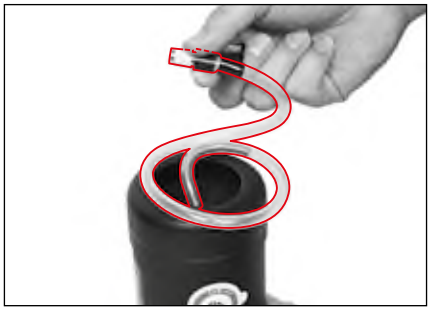
2 Távolítsa el a sebességkorlátozás matricát a tömítőanyag-palack oldaláról és helyezze el a kormánykeréken.



Figyelem!

- **A sebességkorlátozó matrica arra figyelmezteti a járművezetőt, hogy a gumiabroncsot a javítókészlettel javították, ezért a sebességet korlátozni kell. Ilyenkor semmilyen körülmények között ne vezesse a járművet 110 km/h-nál nagyobb sebességgel.**

3 Húzza ki a tömítőanyag betöltő tömlőt a tömítőanyag-palack tetejéből.



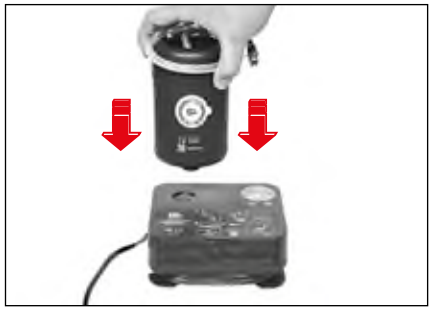
Figyelem!

- **Ellenőrizze a tömítőanyag lejárati dátumát. A lejárati dátum a tömítőanyagpalack tetején található. Cserélje le a lejárt tömítőanyag-palackot egy újra, mivel a lejárt tömítőanyag tömítőképessége romolhat.**
- **A tömítőanyag használata előtt feltétlenül olvassa el a tartályon lévő figyelmeztetéseket.**

Megjegyzés

- **A tömítőanyag használata előtt alaposan rázza fel a tartályt, hogy a tartalma összekeveredjen.**

4 Rögzítse szorosan a tömítőanyag-palackot a kompresszor házhoz.



5 Távolítsa el a defektes gumiabroncs szelepsapkáját.

6 Csatlakoztassa szorosan a tömítőanyag-palackhoz csatlakoztatott tömlő szabad végét a gumiabroncs szelepéhez.



Figyelem!

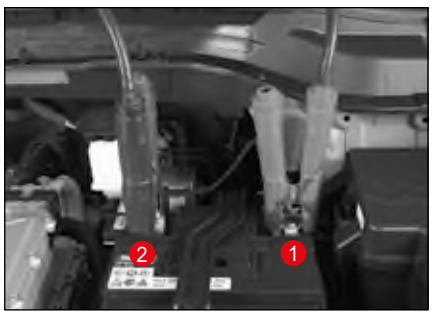
- **A javítókészlet tápellátás kapcsolója legyen OFF állásban.**

5

7 Vegye ki a + (piros) és a – (fekete) kábelt a kompresszor aljából.



8 Csatlakoztassa a szervizkészlet + (piros) (1) kábelét a gépkocsi akkumulátorához, majd a – (fekete) (2) kábelt is.



Vigyázat

- **A kábelek csatlakoztatásakor legyen óvatos. Elektromos szikra keletkezhet.**

Figyelem!

- **Az akkumulátor pozitív (+) és negatív (–) pólusának felcserélése károsíthatja az akkumulátort és a gumiabroncs-javítókészletet is. Ügyeljen a kábelek megfelelő módon történő csatlakoztatására.**
- **A kábelek lekötését a negatív (–) (fekete) kábellel kezdje.**

9 A jármű elindítása.

Vigyázat

- **A gumijavítást végezze jól szellőző helyen.**

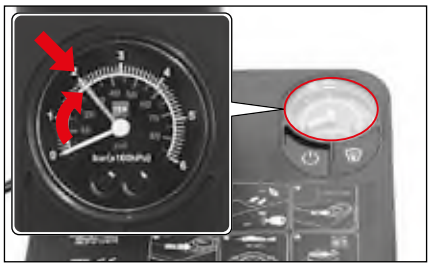
10 A kompresszor működtetéséhez nyomja meg a javítókészlet tápellátás kapcsolóját.



Figyelem!

- **Ne működtesse a kompresszort 10 percnél tovább. Ellenkező esetben a kompresszor túlmelegedhet, ami hibás működéshez vezethet.**

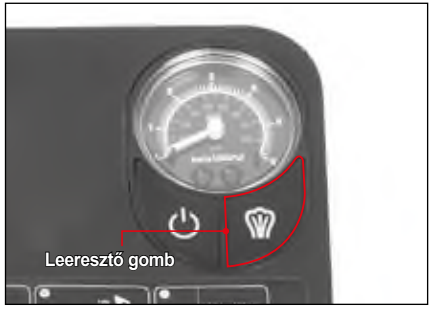
11 Várja meg, amíg a nyomás eléri az előírt értéket (36 psi, 2,48 bar) és közben ellenőrizze a javítókészlet nyomásmérőjét.



⚠ Vigyázat

- **Ha a megadott gumiabroncsnyomást 8 percen belül nem éri el (a gumiabroncs nyomása viszont eléri a legalább 26 psi értéket), akkor fújja fel újra a gumiabroncsot az alábbiak szerint:**
  1. **Hagyja abba a javítókészlet használatát, és vegye le a tömítőanyag-palackot a kompresszorról.**
  2. **Helyezze vissza a javítókészletet a helyére (a csomagtartó padló alá).**
  3. **Lassan vezesse a járművet kb. 10 m-t, hogy az alkalmazott tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.**
  4. **Csatlakoztassa a kompresszor tömlőjének szabad végét a defektes gumiabroncs szelepéhez.**
  5. **Csatlakoztassa a kompresszor alsó részén található tápkábelt a jármű akkumulátorához.**
  6. **Indítsa el a járművet a kompresszor működtetéséhez.**
  7. **Működtesse a kompresszort addig, amíg a gumiabroncs nyomása el nem éri a megadott értéket (36 psi, 2,48 bar).**

Ha túl sokat fújt a gumiabroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumiabroncs nyomásának beállításához.



12 Ha a nyomás elérte az előírt értéket, kapcsolja ki a javítókészletet.

⚠ Figyelem!

- **Ha a kompresszor 10 percnél hosszabb működtetése után a gumiabroncs nyomása nem haladja meg a 26 psi értéket, akkor a gumiabroncsot a javítókészlettel nem lehet megjavítani. Kérjen segítséget az autómentő szolgálattól.**

13 Válassza le a levegő tömlőt az abroncsról.

14 Szerelje vissza a gumiabroncs szelepsapkáját.

15 Kapcsolja ki a járművet.

16 Távolítsa el a tömítőanyag-palackot és a levegőtömlőt a javítókészletről, és helyezze vissza a javítókészletet az eredeti helyzetébe (a csomagtartó padló alá).

17 Azonnal vezesse lassan a járművet kb. 10 km-t, hogy az alkalmazott tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.

18 Állítsa meg a járművet egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a guminyomást a javítókészlettel.

Vigyázat

- **Csak akkor használja a javítókészletet, ha kicsi lyuk (kb. 6 mm vagy annál kisebb) van a gumiabroncs futófelületén.**
- **Ne használja a javítókészletet, ha a gumiabroncs váll része vagy oldalfala szakadt, vagy a lyuk túl nagy. Ilyen esetben szállíttassa el a járművet és szervizeltesse a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ha sikerült a gumiabroncs javítása a javítókészlettel, akkor 110 km/h-nál kisebb sebességgel vezesse a járművet.**
- **A javítókészlet csak ideiglenes javításra használható. A tömítőanyag befecskendezésével javított gumiabronccsal a megtehető távolság kb. 200 km.**
- **Ha vezetés közben rezgések jelentkeznek, vagy a kormányzás instabillá válik és zaj hallható, azonnal álljon meg a járművel. Ilyen esetben szervizeltesse a járművet a legközelebbi KGM hivatalos szervizközpontban.**

Figyelem!

- **Óvatosan távolítsa el a palackot, hogy megakadályozza a tömítőanyag érintkezését a bőrével. Ha a tömítőanyag érintkezésbe kerül a bőrével, mossa le szappanos vízzel.**
- **A tömítőanyag-palack csak egyszer használható. Használata esetén vásároljon és cserélje ki a palackot egy új tömítőanyag-palackra.**
- **Soha ne dobja el a használt tömítőanyag-palackot bárhová. Juttassa vissza egy KGM hivatalos szervizközpontba.**
- **Ne használjon illetéktelen tömítőanyagot, amely nem eredeti KGM tömítőanyag. Ellenkező esetben kárt tehet a TPMS rendszer érzékelőjében.**
- **A lehető leghamarabb cserélje ki a tömítőanyaggal javított gumiabroncsot egy új gumiabroncsra egy KGM hivatalos szervizközpontban, és ellenőriztesse a TPMS rendszer esetleges rendellenes működését.**

☞ **Lásd „Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)*" (2-29. o.)**

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után

Miután megtett kb. 10 km-t, ellenőrizze a javítókészlettel megjavított gumiabroncs nyomását az alábbiak szerint.

1. Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.
2. Vegye ki a levegőtömlőt a javítókészlet dobozából.
3. Távolítsa el a gumiabroncs szelepsapkáját.
4. Szorosan csatlakoztassa a javítókészlet levegőtömlőjét a gumiabroncs szelepéhez.
5. Olvassa le a gumiabroncs nyomást a javítókészlet nyomásmérőjéről.

   Ha a gumiabroncs nyomása az előírt nyomásnál (36 psi, 2,48 bar) nagyobb vagy kisebb, akkor állítsa be az abroncs nyomását az előírt értékre.

Vigyázat

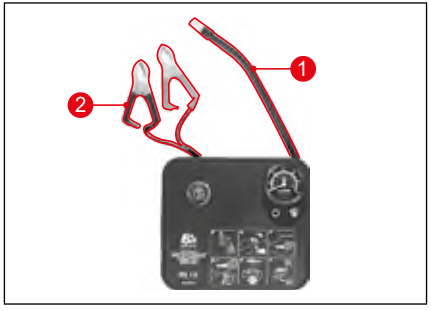
- **Ha a gumiabroncs nyomása nem tartható az előírt nyomáson (36 psi, 2,48 bar), akkor azonnal álljon meg a járművel, és kérjen segítséget egy KGM hivatalos szervizközponttól.**

A gumiabroncs felfújása

Ha alacsony a gumiabroncs nyomása, akkor a defektjavító készlet használatával az alábbi eljárással felfújhatja azt levegővel az előírt nyomásra.

1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.

2 Vegye ki a levegőtömlőt (1) és a tápkábelt (2) a javítókészletből.



3 Távolítsa el a felfújandó gumiabroncs szelepsapkáját.

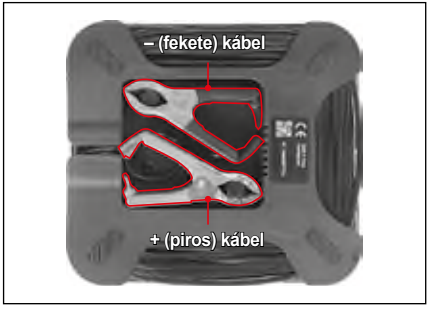
4 Szorosan csatlakoztassa a javítókészlet levegőtömlőjét a gumiabroncs szelepéhez.



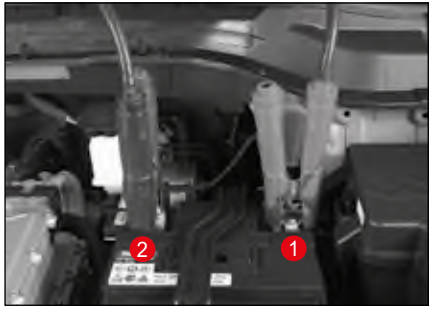
Figyelem!

- **A javítókészlet tápellátás kapcsolója legyen OFF állásban.**

5 Vegye ki a + (piros) és a – (fekete) kábelt a kompresszor aljából.



6 Csatlakoztassa a szervizkészlet + (piros) (1) kábelét a gépkocsi akkumulátorához, majd a – (fekete) (2) kábelt is.



5

7 A jármű elindítása.

⚠ Vigyázat

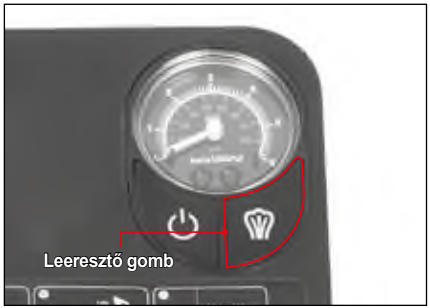
- **A gumijavítást végezze jól szellőző helyen.**

8 A kompresszor működtetéséhez nyomja meg a javítókészlet tápellátás kapcsolóját (1).

9 Várja meg, amíg a nyomás eléri az előírt értéket (36 psi, 2,48 bar) és közben ellenőrizze a javítókészlet nyomásmérőjét (2).



Ha túl sokat fújt a gumiabroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumiabroncs nyomásának beállításához.



10 Ha a nyomás elérte az előírt értéket, kapcsolja ki a javítókészlet tápellátás kapcsolóját (1).

⚠ Figyelem!

- **Ne működtesse a kompresszort 10 percnél tovább. Ellenkező esetben a kompresszor túlmelegedhet, ami hibás működéshez vezethet.**

11 Kapcsolja ki a járművet.

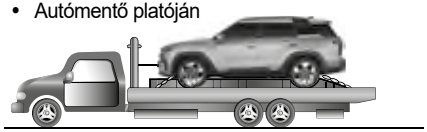
12 Válassza le a levegő tömlőt az abroncsról.

13 Szerelje vissza a gumiabroncs szelepsapkáját.

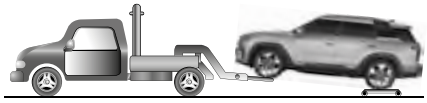
14 Tegye vissza a javítókészletet az eredeti helyére (a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozba).

Elakadt gépkocsi vontatása

- Autómentő platóján

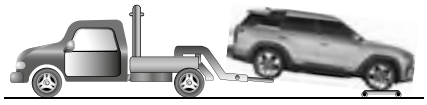


- Vontatás az első kerekekkel a talajon



Görgős kocsi

- Vontatás a hátsó kerekekkel a talajon



Görgős kocsi

Elszállítás autómentővel

A legjobb szállítási mód, ha felemeli az egész járművet a platóra, és egyik kerék sem érintkezik a talajjal. Ha ez nem lehetséges, akkor helyezzék az első vagy a hátsó kerekeket a tartókeretbe, és vontassák a járművet görgős kocsi használatával, hogy a többi kerék se érjen a talajhoz.

⚠ Vigyázat

- **Ha a járművet a kerekek kipörgése miatt kell menteni sárból vagy homokból, akkor használhatja a jármű vonószemeit a mentéshez. Ha azonban a kampók túl nagy terhelést kapnak, akkor a kampó, a vontatókötél vagy lánc elszakadhat, aminek súlyos személyi- vagy járműsérülés lehet a következménye.**
- **A jármű károsodásának megelőzése érdekében megfelelő emelési és vontatási eljárásra van szükség. Ha autómentőre van szüksége, forduljon egy KGM kereskedéshez vagy KGM hivatalos szervizközponthoz.**

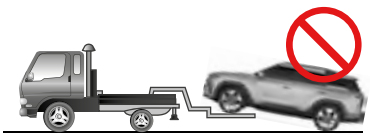
2WD járművek esetén

Nem szabad autómentőt használni vagy megakadályozni a hátsó kerekek elmozdulását a vontatáshoz kiengedett rögzítőfék mellett, az alábbi ábrán látható módon.

Ne vontassa a járművet úgy, hogy a hátsó kerekek a talajon vannak.

⚠ Figyelem!





- **Ne vontasson lengőkeretes berendezéssel, különben károsodhatnak a lökhárítók és az alsó alkatrészek.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a lökhárítón és az alsó alkatrészeken a mentés közben.**

Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben)

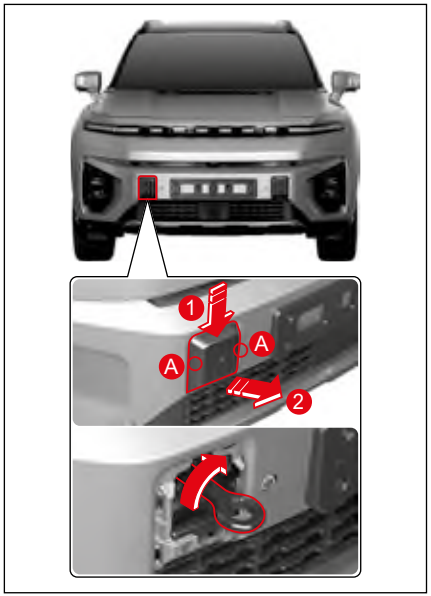
Ha a járművet vontatni kell amikor nem áll rendelkezésre vontatójármű, akkor úgy vontathatja el a járművet, hogy vonószemet csatlakoztat a vontató és a vontatandó járműhöz, és a két járművet vontatókötéllel (külön megvásárolható) kapcsolja össze.

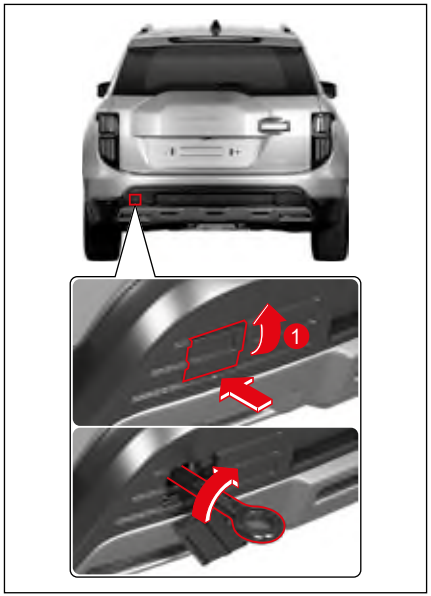
A vonószem felszerelése

1. A vonószemeket az OVM szerszámok között találja, melyek a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozban vannak.
2. Az első lökhárítónál:

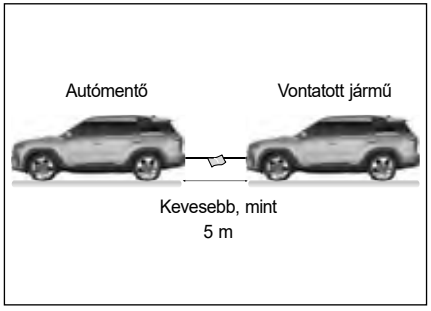
   A fedél eltávolításához nyomja a vontatni kívánt jármű első lökhárítóján a nyílásfedél felső peremét a nyíllal jelzett irányba (1), közben húzza a nyílásfedél szélét (A) a nyíllal jelzett irányba (2).
3. A hátsó lökhárítónál:

   Távolítsa el a vontatni kívánt jármű hátsó lökhárítójáról a fedelet a nyíllal jelzett irányba (3), a fedél alsó pereménél kezdve a műveletet.
4. Helyezze be a vonószemeket mind a két lyukba és húzza meg őket szorosan.





Vontatókötél használata



1 Csatlakoztassa biztonságosan a vontatókötelet a vontató és a vontatandó jármű vonószeméhez.

2 Kössön egy fehér ruhát a kötél közepére úgy, hogy a vontatókötél jól látható legyen.

3 Oldja ki a vontatandó jármű rögzítőfékét, és állítsa az SBW (shift by wire) fokozatváltót N (üres) helyzetbe.

4 Ha a vontatandó jármű ki van kapcsolva, akkor állítsa a START/STOP kapcsolót BE állásba.

5 Kapcsolja be mind a vontató, mind pedig a vontatandó jármű vészvillogó lámpáit.

6 Indítsa be a vontató járművet és vontassa a vontatandó járművet.

Ilyenkor a vontatókötélnek 5 m-nél rövidebbnek kell lennie, valamint a vontató és a vontatandó jármű teljes hossza nem haladhatja meg a 25 m-t.

A járművet legfeljebb 5 km/h sebességgel vontassa.

⚠ Vigyázat

- **A vonószemet csak a jármű rövid ideig történő vontatásához, vagy vészhelyzetben használja. Kerülje a folyamatos használatát vontatásra.**
- **Ha vonószem használatával szeretne járművet vontatni, akkor ügyeljen arra, hogy ilyenkor erők hatnak előre, hátra és vízszintes irányba. Ne induljon el hirtelen vagy vakmerően, mert így túl nagy terhelés hat a vonószemre. Ilyenkor a vontatókötél vagy a lánc megsérülhet, ami a jármű károsodásához vagy súlyos sérülésekhez vezethet.**

⚠ Figyelem!

- **Kerülje a nem praktikus vontatást, és a vontató járműnél nehezebb jármű vontatását.**
- **Ha sok meredek domb vagy lejtő van a vontatási útvonalon, ne kísérelje meg vonószemmel vontatni a járművet.**
- **A fékek teljesítménye jelentősen csökken, ha a jármű nincs bekapcsolva. Ezért vonószemmel történő vontatáskor a megszokottnál erősebben nyomja le a fékpedált.**
- **A jármű vontatása közben az irányjelző és a vészvillogó lámpáknak együtt kell működniük a vontató jármű jelzéseivel.**

Utánfutó vontatás

A gépkocsi elsősorban személygépkocsinak készült, ezért a kezelését, fékezését, tartósságát és gazdaságosságát jelentősen befolyásolja egy utánfutó.

Az Ön biztonsága és elégedettsége nagyban függ a megfelelő eszközök helyes használatától. Önnek is el kell kerülnie a túlterhelést és a durva használatot.

A gépkocsijával vontatható utánfutó maximális tömege attól függ, hogy mire tervezi használni, és milyen speciális eszközök vannak már felszerelve a járműre. Mielőtt bármilyen vontatással próbálkozna, gondoskodjon a megfelelő szerkezetek felszereléséről a gépkocsijára.

A KGM kereskedések segítenek annak a vontató szerkezeteknek a beszerzésében és felszerelésében, ami kielégíti az igényeit.

Utánfutó terhelés

Az utánfutó helyes megrakásához tudnia kell, hogyan mérheti meg az utánfutó teljes súlyát és a vonófej terhelést. Az utánfutó teljes súlya alatt a saját tömegét és a rárakott rakomány tömegét értjük.

Az utánfutó teljes tömegét úgy tudja megmérni, ha a teljesen megrakott utánfutót ráállítja egy járműmérlegre.

A vonófejterhelés az a lefelé mutató erő, melyet az utánfutó normál vontatási magasságon a gömbfejre gyakorol. Ezt a súlyt fürdőszobai mérleggel lehet megmérni.

A megrakott utánfutó teljes tömege soha nem haladhatja meg a megengedett értékeket.

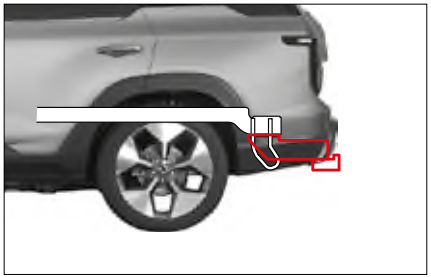
A megengedett utánfutó tömegek több lejtőszögre érvényesek 6,8% és 12,6% között, a jármű teljesítményétől függően.

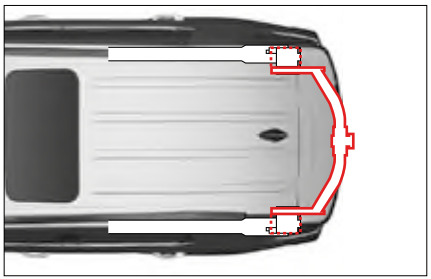
Felakasztott utánfutó esetén sem léphető túl a teljesen megrakott vontató gépjárműre megengedett tengelyterhelés (beleértve az utasokat is).

Maximális terhelési határértékek

(mértékegység: kg)

Típus	Maximális utánfutó tömeg	Vonószerkezet súlya	
		Maximálisan megengedett statikus vonóhorog terhelés függőlegesen	Vonóhorog max.
fékezett	1 500	60	25
fék nélküli	500		





Ha utánfutót szeretne vontatni

Fontos szempontok:

- Fontolja meg a kilengésgátló használatát. A kilengésgátló beszerezhetőségét ellenőrizze egy vonóhorog-kereskedésben.
- Ha az új járművel még nem tett meg 800 km-t (500 mérföldet), ne vontasson utánfutót. Az első 800 km (500 mérföld) távolságon belül ha utánfutót vontat, ne vezessen 80 km/h (50 mph) fölött, és ne induljon teljes gázzal. Ellenkező esetben alkatrészek is megsérülhetnek a nagy terhelés miatt.
- Mindig mérsékelt (80 km/h alatti) sebességgel vezesse a gépkocsit.
- Legyen tekintettel az utánfutó tömegére.
- A megengedhető vonóhorog-terhelés függ a jármű leterheltségétől.
- Ezt az utasok számához mérten kell korlátozni, mely 5 fő, beleértve a járművezetőt is.

Utánfutó tömeg

A gépkocsi és az utánfutó stabilitásának megőrzéséhez több tényezőt kell figyelembe vennie, kivéve a megengedett legnagyobb tömeget.

A gépkocsi és az utánfutó stabilitása attól függ, hogyan használja az utánfutót. A jármű sebessége, a tengerszint feletti magasság, a terhelés, a külső hőmérséklet és az utánfutó-használat gyakorisága mind nagyon fontos. Bármilyen speciális szerkezet a járművön szintén kihatással lehet a járműre.

Utánfutórúd terelés

Egy utánfutó vonóhorog-terhelése igen fontos adatként kezelendő, mert ez befolyással bír a jármű össztömegére (GVW). Ebbe a tömegbe beletartozik a jármű saját tömege, a bőröndök tömege a csomagtartóban és az utasok tömege a járműben. Ezeken túlmenően hozzá kell adni a jármű össztömegéhez (GVW) az utánfutó vonóhorog-terhelését, hiszen ez is a gépkocsit terheli.

A vonóhorogra a teljesen megterhelt utánfutó össztömegének legfeljebb 4%-a esik. A tömegértékek megfelelőségének ellenőrzése érdekében rakodás után meg kell mérni az utánfutó tömegét és a vonóhorog-terhelést. Ha a tömegértékek nem megfelelők, néhány tételt le kell rakni az utánfutóról.

Figyelem!

- **Soha ne terhelje jobban az utánfutó hátsó részét, mint az elejét. (Javaslat - előre: kb. 60%, hátra: kb. 40%)**
- **Soha ne lépje túl az utánfutóra vagy a vonóberendezésre megengedett terhelési határokat. A helytelen rakodás kárt okozhat a gépkocsiban. Személyi sérülés is bekövetkezhet. Elindulás előtt ellenőrizze a tömeget és a terheléseket egy kereskedelmi mérleg segítségével, vagy mérleggel rendelkező autópálya rendőrségen.**
- **A helytelenül megterhelt utánfutó miatt elveszítheti az uralmat a gépkocsi felett.**
- **Utánfutó vontatásakor kapcsolja ki az ISG (alapjárati leállítás és indítás) rendszert.**

Utánfutó fékek

Ha használja az utánfutó fékjeit, akkor tartsa be az utánfutó gyártója által adott utasításokat. Soha ne alakítsa át a gépkocsija fékrendszerét.

Utánfutó világítás

Győződjön meg arról, hogy az utánfutóján legyenek rajta az országnak vagy a helyi előírásoknak megfelelő világítóberendezések.

Elindulás előtt mindig ellenőrizze az utánfutó világításának hibátlan működését.

Gumiabroncsok

Utánfutó vontatásakor gondoskodjon az előírt értékeknek megfelelő gumiabroncs nyomásokról.

Biztonsági láncok

Mindig kössön biztonsági láncot a gépkocsi és az utánfutó közé. A biztonsági láncokat keresztezze az utánfutó vonórúdja alatt, így az nem tud leesni az útra, ha leakadna a vonóhorogról. Tartsa be a gyártó ajánlásait a biztonsági láncok felszerelésével kapcsolatban. Mindig csak annyi lazaságot hagyjon bennük, ami még nem akadályozza a teljes kanyarodást. Soha ne hagyja, hogy a biztonsági láncok leérjenek az útra.

Fékfolyadék

A fékfolyadékot cseréltesse le 15 000 km (9000 mérföld) után, ha az alábbi körülmények valamelyike érvényes.

- Gyakori utánfutó vontatás.
- Vezetés dombos- vagy hegyes vidéken.

Automata sebességváltó folyadék

A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a járművel gyakran vontat utánfutót.

Vontatási javaslatok

Utánfutó vontatásakor a gépkocsi máshogy fog viselkedni, mint normál menetkörülmények között.

- A biztonság kedvéért tartsa be a következő óvintézkedéseket:
- Gyakorolja a kanyarodást, megállást és tolatást mielőtt a forgalomba kimenne az utánfutóval. Addig ne vontasson forgalomban, amíg nem magabiztos abban, hogy forgalomban is tudja majd kezelni a szerelvényt.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy az utánfutó világító berendezései hibátlanul működnek-e.
- Ne vezessen 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.
- Ügyeljen arra, hogy legyen elég tere a kanyarodáshoz, és kerülje a hirtelen irányváltoztatásokat.
- Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy megállást.
- Kerülje az éles kanyarokat és sávváltásokat.
- Legyen mindig irányító-segédje a tolatáshoz.
- Tartson megfelelő követési távolságot. A fékút hossza megnő az utánfutó vontatásakor.
- Ne nyomja túl sokáig vagy túl gyakran a fékpedált, amitől túlmelegednek a fékek, és aminek következtében gyengül a fékhatás.
- Parkoláskor a gépkocsi és az utánfutó kerekeit is támassza ki. Működtesse határozottan a rögzítőféket.
- Parkolás meredek emelkedőn nem javasolt. Tényleg ne parkoljon le emelkedőn a gépkocsival, ha utánfutó csatlakozik hozzá. Ha valami rosszul végződik, pl. az utánfutó/lakókocsi vonóhorga szétakad, emberek sérülhetnek meg, valamint a járműben és az utánfutóban is kár keletkezhet.
- Ha a keréktámaszt kivevő személy közvetlenül az utánfutó mögött áll, akkor megsérülhet. Ha a fékek megcsúsznak, vagy a horog szétakad, az utánfutó elgurulhat hátrafelé. Intézkedjen, hogy akik kiveszik a keréktámaszokat, ugyanazon az oldalon álljanak.
- Tartsa be az utánfutó gyártójának utasításait.

Haladás emelkedőn

Csökkentse sebességét, ha hosszú vagy meredek lejtőhöz érkezik. Ha nem így tesz, előfordulhat, hogy annyit kell használnia a fékeket, hogy azok túlságosan felmelegedve nem működnek majd megfelelően.

Parkolás emelkedőn

Tényleg ne parkoljon le emelkedőn a gépkocsival, ha utánfutó csatlakozik hozzá. Ha valami rosszul sikerül, az egész szerelvény elgurulhat. Emberek sérülhetnek meg, valamint a járműben és az utánfutóban is kár keletkezhet.

Azonban, ha egyszer mégis emelkedőn kénytelen parkolni az utánfutóval, akkor azt az alábbiak szerint tegye:

1. Nyomja le a fékpedált, ne kapcsoljon PARKOLÓ (P) fokozatba.
2. Kérjen meg valakit, hogy ékelje ki az utánfutó kerekeit.
3. Amikor a kerékékek már a helyükön vannak, akkor engedje fel a féket annyira, hogy a terhelés kerüljön rá a kitámasztásokra.
4. Nyomja le újra a fékpedált. Ezután húzza be a rögzítőféket, majd kapcsoljon PARKOLÁS (P) fokozatba.
5. Engedje fel a fékpedált.

Amikor indulásra kész az emelkedőn történt parkolás után

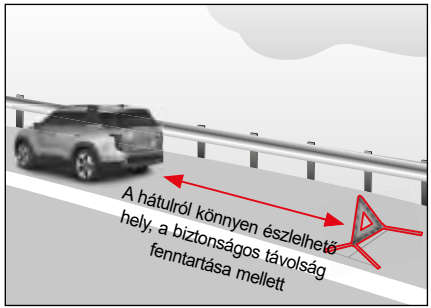
1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva, miközben:
   - Elindítja a járművet
   - Sebességfokozatot kapcsol, és
   - Kiengedi a rögzítőféket.
2. Lépjen le a fékpedálról.
3. Lassan álljon arrébb, amíg szabaddá nem válnak az utánfutó kerékékei.
4. Álljon meg, és kérjen meg valakit, hogy szedje össze és tegye el az ékeket.

Karbantartás utánfutó vontatása esetén

Ha rendszeresen vontat utánfutót, akkor gépkocsiját gyakrabban kell szervizelni. Erről bővebbet a karbantartási ütemtervben talál. A különösen fontos dolgok, ha rendszeresen húz utánfutót: fékbetétek és féktárcsák. A tárgymutató segítségével ezek mindegyikét könnyen megtalálhatja ebben az útmutatóban. Ha utánfutót készül vontatni, akkor tanácsos ezeket a fejezeteket áttanulmányozni, mielőtt útnak indul.

Ellenőrizze rendszeresen, hogy a vonóhorognak egyik csavarja és anyája sem lazult-e fel.

Ha a jármű hiba miatt megállt



Ha a jármű meghibásodik és vezetés közben leáll, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

1. Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.
2. Irányítsa a járművet az út jobb oldalára vagy biztonságos helyre.
3. Tegye ki az elakadásjelző háromszöget (ha van).

   Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).

   Éjjel helyezzen ki egy útjelző fényforrást is.
4. Evakuálja az összes utast biztonságos helyre.
5. Kérjen segítséget az autómentő szolgálattól.

Ha baleset történt vezetés közben, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

1 Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.

2 Irányítsa a járművet az út jobb oldalára vagy biztonságos helyre.

3 Tegye ki az elakadásjelző háromszöget (ha van).

Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).

Éjjel helyezzen ki egy útjelző fényforrást is.

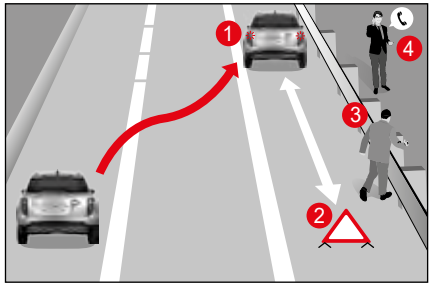
4 Evakuálja az összes utast biztonságos helyre.

5 Ha bárki megsérült, nyújtson segítséget és hívja a mentőket.

6 Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi rendőrséggel, és amikor a rendőr megérkezik, kövesse az utasításait.

7 Még kisebb baleset esetén is feltétlenül látogasson el egy kórházba és keresse fel orvosát.

Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán



Amikor egy autópályán baleset vagy meghibásodás miatt megállítja a járművet, tegye meg a következő sorrend szerinti intézkedéseket a másodlagos baleset elkerülése érdekében.

1 Azonnal kapcsolja be a vészvillogót, és irányítsa a járművet az út szélére (1).

2 Ha van elakadásjelző háromszög vagy villogó sárga fényforrás: Helyezze az elakadásjelző háromszöget a jármű mögé (2). (Éjjel helyezzen ki egy villogó sárga fényforrást is.)

3 A járművezetőt és az utasokat biztonságos területre, pl. a védőkorlát mögé kell evakuálni (3).

4 Ha segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a rendőrséggel, a tűzoltósággal vagy az autópálya karbantartóival.

Vigyázat

- **Ha baleset történik a járművel, vigye a járművet biztonságos helyre, és a nagyfeszültségű akkumulátor szivárgásának elkerülése érdekében kapcsolja le az áramellátást a jármű kikapcsolásával és a kiegészítő akkumulátor (12 V) saruinak a leválasztásával.**
- **Ne érjen a jármű belsejében vagy kívül szabaddá került vezetékekhez. Ne érjen emellett a nagyfeszültségű (narancssárga) vezetékekhez és csatlakozókhoz, valamint az elektromos alkatrészekhez és berendezésekhez sem, mert azok áramütést okozhatnak.**
- **Ha baleset történik a járművel, a meghajtó (nagyfeszültségű) akkumulátor megsérülhet, ami az emberi szervezetre káros gázok és elektrolitok szivárgását eredményezheti. Vigyázzon, hogy a kiszivárgó folyadékok ne érjenek a bőréhez. Gyúlékony és mérgező gázok szivárgásának gyanúja esetén nyissa ki az ablakokat a szellőztetéshez, és menjen biztonságos helyre. Ha a kiszivárgott folyadék a szembe kerül vagy a bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le a területet folyó vagy sós vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- **Ha járművét elöntötte a víz, azonnal kapcsolja ki a gyújtást, meneküljön biztonságos helyre, és vegye fel a kapcsolatot a vészhelyzeti szervekkel, például a tűzoltósággal és a KGM márkakereskedővel vagy a KGM hivatalos szervizközpontjával segítségért.**

Tűz esetén

Ha tűz keletkezik a járműben, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

1. Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.
2. Azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és állítsa le a járművet.
3. Tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet.
4. Ha nem tudja eloltani a tüzet, jelentse azt a rendőrségnek vagy a tűzoltóságnak.

   Ilyenkor ne közeledjen a járműhöz, és menjen el a járműtől biztonságos távolságra.

Vigyázat

- **Ha baleset történik a járművel, folyadék szivároghat belőle, tüzet okozva. Azonnal kapcsolja le a járművet, és vigyen távol minden gyúlékony anyagot a járműtől.**



Vigyázat

- **Járműtűz esetén oltsa el a tüzet elektromos tűzhöz való porral oltó készülékkel. Ha nem áll rendelkezésre megfelelő tűzoltó készülék, használjon bő vizet a tűz eloltásához. Kis mennyiségű víz vagy nem megfelelő tűzoltó készülék használata áramütésből eredő sérülést okozhat. Ha a tüzet nem lehet gyorsan eloltani, a meghajtó (nagyfeszültségű) akkumulátor felmelegedhet és felrobbanhat, ezért menjen biztonságos helyre és tartson távol másokat is. Lépjen kapcsolatba a sürgősségi szervekkel, például a tűzoltósággal, hogy tájékoztassa őket az elektromos jármű tüzéről és intézkedhessenek.**
- **Kisebb tűz esetén használjon elektromos tűzhöz való (ABC és BC) tűzoltó készülékeket a tűz eloltásához. Ha a korai tűzoltás nem lehetséges, menjen biztonságos helyre, és tartson távol másokat is a járműtől. Hívja fel a vészhívószámot, hogy értesítést adhasson az égő elektromos járműről, és hogy megfelelő útmutatást kapjon a tűzzel kapcsolatban.**
- **Ha a tűz átterjedt a jármű alján lévő nagyfeszültségű akkumulátorra, a tűz teljes eloltásához hosszú ideig folyamatosan nagy mennyiségű vizet kell a járműre locsolni. Ha csak kevés vizet vagy nem megfelelő tűzoltó készüléket használ, a tüzet nehéz lesz eloltani és az áramütés kockázata is fennáll.**

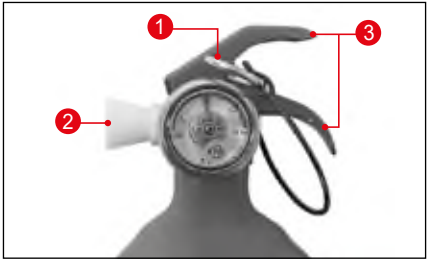
Tűzoltó készülék elhelyezése a járműbe

Helyezzen egy tűzoltó készüléket a járműbe, mivel az tűz esetén a korai tűzoltáshoz szükséges.

Megjegyzés

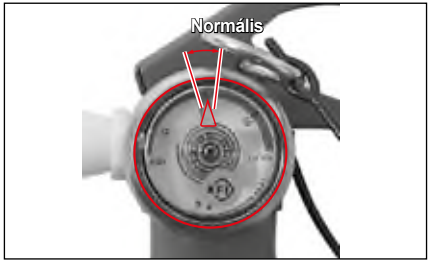
- **VAN specifikáció esetén a tűzoltó készülék a vezetőülés mögött is tárolható.**

Tűzoltó készülék használata



1. Álljon háttal a szélnek, és távolítsa el a tűzoltó készülék biztonsági csapját (1).
2. Irányítsa a tűzoltó készülék fúvókáját (2) a tűz felé.
3. Nyomja meg és tartsa a fogantyút (3), és söprő mozdulatokkal permetezzen a tűz helyére.

Tűzoltó készülék ellenőrzése és karbantartása



- Havonta legalább egyszer ellenőrizze, hogy a tűzoltó készülék nyomásmérőjén lévő tű a normál tartományban van-e.

  Nyomáscsökkenés vagy más rendellenesség esetén azonnal szervizeltesse a tűzoltó készüléket.

- A tűzoltó készülék élettartama kb. 5 év, normál karbantartás mellett.

  Öt év elteltével a tűzoltó készüléket egy tűzoltó készülékeket gyártó cégnek kétévente ellenőriznie és hitelesítenie kell.

- A tűzoltó készülék használata után engedje ki a tűzoltó készülék teljes vegyianyag tartalmát (ABC por), majd töltse fel újra ABC por oltóanyaggal.

  Ha hosszabb ideig nem végzi el a tűzoltó készülék karbantartását, akkor a tartalma megkeményedhet és nem lesz használható. Rendszeresen rázza meg a tűzoltó készüléket.

Erős havazás esetén

Erős havazás esetén ne essen pánikba, és olvassa el az alábbi cselekvési tanácsokat.

- Mindig hallgassa a rádiót, és használja az autópálya információs hívószámát.
- Kanyargó úton, felfelé vezető úton vagy hídon mindig haladjon lassan.
- Ne parkoljon és ne hagyja a járművet az út szélén, mert ezzel akadályozhatja a hóeltakarítási munkálatokat.
- Feltétlenül hagyja meg az elérhetőségi adatait, ha olyan helyen hagyja a járművét, ahol akadályt képez.
- Vezessen lassan, és tartson a járművek között biztonságos követési távolságot.
- Kerülje az üzemi fék használatát, amennyire csak lehetséges, használja a regeneratív fékrendszert a fokozatos lassításhoz és a jármű megállításához.
- Időnként takarítsa el a havat a jármű körül.

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

Részletes információkat talál a szükséges időszakos ellenőrzési és karbantartási módszerekkel kapcsolatban, a biztonságos és kellemes járművezetés érdekében.

Karbantartási ütemterv

Karbantartási tétel	Napi ellenőrzés	Csereidőszak
A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka	○	4 évente vagy 80 000 km-enként
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadéka	○	5 évente vagy 200 000 km-enként
Fékfolyadék	○	2 évente
Fékcsövek és -tömlők	–	Első ellenőrzés az első 10 000 km megtétele után/ezután 20 000 km-enként vagy évente/szükség szerinti csere
Hajtóműolaj	–	Csere minden 40 000 km után
Légkondicionáló szűrő	–	Csere 10 000 km-enként (Mostoha körülmények, például poros, burkolatlan úton való gyakori közlekedés, valamint a klímarendszer és a fűtés gyakori használata esetén rövidítse a csereintervallumot.)

Vigyázat	**Minden fogyóanyag, olaj és egyéb folyadék kapcsán csak az általunk megadott eredeti terméket használja.**

Feltöltési mennyiségek/specifikációk

Kategória		Kapacitás	Műszaki adatok
Hűtőfolyadék	Meghajtó és töltőrendszer	≒ 4,6 l	SYC1025
	A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka	≒ 6,5 l	SYC306E
Fékfolyadék		Szükség szerint	KGM eredeti olaj (DOT4)
Hajtóműolaj		≒ 1,3 l	CASTROL BOT 384

Vigyázat

- **Csak eredeti KGM olajakat és egyéb folyadékokat használjon.**
- **Ne keverje az olajokat és folyadékokat más hasonló termékekkel. Ez károsíthatja a jármű adott alkatrészeit.**
- **Az olajok és folyadékok pótlásakor vagy cseréjekor ellenőrizze mindig a szintet.**

Időszakos karbantartási műveletek – EV

* Csak eredeti KGM alkatrészeket használjon.

Az előírt karbantartások elvégeztetése és a szervizkönyv vezettetése a tulajdonos felelőssége. Meg kell őriznie azokat a bizonyítékokat, melyek igazolják, hogy az időszakos karbantartási munkák a táblázatban előírt karbantartásoknak megfelelően megtörténtek.

Naponta ellenőrizendő elemek	
Nagyfeszültségű akkumulátor hűtőfolyadékának az ellenőrzése és pótlása	Olajok, hűtőfolyadék és egyéb folyadékok szivárgás-ellenőrzése
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadékának az ellenőrzése és pótlása	Biztonsági övek és csatjaik működésének ellenőrzése
A hűtőrendszer csatlakozóinak az ellenőrzése	A visszajelzők megfelelő működésének ellenőrzése
A kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor ellenőrzése	A külső és a belső világítás ellenőrzése
A kormányrendszer holtjátéka	Az ablaktörlők és az ablakmosó működése, a tükrök állapota
Fékfolyadék ellenőrzése és pótlása	Ablaktörlőlapát ellenőrzés és csere
Fékpedál működése és holtjátéka	Mosófolyadék szintjének ellenőrzése a mosófolyadék pótlása szükség szerint
Gumiabroncsok ellenőrzése, felfújása	Hűtő-/fűtőrendszer működése

Karbantartási időköz / Karbantartási tétel	x 1000 km	10	20	40	60	80	100	120	140
	havonta	–	12	24	36	48	60	72	84
A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka		Csere 4 évente vagy 80 000 km-enként							
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadéka		Csere 5 évente vagy 200 000 km-enként							
Fékfolyadék (1)*		Csere kétévente							
Fékcsövek és -tömlők		I	I	I	I	I	I	I	I
		Ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere							
Fékbetétek és féktárcsák (2)*		I	I	I	I	I	I	I	I
		Beállítás, vagy szükség szerinti csere							
A rögzítőfék működése (2)*		I	I	I	I	I	I	I	I
		Gyakori ellenőrzés és beállítás							
Hajtóműolaj (1)*		I	I	R	I	R	I	R	I
		Olaj pótlása vagy cseréje szükség szerint							
A kormányrendszer rögzítőcsavarjainak meghúzása (3)*		I	I	I	I	I	I	I	I
A kormányrendszer minden csatlakozásának, a kormányműnek és a gumiharmonikáknak az ellenőrzése (3)*		I	I	I	I	I	I	I	I

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere

(1)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok" fejezetben.

(2)* Még sűrűbb karbantartásra van szükség, ha a gépkocsit bármelyik alábbi körülmény mellett használják:
- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken, vagy
- Gyakran vontat utánfutót, vagy
- Taxi, rendőrség vagy futárszolgálat jellegű a használat.

(3)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.
- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadék-szivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövidek a menettávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

Karbantartási időköz / Karbantartási tétel	x 1000 km	10	20	40	60	80	100	120	140
	havonta	–	12	24	36	48	60	72	84
A gömbfejek ellenőrzése (3)*		I	I	I	I	I	R	I	I
		Beállítás vagy csere szükség szerint, csere 60 havonta vagy 100 000 km-enként (amelyik előbb bekövetkezik)							
Az alváz és a karosszéria alsó csavarjainak/anyáinak ellenőrző meghúzása, zsírszivárgás, játék/szoros állapot ellenőrzése a gömbfejeknél (3)*		I	I	I	I	I	I	I	I
		Beállítás, vagy szükség szerinti csere							
A féltengelyek és a gumiharmonikák ellenőrzése (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
		Zsír pótlása vagy cseréje szükség szerint							
Gumiabroncskopás		I	I	I	I	I	I	I	I
Kerekek felcserélése az egyenletes gumiabroncskopás biztosítása érdekében		Csere 10 000 km-enként							
Kerekek kiegyensúlyozása és futómű beállítás		I	I	I	I	I	I	I	I
Kerékanyák/-csavarok meghúzott állapotának ellenőrzése		I	I	I	I	I	I	I	I
A különböző rendszerek ellenőrzése diagnosztikai eszközzel		I	I	I	I	I	I	I	I
A fényszórók ellenőrzése, beállítása		I	I	I	I	I	I	I	I
Motorháztető, ajtók, csomagtérajtó kenése, működése		I	I	I	I	I	I	I	I
		Beállítás, vagy szükség szerinti csere							
Légkondicionáló szűrő (5)*		R	R	R	R	R	R	R	R
		Csere 10 000 km-enként							

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere

(3)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.
- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadék-szivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövidek a menettávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

(4)* Terepen való haladás után vizsgálja át a féltengely gumiharangokat.

(5)* Nehéz körülmények a légkondicionáló szűrő számára
- Szennyezett területen vagy terepen közlekedés, hosszan tartó klíma- vagy fűtés használat

Karbantartási ütemterv (nehéz körülmények esetén)

Karbantartási tétel	Napi ellenőrzés	Csereidőszak
A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka	○	Kétévente vagy 40 000 km-enként
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadéka	○	3 évente vagy 100 000 km-enként
Fékfolyadék	○	Évente
Fékcsövek és -tömlők	–	Első ellenőrzés az első 5000 km megtétele után/ezután 10 000 km-enként vagy évente/szükség szerinti csere
Hajtóműolaj	–	Csere minden 20 000 km után
Légkondicionáló szűrő	–	Csere 5000 km-enként (Mostoha körülmények, például poros, burkolatlan úton való gyakori közlekedés, valamint a klímarendszer és a fűtés gyakori használata esetén rövidítse a csereintervallumot.)

Vigyázat	**Minden fogyóanyag, olaj és egyéb folyadék kapcsán csak az általunk megadott eredeti terméket használja.**

Időszakos karbantartási műveletek (nehéz menetkörülmények esetén) – EV

* Csak eredeti KGM alkatrészeket használjon.

Az előírt karbantartások elvégeztetése és a szervizkönyv vezettetése a tulajdonos felelőssége. Meg kell őriznie azokat a bizonyítékokat, melyek igazolják, hogy az időszakos karbantartási munkák a táblázatban előírt karbantartásoknak megfelelően megtörténtek.

Naponta ellenőrizendő elemek	
Nagyfeszültségű akkumulátor hűtőfolyadékának az ellenőrzése és pótlása	Olajok, hűtőfolyadék és egyéb folyadékok szivárgás-ellenőrzése
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadékának az ellenőrzése és pótlása	Biztonsági övek és csatjaik működésének ellenőrzése
A hűtőrendszer csatlakozóinak az ellenőrzése	A visszajelzők megfelelő működésének ellenőrzése
A kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor ellenőrzése	A külső és a belső világítás ellenőrzése
A kormányrendszer holtjátéka	Az ablaktörlők és az ablakmosó működése, a tükrök állapota
Fékfolyadék ellenőrzése és pótlása	Ablaktörlőlapát ellenőrzés és csere
Fékpedál működése és holtjátéka	Mosófolyadék szintjének ellenőrzése a mosófolyadék pótlása szükség szerint
Gumiabroncsok ellenőrzése, felfújása	Hűtő-/fűtőrendszer működése

Karbantartási időköz / Karbantartási tétel	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70
	havonta	–	6	12	18	24	30	36	42

A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka	Csere kétévente vagy 40 000 km-enként								
Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadéka	Csere háromévente vagy 100 000 km-enként								
Fékfolyadék (1)*	Csere évente								
Fékcsövek és -tömlők	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								
Fékbetétek és féktárcsák (2)*	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Beállítás, vagy szükség szerinti csere								
A rögzítőfék működése (2)*	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Gyakori ellenőrzés és beállítás								
Hajtóműolaj (1)*	I	I	R	I	R	I	R	I	
	Olaj pótlása vagy cseréje szükség szerint								
A kormányrendszer rögzítőcsavarjainak meghúzása (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I	
A kormányrendszer minden csatlakozásának, a kormányműnek és a gumiharmonikáknak az ellenőrzése (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I	

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere

(1)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok" fejezetben.

(2)* Még sűrűbb karbantartásra van szükség, ha a gépkocsit bármelyik alábbi körülmény mellett használják:
- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken, vagy
- Gyakran vontat utánfutót, vagy
- Taxi, rendőrség vagy futárszolgálat jellegű a használat.

(3)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.
- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadék-szivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövidek a menettávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

Karbantartási időköz / Karbantartási tétel	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70
	havonta	–	6	12	18	24	30	36	42

A gömbfejek ellenőrzése (3)*	I	I	I	I	I	R	I	I
	Beállítás vagy csere szükség szerint, csere 30 havonta vagy 50 000 km-enként (amelyik előbb bekövetkezik)							
Az alváz és a karosszéria alsó csavarjainak/anyáinak ellenőrző meghúzása, zsírszivárgás, játék/szoros állapot ellenőrzése a gömbfejeknél (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Beállítás, vagy szükség szerinti csere							
A féltengelyek és a gumiharmonikák ellenőrzése (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Zsír pótlása vagy cseréje szükség szerint							
Gumiabroncskopás	I	I	I	I	I	I	I	I
Kerekek felcserélése az egyenletes gumiabroncskopás biztosítása érdekében	Csere 5000 km-enként							
Kerekek kiegyensúlyozása és futómű beállítás	I	I	I	I	I	I	I	I
Kerékanyák/-csavarok meghúzott állapotának ellenőrzése	I	I	I	I	I	I	I	I
A különböző rendszerek ellenőrzése diagnosztikai eszközzel	I	I	I	I	I	I	I	I
A fényszórók ellenőrzése, beállítása	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorháztető, ajtók, csomagtérajtó kenése, működése	I	I	I	I	I	I	I	I
	Beállítás, vagy szükség szerinti csere							
Légkondicionáló szűrő (5)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Csere 5000 km-enként							

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere

(3)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.
- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadék-szivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövidek a menettávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

(4)* Terepen való haladás után vizsgálja át a féltengely gumiharangokat.

(5)* Nehéz körülmények a légkondicionáló szűrő számára
- Szennyezett területen vagy terepen közlekedés, hosszan tartó klíma- vagy fűtés használat

Ellenőrzési és csereintervallumok táblázata mostoha körülmények esetén

Karbantartási tétel	Ellenőrzési és csereintervallumok	Menetkörülmények
Fékbetétek és féktárcsák	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Gömbcsukló	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere	2, 3, 4, 5, 6
Féltengely és gumiharang	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere	2, 3, 4, 5, 6, 7
Légkondicionáló szűrő	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere	2
Hajtóműolaj	Csere 40 000 km-enként	1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Ha az alábbi, nagy igénybevételt jelentő körülmények között vezet, ellenőrizze gyakrabban, az ellenőrzési és csereintervallumot lerövidítve, szükség esetén cserélje ki.

1 Gyakori rövid utak

2 Közlekedés poros, homokos területen

3 Gyakori használat erős forgalomban

4 Gyakori közlekedés egyenetlen utakon, például homokon, kavicsos utakon, havas utakon és burkolatlan utakon

5 Gyakori közlekedés hegymenetben vagy heges terepen

6 A jármű használata rendőrautóként, taxiként, hivatali járműként, vontatójárműként (utánfutó vontatás) stb.

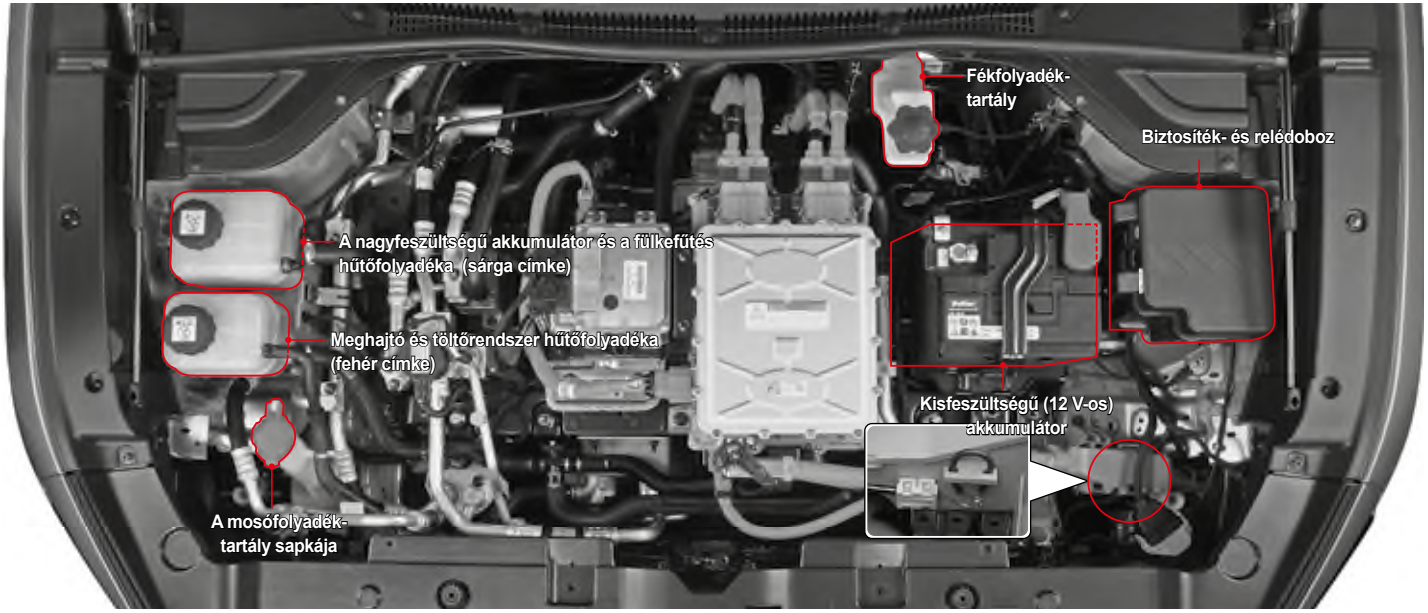
7 Gyakori közlekedés nagy sebességgel (170 km/h)

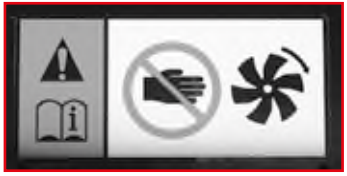
8 Gyakori megállásokkal történő közlekedés

9 Gyakori közlekedés melegben (30 °C vagy magasabb hőmérséklet)

10 Gyakori gyorsítás és hirtelen elindulás

A motortér ellenőrzése

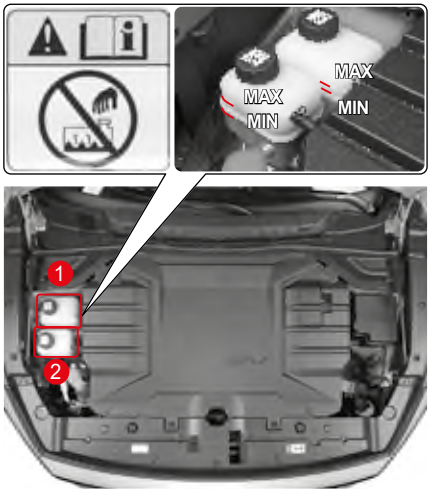






Vigyázat

- Ne nyúljon a motortérben a hűtőventilátor forgó alkatrészének a közelbe. Ez súlyos sérülésekhez vezethet.
- Az áramütés halálos is lehet.
- Ne távolítsa el a burkolatot és a csatlakozót.
- Ne szerelje ki a belső alkatrészeket.



1 A nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka

2 Hajtómotor-hűtőfolyadék tágulási tartálya

Vigyázat

- **Az alacsony hűtőfolyadékszint a nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedése miatt gyenge teljesítményt és tüzet, a meghajtórendszer túlmelegedése miatti gyenge teljesítményt okozhat, valamint a fülkefűtés is gyengülhet. Ellenőrizze rendszeres időközönként a hűtőfolyadék szintjét.**
- **Hűtőfolyadékként mindig a mi eredeti fagyálló folyadékunkat használja. Ha a terméket más típusú vagy nem szabványos termékekkel pótolja, kémiai reakció során vízkő képződhet a hűtőrendszerben, ami elzárhatja a hűtőfolyadék áramlását, és így túlmelegedést okozhat.**
- **A hűtőfolyadék keverése és a vízzel való utántöltés problémákat okozhat a járműben. Ha tehát a hűtőfolyadék szintje közel van a minimum jelzéshez vagy az alá csökkent, ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert hivatalos KGM szervizközpontban.**
- **Ha a hűtőfolyadék kellően lehűlt, vegye le lassan a tágulási tartály sapkáját. Ha a rendszer forró állapotában gyorsan veszi le, forró gőz vagy víz spriccelhet ki, ami megégetheti.**
- **Ha a hűtőfolyadék keverési aránya nem megfelelő (a fagyálló folyadék koncentrációja kisebb 35%-nál vagy nagyobb 60%-nál), vízkő vagy korrózió alakulhat ki a hűtőrendszerben.**

Figyelem!

- **Feltöltéskor ne kerüljön hűtőfolyadék a festett karosszériára.**

Szintellenőrzés és utántöltés

Állítsa a gépkocsit vízszintes területre, és húzza be a rögzítőféket.
Kapcsolja ki a járművet és várja meg, amíg lehűl.

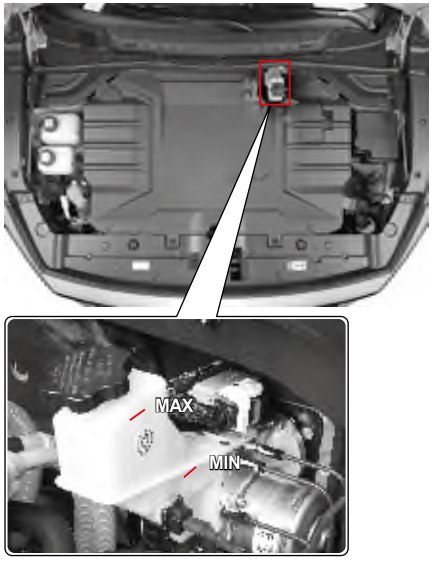
1 Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék szintje a tágulási tartály maximum (MAX) és minimum (MIN) jelzése között van-e.

2 Ha a minimum szint (MIN) közelében vagy a jelzés alatt van, töltsön be hűtőfolyadékot.

Megjegyzés

- **Járműve gyári fagyálló-keverékaránya a következő:**
  - **Nagyfeszültségű akkumulátor és a fülkefűtés hűtőfolyadéka: 50%**
  - **Meghajtó és töltőrendszer hűtőfolyadéka: 45%**

Fék- és tengelykapcsoló-folyadék



Műszaki adatok és csere előírások

Műszaki adatok	DOT 4
Szervizintervallum	2 évente

Szintellenőrzés és utántöltés

- A fékfolyadék szintjét ellenőrizze vízszintes talajon.
- A folyadékszintnek a tartály oldalán lévő „MAX” és „MIN” jelzések között kell lennie.
- A szintet vízszintes felületen ellenőrizze. Ha a szint a MIN jel alá csökken, akkor töltse fel a tartályt az előírt folyadékkal. Csak az előírt folyadékot használja.

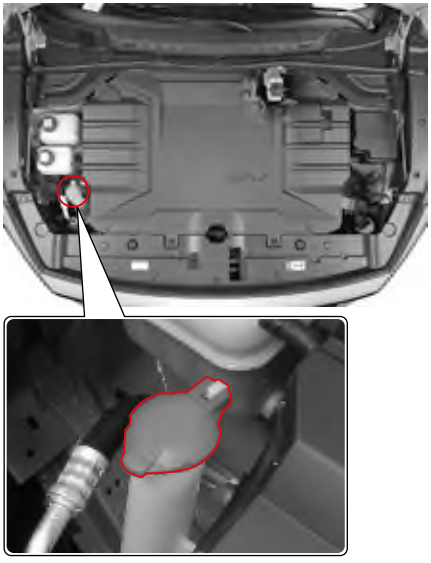
Figyelem!

- **Ne engedje, hogy utántöltéskor idegen anyag kerülhessen a tartályba.**
- **Ne töltse a szintet a „MAX” jel fölé.**
- **Ne engedje, hogy a folyadék a fényezett karosszériára kerüljön.**
- **A feltöltés után tekerje vissza a kupakot.**
- **Amennyiben a folyadékot gyakran kell utántölteni, akkor ellenőriztesse a járművet egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Vigyázat

- **Kizárólag eredeti KGM fékfolyadékot használjon.**
- **Ne engedje, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha ez bekövetkezik, akkor az érintett testrészt azonnal öblítse le bő vízzel. Ha az irritáció nem szűnik meg, forduljon orvoshoz.**
- **A folyadékszint a fékbetétek kopásával fokozatosan csökken. A folyadékszint hirtelen leesése a rendszer tömítetlenségére utal. Ebben az esetben, ellenőriztesse a rendszert egy KGM kereskedésben vagy KGM hivatalos szervizközpontban.**

Ablakmosó folyadék



Gyakran ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét, szükség esetén töltse utána az előírt termékkel.

Télen, kizárólag a téli előírásoknak megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.

A mosófolyadék-tartály űrtartalma	Kb. 3,5 l

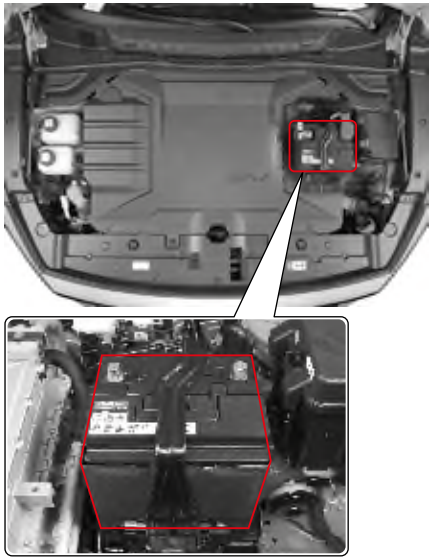
Figyelem!

- **Ha tiszta vizet használ ablakmosó folyadéknak, akkor az télen megfagy, és tönkreteszi a mosófolyadék-tartályt és a szivattyút is. Kizárólag az előírtnak megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.**
- **Ha az ablakmosást mosófolyadék nélkül működteti, akkor a túlterhelés miatt tönkremehet a szivattyúmotor. Ezért, ha nincs mosófolyadék, ne használja a szivattyút sem.**
- **Az ablaktörlők mosófolyadék nélküli működtetése a száraz szélvédőn, vagy hátsó ablakon tönkreteheti az üvegeket. A törlőlapátokat csak elegendő mennyiségű mosófolyadék felspriccelése után használja.**
- **Utántöltéskor ne engedje az ablakmosó folyadékot a fényezett karosszériára fröccsenni. Ha az ablakmosó folyadék ráömlik a kezére vagy más testrészére, mossa le tiszta folyóvízzel.**
- **A hátsó ablaknak nincs külön mosófolyadék tartálya. A szélvédő tartálya egyben a hátsó ablak tartálya is.**

Vigyázat

- **Az ablakmosó folyadékban éghető adalék van a fagyáspont csökkentésére. Ha a folyadék közvetlen kapcsolatba kerül nyílt lánggal, akkor tüzet okozhat. Amikor az ablakmosó folyadék szintjét ellenőrzi, akkor ne legyen a tartály közelében nyílt láng.**
- **Ha fagyállót használ mosófolyadékként a szélvédőre, az rontja a kilátást és ezzel balesetet okozhat.**

Kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor



Ha a kisfeszültségű akkumulátor töltés-visszajelzője (− +) menet közben világítani kezd, az a töltőrendszer meghibásodását jelzi, beleértve a kisfeszültségű (12 V) akkumulátorét is. Ebben az esetben azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM kereskedőnél vagy egy KGM hivatalos szervizközpontban.

Akkumulátor karbantartás

- Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátor saruk legyenek szorosan meghúzva.
- Ha a kivezetések elrozsdásodtak, akkor tisztítsa meg azokat drótkefével vagy csiszolóvászonnal.
- Ellenőrizze az akkumulátort törés, sérülés vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki. Az akkumulátor tetején összegyűlt akkumulátorsav eltávolításához viseljen gumikesztyűt, majd nedves-szappanos ronggyal törölje le a folyadékot.

Műszaki adatok

Műszaki adatok	MF / 12 V – 50 Ah
Kapacitás	50 Ah

Figyelem!

- **Ha a jármű bekapcsolt állapotában köti le az akkumulátorsarut, akkor a jármű elektromos rendszerei károsodhatnak.**
- **Az akkumulátor saruk eltávolításakor előbb a negatív kábelt vegye le, csatlakoztatáskor pedig ügyeljen az akkumulátor polaritására. A negatív és pozitív kábelt nem szabad összetéveszteni.**
- **Az akkumulátor polaritását, így a kivezetéseket a pozitív és negatív kábelhez, tilos felcserélni. Soha ne okozzon zárlatot az akkumulátoron.**
- **Ha a külső hőmérséklet túlságosan lecsökken, akkor az akkumulátor kapacitása leesik, és befagyhat.**
- **Az akkumulátor elektrolit mennyisége legyen mindig az előírt szinten. Ha az elektrolit szint magasabb a MAX szintnél, akkor az akkumulátor túltölthető, és a túltöltött akkumulátor felrobbanhat.**
- **Csak az előírt feszültségszintnek és kapacitásnak megfelelő akkumulátort használjon. Ellenkező esetben az inkompatibilis akkumulátor tüzet okozhat.**

Vigyázat

- Az akkumulátor-folyadék savat tartalmaz, ami égési sérülést okoz. A belőle felszabaduló gáz pedig robbanásveszélyes. Ha nem elég óvatos, súlyos sérüléseket szenvedhet. Ne használjon nyílt lángot és a szikrát az akkumulátor közelében.
- A laza akkumulátor saru szikrázást okozhat. A szikra be tudja gyújtani az éghető gázt. Ezért húzza meg az akkumulátor sarukat.
- Éjszaka, ha bármit ellenőriznie kell a motortérben, ne öngyújtót használjon, hanem elemes zseblámpát.
- Mivel az akkumulátor-folyadék igen erős sav, óvakodjon attól, hogy az akkumulátor elektrolitja közvetlen érintkezésbe kerüljön a bőrével vagy a jármű karosszériájával. Ha a sav mégis a bőrre kerülne, akkor alaposan le kell öblíteni friss vízzel, és orvoshoz kell fordulni. Ha a járműre kerül, azt is mossa le.
- Viseljen védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik. Ha zárt térben dolgozik az akkumulátorral, akkor gondoskodjon a jó szellőzésről.

Vigyázat

- Az akkumulátort mindenképpen vizsgáltassa meg és szervizeltesse a legközelebbi hivatalos szervizközpontban.

Vigyázat

- Mindig a megfelelő feszültségű akkumulátort használja a járműhöz. Ellenkező esetben tűzveszély lép fel.
- Tartsa be az akkumulátoron lévő jelzéseket.



Mindig olvassa el a biztonsági utasításokat a Kezelési útmutatóban, mielőtt az akkumulátoron dolgozna.



Az akkumulátorcellák mindig tartalmaznak rendkívül gyúlékony hidrogéngázt, amely begyújtva felrobbanhat. Mindig tartsa távol a cigarettától, a szikrától vagy az egyéb lángoktól.



Viseljen védőszemüveget az akkumulátor cseréje vagy bármilyen művelet végrehajtása során. Ezen kívül biztosítson megfelelő szellőzést a zárt térben.



Az akkumulátorban lévő elektrolit oldat rendkívül korrozív hatású kénsavat tartalmaz. Vigyázzon, nehogy érintkezzen a bőrével, szemével, ruhájával vagy a fényezéssel. Különösen fontos, hogy tartsa távol a gyermekektől.



Ha bőrével érintkezik, mossa le az érintett felületet; ha a szemébe kerül, öblögesse folyó vízzel legalább 15 percig, és forduljon haladéktalanul orvoshoz.



A akkumulátorban lévő hidrogéngáz rendkívül gyúlékony, és begyújtva felrobbanhat.



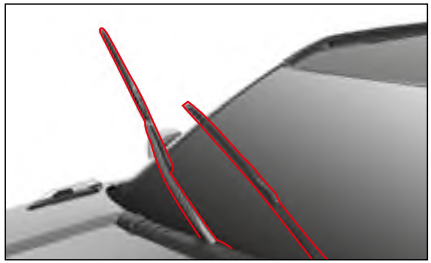
Ne dobja ki az akkumulátort, mert ezzel szennyezi a környezetet, ami ártalmas az egészségre. Környezetvédelmi szempontból az elhasználódott akkumulátort csak a megfelelő hulladéklerakóba adja le.

6

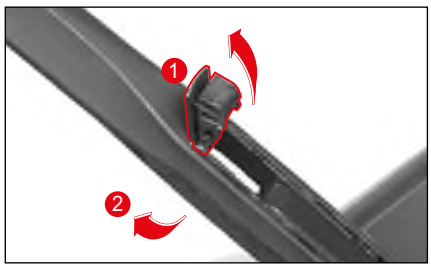
Az ablaktörlők ellenőrzése és az ablaktörlő lapátok cseréje

A szélvédő ablaktörlő lapátok cseréje

1 Kapcsolja ki a járművet, és hajtsa fel az ablaktörlőkart.



2 Nyomja meg az ablaktörlő lapát rögzítőjét (1), és húzza ki az ablaktörlő lapátot a nyíl irányába (2).

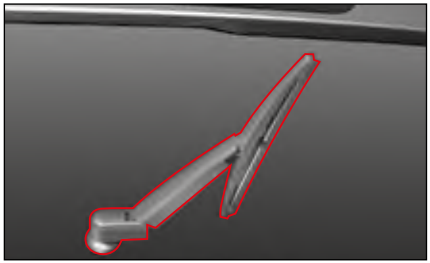


3 Helyezzen be egy új ablaktörlő lapátot.

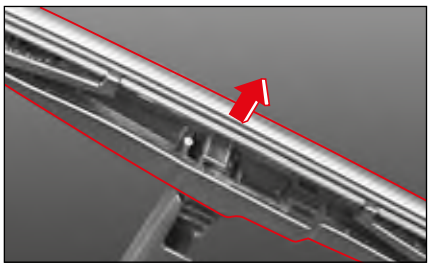
4 Hajtsa le az ablaktörlő kart.

A hátsó ablak ablaktörlő lapát cseréje

1 Kapcsolja ki a járművet, és hajtsa fel az ablaktörlőkart.



2 Távolítsa el az ablaktörlő lapátot annak felemelt helyzetében a nyíl irányába húzva.



3 Helyezze be az új ablaktörlő lapátot, amíg kattanó hangot nem hall.

4 Hajtsa le az ablaktörlő kart.

Az ablaktörlő lapátok műszaki adatai

Szélvédő ablaktörlő		Hátsó ablaktörlő
Járművezető oldali	Első utasoldali	
600 mm	450 mm	250 mm
24"	18"	10"

Vigyázat

- **Ha probléma merül fel az ablaktörlő működésével, az végzetesen akadályozhatja a biztonságos vezetést, ha esik az eső, vagy havazik. Soha ne vezesse a járművet havas vagy esős napon, ha az ablaktörlő nem működik.**
- **Ha megfogja az ablaktörlő karját, vagy kezével az ablaktörlő működő része közelébe nyúl amikor az ablaktörlő működik, az sérülést okozhat.**

Figyelem!

- **Ne nyissa fel a motorháztetőt, ha valamelyik ablaktörlőkar fel van hajtva, mert kárt tehet a motorháztetőben és az ablaktörlőben.**
- **Ne működtesse az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz.**
- **A szélvédőt és a hátsó ablakot ne törölje le olajjal vagy viasszal átitatott törülközővel. Ha a szélvédőre vagy a hátsó ablakra olaj vagy viasz kerül, az ablaktörlő működésekor rendellenes zaj fordulhat elő, vagy éjszaka visszatükröződik a fény, így nem láthat ki jól a járműből előre.**
- **Az ablaktörlő ellenőrzésekor feltétlenül először a járművezető oldali ablaktörlő kart emelje fel, majd utána emelje fel az első utasoldali ablaktörlő kart.**
- **Amikor felemeli a járművezető oldali ablaktörlő kart, az hozzáérhet az első utasoldali ablaktörlő karhoz, de ez normális.**

Biztosítékok és relék ellenőrzése és cseréje

Amikor egy elektromos berendezés nem működik megfelelően, először a megfelelő biztosítékot ellenőrizze. Ha kiolvadt a biztosíték, akkor cserélje ki azonos erősségűre.

Vigyázat

- **Ha nem használ izzót, vagy olyan izzót használ, amely kapacitása nem felel meg az előírásoknak, vagy ha a HÍD izzó vagy a LED lámpa vezetékeit tetszőlegesen módosítja, akkor a biztosíték kiolvadhat, ill. meghibásodhatnak vagy megsérülhetnek a vezetékhez kapcsolódó egyéb eszközök.**

Figyelem!

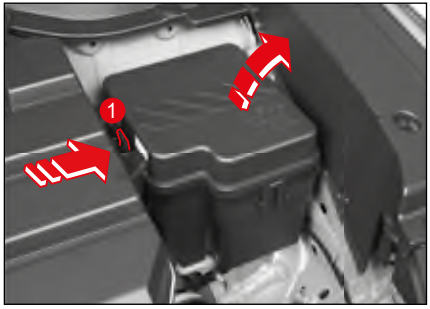
- **Biztosíték áram alatt történő eltávolítása károsíthatja az adott elektromos rendszert. A biztosítékot csak akkor cserélje ki, ha előtte kikapcsolta az összes elektromos rendszert és a járművet.**
- **Cserélje ki a biztosítékot egy ugyanolyan kapacitású új, az előírásnak megfelelő biztosítékra.**
- **Ha a kicserélt biztosíték folyamatosan kiolvad, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

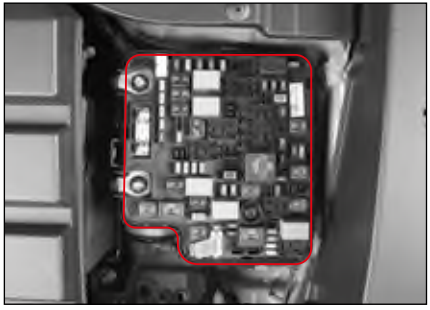
Megjegyzés

- **A biztosíték kapacitását és nevét lásd a biztosíték és a relédoboz fedelén lévő címkén.**

Motortéri biztosíték- és relédoboz

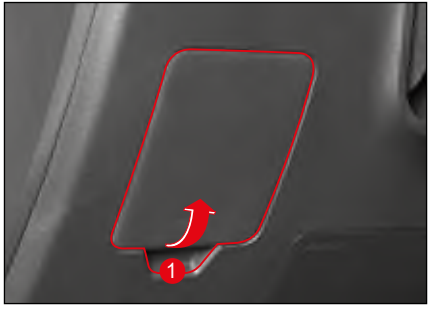
Nyissa ki a motorháztetőt, nyomja meg a motortéri biztosítékdoboz fedele előtti rögzítőkart (1), és emelje le a biztosítékdoboz fedelét.





Utastéri biztosítéktábla

Nyissa ki a járművezető ajtaját, helyezze az ujját a belső biztosítékdoboz fedelének hornyába (1), és annak felfelé húzásával távolítsa el a belső biztosítékdoboz fedelét.





Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

1 Kapcsolja ki az összes elektromos rendszert és a járművet.

2 Vegye le a motortéri biztosítékdoboz vagy az utastéri biztosítékdoboz fedelét.

3 Keresse meg a megfelelő biztosítékot a biztosítékok blokkdiagramján a biztosítékdoboz fedelének belső részén.

4 Húzza ki a kiégett biztosítékot a kihúzó csipesszel.

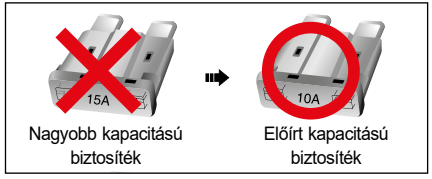
A biztosíték-kihúzó csipesz a motortéri biztosítékdobozban található.



5 Vizuálisan ellenőrizze, hogy a biztosíték kiégett-e vagy sem.

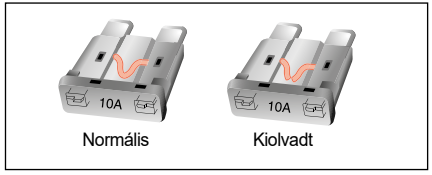
6 Ha a biztosíték rendben van, tegye vissza az eredeti helyére.

7 Ha a biztosíték kiégett, ellenőrizze a biztosíték tetején feltüntetett kapacitást, és cserélje ki egy új, azonos kapacitású biztosítékra.



Nagyobb kapacitású biztosíték

Előírt kapacitású biztosíték



Normális

Kiolvadt

Vigyázat

- **Acélhuzal, rézhuzal vagy alumíniumfólia használata a biztosíték helyett tüzet okozhat az elektromos rendszer túlterhelése miatt. Mindig az előírt kapacitású biztosítékot használja.**
- **Soha ne használjon olyan biztosítékot, amelynek kapacitása meghaladja a biztosítékon és a relédobozon feltüntetett előírt kapacitást, mivel a nagyobb kapacitású biztosíték károsíthatja az elektromos rendszereket vagy tüzet okozhat.**
- **Ha a biztosíték el lett távolítva, akkor használjon az előírásnak megfelelő kapacitású normál biztosítékot.**

Megjegyzés

- **Minden kapacitású biztosítékhoz található tartalék biztosíték a biztosíték- és relédobozban. Ha felhasznál egy tartalék biztosítékot, akkor azonnal pótolja egy új biztosítékkal. A kapacitást a biztosíték tetején jelzik.**

Izzók műszaki adatai és ellenőrzése

A világítás és izzók műszaki adatai és mennyisége

Kategória			Mennyiség	Típus
Külső lámpa (a jármű eleje)	Fényszóró	Távolsági fényszóró	-	LED
		Tompított fényszóró	-	LED
	Első kombinált lámpa	Nappali menetfény (DRL)/ helyzetjelző/irányjelző	–	LED
	Középső helyzetjelző		–	LED
	Oldalsó irányjelző		-	LED
	Ködlámpa	Hátul	–	LED
Külső világítás (a jármű hátulja)	Hátsó kombinált lámpa	Irányjelző	–	LED
		Féklámpa/ hátsó lámpa	–	LED
	Rendszámtábla világítás		2	W5W
	Tolatólámpa		-	LED
	Kiegészítő féklámpa		-	LED

Kategória		Mennyiség	Típus
Belső lámpák	Első utastéri lámpa	-	LED
	Középső utastéri lámpa	–	LED
	Csomagtéri lámpa	–	LED
	Napellenző-/tükörlámpa	–	LED
	Kesztyűtartó-világítás	1	5W
	Műszerfali hangulatvilágítás (utasoldal)	–	LED
	Műszerfali hangulatvilágítás (vezetőoldal)	–	LED
	Hangulatvilágítás (első ajtó)	–	LED
	Hangulatvilágítás (középkonzol felső része)	–	LED
	Hangulatvilágítás (középkonzol alsó része)	–	LED

Izzók ellenőrzése

Működtesse a különböző lámpák BE/KI kapcsolóját és ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően be- és kikapcsol-e.

Ha a lámpa nem világít, akkor ellenőrizze a lámpát a következő sorrendben, és cserélje ki a megfelelő alkatrészt, ha annak állapota rendellenes.

- Biztosíték
- Izzó

Ha a biztosíték és az izzó állapota megfelelő, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.

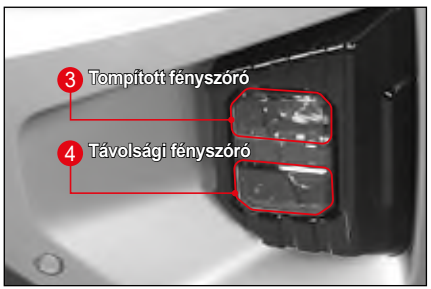
⚠ Figyelem!

- **Az izzó cseréjekor csak az előírt kapacitású izzót használja.**
- **Az izzó cseréje előtt feltétlenül kapcsolja ki a járművet, majd kösse le a negatív (–) akkumulátorkábelt.**
- **A lámpa burkolatának erőszakos eltávolításával megrongálhatja a lámpa burkolatát, így azt nem szabad újra felhasználni, ezért a lámpa burkolatának eltávolításakor óvatosan kell eljárni.**
- **Az izzó cseréje előtt mindenképpen kapcsolja ki az adott lámpát és kapcsolja ki a járművet.**
- **Ne érintse meg az izzót kézzel az izzó működése közben vagy közvetlenül azután, mert égési sérülés veszélye áll fenn.**
- **Ha az izzó üvegrészét kézzel megfogja, akkor ujjlenyomat, por, vagy nedvesség maradhat az izzón, ami csökkenti annak élettartamát, és amitől az izzó fel is robbanhat. Ilyenkor törölje le az üvegrészt puha ruhával.**
- **Feltétlenül végeztesse el a fényszóró-beállítást egy KGM hivatalos szervizközpontban.**

- **A fényszóró és a féklámpa belső felülete átmenetileg párás lehet, pl. eső vagy autómosás esetén. Ennek oka a lámpán belüli és kívüli hőmérséklet eltérése által okozott lecsapódás, és ez nem funkcionális probléma. Ha azonban víz kerül a lámpába, vagy ha a lámpa belsejében nagy vízcseppek fordulnak elő, akkor vegye fel a kapcsolatot egy KGM hivatalos szervizközponttal.**
- **A külső lámpa izzójának cseréjéhez keressen fel egy KGM hivatalos szervizközpontot.**

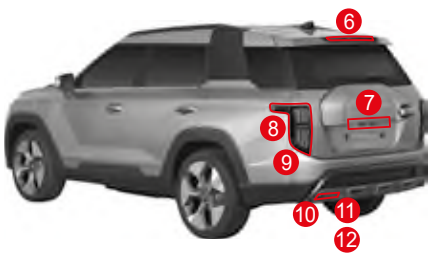
A külső világítás és lámpák elhelyezkedése



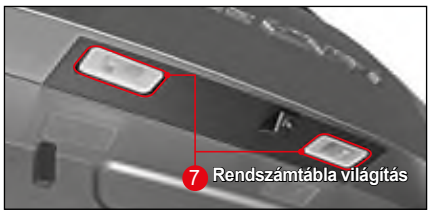


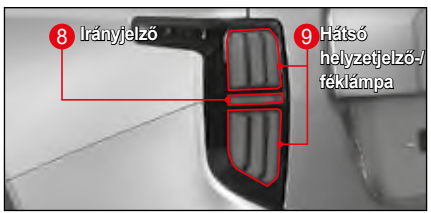














Külső lámpák izzóinak a cseréje

A következők kivételével az összes izzót KGM hivatalos szervizközpontban kell ellenőriztetni és cseréltetni.

- Hátsó irányjelző
- Tolatólámpa

Vigyázat

- **Az előírásoknak nem megfelelő izzóra való csere a biztosíték kiolvadását, meghibásodást vagy tüzet okozhat.**
- **Az izzó cseréje előtt parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen, kapcsolja ki a járművet, majd kösse le az akkumulátor negatív (–) kábelét. (Az akkumulátor újbóli csatlakoztatása után állítsa be újra a jármű adott funkcióit.)**
- **Ne érintse meg az izzót kézzel az izzó működése közben vagy közvetlenül azután, mert égési sérülés veszélye áll fenn.**

Figyelem!

- **Az izzó cseréje után az óramutató járásával megegyező irányban csavarja be az aljzatot szorosan a lyukba.**
- **A lámpához feltétlenül használjon eredeti alkatrészeket.**
- **Ne szereljen be kiegészítő lámpát vagy LED-et a járműbe korábban beépített lámpákhoz.**

A rendszámtábla világítás izzó cseréje

1 Csavarja ki a rendszámtábla rögzítő csavarjait.



2 Távolítsa el a rendszámtáblát.

Figyelem!

- **Vigyázzon, hogy ne rongálja meg a jármű karosszériáját és a hátsó kombinált egységet.**

3 Forgassa el a rendszámtábla világítás egységet az óramutató járásával megegyező irányba az izzó foglalatának eltávolításához.



4 Távolítsa el a rendszámtábla világítás izzóját az aljzatból, és cserélje ki a megfelelő specifikációjú új izzóra.



5 A csere befejezése után szerelje össze a lámpát fordított sorrendben az eltávolításhoz képest.

Az utastéri lámpák elhelyezkedése















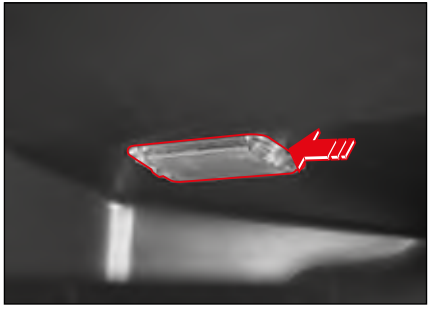






Kesztyűtartó-világítás izzó cseréje

1 Kösse le az akkumulátor negatív (-) kábelét, és távolítsa el a lámpaburát egy lapos fejű csavarhúzóval.

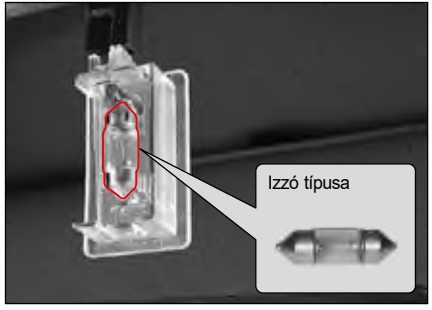


Figyelem!

- **Először távolítsa el a lámpaburát a nyíllal jelölt részből. Ha előbb a másik oldalon lévő részről távolítja el, akkor a csatlakozó és a lámpabura megsérülhet.**

2 Húzza ki az izzót és helyezzen be újat a helyére.

Ilyenkor ne hagyjon ujjlenyomatot vagy idegen anyagot az izzó felületén.



3 A csere után szerelje vissza a lámpaburát.

A légkondicionáló szűrő cseréje

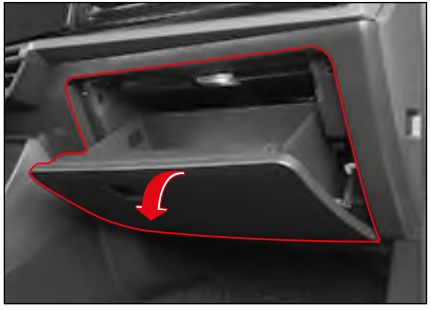
A következő esetek bármelyikében cserélje ki a légkondicionáló szűrőt, még akkor is, ha az a csereintervallum szerint még nem esedékes.

- Ha kellemetlen szag érezhető a légkondicionáló használatakor, ha azt hosszabb ideig nem használta
- Ha a hűtési és fűtési, illetve a levegőbefúvási teljesítmény alacsonyabb

Figyelem!

- **Cserélje ki a légkondicionáló szűrőt minden 15 000 km után. Ha azonban a járművet olyan úton használják, ahol a levegő erősen szennyezett (pl. burkolatlan utakon), vagy ha a légkondicionálót és a fűtőberendezést túlzott mértékben használják, akkor cserélje ki a légkondicionáló szűrőt a csereintervallum szerinti időpontnál korábban.**
- **Ha a légkondicionáló szűrő szennyezett, akkor a hűtőteljesítmény csökkenhet, és kellemetlen szag érezhető a légkondicionáló használatakor.**
- **Ügyeljen arra, hogy a légkondicionáló szűrő cseréjekor ne szerelje be a szűrőt fordítva.**

1 Nyissa ki a kesztyűtartót a nyitókarját meghúzva.



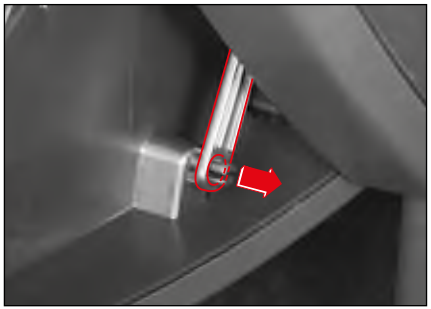
2 Húzza meg a rögzítő tartóelemet a kesztyűtartó bal és jobb oldalán a nyíl irányába.



Figyelem!

- **Ne húzza nagy erővel a kesztyűtartó rögzítőelemét. Ha így tesz, a rögzítő tartóelem deformálódhat, és a kesztyűtartót majd nem lehet megfelelően visszaszerelni.**

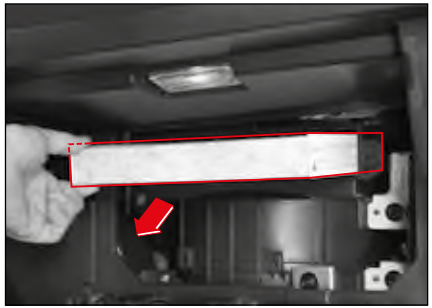
3 Válassza le a csillapítóelem kapcsát a kesztyűtartóról jobb oldalt alul.



4 Távolítsa el a légkondicionáló szűrő fedelét a fedél jobb oldalát megnyomva.

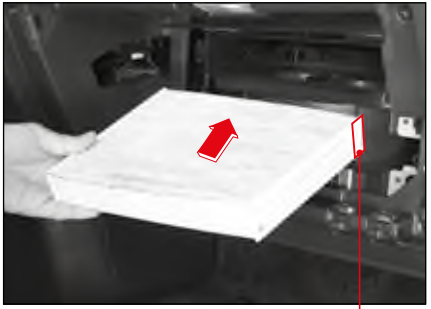


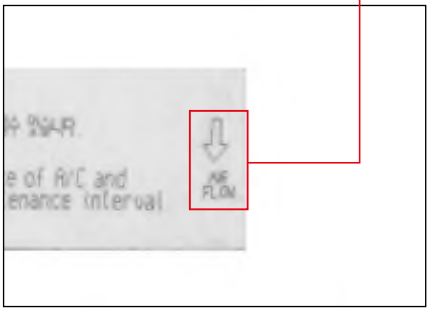
5 Távolítsa el a légkondicionáló szűrőt.



6 Szerelje be az új szűrőt.

Szerelje be úgy, hogy a légáramlás irányát jelző nyíl (AIR FLOW) lefelé mutasson.

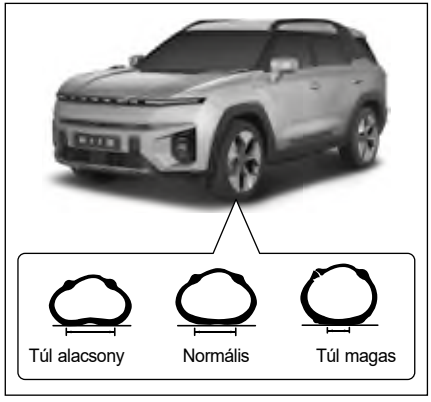




7 A csere után szereljen vissza mindent az eltávolításhoz képest fordított sorrendben.

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását mielőtt a járművet vezetné, vagy ha a gumiabroncsok teljesen lehűltek.



Figyelem!

- **Ha a gumiabroncsnyomás az előírt értéknél magasabb vagy alacsonyabb, akkor csökken a vezetési kényelem vagy a kormányzási stabilitás, a gumiabroncsok könnyen megsérülnek, és egyenetlen kopás következik be. Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsnyomást az előírt értékre állítsa be.**

Az előírt gumiabroncsnyomás

Típus	Keréktárcsa	Gumiabroncs nyomás
225/60R18	6.5JX18	36 psi, 2,48 bar
245/45R20	8.0JX20	

Megjegyzés

- **Az előírt gumiabroncs-nyomás mérését a gumiabroncs megfelelően lehűtött állapotában, szobahőmérsékleten kell elvégezni. Ha hosszabb ideig autópályán kell vezetnie, növelje meg a gumiabroncs nyomását 4-5 psi-vel a táblázatban szereplő előírt értékhez képest.**

Kerékbeállítás és kerékkiegyensúlyozás

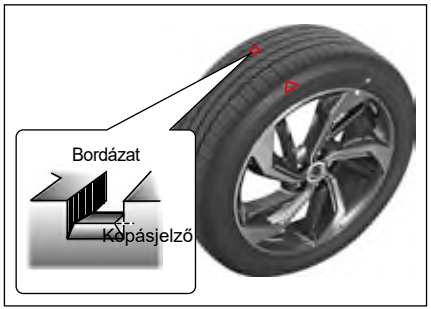
Ha a kerékbeállítás eltér az előírttól, akkor az a gumiabroncsok egyenetlen és gyors kopásához vezet, amitől a gépkocsi esetleg félrehúz egy oldalra.

Ha a gumiabroncsok és a kerekek nincsenek kiegyensúlyozva, akkor az a jármű rázkódásához vagy a gumiabroncsok egyenetlen kopásához vezethet.

Ilyen esetben ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy KGM hivatalos szervizközpontban.

A gumiabroncsok kopási állapotának ellenőrzése

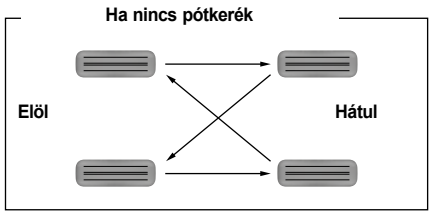
Ellenőrizze a gumiabroncs kopásának állapotát a gumiabroncs futófelületén a megjelölt rész mentén. Cserélje ki a gumiabroncsot, mielőtt a gumiabroncs futófelülete a kopásjelző alá kerül.

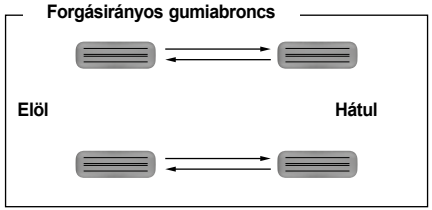


Vigyázat

- **Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncs sérüléseit vagy a kopását, és szükség esetén cserélje ki.**
- **Ha a gumiabroncs túlságosan kopott, a féktávolság megnőhet, vagy a kormánykerék nehezebbé válhat. A gumiabroncs felrobbanthat, ami balesetet okozhat.**

A gumiabroncs-helyzetek felcserélése





☞ Lásd „Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit" (2-33. o.)

Vigyázat

- **A kerekek cseréjét és helycseréjét mindig egy KGM kereskedésben vagy gumiabroncs szakszervizben végeztesse.**
- **Ügyeljen arra, hogy ugyanazon gyártó gumiabroncsait szereltesse fel, melyek specifikációja azonos. Ne szereltessen fel különböző típusú gumiabroncsokat.**

Téli gumiabroncs

Télen használjon téli gumiabroncsokat a jármű biztonságos vezetéséhez havas úton vagy jeges úton.

Mind a négy kerékre téli gumiabroncsokat kell felszerelni.

Vigyázat

- **Ha havas és jeges úton történő haladáskor nincsenek téli gumiabroncsok felszerelve, akkor a járművet a lehető leglassabban vezesse.**
- **Az oldalán forgásirány jelölésű téli gumiabroncsot a forgásirány figyelembevételével szabad csak felszerelni.**
- **A téli gumiabroncsok gyártásánál az útburkolat téli jellemzőit veszik figyelembe. Ez azonban egy kiegészítő segédeszköz, ezért havas és jeges útra mindenképpen hóláncokat szereljen fel, és a biztonságos vezetés érdekében a járművet a lehető leglassabban vezesse.**
- **Tél elmúltával cserélje ki a téli gumiabroncsokat rendes gumiabroncsokra. A téli gumiabroncsokat hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek érintkezésbe olajjal, zsírral vagy tüzelőanyaggal.**

Hólánc

- A hóláncokat kétkerék-hajtás esetén az első kerekekre, négykerék-hajtás esetén pedig a jármű összes kerekére szerelje fel. Ha ez nem lehetséges, akkor a hóláncokat a hátsó kerekekre szerelje fel.
- Alumínium keréktárcsákkal felszerelt járművek esetén a hóláncok használatával a keréktárcsák megsérülhetnek. Ezért inkább téli gumiabroncsot használjon a hólánc helyett. Ha ez nem lehetséges, akkor inkább sodronyos típusú hóláncokat használjon a láncos típusú helyett.
- A hólánccal felszerelt járművel a hólánc gyártója által ajánlott sebességgel vezessen, vagy legfeljebb 30 km/h sebességgel.
- Ha azt hallja, hogy a hólánc nekiütődik a jármű karosszériájának, akkor azonnal álljon meg, ellenőrizze a hóláncok felszerelésének állapotát, és szükség esetén húzza meg a hóláncokat.
- A hóláncokat azonnal vegye le egy normál úton, hogy elkerülje a hóláncok sérülését.
- Ne használja a hóláncokat normál úton, azokat csak havas vagy jeges úton használja.

Vigyázat

- **A hólánc felszerelése után, 0,5 -1 km megtételét követően ellenőrizze a hóláncok felszerelését és a jármű karosszériájának sértetlenségét. Ha a hóláncok fellazultak, akkor újra húzza meg őket.**
- **Használjon az előírásoknak megfelelő hóláncokat, és azokat megfelelően szerelje fel. Ha a hóláncok nem felelnek meg a műszaki előírásoknak vagy nem megfelelően lettek felszerelve, akkor a jármű megsérülhet, vagy súlyos probléma merülhet fel a jármű vezethetőségében és biztonságában.**

A gumiabroncsok és a kerekek ellenőrzésével kapcsolatos óvintézkedések

Figyelem!

- **Az összes keréken mindig azonos gyártótól, azonos méretű és típusú gumiabroncsok legyenek felszerelve a jármű biztonságos menettulajdonságainak biztosítása érdekében.**
- **A jármű vezetése előtt feltétlenül ellenőrizze a gumiabroncsok kopásának állapotát és a gumiabroncsok nyomását.**
- **A gumiabroncsok nyomását és a kerékrögzítő anyák meghúzási állapotát gyakran ellenőrizni kell. Mielőtt hosszabb utat tenne meg, ellenőrizze a jármű állapotát, a gumiabroncsok nyomását és a kerékrögzítő anyák meghúzási állapotát.**
- **Kizárólag ugyanazon gyártó gumiabroncsait használja, amelyek megfelelnek az előírásoknak. Ha az előírásoknak nem megfelelő gumiabroncsot szerel fel, akkor nem tudja rendesen működtetni a kormánykereket, megnőhet a tüzelőanyag-fogyasztás, és a jármű vezetési- vagy fékrendszere rendellenesen működhet. Ezenkívül, ha a járművet nagy sebességgel vezeti, akkor előfordulhatnak kormánykerék-rezgések, valamint a gumiabroncsok egyenetlen kopása.**
- **Az előírásoknak nem megfelelő gumiabroncs, vagy az újrafutózott gumiabroncs felszerelése esetén a garancia érvényét veszti.**

- **A jármű vezetése előtt mindig ellenőrizze a gumiabroncsokat és a kerekeket. Ha a kerekek megsérülnek, akkor a gumiabroncs nyomás elkezdhet csökkenni, és a gumiabroncs károsodhat.**
- **Ha az egyik kerékkel vezetés közben kőre vagy más tárgyra futottak rá, akkor azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg egy KGM hivatalos szervizközpontban.**
- **Ne szereltessen fel különböző típusú gumiabroncsokat és kerekeket, ha a járművet más gumiabroncsokkal és kerekekkel szállították. Ellenkező esetben befolyásolhatja a jármű vezetési stabilitását, balesetet okozva.**
- **Ellenőrizze a sürgősségi defektjavító készlet állapotát. Mindig ellenőrizze a kompresszor működési állapotát és a tömítőanyag-készítményt.**
- **Mielőtt hosszabb ideig vagy nagy sebességgel vezetné a járművet, ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást. Ha a jármű nagy sebességgel halad, és a gumiabroncsnyomás alacsony, akkor az állóhullám-hatás következtében gumiabroncs-durrdefekt jöhet létre, ami pl. a borulás kockázatával jár.**

A jármű kezelése télen

Télen különféle vezetésre alkalmatlan elemek fordulhatnak elő az utazás során, ezért feltétlenül készüljön fel előre a megfelelő intézkedésekre.

A jármű elindítása és elindulás a járművel

Télen a hajtómű ellenállása megnőhet, az akkumulátor teljesítménye pedig csökkenhet. A meghajtó akkumulátor teljesítményének fenntartása érdekében tartsa magasan a töltöttséget.

A motor-hűtőfolyadék kezelése

Mielőtt a hőmérséklet csökkenni kezd, ellenőrizze a hűtőfolyadék koncentrációját.

A mosófolyadék kezelése

Csak eredeti ablakmosó folyadékot használjon, ami hidegben nem fagy meg.

Ha a nem szabványos mosófolyadék használata miatt a mosófolyadék lefagy, akkor ez tönkre teheti az ablakmosó motort, ami akadályozhatja a biztonságos vezetést.

Téli gumiabroncs felszerelése

Javasoljuk, hogy télen cserélje ki a gumiabroncsokat téli gumiabroncsokra, hogy havas vagy jeges úton elkerülje a jármű megcsúszását.

Figyelem!

- **Haladjon a járművel a szokásosnál alacsonyabb sebességgel, ha téli gumiabroncsokat szerelt fel.**
- **A hóláncokat megfelelően szerelje fel. Ennek elmulasztásával kárt tehet a kerékjárati dobbetétben, vagy a jármű karosszériájában.**

A légkondicionáló kezelése

Ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használta, akkor nem történt meg a légkondicionáló rendszeren belüli kenés. Ennek eredményeként a légkondicionáló rendszer tömítései megszilárdulhatnak, ami hűtőközeg-szivárgáshoz és rozsdásodás okozta hibás működéshez vezethet.

A légkondicionáló teljesítményének folyamatos fenntartása érdekében ajánlott a légkondicionálót hetente egyszer 5-10 percig üzemeltetni, az évszaktól függetlenül.

Figyelem!

- **Télen ne távolítsa el a hűtőközeget, még akkor sem, ha a légkondicionálót nem használják.**

Nagyfeszültségű akkumulátor gondozási tippek

- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor optimális állapotának fenntartása érdekében lassú töltés ajánlott.
- Javasoljuk, hogy hetente töltse fel 100%-ra, de legalább havonta egyszer töltse fel 100%-ra.
- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttségi szintje akkor is fokozatosan csökken, ha a járművet épp nem hajtja.
- A tartós magas (40 °C) vagy alacsony (–30 °C) hőmérséklet csökkentheti a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor kapacitását.
- A hatótávolság vagy a teljesítmény a menetkörülményektől (például a külső hőmérséklettől) függően még azonos töltöttség esetén is változhat.

  A nagy sebesség és a hegymenet a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátornak a szokásosnál gyorsabb merülését okozza, ami rövidebb hatótávolságot eredményezhet.
- A fűtés és a légkondicionálás a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor áramát használja, a használatuk ezért csökkenti a hatótávolságot.

  A fűtés és a légkondicionálás használatakor tartson fenn optimális hőmérsékletet.
- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor kapacitása a jármű korosodásával együtt természetes módon csökken, ami a hatótávolság csökkenését is eredményezi.
- Ha a kapacitás és így a hatótávolság folyamatosan, észrevehetően csökken, keresse fel a legközelebbi hivatalos szervizközpontot ellenőrzés és karbantartás céljából.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátort a lemerülésének megelőzése érdekében körülbelül háromhavonta töltse fel.

  Emellett, ha a töltöttsége alacsony, töltse fel azonnal, és állítsa le így a járművet.
- A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttségi állapotától stb. függően (töltő állapota, külső hőmérséklet, akkumulátor hőmérséklete) a töltöttségjelzőn megjelenő töltési teljesítményérték alacsonyabb is lehet.

  A nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor az élettartama megőrzése érdekében vagy biztonsági okokból adott mennyiségű töltés után lassan csökkenti a töltőáram-felvételt a teljes feltöltésig.

Megjegyzés

- **Ne hagyja, hogy a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor töltöttsége 10% alá csökkenjen.**

  A jármű tartós leállítása alacsony töltöttség mellett károsíthatja az akkumulátort, ami a károsodás mértékétől függően akkumulátorcserét is szükségessé tehet.
- **Ha járműve jelentős ütést okozó baleset érintettje volt, keresse fel a legközelebbi hivatalos szervizközpontot, hogy ellenőriztesse és szervizeltesse a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor csatlakozóit és a nagyfeszültségű rendszereket.**
- **A jármű áramforrásként való használata (V2L) a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor energiájának felhasználása miatt kisebb hatótávolságot eredményezhet, és ismételt használat esetén a nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor élettartamának csökkenését okozhatja.**

Egyéb karbantartás

- Előre készítsen elő homokzsákokat, hóláncokat, lapátot, kesztyűt és régi ruhákat a járműbe, hogy felkészüljön a jármű vezetésére országúton vagy erős havazás esetén.
- Havas vagy jeges úton ne haladjon túl gyorsan, ne gyorsítson, ne fékezzen és ne kormányozza a járművet hirtelen.
- Tartsa legalább a szokásos távolság kétszeresét az Ön előtt haladó járműtől, ha havas vagy jeges úton közlekedik, és használja megfelelően a regeneratív fékrendszert a jármű megállításához.
- Ne működtesse az ablaktörlőt fagyott állapotban. Ellenkező esetben túlterhelheti és károsíthatja az ablaktörlő motorját.
- Ha a járművet havas úton vezeti, akkor nagy mennyiségű hó gyűlhet össze a kerékjárati dobbetét alatt, ami megnehezíti a kormányzást, ezért gyakran ellenőrizze és távolítsa el az összegyűlt havat.
- Ha olyan úton haladt, amire kalcium-kloridot szórtak, akkor a lehető leghamarabb mossa le a járművet, hogy megakadályozza a jármű alsó részének korrózióját.
- Ha a járművet havas helyen parkolja le, a fékrendszer megfagyhat, csökkentve a fékerőt vezetés közben. Ebben az esetben, miközben lassan halad a járművel nyomkodja a fékpedált amíg a fékerő vissza nem áll, majd vezesse a járművet a szokásos módon.
- Ne erőltesse az indulást a rögzítőfék befagyott állapotában. Ellenkező esetben kárt tehet a járműben. Ügyeljen arra, hogy a járművel csak akkor induljon el, miután a rögzítőfék már kiolvadt.

A télen történő parkolásra vonatkozó figyelmeztetések

- Ha a hőmérséklet 0°C alá esik, előfordulhat, hogy a rögzítőféket nem lehet kioldani az elektromos rögzítőfékhez kapcsolódó alkatrészek megfagyása miatt.
- Ha a járművet sík és biztonságos helyen parkolja le amikor a környezeti hőmérséklet 0°C alatti, akkor az elektromos rögzítőfék használata helyett tegyen kerékékeket a kerekek alá.

Az otthoni karbantartásra vonatkozó figyelmeztetések

Amikor a járművezető ellenőrzi és karbantartja a járművet, megfelelő ismeretekre és különös figyelemre van szükség a sérülések és a jármű károsodásának megelőzése érdekében.

Vigyázat

- **A járművel történő közlekedés után a motortérben nagyon magas a hőmérséklet, ezért legyen óvatos a motortér ellenőrzésekor. Az égési sérülések elkerülése érdekében az ellenőrzés előtt kapcsolja le a járművet, és hagyja lehűlni.**
- **Kapcsolja ki a gyújtást, kapcsoljon P (parkolás) fokozatba és húzza be a rögzítőféket a jármű ellenőrzésekor.**
- **Kapcsolja ki feltétlenül a járművet, ha zárt térben, például garázsban végez rajta bármilyen munkát.**
- **Mindig kapcsolja ki a gyújtást és ne dohányozzon, illetve ügyeljen rá, hogy ne kerüljön nyílt láng (vagy szikra) a jármű közelébe, amikor a kisfeszültségű (12 V) akkumulátort, a mosófolyadékot, a fékfolyadékot stb. ellenőrzi.**
- **Ne csatlakoztassa vagy kösse le a kisfeszültségű (12 V) akkumulátort a gyújtás bekapcsolt állapotában.**
- **Ne feledje, hogy a kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor kábele és a jármű vezetékei nagy áramot és feszültséget vezetnek. Vigyázzon, nehogy rövidzárlatot okozzon.**
- **A használt olajat, hűtőfolyadékot és egyéb folyadékokat tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.**
  (Az elhelyezésükkel kapcsolatban forduljon erre szakosodott céghez.)

Vigyázat

- **Válassza le a kisfeszültségű (12 V-os) akkumulátor negatív saruját, amikor a járművet a hűtőventilátor vagy a radiátor környékén ellenőrzi, mivel a hűtőventilátor akkor is forogni kezdhet, ha a gyújtás ki van kapcsolva.**
- **Naponta ellenőrizze a különféle olajok és a hűtőfolyadék szintjét. Nem megfelelő mennyiségű olajjal vagy hűtőfolyadékkal történő járművezetéssel kárt okozhat a járműben, és ilyenkor nem érvényes a garancia.**
- **Mindenképpen használjon eredeti alkatrészeket a fogyóeszközök cseréjéhez.**
- **Bármilyen olaj vagy a hűtőfolyadék betöltésekor ügyeljen arra, hogy az ne kerüljön érintkezésbe a testével, a ruházattal vagy a jármű fényezett felületével. Ha a testére kerül, azonnal mossa le, és forduljon orvosához.**
- **Az előírtnál több folyadék betöltése károsíthatja a rendszereket. Mindig a megfelelő mennyiségű folyadékot töltse be.**
- **Ha bármilyen olajat vagy folyadékot juttat be vagy ad hozzá, ne hagyja, hogy idegen anyagok (pl. nedvesség vagy por) jussanak be. Ennek elmulasztása csökkentheti a jármű teljesítményét és a normál funkciókat működésképtelenné teheti, balesetet okozva vezetés közben.**

Vigyázat

- **Hosszabb idő elteltével az olajok vagy a hűtőfolyadék szintje az alacsony futásteljesítmény ellenére is alacsony lehet. Gyakran ellenőrizze, és szükség esetén töltsön utána.**
- **A használt olajokat és más oldatokat, valamint ezek flakonjait nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az olajokat és az egyéb oldatokat a törvényes ártalmatlanítási eljárás szerint dobja ki.**

Tárgymutató

Az alábbi részben kényelmesen megtalálja a használati útmutatóban ismertetett fontos funkciókat és kifejezéseket ábécésorrendbe rendezve.

Jelek, számok

360 fokos kamerarendszer 4-134

A, Á

Ablakmosó folyadék 3-87
Ablakok (elektromos ablakemelő) 3-21
Ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések 1-45
Ablaktörlő.....3-87
Ablaktörlő működési sebességének beállítása 3-87
Ablaktörlők ellenőrzése és az ablaktörlő lapátok cseréje 6-18
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) ..4-115
ACC állapot.....4-2
Adaptív sebességtartó rendszer.....4-162
AEB érzékenységének a beállítása 4-139
AEBS 4-137
Ajtó 3-2
Ajtó résnyire nyitva figyelmeztető lámpa 4-34
Ajtófogantyú kapcsoló 4-11
Ajtók bezárása vészhelyzetben.....3-4
Akkumulátor előkondicionálása 3-49
Álló jármű (kikapcsolva) 1-9
Amikor a járművet vontatni kell 5-15
Amikor a töltés befejeződött ...3-54, 3-60
Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben).....5-16
Amikor felcseréli a gumiabroncsokat 2-33
Android eszköz 3-110
Antenna (GPS, rádió, DMB).....3-113
Áthaladás az úton átfolyó vízen vagy nagyobb pocsolyán 1-39
Áthaladás nagyobb pocsolyán vagy az úton átfolyó vízen 1-39
Átlagos üzemanyag-fogyasztás (a műszeregységen látható).....4-39
Átlagsebesség (a műszeregységen látható).....4-38
Átlagsebesség nullázása (a műszeregységen látható).....4-39
AUTO HOLD (automatikus rögzítőfék).....4-125
AUTO HOLD visszajelző/ figyelmeztető lámpa.....4-30
Automatikus ajtózár nyitás ütközés esetén 3-3
Automatikus páramentesítő rendszer (ADS).....3-101
Automatikus sávváltás funkció (ALC).....4-175
Automatikus sávváltást segítő rendszer (ASA) visszajelző.....4-35
Automatikus üdvözlőfény 3-75
Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa.....4-27
Automatikus vészfékező rendszer.....4-137
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS).....4-137
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) KI visszajelző.....4-27
Automatikus világítás.....3-69, 3-77
AV képernyő (a műszeregységen látható) 4-41
AV/navigációs rendszer..... 3-111
AVM rendszer.....4-134
Azonnali töltés az ütemezett töltés megszakítása után.....3-63

B

Baleset esetén 5-23
Baleset rögzítő eszközökkel és az adatszolgáltatással kapcsolatos információk.....1-2
Bekapcsolt állapot (START/STOP kapcsoló) 4-2
Belsőhőmérséklet-érzékelő.....3-92
Beszállást könnyítő gomb 3-12
Biztonság és vezetéssel kapcsolatos óvintézkedések 1-34
Biztonsági gyermekülés 2-11
Biztonsági öv.....2-2
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa 4-22
Biztonsági öv helyes viselése.....1-33
Biztonságos kiszállás figyelmeztetés (SEW).....4-200
Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés (SDA).....4-186
Biztonságos parkolás és megállás 1-37
Biztosítékok és relék ellenőrzése és cseréje 6-20
Blokkolásgátló fékrendszer 4-115
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpa ... 4-24, 4-116
Bluetooth.....3-110
Bluetooth kihangosító 3-112
BSD.....4-196

C, Cs

Car play 3-110
COMFORT (Kényelmes) üzemmód visszajelző 4-28
Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni.....1-35
Csomagtartó.....3-124, 3-125
Csomagtartó felső burkolata.....3-124
Csomagtérajtó.....3-34
Csomagtérajtó kinyitása vészhelyzet esetén 3-40
Csomagtéri lámpa.....3-80
Csökkent teljesítmény figyelmeztető lámpa 4-32

D

D (vezetés) helyzet....4-108
Defekt esetén....5-6
Defektes kerék javítása....5-8
DRL....3-73

E, É

EBD....4-116
ECM belső visszapillantó tükör....3-90
ECO visszajelző....4-29
Egyes választókar-állások funkciói....4-107
Elakadásjelző háromszög....5-2
Elektromos ablakemelő....3-21
Elektromos csomagtérajtó nyitási magasságának visszaállítása....3-37
Elektromos csomagtérajtó visszaállítása....3-38
Elektromos jármű töltőaljzatfedél....3-43
Elektromos működtetésű csomagtérajtó....3-35
Elektromos működtetésű csomagtérajtó becsípést gátló funkciója....3-37
Elektromos rögzítőfék....4-122
Elektromos rögzítőfék automatikus kiengedése....4-123
Elektromos rögzítőfék figyelmeztető lámpa....4-26
Elektromos rögzítőfék vészüzemmódja....4-124
Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa....4-23
Elektromosan állítható ülés beállítása....3-9
Elektronikus fékerőelosztás....4-116
Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa....4-24
Elektronikus menetstabilizáló rendszer....4-118
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző....4-24
Elindulás a járművel....4-3
Ellenőrzési és csereintervallumok táblázata mostoha körülmények esetén....6-11
Előírt gumiabroncsnyomás....6-30
Első + hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer*....4-187
Első ablaktörlő és a szélvédőmosó működtetése....3-87
Első akadályérzékelő....4-128
Első akadályérzékelő figyelmeztetés BE/KI kapcsoló....4-128
Első automatikus ablakmosó....3-87
Első kamera....4-134
Első kameramodul (FCM)....4-146
Első ködlámpa....3-69
Első tárolóhely....3-120
Első utastéri lámpa (mennyezeti panel)....3-79
Első/hátsó akadályérzékelő rendszer....4-128
Elülső utas beszállását könnyítő gomb....3-12
Emelési és rögzítési pontok....1-9
Emelkedőn történő parkolással kapcsolatos figyelmeztetések....4-125
Energiaáramlás (a műszeregységen látható)....4-40
EPB....4-122
Eredeti alkatrészek használata....1-42
Erőhatároló....2-8
Erős havazás esetén....5-26
Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel....2-24
Esőérzékelő....3-88
Esőérzékelős ablaktörlő....3-88
ESP....4-118
ESS....4-117

F

Fedélzeti számítógép információ....4-38
Fedélzeti számítógép kijelzője....4-19
Fejtámla beállítása....3-8, 3-13
Fékbetétek ellenőrzése és cseréje....4-115
Fékpedál....4-114
Fékrendszer....4-113
Fékrendszer figyelmeztető lámpa....4-25, 4-117
Féktárcsák ellenőrzése és cseréje....4-115
Feltöltési mennyiségek/ specifikációk....6-3
Fénykürt....3-70
Fényszóró....3-69
Fényszóró működése a jármű elhagyásakor....3-76
Fényszóró szintjelző....4-36
Fényszórónyaláb beesési szögének beállítása....3-71
Figyelmes vezetésre figyelmeztető rendszer (DAW) hibajelző lámpa....4-36
Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSW)....4-185
Figyelmeztetések....2-9
Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire....1-3
Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához....1-46
Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez....1-42
Figyelmeztetések az intelligens kulcs/REKES kulcs használata kapcsán....4-13
Figyelmeztető lámpák és visszajelzők....4-22

Főmenü a műszercsoporton 4-37
Futásteljesítmény (a műszeregységen látható) 4-38
Futásteljesítmény nullázása (a műszeregységen látható) 4-39
Futómű beállítás és kerékkiegyensúlyozás 6-30
Fűtés (fűtőrendszer) 3-18
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek 3-95
Fűtés és szellőztetés 3-16
Fűtőrendszer 3-92

G, Gy

Gumiabroncs felfújása 5-13
Gumiabroncs javító készlet 5-7
Gumiabroncsnyomás ellenőrzése 6-30
Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer 2-29
Gumiabroncsok ellenőrzése 6-30
Gumiabroncsok felcserélése 6-31
Gumiabroncsok kopási állapotának ellenőrzése 6-31
Gyermekbiztonsági ajtózár 3-5
Gyorshajtás figyelmeztető lámpa 4-36
Gyorstöltés 3-44
Gyújtás kikapcsolása menet közben (vészhelyzetben) 1-10

H

Ha a jármű hiba miatt megállt 5-22
Ha a jármű nem indul el 4-4
Ha alacsony gumiabroncsnyomás észlelhető 2-33
Ha lemerül a kisfeszültségű (12 V) akkumulátor (indítás vészhelyzetben) 5-4
Ha vontat jármű nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben) 1-13
Hangfelismerés funkció 3-112
Hangrendszer és az AV/ navigációs rendszer működtetése a kormánykeréken elhelyezett gombokkal 3-112
Hangulatvilágítás beállítása 3-81
Hangulatvilágítás* 3-81
Hátsó ablak tiltógomb 3-23
Hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése 3-88
Hátsó akadály érzékelő 4-128
Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer 4-193
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer 4-198
Hátsó ködlámpa BE visszajelző 4-28
Hátsó lámpa 3-68, 3-69, 6-24
Hátsó tárolórekesz 3-120
Hátsó ülés 3-13
Hátsó ülés háttámlájának ledöntése 3-15
Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW) 4-195
Hátsóajtó-ablak redőny 3-117
Háttámla dőlésállítás 3-14
Háttámla dőlésszögének beállítása 3-10, 3-12, 3-13
HBA 3-69, 3-73
HDC 4-121
Hólánc 6-32
Holttér-figyelmeztetés 4-196
Hordozható töltő 3-45, 3-56
Hosszú távú parkolási üzemmód 1-42
Hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések 1-40
HV akkumulátor hibajelző lámpa 4-33
HV akkumulátor töltöttség figyelmeztető lámpa 4-33
Hypervisor (HVC) kényelmi funkciói 3-107
Hypervisor képernyő (HVC) 3-103

I

Időszakos ellenőrzés fontossága 4
Így helyezze a fokozatválasztó kart a kívánt célfokozatba 4-106
Indításgátló rendszer 2-35
Indításgátló rendszer figyelmeztető lámpa 4-26
Infotainment rendszer 3-110
Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (IACC) vezetési beállításai 4-164
Intelligens audio* 3-110
Intelligens automatikus ajtózárás 4-10
Intelligens csomagtérajtó 3-39
Intelligens csomagtérajtó funkció leállítása 3-40
Intelligens csomagtérajtó visszajelző 4-35
Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés 3-17
Intelligens kulcs elemének cseréje ... 4-16
Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa 4-26
Intelligens sebességszabályozó rendszer (ISA) 4-181
Intelligens sebességtartó automatika (IACC) működési érzékenységének a beállítása 4-164
iPod 3-112
Irányjelző 3-69, 4-27
Italtartó 3-119
Izzók ellenőrzése és cseréje 6-22

J

Jármű beindítása 4-3
Jármű beindítása, ha a féklámpa biztosítéka kiégett (vészhelyzet) 4-4

Jármű belsejének gondozása és tisztítása 1-45
Jármű KÉSZENLÉTBEN visszajelző 4-32
Jármű kezelése 1-42
Jármű kezelése télen 6-34
Jármű mosása 1-43
Jármű műszaki adatai 1-24
Jármű műszaki adatainak a táblázata 1-25
Jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések 1-44
Jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések 1-41
Jármű-azonosítás 1-23
Járműazonosító szám (VIN) 1-23
Járműbeállítások 4-44
Járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre 1-37
Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán ... 5-23
Jelzőpanel a műszercsoporton 4-37

K

Kapaszkodó ruhaakasztóval 3-117
Karbantartási ütemterv 6-2, 6-7
Kártyatartó 3-116
Kerekek ellenőrzése 6-30
Kerekek mosása 1-44
Késleltetett gázreakció 1-41
Készenléti állapot (START/STOP kapcsoló) 4-2
Kesztyűtartó 3-120
Kesztyűtartó-világítás 3-82
Kétirányú töltés (V2L) 3-64
Kétirányú töltés (V2L) csatlakozója elemeinek megnevezése 3-64
Kétirányú töltő (V2L) használata 3-65
Kezelési útmutató rendeltetése és alkalmazási feltételei 3
Kézi működtetésű csomagtérajtó 3-34
Kiegészítő féklámpa 3-68, 6-24
Kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések 1-40
Kikapcsolt állapot (START/STOP kapcsoló) 4-2
Kisfeszültségű (12 V) akkumulátor leválasztása 1-12
Konzol 3-121
Kormánykerék 3-108
Kormánykerék fűtés 3-108
Kormánykerék magasságának / hosszának beállítása 3-108
Kormánykerékfűtés visszajelző 4-25
Középső utastéri lámpa 3-80
Külső lámpák izzóinak a cseréje 6-25
Külső visszapillantó tükör automatikus behajtási/kihajtási funkciója 3-89
Külső visszapillantó tükör vezérlőgomb 3-89
Kürt 3-109

L

Lassú és gyorstöltés 3-52
Lassú töltés 3-44
LCA rendszer 4-195
LDWS 4-146
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje 3-93
Légkondicionáló kezelése 6-34
Légkondicionáló rendszer 3-92
Légkondicionáló szűrő cseréje 6-28
Légzsák 2-20
Légzsák figyelmeztető címke 2-20
Légzsák vezérlőegység 2-21
Lejtmenet vezérlés 4-121
Lejtmenet vezérlés (HDC) bekapcsolva visszajelző/ figyelmeztető lámpa 4-121, 4-122
Lejtőn történő parkolás 4-125
Lejtőn történő parkolással kapcsolatos figyelmeztetések 4-125
LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa 4-31
Lopásgátló és figyelmeztető rendszer 2-35
Lökhárító mosása 1-44
LV akkumulátor figyelmeztető lámpa 4-22

M

Menet közben ne állítsa le a motort. 1-37
Mi a biztonsági nyitás? 4-8
Mi a csökkenő fékhatás jelenség? 1-40, 4-114
Mi a gőzzár jelenség? 1-40, 4-114
Mi a kúszás jelenség? 4-111
Mi a széldübörgés? 3-23, 3-31
Mi az állóhullám jelenség? 1-31
Mobiltelefontartó 3-119
Mosófolyadék kezelése 6-34
Motor beindítása és elindulás a járművel 6-34
Motor leállítása 4-5
Motor leállítása vezetés közben (vészhelyzet esetén) 4-5
Motor vészhelyzeti indítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia esetén 4-4
Motorháztető nyitó kar 3-42
Motorháztető nyitva figyelmeztető lámpa 4-34
Motorhibajelző lámpa 1-46, 1-48
Motor-hűtőfolyadék kezelése 6-34
Motorindítás indítókábellel 5-4
Motortér 3-42
Motortér ellenőrzése 6-12

Motortéri biztosíték- és relédoboz 6-20
Multimédia csatlakozók 3-112
Műszercsoport.....4-17
Műszercsoport háttérvilágítás fényereje.....4-104
Műszercsoport testreszabása.....4-44
Műszeregység visszajelzők és figyelmeztető lámpák.....4-22

N

N (üres) helyzet.....4-108
Nagyfeszültségű (meghajtó) akkumulátor.....1-8
Nagyfeszültségű akkumulátor leválasztása.....1-10
Nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető lámpája.....1-48
Napellenző.....3-116
Napellenző-/tükörlámpa.....3-80, 3-116
Napfénytető.....3-30
Napfénytető alaphelyzetbe állítása...3-33
Napfénytető biztonsági funkciója.....3-32
Napfénytető nyitva figyelmeztetés....3-32
Napfénytető*.....3-24
Nappali menetfény.....3-73
Navigáció.....3-111
Ne aludjon a zárt járműben 1-35
Ne használja a jármű részegységeit más célokra.....3
Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat.....1-40
Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen 1-37, 1-38
Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérajtóval.....1-36
Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérrel 1-36
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül.....1-36
Ne nyúljon ki semelyik testrészével az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül.....1-36
Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel.....1-39, 1-40
Nem ütközésből eredő baleset. 1-4, 1-21
Nyitás/csukás a csomagtérben elhelyezett gombokkal.....3-37

O, Ó, Ö

Oldalsó irányjelző.....3-68, 6-24
Otthoni karbantartásra vonatkozó figyelmeztetések 6-37
Óvintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására.....1-27
Óvintézkedések a környezet védelmére.....1-5
Óvintézkedések csecsemők, gyermekek, idősek vagy terhes nők számára.....1-35
Óvintézkedések parkolásnál.....6-36
OVM szerszámok 1-12, 5-2
Összes világítás kikapcsolása.....3-69
Övfeszítő.....2-8

P

P (parkolás) helyzet.....4-107
P (parkoló) fokozatba kapcsolás 1-6
Pánik üzemmód.....4-9
Parkolás a második sorban 1-6, 4-136
Parkolás a rögzítőfék használata nélkül..... 1-6, 4-136
Parkolás asszisztens 4-128
Parkolás két sorban.....4-136
Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (a műszeregységen látható) 4-39

R

R (hátramenet) helyzet.....4-107
RCTA rendszer.....4-198
RCTW rendszer 4-198
Regeneratív fékrendszer.....4-109
Regeneratív fékrendszer használata 1-40
Rendszámtábla világítás 3-68, 6-24
Rendszervédelmi funkció 1-41
Rögzítőfék behúzva visszajelző (piros).....4-26

S, Sz

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer.....4-146
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA).....4-156
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA) visszajelző/figyelmeztető lámpa 4-31
Sávmegtartást segítő rendszer (LKAS) 4-151
Sávváltást segítő rendszer.....4-195
SD-kártya (navigációs rendszer) 3-111
Sebességhatár-figyelmeztetés.....4-202
Segédüzemmód.....3-107
SHB visszajelző 4-30
Shift By Wire (SBW) elektronikus fokozatváltó kapcsoló 4-105
Specifikációk (opciók) és a funkciók változása a járműtervezés változásának következtében..... 3
SPORT üzemmód visszajelző.....4-29
START/STOP kapcsoló.....4-2
Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén 1-6, 5-1
Szellőztetés és fűtés.....3-16
Szélvédő párásodás érzékelő 3-92
Szervizelés szükséges figyelmeztető lámpa.....4-32
Szervizközpontok és karbantartó partnerek igénybevétele 4, 1-42

T

Tanúsító matrica....1-23
Tápaljzat....3-115
Tárolóegységek....3-119
Tartson pihenőt – figyelmeztetés (DAW) figyelmeztető lámpa....4-36
Távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása....3-70
Távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt)....3-70
Távolsági fény visszajelző....4-31
Távolsági fényszóró....3-70
Távolsági fényszóró asszisztens rendszer....3-73
Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA)....3-69, 3-73
TBT (Turn By Turn, fordulónkénti navigáció) (a műszeregységen látható)....4-41
Téli gumiabroncs....6-31
Téli gumiabroncs felszerelése....6-34
Terhes nők biztonsági övének becsatolása....2-9
Térképzseb az ajtón....3-121
Tetőcsomagtartó....3-127
Tolatókamera....4-134
Tolatókamera rendszer....4-133
Töltés visszajelző....3-51, 4-33
Töltési eljárások....3-52, 3-57
Töltéstípusok és óvintézkedések....3-44
Töltő használata és beállítása....3-56
Töltődugasz csatlakoztatása és leválasztása....3-47
Töltődugasz zár....3-50
TPMS....2-29
TPMS állapotának megjelenítése a műszercsoporton....2-31, 4-40
TPMS figyelmeztető lámpa....4-25
Tükör....3-89
Tükör és lámpa....3-116
Tűz esetén....5-24
Tűzoltó készülék....1-41, 5-24

U, Ú, Ü

Új jármű helyes bejáratása....1-42
USB-töltőcsatlakozó....3-114
Utastéri biztosítéktábla....6-20
Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás....1-39
Ülés kézi beállítása....3-11
Ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar....3-6, 3-7
Üléstámla zsebe....3-121
Ülésszellőztetés és -fűtés....3-16
Ütemezett töltés....3-63
Ütemezett töltés használata....3-63
Ütközésérzékelő....2-21
Üveg tisztítása és karbantartása....1-45
Üvegfűtés....3-99
Üzemanyag-fogyasztás (a műszeregységen látható)....4-39
Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén....4-51

V

Vasúti átkelőhelyen vagy útkereszteződésen való áthaladás....1-39
Vészfékezés jelzés....4-117
Vészkulcs....4-14
Vészüzemmód....4-5
Vészvillogó....3-70, 4-27
Vezeték nélküli telefontöltő rendszer*....3-122
Vezetés autópályán....1-39
Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon....1-37
Vezetés előtti ellenőrzések....1-29
Vezetés emelkedőn és lejtőn....1-38
Vezetés havas vagy jeges úton....1-38
Vezetés homokos vagy saras úton....1-38
Vezetés jeges vagy havas úton....1-38
Vezetés lejtőn és emelkedőn....1-38
Vezetés saras vagy homokos úton....1-38
Vezetési helyzet....1-32
Vezetési idő (a műszeregységen látható)....4-39
Vezetési idő nullázása (a műszeregységen látható)....4-39
Vezetési üzemmód kapcsoló....4-112
Vezetőülés ablakának biztonsági funkciója....3-22
Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze....1-36
Világítás BE visszajelző....4-28
Világítás és lámpák....3-68
Világításkapcsoló....3-69
Virtuális motorhang rendszer (VESS) figyelmeztető lámpa....4-34
Vonószem felszerelése....1-13, 5-16
Vontatás....5-15
Vontatókötél használata....5-17

W

WINTER (téli) üzemmód visszajelző....4-29

No.	PART NO.	CODE NO.	PRINTING DATE	MODEL	REMARKS
1	EVX105OM2507E	JE1-5OM0E-5G-300A	Jul. 01, 2025	U105	EV (80.6kw)

TORRES EVX (LHD)
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

KIADÓ
AW Distribution Kft.
1097 Budapest,
Könyves Kálmán körút 34.
MAGYARORSZÁG

TELEFON: +36 1 451 4851
E-MAIL: info@kgmhungary.hu

MEGJEGYZÉS: *Minden jog fenntartva.*
Jelen kiadvány egyetlen része sem használható fel vagy másolható le az Export Service Team írásos engedélye nélkül.



Made in Korea